www.abulhasanalinadvi.org

دفتر اول

۱۷

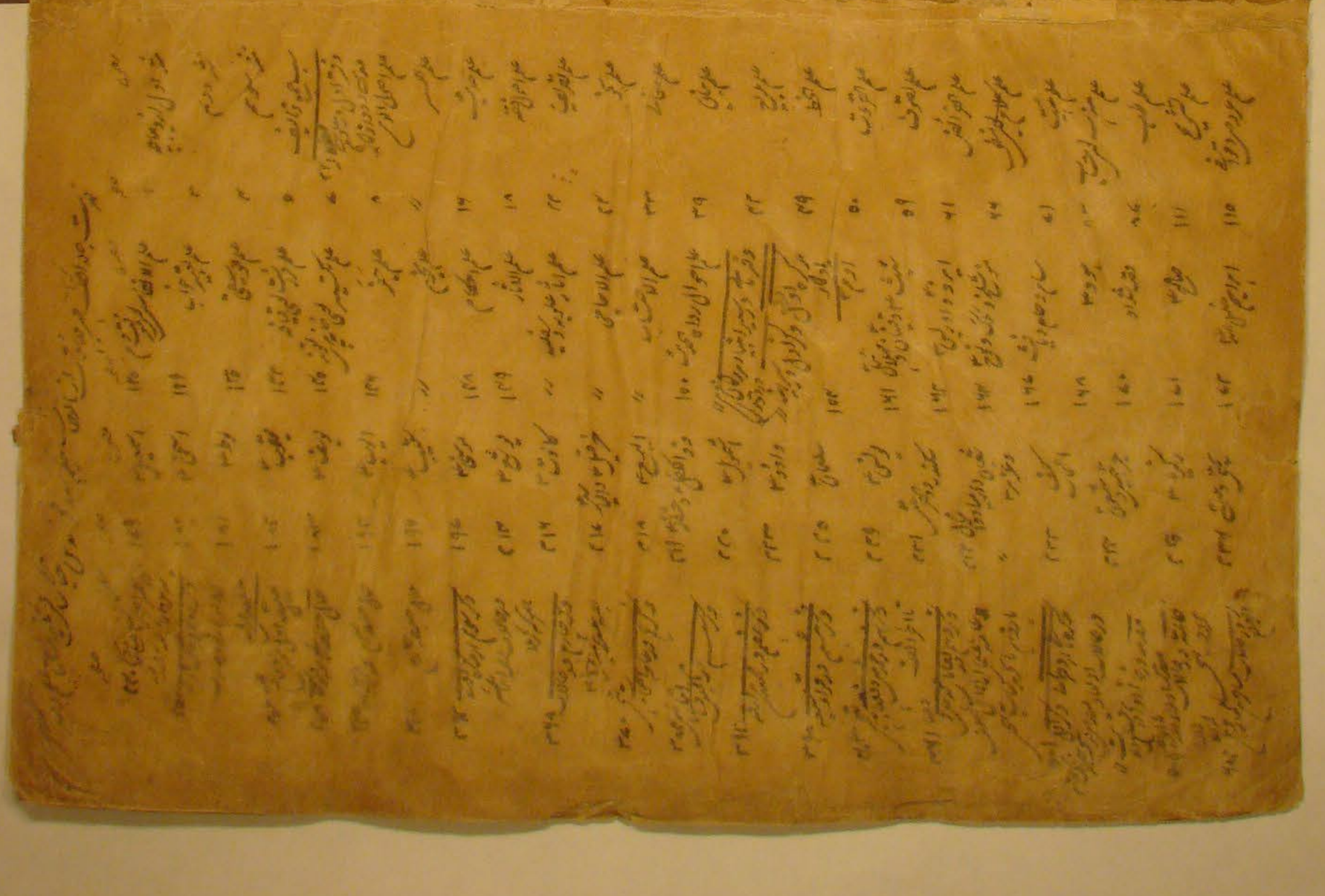
۳۸
۲۸۶۰

۱۷

فہرست مضامین

۱

جلد اول



مہر جہانتاب اول

www.abulhasanalinadwi.org

نثر اول از دیباچه مهر جهانتاب

بسم الله الرحمن الرحیم

سرسبزی ریحان خط خرد پی ارغوان لباس بهار لاله جبین سجده دستار نماز است که از کالبد
چمن گل سرسبد آفرینش گلبن زمان را بنگارنگ گل نکهت نواخته و رکنتی دامان گلشن بگریبان
بگشاد و سیاره سر بوساخته خارستان مقدار از کل کفن دلهای فیکون گلستان بقا در آغوش کشیده
و خشت خورشید منظر نوخوانه را زیر بالین دل شب ساخته از دست ولوله صبح جیب جانش تا دامن بدید
و حسن بسیار بخش آثم نوازش بظهور جوهر رحمه عام پیش از وجود اثیم و صدور اثم عاشق تائم و مکرمت
بی سوال ده مرهم سازش به بهروز حسن تمام قبل از وقوع مستعد بازال زخم جرائم شب یلدا و روز
شمار موکم نشد و پس پرده عنبر آمیش او فتیله بر چراغ روز و روز روشن در دهش برات
سیه دلی بمختوم قلمبان کوستان بر برصد فدار دو ده عود سوز بتصدیق نور افشانی برده نشین
همت منظر کاخ دماغ کور فطری از رحم مادر منظر دیده وران و بر لقوه بشوخ چشمی دیده پروردگ آبای مردم
چشمه نور بازیگر گوهرین در پنجه آهنین چون حباب در آب روان آیات دهان غنچه قفل حقه مشک شاد
دیده جیب گل زاغهای ماندوکنه ذات او نه باد اوراق کل در چنگ جانباری ذکر حق لب از زبر گ
بلبل در کف عشقش برات او پنجه مرجان دست از تعلق شسته بوضوی نماز بروانش پیوسته در آب

و گوهر صفا لمعیت لعوم دائمی و اعتکاف در حجره صدف و اکما خوشاب حباب چشم عبرت در ساحل ثبات
عالم آب و بنا گمران و در جستجوی شش قطر از زن موج بستانه روی آب محو گرداب سکر بار و پایش زنجیر انش محیط گشته
شسته بحر حیرت همه تن آبله سینه فگار تیر باران اندوهش اتمام رود نیلوا پا برجا و باهمه تر از ساحل لب خشک
کفیده و دهان و دست باگریبان سوخته و ان بینه دامن دلوانی بدست خار زاده و حشت خنجر از لباس
برهنگام هم عریان انگشت سبزه بقصد سر خودی بیخ و بن از شبنم شیوه گردان و نفته بقصدی تربیت
بهار عطوفتش در زمین نیاز بر روی غنطان سمندر آتش ابستر و در هوا شیر آب پاشی التفات مظهر ابکار فلت
و ملیح آبله جوش بیم دیع و زغاب تفا ذوالنون بهوت آیات پاسخ نقل هر دیمی نمی از علم خاشاک بهروانه
بر آب و رنگ از جهه رنگاش براق تعلق رفرف سمائی همه لعزفاشر همیون و هم نا پیمودن گامیه
عوشه ش چو نکهت و سکل اندر بیت خاله نقوان ترین قاب چو جان و تن همه و از نه در هم انس و جانش
همه آفتاب کو کو سایه انعطاف به پیلوی که عنقاست و دست آموخت او در سلوت مفاهیم قاقم فاک استمارگه
قواعد عراق و حجاز نوازنش نیله جگر سوخته و لسوز مشق و سازش بر سیقار هم بگرد دست غزه ان لگه خیز
چنگ سر کیب تفکر توحید نغمه خوانکیش نطق هر حاذق در لعبد مرتب از فروع و اصول حکمتش ناطق و دست
قضا نشین به پا برجائی قدر مرغزه دلد کریا گیر سابق و لاحق پای بر دوانه کش آمده دار کلید قفات زرق خانه عالم
مدار کور خانه دش مصقله در بدید چشم کارخانه خام او طره دلدار دام و اما و اندار و در دود
سماء دل دره مهر او مدار [illegible] نقطه کرمش و نقطه نظر نفروز
خلق خروشی عاقبت نقطه تعلق لغت راستی کلمه و موزونی کلام باستقامت سیهی بالای صبح شمار شمال و نمار
سرو بویا بر جس سالبتست کو در شش حرف نقطه تو بنا و سپید یا سمن و بین در گل شرح رنگ ریخته و سوال مذاهب
مختلفه اطوار از بهر اجتماع در مجمع الابحار دین حنیفه بجاطهر بنه هوای توحید چون سلک نلوات مطراز هم گسسته نوری
که ناریان بمجمر و رخشانیه مهر و جوشش زنگ بر روی شستند و تای عروج سماء و دانس منعش جمیعه و سنده و از نیست
بر کتف لبسته محمد محمود که نام نامیش از نقطه علم صوری شرکت عامی در بر و لات عجمیت در آغوش چون
کف قاف سایه از تش بهرا و احمد مقصود که اسم سامیش چون طلوع کوکب نورش از مطلع احدیت از دو دمان هنر

اسم ذات با اضافه کثرت پیدا گرد وجودی طبقی اوراق سما و عنبر ابر بر شته موارد فلکی شیرازه نه لبتند

وچون ابر و جوشش و رازل ریگ گریه نه لبتیه و بهجه گل رخشش بوی خندهٔ نو بهالان چمن آفرینش نرستند

که شمع و انیس شب پروانه گردید ظلمت کفرش دیگر گرد کاشانه دول بی پروانه گردید موميائی شفاعتش

شکسته بند خسته استخوانان بار عصیان و نوشته اروند غرقشر و حضرت تنگبار باقبال صحبت تذریه رافع او بار عصیان

ربا بینیای گل وحدت یا که کثرت از دی خوشی کردن تم با بروی هم دی زانرو دست یکی به یکهتش یا خاتق زمین

رو در دی بر نگ مخلوقی پای اول چو نگار آذر نبش لبتند نامش بر شتند و قلم لبکستند آخر شده هم کتاب

دین خاتم تا اول و آخرش هم یکستند یه صد هزار آفرین آفرینندهٔ کل بر بدان گل لیم غنچه دلکش و بر شر و بر

ارواح دسته بدلان از ذکر علت بیفا رقدس منظهر شر با که چار آئینه پیغمبران مجاهدین مصاف مجاهده ارکان ایدیه

قیام بیت ایمان مشاهده چار حد خانه نشین بیهوی عالم جهت ارلهٔ مشابه سته ضروریه حکمت لبقه و باحسن

سر و اتمال کتاب شریعت رفع قبیح و اسراف شرک و بدعت شریک کرده شکر و ش بمشک سوخته و رقصر ایمان

لکر کنی اند بر ارکان کعبه لقوی نا قصر است بنا ناتمام و زر اسلام تا بوته آمیزش ایشان پخته و با می

آنها مسکوک نکرده و خام بر چهار رکن آخر منم مصاریع رباعی دین و چون روی مقوی قافیه شرع

متین است لا با الیراد ثلثهٔ اول الطرد و چهارم نر آئین بهین است رباعی رو بکعبه بتیغ دین چو جوهر آمد

فاروق زصیقل آب گوهر آمد عثمان دم تیغ وقف برشش دارد حیدر بعروس جانب شوهر آمد

نشر دوم از دیباچه

بهین بنائی سزاوار خطاب چکیم ملت آلاره کسمند شش جهت بوجود موالید ثلثه زینت بخشیده یکی از پهلو

این ملک را بجمیع عناصر ابدوار تو ای ته کاره کر حوامل ارواح ثلث است گرم گردانید و بمزاج انجامع با اضافه

منصب صبح الهی در دیار حول عشره بمرتبهٔ محسوسات ظاهر و مدرکات باطل رسانید اصول طریق فقه

کلام نیز الحاقیه آلاره اخبار بهتر فصیح البیان بدیع کالاقشر فرمود و قلوب شتری از اشرف المخلوق

از عقاید باطله بخونبد حرف نخوه صافی منشران و دی کش عشق خود بالگلیم خاکساری تصوف فاطمه

باعمال ریاضی و اعمال مجاهده و نفس محاسبه همت بلند ساخت و قانون دانان موسیقی همت بلند

از خیالات جنون نواز و رات قیس وحشی قیافه بخشیده بعروض مرض عشق و ظاهر ربابط باطن مسطر خا

و بصورت چون چنگ سر بزانو نشر ساخت زمین بالقبیر بفرش نرمود و دار ستهار استه از کرکی

اوراق هر گش تشریح بدایع صنایع سحر مثال و تفصیل غرائب طلسم حکمت بالغه طرف فعال بهشته بقوت

نرند با فان چمن دله و فلک ۴ از منطقه کمر طاعت لبسته و با شخراج مادهٔ فصول و سال و ماه گردش دله

از بهر پیدائی آثار علوی و سفلی و دلالت منافع کبری رفتار نجوم هیئت مختلف بعضی بخط مستقیم و برخی بخط

بزاویه تهیه ۴ چون اتصال کاف و نون شیخ خلق او باکن بهم در بدید فکر ماه نو چون منیزد ناخن بهم

لغت و لآلی مثالی رحمت از حضرت آفریدگار کوهر جهان و دو کنون نثار فرش ناجدار علی مع الله

خلعت پرنس لولاک لما تحت لتبش دنی فتدلی سریر زیب و هو بالافق الاعلی باد کرد شمائل

وضیه اش بر فرو نون صاکرده و لطف طه الفتی ۴ بدوش افکنی چاپور مزمل و عبای چی مدثر از دیاد

مهر عارضی که از مطلع و الشمس و حشتی یافته و عنبر گیسوی که بر جعد سر پر تو و اللیل تافته سهی الاهی

غایت امر فاستقم ماده اعتدال صوری و معنوی تشریح کرده و بلندی گرانی که از مخزن سبحان الذی

برات قرب منزلش گردیده محمد نامیکه در گیسو عوشی لشتر از مقام محمود انه کشیده و احمد لبیکه

پیش از وجها جهش از بهر بالای نوتش خلعت خوش قطع اسمه احمد ببریده بهانگی که تابع قاتم

برسیان جهد و جهاد و بر است بکمر کر کفر و سر و پا شرک در هم شکست و در همانی که چون تاج روفی

باطره رحیمی بر سر آورده ضعفا راست ۴ بعذاب دین نتوانسته بالقار نور کلته اخوان از نار بر آورده و تمامیین

خطاب والذین معه اعنی متوج تاج ثانی اثنین ملقب بای القاب اشداء علی الکفار مصدر

رحماء بینهم مورد هل اتی که آفتاب عبادت شان از مطلع بینهم تراهم فی وجوههم بر آمد و

سیوف توحید الشان از مصاف صفا کانهم بنیان مرصوص اهل شرک و شر ۴ بر سر آمد

نشر دیباچه سیوم

ستائش همه بخش ۴ نیاز از بخشش جوی ناشناس بر آید که شناختش هم او رساید تا خواستن ناخود ستاید

توانا و اور که ناتوانان ۴ توان داده و دانا ر بر که بیجانان ۴ روان داده هر در دی ۴ دارو آفرید

بجوی یکی گندمی بخشید اگر دیمها همی پرورد — آزرم سخنهای نیوشد کار چون آب روان کند و کامند دهر زبان آبران

خاک را بردباری داد و آذر را روشنی — تا آن از بارکشی سر برکند و این جلوه او نماید در پستی بلندی داد

دوغواری ار جمند که طوطی خورشید اند کلاه دار — جمشید سرش بتوک فارغ دارا تاج تیغ سرتنگ بهمن یکلوکدای لشکر

مه سال گرانقدر پرستند یکدم ز انکار باز استند نادیده شمار و آهنگار از مهر بینیش بردار

لغت

ونیایش بزرگ راز دار ان و دانایش که نزدیکان بارگاه خاشاک سرایش افسر دانستند و خاکدرش

توتیا وار در چشم کشیدند بهمتای نامش بانام یکتا هم سترگ کار لیست که سبک برد نش برزبان

از بزرگیش بر کوچکدل گران بار یست چراغی که زنش تیرگی از آمنه جهان بزداود و باغی که

گل چهره اش آب و رنگ کلکش آذرنیش نطلا فزود سرکشان بر هوا از کیش کیسوی چون دال سرنگون کرد

و آذرخون گرم خوان دودی بچشم تیغ چون **ابیات** آرائش دو گیتی شد از نگارنامش پست و بلند دیو

جانش دو کامش چون کوش همه با دو دست نخل بکران برشد به چرخ توسن خورشید روستاش سر

بر فرقه زاسمان همه دو گاه آل یکتن بگزشته از مرشوران یاران زنده تا شر و رسبب سمع این اوراق گوید

پس از نیایش درگاه ایزدی و سترو ذبرون بکتاب همین چهام لوح سرمدی میگوید کمینه بندگان لایزالی

فخر خیالی که سخن سرود شیست زبان کاشانه و مرضی بیت شیانه کلستانی نگ دیو پوهنان بهارستانی بی خزان

دامی که دام و دد بنهد دو سوچکه شود اگر بدو بخنبد برلبت پیل نشاند در پای پیل کشاند پیام دل بزبان آرد

و چون گوهر کوش سپارد پهنای پاستانیان داستان کند و خار و خار ارا نمود کلستان دل برد و دل دهی فرماید

جان برد و جان بری باید پرده در رود و در پرده دارد کل کند و چون غنچه بنفشه ها هر چند لوی این کلدسته

هزار رنگ کهبر جهنر او از آفرینش دشهرستان آذرنیش او در نهان و پیدا لنگین چون باباد همپای وار د

دو ستایا و لوند را لشکر لیش رنج نابی بشت یاد چون باد پیمودنش نشاید و با گشت زبان بر نگ

ریگ شمر دنش نیاید این کار نخابه سپرد ند و گرد آورد نش خامه بهین روی نگارنده جهان بر کاه

نگار او زنیش از سخن کاف و نون بر بست نخست از همه خامه کره بند سخن بر نخت آفرینش نشست

کردنی و ناکردنی همه نوشت و دو شنی و تیرکی در سرشت آفریدکان دانشور نیز بمان خوی کر فتند

و پاستانی داستانها یکسر نوشتند تا از خشتین کسان یاد کار بند و لپشتیان او نیک و بد روزکار آموکار

بر و بیری تا بهنکام خویش از سناغر کردانی چکونکی باده کر شتکان و آزمون ایشان بهنکامه بزم آراست

یکی از کردار هم روزکاران نوشتن و دیکر رفتکان را با ایشان آمیختن خواست آیین و ستاد و نیزام

خود زنده کز اشتند و روی هنر خویش تابنده بدین روش روشن نامی این دست کرفته کمنامی

هم خواست که با نکارش داستان بزرکان سرکزشت روزکار خود دست و کریبان کند و خود نیز بنوا نامی

در پای کل با آن بکونامان پیوندد باشد که باین نکارش کام کذاران ناکام بر تخت نشینند

و در برابر کوشش زنده داشتن نام بلند نامان روی جاوید زندکی بینند خار این خواهش

در دل می خلید که کل پاتا به کشی بر دمید و در راه یاز دهم از سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت

ار جمند کامی محمد قیم نامی که خاکش سیراب باد به نیمروز دهای از خانه ام خواند به و لموشتم

و در کاشانه آن کلامی ها پی بماندم دختر ش بیمار بود و تیمار دار و ش دلسته بمن زار

کاری جز آن نبود که پرایه بی در کند و در دل شور آرد و پاستانی نامه خواستم تا بدان

دل بندم مرآت جهان نما آورند و دیدنش بمن سپرند هر کاه نیمه از ان بیم باز

در کزرا نیدم بدل رسید نامی از نوشته اش از درازی بکوتاهی بخامه دو کشیدم نیمه دیکر ش

خامه مدنیه بود که از انجامن زشت خو را بردند و من آن آرزو را چون خود خواسته

همی شود چه خدا خواسته آن خواهش در دلم رنک لبت و در پای کریز سنک پاتا به

ناجها کرد آوردم و پای دل در زمین آرزو فشردم یازده سالست که کزاشتن زاد بوم

و کزشتن در آبادی و دیرانها شکست در روزبازار نکارش نیاورده و خواهش لب از بخش

کم کیر باهمه درازی این نامه کوتاهی نا که کرد آورد هزار رنک و بوی کلزار آفرینش و

بر بنیدکان کوناکون آرند و در آغوش از انبار ناجها لبند است سامان در ستیش

از نایافت جاها باین جویا سپرده دلم را چنان شیفته نکار بندلیش کرده اند

که کوئی کرانمایکی جان سپک رودم بدو شمرده کوتاهی سخن تا این هنکام که یکهزار و صد نود و

خاکه این آب روان دلخواه درست شده بلکه از دو پاره اش پاره نامه داری درست
اگر خواسته اند پاره دیگرش نیز درستی گزینند از انجا که این رنگین نامه شبیری از جهانیانرا
سرگزشت نباست و چون مهر گیتی روشن فرما مهر جهانتابش خواندم و چون آرزو اینستی
این رعنا خوبیده بسیار خزیدار در رواروی و برابر کارهای پرتاب نه در سرگزشته و میگزرد
بهمه خواندنی دخامه رو آمیش نگاشتم و نامهای نامه های باستانی که این راباان برگرفتم
باشمار نامه و آنها نهابر شمردم و لختی از سرگزشت نادیده کسان بزبان کهن سالان راستی
کمیش و هم روزگاران بخشه خویش سپردم آغاز این نگارش از دولت ابد مدت عبد العزیز خان
فرمان فرمای روم است و درین هنگام سلطان عبد الحمید خان یادگار سلطان عبد المجید خان تخت نشین
آن مرز و بوم آیزو توانا به تمکش پایه دارد و نام نامیش بروای کام مردم
تابنده سیه گلیمی خود و دامن خرد پژوهان سفید روی بنگارخانی پوشیده ام و چام
امیدواری از دادار بیهمال نوشیده آموزگار یگانه نیک آموزد و درخت بد
بسوزد قطعیات درود اکه بسی گرمشت دکم ماند و زنیک و دلم بدست رام ماند
آهسته خرام شه نگ خنگ کارم برواروی بهم ماند تن شست و بخواب مرگ رایمد
زانش بگه سپید زاید آه از بزه آسیا خیالی کز آزد بد ترم لب ساید

دفتر اول از هر سه دفتر جلد اول این کتاب در

تذکره علوم متداوله و غیر متداوله خلاصه

بزبان پارسی محتوی بر سی اذکار

ذکر اول در

وجهای مذکوره معلوم میشود که آیه متعلقه از کلمات قرآنست که تمیز آن از فصل جز باین معلوم قرآن کرده و در آیات
فاصل است و مفصول فاصل کلام خداست و رشان او مثل چون آیه الکرسی و مفصول کلام او تعالی است و حق بیان آن چون
سوره و ثبت و حرام است قرائت قرآن در زبان عجم یا عجمی صحابی بجهت فوت شدن اعجاز که مقصود از قرآنست و حرام است
تفسیر آن از برای نا اهل آن برای عالم بقواعد و عارف بعلوم قرآن و فرق میان تفسیر و تاویل آنست که تفسیر گاهی
واقعست بر مفرد و کلام تمام مذکور و مراد خدا از این لفظ همین است پس جایز نیست این امر مگر بنص نبی صلعم یا صحابه که
و حصر نزول قرآن در دو شده و بهمین وجه حاکم جزم نموده که تفسیر صحابی مطلقا در حکم مرفوع است و آنا تاویل پس آن
ترجیح احد المحتملات است بدون حکم قطعی و شهادت علی الله و بهمین اختلاف کرده اند جماعتی از صحابه و سلف در تاویل آیات
و اگر نزد ایشان مراد سور مختلف فیه لعوض نبی صلعم می بودند اختلاف نمیکردند در آن و تعیین آنها با وجود تاویل و اشتراک اختلاف
نمودند الباب الاول و نوعی است از آن که رجوع میکند بسوی نزول سوره تمام یا آن و دو آن نوعیست
قسم اول در آیاتی است که همه سوره یا بیشتر از هجرت نازل شده مکی است و پس از هجرت مدنی و گاهی
مکی است که حکم آن منسوخ شده اگرچه بعد از هجرت نازل شده و مدنی است که بعد از سوره نزول یافته و سوره مدنیه بقول بالتعیین و تحقیق
سوره ایست که تصریح شده در آن و القتال و برائه و رعد و رحمن و الاحزاب و محمد و فتح و حجرات و حدید و تحریم و سوره تغابن
بعضی از آنها و فلق و ناس و اخلاص و معوذتان قسم دوم آنست که دو بار نازل شده یکبار در مکه و یکبار در مدینه و آن
فاتحه است بنا بر اصح و گویند تنها و رعد و رحمن و حدید و صف و تغابن و قیامه و معوذتان بگمان نه اما صحیح همین است
که مدنیه اند و قسم چهارم حضری است و سفری و حضری بسیار است و سفری سوره فتح است که میان مکه و مدینه نازل گردیده
و شان صدیبیه از اول تا آخر و آیه تیمم که در سوره مائده است و در مقام ذات الجیش و البیداء که قریب مدینه
و نزدیک مر الظهران شب شنبه ششم از هجرت و گویند پنجم و گویند سال چهارم نازل گشته و آیه و ان تعقابوا بمثل ما عوقبتم
فیه الی الله بمقام منی نزدیک مدینه در حجه الوداع که رواه البیهقی فی الدلائل و آیه الیوم الرسول الی آخر السوره روز
فتح مکه نازل شده و آیه و یسئلونک عن الانفال و هذان خصمان الی قوله الحمید هر دو آیات در بدر نازل شده اند
و آیه الیوم احلت لکم و بنکه بعرفات و حجه الوداع نازل شده و آیه و ان عاقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم
بدر تا آخر سوره در احد نازل شده و بنکه حمزه شهید شد و بنکه کرده او را مثله و گویند روز فتح مکه نازل شد

و قسم پنجم و ششم خلاف و اصل است اول بسیار است و ثانی کم و مثال بسیار از آنچه سوره فتح است که در وقت شب
نازل شده و آیه یا ایها النبی قل لازواجک و بناتک و نساء المومنین مدنیه و آیه الثلثة الذین خلفوا که در وقت نشستن
کعب ابن مالک و هلال ابن امیه الضمری و مراره بن الربیع نازل شده نزدیک که اینها از بیعت نبی صلی الله علیه وسلم بجانب تبوک
باز ماندند و قسم پنجم و ششم بعضی و شتائی است اول مثل آیه یستفتونک قل الله یفتیکم فی الکلالة و ثانی چون آیات
عشره در برائت ام المومنین عائشه صدیقه رضی الله عنها و سوره نور که اول اینها نسبت ان الذین جاءوا بالافک
قسم نهم فراشی است چون آیه الثلثة الذین خلفوا که وقت نزول آن آنحضرت صلعم در خانه ام سلمه رضی الله عنها استراحت میفرمود و گمان برد آنکه نماز نشده و حالیکه نام او آنحضرت صلعم نزد او نبود چون سوره کوثر قسم
دهم اسباب نزول آنرا در کتاب لطائف اسباب است و آنچه روایت کرده شده از آن از صحابی حکم حدیث مرفوع دارد
نزد اکثر قول صحابی در ماده که مدخل اجتهاد در آن نیست مرفوع است و اگر باسناد باشد پس منقطع است بدان التفات
نمیکنند و اگر قول تابعی باشد پس مرسل است نزد اکثر که آن روایتی است که صحابی در آن ساقط شده باشد پس اگر نفرستند
باشد مردود است و صحیح شده در باب قصه افک نزد اکثر که مشهور است در صحاح و غیرها و آیه تیمم و سعی از صحیحین است
و آیه الحجاب و آیة الصلوة خلف مقام ابراهیم و آیه عسی ربه ان طلقکن آیه قسم اول و دوم و سیکه گواه آیه اول
نازل شده پس اصح آنست که آیه اقرء باسم ربک است پس مدثر و گویند عکس آن چنانکه در صحیحین است و اول بیشتر
در مدینه نازل شد و ویل للمطففین است و گویند بقیه و در روایت اول از علی بن الحسین و ابن عباس رضی الله عنهم مرویست و ثانی
از عکرمه رضی الله عنه قسم دوازدهم در آنست که کدام آیه آخر در نزول است و در باب چند قول است که بعضی آنها مخالف
روایت کردند این را شیخان از براء بن عازب رضی الله عنه و گویند آیه الربوا رواه البخاری از ابن عباس و بیهقی از
عمر رضی الله عنه و گویند و اتقوا یوما ترجعون فیه الی الله رواه الثعلبی عن ابن عباس و گویند آخر چیز نازل شده
الشیخان و نوعی است از آن که رجوع میکند بسوی سند و آن شش قسم است قسم اول در بیان متواتر و آحاد و
شاذ است متواتر آنست که نقل کرده شود آنرا جماعتی که تمتنع عادة تواطی آن از مثل ایشان تا منتهی
و آن هفت قرات است که منسوب است بسوی ائمه سبعه هرچند باشد از قبیل ادای چون مد و اماله و غیرها نه از آنکه این
متواتر نیست و متواتر فقط جوهر لفظ است و این قول ابن حاجب است و رد کرده اند این را بعض آنها بآنکه

آنست که نسبه باشد تا دو کرسی شده سند آن چون قرءت قرا ائمه مشتمل عشره که ابی جعفر و یعقوب و خلف نام دارند
و قرءت صحابه که صحیح شده و استادان و شاذ آنست که منسوب شده شاذ از قرءت بدین وجه نواب خود یا ضعف اسناد
و در جیب نیست خواندن بقرءت آحاد و شاذ اما عمل کردن در احکام جایز است اگر مجری تفسیر جاری شده باشد چون قرءت
ابن مسعود اگر مجری تفسیر جاری نشده دو قول دارد و در عمل کردن و غیر آن پس اگر خبری مرفوع معارض شاذ و آحاد
شود مقدم دارند بر آن بجهت قوت وی و مشروط است مر ای قرآن صحت سند متصل بدون و فقه راویان و موافق
بودنش بعربیت و هم خط مصاحف اگر مسندش صحیح نشده قرءت اما یخشی الله العلماء است برفع لفظ الله و نصب لفظ
علماء و شاذ آنست که اسناد وی ضعیف باشد و مخالف اگر مسندش صحیح و مخالف خط است و آن بسیار کمتر است
چون روایت خارجه از نافع و آن لفظ مالک اش بالف است و مثل آنکه صحیح و مخالف خط است قرءت ابن مسعود

والذکر والانثی است رواه البخاری و غیره قسم دوم قرءت نبی است صلی الله علیه وسلم ابو عبد الله حاکم نیشاپوری
در کتاب خود که اش مستدرک علی الصحیحین است بالبی اندران باب منعقد کرده و بر آورد از طریق اعمش عن ابی صالح
عن ابی هریره که بخواند آنحضرت صلی الله علیه وسلم ملک یوم الدین بغیر الف و گفت حاکم که صحیح است بر شرط شیخین و مردود
قرءت و زاد بعضه معمول الدین غیر قرءت و نموا هذا الصراط المستقیم الصابون و لا تجزی نفس بالتاء و کیف تنشرها
بالزای و این قرءت در بعضه است و بخواند وی هم صل فستطیع سربک تبای شناه فوقانیه و گفته که صحیح الاسناد است
و معمول قرا بعضه و تجوز صلوة لیقع لواد هرمیت بضم المیم المهملة و نصب التاء و القوقانیة و گفت حاکم صحیح الاسناد و در بعضه
قرءت است و بر آورده از طریق عبد الله بن طاوس از پدرش از ابن عباس که بخواند آنحضرت صلی الله علیه وسلم لقد جاءکم
رسول من انفسکم بفتح فاء یعنی من انفسکم و بخواند صلعم اما دنهم ملک یاخذ کل سفینة صالحة غصبا
بخواند سمعوا و تدی الناس سکری و ما هم بسکاری و آن مدرجه نفسر است و بخواند صلعم و الذین امنوا و اتبعتهم
ذریتهم بایمان گفت صحیح الاسناد است و در بعضه قرءت و بر آورده از طریق عاصم الجحدری از ابی بکره که بخواند نبی صلعم
فمکثین علی فارف کحذر و عباد ربی حسان گفت صحیح الاسناد است قسم ششم ز واله و تفاعل له نشتهر
بعضه امور بعضه قرءت و صحابه مانند عثمان بن عفان و علی ابن ابطالب و ابی ابن کعب و زید بن ثابت و عبد الله
بن مسعود و ابو الدرداء و معاذ ابن جبل و ابو زید انصاری و ابو هریره و عبد الله ابن عباس و عبد الله ابن السائب

کاز ابی بن کعب اخذ کرده اند و در صحیح است مروی از ابن عمر که شنیدم نبی صلی الله علیه وسلم میخواند بگیر بقرآن بسا نه
چهار کس از عبد الله بن مسعود و سالم بن معاذ و ابی بن کعب و زید ابن ثابت انقاده گفت بر سید انس بن مالک انصاری
از جمع کردن قرآن در عهد رسول الله صلعم پس گفت چهار کس بر چهار از انصار ابی بن کعب و معاذ بن جبل و زید بن ثابت
و ابو زید و عهد است از انس رض گفت و فات فرمود نبی صلعم و جامعه جمع کرده بود قرآن را کسی غیر چهار کس ابو الدرداء معاذ
بن جبل و زید بن ثابت و ابو زید انصاری و مشهور شده بحفظ قرءت در ابتعین زید بن قعقاع و مجاهد بن خبیر و سعید بن جبیر
و عکرمه مولی ابن عباس و عطاء بن یسار و حسن بن ابی الحسن البصری و علقمه بن قیس و اسود و زر بن حبیش و عبیده السلمانی
بالفتح قیس و مسروق و بسوی ایشان بجمع قرا کسبه است زیرا که نافع اخذ کرد از ابی جعفر و ابن کثیر اخذ کرد عبد الله ابن کثیر و ابو الله از
ابی جعفر و مجاهد و ابن عامر از ابی الدرداء و عاصم از زر بن حبیش و حمزه از عاصم و کسائی از حمزه و خلف از حمزه و ابن ذکوان بسوی
ادای قرآن پاک و آن شش قسم است قسم اول وقف و ابتدا وقف است بر متحرک و باسکون و این اصل است
وزائد میشود اشمام و روم و آن اشاره است بسوی حرکت بی صوت بلکه بر ساکن لفظی بران لفظ بر وجه خود بصوت
آن نگاه داری و زائد میشود اشمام کسره نیز در اصل بر وجه صوت بخلاف عارضین چون ثم هم جمع و کسره آن و اختلاف است
در وقف برهائی که بر رسم خط ما نوشته میشود و کسائی وقف کرده بر وی از لفظ و یک آن و ابو عمر بر کاف و یک و باقی قرا
بکلمه یا بر ها و وقف کرده اند بر امم مثال هذا الذی هو قسم اماله است و آن میلان الف بیاست و میل فتحه کاف بکسره
پس اماله کردند حمزه و کسائی هر اسم و فعل یائی را چون موسی و رمی کیف چون اتی متفق بخلاف میزان و غیر اماله
کلمه را که بر رسم خط یا نوشته میشود و اوی باشد یا مجهول چون سعی و بلی مگر حمزه و کسائی و ورش و ابو عمر و نافع قرار
قسم سوم مد است و آن متصل است و منفصل اول آنکه دو یک کلمه باشد و ثانی در وقف و وصل ورش و حمزه و کسائی
از همه قرا طول اند کقرءا بالمد قرءت الف میکشند بیشتر عاصم که بعد و دو نیم الف میکشد بیشتر ابن عامر و کسائی که بعد
دو الف میکشند بیشتر ابو عمر که بعد یک و نیم الف کشیده و خلاف نیست در تکمیل متصل بحرف مد و اختلاف در منفصل
قسم چهارم تخفیف همزه و آن چهار قسم است یکی نقل کردن حرکت آن بساکن ماقبل آن و این همزه ساقط میشود چون
قد افلح دوم ابدال آن همزه که از جنس حرکت ماقبل آن باشد پس اگر همزه مفتوح است بالف مبدل کنند و همزه مضموم و او
و مکسوره یا چون یاتی و یؤمنون و یؤده معطله میشود تسهیل میان وی و حرف حرکت آن چون اندرتهم چهارم

ساقط کردن غیر ثقیل مگاه و مرکبی تقریب شنود و در کل بوده چون جاء احلهم ششم ادغام است و آن ادخال
کردن حرفی است بحرفی دیگر بشرط قرب آن در یک کلمه یا دو کلمه و اول را در دوم ادغام کرده در یکدیگر
و نوعی از آن رجوع میکند بسوی الفاظ و آن هفت قسم است قسم اول غریب است که محتاج بلغت و مرجع آن نقل است
قسم دوم غریب آن لفظی است که استعمال کرده اند عرب بمعنی نادر نه در غیر لغت خود چون مشکوة که در لغت حبش
نام گوشه بیت و کفل نام شخصی از یهود و اوله بمعنی رحم چه در آن لغت وخیل کرد و در فارسی نام طیلسان
کرباست و معنی عدالت و دوای آن چون استوثق و نسمدس و جلسیس و کافور و ناشئة اللیل و جمهور
این قول را انکار کرده اند و گفته اند که همه الفاظ لغت عربیه اند که با لغت عجم توافق یافته اند قسم سیم مجاز و آن
لفظی است که استعمالش در غیر ما وضع له است و از اقسام آن اختصار بحذف است چون من کان مریضا او
علی سفر فعدة ای فافطر فعدة و لفظ فافطر فحذف و نسبت اختصار او گیرتر است چون فصبر جمیل ای صبری
جمع جمیل و گیر استعمال مفرد و تثنیه و جمع بکاری از آنها در یکدیگر شنیده چون والله ورسوله احق ان یرضوه
که در اینجا خبر تثنیه مفرد آورده و مثال جمع چون ان الانسان لفی خسر ای ان الاناس بجای جمع مفرد
و مثال تثنیه از مفرد چون القیا فی جهنم ای الق فی جهنم و در اینجا تثنیه بجای مفرد آورده و مثال تثنیه از جمع چون
لتوا جمع البسر که بمعنی رسیدن میوه کرده و مثال جمع از مفرد چون رب ارجعون ای ارجعنی و علی هذا القیاس
دیگر از اقسام آن لفظ حاصل است که بر غیر ما وضع له استعمال شده چون فاتما التیمموا صعیدا طیبا که منسوب باسمان و زمین است و مکس این
چون الله یبعث ریحا فتثیر سحابا و فی الارض دیگر آفات است و آن انتقال و نقل است از یکی بسوی دیگری
چون مالک یوم الدین یا ایک لعلمه در یکدیگر اول بمعنی صفت خدا است و در کلمه دیگر تعلیم پیغمبر است باظهار بعبودیت
و نیز دوم بمعنی کرامت است چون ادخلوها بسلام قسم دیگر از اقسام است چون و استئل القریة ای بپرس اهل قریه را
و از اقسام زیادت است چون لیس کمثله شئ یعنی در اینجا کاف بمعنیت زائد گردانیده است چون کلا سیعلمون ثم کلا سیعلمون و دیگر
مقلوب است چون فضحکت فبشرناها باسحق ای بشرنا اسحق فضحکت دیگر سبب است چون بلدیح ابناء هم ای
باهم بچه پس بسوی آن اشاره بسوی آن کرده و وی سه نوع است دیگر مشترک و آن لفظی است که دو معنی چون لفظ قرء
برای حیض و طهر و لفظ عین برای شمس و نقد و غیر آن و دیگر مترادف است و آن دو لفظ و دو کلمه معنی باشد

چون انسان و بشر و حج و ضیق قسم ششم استعاره است و آن تشبیهی است که خالی از قرائن نمود باشد لفظا یا معنی
چون او من کان میتا فاحییناه ای ضالا فهدیناه و قسم هفتم تشبیه است و آن دو قسم است یا مشاهده یک
و معنی و شرط آن اقتران آلات وی است لفظا باشد یا تقدیرا و آلات تشبیه کاف و مثل و کان و نحو این و یا
و کان بالتشبیه است چون قوله تعالی واضرب لهم مثل الحیوة الدنیا کماء انزلناه و نوعی از آن رجوع
میکند بسوی معانی متعلقه باحکام و آن چهارده قسم است قسم اول عامی است که مخصوص نشده چون قول او
والله بکل شئ علیم و قوله خلقکم من نفس واحدة قسم دوم عام مخصوص است و عامی است که مراد از آن خصوص
اول چون قول او تعالی والمطلقات یتربصن بانفسهن ثلاثة قروء و ثانی چون قول او تعالی ان الذین قال لهم
الناس ای یحسدون رسول الله و دیگر از لفظ ناس که عام است مخصوص اراده شده یعنی ذات رسول صلعم و نوعی
میان هر دو آنست که اول حقیقة است و ثانی مجاز دیگر آنکه قرینه ثانی عقلی است و قرینه اول لفظی و جائز است
که از ثانی واحد مراد شود بخلاف اول قسم چهارم آنکه مخصوص شود بحکمی از کتاب الله و سنة و آن جائز و بشرط آنست
و متواتر و آحاد آن هر دو مساوی است قسم پنجم آنکه مخصوص شود بحکم کتاب از سنة و بیانه نمیشود و گر این قول او تعالی
حتی یعطوا الجزیة و من اصوافها و اوبارها و العاملین علیها و حافظوا علی الصلوات مخصوص شده این آیات
اربعه باین چهار احادیث آیه اول از حدیث امرت ان اقاتل الناس حتی یشهدوا ان لا الٰه الا الله
دوم از حدیث ما ابین من حی میت ای آنچه قطع کرده شد از بهیمه در حالیکه وی زنده است پس آن قطع چون
مرده است و نجاست و سوم از حدیث لا تحل الصدقة لغني و چهارم از حدیث نهی از نماز در اوقات مکروه
قسم ششم مجمل است که واضح نباشد دلالت وی بر اصل ماهیة چون لفظ قروء که محتمل است ماهیة الطهر و حیض و
بیان آن بحدیث واضح شده قسم هفتم تاویل و آن چنانست که ظاهر آن بوجه دلیلی ترک کرده شود کما فی قوله تعالی
والسماء بنیناها بایدی پس تاویل بقوة کرده اند بدلیل قاطع بر تنزیه او تعالی از جسم و اعضا قسم هشتم مفهوم است
موافقه و آن چنانست که موافق باشد حکم آن منطوق را نحو قوله تعالی فلا تقل لهما اف و مخالفه که حکمش مخالف منطوق
باشد و صفت نحو ان جاءکم فاسق بنبإ فتبینوا پس واجب تبین در فسق مخالف غیر آن و شرط اجمالا چون
و ان کن اولات حمل فانفقوا علیهن و غایته چون فان طلقها فلا تحل له من بعد حتی تنکح زوجا غیره

www.abulhasanalinadwi.org

و دوم چون قائل جلیه و خفیه تقسیم و دوم مطلق و مقید است و حکم آن حکم اول است بر ثانی مانند کفار و قتل
و اظهار قسم نهم دوم ناسخ و منسوخ است و آن در قرآن بسیار است و هر منسوخ ناسخ خود را تعقب دارد مگر آیه عدة
و واقع شده است بر دو حکم و قرائت هر دو یکی از آن قسم دهم و دوم چهارم و دوم آنکه در حکمی مدتی معین کرده باشند و آنکه بر دو بی یک کس
عمل کرده باشد و مثال هر دو آیه النجوی است که بعضی از امت عمل کرده بعد ده نسخ شده و گویند باتمامند حکم آن ده روز
و گویند یک ساعت و دوم آنکه بر زمان رجوع نکند بلکه مطلق بالفاظ و آن شش قسم است قسم اول فصل و ثانی وصل است
هر دو اقسام در علم معانی خواهد آمد و دوم عطف را گویند و فصل ترک عطف آنرا اشتمال قسم اول چون قوله تعالی و اذ اخلوا
الی شیطینهم و آیه و قولوا الا یستوی فیه و لیس این فصل است که عطف نیست میان این هر دو آیه و مثال ثانی
چون قول او تعالی ان الابرار لفی نعیم و ان الفجار لفی جحیم و شامل وصل و عطف است و ثالث در رابع و خامس
ایجاز و اطناب و مساواة است و هر سه قسم در علم معانی مشروح خواهد شد مثال ایجاز قول او تعالی و لکم
فی القصاص حیوة است که معنی این آیه کثیر است بالفاظ قلیل و ایجاز و اطناب چون قول او تعالی قال الرجل الذی
و بین آیه اطناب فرموده بزیادتی لفظ لک و مساواة چون قوله تعالی ما هو بشر الا ملک ما هذا الا بشر مثلکم الا باکله و بین قول
یعنی مطابق الفاظ آنند و هر سه قسم است که در علم معانی آید چون قوله تعالی و ما محمد الا رسول و انواع آن در اینجا
چهار است اول آنکه در قرآن اسماء انبیا علیهم السلام بیان کرده چون آدم و نوح و غیرها تا عیسی و محمد علیهم السلام و اسماء ملائکه
چهار اسم جبریل و میکائیل و هاروت و ماروت و اسماء غیر آنها ابلیس و قارون و طالوت و جالوت و لقمان حکیم
و تبع که در وی صالح الله و مریم و ذوالقرنین و عزیر و انمار صحابه زیرین حارثه فقط دوم کنیت
که در وی ابی لهب کسی کنیت ذکر کرده شده و اسمش عبد العزی لقب سیوم القاب که از انجمله ذوالقرنین آن است
که اسمش سکندر بن فلاقس و مسیح لقب عیسی و فرزند که اسمش ولید بن مصعب بن چهارم بسیار چون موسی آل فرعون
اسمش فرقیل که در سوره مؤمن ذکر کرده و رجل که در سوره یس آمده نوذ و جاء من اقصی المدینة اسمش
حبیب بن موسی نجار بود و فتی موسی که در سوره کهف مذکور است یوشع بن نون است علیه السلام و رجلان در آیه
قال رجلان من الذین یخافون یوشع و کالب بودند که در سابقه مذکور است و نام ام موسی علیه السلام یخابذ بفتح یای
تحتیه و حای حطی و کون و الف و آخر دوم آن سیه بنت فاهث ام دانست و عبد ذکر در آیه عبدا من عبادنا

در سورہ کہف خضر علیہ السلام است و غلام مذکور در همان قصه فی قول القیاس فلم یصلح اسمش جیسور الخار الحلبی و الله اعلم
و ملک مذکور در آیه و کان وراءهم ملک اسمش هدد بن بدد بود و غیر زنده کرد و قصه و نیف
اسمش الطیر یا قطمیر بود و نام آورت العزیز راحیل بود و همچنین مبهمات در قرآن بسیار است که ذکر آن
لقرت الثقابه مختصر و ترجمه علم الحدیث علمی است بقوانین که بدان معرفت احوال مستفاد
کرده میشود و باید دانست که اگر مستند باشد طرق خبر از حد تواتر کمتر نباشد پس آنرا متواتر گویند و غیر آنرا آحاد
زائد نبود راوی باشند مشهور گویند و اگر فقط دو کس باشند عزیز نامند و اگر فقط یک راوی باشد غریب خوانند
و آحاد باعتبار اقسام خود یعنی مشهور و عزیز و غریب دو قسم است مقبول و غیر آن مقبول آنست که نقل کرده
آنرا شخص عادل تام الضبط متصل السند غیر معلل و غیر شاذ و این صحیح است پس ضعیف آنرا گویند که عادل فاسق و مجهول و معلل
ملکه نیست که منع میکند از ارتکاب کبیره و اصرار بر صغیره بر این نمط که غالب آید بر حسنات آن و متفاوت
میشود و صحیح بقدر ضبط پس اگر کمتر باشد ضبط در راوی یعنی قلت حافظ باشد با وجود یقینه ضروط آنرا حسن نامند
و آن مشارک صحیح است اگرچه کم از درجه صحیح است و غیر ضابط در آنست صحیح بزیادتی راویان صحیح و حسن پس اگر
مخالفت داشته باشد راوی از راجح خود آنرا شاذ گویند و روایت راجح را محفوظ نامند و اگر سالم باشد
از معارضه بنظر که در ضد آن خبری نیامد آنرا محکم گویند و اگر معارضه کرده شده و ممکن است جمع میان هر دو اگر آنکه
و اگر معارضه کرده شده باین حیثیت که ممکن نیست جمع و شناخته میشود آخر آن هر دو پس آنرا ناسخ آنست
و متقدم منسوخ پس اگر شناخته نشود آخر یا راجح شود یکی از آنها بمرجح یا موقوف داشته شود یکی و حال
تا آنکه ظاهر گردد مرجح است و فرد اگر موافقت سازد با او غیر آن پس آن شاذ آنرا گویند که برای مرجوح یا موافق آید
یا دیگر متن که شتبه شود بوی آنرا شاهد خوانند و تتبع طرق از حدیث و غیر آنرا برای حدیث اعتبار نامند
شود مردود و ساقط را گویند یعنی حذف کرده شده بعض رجال اسانید وی پس اگر سقط از اول سند
باشد معلق است و اگر تابعی باشد یعنی نگوید فرمود رسول خدا صلی الله علیه وسلم چنین و چنان آنرا مرسل گویند
یا سقط بعد از تابعی باشد از اثنای سند آنرا و دو قسم است اگر فوق یک راوی است معضل خوانند و الا منقطع
پس اگر مخفی باشد سقط بحیثیتکه در یافتن نتوانند مگر ائمه حذاق پس مدلس است و رد و اگر بجهت حسن

www.abulhasanalinadwi.org

در راوی باشد آنرا دو قسم است اگر کذب است موضوع خوانند و اگر راوی متهم بکذب باشد متروک گویند و این
قسم ضعیف تر از موضوع است و اگر فحش غلط کردن در راوی ثابت شود یا غفلت وی از اتقان یا فسق و دشمنی
گردد و آنرا منکر گویند و هم دران کس باشد که وصل کرده بصورتی که قائم شود قرینه بر وهم رد روایت وی پس مرسل
یا منقطع و سوای آن مثل آنست و شناسانده میشود آنچه امور یکثرت تتبع و جمع طرق آن یا مخالفت باشد بتغییر سند
یا بلیکه روایت کند ناسایسته مخالفه پس آنرا مقلوب گویند باز آنرا موقوف و مرفوع باول حدیث یا اوسط
یا آخر آن پس مدرج آنست که شناخته میشود این امر یا بروایت مفصل از طریق دیگر یا بتصریح راوی چون حدیث
من ذکرته او انثیته فلیتوضا پس قول آن او انثییه مدرج است از کلام عروه راوی آنحدیث یا به تقدم و تاخیر پس مقلوب
چون مرة بن کعب را کعب بن مرة گفت یا ابدال و حالیکه روایت صحیح باشد برای یکی از ان هر دو روایت ابرانی پس آنرا مضطرب
خوانند یا به تغییر نقط پس مصحف است یا بتغییر شکل چون تصحیف لفظ سلیم بشین یا بعکس آن آنرا محرف نامند و جائز نیست
ابدال لفظ از حدیث بلفظ دیگر که مرادف وی نیست مگر عالم را که مجتهد باشد یا کم کردن از الفاظ حدیث یعنی راوی کردن آنرا
باختصار پس اگر پراگنده باشد بعضی بحیثیکه باشد لفظ مستقل بقائمه یا بکثرة امتیاز نهند بسبب اطلاع آن کتب که در
غرب تصنیف شده اند و اگر مزج کنی باختصار و استدراک مافات آن در مجلدی احتیاج آورده شود بسوی
کتب که در شمال تصنیف شده اند چون کتاب طحاوی و غیره یا آنسبب جهالت راوی خواه بذکر لغت خفی او نامش باشد
غیر نحیکه مشهور است بران یا بندرت روایت وی یا ابهام بودن اسم آن پس اگر نام راوی بگرفت یا روایت
کرد یک کس اورا آنرا مجهول العین گویند و اگر نام وی گرفت و اکثر از یک کس از وی روایت کردند
و لیکن وثوق آن نکرده شد و شخص خصوص پس مجهول الحال است و نیز مستور خوانند یا ارتکاب بدعت
از راوی دریافت شود پس اگر کفر کرده باو امیکه لغویدی بسببی بدعت نموده موافقه گویند یا بجهت سوء حفظ
راوی یا پس اگر ببریدازان آنرا متخلط نامند و اسناد اگر منتهی شود تا حضرت سرور کائنات صلی الله علیه وسلم
آنرا مرفوع گویند مسند او اگر منتهی شود تا صحابی آنرا موقوف نامند و صحابی آنست که مجتمع شده باشد با انجناب
در حالت اسلام و اگر منتهی شود مسند تا تابعی یا تبع تابعی منقطع است پس اگر قلیل باشد عدد رجال آن
یعنی از راوی ادنی تا پیغمبر راوی اول شمار راو بان کم آید آنرا عالی گویند پس اگر بریسه تا شیخیکه مصنف

است

آنست آنرا موافقه نامند و اگر تا شیخ شیخ آن بدل خوانند پس اگر مساوی شود عدد استاد با عدد او الا صغیر
نسبت آن آنرا مصافحه گویند و اگر مقابل شود و علو تنزل یا آنرا روایت کند راوی از کسیکه نزدیک باشد او در سن آنرا
اقران نامند آنرا روایت کند یکی از ان هردو که هم عمر باشند با دیگری آنرا اقران گویند آنرا روایت کند کبیر السن از صغیر
از اکابر عن اصاغر خوانند و آنهمین قبیل است روایت پدران از پسران در روایت صحابی از تابعی و اگر
متقدم شود فوت یکی از دو هم ان چنانکه در آغاز شیخ آنرا سابق و لاحق گویند و اگر متفق باشند راویان هر چیزی آنرا
یا صفته یا حال آنرا مسلسل خوانند یا موافق آیند و نام فقط یا کنیه و غیر آنرا متفق و مختلف نامند یا موافق شود
و خط نه لفظ پس مؤتلف و مختلف است و اگر متفق باشند آباء و خط نه لفظ پس متشابه است و صیغه های اداء آنرا
که روایت کرده میشود حدیث بران لفظ سمعت و حدثني و املاء آنرا اخبرني و قرأت برای قاری پیش
لفظ جمع یعنی اخبرنا و قرء علیه و انا اسمع برای سامع پس ازان انبأه و شافهه و کتب و عن الشیخ
و مکاتبه و اوقعها برای مناولت یعنی دادن شیخ است اصل آنرا یا قائم مقام آنرا برای طالب و شرط
اجازت برای مناولت و وجادة یعنی یافتن خط شیخ و نیز برای وصیت و اعلام و از انواع علوم مشهور
دانستن طبقات رواة و بدان آنها و احوال ایشان است لغة یا و جرحا یعنی آنها عدل و دانستن یا تضعیف
و ایشان بود در اتقان یا حفظ و غیره و دانستن مراتب آنها در جرح و تعدیل و دانستن اسماء مجرده و کنیت ها
با نواعها و آن سیزده قسم است و دانستن القاب و اسباب آنها چون الفش یعنی نابیناو لوچ یعنی لنگ
و ضال که لقب معاویه بن عبد الکریم است بسبب گم کردنش راه مکه و دانستن ان القاب ایشان و مشهور
شدن شان بغیر مدح خود یعنی تنبی یا موافقت نام راوی با نام شیخ آن یا نام پدرش یا نام جد آن چون
حسن بن حسن بن علی بن ابی طالب یا موافق شود نام راوی و شیخ آن یا شیخ شیخ آن یا موالی
و برادر وی و پدر شیخ و طالب و از تحمل او ای حدیث تا اهل راوی است و حد ش متمیز بست بلکه بگاه
البلیغ او ای حدیث پیدا نمایه آنوقت معتبر است دیگر انکه کتابت حدیث کند بالتفسیر و توضیح آن کدام من

اتمام التراید و بالله الهدایه علم اصول الفقه علمی است که ازان بحث او لة اجمالیه و کیفیت استدلال
بالترجیح عند التعارض و نحو ماذکور میشود و نیز حال مستدل یعنی صفات مجتهد بیان میکرده و نحو و لغت

موجب احکام شرعیه را که تعلق باجتهاد است میگوید و حکم اگر عقاب کرده شود تارک آن واجب است و اگر عقاب کرده نشود
فاعل آن حرام و اگر ثواب باشد فاعل آن مندوب است و اگر ثواب باشد تارک آن مکروه است و اگر بر فعل و ترک هر دو ثواب مترتب
نشود آنرا مباح گویند و اگر مجتهد حکم کند بصحت یکی از دو چیز که در شرع آنرا اعتبار است عقداً باشد یا عبادة
آن اجتهاد وی صحیح است و سوای آن باطل و المتصور العلوم علی ما هو به فی الواقع علم است چون ادراک ما در اینکه عالم حادث
است و خلاف آن محال است چون ادراک فلاسفه باینکه عالم قدیم است و متوقف از علم بر نظر و استدلال مکتسب است چون
علم بر اینکه عالم حادث است زیرا که این امر متوقف است بر نظر کردن در عالم و تغیر آن و غیر متوقف بر نظر ضروریست چون علمی
که حاصل است بکی از حواس خمسه زیرا که آن حاصل میشود بمجرد احساس آن حواس بغیر نظر و استدلال و نظر فکر کردن آن در شیء
چیزی تا بدان سبب برا صواب آید پس نظر یعنی فکر راه خاست بسوی مقصود و ظن تجویز راجح است یعنی در اندیشه چند امر چه
راجح آید آنرا ظن نامند و بر چه اندر آن مرجوح باشد آنرا وهم خوانند و اگر نه راجح باشد نه مرجوح و بر هر دو جانب مساوات و تردد باشد
آنرا شک گویند اکنون باید دانست که دلائل متفق علیه برای احکام شرعیه چهار است کتاب و سنت و اجماع و قیاس
و از مباحث الکتاب کلام است در امر و نهی چون فعل و لا تفعل و در استفهام و تمنی و عرض چون الا تنزل
عندنا و قسم و حضیض و مجاز و حکم طلب فعل از کلمه خود بصیغه افعل و مانند آن از صیغ امر و آن برای وجوب است
علی الاطلاق نه برای فور و تکرار و الطلاق چون افعلوا الصلوٰة و امر مخالفت است از ضد آن و نهی از چیزی امر کردن
بضد آن چون نهی از زنی خوردن گویا امر است بنا خوردن یعنی و قول تو لا تسکن یعنی بایست گویا مانع است از
حرکت کردن و قول تو لا تتحرک یعنی حرکت مکن گویا او کننده است بسکون و واجب میباشد امر تا دلیلی قائم
نسازد بکاری را که اندران بکار امور به رخصت نمیشود چون امر بنماز امر است بوضوء نیز که صحیح نیست نماز بدون
آن و داخل است در امر مومن زنا کم و صبی و مجنون و کفره یعنی مجبور چون اسیر بجهت انتفاء تکلیف از ایشان
و کافر مخاطب است بفروع چون نماز و غیره بغیر الاسلام که بغیر آن فروع صحیح نیست و وارد میشود امر برای ایجاب
چون کاتبوهم ان علمتم فیهم خیرا و برای اباحة چون فاذا حللتم فاصطادوا یا برای تهدید چون اعملوا
ما شئتم و برای تسویه یعنی مساوات چون اصبروا و لا تصبروا سوای آن مانند کونوا یعنی آذینیل
چون کونوا قردة و برای تعجیز یعنی عاجز ساختن چون فاتوا بسورة و نهی استدعاء ترک است و ضد امر

و مسالکش همان است که در بحث امر گذشت و خبر احتمال صدق و کذب بهمو دارد ذات خود اگرچه منقطع شود بنقیض
یا کذب خود خارج از حد ذکر ده چون خبر خدای تعالی و رسول کریم وی صلی الله علیه وسلم و صدق و مانند خبر مسیلمه کذاب
و رکن کلام آن هر دو احتمال دارند اگرچه اول بصدق ذاتی یکذب منقطع شود و آنشا آنست که متکلم باشد لفظ آن
بمعنی وی چون بعت و اشتریت عام آنست که مشتمل باشد ما فوق و اصدار لفظ آن بلام یی آید یعنی موقوف باشد
فرد او جمعا چون ان الانسان لفی خسر و من چون من دخل دارهی فهو امن و رای چون ایی او شیئا له و قوله
اعطیتک و این برای امکان چون این تکن اکن و متی برای زمان چون متی شئت حججتک و لا در نکرات چون
لا رجل فی الدار و عموم نیست در فعل بلکه آن از صفات الفاظ است و کیفیس تمیز جنس جمله است یعنی خالی
کردن آن جواز عام بشرطی اگرچه مقدم باشد چون اکرم بنی تمیم ان جاءک و عمل کرده میشود مطلق ازان بر
مقید بها اگر ممکن میباشد چون فک رقبة مومنة در کفاره قتل قید آورده شده ایمان در رقبه اگر ممکن و آن خالی
کردن است از متعدد بشرط آنکه متصل باشد غیر استغراق چون جاء القوم الا زیدا و استثنا جائز است
در غیر جنس نیز چون جاء القوم الا الحمیر و جائز است تقدیم آن بر مستثنی منه چون الا علی الالف جاءنی القوم
ایی له علی الف الا درهما و جائز است تخصیص کتاب چون قوله تعالی و لکم نصف ما ترک ازواجکم الی قوله و لهن الربع مما ترکتم
تخصیص سنة بالسنة و تخصیص سنة بکتاب و تخصیص کتاب بسنة بقیاس مخصص آنست که اقتضاء کرده باشد
در بیان و بیان بر آوردن خبر است از حیز اشکال بسوی حیز ایضاح مفصل آنست که در ان احتمال معنی
دیگر نباشد چون زید در عبارت رایت زیدا ظاهر آنست که ازان احتمال دو امر باشد دیگری آنکه ظاهر تواند
دیگری باشد چون زید در عبارت رایت اسدا پس لفظ اسد محتمل دو معنی است یکی ازان بمعنی حیوان
مفترس و اظهر است و دیگر بمعنی مرد شجاع پس اگر حمل کرده شود بر یکی برای دلیلی آنرا مؤول خوانند چون قوله
و السماء بنیناها بایید پس ظاهر بمعنی ایی عضوات جمع بر بنی دست و این محالست بدلیل قائم است بخدای تعالی
پس حمل کرده شد بر قدرت وی تعالی و نسخ رفع حکم شرعیست بخطاب و جائز است بدل چون نسخ استقبال
بیت المقدس باستقبال کعبه و بغیر بدل چون نسخ وجوب صدقه وقت بنجوی و بدل شدید چون نسخ اختیار
میان روزه رمضان و فدیه بقوله تعالی و علی الذین یطیقونه فدیة فمن شهد منکم الشهر فلیصمه و بدل خفیف

www.abulhasanalinadwi.org

بحق فسخ نمود چهار راه دوم صدق آنست کتاب بحق کتاب چون آیه محکمه و نسخ کتاب بسنت چون نسخ زوجه کتب علیکم اذا حضر
احدکم الموت ان ترک خیرا الوصیة للوالدین بآیه مواریث و نسخ سنت بسنت و کتاب چون نسخ بیت المقدس کابسنت فعلیه ثابت
شده و قوله تعالی و حیث ما کنتم فولوا وجوهکم شطره المسجد الحرام مانند قول وی علیه السلام کنت نهیتکم عن زیارة القبور فزوروها
مبحث السنت قول نبی و افعال وی و تقریر وی صلی الله علیه وسلم است کما قبل از وی صلی الله علیه وسلم حجت است بلا نزاع افعال او
پس اگر پیغمبر و اتباع او دلیلی بر اختصاص بذات آنحضرت علیه السلام ثابت شود پس حمل کرده خواهد شد بر ذات آنجناب صلعم چون
وجوب نحر اضحیه و اگر چنین نیست محمول بر وجوب و حق و ثبوت معلوم و حق ما خواهد بود یا مندوب بر زیرا که قدر متیقن است و اگر بر سنت
ثواب نیست پس برای اباحه است و تقریر آنجناب بر قول یا فعلی که بحضرت آن علیه السلام واقع شده باشد نیز حجت است زیرا که
آن معلوم شد ازین امر که تقریر مزاید بر امری منکر نا ثابت دانستن آنحضرت قول ابی بکر رضی الله عنه و باب عطاء سلب
قتیل بقاتل آن و همین نقد کرده شد در عهد اقدس او صلعم و معلوم و مسموع فرموده آنحضرت ما نند بر آن پس حجت گردید آن عمل
و سنت متواتر و اجب میسازد علم و ظن را و آحاد از آن و اجب میکند عمل را نه علم و ظن را بهمین جهت جواز خطاء
بر راوی و سنت مخل سواد روایت سعید بن المسیب حجت نیست مبحث الاجماع و آن اتفاق فقهای عصر یعنی
اجتهاد کنندگان است بر حکم حادثه و آن حجت است و بعد آن مجتهد در هر عصریکه باشد و مشروط نیست در انعقاد
اجماع انقراض عصر بنظر کسیکه میداند آن پس باز نیست رجوع ازان اجماع کرده شده و معتبر نیست قول کسیکه پیدا شده
در حیات آنها از اهل اجتهاد اگر دیده و صحیح است اجماع بر قول و فعل از کل و بعض که مخالف آن باقی کسان نشده باشند
یعنی اگر چهار کس پیش هزار کس یک سخن کرده و کسی انکار نکرده اجماع است و نیست قول صحابی حجت بر غیر آن بر جدید و قدیم
یعنی از صحابی در قول خود که از آنحضرت علم نشنیده بر روی است اتباع قول صحابی دیگر او را فرد نیست خواه قول جدید باشد یا قدیم
و هست القیاس و آن رد کردن فرع است بسوی اصل بعلة جامعه در حکم چون قیاس بر نبیذ بر گندم
پس اگر وجوب کند حکم برای علت پس قیاس علت است چون قیاس مرتب بر تانیف برای والدین در تحریم تعلیت
ایذا یعنی کفایت کردن از تضجر کردن برای وی و دون او هست بمثال از ایشان همچنان مرتب کردن ضرب بر شدید الایذا است
مرهون پس کشته و اگر دیانت کند بر حکم و واجب باشد نزد آخر پس قیاس دلالت است چون قیاس مال صبی بر مال بالغ
در وجوب زکوة بر کدام مال باشد آنچه از بعد آنست که گفته شود و واجب نیست چنانکه قول ابی حنیفه است یا مترود باشد

یا مترود باشد نوع میان دو اصل و ملاحق شود بمشابه ترین اصل پس قیاس شبه است چون جنایه بر قتل خطا ملحق شود
پس مستند است در ضمان میان انسان آزاد بحیثیکه او آدمی است و میان بهائم باعتبار انکه وی مالکیت است شبه
بعلل اکثر مشابه است باین دلیل که او فرو خته میشود و در وراثت هم می آید و شرط ملت ثبوت آن بدلیل دقیق
که خصم در باب آن بگوید وجه مناسب وی و شرط علت اطراد است پس ناقص نخواهد شد علت لطافه معنی در هر گاه شرط
وجود اطراد ناقض خواهد شد قیاس فاسد خواهد گردید همچنین حکم است زیرا که شرط آن نیز آنست که مقصود و تابع علت باشد
و علتیکه جالب حکم است بر ثبوت اصل وقت نبودن دلیل محبت است و آن دلیل مهم است نزد بعض اما
متفق علیه نیست و اصل منافع بعد بعثت نبی صلی الله علیه وسلم علت است و اصل مضار تحریم بحث الاستصلاح
هر گاه معارض شود دو عام یا دو خاص و میان هر دو جمع کردن ممکن باشد آن جمع است مانند حدیث که رسول
علیه السلام وضو فرموده و نیز ثابت هر دو پاخوردن او حدیث نسائی که آنحضرت صلعم وضو فرموده و پاشیده آب بر هر دو
قدم خود پس جمع کردند میان هر دو احادیث بر خطور که پاشیدن آب در حالت تجدید است و اگر جمع میسر نباشد
توقف کنند تا آنکه ظاهر گردد او مرجح اندران هر دو پس اگر دانسته شود متاخر آن ناسخ است چون هر دو آیات
عدة و اگر معارض شود عام و خاص مخصوص خواهد شد عام بخاص یا هر یکی ازان هر دو مش و جهه عام و من وجه
خاص است پس مخصوص خواهد شد هر یکی از ان و مقدم داشته خواهد شد ظاهر و هر چه موجب علم است چون متواتر
بر ظن و نیز کتاب و سنت بر قیاس و قیاس جلی بر خفی مبحث المستدل یعنی مجتهد و شرط اجتهاد علم است
بفقه یعنی بمسائل و قواعد آن و اصل و فروع آن و خلاف و عالی و مذاهب آن یعنی اختلاف آرای مجتهدان
و مذاهب ایشان تا حد الاجتهاد و بسوی قولی از اقوال ایشان رجوع نماید و نگوید قولی که همه گفته اجماع
بدان یعنی اجماع ها بسبب را خلاف نکند و بداند مهمات تفسیرات و احادیث را و مهمات نحو و لغت را
و حال راویان اخبار را و اجتهاد صرف کردن کوشش است در طلب ظن و هر مجتهد مصیب نیست
بلکه ماجور خواهد شد باعتبار بذل سعی خود و تقلید قبول کردن قول است و جائز نیست تقلید برای ذات
مجتهد را که استعداد اجتهاد دارد علم التصریف علمی است که بحث کرده میشود اندران از ابنیه کلمه
چون آوزان اسم و فعل و مصدر و صفات و ما یتعلق بها صحته و اعتلالا مدان که جمله افعال متصرفه و اسمای متمکنه

از دي تركيب حروف اصلي بر دو گونه است ثلاثي و رباعي الماضي ست حرفي را گويند دون نفس و رباعي چهار حرفي را گويند
چون بعثر و ثلاثي بر دو گونه است يكي مجرد از حروف زوائد و رباعي ديگر مزيد فيه كه خلاف آنست و مجرد بر دو گونه است
مطرد و شاذ اول آنكه در فعل بيشتر آيد و ثاني آنكه در فعل كمتر آيد پس مطرد در باب است فعل يفعل فعل يفعل فعل يفعل
فعل يفعل فعل يفعل و درين باب معتل است و حرف فيه نيز بر دو گونه است يكي آنكه ملحق برباعي باشد و دوم آنكه ملحق برباعي نباشد
اما ملحق نيز بر دو گونه است يكي آنكه در و الف وصل در آيد و ديگر خلاف آن و اگر در و الف وصل در آيد آنرا نه باب است
الافتعال و الاستفعال و الانفعال و الافعوال كه معتل است و الافعيلال و الافعيعال و الافعوال و الافاعل و افعل
و آنكه در و الف وصل در نيايد آنرا پنج باب است افعال و تفعيل و تفعل و مفاعلة و تفاعل اما رباعي نيز بر دو گونه است
يكي مجرد از حروف زوائد و دوم مشعب كه در و حروف زوائد باشند اما رباعي مجرد را يكباب است اولازم و متعدي آيد
و آن فعللة است و رباعي مشعب بر دو گونه است اول با همزه وصل و ثاني بغير آن و ثاني را يكباب لازمي است و آن افعللل
و اول را دو باب بر دو لازمي است افعنلال و افعلال اما ثلاثي مشعب كه ملحق برباعيست نيز بر دو گونه است
يكي آنكه ملحق برباعي مجرد باشد و دوم آنكه ملحق برباعي مجرد نباشد و اول را هفت بابست فعللة و تفعلة و فعولة
بزيادة الواو بين الفاء و العين فعوللة بزيادة الواو بين العين و اللام و فعيللة و فعلالة اما آنكه ملحق برباعي
مشعب باشد آن نيز دو گونه است ملحق بمزيد آخر بحرف و ملحق بمزيد اول راهشت بابست تفعلل بزيادة التاء قبل
الفاء و تكرار اللام و تفعلل بزيادة التاء قبل الفاء و النون بين العين و اللام و تفعلل بزيادة التاء و الميم قبل الفاء
و تفعلل بزيادة التاء قبل الفاء و بعد اللام و تفوعل بزيادة التاء قبل الفاء و الواو بين الفاء و العين و تفوعل بزيادة التاء
قبل الفاء و الواو بين العين و اللام و تفيعل بزيادة التاء قبل الياء بين الفاء و العين و تفعيل بزيادة التاء قبل الفاء
و الياء بعد اللام و اما ملحق بمزيد اول راهشت بابست افنعلال بزيادة همزة الوصل قبل الفاء و النون بعد العين و تكرار اللام و افعنلال
بزيادة همزة الوصل قبل الفاء و النون بين العين و اللام و الياء بعد اللام و الحوالي همان كه چيزي اسماء و افعال بر چهار
گونه است صحيح و مهموز و معتل و مضاعف اما صحيح آنست كه در في الحروف اصليش حرف علت و همزه نباشد و در حرف
صحيح آن نزديك جنس نباشد چون ضرب و علم و همزه آنست كه در حروف اصليش همزه باشد و آن فائي است كه بجاي فاعله
همزه باشد چون آمر و ديگري است كه بجاي عين كلمه همزه در آيد چون سأل و لامي آنست كه بجاي لام كلمه همزه آيد چون قرء و معتل
آنست

آنست كه حرفي از حروف اصليش حرف علت باشد پس اگر در اول است معتل فا است و مثال او در مثال آن معتل فا
اجوف و در آخر معتل لام و ناقص گويند و اگر دو حرف علت در يك كلمه اند آنرا مهموز و يكجا نبسته لفيف مفروق گويند
و خلاف آنرا لفيف مقرون و مضاعف آن باشد كه از حروف اصليش دو حرف از يكجنس باشند و آن ثلاثي است
و رباعي الحوال بايد دانست كه اعلال نيز دو نوع است حرف علت بود در آخر تخفيف را حذف افكندن حرف علت بود
و نهشتن حرفي بجاي حرفي ديگر بود و ادغام آوردن دو حرف متجانس بود يكباره
لفظ جمع كرداني المنتسب و الزبدة الصرف علم النحو علمي است كه بحث كرده شود در آن از اواخر كلمات از روي اعراب
و بناء و كلمه لفظي است كه وضع كرده شده براي معني مفرد و آن بر سه قسم است اسم و فعل و حرف زيرا كه آن كلمه اي باشد
كه دلالت كند بر معني في نفسها يا نكند قسم دوم حرف است و اول يا چنانست كه مقترن باشد بيكي از زمانهاي سگانه
يا نه قسم دوم اسم است و اول فعل و كلام آنست كه متضمن بود كلمه يا بود باسناد دادن نبي آيد مگر در دو اسم يا اسمي و فعلي
و از خواص اسم داخل شدن لام و جر و تنوين و اضافه و اسناد است بسوي آن و آن معرب است و مبني پس معرب
آن مركبي است كه مشابهه نباشد مبني اصل را و كلي آنست كه آخرش باختلاف عوامل مختلف ميشده باشد لفظا يا تقديرا
اعراب آنست كه آخر معرب مبدل شده باشد بدان دلالت كند بر معاني مختلفه بر معرب و اقسام آن رفع و نصب
و جر است پس رفع علامت فاعليته و نصب علامت مفعوليت و جر علامت اضافه است و حال آنست
كه بدان قائم شود معني كه مقتضي اعراب است پس مفرد منصرف در حالت رفع ضمه خواهد داشت و بحالت نصب فتحه
و بضرورت جر كسره خواهد يافت و غير منصرف آنست كه در آن دو علت از علل تسعه باشد يا يكي از آن كه قائم مقام دو باشد
و آن عدل است و وصف و تانيث و معرفه و عجمه و جمع و تركيب و لون و زائده كه تا قبلش الف باشد و وزن فعل
و مثال اينهمه عمر و احمر و طلحة و زينب و ابراهيم و مساجد و معد يكرب و احمد و عمران و حكم
و مبني آنست كه كسره و تنوين بر آن نيايد و جائز است صرف آن براي ضرورت باتناسب و فحش بفتحه باشد و نصب بر بفتحه
چون جاء عمر و رأيت عمر و مررت بعمر و عدل خارج بودن آنست از صيغه اصليه تحقيقا يا تقديرا و شرط وصف آنست
كه در اصل با شد و صفت نخواهد و داد آخر الف تانيث با الف و تا تانيث با علميت لفظي نام بودنست و تانيث معنوي بحيوان
مي باشد و شرط وجوب تاثير آن زيادت بر سه حرفست يا متحرك بودن اوسط يا عجمه است و معرفه آنست كه عليه دلالت باشد

که علیته داشته باشد و شرط آنکه علیته در حالتی باشد یا مشترک بودن او مطلقا یا زمانی حرف بدانکه و شرط جمع
صیغه منتهی الجمع بودنست یعنی باید و شرط ترکیب علیته بودن و آنکه باشد با اضافه و اسناد و الف و نون هرگاه که
در اسم می باشد پس شرط آن علیته است و اگر وصفیه باشد باید که بوزن آن بر وزن فعلانه یا یدو نزد بعض آنکه بر وزن
آن بر وزن فعلی یا یدو شرط دوزن فعل آنست که مختص بران فعل باشد و اولش زیادتی باشد که قابل تای تانیث
نبود و آنکه در ان علتی یا دو علت از نه علل نسته باشد آنرا منصرف گویند **المرفوعات** و دیگر آنست که مشتمل باشد بر علامت
فاعلیت و یکی از نوعات فاعل است و آن چنانست که اسناد کرده میشود بسوی آن فعل یا مشابه بفعل و اصل و آن آنست
که بعقب فعل در آید و هرگاه منفی شود آن در فاعل و مفعول لفظا و قدیر یا مضمر متصل یا واقع شود مفعول بعد الا یا معنی آن
و واجب است تقدیم فاعل بر مفعول و هرگاه متصل شود فاعل بالمفعول یا واقع شود بعد الا یا معنی آن یا متصل شود بدان
مفعول و فاعل غیر متصل باشد و واجب است تاخیر فاعل بر مفعول و گاهی حذف کرده میشود فعل برای قیام قرینه
بجواز و وجوب و گاهی حذف کرده میشود فعل و فاعل هر دو برای قائم شدن قرینه و دو شکه منازع میشوند در فعل
پس فاعل بدان هر دو می آید و همین صورت مفعول نیز و گاهی رفت استغناء از مفعول حذف میکنند آنرا
و گرنه ظاهر میمانند چنانچه در افعال قلوب و یکی از ان مفعول نام اسم فاعلیه است و آن مفعولیست که فاعلش
حذف شده و آن قائم مقام فاعل بود و مشروط است آن تغییر فعل بصورت مجهول است چون ضرب بزید
عمرا و ضرب عمرو واقع میشود مفعول ثانی آن تا علمت و ثالث از باب اعلمت قائم مقام فاعل چون علمت
زیدا عالما و اعلمت زید ابوه فاضلا و مفعول له و مفعول معه بهمین شکل است و هرگاه یافته خواهد شد مفعول بها بمفعولات
دیگر معین خواهند کرد و یکی از ان مبتدا و خبر است پس مبتدا اسمی است که خالی باشد از عوامل لفظیه و
است آنرا عروه شده بسوی او یا متعلق است که واقع باشد بعد حرف نفی یا الف استفهام و خبر اسمی است
که خالی بود از عوامل و مسند بسوی مبتدا یا متعلق است مغائر از صفته مذکوره و اصل مبتدا تقدیم است
و شکه موجه نبود گاهی ذکره میباشد و شکه مخصوص بود بصورتی و خبر گاهی جمله میباشد پس ضرور است از عائد بسوی مبتدا
و گاهی ظاهر حذف کرده میشود بسبب قرینه و هر چه ظرف و اقع میشود پس اکثر انست که دیمی تامل بجمله میباشد
و هرگاه که مبتدا مشتمل باشد بر چیزیکه سزاوار دیمی صدر کلام واقع شده یا هر دو معرفه باشند یا مساوی مثلا یا

خبر فعل برای مبتدا واجب است تقدیم مبتدا بر خبر و اگر متضمن باشد خبر موصوف و صورت آنرا اگر برای دیمی صدر کلام
یا باشد مسوغ برای مبتدا یا برای متعلق دیمی ضرورت و مبتدا آنچنان واجب است تقدیم خبر بر مبتدا و گاهی خبر حذف
و هرگاه متضمن شود مبتدا را بتر پس صحیح است داخل کردن فا و خبر آن و لیت و لعل با الاتفاق مانع دخول
فا نه و گاهی حذف کرده میشود مبتدا برای قیام قرینه جواز او وجوبا دیگی از ان خبر لا نافیه است و آن برای نفی جنس
و مسند است خبر بعد داخل شدن آن و اکثر خبر حذف کرده میشود و یکی از ان اسم ما و لا است که مشابه لیس میباشند
و مسند الیه میشود بعد داخل شدن آنها **المنصوبات** منصوب آنست که مشتمل باشد بر علامت مفعولیت و یکی
از ان مفعول مطلق است و آن اسم است که عامل کرده باشد بدان فاعل فعل و آن اسم معنی آن فعل باشد
چون ضربا و ضرب ضربا و گاهی مفعول مطلق برای تاکید و نوع و عدد میباشد مثال اول مانند و تا بی چون جلست
جلسة بکسر جیم یعنی نشستم یک نوع نشستن و ثالث چون جلست جلسة بفتح جیم یعنی نشستم یک جلسه و گاهی لفظ
آن مغائر لفظ فعل میباشد خواه بحسب ماده چون قعدت جلوسا یا بحسب الباب چون انبته الله نباتا و گاهی فعل حذف
کرده میشود بجهت قیام قرینه جواز او وجوبا مثالا و قیاسا و چند مواضع بعض از ان آنست که واقع شود بعد نفی
یا معنی نفی کرد داخل باشد بر اسمی که نسبت خبر از ان یا کرد واقع شود و بعض از ان آنست که تفصیل واقع شود
برای اثر مضمون جمله سابقه و بعض از ان آنست که واقع شود برای تشبیه علاجا بعد جمله که مشتمل است
بر اسمیکه بمعنی آنست و بعض از ان آنست که واقع شود مضمون جمله که محتمل باشد آنرا غیر او و بعض از ان
آنست که واقع شود مضمون جمله که محتمل است آنرا غیر او یکی از ان مفعول به است و آن چنانست که واقع شود
بر ان فعل فاعل و آن گاهی بر فعل مقدم میشود و گاهی حذف کرده میشود فعل برای قیام قرینه جواز او
وجوبا در چهار جای سماعی و منادی و آنکه مضمر باشد عامل آن بر شرط تفسیر و آن بر اسمی است که بعد او فعل یا
یا شبه فعل مشتمل از اسم بضمیر او یا متعلق آن و تقدیر و آن مذکور بعد لفظ الف تخبر ای بر سابقه
از ما بعد آن یاد کرده شود و ممتنع منه مکرر دیگی از ان مفعول فیه و آن اسمی است که فعل مذکور در واقع شود
از زمان یا مکان و شرط النصب دیمی تقدیر فی است و ظرف زمان کلیته قبول میکند تقدیر فی چون یوم
و صمت یوم الجمعة و ظرف مکان چون عندک و جلست عندک پس اگر مبهم باشد نصب قبول خواهد کرد

www.abulhasanalinadwi.org

بتقدیر فی را فائده چنانکه شمهٔ درین طرح کرده ... ظرف زمان بهم محدود او قابل نصب لانه بتقدیر فی ... لیک مکان ... تعیین

نصب دو چاره ... بتقدیر فی او فاسد مشروط بهم بجهات سته و فی المفعول له و آن اسمی است که فعل ... بر او ... کرده شده چون اکرامًا

و خوفًا اکرام زید و خوف عمرو درین مثل زجاج را زید اکه مفعول له نزد او مصدر است و شرط نصب آن مقدر کردن لام یا شده

و فی زمان معمول به و آن ذکر باشد بعد حرف واو برای مصاحبت معمول فعل لفظًا یا معنًا چون واکبوا الجیاد و ریحان آلبرو

و الجیاد ای مع الجیاد و فی ... از ان حال و حال آنست که بیان هیئت فاعل یا مفعول بها یکما تا مفعول مالم یسم فاعله

سائل چون راکبًا زیدا راکبا مشتق بود الفظ یا معنا چون مشی زید و اوزید مشیه و یا هیئت هر دو را

چون هذا اکبش ذبحته اهاب الکبش دیگری هیئت مضاف الیه را نحو قبل ملة ابراهیم حنیفا و آن یاکل لحم اخیه میتا

و حال آن فعل است چنانکه گذشت یا شبه فعل چون زید قائمًا ... راکبا یا معنی فعل چنانکه زید فی الدار قائمًا و شرط آن

نکره بودن آنست و صاحب آن معرفه چنانکه گذشت و گاه صاحب آن نکره مقدم و جب آنکه حال چون جاءنی راکبا رجل و حال

مقدم میشود بر فاعل معنوی چون فرح زید جزیدا یقدم می یابد ... تمیز است و تمیز اسمیست که رفع ابهام کند از

مقدار مبهم مذکور چون عندی عشرون رجلا از دنی چون عندی رجل زیدا از کیل چون عندی قفیزان برّا یا از مساحت

چون مالی السماء ... بقعه چون ... و آن لفظی است که مذکور ما قبل الا و اخوات آن تا ظاهر گردد

که منصوب است بسبب استثنی یا غیر نصب کرده ... قبل وی آن دو قسم است متصل و منقطع متصل آنست که برآید با

از متعدد لفظًا چون جاءنی القوم الا زیدا یا بر آید با اخوات آن چون جاءنی القوم الا زیدا یا برآید با اخوات آن چون جاءنی القوم الا زیدا

آنست که مذکور نشده بعد الا مستثنی غیر مخرج از متعدد چون جاءنی القوم الا حمارا که حمار بعد الا مذکور نشده مگر مخرج از متعدد یعنی قوم

منبت و مستثنی و منصوب بدانکه ... آید مستثنی منصوب میشاید در کلام موجب وقت ذکر مستثنی منه چون جاءنی القوم الا زیدا

و کلام موجب آن باشد که نفی در وی نه باشد و نه مستلزم نفی چون جاءنی و در وی نصب و مختار بدل است و کلام غیر موجب چون

ما جاءنی احد الا زیدا و الا زید و اگر مستثنی منه مذکور نشده کلام غیر موجب اعراب داده شود حسب عوامل چون ما جاءنی

الا زید و ما رأیت الا زیدا و ما مررت الا بزید و هکذا ... آنست و خبرش مسند بشنود بعد از داخل

شدن آن و مکرر ... چون ... است ... و مجرور ... که مشتمل باشد بر ... مضاف الیه و مضاف

... است منصوب ... آنست که مضاف خالی از تنوین باشد بسبب اضافه و آن

معونیست

معنویست و لفظی منصوب آنست که باشد مضاف غیر مضافیکه اضافت کرده شده بسوی معمول نحو و چون خلیم ... و لفظی آنست که مضاف صفت باشد نسبت کرده شده بسوی معمول خود و آن اسم فاعل و اسم مفعول و صفت مشبهه است

چون ضارب زید و موقوف ... مضاف نمیشود بسوی صفت و نه صفت بسوی موصوف الفرائع تابع لفظی است که دویم از

لفظ سابق باشد از روی حساب یعنی بر تر لفظ ثانی افتد اگرچه از روی تابع بمرتبهٔ ثالث یا رابع یا خامس آنچنانکه

گوئی جاءنی رجل عالم حافظ کریم جمیل ظریف پس هریکی ازین صفات که تو الا بعد مرتبهٔ ثانیست از لفظ

سابق که رجل متبوع است اگرچه بحسب تعدد و الفاظ مثلا عالم ثانی است و حافظ ثالث و کریم رابع و جمیل

خامس و ظریف سادس و حکم تابع آنست که در اعراب از یکجهت بموافق متبوع باشد و معنی یکجهت آنکه

اگر رفع متبوع بنابر فاعلیت است تابع هم بنابر فاعلیت خواهد بود و آن پنج قسمت یکی ازان نعت است

و آن تابعی است که دلالت کند بر معنی که در متبوع باشد چون جاءنی رجل عالم یا بر معنی که تعلق بمتبوع باشد

چون جاءنی رجل حسن غلامه و دیگر عطف است بحرف و او تابعی است که منسوب باشد بسبب یا متبوعش بحرف

از حروف عطف که واو و فا و ثم و ام و غیر و ده حروف اند چون جاءنی زید و عمرو و دیگر تاکید عام و تابعی است که

متبوع را مقرر گرداند و آن لفظی است و معنوی لفظا که در وی تکرار لفظ بیاید چون جاءنی زید زید و ضرب ضرب زید

و معنا که بالفاظ محصوره باشد چون جاءنی زید نفسه او عینه و جاءنی الزیدان کلاهما و الفاظ حصر نفس و عین و کل و کلتا و

کل و اجمع و اکتع و ابصع اند دیگر بدل است و آن تابعیست که مقصود بالنسبت کرده شود و آن بر چهار نست

بدل الکل که مدلولش مدلول مبدل منه باشد چون جاءنی زید اخوک و دیگر بدل جزء الکل بدل است از زیدیکه مبدل منه باشد

و بر انچه زید دلالت میکند لفظ اخوک هم بران دال است و بدل الاشتمال که مدلولش جزء مبدل منه باشد چون

اکلت الرغیف ثلثه رغیف مبدل منه و ثلثه بدل که جزء رغیف است و بدل الغلط که مدلولش متعلق بمبدل منه

باشد چون سلب زیدا ثوبه پس ثوب که بدل است از زید اشتمال دارد باو و متعلق بآن و لیسا لوک عن الشهر الحرام

قتال فیه پس قتال فیه بدل است از شهر الحرام بسبب اشتمال شهر الحرام بقتال و بدل الغلط که بعد از غلط بلفظی دیگر

یاد کنند چون جاءنی زید عمرو و مررت برجل حمار اول لفظ زید و رجل لفظ گفت پس لفظ عمرو و حمار برای تصحیح

و اگر عطف بیان است و آن تابعی است غیر صفت برای توضیح متبوع خود چون اقسم بالله ابو حفص عمر لفظ عمر عطف بیان

از او بعضی که غیر مشهور است اگر کنیت مشهور تر نباشد از اسم چون جاحظ زیدا عجوز

الهبی و نبیی آنست که مناسب بسی اصل باشد که ماضی و امر حاضر حرف است یا غیر مرکب واقع باشد و حسی

وی آنست که مختلف نشود اخر آن بسبب اختلاف عوامل و آن مضمرات و اسماء اشارات و موصولات و اسماء افعال

و اصوات و مرکبات و کنایات و بعض ظروف و از مضمرات آنست که وضع کرده شده برای متکلم یا مخاطب یا غائب

که پیشتر ذکرش رفته یا لفظا یا معنا یا حکما و آن مضاد و ضمیر مرفوع منفصل دو صورت دارد قسم متصل و منفصل متصل شش شکل دارد

و رفع و نصب و جر و منفصل دو صورت دارد قسم متصل مرفوع پنج شکل دارد و ضمیر ضربت ضربنا ضربت ضربتما ضربتم

ضربتما ضربتن ضرب ضربا ضربوا ضربت ضربتا ضربن و متصل منصوب راهم چارده ضربنی ضربنا ضربک ضربکما

ضربکم ضربک ضربکما ضربکن ضربه ضربها ضربهما ضربهم ضربهما ضربهن و متصل مجرور را نیز چارده اندلی لنا لک لکما لکم

لک لکما لکن له لها لهما لهم لها لهما لهن و منفصل مرفوع پنج شکل انا نحن انت انتما انتم انت انتما انتن هو هما هم

هی هما هن و منفصل منصوب راهم چارده اندایای ایانا ایاک ایاکما ایاکم ایاک ایاکما ایاکن ایاه ایاها ایاهما ایاهم ایاها

ایاهما ایاهن اسماء الاشاره اسم شاره آنست که موضوع شده برای تعین مشار الیه و آن ذا برای مذکر

واحد و ذان و ذین برای تثنیه مذکر و برای جمع مذکر بولاء و تا و تی و ته و تیه و ذه و ذی برای واحد مونث

و تان و تین برای تثنیه مونث و اولی بقصر برای جمع مذکر و مونث اسماء الموصول و آن تمام یکصد و ذی جزیت

گرا و دون صلهٔ و عائد و خبر آنست که نمیرود بدون موصول الذی للمذکر و الذین و اللذین التی للمونث

و اللتین و اللائی و اللاتی و ما و من و ای و ذو و ذات و ال بمعنی الذی و ذو بمعنی

صاحب و ذات بمعنی صاحبة و ال بمعنی الذی ضارب و المضروب یعنی الذی ضرب و ذو بمعنی

صاحب و ذات بمعنی صاحبة اسم فعل آنست که بمعنی امر حاضر اسم را نصب کند بنابر مفعولیت

و آن نزال و بلة و حیهل و ویهل و ویها و ویهلا چون رویدا زیدا ای امهله یعنی بگذار زید را و بمعنی ماضی اسم را بنابر

فاعلیت رفع کند چون هیهات العقیق یعنی بعد العقیق و اصوات آنست که حکایت کرده شده بدان آوازی از اصوات

حیوانات و جمادات یا آواز آن شنیده شده چون غاق آواز زاغ و ناقی چون نغ آواز برای شتر

و از مرکب حیی است که ترکیب آن از دو کلمه یا زیادت آن بر دو بنسبتی نموده شده باشد چون خمسة عشر و بعلبک

اسماء الکنایات و آن کم و کذا کنایات از عدد کنیت و ذو نسبت آنست از چیزی باشد اسماء آن صرف

زمان چون اذ و اذا و اذما و متی و ایان و ایمن و مذ و منذ و قط و عوض و قبل و بعد و نحو و حیث و اما و مضاف بآنها

محذوف منوی باشد و ظرف مکان چون حیث و قدام و تحت و فوق و خلف و مضاف باشد و مضاف الیه آن حذف منوی باشد

المعرفة موقعه آنست که موضوع شده برای چیزی معین و آن مضمرات و اعلام و اسماء اشارات و اسماء موصولات که موصوف

نباشند آن و معرفه بنداء چون الرجل و موصوف بالف و لام چون الرجل و موصوف مضاف بسوی یکی از مضمرات و اعلام و غیره از

مضمر چون غلامه و سوی اعلام چون غلام زید و سوی اشاره چون غلام هذا و سوی موصول چون غلام الذی عندی و مضاف

چون غلام الرجل النکرة نکره آنست که موضوع نباشد برای غیر معین چون رجل و فرس اسماء الاجناس و اگر وضع

کرده شده برای کثیت احاد اشباه و اصول آن دوازده کلمه از واحد اثنین ثلثة اربعة خمسة ستة

سبعة ثمانیة تسعة عشرة مائة الف المذکر و المونث مونث آنست که اندر او علامت تانیث بود چون امرئة

و علامات تانیث چهار است تا چون طلحة و الف مقصوره چون حبلی و ممدوده چون حمراء و تای متصله چون ارض

که اصلش ارضة بود و آن حقیقی است لفظی حقیقی آنست که برابری مذکر از جنس وی باشد چون امرئة

که باز او رجل است و لفظی آنست که بازای او حیوانی مذکر نباشد چون طلحة و فرس و مذکر خلاف آنست چون

رجل المثنی وی آنست که دلالت کند بر دو بسبب آنکه لاحق شود در آخر آن الف یا یا یکه مفتوح باشد

ماقبل آن و نون مکسوره بعیرای بیاید چون رجلان و رجلین المجموع وی آنست که دلالت کند بر بیش از دو

بسبب آنکه تغیری در واحد کرده باشند لفظا چون رجال و نقیرا چون فلک که واحدش نیز فلک است

و جمع باعتبار لفظ بر دو قسمست جمع تکسیر و جمع تصحیح جمع تکسیر آنست که بنای واحد در وی سلامت باشد چون

رجال و مساجد که در رجل و مسجد وقت بنای جمع الف زیاده شده و جمع تصحیح آنکه بنای واحد در وی سلامت

باشد و آن بر دو قسم است جمع مذکر و جمع مونث جمع مذکر آنست که لاحق شود در آخر آن واو که ماقبلش مضموم باشد

یا یا یکه مکسور باشد ماقبل وی و نون مفتوحه در آخرش نپذیرد چون مسلمون و مسلمین و جمع مونث آنست که

لاحق شود آخر او الف و تا چون مسلمات و باعتبار معنی نیز بر دو نوع است جمع قلت و جمع کثرت جمع قلت آنست

که بر هم اندک اطلاقش کنند و آن را چهار بناست افعل و افعال و افعلة و فعلة دو وجه تصحیح با الف و لام چون الافعل مسلمات

جمع كثرت كه ببرد رعايت آنرده الوانش كنند و اينه آن هر چه غير اين شش بنابت المشتمله آن اسم جامد
است كه بر فعل جاري شده و آن از فعل مجرد سماعي و از غير آن قياسي است اسم فاعل آنست كه مشتق باشد
از فعل براي كسيكه قائم شدن بمعنى حدوث و صيغه وي از ثلاثي مجرد بر وزن فاعل بود غالبا و از غير ثلاثي بر صيغه
مضارع بميم مضموم و كسره ماقبل حرف آخر چون مُدَحرِج و مُستَخرِج اسم مفعول آنست كه مشتق باشد از فعل براي
كسيكه فعل بران واقع شده و صيغه آن از ثلاثي بر وزن مفعول و از غير آن بر صيغه فاعل بفتح ماقبل حرف آخر
بدل مستخرج مستخرَج مشتبه آنست كه مشتق باشد از فعل لازم براي كسيكه قائم شده بآن بر معنى ثبوت چون
حسن در جمله زيد حسن غلامه همان عمل كه حسن فعل ميكرد حسن ميكند كه صفت واقع شده است تفضيل آنست
كه مشتق باشد از فعل براي موصوف بزيادة بر غير آن چون افعل از فعل بمعنى بسيار كننده فعل آنست كه دلالت كند
بر معنى في الجمله متصل بيكى از زمانهاي ثلثه كه ماضي و حال و استقبال باشد اعني آنست كه دلالت كند بر زمانه كه بشر
از و تحرك شده و بنا آن بر نحو او بشرطيكه ضمير فاعل با او متصل نباشد چون فعل و وقت الاتصال ضمير منه بر فتحه كه اند
چون فعل و تفعل و فعال و استفعال بر دو زمانه در صيغ آن بشريك اند فرق صيغه اليست كه بدان فعل را از
فاعل مخالب طلبت بانگذند حرف مضارع و آخرش مخدوم باشد چون افعل از تفعل و فعل بالضم
آنست كه فاعلش حرف كرده شده و اولش مضموم و ماقبل آخرش مكسور باشد چون فعل و حسن را مجهول گويند
اذا الفعل فتحت و حسبت و خلقت و غير ها از كه بر جملا اسميه داخل ميشوند و دو مفعول خواهند چون حسبت
زيدا فاضلا فعل آنست كه موضوع شده براي تقرر فاعل بر صفته و چون اين افعال بفاعل تنها تمام شود
محتاج باشد بچيزي ديگر بخلاف اسماء ناقصه گويند در جملا اسميه دو جزو اول را كه مسند اليه و مبتدا باشد مرفوع كنند
و خبر ثاني را كه مسند و خبر باشد منصوب كنند چون كان زيد قائما و ان هند ذاهبة اذ كان و صار و ظل و بات و اصبح
و امسى و غير ها از افعال ناقصه آنست كه موضوع شده از براي نزديك كردن خبر خود را بسوي اسم و حصول آن
چنانچون عسى و كاد و كرب و اوشك بر جملا اسميه داخل ميشوند و اسم را رافع و خبر را ناصب كنند و خبر اينها فعل مضارع آيد
چون عسى زيد ان يخرج و عسى ان يخرج مقاربا محمودا فعل تعجب آنست كه موضوع شده براي انشاي تعجب چون

ما احسن زيدا اي اي شيء احسن زيدا الفعل مع فاعله آنست كه موضوع شده لانشاء مدح يا ذم چون نعم الرجل زيد و بئس الرجل عمرو حرف آنست كه دلالت كند بر معنى في غيره و آن بيست و هشت است از انجمله
چهار حرف جر آنست كه موضوع شده براي ايراد فعل يا معنى آن بسوي اسم بعد خود ترتيب و آن هفده
است من و الى و حتى و في و باء و لام و رب و واو قسم و تاي قسم و حتى و على و كاف تشبيه و مذ
و حاشا و خلا و عدا حرف شبيه بالفعل و آن شش است ان و ان و كان و ليت و لكن و لعل مشبهه
بر جملا اسميه داخل شده الف و نائي را رفع كنند چون ان زيدا قائم حروف عاطفه كه ميان دو كلمه واقع شوند و آن
ده است واو و فا و ثم و حتى و او و اما و ام و لا و بل و لكن حروف التنبيه براي منع غفلت از مخاطب
در جمله در آيند و آن حرف است الا و اما و ها حروف شرط كه مضاف را نصب كنند نخ انه يا و ايا و هيا
و ايّ و هذه مفتوحه چون يا عبد الله و شبه مضاف را چون يا طالعا جبلا و كره غير سيبويه را چنانكه اعلى اله
بار جلا قبيحا ذميما و آني و همزه براي نزديك و ايا و هيا براي دور يا مام است حروف الجواب اثبات
كنند امر سابق را يا او آن شش اند ان و آن و ما و لا و بلى و كاف و لام حروف
مخففه حرف مصدريه است آما و آن و آن چون مناقب عليهم الارض يجارحت اي بجرحهما و آنجي آن
ضربت اي ضربك و لعني آنك قائم اي قيامك حروف تحضيض چهار اند هلا و لولا و لوما و الا
چون هلا قمت اي چرا بر نخاستي و در مستقبل چون الا تقوم اي چرا بر نخيزي حروف جزم
تحقق در ماضي و براي تقريب ماضي كامل و در مضارع مر بعض تقليل حروف
دال چون ما انسك و لا زيد قائم و ليل زيد قائم حروف شرط است ان و ان و آما قول
و مير سيد شريف رحمه الله ميفرمايد كه آن حرف است آما و لو آما براي تفسير و فاء جوابش لازم باشد كقوله تعالى فمنهم
شقي و سعيد فاما الذين شقوا ففي النار و اما الذين سعدوا ففي الجنة و لو براي امتناعي ثاني لامتناع اول
چون لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا حرف ردع و آن كلا است بمعنى باز گرداندن و بمعنى حقا نيز آمده
چون كلا سوف تعلمون تاي تانيث ساكنه لاحق ميشود ماضي مرابي تانيث مسند اليه و بر اسم باتنوين فاعل

www.abulhasanalinadwi.org

نقل شده و خفیفه ساکنه در آخر فعل مضارع آید و در حالت بودن الف فاصل و الف تثنیه مفتوح میباشد چون
یفعلن و تفعلن چون نون تاکیدی است که گرگشن بعد حرف آخری آید نه برای تاکید فعل و آن بمنزلت
عمل چون یه مشدد و تیکه چون صه ای بشتن لگد تا تانی وقف تا الحاقیه یفعلنون فعلنه و الکت الکوت از آن و
عوض چون یه مشدد و تقابله چون مسلمات و مسلمون که در آخر با یاء بیاشد و آن در اسم و فعل و حرف بر سه آید اما
در دیگر خاصه اسم اذ فتحا کاذ الی الکلیه ترجمه و تخفیضا و التخییر و التوضیح جاءنی بعض القوم علی المعنی
که شناخت میشود و بیان احوال معنی که بان احوال خاصه مطابق میشود لفظ مقتضی حال و آن اعتبار مناسب مقامات
زیرا که بلاغت که موضوع آن معانی و بیان و بدیع باشد مطابقت کلام فصیح است با مقتضی حال آوردن تقدیم
و تاخیر و ذکر و حذف و تعریف و تنکیر و غیر آن در مقامیکه مناسب است برای وی و این علم سخن است بر شش
باب احوال مسند الیه مسند فعل قصر انشاء فصل وصل ایجاز و اطناب و مساوات باب اول در
بیان احوال مسند الیه گاهی بر مسند الیه و مسند و متعلق گاهی بقصری باشد و گاهی نه و کلام
بلیغ یا کلام است بر اصل خبر یا برای فائده یا نه پس منحصر است در آن باب اول و از آن آنرا خبری حقیقه تغلیبیه
است و آن اسناد فعل یا معنی آنست از مصدر و اسم فاعل و اسم مفعول و اسم تفضیل و ظرف و صفته مشبهه برای
چیزیکه هر یکی از فعل و معنی او دارد برای آنست عالم است که مطابق واقع باشد چون قول مومن انبت الله البقل یا نه
چون قول کافر انبت الربیع البقل و آن اسناد فعل تاویل است از مصدر و غیر آن
چون قول مومن انبت الربیع البقل زیرا که در اعتقاد وی تاویل است و اعتقادش فی الفور در اثبات بقل بخدا است
بخلاف قول جاهل چرا که در اعتقادش فی نفسه و تحیل بقول از جانب فصل ربیع است پس حاجت تاویل نیست
و مسند الیه مراد حقیقی لغوی میباشد چون انبت الربیع البقل یا مختلف باینطور که نسبت مسند حقیقی باشد
و مسند الیه مجازی یا آنکس آن چون انبت البقل شباب الزمان و اضی الارض الربیع و مشتق است در آن
قرینه که اراده نامربی گردد از معنوی که در مصدر آورده شود چون انبت الربیع از مومن و گاهی اراده کرده
میشود بکلام فائده رسانیدن مخاطب از حکمی که شامل است او را یا افاده او در صورت واقف بودن متکلم بآن از
پس وجه شکل انتفاء خبر که چیزیکه حاجت آن بهم در میان مسند الیه بیان که هرگاه مسند الیه ظاهر میباشد

بدلالت قرینه که مر آن دال است حذف کنند آنرا چون قول او قال ای کیف انت قلت جلیل و گفت خلیل
یا اختبار آگاه گردن سامع بغیر دلالت قرینه ظاهری یا اختیار قدر گاهی وی بقرائن خفیه یا نه یا برای خطاب
خود از ذکر آن بخیال تحقیر وی یا برای حفظ شر ایه از زبان خود بوجوه تعظیم وی یا برای مسرت اظهار
وقت حاجت چون فاسق زان یعنی زنده فاسق زان شمال تحقیر و تعظیم است و نیز گوئی عند الحاجه و عدم الملاز
نام وی یا اراده تقلیل غیره یا بجهته یقین آن به نحیکه صلاحیت آن نعل و دیگری ندارد سوای آن چون فعال
لما یریده خالق لما یشاء یعنی الله یا بسبب ضعف قرینه پس احتیاط کرده شود از ذکر آن یا برای تعامی حذف کنند
برای آنکه شاگرد نیش منظور نیست یا حذف کنند برای آنکه از ذکرش رفعت نام وی متصور است و این منظور
وصوفه کردن آن باظهار مقام متکلم چون قول وی انا الذی نظر الاعمی الی اولیل و انت الذی اخلقتنی ما وعتنی
یاذکر کردن وی اندک از بسیاری خاص که اطلاق آن اسم بر غیر او ممکن نیست برای احتراز آن در ذهن سامع
چون قل هو الله احد یا علمیته برای رفعت نام وی یا اهانت وی یا برای کنایه از معنیکه صلاحیت علمیته دارد چون
ابو لهب فعل کذا این کنایه است از جهنمی بودن وی یا موقوف کردن مسند الیه باسم موصول بجهته بودن علم
سامع غیر صله از احوالیکه مخصوصت باو چون الذی کان معنا امس رجل عالم یا بجهته قباحت تصریح باسم
یا برای تعظیم و تهویل یا بتقدیر برای سیاق کلام یا موزه کردنش یا ورود آن اسم اشاره برای کمال تمیز وی کردن بآن
خود فرموده است یا برای تعظیم بقرب یا بعد چنانچه کسیکه بدل محبته نزدیک است اگرچه دور باشد آنرا باشاره قریب
ذکر کنند خلاف آن دیگر که هرچند قریب باشد بجهت عدم الفت باوی باشاره بعید ذکر کرده شود یا برای تحقیر
بقرب یا بعد چنانچه کسیکه حقیر است نزد او اگرچه از نزدیک باشد قریب نظر می آید و از آن هم حقیر تر دانش بخوانی
پس اورا باشاره قریب ذکر خواهی کرد و هرگاه مرتب است هرچند در یک مجلس بقریبی فاصله نشسته آنقدر فاصله هم برای او
تحقیرا نگاشته نزد کبر می طلبی و باشاره بعید میخوانی یا باد خال لام بر اسم برای اشاره بسوی عهد ذهنی یا بعهد خارجی
اجنسی یا استغراقی ذکره نمودن مسند الیه برای افراد است چون جاءنی رجل من بنی عدی اندیشه یا برای تقلیل و حقیر
کرده میشود مسند الیه برای کشف معنی خود یا برای ذم یا تاکید یا رفع توهم مجاز آیا دور کردن از توهم عدم شمول وی
وی برای ایضاح است با سمی که مختص بر است و آید ال آن برای زیادتی تقریر میباشد چون جاءنی زید الموصوف

www.abulhasanalinadwi.org

وقف آن برای تفضیل و غیر تفضیل بعد آن آوردن برای تخصیص مسند الیه است بمسند و تقدیم مسند الیه بر مسند
برای اصل است یا برای تخصیص و تقدیم بر ضمیر منفصل هو برای تخصیص است چون در
فی دارک و مورد کردن مسند الیه از مسند بسبب اقتضاء مقام است چون امیر المومنین یا ترک باب سیوم
در ذکر مسند و آنچه قاعده مسند از ذکر کردن و ترک کردنش بر همان قانونست که تحقیقات آن در بیان مسند الیه گذشت
پس مفعول دادنش بر تقدیر است که معنی دهی برای مسند الیه باشد بفایده قوة برای حکم چون زید قائم و دادنش جمله فعلیه
برای تقیید مسند بیک از ازمنه ثلثه و غیر برای افاده تجدد و دادنش اسم برای عدم تقیید و تجرد است یا زیدا
قائم که مخصوص از ان دوام و ثبوت باشد چون قول شاعر ولا یألف الا ذم المجرب لئن یعیر علیها او هو مطلق
ای ثابت است برای او این امر صفت یعنی یا نفی و ترک تقیید بدوام بسبب مانعی است از ان چون انتهاز
فرصت نحو غیر نامه لفلان اسد یحمی الجار و الاسد و غیر آن از دیگر شرائط وی و نکره کردن مسند برای
عدم تخصیص جز است یا بجهت عهد که دلالت کند بر وی لطرف چون زید کاتب و معرفه نمودن
آن بجهت افاده حکمی است که مخصوص است برای سامع بر چیزی که معلوم است او را چون زید ابن العالم
و وصف و اضافت آن برای تمامی فائده میباشد چون زید مثل عالم و تقدیم آن بر مسند الیه برای
تخصیص آنست چون ما انا قلت لیعنی بخلاف تاخیر جهنا و تاخیر آن برای اقتضاء مقام است تمام شد باب سیوم
در ذکر متعلقات فعل باید دانست که غرض از ذکر مفعول مع الفعل افاده تعلق فعل بمفعولست پس
اگر مفعول حذف کرده شود و ذکر کرده آید یا مقدر خواهد شد بر آنکه مقدر چون مذکور است و اگر نه نازل خواهد شد
فعل منفی بمنزله فعل مثبتی و این خلاف واقع است و مثال مقدر آیه کریمه هل یستوی الذین یعلمون و الذین
لا یعلمون ای من یوجد له اصل العلم و من لا یوجد و محذوف یا برای بیان مشیت بحسب ابهام چون افعال مشیئه
و اراده و گاه و واقع شده در جزای که جواب دلالت میکند بر آن چون فلو شاء الله لهدیکم اجمعین یعنی
اگر شاء هدایتکم یا برای تعمیم در ترک چیزی که آورده میشود بسبب احتقار چون و الله یدعوا الی دار السلام
یعنی مر عباد را جمیع عباده یا برای تعظیم چون ما دق عنک و ما قلاک ای و ما قلاک یا برای تخصیص چون ایاک نعبد
ای لا غیرک و تقدیم ضمیر منفصل بر فعل برای اصل است چنانکه فاعل اصل است بر مفعول مطلق پس مفعول به علی هذا

پس اصل مقدم کرده میشود بر فرع و در تقدم آن تخصیص چیزی که چیزی است بطریق مخصوص و در تاخر آن
تخصیص بحسب حقیقت لفظ الا در آنجا که متجاوز نشود بسوی غیر خود اصلا چون ما زید الا کاتب یعنی زید الا کاتب
اضافتی است که باشد بسبب آن متجاوز نشود بسوی چیزی دیگر چون ما زید الا قائم ای متجاوز نیست قیام بسوی غیر خود
و اوصافات دیگر و در وقوع اند بر صفتیکه متجاوز نیست موصوف این صفت بسوی صفتی دیگر چون ما زید الا عالم و قل ای نیست زید
مگر عالم است بدین صورت که متجاوز نشود صفت این موصوف بسوی موصوفی دیگر و چیستی مزه نامیده شود و اضافتی قلب چیزی
از طرف محل مضاف است بحرف الا و بل چون زید شاعر لا کاتب و ما زید الا شاعر و نفی و استثناء است چون
لا اله الا الله و ما محمد الا رسول و تقدیم است چون قول تمیمی ما انا قیسی انا رایت قیسی یا ما انا قیسی و در ذکر الف و آن بحسب
یکی از آن تمنی است یعنی چون لیت الشباب یعود یوما یا تعقل چون لعلی اذکر فاذکر و در تمنی امکان شرط
نیست بخلاف ترجی چنانکه بمثال گذشت یکی از آن استفهام است و آن بحرف هل می آید از برای تصدیق فقط
چون هل زید قائم پس جواب او نعم یا لا و اول برای تصور و هم یا ام متصله و دوم است یا منقطعه
مشروح اسم می آید چون ما الاقامة و از آن است من برای عاقل نسبت بغیر عاقل یا بر شخصیکه پنداشته شود غیر عاقل
نسبت بدیگر حالات خود و حال عاقلی ممتاز است چون من فی الدار و ای برای شناخت یکی از دو شی که مشارکت
دارند در امری مشترک مفهوم مراد یکی مراد چون کم مالک و کیف برای حال چون کیف زید و این برای
مکان چون این بنو فلان و انی که بمعنی کیف می آید چون فانوا حرثکم انی شئتم و ایان نیز بمعنی کیف می آید
چون یسئل ایان یوم القیمة و اینه برای تصور است یعنی چیزی را دور و برای تصدیق می آید همزه برای تصور
و تصور بر دو نوع می آید چون ادلس فی الاناء ام لا و رجوع میکند حرف استفهام بسوی غیر خود چون آ استیطاء
چون کم دونک فلا تخیب مانند تعجب چون مالی لا اری الهدهد مانند وعید چون الم اود ب فلانا بئس ما
یلی ادبی میکند مثل تقریر چون الیس الله بکاف عبده و مانند انکار فعلی تو بیجا یعنی ما کان ینبغی ان یکون ایجی
منسب بسزاوار انکه باشد ایجیش آشد شانش آ انتم تزرعونه ام نحن الزارعون مثل انکار تکذیبی یعنی لم یکن یا لا یکون یعنی
شانش آ انتم خلقتموه ام نحن الخالقون مثل انکار تکذیبی یعنی لم یکن یا لا یکون یعنی
نسبت بسوی آنچه چون ما الفقاء ای ازان است من برای عاقل نسبت بغیر عاقل یا بر شخصیکه پنداشته شود غیر عاقل
نسبت بدیگر حالات خود و حال عاقلی ممتاز است چون من فی الدار و ای برای شناخت یکی از دو شی که مشارکت
دارند در امری مشترک مفهوم مراد یکی مراد چون کم مالک و کیف برای حال چون کیف زید و این برای
مکان چون این بنو فلان و انی که بمعنی کیف می آید چون فانوا حرثکم انی شئتم و ایان نیز بمعنی کیف می آید
چون یسئل ایان یوم القیمة و اینه برای تصور است یعنی چیزی را دور و برای تصدیق می آید همزه برای تصور
و تصور بر دو نوع می آید چون ادلس فی الاناء ام لا و رجوع میکند حرف استفهام بسوی غیر خود چون آ استیطاء
چون کم دونک فلا تخیب مانند تعجب چون مالی لا اری الهدهد مانند وعید چون الم اود ب فلانا بئس ما
یلی ادبی میکند مثل تقریر چون الیس الله بکاف عبده و مانند انکار فعلی تو بیجا یعنی ما کان ینبغی ان یکون ایجی
منسب بسزاوار انکه باشد ایجیش آشد شانش آ انتم تزرعونه ام نحن الزارعون مثل انکار تکذیبی یعنی لم یکن یا لا یکون یعنی
شانش آ انتم خلقتموه ام نحن الخالقون مثل انکار تکذیبی یعنی لم یکن یا لا یکون یعنی
چون من نزد این کلام زید بی مقارنت او گوید با وجود یکه او را می شناسد و مثال بیل چون من فی الدار و در ذکر

www.abulhasanalinadwi.org

و گاهی حروف آن برای جزآن می آیند مانند نعم نعمی چون قول تو یا مظلوم برای کسی که پیش تر بتظلم و گریه برای تو آید
تظلم و رافع بیفشود و چون قوله تعالی یا اظهار آللوص در وقوع آن چون و الوالدات
یرضعن روز کر فصل و وصل و عطف کردن بعض جمله باشد بر بعض و فصل ترک آن پس اگر باشد
برای جمله اولی محلی از اعراب و قصد کنند شریک کردن جمله ثانیه با اول در حکم عطف کرده شود بر اول برای مناسبت
میان آن هر دو چون زید یکتب و یشعر و اگر قصد نکنند فصل کرده آید میان هر دو چون زید یشعر و الله یشعر نی
عطف نرود بر آن حکم محل نیست او را از اعراب لکن قصد کرده شود ربط آن برای معنا عطف کنند غیر
واو با واو نیز چون و دخل الدار فخرج یا ثم خرج عمرو در آیات اگرچه ربط مذکور قصد نکرده شود پس اگر قصد کنند
بر آن حکم اولی ثانیه را فصل کرده آید چون آیه الله یستهزئ بهم که عطف نفرموده بر قالوا انا معکم انما نحن مستهزئون
اگر قصد کنند پس ارباب بیان هر دو حال اقتضاء بحیثیه بنحوی که مختلف باشد هر دو از روی خبر و انشاء
یا باشد محل الاقبال هر دو آیا که اول هر کلام ثانیه با شد آیا مشابه النقطع یا الاتصال باشد پس فصل کرده آید
و اگر یکی از این سه حالت نباشد پس وصل کنند مثال وصل در اختلاف بانت فلان رحمه الله و مثال آن برای
آنکه اولی ثانیه بود جمله و ذالک الکتاب ریب انکه معنی وی کتاب کامل الهدیه است و مثال وی در بیان قوله
الیه الشیطان محل یا یاتم هو و مثالش در شبه انقطاع قول وی و اقتلن سلمی اننی الغنی بها ابدا لا
ازیحانی الفلل هم اگر عطف کنند آیا باز قتلن شبه افتد که آن بر الغنی عطف کرده شده و مثالش در
شبه الاتصال قال ای لک الویل فقلت جلیل گویا گفت ما بک علتک فقال یستهزئ و ارجع و حزن طویل
و مثال وصل با کمال الانقطاع ابهام این قول و اجی است لا و ابیک الله پس آرد او حذف کرده شود و هم کنند
کرد و اجی بر آن بد عا کرده و مثالش برای بر الاتصال نوشته اند که ان الابرار لفی نعیم و ان الفجار لفی جحیم
و از بهترین وصل مناسبت هر دو جمله است در فعلیه و اسمیه پس اگر عطف کنی شود جمله فعلیه بر مثل خود و
جمله اسمیه بر مثل خود وصل اولی است و در صورت خلاف فصل اولی و در بخاری راجح تر نصب است
چون ضربت زیدا و عمرا اگر نه و حالت تساوات و او نصب مرفوع و مثل تنده اگر منتهاو زید فرشته
و ذکر ایجاز و اطناب تساوات و تغیر است از معنی که اراده کرده شده و لفظ غیر ایشان بمعنی

کمتر است الا ماجی بمعنی جز او از و بری یه یعنی کثیر المعنی قلیل اللفظ و الاطناب بخلاف است از آنکه لفظش بنسبت معنی فراوان
زائد آورده مانند وساده آنکه معنی و لفظ هر دو مساوی یوند و ایجاز و قصر است یکی از ان قصر است که نسبان تدت
الفاظ نیست بلکه لفظی کثیر المعنی می آرند چون قول او تعالی و لکم فی القصاص حیوة نیز که معنی آن کثیر و لفظ وی قلیل است
و دیگر ایجاز بحذف لفظ است و آن بچند نوع است یکی حذف کردن مضاف چون و اسئل القریة که اصل
اهل القریة و حذف موصوف چون انا ابن باجلا ای ابن رجل باجلا و حذف صفت چون یا ناقتی سقینا الی
کل سقیة صالحة و حذف شرط چون فالله هو الولی ای ان اراد و ولیا فالله و حذف جواب چون و لو ان قرانا
سیرت الجبال او قطعت او حذف جواب یا برای اختصار چنانکه مثال مذکور یا بدلالت آنچه ماقبل کرده شود
بدان چون و لو ترای اذ وقفوا علی النار ای لرایت امرا عظیما و حذف جمله گرده شود بر حذف دفعا یا برای آنچه از سبب بیان
چون نحق الحق و نبطل الباطل پس این بسبب آن است که سبب آن محذوف شده یا ناصبی او را بعینی از اول
چون اضرب بعصاک الحجر فانفجرت ای فضربه فانفجرت و فاء تعقیب چون نعم الماهدون ای نحن نعم الماهدون
کرده شد مخصوص و مبتدای آن یا حذف اکثر از جمله چون انا انبئکم تاویله فارسلون یوسف ای فارسلون الی
یوسف لاستعبرن فی الرویا فارسلوه فاتاه فقال یا یوسف و همچنین گاهی چیزی قائم مقام محذوف میشود
چون دان یکز برک فقد کذبت رسل ای فلا تحزن و انصبر فقد کذبت رسل و گاهی قائم میشود بر چیزی مقام
محذوف و دلالت میکند فعل بر حذف و بر تعیین محذوف مقصوف المر چون حرمت علیکم المیتة و دلالت کرده
فعل یعنی حرمت بر یکیه و بر یجا حذف است زیرا که احکام شرعیه متعلق با فعال اشیاء اند بمقصوف المر از آن
اکل است پس دلالت کرد بر تعیین خود ای اکل المیتة یا دلالت کند بعادة چون حتی توارت بالحجاب و بر یجا احتمالست که تقدیر فیه فی خبئه باشد یا فی مراودته و دلالت کرد عادة بر تعیین لفظ غائب زیرا که
برخبت معرفه علامت نیستند صاحب آنرا از روی عادة چه اگر اختیاری نیست پس تقدیر مراودته بهتر است
که اراده شیئی اختیاری و علامت است یا شروع در فعل چون بسم الله و اطناب اگر بجمله بیان بعد ابهام آنرا
آنرا ایضاح گویند چون رب اشرح لی صدری زیرا که لفظ اشرح مفید طلب شرح چیزی است که برای او است
و کلمه صدری تفسیر شئی مطلوبه است و اگر بدو معطوف مفرد بعد شئی است که بعینی آن هر دو بود و آنرا توشیح نامند

www.abulhasanalinadwi.org

مانند این مبث کمیر ابن آدم و کبیده مواشتان الکوض و طول الامل رواه البخاری و اگر باشد عطف بر مضمر مجرور
بیجر کو مفید گفته است که تمام میشود این کلمه بدون آن او را الفعال مانند چون قول وی تعالی اتبعوا المرسلین اتبعوا
من لا یسئلکم اجرا و هم مهتدون پس قول او تعالی و هم مهتدون الفعال است زیرا که معنی تمام میشود بدون آن
پرسول لا یسئلکم مهتدین یعنی راه یافته یا بر راه راست رونده است لیکن در آن نکته است و آن زیادة تاکید بر تبلیغ
در ترغیب و آنها است یا برای چیز معنی چنانکه بالقه و دیگر که تاکید است برای وی این مانند قبل گویند چون قول او
ذلک بان الله نزل الکتاب بالحق و ان الذین اختلفوا فی الکتاب لفی شقاق بعید یا مانند قبل
آن علمی است که حاصل میشود بران ایراد معنی واحد بطرق مختلفه در واضح گردن دلالت
بر وی بر یکدیگر بعض معنی واضح تر و دلالت بعض واضح که بالنسبت اوضح اخفی میباشد و این علم منعقد
برای شرائط وضعی و خلو از تعقید و اخلال از فصاحت کلام که ماخوذ است از حد بلاغت یا از
که دلالت لفظ بر تمام ما وضع له وضعی و مطابقی است زیرا که او واضع وضع کرده لفظ را مگر برای تمامی معنی چون دلالت
که خارج است از آن التزامی است چون دلالت انسان بر ضاحک یعنی خندان پس اول را ازین فن
تعلق نیست و مردود و دلالت اخیره یعنی التضمنی و التزامی عقلیه یعنی من جهة حکم عقل اند و از همین مردود
و دین فن بحث تشبیه پس اگر قائم شود قرینه بر عدم اراده معنی موضوع آن مجاز است و الا کنایه
مجاز بنا کرده شود بر تشبیه و آنرا استعاره گویند پس منحصر گردید مقصود از علم بیان در تشبیه و مجاز و
کنایه و آن حد اگفته تشبیه دلالتی است بمشارکة امری با امری دیگر در معنی واحد چون زید اسد و آن مردود
امر را مشبه و مشبه به گویند و معنی مشترک را وجه شبه و مقصد متکلم که در تشبیه میباشد آنرا غرض تشبیه خوانند و لفظیکه دال
بر تشبیه است آنرا ادات تشبیه گویند پس ارکان تشبیه پنج شد تشبیه و مشبه به دو جهة شبه و غرض تشبیه و ادات تشبیه
اگر مشبه و مشبه به حقیقة مشترک باشند در صفة مختلف لجدان فرد آن یا بالعکس و نه تشبیه باطل خواهد شد
و هفت وجه شبه در مشبه هم باید و نه تشبیه بی سود خواهد بود و مشبه به هر دو مدرک باشد یعنی
ادراک کرده بشود یکی از حواس پنجه که سمع و بصر و شم و ذوق و لمس باشند چون تشبیه آواز ضعیف به همس

کرآواز پای شتر را گویند در حالت رفتار وی که بنهایت خفت شنیده میشود و در زبان است فلان اصم عما
و تشبیه خیار بگل سرخ در تشبیه لمعت البرق یعنی آب دهن بشهد و تشبیه چوب زرد بمجرب یا هر دو حسی یا هر دو عقلی
از روی عقل دریافته میشوند چون تشبیه علم بحیات و جهل بممات یا هر دو مختلف یا مختلف حسی و عقلی و تشبیه
عقلی و شبه به حسی باشد یعنی مدرک باشد بیکی از حواس که مشترک زنده میان هر دو فنی مقصود آنرا تحریر در تشبیه
حقیقة یا بر تخیلات است که یافته نشود آن معنی در مشبه و مشبه به یا بیکی از انها مگر بتخیل و تاویل چون قول
و کان النجوم بین دراری نخل تشبیه بین دراری نخل بنجوم در کمال حسن گویا که ستارگان در میان سواد آن نخلها
که روشن شده میان آنها سواد و جه تشبیه در اینجا هیئة حاصله است از حصول اشیاء متفرقه سفید در اثنای
چیزی سیاه و تاریک که دریافته میشود بمجرد نیست مگر بطریق تخیل زان نشئن یعنی روشنی است و ابتداء یعنی سواد
پس تشبیه بیاض بشیب و سواد بشباب و تشبیه تام گفته دارد زیرا که با تشبیه مفرد بمفرد است و این مذهب
مقید اند مانند قول آنها برای کسیکه حاصل نیست از سعی بنائی او چون الراقم علی الماء پس شبه بساعی مقید است
مفرد اند یا تشبیه مفرد بغیر مقید مانند تشبیه خیار بگل سرخ یا تشبیه مفرد بمرکب یا مرکب بمرکب یا مرکب
بمفرد پس اگر مقید باشد مشبه و مشبه به آنرا ملفوف و مفروق خوانند و ملفوف آنست که آورده شود اولا
بمشبهات پس ازان بمشبه بها چون قول وی یصف العقاب بمقرة صیدها الیوم کان ابوها امس الدبور کان ثوب اللیل
رطبا و یابسا و آلی اگر آورده شود مشبه و مشبه به اولا بعده دیگر دیگر چون قول وی یعثر منک بالدرهم الدینار
یا مقید باشد شبه فقط پس آن تشبیه مقیده است چون قول وی صبح الجیب فی لیالی کالعذار
یا مقید باشد مشبه به فقط پس تشبیه جمع است چون کانما یبتسم عن لؤلؤ منضد او بمجرد اطلاق پس تشبیه مفرد
بمفرد است پس ازان تشبیه تمثیل است اگر جدا شود وجه آن از مقید وی و اگر جدا نشود از مقید و خود پس مجرد است
پس ازان تشبیه ظاهر است اگر بفهم هر کس در آید چون زید اسد و اگر بفهم خواص آید نه عوام آنرا اخفی گویند پس
تشبیه قریب است اگر منتقل شود لزم مشبه بسوی مشبه به بغیر تردد نظر و ظاهر کردن وجه آن چون تشبیه آفتاب
بالمنه مصفی و مجلی و در تردد نظر و خشندگی و اگر منتقل نشود بسوی آن مگر بفکر و دقت نظر پس آنرا بعید خوانند

اگر محذوف کرده شود مرو ف تشبیه چون وصی تمر مر السحاب ای کمر السحاب و اگر مرو ف تشبیه مذکور شود
آنرا مرشح گویند و ان تشبیه بتعمل است اگر بیاید آن مرو ف وصف و اگر ذکر شود از عرض آنرا مرده و خوانند
و مجرد آن تشبیه مرو ف است که حذف کرده شود وجه آن و حرو ف وصف و اگر ذکر شود مطلقه بدون حذف تشبیه چون رزید اسد
حذف مرو ف تشبیه چون اسد و مقام خبر داون از زید پس آنرا ان بعقب وصی می آید اگر حذف کرده شده اندران
یکی از امور دوازده گانه بدون حذف تشبیه بایع آن و مجرد دوقسم است یکی مفرد و آن کلمه ایست که مستعمل شده
در غیر آن که برای وصی وضع کرده شود در اصطلاح جیکه میان تخاطب بقرینه علم ارادت آن ضرور است و تعلق
میان او و وصی اصل بجهة صحة استعمال آن اگر علاقه غیر مشابهه است میان معنی مجازی و حقیقی آنرا مرسل
خوانند و استعمال آن مجاز و لغت و تعلق بقرینه میان هر دو از دست و اگر علاقه مشابهه است آنرا
استعاره مانند اسد اگر معنی متعلق آن الجریء وصی حس یا عقل متحقق شد آنرا تخییلی گویند چون قول زهیر
لوصی است سئال الهیجا مثلی پس استعاره کرده شد برای مرو شجاع و آن امری متحقق است
حسب شمال تقلی ایلا امر الا المستقیم یعنی چون حسب کمالات اعدای است و آن امری متحقق است عقلا نه چنانکه
مجتمع شود و صف استعاره و در چیزی چنان پس و قاقبه است چون قوله تعالی اومن کان میتا فاحییناه
ای ضالا فهدیناه استعاره کرده شد احیا که بنده کردن چیزی است برای هدایت که آن و صف است بر طریق
پیشوا نبوی مقصود و ممکن است بنحو احیاء مجتمع شوند و شیئی ممتنع یعنی غیر ممکن پس عناد یه است
چون استعاره اسم معدوم برای موجود بجهة عدم نفع از موجود و استعاره موجود برای معدوم بجهة
اظهار کمال شدت بیاره اظهار باشد جامع آن پس عامیه بتدا است چون رأیت اسدا یرمی
مخفی نباشد جمع میان آن که در بادیت بنحو مکر و تدقیق نظر پس خاصیه است یا باشد لفظ مستعار
در ان اسم جنس پس اصلیه است چون استعاره اسد برای شجاع و استعاره فعل برای شی
که رسانیدن معنی است و نه بنحو دوانیدن آن شانش چون فالتقطه آل فرعون لیکون لهم عدوا
و حرفا استعاره لام تعلیل برای غایه است استعون نیست لیفتنی و نه تفریعش از انست که مناسب مستعار له و مستعار
است آنرا مطلقه گویند چون مندی آید نزدیک است بچیزی که مناسب باشد مستعار له را پس مجرده است چون

قول

قول او نغره که از آرد از بیراکه بخشش محفوظ میدارد عرض صاحب خود را چنانکه محفوظ میدارد چادر و صف که
او را بنحر که مناسب است بطعنا بوجه تجرید یا نزدیک است بچیزی که مناسب است مستعار له را پس مجرده است چون
قول او قد اشترک الضلالة بالهدی فما ربحت تجارتهم استعاره کرده شد اشتری ابا ستبدال
یعنی بدله هدایت ضلالت بگرفتند پس زیان آنقدر نمود بران از چیزی که مناسب است مستعار له را است آنرا ترشیح یعنی
نفع و تجارت یا مضمر آورده شود تشبیه فی نفسه و بیچ یکی ترجیح ارکانش هوای تشبیه کرده آید پس استعاره بکنایه
است یا دلالت مضمر تشبیه برای اثبات امری که مختص است بشبه به هوای مشبه و آن مجاز بالکنایه
است و آن لفظی است که استعمال کرده شده در چیزی که شبه به است بمعنی اصلی آن تشبیه تخییلی در ضمیر
که وجه آن از مستعد و سبالة بعد اشاره و سر و کنایه لفظی است که اراده کرده شده بران معنی لازم
مع جواز اراده معنی مع اللازم و طلب کرده میشود مطلوب بران یا از روی صفت دران بر چند قسم است
انتقال از کنایه بسوی مطلوب بواسطه هاشد آنرا تعریض خوانند چون قول ایشان گفتند آباد کنایه است از بخل
زیرا که آن منتقل میشود از کثرت خاکستر بسوی کثرت سوختن هیزم و ازان بسوی کثرت طعمه
و ازان بسوی کثرت خورش و ازان بسوی کثرت میهمان و ازان بسوی بخل که مخاطب باشد و اگر انتقال
بلا واسطه باشد آنرا قریبه گویند چون دراز پیراهن کنایه از دراز قامت یا اردوی لب یعنی اثبات امری
برای امری دیگر و طریق آن است که ازان کثرت وسائط باشد چنانکه در کثیر الرماد و مراد آن چیزیست که وسائط آن
قلیل باشد مع خفاء و لزوم چون عرین القطر کنایه است از شتر و اگاه باشد و آن چنانست که قبیل او سائط بلزوم
باشد و مجاز و استعاره ابلغ است از حقیقه و تصریح و تشبیه لفظ نشر مشوش یعنی کنایه ابلغ از تصریح است بحکمه
انتقال اندران از لزوم بسوی ملزوم است و مجاز ابلغ است از حقیقه همین سبب و استعاره ابلغ از تشبیه
زیرا که این مجاز است و آن حقیقه کذا فی اتمام الدرایه لهنا علم البدیع و آن علمی است که شناخته میشود
بسبب آن وجوه تحسین کلام بعد رعایت مطابقه برای مقتضی حال و وضوح دلالت یعنی خالی شدن از تعقید و اخلال
و انواع آن دو صد اند از انجمله یکصد پنجاه قسم از کذوکر اکثری از انها در ضمن مقالی و بیان بگذشت مانده اقسام و انواع
و ذکر میکنم و بین من غالب آنرا بدانکه مطابقه جمع بین الضدین را گویند و یک جا باشد یعنی دو لفظ متقابل یکدیگر جمع شوند در کلام

www.abulhasanalinadwi.org

که هر دو لفظ تقدیم و تاخیر بی ترتیب و تخصیص القا میکنند و هم قوت لفظی ۵ پناه بلندی و پستی قولی همه هستند
یعنی معنی اولی بالاکثر ۵ بشیوه یونانی و رومیست و تخصیص اکثر الناس لا یعلمون ظاهر این
الجوزة الدنیا پس اگر ذکر کنند و معنی یا اکثر ایشان را بعد ذکر نمایند مقابل آنرا بترتیب پس آنرا بعکس گویند چون قول او تعالی فلیضحکوا
قلیلا و لیبکوا کثیرا و اگر ذکر نکنند و مناسب داند نمایند ۵ اکثر ایشان یعنی آن الفاظ باهم تناسب و ربط داشته باشند آنرا مراعات النظیر
نامند چون پدر کرده الشمس و القمر بحسبان و النجم و الشجر یسجدان و در جای دیگر لفظ شمس قمر و نجم ذکر نموده و اگر ذکر نکنند آنرا غیر مراعات
یعنی در صدر لفظی را که دلالت کند بر مجموع بعد ان لفظ خواهد آمد پس ارصاد است چون قول شاعر ۵ اذا لم استطع شیئا فدعه
و جاوزه الی ما تستطیع ۵ و دیدم در دل اکثر دل مندان و اویقا بر بردل و رداو ذکر چیزی بلکه نکنند میزان آن شیئی است
۵ برای آنرا من لفظ نقدم ۵ مث کونوا ۵ چون قول او تعالی لتعلم ما فی نفسی و لا اعلم ما فی نفسک پس اطلاق کرده نفس ثانی را
۵ بر ذات الله تعالی و تقدس اکثر اوقات ۵ و نزد آوجه آنست که چیزی دیگر بیان دو معنی در شرط و جزا به صورت
کلام دو شود هر معنی ترتب یکی بدیگری نفی او که معنی اول ثابت کنند معنی ثانی هم بتوانش نمایند مست بود ایرانی در راه رود گوید
هم چو چشم بیمار او هم بیمار می سرمه ای آب چشم بیمار می تغافل بهری دعکس مقدم آوردن چیزی است در کلام لجهت
موخر کردن آن چون زیرکه لاجل عکس آنهم و ما هم یعکسون ایشان و قول او تعالی سادات العلامات عادات السادات ۵ لفظ
ذوق جهان ندارد بی دوست زندگانی بی دوست زندگانی ذوق جهان ندارد ذوق دلبری در راه رود گوید ۵ نیشه نیک
تری آمده حسن کل عمل خیر ترا یعکس حسن نیت رجوع نمود کرد نسبت بر علام لایق بمقتضی که او رست برای کدام یکی نکته
چون قوس ۵ پیوست ۵ قف بالدیار التی اشیهها القدم بلی و غیرتها الاعاصیر و الارواح و الدیم ثابت کرد بهمگی آن بوده بعضیش
بهمه نگفت ۵ الذات و تحقیق و بین ۵ نرخ زرنگ ماه تابان است نی که از مهر هم درخشان است فرود راه رود گوید ۵
مراده غرض تشبیه بری کی آهسته ۵ پس پیش پیه خطا بی بری کی بهتر ۵ توبه اطلاق کردن لفظی است که دو معنی
دارد قرب و بعید آنست گوید ۵ دل اگر نرخ خوب تو در آب بدان بود و الله شد و زیبا بر آورد که ماهی نقطه
های انجام دو نیه ۵ آنست نیچه سنگ ریگ ۵ بهتر و بیای مخاطب عید الواسع گوید ۵ ماهمان هفته شد از شهر بکشیر بعیت
علل هجران نوچه دانی که به عقل بیت و دین شرماه ابهام آنست زمینی غیر مشهور مراد از کشوری و باقی الفاظ مناسبت
آن یعنی شهر یعنی قدرات ۵ دراه رود گوید ۵ دل جو هر آیا تو ناک شود مجانا مینی ساری تا لذت سوتون کرکجا

پس اگر اراده کنند یک معنی را از ان هر دو مرادی لفظ پس ازان بغیر دی معنی دیگر را آنرا استخدام گویند
چون قول عرب ۵ او انزل السماء ارض قوم ضیاء و لو کانوا غضابا اراده کرده باسماء از ابلان و بغیر دی
است نبانی را کرزان می رویند شراده رود گوید ۵ مرکی ما سل کینه رقت هی بین اضلعه و صل جان دی بی نیکا
خلش هجران کر لفظ وصال یعنی مرگ و هم وصل که هجران برابر ال است ۵ و آن ذکر نمودن متعدد است
بعد ذکر چیزی از هر یک از انها بغیر تعیین لائق بصورتیکه سامع بگردد از این اشیاء بسوی متعدد اول حاصل است
که حسب ترتب اول ذکر کنند چون قول دی لقه دین ۵ رحمته جعل لکم اللیل و النهار لتسکنوا فیه و لتبتغوا من فضله
فرود سی طوی گوید ۵ بروز نبرد آن یل ارجمند بشمشیر و خنجر گزند ۵ هر دو در بیت شکست ترتب
سر و سینه و باز و دست شراده رود گوید ۵ بالا دیه محروم و جوزا شب وصال ثریا بیها مسک گیاه کهربا
شاعر می گوید ۵ آیش اول مه بهری ریت بسیام رتنار جیت مرت جهک جهک پرت همه خوشت یکباره
و این را لف و نشر مرتب خوانند اگر هر یک بترتیب اجمالی نماید آنرا لف و نشر مرتب گویند و اگر بعکس ترتیب دانسته چون
آن و سن و زلیف و قد مستقیم ۵ راست بگویم الف و لام و میم و اگر دو هم در بر شب ۵ غیر مرتب است چون
افروختن و سوختن و جامه و دین ۵ پروانه زین شمع زین گل زین آموخت صبح و آن چنانست که
دو یا اکثر اشیاء را در یک حکم جمع نمایند چون قوله المال و البنون زینة الحیوة الدنیا که مال و اولاد در امر حکم
زینت و مناجمع کرده و آبی عنایته گوید ۵ ان الشباب و الفراغ و الجدة ۵ مفسدة للمرء و ای مفسده فی
آسمان بر تو عاشقست چرا لاجرم همچو باش مست قرار در دین شعر نه با آسمان در بهاری جمع نموده
ودق دلوی گوید ۵ خط بر دو ها ریفین ۵ زمین کامل بر ای گیبر ای ۵ عشق ی سر ارین چتی بر ای بهدو بر
پس اگر فرق دهی میان هر دو جمله او خال را آنرا جمع و تفریق گویند چون ۵ و جنک کالانی نوبهار
و قلبی کالانی حرتا حافظ فرماید ۵ دست ترا ببر که باید و شیشه گرد و کاین بدره بده و قطره ان
ناسخ لکهنوی گوید ۵ شمشاد کو تری قد سوزون سی کیا شبیه ۵ سینه کهان سیه چهره کهان سیه کمر کهان
و اگر دو چیز در حکمی جمع کنند پس تفریق دهند آنرا جمع مع التفریق خوانند ۵ و گوید ۵ جای خصمت پر جاکست تیغم
آن تو تخت و آن خصمت دار شاه گرد ۵ و دون ۵ حسب نفیس هن النفیس میان او تو ۵ پرده و دیباست نکو قطره تو گوهر

www.abulhasanalinadwi.org

چون در درسم آمد آنها را گوید چون قول او لو لم تخافوا لم یعصوه یقیم الجزء ما لم یتوا غیر ساقطة یا آزاد و رفع چون اسم فعل
پس مستوفی است چون قول عرب ما ملأت عینی کرم اکرمان فاتحة یحیی الذبیحی یحیی بن عبد الله یا یکی از آن هر دو رکب است
از دو کلمه آخر ترکیب او شد پس اگر متحرک باشند در خطاب شبه است چون قول او اذا ملک لم یکن ذا مهابة ذلة
ذلة لغة ذا مهابة شغل الامر فقیر گردید گرسنه دلی پروانه کند برآتش او در دو پروانه کند و اگر مختلف اند در خط
آنرا مفروق خوانند الی شانزده گوید ساقیا بنی باکه مفهوم دم و رگ دو در شین من صورت دم و بنی شعر
الی صفت دو بحر بین مفروق بکار برده و نامی مشنوی در همین صفت فرموده و این بیت از آنست و الله اعلم گوید
با کون آخر کبرا لو تری پیشانی حی جرمین اکتفا بون ده اکون تری پیش آنی حی و اگر در شکل مختلف باشند مفروق
و فرق نقاط باشد مقصف خوانند فضل هر دو جنة البرد جنة البرد اگر در عدد حمان بودند ناقص است پس اگر حرف زائد
در اول آیه مطرف است چون و التفت الساق بالساق الی ربک یومئذ المساق مولف کند افعی زلف تو ده
چون ای بت می برد زسر مار و مار از ترسم اما ت ترسم و الله اعلم ناف اوس شوخکی بن جای تر افضل دین
بیت کی لکی تجی کومی لیپت آنی بن و اگر زواید در وسط کلمه باشند گویند چون جدیتی جدیتی مولف شد شاه
دو گیتی زدم سحر بیاد رخ چو ماه تو ای قبلهٔ اسرار انجام آنت او سکی قامت به قیامت با کرون گریبن خیال کب قیامت نی بهلا بای مے
چنانکه گویند مگر در آخر کلمه باشد و ذیل است چون سحی نام ابل و نجلی و آه و اهل مولف دام زلف تو شد گلو کیرم
جیب شد جان نثار او من و دامن و بین کی فلک سی یا مزورت اب ابر هوئی ہی چشم گریان یا مختلف باشند هر دو در
حرف شده در عدد پس اگر حروف المختلف قریب المخرج باشند جنانس مضارع گویند چون و نهم ینهون عنه و ینأون عنه
هر چند اگر چه هرچ گناهم چو بیم ای دوست بنده اهل بزه را امید خداے غفور است اقرب همچه که اپنی سبی ره جائی و دو نهین لسر
و رکب که نمیش ہی چو بی چو کهی حل تو م و اگر قریب المخرج نباشند جنانس لاحق است مولف تا کرد و زور عشق تو بر
جان زارما از بهان شکیب رفت و از دل قرارما است جان نا سازم و ده نغمهٔ خوش نازی به دل مضطر کرسدا
سوز هوده سا ذهی بهر پس اگر هر دو مطرف باشند یکی از انها با اول بیت و دیگر در آخر بیت بعوض پس مانع
است چنانکه گوید مرگ تمام است زدست ستمت ای سفاک همچنین ماند و سه روز چو باز ارت گرم
و فرق میان این صنعت و مطرف کل همین قدر است که درین صنعت تخصیص است که اول و آخر بیت باشد و در آن خصوصیت

باشد بهر شوند در بعض حروف پس مطلق است چون قال انی لعملکم من القالین یا هر دو در اصل مجتمع شوند پس اشتقاق
چون فاقم وجهک للدین القیم بعلم آید آن دلدار نی از بیم جان ترسم که لطف او چو بیند کشته خود ترسم
زان ترسم لئیم هستی هستی که هستی کمینی چون هستا بهن بی سبب کوئی یون یا دو تجانس یکی بود دیگری
بیاید آنرا ازدواج خوانند چون خجنگ من سبا بنبار یقین نسیم وان بهانش چیپی بی او کی نم یکه
یان سالش بهن هیے ایکرم که رد العجز علی الصدر و آن بازآوردن لفظ عجز است کر و آخر بیت یا بحر
بر صدر که در صدر بحر یا بیت می آید چون قول او لله تحشی الناس و الله احق ان تخشاه محیط است
علم ملک بر بسیط قیاس تو بروی نگردد محیط سد کمال شتی زوال شتی ہی او سپه لاکهه چون کاه
بهلا نازان نهون کیونکر بن اپنی بلا کمالی کا سجع و آن آوردن دو لفظ متماثل است میان فعل یا اسم در
بیت بر نظم که آخر آنها بر حرف واحد باشد و آن بر دو نوع متماثل است پس اگر در وزن و معنی
حروف مختلف باشند و در روی متفق آنرا مطرف خوانند چون قول او لله مالکم لا ترجون لله وقارا و قد
خلقکم اطوارا اگر در وزن و قافیه هر دو مستوی و متون باشند ترصیع گویند چون قول حریری فهو للطیف الاسماع
بجز بر لفظ و بقریع الاسماع بزواجر وعظ و اگر در وزن و سه حرف مستوی و بحروف روی مختلف باشند متوازن
نامند کقوله تعالی فیها سرر مرفوعة و اکواب موضوعة تشریع جانکر دن بیت بر دو قافیه است که بر کدام قافیه
بایستند یعنی صحیح برآیند سودا سیه چوری بوست آن نگار ما زین و دیم لشاخ صندلین چیده مایی بنین دیم
اگر بر نگاری و ماری بایستند شعر صحیح باشد لزوم ما لا یلزم و آن التزام حرف قبل روی است که آخر حرف قافیه باشد
قوله تعالی فاما الیتیم فلا تقهر و اما السائل فلا تنهر قلب آنست که لفظ را بالعکس بخوانند و این در نثر است منظوم کل چون
در یک فکر مے دلا تا کی درین کاخ مجازی کنی مانند طفلان خانه بازی ہی ابهی جهر و الفاوی بازیش کوی است
بهر که نغره جو زین پر پینک ماری قدح شراب اولما تقلوب بعض که در بعض حروف تقدیم و تاخیر کنند
و لو الله گوید ارزان جادوانه دو چشم سیاه دلم جادوانه عدیل فناست و منقوب مجنح که در نثر شد نظم نثر یعنی خیانت
نثر آوردن که نظم خوانش شود و این را معقد خوانند و عکس این را حل مولف خورشید بروی افتد و است دو سه از زرین
گل نکهت موئی او در تجنه دل دارد و این را اگر بقدر خواهد مفعول مفاعیل و مصرع دو بار خوانی تقطیع کنی شعر باشد و اگر حل نکنی قصیده

www.abulhasanalinaqvi.org

در سر او در هیئت متکلم را کند و سه مقام مبالغه حسن کلام کند اول در ابتدا بنظر کند مناسب مقام الفاظ بلیغ یعنی شروع
غزل یا قصیده مسجع و مطبوع بهم پیوسته و دران الفاظ مدیح بلیغ و از خال بد احتراز داشته و ثانی در تخلص بنهجی
که اتصال کند از چیزی که کلام بدان شروع نموده بعد از تسبب یا غیر آن بسوی مقصود بوجهی که مورث ملائمت و مناسبت
میان هر دو کلام گردد سلسله کلام گسسته نشود و سیوم در انتها بر هیئت که آخر ابیات غزل یا قصیده فصیح و بلیغ
و نوشته ختم کند زیرا که بحسب دلالت کلام اگرچه اشعار مشوش قصیده یا غزل هم مسجع باشند مگر لفظش از بی ربطی
و از حسن تخلص گسیخته رفته باز بیا بی آید کما صرح فی تمام الدرایه و غیره پس بحسب الفن والله اعلم

علم الخط

علمی است که بدان صورت حروف و کیفیت ترکیب الفاظ که آنرا رسم خط گویند معرفت آن لفظاً باشد یا اصلاً و دیگر
بیانش آنکه حروف را بر دو قسم کرده اند حروف تهجی و حروف هجائی حروف تهجی آنست که بدان تلفظ کرده میشود
و آن بیست و هشت است که رسم لفظ یعنی تحریر آن بر دو نهجی است که بدان تلفظ کرده میشود
بر خلاف آن و بر هیئت که نوشته میشود و آنها هی و بست و هفت تبای و قاضی بیای و قاضی
بر دون آن و دو تم حمید حرف و [illegible] و صلی باشد یا قطعی تفصیلی دارد اگر در دل کلمه است مطلق بالف نوشته شود
متصل بانند الف و لام و مکسور چون از اد اسلام و مضموم چون انصر و اگر وسط کلمه است پس اگر ساکن باشد
یا متحرک بحرف مناسب حرکت ما قبل خود نوشته خواهد شد چنانچه در فتحه بالف چون بالکل و کسره
بیای چون بئس و ضمه بواو چون نومن و در صورت عکس بحرف مناسب حرکت خود نوشته شود چون
یستأل و اگر متحرک و ما قبلش هم متحرک است حذف کرده میشود بهر حرکتیکه ماقبل معلوم شود و خواهند نوشت بالف در آخر
و اگر بعد الف واقع شود ساکن باشد یا متحرک پس هر همزه که عقب ساکن در آید حذف کرده شده و هر که عقب حرکت
و آنچه بحسب حرکت ما قبل نوشته شده از بسیار خاسته بجهت کثرت استعمال حذف کرده میشود بخلاف غیر آن چون
بالکل و لذا این هر سه کلمه واقع شود این میان دو لام چون جاء زید بن عمرو و حذف نکنند آنرا اگر میان دو لام
نبفته چون جاء زید ابن [illegible] و صل کرده میشود و قیل تبول بکنند وصل ما چون با و لام و کاف و تا ضمیر بخلاف آنکه
قبول استعداد آنرا ندارند آنگاه آنرا حروف بریده گویند چون الف در آل و دال در دال و راء در راء و واو این حروف از اول لفظ وصل
نمیشوند خواه بدو کلمه بیوندد شود الف بعد واو وصل چون هذا کتاب اگر چه اسم چه واو الفضل در نهایه میشود واو
بعد فتحه اوقات و واو ساکن و الف آنند الله برای تخفیف حذف میشود مفروض باشد یا مضاف و الف الرحمن
که

که سرف با لام باشد نه مضاف و الف ها کم فوق ثلاثی است و ابی باشد یا نجی چون مسلم و ملک و ما بعد چهار حرفی یا زیاده بنجم
نشود یعنی با هم دیگر و کتابت شاذ بعضی یا چیزی ازان حذف کرده باشند و التباس چون عمر با عمرو و اسم چون
اسرائیل که یک یای ازان بجهت اجتماع دو یای حذف کرده شد و حذف کردند یک واو و الف در اسم ابن و ابنة
و محذوف شده الف ذلک و تلک و تلکم و ثلثمائة و لکن برای تخفیف و الف یا نوشته نمیشود و چنانکه در اسم یا
بعد ازان در آید در اسم با فضل چون مصطفی و اگر بعد یا در آید یا نوشته نمیشود چون دنیا و الفیکم در آید
مقلوب باشد ازان چون فتی یا مجهول و اماله شده چون متی هم بیا نوشته نمیشود و الف اگر بعد در آید بیا
یا مجهول که اماله کرده شده بالف نوشته میشود چون عصا و علا و دعا می حروف الاله ی و بلی و ال [illegible] و علی و الی بر وصله
بما استفهامیه و قیاس این خط نیست بر خط مصحف زیرا که متعبت میکنند ازان خط مصحف امام را و بر خط
عروض زیرا که تنوین در ان نون نوشته میشود و دیگران دانسته میدهند نامی رفته را در آنجا واو داده میشود چون
و لقطه میدهند فاو قاف و نون و یا را در صورتیکه مرتبه نه باشد اجدا برای رفع التباس و نامی حروف چون
میشوند خواه پیوسته باشند یا جدا و نشوند و میشوند کل حروف مهمله مگر حاد و کرده است نوشتن خط ابریکه مرفع کرده آنرا
جامعی از سلف بحذف صنف بصر مگر برای تنگی ورق یعنی اگر کاغذ کم باشد یا سفر که با خود کتابهای خویش بر خود
بار کنند میرود پس بخط باریک بنویسد برای تخفیف بار ذکر کرده اند این را اهل حدیث کما ذکر فی اتمام الدرایه

علم الوقف

و آن علمی است که بغیر آن تجزیه حروف و ترتیل قرائت کلام الله که مدلول و مرتل القرآن
ترتیلا است ممکن نیست و محتوی است بر چند فصول **فصل اول** در ذکر اسامی قاریان و راویان ایشان بدانکه
که اشهر قاریان هفت اند نافع مدنی ابن کثیر مکی ابو عمرو بصری ابن عامر شامی عاصم و حمزه و کسائی کوفیان و مشهور اند
بشموس و مرتبه ثانی ایشان هفت دیگر اند ابو جعفر مدنی ابن محیصن مکی یعقوب بصری الحسن البصری اعمش کوفی
حسن ترمذی بصریان و معروف اند بعبدور و برای هر کس از قراء چهارده گانه دو دو کس از راویان اند
و برای اینهمه کسان از قراء و رواة علامتی است از حروف ابجد در رموز شموس و رواة ایشان
بخط نسخ و در رموز بدور بنستعلیق نوشته آید تا فرق باشد میان آنها و رقم حروف عدد بدل گردانند و اسامی
شان باین ترتیب می نگارد که اول نام قاری است پس علامت او پس اسم راوی پس علامت او و بیت

ن علامت قيل عليه وقف است يعني نزد بعض قف ووقفي است كه تاريخي آنجا كه آن وصل كردن ليس بخوبي بلكه اولي وقف
يعني بايست صلة در اصطلاح ايشان عبارتست از وقف كه پيوسته بايد خواند و معنى با هر قطع تعلق ندارد
لا علامت لا وقف عليه است سكتة علامت سكته اولي يعني قطع قرات بقدر كمتر از زمان نفس متعارف بدون تنفس
قطع نفس سكتة رمز سكته است يعني قطع كردن كلام بقدر كمتر از زمان نفس متعارف بدون قطع صوت نفس
چنانكه بر لام بل ران بدون ادغام لام بار آيد سكت رمز كذلك است يعني وقف وعدم آن در اينجا مثل سابق است
و در رمز چنانكه قوله تعالى فاختلف عناصره اكثر قراء بر يك كلمه وقفه است و ديگران بر كاف اكتفا كنند يعني كذلك
قسم دوم رموز يكه بالاي رموز سابق الذكر نويسند براي شمار آيات و آن شش صورت است علامت پنج آيه كوفي
و بصري معا يا كوفي فقط ف علامت پنج آيه بصري فقط ط ماخوذ از خمسه بصريه ع علامت ده آيه كوفي و بصري معا يا
كوفي فقط ماخوذ از عشر و زير آن هاي تحتاني معكوس بر عكس نويسند ے يا بتاب رانكه حرف دهم ابجد است
علامت ده آيه بصري ب علامت آيه بصريست ف علامت آيه غير بصريست مخفف لغير البصري
در عدد سور تها و آيات و كلمات و حروف قرآن مرد آيت زدن ثابت است اما در سور قرآني كيفيت و مقدار آن معين
مذهب اكثري از اصحاب است و مطابق است بمصحف امام و ابن مسعود يكصد و دو آيات نزد كوفيان شش هزار و دو صد و سي و شش است و اين قول راجح و مختار است و منسوب
يكصد و شانزده گويند و صد و آيات نزد بصريان شش هزار و دو صد و چهل و چهار است و منسوب
بسوي علي مرتضى رضي الله عنه و نزد بصريان شش هزار و صد و شانزده و منسوب بابن عباس رضي الله عنه و نزد اسمعيل بن جعفر
شش هزار و دو صد و چهار و نزد مكيان شش هزار و دو صد و دوازده و نزد عبد الله ابن مسعود شش هزار و دو صد و بيست
و بقول عامه شش هزار شش صد و شصت و شش آيات است و اما عدد العشار نزد بصريين شش صد و بست و سه عشر
و نزد كوفيين چهار صد و بست و شش عشر و نزد شامين چهار صد و بست و شش عشر و نزد
كوفيين هشتصد پنجاه و شش خمس و دو آيه و اما عدد الكلمات قرآني نزد حميد اعرج هفتاد و شش هزار و چهار صد و سي كلمه و
نزد مجاهد هفتاد و شش هزار و دو صد و پنجاه و نزد عبد العزيز بن عبد الله هفتاد و هفت هزار و چهار صد و سي و نه و
مقدسه قرآني نزد عبد الله بن مسعود سه لك بيست و دو هزار شش صد و هفتاد و يك و نزد مجاهد سه لك بيست و
و يكصد بيست و يك و اما عدد الحروف آن بجاه و سه هزار و دو صد و چهل و سه و اند و فحات است بنهصد و چهار

سكوس نافع مدني ا قالون ب ورش ج ابن كثير د بزي ه قنبل ز ابو عمرو ح دوري ط سوسي
ي ابن عامر ك هشام ل ابن ذكوان م عاصم ن ابو بكر س حفص ع حمزه ف خلف ب از ض ابو عيسى
ق كسائي ر ابو الحارث س دوري ت بدور ابو جعفر ا عيسى ب ابن جماز ج ابن محيصن د بزي ه
ابن شنبوذ ز يعقوب ح رويس ط ابو الحسن ي سليمان اعمش ك مطوعي ل شنبوذي م خلف ب از ن
اسحق و اق س ادريس ع حسن بصري ف دوري ص عيسى ق يحيي يزيدي ر ابو ايوب س
ابن فرح ت فصل در بيان وقف و اقسام آن وقف در لغت بمعني باز ايستادن و در اصطلاح قراء عبارتست
از سكوت با خود كلمه بقدر تنفس و آن پنج نوعست اول تام و آن وقفي است كه ما قبلش را بما بعدش ع تعلقي نباشد
و آن دو صنف است يكي آنكه ما بعدش ع تعلقي ندارد لفظا و محلا ف و معني نباشد چون وقف بر منتهين و مصلحون و ابتدا بما بعدش
مستحسن است و لازم كه وصل موهم خلاف مقصود و محتمل معاني باطله باشد چون وقف بر الظالمين در آيه والله لا يهدي
القوم الظالمين ف اين همه و ابتدا بما بعدش لازم دوم كافي و آن وقفي است كه ما قبلش را بما بعدش
تعلق معنوي باشد لفظي چون بركلمه لاريب فيه و ابتدا بما بعدش جائز سيوم حسن كه ما قبلش را بما بعدش تعلق
لفظي باشد و دو قسم است اول آنكه ابتدا بما بعدش بدون اعادة كلمه موقوف عليها مستحسن نيست چون الحمد لله
كه ابتدا برب العلمين آن يا دوم تا مستقيم نيست چون وقف بر رب العلمين چهارم وقف قبيح كه يعني
مقصود از آن معلوم نشود چون وقف بر مبتدا بدون خبر و بر مضاف بدون مضاف اليه و علي هذا كه
وقف بر امثال آنها ملازمت نكرد در اضطرار پنجم اقبح كه وقف موهم خلاف مراد و محتمل آن باشد چون وقف و
بر لا تقربوا در آيه لا تقربوا الصلوة انتم سكارى الخ و ابتدا بما بعدش انتم سكارى در صورتيكه مراد از صلوة
و غير آن مواضع سكر باشد و امثال آن از آيات و الفاظ قرآن مجيد نويسند دو قسم است اول در بيان حال وقف
و غير آن متعلق بذات آن آيات و الفاظ و آن پانزده صورت است ○ علامت وقف تام كه در آخر آيت
باشد ۞ علامت وقف لازم م علامت وقف مطلق ج وقف جائز يعني وقف و وصل هر دو برابر
باشد ز علامت وقف مجوز اي وقف ضعيف ص وقف مرخص يعني جائز كه ما بعدش از ما قبل
مستغني نباشد ق علامت وصل اولي ؏ علامت وصلي است كه ترك آن اولي است و وقف بر آن از

٣١٥٨٤
١٢٧٤٤
٣٥٦٠١
١٨٧١

وبيست وسي وهزار ويانصد وشصت وهشت آن يک لک بيست هزار ششصد وشصت ويک اند وکيصد وهفتاد وکيصد وسي وچهار ه

ساکن کرده و ثانی او نام کسه چون الرحیم ملک وجبذا الیل لیلا و الملائکه صفا و این مذهب ابو عمرو است و اما در ایات

سوسی بطریق شاطبی و بروایت دوری نیز جایز است بطریق جزری دریای ضمیر هر بایکه ما قبلش متحرک بود

چون له و تبصیر تزا الدمان اشباع باید یعنی هر های ضمیر که ما قبل وی فتحه یا ضمه باشد آنرا باضافه و او خوانده اند چون ما لهو

و ما لهو و هر با یکه ما قبل وی کسره باشد آنرا باضافه یا خوانده اند چون بهی و هر جا که ها قبلش سکون بود در انجا فقط این کثیر

اشباع کرده چون فیهی و یلقی ذلک الهی و لیقی و عنهو و یرضه و اما نر لناه آما خض و در بقیه نهاناً مانند ابن کثیر اشباع نکند

و این اضافه و او ی و یا ئی را صله خوانند و علامت صله را او و نمکوسه است چون تنه و منه و علامت صله یا کسره خنجری

چون علیه و الیه در بیان مد و قصر و انکه مد دو قسم است متصل و منفصل پس هر جا که حرف مد و همزه در

یک کلمه متصل باشند چون سیات و ان و جیء و شوء آنرا متصل گویند و کشش این مد نزد قالون و ابو عمرو بمقدار دو الف

است و جایکه حرف مد و همزه در دو کلمه باشند چون انا انذرنا کم آنرا منفصل خوانند و نزد ابن کثیر و سوسی و این مد

قصر است یعنی مقدار کشش آن یک الف است و نزد یک ابن عامر کسائی کشش مد آنها دو الف و نیم بمقدار سه الف است و نقول

عاصم بمقدار چهار الف و نقل در کشش دو همزه بمقدار پنج الف اما چون موقوف بمقدار الف مشکل است لهذا اگر در وقف

مدات کلی و بشی شوء مضافات و ارء نیز اگر لفظی مد متواتر است بمقدار مد و بسین و بهه امام جزری در تحبیر

مقدار مدات را بر ای هر قراءت قول واحد قول اول جایز در کشش دو همزه و این ذکر آن مقدار پنج الف است

متصل شد با منفصل لکم کبر ذکر آن را خلاف است و بر ای باقی قراء توسط یعنی مطول سه الفی است قول دوم بر ای

در کشش همزه و این ذکر آن و قول سوم بر ای عاصم چهار الف و بر ای ابن عامر و کسائی و خلف سه الف و بر ای قالون

و ابن کثیر دو الف و قول سوم بر ای جمهور قراء در متصل اشباع یعنی سه الف و نیز قالون و هشام و ابو عمرو

و یعقوب و حفص در منفصل یک الف با خلاف و بر ای ابن کثیر و ابو جعفر یک الف بلا خلاف فصل سوم در نقل حرکت

همزه بساکن ماقبل آن هر ساکن که باشد مگر در آخر کلمه و واقع شود در همزه در اول کلمه ثانی واقع گردد و پس از حرکت این همزه

متحرک ساکن ماقبل را بر دارند و همزه را ساقط کنند این مذهب ورش است بعد آن ساکن آخر خواه حرف صحیح باشد

چون قد افلح و من تزکی یا لکن و من اوتی با نقل حرکت ثلیث هم جایز است یا حرف لین باشد یا تنوین چون

جنت الفا فا و بجای یا لام تعریف بود چون الم نجعل الارض و کلا لا خرة و الاولی الا هر دو مثالین آخرین

تثلیث

[illegible] سوی اول کرده او نونی و قلب کرده اندران ادغام نموده یعنی قرینی و قرینه فرانده فصل [illegible] در احکام نون ساکنه و تنوین بدان

فصل پنجم فصل ادغام صغیر است و آن چنان بود که دو حرف قریب المخرج در دو کلمه باید و اول ساکن و دوم متحرک باشد پس اول را

در ثانی ادغام سازند و احکام نون ساکنه را ادغام چهار اند اگر بر گاه نون ساکن یا تنوین ما قبل حروف حلقی واقع شوند نزدیک

قرار دهند بطریقه اظهار باید کرد و حروف حلقی شش اند شاعری گفته حرف حلقی شش بود ای پور غبن همزه ها و حا و خا و عین و غین

و اصله ان مشهور است چون من آمن و سبح اسم ربک العظیم در هر گاه ما قبل حروف انها واقع شوند نزدیک جهور قرا انها باید و حروف انها

پانزده اند چنانکه گوید حرف انها پانزده دان ای فتی تا ثا و جیم و دال و ذال و زا دیگرش فا هست و قاف و

و کاف و هم سین و شین و صاد و ضاد و طا و ظا و امثال آن جنبت تجری من تحتها در هر گاه ما قبل یای موحده واقع شود

در اکثر نون ساکن و تنوین هر دو را بمیم ابدال کرده ادغام مع الغنه میسازند چون الهم بادمن بعد و این یای را ابی قلب

گویند بجهت ابدال و قلب و باعث ابدال آنکه مخرج نون ساکنه و میم ساکنه یکیست که از خیشوم می برآیند و مخرج میم متحرکه

و یای موحده نیز یکی است که از شفتین می برآیند پس از ادغام یای بعد از نون ساکنه اقتضای آن شد که بجای نون

حرف هم مخرجی یای آید پس نون با یای ساکنه مبدل گردانند و ادغام کنند و اگر قبل فا یای واقع شود اهل بیم نشاید اگرچه قیاس مقتضی است

چرا که مخرج میم و فا هم یکی است مانند یا خبیث کلمات الفتکم و ضالا فهدی در هر گاه قبل حروف یرملون واقع شوند خوانندش بغنه

و جهه باشد اگر قبل میم و با نون باید در صورت جمیع در ادغام با غنه اند چون من تائب و شلا تا و چون ما قبل واو و یای

در آینه نیز همان حکم است با الاتفاق چون من وال و من قد برق یجعلون و آن یدخل الا الخلف راوی همزه که نزد

ادغام بغنه است و نزد دوری راوی کسائی و یای ادغام با غنه و بی غنه هر دو است و چون ما قبل راوی جمهور لام و را

نزد یک جهور او نیز با غنه است چون من ترک و صفا لا یجعلون لکن نافع و ابن کثیر و ابو عمرو و ابن عامر و حفص راوی عاصم

کرده اند ادغام با غنه نیست لکن یای را بجهر و لام و ادغام با غنه فصیح است و هر گاه نون ساکن ما قبل واو

یا یای باریک یا واقع شود نزدیک جهور اظهار باید با تفاوت چون الم نبیان و منوان و قنوان

و در نقور و المادین اللفظین و قع کشاکش و میان است و رای بعضی از زبان الف است چون قال و کان و آن جز

قسم است شدید و متوسط و چنانست که در ادا کردن لفظ معاون بکشاندن و هن از ادا کننده و آن سه میان شدید و الف

مدی یعنی و میان ترجمه کشاکش پس شدید جامد الجهر مجموع است در عرب هیچ حرف مجهور در قرآن ناجایز است و در بیان از فتح مراد فتح متوسط

و فتح شدید از عیوب قرات است و هم از معایب آن است که هر آیتی که آخرش با الف کشیده می باشد چون آصاد و فعلی

و تولی و فتحها از اعوام در حالت وقف چنان دراز میکشند گویا مد چهار الفی است و بعد الف همزه پیدا میشود و چون

تولی این عیب را متبلط و تمدید میگویند و باچنین الفاظ را بمقدار یک الف دراز کردن مضائقه ندارد حاذق آن

او وقف و [illegible] و لغت میلان است یعنی میلان فتحه بسوی کسره یا میلان الف بسوی یای و این هم دو قسم است قسم

میلان فتحه بسوی کسره بطوریکه قریب ترکیبه شود یا میلان الف بسوی یای چنانکه اقرب بیا گردد و این را اماله گویند

و اماله کبری و اضجاع و لطح و اضطجاع نامند قسم دوم میلان فتحه بسوی کسره بصوریکه اقرب بفتحه باشد یا میلان الف

بسوی یای تحتانی چنانکه اقرب بالف باشد و این را اماله صغری و اماله وسطی و اماله متوسط و بین بین و بین اللفظین

و تقبل و تلطیف گویند لکن چون او کردن این دو قسم اماله از مقوله کیف است لهذا مدون مسلم بالمشافهه حاصل

نمیشود اما اینقدر باید دانست که در مذهب حمزه و کسائی مطلقا اماله کبری است الا محض یای صغری است چون قوته

و در مذهب ابو عمرو و در ذوات الیاء بر جای اماله صغری است و در ذوات الرای کبری و در مذهب ورش

مطلقا صغری است علام از اکثر ذوات الیا باشند یا ذوات الرای [illegible] در اماله های تابث و اصل آن

بدانکه در وقف یعنی بایستگه در حالت وصل تای شناه و قافیه و حالت وقف های مختفی خوانند میشود چون تائبه و فتحه

و حکمه و در اینجس های و ما قبلش ک سائی در حالت وقف اماله کرده چون من تلفه و الغاشیه یعنی فتحه تا و یا را

بکسره خوانند و هر گاه بعد یا نزده حروف مضمونه ذیل بوصل تای تابث آمد در اکثر ای بالاخلاف اماله کنند و حروف

اینند فا و جیم و تا و ثا و زا و یا و نون و با و لام و ذال و واو و دال و شین و سین و میم چون خیفه و جحه و ظلمه

و بسته و همزه و الغاشیه و الجنه و غیر ذلک و در رای و کاف نیز با خلاف اماله کرده اند اگر این حروف بعد کسره

یا بعد یای ساکنه واقع شوند یا بعد ساکنه که ما قبل وی کسره باشد چون الآخره و کثیره و جنه و النار و الکفر و الذکر و غیر از

الف و تمامی حروف اختلافست [illegible] در مذهب الشان در باب باریک و پر خواندن رایی و ایکاز رکنه

هر گاه که مفتوح یا مضموم باشد و ما قبلش یای ساکنه یا کسره یا سیان کسره در رای حرفی ساکن در آید اینجس برای ورش

باریک خوانند چون الخیر و الآخره و شاکرا و المنحدرات و نذر کن [illegible] در بیان ادای

لام باید دانست که در اصل لام ترقیق است و در جمیع مواضع مگر در لفظ الله هر گاه که ما قبل آن ضمه یا فتحه باشد چون و الله

www.abulhasanalinadwi.org

و آیات الله و سبحانک اللهم علی ذا القیاس و در مذهب و رش نیز لام مفتوح خواند بشر بلکه لام مفتوح لبه صاد و طا
و طاء واقع شود و این هر سه حرف هم مفتح باسکان باشند چون صلاتهم و لیقیموها و طلع و مطلع و ظلم و اظلم کرده

عمدة التعریف تالیف آن چنانکه امام الائمه محمد تعالی رحمة الله علیه فرموده است که تعریف تجزیه دل است بمرادی خدای
دامه و جهره و استن ماسوای او در آمد پس هر فی باید که در جمیع حالات خود مراقب باشد گویا که او پیش نظر است و اگر اینچنین نباشد گویا طالب غیر
نظر او است تعالی شانه و ترک کند جمیع محرمات صغیره و کبیره و کروهات را الا در مباحات اختیار ترک و فعل دارد و اعتقاد کند لعد
مراعات ماسبق بر آنکه او مقتدر است در چیزی که جهت دی آن و بر آنکه بر ایر یکدیگر از حقوق الله ادا نکرده و بر آنکه او بهتر از کسی است
بر اکه سید اند خاتمه دی چیست و امر خود بخدا و قضای آن تسلیم نماید زیرا که اراده خالق غالب است آنه اراده مخلوق
اگر چه پسیار اندران بکوشد و سه چیز از اصول این طریقه اند که سالک را بغیر استحضار آن در دل چاره نیست اول آنکه
نفع و ضرر نیست مگر از جانب وی تعالی و رزق تو بسختی و ضرر و نفع در ازل برای تو مقدر کرده و لا محاله رسیدنی است تو
و اگر تمامی خلق برای اضرار یا انتفاع تو متفق شوند نتوانند بتو نخواهد رسید مگر آنچه قلم تقدیر ایزدی تو نوشته دوم آنکه تو بنده
محتاج و مملوکی هیچ تصرف تو بتو نمیرسد او مالک است هر چه خواهد بتصرف وی در تو ضرور است پریشان مالک
با مملوک همین است پس اگر تصرف او در آنچه وی داده است تو نیست چه او شفیق تر و رحیم تر از نفس تو بر تست و آن احکم الحاکمین
نخواهد مگر صلاح تو سوم آنکه دنیا دار الفنا و خانه است و آخرت باقیه است و لا در نخواهد یافت و انتهاء سفر تو ضرور است و با منزل
خواهی رسید و بقین کردن بر این امور نتیجه صبر علی الطاعة و قناعة بر معیشت سخت دهد و لسبب رسد و در قیام قلیله و اکثار عبادات
بایام عدین تمتع ابد الآباد حاصل خواهی کرد و مومن کامل آنست که تمامی شعب ایمانی در وی بکمال رسیده و اگر یکی از آن
هم ناقص گردد ایمانش ناقص شود و سلف اجماع نموده اند بر آن که ایمان از طاعة ریا تی گردند و از معصیت بقضاء
پنجه و شبهای ایمان حسب مفصل در فیض شعون حدیث بضع و ستون یا بضع و سبعون اندر بروایت شیخین لا ریب و ابن حدیث
ابی هریره و مفیش شصت و چند یا هفتاد و چند است و اصحاب سنن بجای بضع که بمعنی آید بلفظ ثلثة بلا شک روایت کرده اند و الله اعلم
در صحیح مفهم بلفظ بضع و سبعون و ترمذی بلفظ اربع و ستون روایت کرده و جماعتی در میان اجتهاد کرده اند و ادب
آن از ابن حبان سبک ابن حجر بکاری تعیین آن نکرده و میگوید که هر خصلتی که در کتاب و سنت موسوم بایمان شده از شعب
ایمانی است و ان ایمان آورده است بخدای تعالی و ملائکه او و کتب وی و رسل آن و قدر او و روز قیامت و بثبت و حساب

و دوزخ و جنت و حوض و صراط و میزان و حب فی الله و بغض فی الله و محبت نبی صلی الله علیه وسلم و تعظیم آنحضرت صلعم
بر رعده و ستان بر انجناب و اتباع سنت آن و اخلاص عمل کما قال صلعم ثلث لا یغل علیهن قلب امرئ مسلم اخلاص العمل
و طاعة ذوی الامر و لزوم الجماعة رواه احمد یعنی سه چیز اند که نیست میان دل هیچ مسلمان و آنها عبادت او و آن هر سه اخلاص عمل
و اطاعة صاحب امر و التزام جماعت است و در اخلاق ترک ریا و نفاق است و امید بر حمت خدا و شکر نعمت او و رضا
بقضا و یقین و توکل و استخاره بخدا در همه حالات و حیا و شفقت بخلق خدا و تواضع و اذعان تو تقدیر بزرگ و شفقت بر خرد
و اهل است و ترک نخوت و عجب و ترک حسد و حقد و تکبر بکلمه توحید و آموختن و آموزیدن علم دین و استغفار
و اجتناب از لغو و ترک غیبت و دروغ و لعن و طعن و فحش و سخن و نمیمه و اجتناب از نجاسات و ستر عورت
و نماز فرائض و نوافل و آزاد کردن بنده از بندگی برای خدا و سخاوت و اندران الطعام و ضیافت است و صیام
فرائض و نوافل و اعتکاف و حج و عمره مفروضه و متنفله و طواف خانه کعبه و هجرت از دار الکفر بدار الاسلام و ادای زکوة
و الفای نذور و تخفیف بخلاف کردن و نیکوکاری باید و ترک و تربیت اولاد و آنکه فرموده آنحضرت صلعم کسیکه آنرا
سه دختر اند کری پرورش نماید و بسیجوزاند آنها را شفقت میکند بر آنها البته واجب است برای وی جنت و در بیت
کرده آنرا بخاری و در ادب و از جمله شعب ایمانی صلة رحم است و اطاعت بنده برای آقای وی و شفقت کردن آقا
بر بنده خود و امر بالمعروف و نهی عن المنکر و اقامت حدود و اکرام همسایه
و انفاق مال بحق آن و اندر آن ترک تبذیر و اسراف است و جواب سلام و تشمیت باحسن منها و تشمیت عاطس
و کف مزه عن الناس و اجتناب از لهو و از آنست علم سالک که راس المال است الا آن قلیل الاصل عظیم
خیر من کثیره مع الجهل و آن فرض عین است یا کفایه فرموده آنحضرت صلعم فضل عالم بر عابد چون فضل منست
بر ادنی شمایان و فرموده فقیه سخت تر است بر شیطان از هزار عابد و افضلترین آن علم اصول دین است
که منحصر علیه اصل ایمانست پس تفسیر متعلقه بکلام الله پس حدیث متعلقه بکلام النبی صلعم پس اصول پس فقه
پس آلات از نحو و لغات و معانی بحسب فهم آن پس طب که فرض کفایه است المتعلقه بصحة البدن چه
اگر صحت نبود ادای احکام شرعی ممکن نیست و حرام است علوم فلسفه چون منطق باجماع معتبرین سلف و اکثرین خلف
و امام محمد غزالی نیز بعد شناعت آن بر تحریم او رجوع کرده و ابن رشید از مالکیه گوید که مشتغل باین علم مقبول الروایه

www.abulhasanalinadwi.org

نیست و بدانکه نماز افضل است از طواف و سائر عبادات علی الاصح چه فرمود نبی خیر اعمالکم الصلوة رواه الحاکم بسبب
اتصال قرب میان چون طهارة و استقبال قبله و قرات و ذکر خدا و درود بر نبی علم و انچه در آن ممنوعست بغیر آن
منست چون کلام و مشی و غیرها و گویند صوم افضل از آن است لحدیث الصحیحین کل عمل ابن آدم له الا الصوم فانه
لی و انا اجزی به و گویند طواف و گویند حج بسبب جهاد اکثر از بدن و مال و طواف افضلست از نفل
من العبادات تا انکه از عمره و گویند عمره افضل از طوافست و نفل در خانه افضل است از نفل خارج آن از مساجد
که در مدینه لحدیث الصحیحین ایها الناس صلوا فی بیوتکم فان افضل صلوة المرء فی بیته الا المکتوبة و نفل شب افضل
از نفل روز است لحدیث المسلم و ثلث و سط شب بهتر از طرفین خفته است و آخرش از اول و اوجب الصلوة
الی الله نماز داود است که نصف شب بخوابید و ثلث آن قیام میکرد و باز در ششم حصه آن خواب میفرمود و
قرات قرآن افضل از سائر ذکر است و قرآن در ذکر افضل از دعا اند و قرآن در صلوة افضل از غیر آنست و در غیر آن
بهتر از تسبیح و تکبیر است و حرفی بنیت متدبر بهتر است و قرات بمعجف بهتر از خواندن بیالان النظر فیه عبادة
و جهر بهتر از خفی است و سکوت افضل از علم اگر بقدرت آن چون امر بمعروف و نهی از منکر و مخالطت با مردم و تحمل
ایذا ایشان بهتر از عزلت است لموثر الخفاء و عزلت بهتر است در حال فتنه و کفاف افضل از فقر و غناست
قال صلعم قد افلح من اسلم و رزق کفافا و قنعه الله بما اتاه رواه المسلم و گویند غنی مع الشکر افضل است و نزد بعض
توکل از اکتساب افضل است و نزد بعض اکتساب بهتر از آنست و فضیلت داده اند متاخرین باختلاف احوال
سالک پس هر که در توکلش پریشانی طمع میشد وقت تنگی رزق و آگاه میشد بر حالش کسی پس توکل در حق
آنست و در خلاف آن اکتساب افضل است و نزد بعض کسب منافی توکل نیست بلکه مکتسب متوکل باید بدیده و بر ازق
کسب خود گمان نکند و راضی و بر اکثر آن حریص بحال نشاید کذا فی الدرایه علم الفرائض
باید دانست که اسباب ارث چهار اند قرابت و نکاح پس هر یک از زوج و زوجه وارث یکدیگر خواهد شد
و ولا یعنی کسب است پس ولاء بیننده دوستی و دوست خود را و محبت اسلام الا این قسم منسوخ شده
اسلام پس وارث گرداند ترکه خود مسلم را پسر مرتدی و همچنین حکم و عکس آنست و بندهٔ بدون هم مالک
ارث است پس وارث نشود علام شکه مالک خود را که بنده او ست و قتل نیز مانع ارث است پس وارث

نیست پسر یکه پدر خود را قتل نکند ترکه پدری را و همچنین عکس آن و اختلاف دین مانع ارث است پس وارث مسلم
کافر نیست و نه کافر مسلم را و موت میت که وارث و مورث هر دو بمیت پیوندد پس کسی از انها وارث دیگری نگردد
و جهل السبق در موت همین نسق که مذانند کسی اول نمرده و کسی آخر آن دیگران پدر است و جد صحیح
یعنی پدر پدر و پدر جد و هر انکه ازین بالا بدو پسر و پسرزاده یعنی پسر و هر انکه ازین اسفل بدو چون پسر پسر
و هر او را از یک مالد پدر و هر او را از جانب پدر و هر او را از جانب مالد و هر او را نصف از یک مالد پدر و هر او را نصف از جانب
پدر و همچنین عم و پسر آن و زوج بیننده و معتق یعنی آزاد کننده وارث آنست که آنرا آزاد کرده و او را
هفت زنانند دختر و دختر پسر و هر که ازین اسفل بدو و مالد و جده از جانب پدر یا جده از جانب مالد و خواهر
از یک مالد پدر یا خواهر از جانب پدر یا خواهر از جانب مالد و زوجه بیست و معتقه وارثه از بود که خویش است و ذوی الفرض
وارث آنهانند الکنون بیان آن کرد برای زوج که بر زوجه او پسری یا پسرزاده هست نگذاشت نصف ترکه است و برای
اگر یک باشد و برای دختر پسر هم نصف است بالاجماع و برای خواهر یکه از یک پدر خواه و دو بطن باشد همان قدر و برای زوجه
یک پسر یا دو پسران نگذاشت و برای زوجه بیست کرد نیست زوج او را پسری چهارم ترکه بیست است و برای زوجه
با خود پسری یا پسرزاده دارد و هشتم حصه از ترکه بیست است و برای دختران اگر دو یا زائد باشند دو دختران پسر
اگر زائد از دو باشند و خواهران اگر دو باشند دو ثلث و برای یک خواهر و برادر و یک که از جانب مالد باشد یک ثلث
کما فی قوله تعالی و له اخ او اخت فلکل واحد منهما السدس فانکانوا اکثر من ذلک فهم فیه شرکاء فی الثلث و نیز برای
مالد که نیست میت او را پسری یا دو پسران یا دو خواهران یا زائد همان ثلث حصه است و برای برادر یا خواهر اگر باشد ازین
باشند ششم حصه و نیز برای پدر و جد مع پسر یا دو پسران میت و برای دختر پسر مورد دختر صلبی و برای خواهر از جانب
سوا خت شقیقه و برای برادر یا خواهر از جانب مالد و برای جده همان حصه ششم است و وارث نخواهد بود از جدات
انکه منسوب باشد بغیر وارث چون مردمیان دو دختران یعنی مالد جده فاسده حق نخواهد یافت و ساقط میسازد حق جده
که از جانب پدر است جدة القربی یعنی اقرب ازان میت مطلقا خواه قریب تر از جانب پدر باشد یا از طرف مادر
مانند مالد مالد یا مادر پدر این هر دو زنان حق مادر چون صحیحه ساقط خواهند کرد و ساقط میکند حق جده را پدر یا جده که
اقرب ازان باشد و همچنین ساقط میکند حق پسرزاده را پسر صلبی ساقط میسازند حق برادران اعیانی

علاتی را پدر میت و ساقط میکند برادر شقیق را و غیر شقیق و ساقط می نمایند غیر جدّه را که از جانب مادر است از ابای و

پس ساقط میشود مادر ام مادر از ام مادر و از مادر پدر بحجب قرب خصه بجانب مادر و ساقط میسازند از افرای مادر

نفس کس هر سه برادر اعیانی و علاتی و پسر و جد و دختر و دختر پسر و دختر پسر پسر ساقط میشوند بوجود دختران صلبی و دیا

اگر نباشد با دختر پسر برادر و دی یعنی پسر ملفه کر وارث است و همچنین خواهران از جانب ساقط میشوند از خواهران حقیقی

اگر نباشند با آنها کسانیکه عصبه میشوند و عصبه وارث است بالاجماع پس وارث کل ترکه خواهند اگر بادی و دو فرض

یا باقی بعد الفروض خواهد بود و زن عصبه نمیشود مگر متقه و عصبات نسبیه اند عصبه بنفسه و عصبه بغیره و عصبه مع غیره پس

عصبه بنفسه هر آن مرد است که داخل میت در نسبت وی بسوی میت زن و آنها چهار قسم اند جزء میت و اصل میت

و جزء پدر میت و جزء جده میت و اقرب پس اقرب حسب قرب درجه خود رجحان می یابند اکنون باید دانست که جزء میت

پسران میت اند پس پسران پسر پس پسر پسر هر چه علی هذا القیاس و اصل میت پدر میت پس از آن جدودی یعنی پدر پدر

پس پدر جد علی هذا و جزء پدر میت برادران میت اند پس برادر زادگان از ذکور پس پسر پسر ملفه علی هذا القیاس و جزء

اعمام میت اند پس پسر عم و علی هذا پسر پسر عم و غیره پس از آن رجحان خواهند یافت بقوة قرابت خود بسوی میت چون

و قرابت ماند برادر اعیانی که از جانب مادر و پدر برادر و قرابت اولی خواهد بود از جهت یک قرابت چون برادر

که از جانب پدر میباشد عصبه بغیره و آن چهار زنانند که با برادران خود عصبه میشوند و آن دختران صلبیه اند دو دختران پسر و خواهر

اعیانیه و علاتیه و عصبه مع غیره هر آن زنی است که با زن دیگر عصبه افتد چون خواهر با دختر و حجب بر دو قسم است حجب نقصان

و حجب حرمان حجب نقصان آنست که محجوب باید از حصه زائده و بحصه کمتر برسد و در تقسیم پنج نفر اند زوج و زوجه و مادر

و دختر پسر و خواهر از جانب پدر پس زوج بمنتقل از پسر و پسر ملفه ذکر محجوب شد از نصف حصه بچهارم ترکه که خواهد رسید و زوجه بمیت

از همان هر دو محجوب شده از چهارم حصه بهشتم خواهد رسید و مادر میت بواسطه پسر یا پسر ملفه ذکر یا دو برادران و خواهران

ششم حصه خواهد یافت سیوم دختر پسر حصه ششم خواهد یافت نه نصف اگر راوی دختر صلبی خواهد بود و خواهر که از جانب

پدر است محجوب خواهد شد از خواهر اعیانیه و از حصه نصف بسوی ششم خواهد آمد حجب حرمان بدانکه در تقسیم ورثه دو

فریق اند فریقی محجوب نمیشوند در حالی البته و آنها شش کس اند پسر و پسر زوج و دختر و مادر و زوجه و فریقی ارث

می یابند بحالی محجوب میشوند و حالی دین معنی است بعد و اصل ما ازان آنست که هر که لبث کرده شصه بسوی میت

بقیه

شخص ارث نخواهد یافت بوجوب آنست سوای اولاد مادر زیرا که ارث خواهند یافت بسبب مادر خود اقرب پس اقرب است و قوم

محجوب نمیشوند از وی حجب نقصان چون کافر و قاتل و غلام زیرا که ایشان محروم مطلق اند و محجوب دیگر اسباب نمیشوند اصلا بالاتفاق

اگرچه خود هم محجوب اند چون دو تن از برادران و خواهران ارث نخواهند یافت بسبب موجودگی پدر یکی مادر را از ثلث و محجوب کند

بحصه ششم خواهند رسانید مقاسمة الجد و در مذهب امیر المومنین ابو بکر الصدیق رضی الله عنه جد از مباحثه برادر پسر وی از مجانبین

نخواهد یافت بسبب موجودگی جد و بر همین قول فتوی است بتقسیر مقاسمة اگر جد در قسمت ترکه چون احد الاخوان تصور کرده میشود و

پسران علاتی داخل میشوند در قسمت با پسران اعیانی بفرض مخوذه داشتن حصه از جد و هرگاه جد حصه خود بگرفت در آنوقت

پسران علاتی از تقسیم خارج خواهند شد محروم میشوند و باقی حصه برای پسران اعیانی است مگر دشمن باشد از بنی الاعیان خواهری

زیرا که چون خواهر فرض خود نصف کامل بوجه حصه جد بگرفت و ران همام اگرچه ذی باقیمانده برای پسران علاتی است و اگر باقی

نماند نخواهد یافت ذوی الارحام و آن هر قریبی است که صاحب حصه نیست نه عصبه و رای عامه صحابه بر توریث ذوی الارحام و بهمین

قول گفته اند ابو حنیفه و ابو یوسف و محمد و زفر و دیگر حنفیه خلاف لام مالک و شافعی و ذوی الارحام چهار قسم اند اول آنکه منتسب

باشد بسببی میت و آن اولاد دختران صلبی و اولاد دختران پسر است دوم آنکه میت بسببی آنها منتسب باشد

و آنها اجداد و ساقطون و جدات ساقطات اند سوم آنکه منتسب باشد بسببی مادر و پدر میت و آنها اولاد خواهر اند و دختران

برادر و پسر آن برادر و همین که از جانب مادر اند چهارم آنکه منسوب باشد بهر دو جهت میت یا بهر دو جد وی و آن خواهر آن و برادران

پدر میت اند از جانب مادر پس و برادران و خواهران مادر میت پس این کسان هر آنکه متوسل بر بشان بجانب اولی است

است و گفت ابو حنیفه رحمه الله قریب تر قسمی از اقسام اربعه قسم ثانیست اگرچه بدانی روند بیشتر قسم اول اگرچه بادنی

در آیند بیشتر سیوم اگرچه بانسفل گرایند بیشتر چهارم اگرچه از آن هم دور شوند و در طریق دیگر ذوی الارحام از ثانی ا

قسم اول از ذوی الارحام اول آنهاست در میراث یافتن آنست که قریب تر بمیت باشد چون دختر و دختر پسر و اولی

از دختر بنت پسر است و اگر مساوی باشند بدرجه پس اولاد وارث اولی است از اولاد و ذوی الارحام چون دختر

و دختر پسر اولی است از پسر و دختر دختر اول آنهاست در میراث آنست که قریب تر بمیت است از بر جهت که

باشد پس پدر مادر از پدر مادر مادر اولی است و اگر مساوی اند پس اگر منسوب وارث باشد همان اولی خواهد بود اگر نسبت

منسوب بمیت از جهت وارث چنانکه پدر مادر مادر از پدر پدر مادر اولیست حکم ان قسم مانند حکم

قسم اولست پس دختر خواهر اعیانی اولی است از پسر دختر برادر اعیانی یا برادر از جانب پدر و اگر هر دو در قرب
برابر باشند پس اولاد عصبه اولیست از اولاد ذوی الارحام چون دختر پسر علاده و پسر دختر خواهر که آن هر دو از
جانب یک مادر و پسر باشند یا از جانب پدر یا یکی ازان از یک مادر و پدر و دیگر از جانب پدر باشند پس کل مال برای
دختر پسر برادر خواهد بود زیرا که وی از اولاد عصبه است و اگر هر دو از جانب مادر باشند پس مال میان آنها در حکم
للذکر مثل حظ الانثیین است یعنی مرد برابر حصه دو زنان خواهد یافت نزد ابی یوسف باعتبار ابدان و نزد محمد نصفا
باعتبار اصول پس در ین قسم حکم آنست که اگر منفرد است یعنی نسبت بادی دیگر از ذوی قرابت
یکی از انها مستحق کل مال است و اگر جماعت اند و حیز قرابت یعنی جهت رحم الشان متحد است چون جزء آن
و برادران پدر میت از جانب مادر یا برادران و خواهران مادر میت پس اقوی از الشان در قرابت
اولیست بالاجماع چون کسیکه از جانب مادر و پدر قرابت اولیست از کسیکه از جانب پدر قرابت است و
هر که از جانب پدر است اولی است از انکه از جانب مادر است و در حالت تساوی حکم للذکر مثل حظ الانثیین
دارد و حکم اولاد ام و سبر ابع چون حکم قسم اولست برای خنثی مشکل اقل نصیبین بحث پس
اگر بر تقدیر مرد بودن مستحق اوفی حصه باشد مورد اعتبار کرده خواهد شد چنانکه اگر بگذاشت زوج را و مادر
و خواهر از جانب مادر و خنثی از جانب پدر پس مسئله از شش خواهد بود برای زوج حصه و برای
مادر یکحصه و برای خواهر یکحصه و خنثی اگر زن است مسئله بسوی هشت معول خواهد شد و شش حصه خنثی خواهد یافت
و اگر مرد است پس امر یکحصه از حصص شش گانه حاصل خواهد شد و این نزد ابی حنیفه رحمه الله و اصحاب او
هم چنین قول قوی است و اکثر مدت حمل نزد ابی حنیفه رحمه الله دو سال است نزد لیث بن سعد سال و نزد شافعی
چهار سال و نزد زفر هفت سال و اقل مدت آن شش ماه است و نگاه داشته آید برای حمل نزد ابی حنیفه حصه چهار پسران
یا چهار دختران هر چه ازین هر دو قسم زائد باشد برای یقینیه در نهایه انچه از هر حصص کمتر باشد رد نمایند بدانکه مفقود یعنی
که خبر مرگ و زندگی وی و یافت نمیشود دو حکم است وی در حکم زندگانست نسبت بمال خود تا آنگه ارث نخواهد یافت
از مالش کسیرا و حکم مرده گانست بمال غیر خود تا انگه وی در مال کسی ارث نخواهد یافت و نگاه داشته آید مال مفقود تا وقتیکه
خبر صحیح از مرگش نرسد یا گذشته بر وی مدت آن و در تعیین مدت مفقود روایات مختلف آمده اند پس در ظاهر روایت

آنست

آنست که چون باقی نماند کسی از اقران یعنی همسال و هم عمران وی حکم موت وی داده شده و روایت کرده حسن بن زیاد
از ابی حنیفه رحمه الله که اینمدت یکصد و بیست سال است و اعتبار باین تاریخ ساز روز تولد مفقود است و گفت محمد یکصد و ده سال و گفت ابو یوسف
یکصد و پنجاه و گفت بعض الشان نود سال و بر همین فتوی است هرگاه مرتد برابر تباه خود بمیرد یا قتل کرده شود
یا مرتد او یا ملحق شود بدار الحرب و قاضی حکم لاحق شدنش بموت پس انچه در حال اسلام خود کسب کرده باشد آن مال برای ورثه
مسلمین است و انچه در حال ارتداد بدون خود کسب نموده در بیت المال نگاه داشته آید نزد ابی حنیفه و نزد صاحبین مال هر دو
کسب وی برای وارثان مسلمانانست و نزد شافعی مال هر دو کسب داخل بیت المال شود و انچه بلاحق شان عاید گردد
حاصل کرده آن مال فیی است بالاجماع و فیی در لغت آنست که بغیر جنگ گرفته شود پس از انکه آن مکان در اسلام
شده باشد و غنیمت آنست که بجبر از انها گرفته شود و دولت حافظ آنجا جنگ نکند نزد فقها هر چیز یکه گرفتش حلالست
آن فیی است تفریح کرده آنرا در مغرب و کسب متاع در حال اسلام وارثان وی هر دو صورت برای وارثان مسلمین
آنست بلا خلاف و مرتد از کسی ارث نخواهد یافت نه از مسلمان نه مرتد مثل خود و علی هذا مرتد میراث نخواهد یافت
نگردد آنصورت که تمامی اهل نواح وی مرتد شوند پس درین مشکل همه انها باهم وارث خواهند شد
یعنی مقید حکم اسیر چون حکم سائر مسلمانانست در میراث تا وقتیکه تبدیل دین خود ننماید پس اگر بگذاشته دین خود
پس حکمش حکم مرتد است پس اگر در یافت نشود مرتد شدن آن نه از حیات و ممات وی پس حکم مفقود دارد
هرگاه بمیرد و جماعتی در یافت نشود که کدام از ایشان اول فوت شده تصور کنند که گویا همه یکبار بمردند پس
مال هر یک از انها برای ورثه زنده اوست و ارث نخواهد یافت بعضی بعض و همین قول مختار است کرخی را
لقوت الثقابه علم المنطق و آن علمی است باقوانین که مراعاتش ذهن را از خطا و فکر باز دارد و این را علم میزان
و علم صناعت نیز گویند که آدمی را قوتی است درّاکه که منتقش میگردد در وی صور اشیاء چنانکه در آئینه لیکن در آئینه
حاصل نشود مگر صور محسوسات و در قوه مدرکه آن حاصل شود صور محسوسات و معقولات و محسوس آنست که یکی از حواس پنجگانه
که آن باصره و سامعه و شامه و ذائقه و لامسه است مدرک شده و معقول آنست که بانها مدرک نشده و هر صورتی که در قوه مدرکه
انسانی که آنرا ذهن خوانند حاصل شد یا بتصور باشد یا بتصدیق زیرا که آن صورت حاصله اگر صورت نسبت چیزیست بچیزی
بایجاب چنانکه گوئی زید نویسنده است یا بسلب چنانکه گوئی زید نویسنده نیست آنرا تصدیق خوانند و اگر خلاف آنست

تصور گوینده پس علم یعنی ادراک منحصر شد در تصور و تصدیق

و این نسبت یا ایجاب یا سلب بر سه وجه است یکی حملی چنانکه

سلزم شد دوم اتصالی چنانکه گوئی اگر آفتاب برآمد روز باشد یا گوئی نیست چنین که اگر آفتاب برآمد یا شب باشد یا

سوم انفصالی چنانکه گوئی این عدد یا زوج است یا فرد پس ادراک نسبت حملی و اتصالی و انفصالی یا ایجاب یا سلب تصدیق

تصدیق یا حکم و ادراک ماورای آن تصور و چون تصدیق ادراک نسبت چیزی است بچیزی یا ایجاب یا سلب

ناچار است ادراک را از سه تصور یکی تصور منسوب الیه یعنی محکوم علیه دوم تصور منسوب یعنی محکوم به سوم تصور نسبت

بین بین یعنی نسبت حکمیه مثلاً در تصدیق بانکه زید قائم است ناچار است از تصور زید محکوم علیه و قائم محکوم به و نسبت

میان هر دو که حکمیه است تا بواسطه ازان ادراک آن نسبت بروجه ایجاب یا سلب حاصل شود پس هر تصدیق موقوف بر

تصور محکوم علیه و محکوم به و نسبت حکمیه است لیکن هیچکدام ازین تصورات ثلثه جزو تصدیق نیست تصور هر دو

قسم است یکی آنکه بغیر نظر و فکر حاصل آید چون تصور حرارت و برودت و این را تصور ضروری خوانند و دیگر آنکه بنظر و فکر حاصل شود

چون تصور روح و ملک و چون این را نظری خوانند و تصدیق هم ضروریست چون تصدیق بانکه آفتاب روشن است

و نظری چون تصدیق بانکه صانع عالم موجود است تصور نظری را از تصور ضروری و تصدیق نظری را

از ضروری حاصل میتوان کرد و نظر و فکر آن عبارتست از ترتیب تصورات یا تصدیقات حاصله بر وجهیکه ادا کند

مجهول تصوری یا تصدیقی که حاصل نبوده باشد چنانکه تصور حیوان ناطق را با تصور ناطق جمع کرده حیوان ناطق گوئی از اینجا

تصور انسان که حاصل نبوده باشد حاصل شود و تصدیق تغیر عالم بالتصدیق حدوث متغیر جمع کرده گوئی عالم متغیر

است و هر چه متغیر است حادث است ازینجا تصدیق حدوث عالم حاصل شود

بدانکه در عرف این

فن آن تصورات مرتبه را که موصل شوند تصور دیگر معرف و قول شارح خوانند و آنچنان تصدیقات را حجت

و دلیل پس متصور دین فن دانستن معرف و حجت است و این هر دو معانی اند نه الفاظ مثلاً

معرف انسان معنی حیوان ناطق است نه لفظ آن و حجت حدوث عالم معنی قضایای مذکور است نه الفاظ

آن پس منطقی را بالذات احتیاج بالفاظ نیست لیکن چون تفهیم و تفهیم معانی بالفاظ و عبارتست آن

واجب شد بر وی که لفظ کند و حال الفاظ باعتبار دلالت او بر معانی

دلالت بودن شی است بحیثیتی که از

علم بآن لازم آید علم بشی دیگر شی اول را دال و ثانی را مدلول خوانند و وضع تخصیص شی است بشی دیگر است که از علم شی اول حصول

علم شی ثانی گردد پس علم بوضع سببی است از اسباب دلالت و اقسام دلالت باستقراء تتبع شش قسم است وضعیه که وضع را

در وی مدخل باشد و آن در الفاظ باشد چون دلالت لفظ زید بر ذات وی و دیگر غیر الفاظ چون دلالت خطوط و عقود بر معانی

مفهومه ایشان و دلالت عقلیه که بمقتضای عقل است در الفاظ چون دلالت لفظ و نیز مسموع از ورای جدار بر وجود ناطق

و در غیر الفاظ چون دلالت مصنوع بر صانع و دلالت طبعیه که بمقتضای طبع باشد در الفاظ چون دلالت اخ اخ بر درد سینه

و در غیر الفاظ چون دلالت حمرت بر خجل و صفرت بر وجل از معتبرات دلالت انقلابیه منحصر است

و منحصر در مطابقت و تضمن و التزام زیرا دلالت لفظ بر تمام ما وضع له است چون دلالت لفظ انسان بر معنی حیوان ناطق

و ثانی دلالت لفظ بر جزو معنی موضوع له است چون دلالت لفظ انسان بر معنی حیوان یا ناطق تنها و ثالث دلالت لفظ

بر معنی خارج لازم موضوع له چون دلالت لفظ انسان بر معنی قابل علم و صنعت کتابت پوشیده نیست که لفظ بر تمام معنی

بجز وضع دلالت کند و بر جزو آن بواسطه آنکه فهم کل بی فهم جزو ممکن نیست لیکن دلالت لفظ بر خارج معنی محتاج است بلزوم آن

خارج مر معنی موضوع له را در ذهن و گرنه لفظ بر دو دلالت کلی دائمی نباشد همین معتبرات و بیان پس لزوم عقلی

در بیان شرط نیست بلکه لزوم فی الجمله بسنده است هرگاه موضوع له لفظ بسیط نباشد آنجا دلالت

مطابقت باشد بی تضمن و التزام و این هر دو بی مطابقت صورت نه بندد و اگر موضوع له لفظ بسیط بالازم ذهنی

بود آنجا دلالت التزام باشد بی تضمن و اگر موضوع له لفظ مرکب بی لازم ذهنی باشد آنجا دلالت تضمن باشد بی التزام

فصل لفظ در استعمال تمام ما وضع له خود حقیقت و در جزو آن یا در خارج آن مجاز موسوم گردد و محتاج بقرینه لفظ

در یک موضوع له مفرد و در اندک با آن مشترک مبرون گردد و در هر معنی محتاج قرینه چون لفظ عین در دو لفظ بمعنی

موضوع مترادف و اگر هر یکی را موضوع له دیگر باشد متباین مشتهر اند لفظ دال بر معنی مطابقت و قسم است

مفرد و مرکب زیرا اگر جزو لفظ دلالت کند بر جزو معنی مقصود دیگر مفرد خوانند است و این چهار قسم است

یکی جزو ندارد و دوم جزو دارد مگر غیر دال بر جزو معنی سوم جزو دارد دال بر جزو معنی نه بر جزو مقصود چهارم جزو دارد

دال بر جزو معنی مقصود لیکن دلالت مذکور مقصود نباشد چون حیوان ناطق در حالیکه علم شخص انسان باشد

مفرد قسم است اسم و کلمه و ادوات و ادات در بین فن چون حرف است در نحو و کلمه چون فعل در صرف است

در هر دو و مرکب نیز دو قسم است تام و غیر تام تام اگر سکوت بر وی صحیح باشد و این اگر فی نفسه محتمل صدق و کذب باشد

www.abulhasanalinadwi.org

خبر و قضیه است که محمول است و رباط نسبت تقیات و اگر محتمل نباشد انشاست و دال بالذات بر طلب چون امر و نهی
و استفهام باید دال چون تمنی و ترجی و تعجب و نداء و اعم معتبر است در محاورات و غیر تام آنست که بر وجهی نکوت
صحیح باشد و آن ترکیب تقییدی است که در وجهی جزو دیگر اول باشد خواه باضافت چون غلام زید خواه بوصف
چون جوان عالم و این جمله است و تصورات یا غیر تقییدی است چون خمسه عشر التصورات فصل ادراک معانی الفاظ
مفرده و مرکبات غیر تامه و تامه ثانیه و مرکبات بر هویه و مرکبات مشکوکه مجموع تصورات باشد و ادراک معنی
خبر و قضیه تصدیق باشد هر چه در ذهن متصور شود اگر نفس تصور وی مانع وقوع شرکت بهیچ کثیرین جزوی حقیقی
چون زید و ضد آن کلی چون انسان و هیچ یکی از آن کثیرین را افراد کلی و جزوی اضافی گویند و جزوی اضافی
شاید که جزوی حقیقی باشد و شاید که کلی باشد نه لفظ لیکن جزوی اضافی کلی دیگر باشد و کلی بقیاس با حقیقت
افراد خود یا تمام حقیقت افراد خود یا جزو حقیقت باشد و تمام حقیقت نوع حقیقی است و این قسم

ذکر جزو اخص — اگر تمام ماهیت افراد خود مشارکت افراد دیگر حقیقة باشد و جزو حقیقت دوم ذاتی گویند و آن منحصر است
در سه گونه آن جزو حقیقت افراد خود اگر تمام مشترک باشد میان این حقیقت و حقیقت دیگر آنرا جنس خوانند

ذکر جنس — و اگر تمام اشتراک نباشد آنست که میان آن دو حقیقت هیچ جزو مشترک خالی از نباشد چون حیوان میان
حقیقت انسان و فرس که باید دیگر مشترک اند در ذاتیات بسیار چون جوهر و قابل الابعاد ثلثه و نامی و حساس
و متحرک بالارادة و حیوان عبارت ازین مجموعست و حیوان در جنس انسان است و فوقش جسم نامی است
و فوقش جسم مطلق و فوقش جوهر است و جنسیکه در جواب از جمیع مشارکات در ذات این جنس واقع شود
قریب است و ضد آن بعید و جنسیکه جواب از جمیع مشارکات در وی دو مرتبه باشد نهایش بعید تکرر تبه
و اگر نه مرتبه باشد بعید دو مرتبه باشد و ابعد اجناس جنس عالی و اقرب جنس سافل و اوسط

ذکر فصل — میان اینها را جنس متوسط فقط و اگر آن جزو حقیقت افراد خود تمام مشترک نباشد آنرا فصل خوانند
نیز گویند که آن حقیقت افراد خود تمیز کند از غیر تمیز ذاتی و اگر آن جزو مشترک نباشد اصلا فصل در ب
خوانند و اگر مشترک باشد لانه تمام فصل بعید گویند بالجمله فصل همیز لیست جوهری پس او کلی جنس است
نوع حقیقی دیگر است که آنرا نوع اضافی خوانند و نوع اضافی شاید که نوع حقیقی باشد

و شاید که نباشد و آن آن کلی که از حقیقت افراد خارج است اگر مختص بیک حقیقت باشد آنرا خاصه گویند و هیچ حقیقت جایز نیست
از غیر تمیز عرضی و اگر مشترک باشد میان دو حقیقت یا بیشتر آنرا عرض عام خوانند پس حقیقت در پنج قسم منحصر شد نوع و فصل
و جنس و خاصه و عرض عام فصل معرف هر چهار قسم است حد تام مرکب از جنس و فصل قریبین و حد ناقص مرکب از
جنس و فصل قریب و رسم تام مرکب از جنس قریب و خاصه و رسم ناقص مرکب از جنس بعید و خاصه و شاید که رسم ناقص
مرکب از عرض عام و خاصه باشد و شاید که مرکب بود از عرضیات فقط و در تعریفات استعمال الفاظ مجازیه و مشترکه جایز باشد
مگر وقت قرینه و انحه التصدیقات فصل چنانکه در تحصیل تصورات نظریه محتاج بود چیزی بود دیگر یکی بیان موصل بتصور دیگر همچنین
دیگر بیان کلیات خمس که از ان قول شارح مرکب شود همچنان در تحصیل تصدیقات نظریه محتاج ایم بود چیزی دیگر موصل بتصدیق
دیگر که حجت است و دیگر بیان قضایا که حجت از ان ترکیب شود و بهمین سبب آنرا مقدم داشته میگوییم که قضیه قول
که صحیح است لصدقه و کذبه قائل وی و آن مرکب است از چهار چیز معنا محکوم علیه و محکوم به و نسبت حکمیه و حکم یا کیاب یا سلب
و فرق میان این چهار در صورت شک ظاهر میشود و قضیه شش قسم است حملیه و شرطیه متصله و شرطیه منفصله اگر
محکوم علیه و محکوم به هر دو مفرد و یا بحکم آنست حملیه است موجبه باشد یا سالبه و شرطیه گویند پس اگر حکم باتصال باشد شرطیه
متصله است موجبه یا سالبه و شرطیه منفصله گویند موجبه باشد یا سالبه و محکوم علیه را در قضیه حملیه موضوع
و محکوم به را محمول و لفظ دال بر نسبت حکمیه و حکم معتبر را الطف خوانند و در قضیه شرطیه محکوم علیه را مقدم و محکوم به را
تالی گویند موضوع اگر در قضیه حملیه جزوی حقیقی باشد آنرا شخصیه و اگر کلی باشد بعد هم بیان کمیت افراد و مهمله خوانند
و اگر بیان کرده قضیه محصوره گویند و این چهارست موجبه کلیه سالبه کلیه موجبه جزویه سالبه جزویه و قضیای شخصیه
معتبر نیست و حرف سلب در قضیه چون جزو محمول شود آنرا قضیه معدوله خوانند و اگر جزو نشود فصل نسبت
محمول با موضوع ایجاب یا سلب باشد که مفروض به لغتی مستحیل الانفکاک آنرا مفروضه مطلقه خوانند و شاید که سلب
مفروضه از هر دو طرف بعد آنرا ممکنه خاصه گویند و شاید که هر دو را بی اعتبار ضرورت آنرا ذاتیه مطلقه خوانند و شاید
که بالفعل باشد و آن مطلقه عامه است و عکس قضیه حملیه آنست که محمول و موضوع و موضوع را محمول کنند با همچنان
ایجاب و سلب و صدق اصلی محفوظ باشد پس موجبه کلیه بموجبه جزویه منعکس شود و عکس آن نیز و شاید که
محمول اعم باشد پس در عکس کلیه صادق نباشد و سالبه کلیه کنفسها منعکس شود چون حرفیه باشد و سالبه جزویه بعکس نرود

نقض قضیه قضیه دیگر باشد که مادی و سلب و ایجاب و کلیت و جزئیت و جهت مخالف باشد یکی از صدق
هریک لزانه مستلزم کذب دیگری باشد و کذب هریک لزانه مستلزم صدق دیگر پس نقض موجبه کلیه سالبه جزئیه
و نقض سالبه کلیه موجبه جزئیه باشد و قضیه شرطیه متصله لزومیه باشد اگر اتصال یا سلب آن ضروری بود و اتفاقیه
بود اگر اتصال یا سلب وی ضروری نباشد و قضیه منفصله یا حقیقیه باشد اگر انفصال در وجود و عدم باشد یا مانعة الجمع
اگر انفصال در وجود باشد یا مانعة الخلو اگر انفصال در عدم باشد و تناقض و عکس در شرطیات بر قیاس
حملیات معلوم شود و حجت شش قسم است یکی قیاس که استدلال است بحال کلی بر جزئی دوم استقرا که استدلال است
بحال جزئیات بر کلی سوم تمثیل که استدلال است بحال جزئی بر جزئی دیگر و تمثیل مفید ظن باشد و قیاس
مفید یقین پس مجرب و رباب تعقل بقیاس آیند یعنی قول مولف بقیاس آید که لازم آید از وی لذاته قول دیگر
و قیاس اقترانی است یا استثنائی و اقترانی حملی آید یا غیر آن و دوال چهار نوعست حد اوسط و اصغر و اکبر و شکل اول
و عکس آنرا شکل رابع و اگر محمول نتیجه مهمل بود و شکل ثانی و اگر موضوع آنرا مهمل بود و شکل ثالث خوانند و شکل اول را
شکل انتاج آنست که صغری وی موجبه باشد همیشه و کبری آن کلیه باشد و ضروب منتجه آن چهار است اول موجبه کلیه
نتیجه دوم موجبه جزئیه صغری وی موجبه کلیه کبری نتیجه سوم موجبه جزئیه صغری با سالبه کلیه کبری نتیجه سالبه کلیه چهارم
موجبه جزئیه صغری با سالبه کلیه کبری نتیجه سالبه جزئیه پس شکل اول منتج محصورات اربعه است و شرط شکل ثانی آنست که صغری
و کبری آن مختلف باشند و ایجاب یا سلب یعنی یکی موجبه دیگر سالبه و کبری وی کلیه باشد و ضروب منتجه آن نیز چهار است اول موجبه کلیه
با سالبه کلیه کبری دوم عکس آن سوم موجبه جزئیه صغری با سالبه کلیه کبری چهارم سالبه جزئیه صغری و موجبه کلیه کبری پس نتیجه شکل ثانی
نیست الا سالبه اما کلیه و اما جزئیه و شرط شکل ثالث آنست که صغری وی موجبه باشد و یکی از مقدمتین وی کلیه باشد و ضرب وی
شش است پنج منتج اگر جزوی و شش منتج سالبه جزئی و دو منتج اول از موجبتین کلیتین دوم صغری موجبه جزئیه سوم صغری
موجبه کلیه کبری موجبه جزئیه و مرتبه آخر از اول موجبه کلیه صغری و سالبه کلیه کبری دوم موجبه جزئیه صغری و سالبه کلیه کبری
سیوم موجبه کلیه صغری و سالبه جزئیه کبری و شکل رابع بعید از طبع است اما قیاس استثنائی دو قسم است اتصالی و
انفصالی هر قسم بتقسیم تفصیل علیحده جمع آید الی ماشاء الله

علم الهیئة

و آن علمی است که بحث کرده میشود
از آن از احوال اجرام علوی بر سبیل از کم و کیف و این و وضع و هر کسیکه لازم است آنرا و لازم آید از وی علمی یا عملی

در نفس الامر بقدر طاقت بشریه و مشتمل است بر یک مقدمه و پنج فصول و خاتمه

علم الهیئة

باید دانست که عالم جسمانی کره است
مشتمله از سیزده کره متلاصقه پس بالای همه فلک اطلس است پس زان فلک الافلاک و دوم فلک ثوابت سیوم فلک زحل
چهارم مشتری پنجم مریخ ششم آفتاب هفتم زهره هشتم عطارد نهم قمر و محیط اند همه افلاک را و سطح متواری که مرکز آن
مرکز عالم است و همین مرکز برای هر فلکی از افلاک تسعه است و مرکز کل عنصر و آن افلاک کلی است پس زمین کره ناریه است که عنصر بسیط خفیف
مطلق و طالب محیط علی الاطلاق و بالای همه عناصر و در جوف فلک قمر واقعشده و متواری است هر دو سطح آن نزد یک
مشائین و جمهور متاخرین که قائل اند بعنصریت آن برابر است و گویند کرویت المحدب و المقعر متحول است و شیخ اشراق
و از متاخرین که قائل نیستند بر بعض آن عنصر بر ایشان بجهت حدوث کره ناریه است فوق بالای هوا یا بافلاک مرتفعه
که موجب حرارت و مولد آتش است پس اسرع که هوائی است قریب از نقطه اغلظ است و بخار بجانب قطبین و ورد آن
بجهته کمال ضعف حرکته گرد قطبین پس حالت نضیج آتش نزدیک هر دو قطب و میباشد کره ناریه ناقص الاطراف و لذا
مستدیر ناقص و مقعر آن مقابل است و دور بکمند رد یا عدم صعود نار را عند القطبین عدوث ریاح صفر ناریه که دو خورجای
پس آزان کره هواست و در جوف کره ناری و آنهم خفیف است و مضاف و فی الجمله طالب محیط لکن کره ناریه ازان
خفیف تر است و زین کره متناسبه المحدب است زیرا که تابع مقعر ناراست و سطح مقعرش غیر مستوی است بسبب ابخره
و جبال پس ازان کره آب است و در جوف کره هوا و آن ثقیل و بجهته مائل الی المرکز است بکمی ارض ازان ثقیل تر است
و کره آب کره ارض را احاطه تامه نکرده بلکه بر هیئت کره مجوفه است و بعض قطعه آن آموده بخاک است و بعضی بر خاک
باب بمنزله کره واحد شمرده و هر دو سطح کره آب غیر مستوی اند محدب بجهته امواج و مقعر لبب قضا پس ارضی و دوریجا
مسئله البته غریب که ازان کرویت آب و میلان ثقیل بالطبع سوی مرکز عالم و دریافت میشود پس ازان کره خاک است

درمیان کره آب و آن ثقیل مطلق است وطالب مرکز علی الاطلاق و کرویت آن بجهت اتساع وی مانع فوش نبود

نیست و دلیلش آنست طلوع و غروب کواکب در مساکن شرقیه قبل از طلوع و غروب آنها بمساکن غربیه است پس

هرچیزیکه در مغرب است و بعد آن از علم شرقی بقاصله هر رسیل است مثلاً محاله طلوع و غروب آن از طلوع و غروب شرقی

بساعات بسیار نخواهد بود مرکز ثقل این کره که نقطه ایست عین مرکز عالم است و حرکت ارضی بخلاف جهته حرکت

ثقیل است دلیلی بر بطلان تحرک ارضی که بحرکت وضعیه ایست قائم نشده مگر از غایت لطوء آن حرکتش محسوس نیست

و حرکت وضعیه جزئی حرکت تمام قائم است بسوی قعر یا عکس آن یعنی انتقال از جائی بجائی نیست چنانکه حرکت نبض

قبضاً و بسطاً و غیر بسوی بعض کره ارض از کرویت حسیه آنرا خالج نمیکند چنانکه آب و هوا را خالج نمیشناسند زیرا که

نسبته ارتفاع کوه بزرگ سوی قطرش جزئی نسبت شیخ عرض جوزجانی است سوی کره که قطر آن فراخ است نوعی چنانکه

٢ بود در کرویت خودش قدح کرده نمیشود ارتفاع و انحطاط نیز لیب جبال مقدوح نمیشوند در نظام مسئله غریبه ایست که از آن

کرویت ارض جلی برآید و اینصورت کره ایست عالم است مطابق لتسطیح مجسمات

تنبیه باید دانست که نسبت ارتفاع اعظم جبال بسوی کره ارض مثل نسبت

هفتم حصه عرض جوزجانی است بکره که قطر آن فراخ باشد یعنی چنانکه شیخ عرض

شعیره نسبت بذراع حصه از دوهشتم است همچنین ارتفاع اعظم جبال که دویم

نوشته است تقریباً حصه از دوهشتم است از قطر ارض و تفصیل اجمالش اینکه ذراع نزد متاخرین لبث و چهار انگشت

است و ذراع کشت بقدر شش جو بهم پیوسته پس جوئی ذراع یکصد و چهل و چهار حبه بنظر کرد عدد (۱۴۴) را در عدد (۲۴)

ضرب کرده حاصل ضرب یکصد و چهل و چهار شد و اصبع جوئی ذراع یکهزار و دویست میشود پس یک شیخ شعیره

بقدر ذراع لبث یکهزار و دویست حصه خواهد بود و علی هذا قطر ارض ۱۲ متقدمین دو هزار و یکصد چهل و پنج فرسخ میشود

و ارتفاع اعظم جبال که کوه الوند در بلده همدان است دو فرسخ و ثلث است و ما آنرا دو و نیم فرسخ فرض

کردیم پس نسبت آن بقطر ارض بقدر یکهزار و دویست خواهد بود و دائره دوستم از عظام و صغار

دوائره ایست که تصنیف کرده نگارنده صغیره خلاف آنست و دوائر عظام یعنی بزرگ که در این فن مشهورند

دو اند اول دائره معدل النهار که آن منطقه فلک اعظم است دویم دائره ایست که پیدایش روز از حرکت وی است آنرا نصف النهار گویند

دالمیزان است

دالمیزان هم نام داده چه گوئی در اوائل آنهاست و مدار الاوسط لب و توسط آن میان مدارات خولش و دائره

و دائره الاعتدال و فلک معدل النهار بهر که اطلاق کرده میشود گاهی اسم فلک بر منطقه وی و وجه تسمیه آن بسول النهار

از مساوات روز و شب است و بهر دو قطب آن که دو نقطه اند بر فلک از جنبیت وی و چون فلک از این دائره سوی هر آیند

نسبت همه بهریکی از آن مساویست از بهر جهت عین بهر دو قطب عالم اند و قطبیکه سوی خط جدی است شمالی و متقابل آن

جنوبی موصوف است و در تحت این دائره و بین مماسات آن دائره دیگر فرض کنند بر وی زنش همینکه اگر دائره معدل النهار

قاطع عالم شد زین را هم قطع باید پس زنش از جائیکه قطع کند همان خط استواست و در جهات اعتدال نهار برابر باشد

و بین وجه تسمیه آنست بالمقرب و موازیند آنرا و دوائر صغار که بر تن اند از حرکت نقطه وار جنبیت آن و بین مقدار

پوشیده اند دویم دائره ایست که آنرا منطقة البروج خوانند لب کرانش آن به اوساط بروج و وی دائره معدل النهار

تقاطع نمیکند بلکه مائلی و چون آفتاب بهر دو نقطه محل تقاطع رسد لیل و نهار در جمیع بقاع غیر عرض تسعین و مایقرب شده

برابر میشوند و این دو محل تقاطع را دو نقطه اعتدالین آن گویند و نقطه که چون آفتاب از وی بگذرد شمالی شود زیرا که بسوی

آن راس حمل است و نقطه دیگر که مقابل آنست چون آفتاب از وی بگذرد جنوبی شود از اعتدال خریفی خوانند و آن

راس میزان است و سیر آفتاب و اکثر بر سر این دائره میباشد و دوازده برج اینند بترتیب تقرب قوس

جدی و دلو حوت حمل ثور جوزا سرطان اسد سنبله میزان عقرب دائره گذرنده بر اقطاب چهارگانه

و این دائره ایست که بر هر دو قطب منطقة البروج و هر دو قطب معدل النهار و هر دو میل کلی گذشته است

و میل کلی عبارتست از غایت بعد منطقة البروج از معدل النهار چهارم دائرة المیل و این دائره ایست که مرور کند

بهر دو قطب معدل النهار و شناخته بشود باین دائره بعد کواکب سیاره از معدل النهار و میل منطقة البروج از

معدل النهار و بایه دانست که هر دو نقطه اعتدالین را میل نباشد و چون کواکب از نقطه اعتدال تجاوز کنند پیوسته

میل می افزایند تا میل کلی که نقطه انقلابین است پنجم دائرة العرض و این دائره ایست که مرور کند بهر دو

قطب بروج و شناخته بشود باین عرض کواکب ششم دائرة الافق و این دائره ایست که تنصیف فلک کند

در میان مرئی و غیر مرئی یعنی این دائره فرق میکند آنقدر فلک را که بالای زمین و مرئی میشود میان آنقدر فلک

که از نظر ناظر محجوب است زیر زمین و طلوع و غروب کواکب باین دائره تعلق دارد و قطبین این دائره سمت الراس و

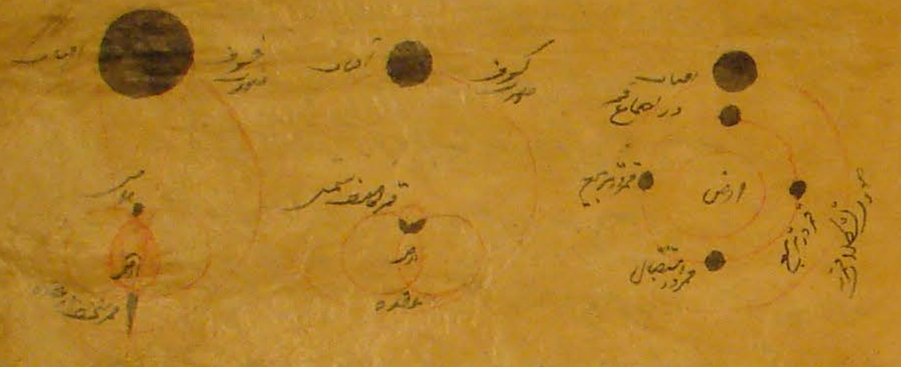
دایر رافق حسی گویند و نیز دو منصف افق قسم است یکی ما بیان کردیم و دیگری دایره که بر دایره نصف النهار مستقیم
هر یکی این سه آفاق نامی ظاهر حرکت فلکی حاملی است و دو دلالی و رخوی و دو دلالی بر خط استوا است و حاملی در اکثر
بلاد معمور ما و رخوی بر عرض البین است که قطب شمالی در آنجاست الراس با هفتم دایره نصف النهار
و این دایره ایست که بر هر دو قطب عالم گذرد و بمرکز افق حسی نیز منصف خواهد گذشت و این تواند بلحاظ اکثر بلاد
منصف بیکدیگر آنقدر فلک که فوق افق حسی است و بالفعل غیر مرئی نیز منصف خواهد گذشت و این تواند بلحاظ اکثر بلاد
معمور است چه اگر بعرض تسعین صادق نمی آید هفتم دایره اول السموت و این دایره ایست که مرور میکند بسمتین الراس
و النقطه دو بدو نقطه مشرق و مغرب و قطبین این دایره بر هر دو نقطه جنوب و شمال است و بر خط استوا منطبق بهفتم
معدل النهار و دو رافق رخوی متقاطع معدل النهار بدو بزوایای قائمه و دو رافق مائل هیچ متقاطع معدل النهار با
مگر بر غیر قوائم لهذا دایره وسط السماء الرویه و آن میگذرد با قطاب منطقه البروج و افق و هر دو قطب آن
طالع و غارب اند دهم دایره الارتفاع چون قوس ارتفاع کواکب از بین دایره ماخوذ است لهذا بین اسم
مسمی است و این دایره میگذرد است الراس و النقطه و در هر روز و شب دو بار با دایره نصف النهار منطبق میگردد
و در هر وقت از محل خود تا زوال میکند باید دانست که سه دوایر از بین دوازده عشره که معدل النهار و منطقه البروج
و دایره بالا قطاب باشند شخصیه اند یعنی افراد انها نیستند و هفت دوایر باقیه نوعیه اند که افراد کثیره دارند لکن دایره
افق منطقه بیشتر و در موضع فلانه همچنین نصف النهار و اول السموت بخلاف سه دایره باقیه که متعدده میگردند
و در بیان صور افلاک سبعه سیاره باید دانست که فلک شمس جرم کری است متوازی السطحین یعنی متساوی
در انحنا و در مرکز آن بین مرکز عالم است و مماثل با فلک البروج در منطقه و قطبین و در حجم آن و دیگری مثل است
در است و سطحین و منطقه نا مرکزش مغایر از مرکز عالم است و همچنین هر دو قطب وی و محدب وی بمجدب مماثل
هایش بنقطه واحد موسوم بأوج و حضیض وی بین مقعر مماثل است بر نقطه موسوم بحضیض پس همیشه خالی از
مماثل بود منهم که هر دو متقاطع جسم اند بغایتی مقرر و این غایت دو چند میشود بین المرکزین و آفتاب مرکز است
و حجم خارجی نزدیک تنصیف هر دو قطب آن مماس بهر دو سطح وی بر نقطتین و فلک کل از علویه و فلک زهره
و بهیئه مثل فلک شمس است مگر منطقه ای خارجی آن متقاطع منطقه البروج اند بر هر دو نقاطیکه بهر دو جانب قطری

از اقطار منطقه البروج واقع شده اند دو موسوم اند به راس و ذنب بخلاف منطقه خارج منصف وی بر اکثر آن
واقع است و سطح وی دیگر اگر برای وی تدویر اند مرکز وی خارج آن و تدویر فلکی است غیر متوازی
السطحین غیر محیط با الارض و نام آن حوامل است مانند مرکز بودن آفتاب و حجم خارجی و فلک قمر
مثل فلک علویه است یعنی افلاک با اگر اینکه منطقه که حاویست برای حامل آن مائل است از منطقه البروج
و بدیهه نامش مائل است و منطقه مائل با منطقه حامل در سطحیست که قاطع این سطحست بر هر دو نقطه ای
راس و ذنب و برای وی فلک ثامنیست متوازی السطحین محیط بمائل موسوم به جوزهر و آن مانند حامل
است در منطقه و قطبین و فلک عطارد و نیز چون افلاک با الاست مگر مرکز فلکیکه حاوی حامل الشمس است
و نامش مدیر است غیر مرکز عالم است و منطقه آن در سطح منطقه البروج حیث بالذات بمعیت منطقه حامل است
در سطح واحد و مدیر در حجم مماثل چون حامل در حجم و لیست پس مجموع افلاک کلیه و حجریه چهارده اند
علی ما هو المشهور و حسب تحقیق محقق طوسی و پانزده اند حسب قول علامه قوشجی شارح تجرید کتاب محقق مذکور
و در حرکات و تعلقات وی بدانکه فلک تمام میکند یک دوره در یک روز و شب تقریبا و هشتم
باختلافات در بست و پنجهزار و دو صد سال شمسیه حسب تحریر علامه بهاء الدین املی صاحب تشریح و حرکات افلاک
هشتم از جانب مغرب بسوی مشرق اند مانند اکثر افلاک جزئیه یعنی حوامل و خارج الشمس و تدویر و سوای افلاک
اربعه که درین بیت جمع کرده اند فلکی بسوی مغرب از جانب مشرق متحرک نیست و هی هذا مجددات
و مدیر است و مائل و جوزهر که از تحرک شرقی بود مراور ابهر و برای حرکات بواقی میگوید مشملات سوای
قمر خارج مهر ز سوی غرب نماید باهل عالم چهر چنین حوامل و آن نیز نزد مرد حکیم که هست تسمیه اش
بر توالی و تقدیم و حرکت هر فلک متشابهه گرد مرکز و لیست مگر حرکت حامل القمر که متشابهه است گرد
مرکز عالم است و حرکت حوامل افلاک علویه و زهره متشابهه است نه بر مرکز آن و نه گرد مرکز عالم بلکه
گرد نقطه معدل المسیر است و آن خارجست از مرکز حامل بر قطریکه مرور کنند بر مرکزین است بجانب اوج
بر بعدی که مساویست میان مرکز عالم و مرکز حامل و حرکت حامل عطارد متشابهه ویست بلکه گرد نقطه بر تنصیف
میان مرکز عالم و مرکز مدیر و حرکت بالایی تدویر قمر از مشرق بجانب غرب است بخلاف توالی و اصل آن

www.abulhasanalinadwi.org

کواز مغرب سوی مشرق بتوالی است و حرکت تداویر متحیره یعنی سیارات خمسه سوای تیرین بالعکس ایشان زیرا که
حرکت اعالی آن از مغرب سوی مشرق بتوالی و اسافل آن از مشرق بجانب مغرب خلاف توالیست
پس عارض میشود برای خمسه متحیره استقامت و اقامت و رجوع و تزلزل و وقوف بالسبب موافقت حرکت
مرکزهای آنها با مراکز تداویر آنها و بمین علت استقامت است برای آنها و تکافوء اینها علت است برای
اقامت ایشان و حرکت مراکز آنها علت است برای رجوع و برای سبعه سیاره لعدة علامات مختلفه الذکر
مرتب آن حرکات نوادر و تداویر بشکل اشکالش اختصاراً فقط از تعدیل شمسی گرده می آید و آن چنانست
که تعدیل شمسی قوسی است از منطقه ممثل شمس واقع میان دو خط که یکی خط نقویم و آن خارج است از مرکز عالم بسوی
اعلی که مرور کند است بر مرکز شمس و خط وسطی که آنهم مثل اول خارج است غیر گذرنده و موازی است برای خارج از مرکز
خارج سوی مرکز شمس و قوس مذکوره است از منطقه ممثل شمس میان طرف خط وسطی و اول حمل از ممثل بتوالی و سطان
پس نادر که آفتاب بحضیض کند است از اوج بحضیض ناقص میشود تعدیل آن از وسط دوی و تا هنگامیکه صعود کند است
از حضیض باوج زاید میشود پس بر دو حال حاصل میشود تقویم دوی و آن قوسی است از منطقه البروج و میان
اول حمل و طرف خط تقویمی بر توالی و قمر چون مائل بسوا و صیل شده یا چون مائل بسوا و در
فصل گرده دورش بسبب دوری اکثر از نصف آن بسبب آفتاب بجهة بزرگی آفتاب خروی ماهتاب و مختلف الاوضاع
دوی و حالات قرب و بعد آن از آفتاب پس هرگاه یکه آن هر دو در موضع واحد از منطقه البروج جمع می آیند جانب
تاریک آن بسوی ماهتاب و جانب روشنش سوی آفتاب و مطابق می آیند هر دو دائره نور و روشنی همین
محاق است و تقبیرش خالی شدن آن روی قمر است که بمواجهه ماست از نوریکه واقع است بر آن نه باین سبب که زمین میان شمس و قمر حائل شده بلکه این حالت در وقت کسوف است
و هرگاه که قمر از آفتاب اندک بعدی شده بقدر کم از ده درجه اندک می بینیم از قمر ما از رخ روشن دوی
و حالت هلالیت آن و ترقی می یابد آنچه از نصف روشنش مرئی است هر قدر که دور شده از آفتاب
تا هنگامی که مقابل آفتاب گردد پس دوریش تا شش بروج برسد پس در بعوقت حالتش انعکاس
می پذیرد و باین حالت رابدر گویند باز آن نصف روشنش ناقص میشود بسبب قرب آفتاب که در حقانوبا

قرابش می افزاید دور روشنی آن می کاهد تا آنگه میرسد بمحاق و هرگاه جمع می آید قرابش نزدیک راس یا دنب
حائل میگردد و قمر میان ما و آفتاب پس حاجب می شود قمر روشنی آفتاب را و نمی یابد بحجاب کل روشنی یا بعض
و همین کسوف است و هرگاه که هر دو نیر در دو جزو مقابل مجتمع آیند که میان مرکز هر دو نصف دور
باشد یعنی نزدیک راس یا دنب پس میان هر دو نور همین حال شده خسوف می آید خواه نصف قمر خسوف
باشد یا کل آن که در سایه مخروطی ارضی در می آید و این هر سه شکل مثال هر سه مذکور است



و تفاوت ارض و اختلاف بقاع دوی است بسبب اختلاف بعد دوی از مرکز عالم و دائره که محیط بر دور دوائر حاملات
بر سطح زمین از تقاطع معدل النهار واقع است بر قائمه یا نیکه بهمان نقطه تقسیم میکنند سطح آنرا و آنرا دوی و دنیائی از دو نیم
شمالیین است مشهور به ربع مسکون و منقسم میشود ربع مسکون بهفت قطاع استوائی بخط استوا سوی جنوب
قطعات زمین مستطیل بین المشرقین و تفاوت و عرض بسبب تفاوت در روز الطول بنصف ساعت و این قطعات
باقالیم سبعه معروف اند و ابتدای آن نزدیک جهور الطول رفته دوازده ساعت و اصل درج دقیقه است و این صورتهای
اقالیم و ما فیها است از بقعة شهور

بدانکه ابتدای اقلیم اول خط
دو درجه تخمینه کرده اند و آن
منتهی عرض اقالیم سبعه در جنوب
منتهی درجه مذکور غیر معمور بود
و خط استوا از جنوب ارض چین
است کرسی بقعة آفتاب در سرطان

www.abulhasanalinadwi.org

مشهور شده بزرگنگ وذرکه از زمین چین است وبستر شاطئین مشهور بدرآمد ودرخزیره جگبوت
گذشته بجزایر ارض فرهب وجنوب سراندیب وجزایر زنگ میرسد وبرشمال جبال قمر وجنوب سیاهان مغرب
ودرآمده بدریاچه فانوس منتهی میشود طولش شصت هزار بست ودو فرسنگ وعرض یکصد چهل ودو فرسنگ است
وبدین اقلیم بست کوه ودریاچه از مردم آن سیاه رنگ وطول روز آن دوازده ساعت ودریچ ومیانه آن
سیزده ساعت ونصف واطول روزهای اقلیم ثانی در مبادی آن سیزده ساعت پانزده دقیقه وعرض آن
بست وهفت دقیقه ودر وسطان اطول روز سیزده ساعت ثلثی دقیقه وعرض بست وچهار درجه چهل دقیقه
وطول این اقلیم دو هزار هشتصد سی ودو فرسنگ وعرض یکصد سی ودو فرسنگ است ودرین اقلیم بست
کوه ومیشه ها نهار اند ورنگ مردم گندم گون مایل بسیاهیست واطول روزهای اقلیم سیوم در ابتدای آن
سیزده ساعت چهل ونج دقیقه وعرض بست وهفت درجه سی دقیقه ودر وسط آن روز چهارده ساعت وعرض سی درجه
چهل دقیقه وبدانستن این مقدار احتیاج بشرح الاذکار لبهاء الدین الآملی وصاحب مفرح القلوب خلوفا لصاحب شرح چغمینی فارسی وصاحب
حرکات الخیال وطول این اقلیم دو هزار ودویست چهل وچهار فرسنگ وعرض یکصد شانزده فرسنگ است وسی وکوه ولب ودو
نهر اند ودرنگ مردم گندم گون واطول روزهای اقلیم چهارم در مبادی دهی چهارده ساعت وعرض سی آو درجه وسی وهفت دقیقه
ودر وسط آن چهارده ساعت ونصف وعرض بیست وهفت درجه وطول این اقلیم دو هزار ودویست وشصت وشش فرسنگ
وعرض نود ونه فرسنگ است ولب دو دریاچه وکوه ونهر ورنگ مردم اسمرمیان گندمی وسفیدی است واطول روزهای
اقلیم پنجم در ابتدا چهارده ساعت ونصف ودریچ وعرض سی وشست درجه پنجاه وچهار دقیقه ودر وسط آن روز پانزده ساعت
وعرض چهل ویک درجه دریچ وطولش یکهزار هفتصد هشتاد وهفت فرسنگ وعرض هشتاد وچهار فرسنگ است وسی کوه ولب
ومرد سفید رنگ واطول روزهای اقلیم ششم در ابتدا پانزده ساعت وربع وعرض چهل وسه درجه لست ودو دقیقه
ودر وسط آن روز پانزده ساعت ونصف وعرض چهل ونج درجه لست ویک دقیقه وطولش یکهزار پانصد پانزده فرسنگ
وعرض هفتاد ویک ده کوه وچهل نهر ورنگ مردم اسمر وطول روزهای اقلیم هفتم در ابتدا پانزده ساعت ونصف وربع
وعرض چهل وهفت درجه دوازده دقیقه ودر وسط آن روز شانزده ساعت وعرض چهل وشش درجه پنجاه ودو دقیقه
ودرین اقلیم بقعه زمینی شهرست در قبله اسکندریه که وقت غروب ظلمات آنجا کمده ومتصل بظلمات که در اوائل فصل گرما شفق در آنجا

غائب نمی شود که سفیدهٔ صبح ظاهر میگردد وکوتاهی روز آنجا بچهار ساعت وشب بیست ساعت وازینجا بکلس میشود وطول این اقلیم بیزده
یکصد شصت فرسخ وعرض شصت ویک فرسخ ودوده کوه وچهل نهر ودرم سرخ رنگ ساکن مبنی وطول آبادی رنج کروه وعرض هفده فرسخ
از جزایر خالدات که در منتهای جانب غربی آبادی رنج مسکون است بشمال آمده تا گنگ وذرکه در منتهای شمالی است یکصد شصت فرسخ
وعرض نیز خط استوا که در منتهای جنوبی است تا منتهای آبادی شمالی شصت وشش درجه وبایدانست که ساکنان شمالی خط استوا
باشندگان خط استوا بهر سال دو اعتدالین میباشد پس میرد سایه دو دفعه بنقطه نهار ودر انقلابین پس مستوی میگردد سایه
وقت دور شدن آفتاب از سمت رئوس آنها وطول النهار وفضل آنها هشت اند ودو هفت وشش اند ودو پنج وچهار ونیم
پس سبد رشتای آنها از وقت رسیدن آفتاب بهر نقطه ای انقلابی است پس از اول حمل تا اواسط ثور صیف است
واز آن تا اول سرطان خریف واز آن تا اواسط اسد شتا واز آن تا اول میزان ربیع واز آن تا اواسط عقرب
صیف واز آن تا اول الجدی خریف واز آن تا اواسط حوت شتا واز آن تا اول حمل ربیع ومبدء هریک از هردو صیف
یکی از اعتدالین است ومبدء هریک از شتائین یکی از انقلابین است ومبدء هریک از بقیه جزو میل آن نصف میل کلی
وعلی هذا هریک از خریفین وسوای آنها سوای عرض التعیین پنج قسم است پس اگر کمتر است عرض آنها از میل کلی
ساعت آفتاب بر سرهای آنها دو بار است نزدیک که میل آنها از معدل آن مانده عرض بلد آنها پس میرد
سایه آنها یعنی چیز مسامته مساعدت آن نمیکند وفصول باشد گمان جز خط استوا هشت اند بهانکه سکان آنجا دو فصل
غیر آنها چهار اند واگر مساویست عرض آن پس ساعت شمسی در سال یکبار خواهد بود حال بعض از شش وقطعا انقلاب
صیفی ویکبار حال بعکس وقطعا انقلاب شتوی دیگی از قطبین بروج بوسته ظاهر خواهد بود ودیگر براهم مخفی خواهد ماند
وسر دو قطب کره یکبار در دور یومیه حاس افق خواهند واگر عرض بلد زاید بر میل کلی وکمتر از تمام میل کلی است
پس اعلی ارتفاع شمس بقدر مجموع میل کلی وتمام عرض بلد خواهد بود واسفل ارتفاع آن بقدر نقصان میل از تمام عرض
وسایه آنها بدو جهت یابی خواهد بود واگر عرض آنها مساوی تمام میل کلی است اعلی ارتفاع شمسی بقدر مجموع میل کلی خواهد بود
ومسامته قطب منطقة البروج بر سرش آنها در دوره یکبار باشد پس آن منطبق میشود بر افق آنها پس از ان افقی
میباشد نصف منطقة البروج از افق وفقه اسیب قطب بروج از قطب افق بقدر انحطاط میکند نصف دیگر از زان
از افق وباز مرتفع میشود وانحطاط میابند نصف مرتفعه سابقه ومستزاد میگردد روز تا انکه مساوی میشود

و الله اعلم

www.abulhasanalinadwi.org

دست قبله نقطه ایست از افقی مواجهه
دو نقطه و طول مساوی باشند
عرض آن از عرض هر دو نقطه
هر چه زائد از آنکه باشد پس شمال آن
بقدری است که باین هر چه طول آن دو نقطه



باشد وصل کننده میان ایشان بر جزیره خطی مستقیم که موازی باشد خط نصف النهار خط اعتدال را و مرآید
از هر کدام دو نقطه خطی مستقیم با نقطه تقاطع خطین پس این خط بسوی قبله باشد و بعکس اگر ناقص
بود خواه عرض با ناقص و طول و زائد و عرض یا بالعکس و اگر مساوی باشد عرض آن بلد از مکه پس و رجه مشترک
از جزایر یا درجه لب و سیوم از سرطان بحالت بعد شمس و یکی از ایشان بر خط وسط السماء و رصیفه
اصطرلاب که محول است برای عرض بلد و مرآید منفذ مرئی را از اجزاء حجره باز بیفکنند منفذ مکتوبه
بقدری میان هر دو طول بسوی مغرب اگر طول بلد اکثر از طول مکه باشد و بیفکنند آنرا بقدری میان
آنها سوی مشرق اگر طول بلد اقل از طول مکه باشد پس جائیکه منتهی شود شعاعی رز اجزای هشتم یا لب و سیوم
از منفذ رفت از آنجائی پس بقیاس دقت رسیدن آفتاب بسوی یکی از آن اجزاء الطوف
قبله است علامت کعبه بر ما مرجع بود در التشریح علم الحساب و آن علمی است که دریافته میشود از آن استخراج
مجهول بسبب از معلوم آنچه بود موضوع آن عدد است که حاصل میشود در ماله و از آنجا شمار حساب ریاضی است و عدد یکیتی است
که اطلاق آن بر واحد است و هر چه تالیف کرده شود از آن و از چند واحد آن و چند واحد بیان کرده شود قاعدت
اول و پیش بر آن جمع اعلم باید دانست که جمع کردن چند عدد است یا رقم و جائی بمیزان موضوع است و زیاده کردن عددی بر عدد
دیگر جمع آنرا کم کردن از آن عکس آنرا و تکرار آوردن آن چند بار پس آحاد دیگر آورده
موسوم بضرب آورد تجزی آن بر دو عدد مساوی تنصیف است و تجزی چند مساوی ثلث و ربع آحاد دیگر
آورده تقسیم است و حاصل کسری مفروض که تالیف شده از ربع آن جذر یعنی تجذیر است پس در جمع
عدد چنین است که جمع آنها شود عددی را زیر عدد دیگر یا نیست شود که آحاد زیر آحاد و عشرات زیر عشرات

باشند و علی هذا آیات و الوف و زیرین همه الی آخر و خطوط عرضی کشیده اول کل آحاد جمع سازند و عشرات را نیز
حاصل آینده آنرا بدهش دارند باقی آحاد تحت خطوط عرضی زیر آحاد بنویسند و اگر آحاد باقی نباشد صفری بر جا
و عشرات ذهنی را با عشرات مکتوبه جمع کرده زیر عشرات بنویسند و اگر آیات یا الوف حاصل آید همچنین
بقاعده مذکور و جمع از راست کرده نوشته میشود و بعکس هر چه گویند از قطار عشرات که بنحو
نوشته بیات شامل سازند چنانکه (۱۶ / ۱۳) پس الف تحت خطوط عرضی بمیزان معروف خواهند شد فاضل و
و بیان جمع و خرج و باقی فواضل و فواضح آنکه اگر خرج از جمع کمتر است باقی آن باشد صورت خواهد بود که در رقم خرج کمتر
رقم و بگر زائد کنند هر باجمع مطابقت ساند خواه رقم باشد یا چند سه و رقم زائده را باقی خوانند مثل (۶۵۳ / ۶۵۳)
اما باید که آحاد با آحاد و عشرات با عشرات و آیات با آیات و علی هذا القیاس هر قدر که خواهد شد و بیان خرج کنند
و اگر خرج از جمع زائد باشد آنرا فاضل خوانند و صورت برآوردنش اینکه رقم خرج را از جمع تفریق کنند و در رقم جمع رقم باقی گذارند
رقم خرج کامل ساند و این رقم زائد همان فاضل است چنانکه (۶۵۳۲۱ / ۷۶۳۰۱) قاعده مسوله و بیان ضرب باقی
مذکور شد که یکبان عدد را چند بار جمع نمودن ضرب است و این جمع کردن را ضرب نامند بیگویند و عدد یکبان ساختن را ضرب
ضرب کرده شود آنرا مضروب و قسمی را که مضروب اندران ضرب کرده شود مضروب فیه گویند و قسمی که از ضرب کردن هر دو قسم
بالا حاصل آید آنرا حاصل ضرب خوانند و باید که مضروب اول نوشته شود و بر آن اعداد مضروب فیه حسب ترتیب و کوتاهی بستی
چون (۵۲۳ / ۲۵) مضروب فیه پس زیر مضروب فیه خطی عرضی بکشند مضروب (۵۲۳ / ۲۰) مضروب فیه پس هر عدد مضروب را با
مضروب فیه ضرب کنند و از آحاد مضروب شروع کنند تا آخر آن و از هر عدد که ضرب کنند حاصل آنرا خواه آحاد باشد
یا عشرات زیر خط عرضی بمحاذات آن عدد بنویسند و بهمین طور بجانب چپ محاذی اعداد الف فرضه باشد چون
(۵۲۳ / ۲۵) و طریق ثبوت صحت این عمل آنکه اول شکلی باین طور بکشند ۱ ۲ ۳ پس از رقم مضروب که (۵۲۳)
(۲۶۱۵ / ۱۰۴۶ / ۱۳۰۷۵) هیچ یا چیانه آنرا بر زاویه شکل نویسند پس ازان از رقم مضروب فیه نهشته طرح کرده یا چیانه بر چپ
این شکل بنویسند پس هر دو را ضرب کنند و حاصل ضرب را بر بالای شکل بنویسند پس از حاصل ضرب مقسم که (۱۳۰۷۵)
اند بهمو نظور مرقوم کرده یا قسمی را از بزیر خط نوشته به بینند که رقم بالای یا رقم زیرین موافق است یا خلاف اگر موافق است عمل صحیح
قاعده چهارم در بیان تقسیم یعنی از عدد قسمی کم کردن عددی خرد هم قسم آن چون کم کردن (۹) از عدد (۲) یعنی اگر

www.abulhasanalinadwi.org

(۸) را بر (۲) تقسیم کنند (۴) شود چهار باز دو جذر کردن هشت بیگمه و عددی را که تقسیم کنند مقسوم و هر عدد یکه
تقسیم سازند آنرا مقسوم علیه گویند و حاصل این عمل یعنی هر قدر که مقسوم علیه در مقسوم گنجائش کند آن قدر را خارج قسمت گویند
و باید که در راستا و چپا مقسوم این علامت کنند) و مقسوم علیه را در جانب چپ مقسوم بنویسند و خارج قسمت را در
راست مقسوم بنویسند و مقسوم علیه در مقسوم از یکبار تا نهبار هر قدر گنجائش دارد حکم کنند اگر یکبار هم گنجائش نکند پس
هیچ از جانب چپ مقسوم و در هیچ سه اول شامل کرده نظر کنند که چندبار در ین اصله گنجائش مقسوم علیه میشود
پس آن قدر را در جانب راست مقسوم به نهند مثلاً مقسوم (۲۵) است و مقسوم علیه هم (۲۵) پس مقسوم علیه را در عدد (۵)
از مقسوم گنجائش دارد و گنجائش یکبار پس هیچ هشت ثانی مقسوم کرده (۲) باشد در اول هم کرده پس مقسوم علیه در راست یکبار گنجائش
بی عدد (۲۵) در (۲۵) یکبار گنجائش دارد پس این قدر را گنجائش داده که یک نهاد در راست مقسوم اندرین ۱) علامت بنویسند
و خارج قسمت دانند چون (۱) (۲۵) (۲۵) مثال ثانی (۵) (۲۵) (۵) و اگر یکبار گنجائش که باز از شمول اصله دیگر گنجائش
نکند دو دیگر نهند سه در مقسوم کم از گنجائش یابند صفری در راست آن خارج قسمت بنویسند و بقیه را مجزی کرده اگر مقسوم
رویه را بقیه عدد آن در اگر آنه با نهایی سازند و هر مقسوم علیه قسمت سازند در رویه را اگر آنه کردن خواهند نهند
(۱۶) هر شانزده در ضرب دهند و اگر با پی کردن خواهند نهند (۱۶) را با (۱۲) خارج ضرب دهند و درین قاعده اول نوشته
قسمت کنند هر چه از خارج قسمت متوسط بگذرد با لا پس مقسوم علیه را پیش آن پس خارج قسمت در راست آن پس ضرب با خارج
و مقسوم علیه پس هیچ کرده ی آید و طریق ثبوت جواب هیچ آنست که عدد صحیحه خارج قسمت را در مقسوم علیه ضرب دهند اگر حاصل
ضرب و مقسوم برابر جواب هیچ آید قاعده پنجم و چیان اربعه متناسبه و چهار تنبیه این چنانست کرده هر یک از عدد
معلوم فی با که چهارم معلوم است بنویسند و ضرب نبشته در آنچه سوم و دوم عدد همجنس میباشند و سیوم غیر جنس که همجنس
آن جواب چهارم میباشد پس از حاصل جواب دو عدد یکجنس و دو عدد یکجنس دیگر شوند و هر چهار عدد مجتمع
چهار اربعه متناسبه بوجود آید و طریق نوشتن اصله مذکور معلوم چنین است هر سه عدد را در سطری بعرض بنویسند
چون گ گ ن آنچنان چنین چنان باید کرد از بین اصله کدام عدد چنانست که همجنس جواب باشد پس آن عدد
بجای سیوم بنویسند بعده نظر کنند که بالنسبت دیگر عدد سیوم جواب بجای خود باید کرد یا نه اگر معلوم کنند که جواب بدین خواهد آمد
پس از دو عدد بقیه که همجنس اند عدد کلان را بجای دوم بنویسند و خرد را بجای اول و اگر جواب بالنسبت عدد سیوم

کم معلوم شود پس عدد خرد را بجای دوم بنویسند و کلان را بجای اول پس بر نظر اصله اول سابق نوشته بچنین که از عدد اول
و دوم همجنس هر عدد که بنام عدد کلان و خرد باشد چون روپیه و آنه و گنڈه و گاکڑ پس عدد نام بزرگ را بضرب عدد نام خرد
کنند یعنی روپیه را با آنه کرده جمع کرده بنویسند و اگر در عدد سیوم نیز اصله نام بزرگ و کوچک شامل باشد همچنان کنند
پس بدو عدد سیوم را با هم ضرب داده حاصل ضرب را بر عدد اول تقسیم کنند و هر چه خارج قسمت آید جواب باشد اگر بهر یکیه
بر آن عدد سیوم خوراید بهمان نام جواب خوانند برآمد و اگر جواب نام خرد باشد آنرا ضرب نام عدد کلان باید داد و آنچه حاصل شود
که عدد اول بهر عدد که تقسیم کامل یابد همان عدد را از اصله بجنسه دوم و سیوم بر قسم کامل یابد پس خارج قسمت
خوانند خارج قسمتها حاصل آیند آنرا بجای مقسوم های آنها بنویسند و بر همان اصل دارند که بقسم عدد اول بر عددی دیگر
بر همان عدد بقسم عدد دیگر سیوم نیز اشارت دانند و بر عمل کردن قسمت سازند تا آنگاه عدد اول و یک از دو عدد بقیه
سوای بر یک عدد تقسیم کامل نشوند مثال جواب باید داد اندر اصله خرد اول و کلان در یک سطر بنویسند —

۱۵ روپیه ۳۰ روپیه ۴۵ روپیه

۴۵ / ۹۰ / ۱۳۵۰ / ۱۳۵۰

مثالات جواب کم از ان عدد کلان از همجنس در اول و عدد کوچک در وسط است سوال هر کاری که سی کسان
در ده روز کنند چند کس بچند روز کنند جواب خواهند مثال این —

۱۲ کس ۱۰ روز — ۶ کس ۱۲ روز — ۵ کس

۶۰ / ۶۰

سوال دیگر در دو جهار آنه یکمن قند سیاه می ارزد پس در یکروپیه چقدر خواهد ارزید مثال

۲ روپیه — ۱ روپیه — ۴۰ سیر

۳۲ / ۱۶ / ۱۶

www.abulhasanalinadwi.org

علم الطب و آن علمی است که شناخته میشود بدان احوال بدن انسانی از حیث الصحة و المرض تا محافظت کند

تذکرهٔ اول

بر آن صحت حاصل را و باز آرد صحت زائل شده و مرتب میشود به نه تذکره ها تذکره اول در بیان امور طبیعیه و آن مشتمل است در

ذکر اول

پنج ذکر ذکر اول در ارکان و امزجه پس ارکان اجسامی است بسیط که اجزای اولیه اند مر اجسام مرکبه را و غیر آن و ممکن نیست

انفکاک ایشان بحسب جوهر خلافا لبعض الطبائعیه و خلاف کنانه در امر اطبای فرنگ و میگویند که ارکان مرکب نه بسیط و تعلق

اجزای ایشان بیکدیگر شبیه است بتعلق اجزای مرکبات و گویند که از فکر ما ئده هم خواهند برآمد از جمله حکمای یونان متفق اند بر آنکه آن چهار اند

اول آتش که گرم و خشک است دوم باد که گرم و تر است سوم آب که سرد و تر است چهارم خاک که سرد و خشک است و کیفیت مزاج آنکه هر گاه اجزای ارکان متصغر و خرد شوند و با یکدیگر می پیوندند و

ترکیب میکنند بعض بعض را بنسبتهای گوناگون میشکنند هر یکی از آن غلبه کیفیت دیگری پس هنگامیکه تمام میشکنند تاثیر یکی

و تاثر دیگری از اینها بقیاسی که شکست میشود هر یکی آن مرکب کیفیتی مشترک بهم بجمیع اجزای وی و همان مزاج است

و نسبت عقلی منقسم است بدو قسم معتدل حقیقی و خارج از اعتدال حقیقی و اول آنست که در مقادیر کیفیات متقابله

در مرکب مساوی باشد و آن در خارج ممکن نیست ذاتی خلاف آن بلغ خارج از اعتدال حقیقی و آن دو قسم است

یکی آنکه اطبا آنرا معتدل فرض کرده اند و اسمیه شده معتدل فرضی و آنچنان است که باشد برای موضوع نامی نوعی

از نوعی که آن اصلح الامزجه باشد در حق متصرح و قسم دوم آنست که خارج باشد از بین اعتدال فرضی اکنون باید دانست

که معتدل فرضی بسه وجه از اعتبار است و آنکه یکی از آن معتدل نوعی خارجی است و آن مزاجی است که حامل اعراض ملائم

طرف دگر باشد و دوم داخلی در نوع دیگر و آن حاصل است برای اعلی اشخاص نوع انسان سیوم معتدل صنفی خارج الصنف

و آن حاصل است بکمال اقلیمی از اقالیم چهارم داخل الصنف و آن حاصل است صحیحه برای اصلح اشخاص صنفی معین پنجم معتدل

شخصی خارجی و آن حاصل است برای شخص معین تا که بیشتر موجود صحیح ششم معتدل شخصی قیاس باحوال او و آن مزاجیست که

حاصل شود در بهترین حالت شخص هفتم معتدل عضوی قیاس بغیر او و آن مزاجیست که بیشتر برای نوع هر عضوی

از اعضا و مخالف بیشتر مران غیر او هشتم معتدل قیاسی باحوال اوقی نفسه و آن مزاجیست که حاصل شود آن عضو را

در بهترین حالت وی و مزاجیکه خارج از اعتدال طبعی است نیز منقسم میشود باقسام آنست گرم تر از حالت معتدله

خشک تر از آن یا تر و رطب تر از آن یا خشک تر از آن با گرم تر و رطب تر از آن حالت معتدله یا گرم تر و خشک

ذکر دوم

از آن یا سرد و تر و رطب تر از آن یا سرد و تر و خشک تر از آن ذکر دوم در بیان اخلاط باید دانست

که غلط جسمی است رطب سیال و آن استحاله اولیه نه است و معده و انواع آن چهار است اول خون گرم و تر و

صفرا گرم و خشک سیوم بلغم سرد و تر چهارم سودا سرد و خشک و هر یکی از اینها طبعی است و غیر طبعی پس خون طبعی

سرخ رنگ بغایت بوی و خوشبین تر میشاب و غیر طبعی مخالف آن و صفرای طبعی سرجوش و کف خون طبعی است

و سرخ خالص سبک رنگ و تیز میشاب و تولدش در جگر است و غیر طبعی آن چهار قسم است اول مرّهٔ صفرا مخلوط برطوبت

رقیقه بلغمیه دوم مرّهٔ صفرا مخلوط برطوبت غلیظه آن سیوم گرانی و رنگ از صفرای محترقه و مرّهٔ صفرا و تولدش در معده

چهارم صفرای زنگاری و آن گرم ترین اصناف است و ترتیب بسیط و بلغم طبعی آنکه صلاحیت خون شدن دارد و فج تمام

نایافته و غیر طبعی آن پنج نوعست اول علو مرکب از اندکی خون دوم مایع و رکب از مرّهٔ محترقه و آن گرم ترین

اصناف خوانست سیوم حامض معمول حوالی ضعیفه چهارم عفص که غالبست بر آن جوهر ارضی و آن اکثف

اصناف است پنجم نقره بی طعم که غالبست بران جوهر مائی دابر و ترین اقسام است و سودای طبعی تفل و خون گرفته

و غیر طبعی هر خلط محترق و کیفیتی تولد اخلاط چنانست که غذا که کرشانش جزو بدن شد نیست و فیکر دار دست مشبه

مبدل میگردد بصورت آب گشنک غلیظ و موسوم است بکیلوس و خلاصهٔ آن بجگر رسیده طبخ ثانی مییابد و موسوم

بکیموس و بچهار شکل مشبه یکی سرجوش و آن صفرا است دوم رسوب و آن سودای طبعی است سیوم خام بلغم

و آن بلغم است چهارم نضیج تام و آن دم است و کاهی با کف و رسوب چیزی با نوالطبخ حاصل میشود پس لطیفش

صفرای غیر طبعی و کثیفش سودای غیر طبعی است و سبب فاعلیه دم حرارت معتدله و مادی اغذیه واسطه معتدله

فاضله و صوری نضج کامل و غائی تغذیه بدلست و تسخین و ترطیب آن و سبب فاعل صفرای طبعی حرارت معتدله

و فاعل محترقهٔ آن حرارت مفرطه است و سبب مادی هر دو غذای لطیف حار و حلو و حریف و تیز و سبب صوری آن

و طبعی نضج فاضل و در غیر طبعی افراط نضج و سبب غائی آن تغذیه اعضا یکه در آنها حاجت قدری از صفراست و لطیفش

برای تسهیل نفوذ آن در مجاری ضیقه و لذع امعا برای احساس حاجت و دفع فضله و سبب فاعل بلغم حرارت

مقصره و مادی غذای غلیظ و تر و لزج بارد و صوری قصور نضج و غائی نائب شدنش بحالت نقصان دم و تغذیه اعضا

و سبب فاعلی سودای طبعی حرارت معتدله و در غیر طبعی حرارت غیر معتدل و مادی غذای غلیظ قلیل الرطوبت و گرم و صوری نضل

www.abulhasanalinadwi.org

پذیرش بیشتر سائل و بیشتر متحلل و فائی تغذیه اعضائیکه در آنها حاجت قدری از سودا است و تنبیه شهوة الطعام بالقصاب

از طحال برقم مع لبن خفیف است و صفت آن و از هضوم اربعه اول هضم معده و دویم هضم جگر سیوم هضم عروق صغار و قوای چهارم

هضم اعضا یعنی استحاله بطوبت نائیه قابل تغذیه اعضا ذکر بیوست پیوسته بیان اعضا و آن اجسام اند متولد از اول مخلوط

اخلاط چنانکه اخلاط متولد اند از اول مزاج ارکان و هفتم اند بدو قسم رئیس و غیر رئیس و غیر رئیس خادم آنست یا نیران

و غیر خادم هر دو بیست یا غیر آن پس اعضای رئیسه که مبادی قوی اند دو نوع اند یکی محتاج الیه در بقای نوعی و دیگر در بقای شخصی و قسم ثانی قسم اند

کل از سه اصول است مبدء قوی حیوانی دیگر دو ماغ مبدء قوی نفسانی یعنی حس و حرکت و دیگر جگر مبدء قوی طبیعی یعنی تغذیه و قسم اول از اعضای رئیس

سه چیز است یکی دماغ که آشیانه روح نفسانی است و دوم قلب که آشیانه روح حیوانی است و سیوم جگر که آشیانه روح طبیعی است

اولیه یعنی برای انشیان و اعضای مرؤس همانند که مجاری میگردند بسوی آنها قوتها از اعضای رئیسه چون گرده و معده

و طحال و بیضه و اعضائیکه بمخادم اند نه مرؤس آن اعضا اند که مختص اند بقوی نفسانی نیست و جاری نیست بسوی آنها آثار

از جانب اعضای رئیس چون استخوان و غضاریف و اعضا بذاته دو قسم اند مفرد و مرکب اول آنست که اگر جزوی از آن بعضو

برین شکل مشارک باشد و نام و تعریف کل بجزو چون عظام و اعصاب و غضاریف و رباطات و اوتار و لحم و شحم و پیه و شرائین

و اورده و مرکب غیر آنست و سوم بآله چون اعضای تنفس و غیرها ذکر چهارم در بیان قوی و آن قسم است طبیعی

و کبد و عروق و نفس و دماغ و نفسانی دو قسم است مخدومه و خادمه و اول متصرف و غذا بقدر الفضل و آن

غاذیه است و نامیه و نامیه متصرف بمقدار النوع و آن مولد است و مصور پس غاذیه میگرداند غذا را از صورت دمی

بمشابهت مغتذی برای بدل مایتحلل و نامیه زیاده میکند اقطار جسمی را از طول و عرض و عمق بتناسب طبیعی برای اتمام

نشو نما و دولت دویم است قوی حیوانی آنست که او را نفسانی میخوانند و مدرکه و انشی و نوع ثانی از آن جمله میکند قوای منویه

یا مولده قوی حسب بعضو و موسوم بمغیره او لی است و مقوت تخطیط و تشکیل اعضای نماید و موسوم است

بمغیره ثانیه و خادمه غاذیه چهار از جاذبه و ماسکه و هاضمه و دافعه الثفل ثم اقسام الطبیعی و نوع ثانیه قوی حیوانی

و او آنست که سبب انقباض دل و شرائین متعلق بدوست برای ترویح الروح و اخراج ابخره و خانیه

و درکه خوف و طلب هم بدو تعلق دارد و نوع ثالثه از نفس آنست و منقسم است بدو قسم است مدرکه

و محرکه و مدرکه ظاهر است و باطن ظاهر که ظاهر سمع و ابصر و شم و ذوق و لمس است که آنرا حواس خمسه ظاهر گویند و در باطن

حس مشترک و خیال و متوهمه و دویم و حافظه و ذاکره محل اول از باطن اول البطن مقدم دماغ است و محل دویم آخر البطن مقدم و محل آخر

اول البطن اوسط و محل سایح آخر البطن مؤخر و محل خامس البطن آخر از دماغ است و قوت محرکه بعثه است یا عاده و باعثه

بر انگیزنده و بحرکات و فاعله در عضلات حرکت می آرد و مطیع باعثه است ذکر هیجدهم در بیان قوی طبیعی و آن افعال اند که

صادر میشوند از قوای ارواح و دیگر از ان اسنان اند و از آن و سه نه و فرق میان ذکر و انثی پس افعال و هفتم اند

مفرد و مرکب و مفرد آنست که تمام شخص بقوته مانند جذب و امساک و هضم و دفع و مرکب تمام شخص بقوته چون نفس غذا و نامیه

متعلق بکاوندیه و دافعه است و ارواح اجسام اند متولد از بخاریه اخلاط محمود و لطافت آن و آن لطیف است که نافذ شود

براه اورده از جگر جانب شرایین و حیوانیه که نافذ شیعه از دل و شرائین بسوی بدن و نفس که نافذ شیعه از دماغ

بتوسط عصب نهایت اعضا و اسنان یعنی اعمار چهار قسم اند سن نمو و خاتمش قریب بسی سال است و دوم سن تقریب

و طوبت بسیار و سن وقوف و آن مستکمل نموست بغیر ظهور نقص و حدش قریب بی و پنجسال است و دوم سن انحطاط مع تقارب النقص

و سن انحطاط مع تقارب النقص و این سن کهولت است و اندرین ظهور نقصان میباشد اگر انکه موقوف ضعف انتهائی آن بر سن پیشتر

لبضعت است و وقت غلبه یبوست و سن انحطاط مع ظهور الضعف و آن سن شیخوخت است از آخر الامر و سن

سن هنگام غلبه یبوست و طوبت غریبه بالله است و از الوان لونی رنگهای سفید و ربع و سرخ از ضعف و زرد از ضعف

و سیاه از سوداست و سبزه مبارت از حالت بینابینی است بتقارب غربی و لاغری پس لاغر غربی باشد یعنی پیه است از رطوبت

و رطوبت است و اگر از گوشت است پس آن از حرارت و رطوبت است و لاغری اگر بانگ کند گوشت باشد از حرارت

و یبوست است و اگر با بعیدیت از بیوست و فرق میان ذکر و انثی انیت و انثی جنس فاعل گرمتر

و خشک تر میباشد و مذکر جنس انثی ابرد و ارطب ذکر احوال بدل الثانی و اسباب و علاج و آله حاکم

مشتمل پنج از کار ذکر اولی در بیان صحت و مرض پس صحت حالتی است برای بدن از فعل او بحسب آن

افعال بدن بر مجرای طبیعی و مرض حالتی است خارج از مجرای طبیعی و بدان مستعد میشوند افعال بدن و فرض حسه گونه است یکی تغیر

دویم انفصال سیوم ابطال و مرض منقسم است بدو نوع مفرد و مرکب و مفرد قسم است سوء مزاج و مرض ترکیب و فرق

و سوء مزاج بادی است یا ساده پس مادی سببش خلطی از اخلاط است که کیفیتی داشته باشد و مکیف کند بدان کیفیت بدن

چون گرمی بسیار که موجب اصفرار است و ساده خلاف آنست چون سردی برف نرده و گرمی صاف و مرض ترکیب

چهارم نسبت مرض خلقت و مرض مقدار و مرض وضع و مرض خلقت یا مرض شکل است چون کج شدن عضو است
در راستی عضو کج یا مرض مجاری و اوعیه است بطریکه اتساع آن شود یا تضیق یا سد یا آن یا مرض مضائق یعنی سطح است بطوریکه
خشونت داشته یا ناصاف گشته اما مرض مقدار آنست که بزرگ شود عضوی از حیثیت لااقله خلقه یا خرد و مرض عدد آنست که زیاده
شود آن افزونی خواه طبیعی چون انگشت کم افزون از پنج عدد باشند یا غیر طبیعی مثل توأم یا ناقص شود بنقص طبیعی یا بانفصال
غیر طبیعی و مرض وضع آنست که نزدیکی عضوی یا دوری آن از حیثیت لااقله خلقه یا تغیر کند بتقدم یا تأخر یا مکان
و مرض شکل آنست که استحواز دگاهی و بعضی مرکب چون قطع گردد و مرکب بجمله تسعین مرض است
چند از امراض مفرده نام کرده اقتضای آن مرض مخصوص حادث میشود سوم مرکب خواه بعضو مفرد پدید آید یا مرکب چون ادرام
و تفرق اتصال هر یک از سوء مزاج و قطع آدمی و تفرق اتصال و نباتیه فی المقدار حادث آیند و هر یک منقسم بصحت شصت از چهار چهار
حاصل است یکی آنان زمانه ابتدا است و آن وقتی است که ظاهر شود آن مرض بغیر تعیین زمانی دیگر زمانه سریدن او آن است
که واقع گردد اندر اشتداد مرض و فتاو و فتا و سیوم زمانه انتهاست و دانست که متوقف باشد اندر آن مرض بر بحران و دوم
چهارم زمانه انحطاط و دانست که ظاهر شود در آن انقسام مرض ذکر دوم در اسباب مرض و تغیر دهنده احوال بدان ان
و هوا و غذا آنهاست و آن شش قسم است قسم اول هوای محیط الابدان کمتاج الیه ترویح دل و تعدیل روح حیوانی و اختلاف می پذیرد حال هوا
باختلاف فصول و نواحی و بادها و مجاورة جبال و بحار و اراضی و تغیر فصول چنانست که فصل ربیع معتدل است و صیف گرم
و خریف سرد و خشک و شتا سرد و تر و حال نواحی و ریاح چنانست که با جنوب و ناحیه آن گرم و تر میکنند و با شمالی
و طرف آن سرد و خشک و صبا معتدل و با دبور سرد و تر و لفح اینها قریب باعتدال اند و کیفیت مجاورة کوه
و دیار چنانست که هرگاه کوه بجانب جنوب باشد هوای آنشهر ابرد میشاید و هرگاه در طرف شمال بیشتر هوای آنجا سخن
میباشد و هرگاه بدیار جنوب شهر واقع شود هوای آنجا سخن و در صورت خلاف ابرد و مبشاید و حال زمین آنکه اگر زمین
سنگلاخ است خنک تر خواهد بود و زمین خاکی رطب قسم ثانی از سته ضروریه اکول و مشروبات باید دانست که سوء
آن انواع از تغیر دهنده بدن و تاثیر و تاثر در آید پیدا میآید اشیش و قسم ششم غذای مطلق و دوای مطلق و قسم مطلق
و هر کدام غذای معتدل و غذای دوایی و دوای غذایی پس غذای مطلق آنستکه متغیر شود از بدن و تغیر دهنده آنرا و اشباه بهم رسد
بدان و دوای مطلق چیزی بود که اگر اصل آنکه اثر کند لا بکیفیت و فعل غیر محسوس لفحه اثر حرارت و برودتش محسوس نگردد

(دوم)

دوم آنکه اثرش محسوس و از اول اقوی باشد مگر با فعال ضروری نرساند سیوم آنکه متضرر فعل غیر ضروری نشود بغیر فعل
چهارم آنکه مهلک یا مفسد افعال گردد و پیش حاجت دوایی نیکی است و قسم مطلق متغیر نمی شود از بدن و تغیر نمی
او دوای معتدل آنست که متغیر شود از بدن و تغیر دهد آنرا بغیر آنچه بدن و غذای دوایی متغیر میشود از بدن آنرا
هم متغیر میشاید و آخوش اشرف از بدنست و دوای نیکی قسم چهارم دوای مطلق است که مذکور شد و غذا لطیف است
یا کثیف لطیف آنکه از روی خلط رقیق پیدا شود و کثیف خلاف آن و هر یک از هر یک کثیرالوقوع است بلغ استحالة اکثر اوقات
بخون است یا قلیل الوقوع که خلاف آنست و هر یک از اینها صالح الکیموس است یا ردی یعنی موس آنرا که بدو خوش
طبع پیدا آید چون زنده بیفته مرغ نیم پخت و ما دام اللحم که لطیف و بلغم صالح الکیموس است دوم اگر کثیف و قلیل الوقوع
است چون گوشت خشک و با انجان و لب عضو میکند بلکه بدو تغیر طبع است و آنقدر آب که در بدن خاکیان بسوی مشرق
روان و بشیرین باشد و منبع کل عضو دارد بمنزلهٔ پیشتاب و آنکه مستور از شجاعه بدن او محجوب از حرارت غریزی بمنزلهٔ
و بمنزلهٔ آب بابان آنکه در خزه سنگ جمع آید و با شمار و صبا بر آن گذشته باشد و حرارت تمیز بر آن اثر کرده باشد و حیلی آن دشت
قسم ثالث از سته ضروریه خواب و بیداریست پس خواب اگر باشد بمبرد و ظاهر و منخر و مواد باطن است و اگر نباشد بر عکس است
و بیداری ضد آنست و معتدل از هر دو مجموعه قسم سابع حرکت و سکون نفسانی است پس حرکت گرم و سکون سرد میکند و حرکت
جمیعی تجفیف می آرد و لیکن کم تجفیف حرارت غریزی سردی می افزاید قسم خامس احتباس و استفراغ است پس احتباس افزاید
باصناف ثلثه و اخراج یا بتدریج گمارد یا نشده و یا غلظ ماده یا کثرت آن یا ازدحام آنست یا بحدت آنکه خشن گرداند و فرش گرم شده یا
توجه طبیعت بجانب دیگر است و استفراغ ضد آنست قسم دیگر حرکت و سکون نفسانی است پس حرکت ارادی بتدریج یا دفعة
چون غضب و فرحت یا بتدریج چون ترس و اندیشه محرک حرارت غریزی است بداخل دفعة چون خوف و تدریجا چون اندوه و نفس را
محرک است گاه بداخل و گاه بخارج چون غضب با خوف ذکر اسباب امراض و اسباب امراض بر دو قسم است بسیطه و مرکبه
امراض بسیطه چهار است خلطی و مزاجی و ترکیبی چون هوای گرم یا از امور نفسانی چون غضب و سابقه سبب است بنا کردن
میان وبی و مرض چون امتلای موجب حمی عضنه که امتلاست سفرت بیشتر و سبب سفرت محرک پس سفرت میان امتلا
که سبب سابقه لازمه و حمی و خلط نه و سبب داصل خلاف آنست چون سفرت که حمی آنرا لازم است و از سبب سوء مزاج پیدا آید
یا مرض ترکیب یا تفرق اتصال و بعضی از اسباب مرض خارج از سته ضروریه اند مثل ضربه که از سنخ ملاقی نیست چون غضب یا نه چون

بسانه و یابست و ملطف حرارت بالعرض و ملطف حرارت بالعرض و تلطیف مسام و عفونت و اسباب مرض یا بوست اند ملطف بود
بالعرض و بالعرض و نهایت قلت اکل و اقراط در شرب و تلطیف مفرط و حرکت مفرطه و سکون مفرط و نهایت تفتح مسام و اسباب مرض ابس
بالعرض و بالعرض و نهایت قلت اکل و حرکت مفرطه و اسباب مرض بس چهار اند ملطف مرطب بالعرض و بالعرض و کثرت اکل و سکون مفرط
و از اسباب مرض ترکیب اسباب مرض مختلفه اند چون فساد شکل یا رداءت وضع معدوم یا معیوبه یا دواقات مانعه الهضم یا دواقات کاینه
اطفال یا دواقات خارجی چون سقطه یا ضربه یا اسباد درت بحرکت بیش از استقام اعضا و اسباب تنگی مجاری خلاف آنست و اسباب مرض
و نوع چنین غریب و عجیبی است یا نوعی شدید منفذ آن باندمال ترهل و لیست یا بوستن مجاری بجاورت و رم ضاغط یا بالقبض بوشیدن
باشد و قوه یا کثرت و اسباب عفونت یعنی امور ارضی سطح اعضا از داخل چون مادهٔ حاده و از خارج چون دخان و بخار و اسباب ضاغط
سطحی یعنی بوسته از داخل چون خلط غریب در مجاری چون ورم گرفته و اسباب آنرا و زیادتی مقدار و سعه کثرت یا آنکه کثرت یا بتبادری
یا آنکه جاذبه و اسباب انقطان سعه و مقدار انقطان یا آنکه لیست یا خلاء مصنوع و اسباب انفتح از مقاربه بعضو دیگر یا مباشرت آن یا آنکه
نشنجه است یا رخیه یا آثر قرحه یا خلط یا خلط یا آنچه آن یا حرکت مفرطه و اسباب تخرق التصاق از داخل چون خلط اکال یا التذاع
یا سوزش یا آنکه فضع یا استرخای ممتد و ورم خاص چون قطع نشتر یا کشش بریدن یا احراق یا آلتی و امثال آن ذکر چهارم
و بیماریهائی که دلالت کنند بر احوال هر یک از انواع جهت مزاج و آن چند قسم اند یکی آنکه ملمس گرم است پس اگر ملمس معتدل فتح و دلالت
معتدل او بحرارت مفضل گردد دلالت بر حرارت و افضل بر رطوبت بشرط بالا و دلالت بر اخوان بعد و درک لین و نرمی دلالت
بر رطوبت و بسختی بر یبوست و عدم انفعال بر انعقاد و لیاقت اعتدال است و دلیل دیگر گرم آنچه گرم است پس لمس کثیر و دلیل حرارت و رطوبت
بسختی است و لمس قلیل یعنی لمس خشک و دلالت بر حرارت و یبوست و نوع دیگر ملمس بارد است و دلالت بر برودت و رطوبت
حرارت فقط و کثرت لمس بارد بر یبوست و رطوبت دو دلیل دیگر مزاج است پس بعضد و تأیید لمس دلیل یبوست و کثرت آنست
و دلیل حرارت و قلت آن دلیل رطوبت و غلظ آن دلیل کثرت و رقت آن دلیل قلت آنچه و
بجنبش آن دلیل حرکت و خشکی و راستی او دلیل آنست و سیاهش دلیل حرارت و شقرت و حمرت آن قریب بالاعتدال و میلش
به بیاض دلیل برطوبت و کبودی دلیل برطوبت و برودت یا دلیل پس و دلیل دیگر رنگ بدنست پس سفیدی آن
دلیل قلت حرارت و یبوست بر کثرت حمرت و سرخیش بر کثرت خلط و گرمی دلالت دارد و زردی و شقرت آن دلالت افراط
حرارت اند و سیاهش بر حرارت و رنگ ما بین بیاضی و سیاهی دلیل برطوبت و برودت و رنگ کبود دلیل برودی و بلغمیت

ورصاحبی دلالت بر سردی و تری و دلالت ذکر پنجم و رنگ خلاصی کردن از امور احوال بدن مزاج بدنست پس گوئی
رخسیان و فاتح و پنگی و کندی حواس و بلاوه و شیرینی دهن و سرخی رنگ زبان و لهو و بیهوشی و سبکی خواب
از منحرین و مشتهیات و لائل نسبه چون اند و سفیدی رنگ و ثقل و نرمی بدن سردی و کسلی و بسیاری آب بدن و قلت حرکت
بی اشتهائی و بی آرزوئی و ضعف هضم و آروغ ترش و بسیاری خواب و بلاهت و دلائل بلغم اند و زردی رنگ و تیزی
و تلخی دهن و خشونت زبان و خشکی دهن و منخرین و شدت جوع و سفیدی رنگ و بسیاری و شهوت و دلائل صفرا اند
و لاغری جسم و کمودتان و سیاهی خون و غلظ آن و قیاوت و ضعف هضم و جوع کاذب و لیل سیاه و تیره و
سرخ غلیظ و سیاهی بدن و کثرة الشعر و دلائل سوداء اند تذکره سیلان بدن و بیان بعض و قسام و اسباب و علامات
ذکر اول در ربط بعضی باید دانست که بعضی حرکتی است و صفتی شریفات از اوطیه روح تقاضا بقا بحفظ تبدیل
روح با تنعیم و اخراج فضلات و خانیه آن و بعضی حرکتی است از دو حرکت و دو سکون زیرا که ترکیب بعضی از نقیض و آنکه
و سکون یا میان دو حرکت متضاده لابد لیست و اجناس آن ده اند جنس اول مقدار بعضی است طولا و عرضا
و عمقا و لب آن نهایه اند طول هر یک بیشتر حرارت و قصیر اند آن و معتدل بینها برای اعتدال سردی گرمی
و عرض هر یک از دو یا رطوبت و ضیق ضد آن و معتدل در آنها با اعتدال و شکل بعضی یعنی هیئتی برای کثرت حرارت
و تخلخل یعنی لیست ضد آن و معتدل بینها جنس دوم از نوع نگرستان و آن قوایت یا ضعیف یا معتدل بینها
اول برای شدت قوه حیوانیه و ثانیه ضد آن و ثالث در اعتدال جنس سوم از نوع نشان حرکت و آن سریع
و بطی و معتدل و اول متمم حرکت و مدة قصیره با شدت و دوم بعکس و سوم معتدل بینهما جنس چهارم از نوع آلات
و سیم با اعتدال جنس چهارم از نوع آلات و آن صلب لین و متوسط بینهماست و اول برای بس و ثانیه
ضد آن و ثالث برای اعتدال جنس پنجم از سکون و آن سواده و مشافرت و معتدل بینهما آنها و اول بمقدار
زمانه محسوس بین القرعتین بیشتر و برای ضعف قوت حیوانیه و ثانیه ضد آن و ثالث بقدر توسط جنس ششم
از مقدار آنچه عروقست و آن ممتلی و خالی و متوسط حالت و اول برای کثرت خون و دوم و ثانیه ضد آن و ثالث
برای اعتدال جنس هفتم از کیفیت جرم عروق و آن عاری و ابرد و دخنه است و اول برای حرارت مادهٔ آنچه
عروق است و ثانیه و لیاب برودت و ثالث متوسط الجوده البرد جنس هشتم از نوع حرکت و آن چنانست

ذکر دوازدهم

ذکر سیزدهم

ذکر چهاردهم

ذکر پانزدهم

ذکر شانزدهم

ذکر هفدهم

ذکر اول

ذکر دوم

پس بایست حرکت اراده‌یی باشد دواخ امراض بادی و تشنج حرارت غریزی را سختی مفاصل و تحلیل فضولات و تسهیل
سام از نوحاصل آید و عادة است باخاصه اول چون سودا کشتی و دو دبدن و اب دوا نیلی و مشی برفق و دوم چون
خواندن بجهد که نقی راس دهد مگر سنگی است و برداشتن سنگ گران و کشیدن کمان سخت و چوگان بازی که نقی
فضلات دست و گردن و سینه و کتفین و لپشت است و تیز رفتاری نقی سرین و ران و ساق و قدم است
و وقت ریاضت بهنگام نقاء بدن از فضول خلطیه دبراز و بعد هضم طعام است و دلک سخت سختی میدهد عضو را
و نرم مسترخی می نماید و کثیر فانوسی می آرد و معتدل فربه میکند و خشن باغرقه خشن جذب خون و از کف نرم
و خرقه نرم حبس دم می نماید ذکر سیزدهم در تدبیر حمام کردن بهترین حمام آنست که بنایش قدیم و فضایش
وسیع و هوایش خوشتر و آبش شیرین دگری آبش حسب مزاج دارد و باد شمال بسیار گرم معتدل و مرخی و کم گرم
غیر منجذب العرق است پس واجب که معتدل باشد تا بدن در زمان معتدلا تشریح شود و حرارت لطیفه ازان
کسب نماید و حمام هوای خود سخن و بآب خویش مرطب است و طبقه اولینش ببرد و مرطب و ثانی سخن و مرطب
و ثالث سخن و مجفف است و در طبقه گرم آب سرد و در سرد آب شیر یا اجازه استعمال نکنند که قشعریره آرد
و بیرنگ تجفیف و بریسری تسهیل آرد اما حدوث نشده بیکند پس در معتدل میان خلود شیخ اولیست و از
اکل و شرب و ران محترز باشند و کثرت جلوس و ران الصاب فضلات و ارخاء بدن و اضرار عصب
و تحلیل حرارت غریزی و استعداد جوع و باه آرد بلکه حمام بنیاده موجب اینهاست ذکر چهاردهم در تدبیر نوم و یقظه
پس حسب باید کرد پس از اخذ طعام از نصف اول با اعتدال و بر گرسنگی و در بروز دست و بر استلقا حدوث
امراض و بیداری مفرط مجفف احتمند مزاج و مفرط بلغمیت صورت جنون است ذکر پانزدهم در تدبیر حسب فصول
باید که در اوائل فصل بخ فصد و استعمال کنند و پرهیز از مسخنات و مرطبات و در گرما یافت و شرب آب
کمتر نمایند از نوم بسایه و ارام و مطیبات و اگر ممکن است در تلطیف احتراز از منجفات و جماع و آب سرد
و خواب نکنند خصوص گرمی بیاید روز و سردی باداد و شبها در خوردن فواکه نماید و در اوائل استفراغ
کند و استعمال مرطبات و مسخنات تلیین سازند و در وسط ما احتراز از فصد و قی اگر واجب اما وقت ضرورت استعمال
مرض است و غذا تشتهی خورد ذکر شانزدهم در تدبیر جامه و مفرشه و اطفال باید که حوائل از فصد و حجامت

باید که حوائل از فصد و حجامت در اسهال و قی باضرورت و آوار معیب و بیمار بوی اطعمه کیاری نگهدارند
و ملتزم استعمال کلقند و سکنجبین و مرضه جماع نکنند و تا رام نشسته نماند تا شیر بش نیامد گرد و بلغل و از خوف
و غضب شدید باعم بابیداری بسیار محفوظ دارند که این امور تک رش را دواخ نشود خاصه ذکر هفدهم در تدبیر
صبیان و شبان و کهول و مشایخ پس مزاج صبیان گرم و تر است اندیه و در تدبیر شان سرد و خشک باید و
مزاج جوانان گرم و خشک است پس غذا و تدبیر شان ضدان باید و مزاج کهول سرد و خشک است پس غذا و تدبیر بضد
آن شاید و مزاج مشایخ مختلف است چه اعضای اصلیه ایشان سرد و خشک اند و رطوبات بلغمیه که از ضعف حرارت باطنی
در تجاویف اعضا مجتمع است پس نظر باعراض ظاهریه شان باید داشت و اندیه و ادویه ایشان باعتدال و اعراض باطنیه ایشان
باستعمال باید کرد و بدار اعاشه عمر خود را هشتم در مداراتی بیماران و آن استعمال ادویه است باید بپرسید و اول کاهی از غذا
و استفراغ با اقتباس یا تغییر مزاج منجر اید و کاه از خالج است و آن کم کردن از بدن چون دوایی حاده یا زیاده
چون رو مانیدن گوشت یا اسندن و خالج شدنی است و تغییر مزاج چون نطول و طلا و تکمید و منبره و تبرید و تسخین
چون لبن شکسته و شکافتن و دواغ کردن و در اداویه مراعات نوع مرض و سبب آن و قوت و ضعف آن و مزاج عادت و بلدی و سن و عادة و بلد و وقت موجود و حال و کمیت هر او اجب و در بدن
و کمیت دوا آنست که استخراجش یا از کمیت مرض است و نقش یا قدر بقیه باشد یا از کمیت آن یا از جهت مزاج
بدن و وقت حار و هوای حار و شهر گرم تبرید کثیر میخواهند و همچنین عکس آن و وقت استعمال دوا یا از ابتدا
و انتهاست یا از قوت مریض پس اگر قوت است تاخیر استفراغ نکنند و اگر ضعف است با بدایت وقت و چنانکه
در شعاد و نیمه روز استفراغ کنند دیگر ما وقت سحر و از جهت استعمال از نفس عضو گیرند خانچه در سبح باعاء علیا
مشروبات و مذوبات و منفی حقنه کنند و از اضطرار ادفق الادویه از قوت و ضعف مریض گیرند لیکن علاج عضو خاص
چارم قسم است اول ماخوذ از مزاج عضو و در کرده شود بر یکی از طبعی خمسه دوم ماخوذ از خلقت عضو پس نرم چرم
چون ریه ادویه قوبه استعمال کنند و شحمه و سخت جرم چون گرده ادویه قوبه نخواهند و متوسط چون کبد در ادویه
متوسط یابند سوم ماخوذ از قوت عضو پس رئیس یا عام النفع چون معده بالطبع چون چشم ادویه مجلیه قوبه استعمال
کنند چهارم ماخوذ از وضع عضو پس منتفع شده یا بقدر بر قوت دوا کسب قوت و توجه چنانکه قوی خلاف ریه که بجهت
ورود صول دوا بانجا بالنسبت به قوی یا نفع بجهت اتصال یا ترکت باشد چنانکه مالقه مقرکبد یا سهال از امعاء و مالقه مجرب آن باید دار

از گروه طایفه‌ی که بنه و اگر با نصاب باشد از منع نصاب بمضع دیگر جذب سازند اگرچه مجذوب اویه بعید باشد
پس اگر در عضو خاص جمع آید و عدد نصاب قریب بود بمضع قریب جذب سازند چون اگر رحم از مجمعه بسوی قبض
جذب کنند و اگر زبانه از نصاب و دست از جمع تکاپو کنند ذکر نهم و بضد و مجامعت باید دانست که فصد علاوه
ذکر نهم قولنج برای ابدان دمویه و کثیر الاکل و الشرب و نیز استفراغ اعتبار کلیست و تردد مقام فصد رگهای
آنچنان نه پس فصد سرار و نافع علل سر و با سلیق نافع اسفل بدن و هفت اندام جامع منافع سر و دست و فصل
حجامت ضعیف است و ارجای مجاور عضو مجذوب جذب خون میکنند و قوی‌ترین آن حجامت ساقین است
ذکر دهم و رقی در استهلال و حقنه دقی گاه بادویه میکنند و از دو خطره باشد و گاهی خلق می‌آید گاه
بطعام میکنند و آن انتفی معده و مجفف اعضا و مجاور آنست و در استهلال مشروه است بقدم ملینات یعنی
بفتح ماده و در حالت میز اضطراریه و لوبه شرب آن شکوی دهنده در استعمال مانعات غثیان چون بوئیدن لوبیه
و غیره و اگر استهلال از ذکر کند حبس کنند و اگر مستهل عمل نکنند بهتر اگر تحریک طبیعت نسازند در حالت عدم
احداث مرضی مخوف و اگر چنان شود حقنه کنند یا قی دفع نمایند یا فصد کنند بحسب تقاضای رای طبیب باشد
ذکر دهم در امراض دماغی و سر دهم ذکر اولی در درد سر دوم و در این بیماریها
از گرمی باشند یا سردی اگر از گرمی باشد از خون باشند یا صفرا و علامات و موی سرخی رود و چشم و حرارت
لمس و استلاء رگها و علم نبض و سبزی دهن است و علاج آن فصد و حجامت و استعمال اشیاء سرد است و علامات صفراوی
زردی رنگ و تلخی دهان و شدت درد و جوشش سر و دیر پی نبض و زردی بول است و علاج آن استعمال
طبیعت با دویه تبرخش دوبگر مناسبات صفرا ضاد آن و شما و ضدا آن و آنچه از سردی باشد از سودا یا بلغم خواهد
و علامات سوداوی نیرگی رنگ و فتور چشمها و فتور نبض و سبزی بول و ترشی دهن و علاج آن استعمال طبیعت
با دویه سوداویه هم علیه اسوده و افتیمون و حقنه و تغذیه بچیزهای چرب و شیرین و علامات بلغمی کثرت خواب
و گرانی سر و ملوحت دهن و سپیدی رنگ قارورة و فتور رنگ نبض و عریض بعض آنست و علاجش
استعمال طبیعت بحبوب با بره و شبیار و غرغره با بارج فیقرا و سعوط بروغن سرکه آمیخته و حرارت رسانیدن سر
ذکر دوم و شما و شنا ذکر دوم در سرسام و آن ورمی است حار در سطح باطن سر و آن دو موی است و ضعوطی
و علامت جنون پراگندگی عقل و بیخوابی و بادبگر و دلائل دم و علاجش فصد قیفال استفراغ و اخراج خون از اول تا
بمرض

پس منف بطریق تخفیف غذا و تقویت دماغ و ترک هموم و جماع و سکون اشک ملاحش تلطیف غذا و اکتحال از
هلیله و تیا سنگین ذکر دهم و داد جماع گوش و منفعتش است بدو قسم اول از خون و درم و ثانی از مسده و ریاح متصفه
مدت اول حمرت رنگ و فرمان در گوش و علاجش فصد سرار و اسهال طبیخ و قطور روغن بادام در گوش باگلاب گرم که
و اگر از اختناس ریح است ملاشش دوی دطبین و علاجش نفیقه معه کب شبیار و تیغ و مغزنزه با ایارج فیقرا و قطور روغن گنجد
مطبوخ با برگ مرزنجوش و غیره مملات ذکر یازدهم و امراض بینی اگر در دوش با علامات خون باشد فصد مناسب کنند پس
اسهال طبع با دویه مناسبه و برد اسهال طبیخ کب ایارج فیقرا و مغزنزه لبر کند و خرد دل و علاج رعاف فصد سرار و دشراب حصرم
و ریباس با گلاب و قطونا و صندل و دیگر مبردات بر جگر و سوط آب با رنگ و کافور ذکر دوازدهم در وجع و ذرات
و نفه اگر دموسیت یا صفرا اولیت فصد کنند و اسهال طبع بمناسبات آن و اگر بلغمی و سوداوی است استعمال ایارج
فیقرا و حب قرقارا و تمقیض اسپرک با شیم حنظل مطبوخین ذکر سیزدهم در خوانیق و درم لهات و زلوی چسپیده حلق
اگر مولبت ملاحش در دشدید بحلق و نفس دشوار تیز و علاجش اخراج دم قلیل بدفعات کثیره با حفظ قوت
پس حقنه و اسهال و تغرغر آب انجبار طبیخ و گلاب سپوغل و علامت بلغمی سیلان لعاب و قلت درد و علاجش تغرغر
بماء العسل با خردل و حقنه قویه و اسهال طبیخ بعد انفتاح حلق و بزری زلوی چسپیده حلق اگر ظاهر است بکشند
و در صورت تعذر تشریح نمایند ذکر چهاردهم در امراض اعضائیکه از سینه تا ناف اند مجموعی بر سبیل اذکار
ذکر اول در سرفه و آن رطوبت است و یابس و علامت اول عدم تنخع است و علاجش خمیره بنفشه با روغن
بنفسج یا روغن لیسه و تمریخ حلق و صدر بروغن سوسن و نرگس و علامت ثانیه تنخع در رخت با صفرا
و علاجش آنش جوشانیدن در روغن بادام و شربت خشخاش و غیره مناسبات و تمریخ سینه بموم روغن و روغن بنفشه
ذکر دوم در ذات الریه و آن ورمی است حار در ریه از امتلاء خون و علاجش تب چار ده و ضیق شدید در نفس همچو خناق
بسوزش و حساسه ناگوار بگیرند و علاجش فصد باسلیق با خراج خون کثیر تا الطفاء حرارت شعه و نوشیدن
آبش جو با لعاب بزر کتان و روغن بالهم و طوا و صندل و کافور با گلاب سرد و کمه بر سینه آن ذکر سیزدهم در ذات
الجنب پس آنی است مدیه و سینه و تب دق آنرا لازمی است و علاجش شیر ماده خر و قرص کافور
و سپستان در مساک جمیع ذوات الجنب درست حجامه یا درم عضله حجاب با لزوم ضیق النفس و سرفه
و در دناخس

و در دناخس و علاجش فصد باسلیق با خراج خون کثیر و استعمال طبع ذکر چهاردهم در ورم پرده حجاب
بدانکه شیخ الرئیس ابن سینا در دو موضع قرار داده و کمر قمه ی آن سه دو سه انگشت الموخی برشته و در جانب قفا نخ هم بدان
پیروی کرده بگوید که ربو منق انفعی است که در شبی عارض شود و در حرکات از امتلاء قصبه ریه طبات نزجه
و علاجش جوشانده زوفا و ایارج فیقرا و قی بمطبوخ خردل و شهد و ترب و کبش ذکر پانزدهم در خفقان اگر
باد لائل حرارت است فصد باسلیق از جانب چپ بگیرند و استعمال قرص کافور با رب ترنج و لعوقات بارده قلب
و مفرح آن و اگر باد لائل برود و بست علاجش سفوفات حاره با شربت بادرنجبویه و شربت سوسن و گلاب و
لعوقات حاره قلب و اگر منفعف نم معه دارد قرص افسنتین و شربت آن و اگر در جانب قفا دمی یا استرخای
قوی با کثرت جماع باشد بتلطیف غذا نمایند ذکر شانزدهم در نفث الدم علاجش فصد باسلیق و قرص کهربا
با آب برگ حرفه یا با رنگ و گل ارمنی لبر کند مزوجه گلاب خوردن و تفهید سینه بکنند رد دم الاخرین و
اصل آن و غدد اسمائیه یا حصر میه یا رئتانیه یا مدیه ذکر هفدهم در ضعف معده و آن از سوء مزاج ساده یا
اجتماع با ارم و معده باشد پس در اول علاج با دویه گرم و لعوقات آن چون دار فلفل و معجون دار صینی
و غیره و دوم تا بادیه قی نمودن بکنجبین بد طعام در استحاله آن ذکر هشتدهم در تشنج و آن بر دو قسم است یکی آنکه
در اول تقلیل غذا و شربت بنوشش اگر معده با بوست با رب به اگر حار است و دوم قی نمودن با آب ترب
و نوشیدن رب انار یا پودینه ذکر نوزدهم در درد معده و سبش رطوبت است که حرارت معده تا اثر بر کثیف
آن ننموده تب دارد و از آن ریاح بیدا شده فواقی مزمن گردد علاجش معجون کمونی و شربت بریان با طرق ادویان
و کمید با پارچه گرم و اخراج ریاح بمنفخ مملات ریاح ذکر بیستم در فواق و آن اجتماع اجزاء محتقن و انتباض
آن بجهت دفع مودی و چون دفع نمی شود فواق می آرد و آن از حرکت بلعوم پدید آید یا در علاج
پس در اول سکون باید و سپس دفع نمودن بروغن بنفشه و بادام و خایدن پودینه و حب قانونیه بخوردن انار شیرین و بنفشه و
حکیم محمد یعقوب بکنوی رحمة الله علیه از رقی میفرمودند و هم پرعاوس گلدار سوخته بشهد میدادند و اگر سبب استفراغ
با تب عارضه است تجرع بروغن بنفشه و بادام باید و فیقرا تم انار شیرین و هم لعابیات بارده و عقیب از استفراغ
بسیار مفید و مجرب یافته و اگر چنین نیست حب شبیار و ایارج فیقرا و کنجبین و گلقند کهنه با آب انیسون و مصطگی

و تلطیف غذا باید ذکر یازدهم در سهل و سبب اول سوء هضم و فساد غذا است و سبب آن نارسیدگی یا
یکسه دفعی یا آرزو در رطوبت راجع باسفل شده سهل میکند و علاجش چیزیست که جذب غذا باسفل سازد و
و در سهل اگر رطوبت مختلف رنگ خارج میشود و بادی تقطع نیست و عقب شرب دوا سهل قریب باشد پس اگر ضعف
غالب نشد حبس باید و اگر با تقطع آشنگی باشد تا دو روز شکم و پاچ نسبت حبس بدفع مادہ گاو دنبان کلپوره باید و اگر
باز دو پاچ است و آشنگی نیست تم کنوچه بریان و مصطگی و نیزه بدهند ذکر دوازدهم در زحیر یعنی پیچش و آن بجهت
خلط مرتب سوداویست بلغمیه کمقدار قلیل للمقدار پس اگر بادی خون نیست روغن بنفشه باشد حب ارشاد
بریان کرفته و هر روز دو دو دل و اگر آمیخته روغن گل و تخم زنجبار بریان نموده و در زوده مزمزه بریان کرده خورند ذکر
سیزدهم در قولنج و آن از سبب قولنج یا پاچ غلیظ است یا از سبب قبض غذا یی خشک و علاج اولین استعمال ایارج فیقرا بروغن
بید انجیره و بنفشه و سوم تا یازده آب انجیر با خیار شنبر در روغن بنفشه کرده ذکر چهاردهم در کرم شکم و علامت آن زردی رنگ
و سوء هضم و غثیان و دوار سر و غشاء و علاجش ایارج مرکب از فشتین و شحم حنظل و حب الیسل و برنگ کابلی
و قشر بیخ انار و کرنا بادیان و کاسنی و تخم کرفس و بادیان و شربت بنفشه و شربت اصول یا سکنجبین بزوری و قرص ابسنتین
و سوء القنیه و استسقا و سوء القنیه مقدم
استسقا است و سبب آن ضعف جگر و سوء مزاج آن است و علامت آن زردی رنگ و سپیدی آن و تهیج روی و اطراف و
چشمان و ورم پاها و ساق و ران و شکم و سبب آن است که دم چون خمیر گردد و در شکم نفخ و قراقر لازم باشد و اجابت بیک قوام
و رنگ نباشد و اگر تشنه نباشد و علاج حقیقه استسقا است و استقا مرض مادی را است سبب شش مادہ پرسیاوشان
مادہ تخم کدو و خیار شنبر و آب انجیر با گلاب و یا تمامی بدن یا بعض جایی و آن قسم است روی ترین آن رقیق است
پس حبس است بسبب ضعف و آنی زود تر است بسبب حرارت بیشتر با بس شربت و ضماد و ضماد بر ناف
علامت و سبب و علاج و اگر ضعف جایی مخصوص آن محسوس میشود و گاهی از ضعف باشد و برودت و اطفا گرش
باشد ضعف جگر و معده کاهش باشد و علاج آن مرکب از مس زنگ بدن و زعفران و قشر آن با قهوه مغز و گلابی از ضعف باضم
اول باشد سبب ضعف قوت یا غلبه رطوبت و مصیان آن بر غرفه متوسطه و سبب آن بریاح و گاهی سبب قوت حرارت سبب است از تخمیر اغذیه و

پیش از کمال هضم آن و نمی باشد استفا بفتح از ضعف جگر خاصه تا آن یا مشارکت معده یا بطحال یا مساریقا یا کلیتین
علاج عامه آن واجب است بر مستسقیان مصابره بر تشنگی و گرسنگی و اگر گرسنگی با نان خورد نخورد و بهتر است غذا
غلیظه نشده آورد چون هریسه و کلیجه و اجتناب از اغتسال و وقت استعمال آب تا از کرده و بدن آب هم صرف باشد و
و استعمال آب فضیحه هم بعد هضم غذا باشد وقت افراط تشنگی و لازم کنند ریاضات مجلده و سوزش کشتی راه و حرکت بمجلس و قرائت
بلکه در تنور گرم سر بر آورده بنشینند تا هوای بارد استنشاق نماینده و مکمن نزدیک دریایی شور سازنده و بر ریگ آن نخوابند
کنند و بدن مستقی سه انگشت آن دفن سازند و بحرکت بسوی ملک تجارت کرده و مخلط است و راحت با صوم و بگرده و دارو بول و تعدیل
اجابت و اجتناب آن بهتر است با فراط استعمال آب تا نی سبز و روق سکنجبین بزوری و قرص ابسنتین سیر و اگر با استعمال حرارت
باشد و لا با آب کرفس و بادیان و شربت و بنفشه و شربت اصول یا سکنجبین بزوری و قرص ابسنتین با قرص کل و تخم
خلاف و تریاق فاروق روزانه بقدر نخودی داده پشت صاحب موجز مینویسد که اگر تریاق فاروق است کرده مستعمل شود صحت یابد
و علاج طبی و ابتدائی کدورت و علاج ابتدائیه کحل مقصد که در عنوان رطوبت زائده مینویسد و بعد استکمال هضم ایارج حب خلط ذکر هفدهم
در زرد چه الطحال و آن اگر با سیاهی رنگ و ریقی بول بود قصد اسلیم از دست چپ و در شتا از دست راست
برگ انار و کاسنی تازه با سکنجبین بزوری و اگر با سیاهی رنگ و بول با سبزی است و مع ضعف و سوء هضم دوای
ایارج فیقرا و در اول بول بما دالاصول و البزوری و ضماد بر طحال ذکر هجدهم در یرقان اگر رنگ جلد و چشمان زرد
گراید پس از خوردن الطعم غلیظه مدت طویله و تب نباشد آن یرقان است پس اگر بادی و اول حرارت باشد
علاجش آب کاسنی و بادیان پس مسهلات و اگر نباشد حب غافث شبهای متواتر بخورند و دخول حمام
و شستشو کرده برای صفای حدقتین تذکره هفدهم در امراض بقیه اعضا و زنه از ذکار ذکر اول
در رو کرده اگر با بارد و کرده حمرت بول بعد رنگ با سبزی زنده و سکنجبین بزوری و قرص ابسنتین و تخم خیارین نقشه پس
سهل و اگر در قارورهٔ رنگ یابند تخم خربزه و بادیان و اگر بادی پس اول بعد سوزش جوابات سرد
و باسی تازه ذکر دویم در امراض مثانه اگر سنگ شده بعد علاجش مدرات نوشیدن و اگر تقطیر بول بعد اول
سعدی معجون سنبجی یا که مرکب از مدرات حاره قسط و اطریفل و خذیقون و در ایام سرما معجون زراوند
و فنجوشش و اگر در اول حرارت باشند علاج کرده بعلامت کرمی کنند ذکر بیستم در امراض متعدی اندام

www.abulhasanalinadwi.org

در دو در زبان مقدمات از دو در دم حاد و علاجش آبزن بچوشانش با نقشه و پوست خشخاش و جوشانده و بیزه و تخمه مغیض زرده
تخم خرفه و روغن گل و کی آزان با سیرست و آن اجسام اند حارث از شانه الغذیه و سودا و دو اخل و هم خالج شیرج با
پس اگر اسهال خون و دوش حرارت باشد اقراص کهربا و گلنار روند و نه حب مقل و اطریفل و غذا شوربا با گندنا

ذکر چهارم در خروج آب از قیب یعنی در دو رنی اگر از ضعف مواضع نمی است اطریفل که مجون بکلیت و مطبوخ
به بلادر باشد و اگر از حدت نمی است بزدرآبرده با دو نوع ذکر پنجم در امراض انثیین پس در درش ابتدا

اگر بادرت مفعود
باب حرقش دنب

رگ با سلیق زنند و طلا بصندل و کافور و گلاب پس اسهال بقرص بنفشه و مرکی و خلابه آرد و با قلا و پیه گوسفند
و تقیل ضماد ترک کوم و وقت نضج ماکم با لوزینه رطبی و با قلا و تخم کتان نلوا بماهیا و تقمید آ بنفشها و بزیره با مویز منزوع العجم
جیده شود و در دم یعنی که دم پس با قلت در دباشه منضجات چون دقیق حلبه و با قلا بشراب و همچنین و قیس با قلا
وجو و بزیره مدبا لوزینه و اکلیل الملک و تقطیر روغن سیماب و اصلیل محبت صلت دارد و با دم صلب و ادوی اسهوا
سود کنند و تقمید بزدقاز قلب دیه گاو و نوشاسق شتر و روغن گل و سوسن و در دم ریحی پس تقمید
بجاورس گرم کرده و بر پرس گرم کرده ذکر ششم در فتق و آن فرود آمدن بعض امعاء و رایج غلیظه سوی انثیین
است رنگ دیگ مجری پس لبتن مجری بصابه سخت مالت کند مرارت سنجد نبا و معجون لوبینه ذکر هفتم
در انواط طمث و ضعف باه و در اول فصد باسلیق و اسهال بحب اصطخیقون و دوشانیه اگر بمجرد بین بلوخورد
و روغن وارشیرین و شیر با شکر و تر بخبین و ماهی تازه بریان و مربای بهدیس رنجبیل و مربا و خنده لوزن
و زنده بنفشه نیم پخت با دارفلفل و عصاقیر بریان و شراب کهنه نوشیدن ذکر هشتم در نقرس و عرق
و درد مفاصل و پشت و سبب اینهمه واحد است و آن دنوع نزله باشد چه اگر نزله در مفصل ابهام قدم در
نقرس است و از ابهام ابتدا کرده بمالا تا ساق رسد و اگر در مفصل ورک است عرق النسا و اگر در مفاصل
فقرات پشت است کوزه شدن پشت و اگر در مفاصل مطلق است وجع مفاصل باشد پس اگر با دلایل حرارت
است فصد باسلیق و قیفال و جوشانده بلیله زرد و سیاه و سورنجان و سنا و غیره و تلطیف غذا و احتراز از
جماع و اگر با دلایل بلغم بود استفراغ کردن در هفته دو بار و بعد خوردن ناطات بلغم و اسهال بحب اصطخیقون
و هفته یا ده روز ذکر نهم در دو ایله و دوا الفیل و دوا لی عرق غلاظ بچسبانند که در مواضع ظاهر میشوند و علاجش اول

اول رگ با سلیق زدن پس اسهال از مخرجات سودا و دوا الفیل علیتیت که بزرگ شود و غور ران و
بسبب باده غلیظ که بر پای می ریزد غلظت یابد و مرجش قی نکند کردن پس اسهال بحب سورانجان شونیز
تذکره چهارم در امراض ظاهره بر ظاهر بدن از حیات و ذنب ذکر دهم اول در سعفه یعنی گنج و خش
تکاسف محدده رطبه در ظاهر جسم و مرجش فصد و تنقیح بدن به بلیله زرد و سیاه و فتیون در طلا و روغن کنجد دوم
و بر از تناول ماده گاو دو سه ساله بر سعفه رمات کردن مجرب است ذکر ثانی و برص و خرام و برص دو نوع
و سیوم قی با فشرده ترب و سکنجبین پس لوغاریا یا ایارج جالینوس و تلطیف غذا و بعد تنقیح عام اسهال علق
باطراف دنبه یا برص مکرر پس طلا بابچی و خردل و خاکستر جوب انگور و خاکستر جوب انجیر و سه
خالص و عاقرقرحا با آب زهره گرگی یعنی ماکیان سیاه که خون هیضه آشامیده باشد و آب زهره نوع
طلا کردن دکر بابچی و اگر و برگ پیوند در عروق در برگ سبز بمکرر بعض برگ نیم کوفته با حلبه روز
صلاح کنند و دو روز بعد آب سیر بمالند و هم از غسل روز دیگر کنند و دکر ماری گرفته سکنجبین جانور نفخه با
سازند و برگ شاهتره تر با جانور اندر سکنجبین برگ بدوزند و دکر کنند پس سایده تر آلوده
علاج سازند و دکر حب السلطین از روی پاک کنده در روغن گل و سوسن با آن برص را نا گلابه
رگ گیرد پس صلاح سازد و دکر قطع شبطرج هندی زرنیخ سرخ فلفل زنگار با لبوبه در زفت
مس ریخته بگذارند و بعد از یکهفته بمالند دو روز آفتاب بنشینند و دستور طلا کردن نوشادر با روغن گل
یا روغن کنجد مرنما تا هفت بار زایل می کند دکر نوشادر با روغن گل و برص سوداوی با نفوذ خا
شبطرج بخم ترب حرذل ضمغ آلو با لبوبه کوفته بیخته در سرکه خیز نبه یکشبانه روز دلیم جامه دیبا تا هفته

علاج جذام فصد و اسهال مخرج سودا مکرر و مقتیات خون و غیره ذکر سوم در جذام بادلایل آن گشت
خون باشد فصد و اسهال و احتراز از جبن و ترا باید و کثرت استحمام بعد تنقیح باید کرد دکر جذام
در شتای و صیف با قل جوشانده بلیله زرد و در شتایی که سبب کثرت ملوحت رگ با قلت اغتسال آب
و از هوای کرم حادث شود سبب صفرات و لزوم مقام سرد و طلا تخم ترنج مقشر با گلاب دکر بجه
حصبه وجدری و تزلول - پس علاج آولین که چیچک را گویند اشامیدن آشی جوشکر و آب انار با سیبی دانه

www.abulhasanlinaw.org

وسویق جو با آب سرد و گلاب بعد تلیین طبع آش جو با تاشیر و تخم خماض پس آب عنب الثعلب بسکر و علاج
دانه هوشناء افتیمون و لوخاذیه و ایارج رودفس - ذکر تشنه در اورام اگر در عضو رجا و در عضو رئیس
نباشد اول را دعات چون صندل و غیره پس رادی باندک از محلات چون خلی تا وقت انتهاء تحلل
و اگر نه نزدیک انحطاط چون آنرا دلاک خواهد کرد و آن دو سویت یا صفراوی یا سوداوی یا بلغمی و علامت اول زیادتی سوزش
و حرارت ملمس و سرخی رنگ و در زمان دوم دیگر سوزش و زیادتی حرارت ملمس و زردی رنگ و علامت
هر دو نبض عضد و اسهال است و علامت سوم برودت رادع و علامت سوداوی صلابت موضع و برودت ملمس و سیاهی
رنگ - و علامت سهل سوداوی علامت بلغم نرمی سستی و رم که انگشتان از قرع نری یابند و سپیدی یا رنگ مریزی
ملمس و علامت سهل بلغم است ذکر هفتم در سرطان و خنازیر اول و رم سخت است با پنجهای بسیار علامت
عضد بنفش اندام و اسهال متواتر و در همه از غذای نارد مولدات سودا و لبب خنازیر سوداوی هم و فرق ان
و علاجش تقلیل غذا و ترک طعام شب و تقدیل شراب آب پس اسهال از منضج بلغم و اصلاح دم از سقوطات آن
و علل و محلات و منضجات ذکر هشتم در جمیات باید دانست که تب یا قصر الزمانست یا طول الزمان و قصر الزمانست
یا نه انچه مادی نیست حمی یومیست و طویل حمی دقیقست که در اعضای اصلیه بگیرد و انچه مادیست داخل بگهاست یا نه
و داخل سه قسمست صفراوی و سوداوی و بلغمی و خارجی صفراویست و بلغمی و سوداوی نه دموی و اسهال
تب بادیه چون گرمی آفتاب بدو دوش گرمه و با اکل غذای گرم و یا از غصه سخت یا تعب و یا غم مفرط یا تخم مفرط
و غیره اسباب بادی و علاجش اشربه و رب سرد و آب برف و استحمام بعد نزول تب و یا غسل با آب
سرد گرم و حمی دموی را مطبقه یعنی مرکبه نیز خوانند و آن از غوغت خون یا از گرشت و جوش آن ساده حمی سوداوی و علاجش
فصد با خراج دم کمتر و طبر مزاج با آب انار ترش و دقیق طبیعت آب آلو و تمر هندی و امثال آن و تب صفراوی
اگر در خلیط ما نزا محترقه نکند و تدبیرش فصد با خراج دم و قدر حاجت و اسهال طبع با دویه آن و لزوم قرص
کافور بر سر و اشربه و قت طلوع آفتاب و گرفتار خلیت عنب حامله و غیر خالصه دانند و اول انکه
مدت نوبت وی از ده دوازده ساعت نبود و ثانی انکه زاید از آن باشد و آن را شطر الغب گویند
و حمی بلغمی دو نصف دوقت نوبت و اسهال طبع در دویم اگر احوجت و تب بلغمی در اخلی علاجش فصد پس اسهال

طبع بمخرجات بلغم و خارجی آن علاجش تنقیح صفرا بقی از بقیات آن و اکل گلقند و تب سوداوی خارجی فصل
هر دو را تب ربع گویند حفظ قوت دران لازم است تا با نقضاء مرض برسد زیرا که آن از امراض مزمنه است و تا بظهور
علامت نضج غذا دهند مریض چو زه اباشند و روز نوبت سکنجبین با آب بیم گرم و منع غذا قبل نوبت دارند بعد
نضج مسهل دهند بمخرجات آن و ضرور است در اول مریض و گاهگاهی تب لزوم حب عافت و زرد
تب های سرکبه که ادوار آن و احوال مجموع مختلف باشد تا آنکه روزی صحیح و روزی علیل باشد و دلائل مختلف باشد
علاجش اختلاف ادویه بحسب اغراض ظاهره است و نشان تب دق آنست که بعد حمیات طویله پدید آید
حادث می شود و علاجش ذو بان جسم و تقویت قوت و باریکی اندازد و غور چشمها و سوختی رنگ رخسار
وقت خوردن و علاجش مداومت آش جو و استحمام روزانه و هوای سرد و تر ماندن و جلوس با بیم گرم و
تیرنج بروغن بنفشه و با چیزی بگلاب و صندل و کافور و برف تر کرده بر سینه داشتن و غذاهای بریان و
خبار و خیازه - ذکر نهضه و قوه های اطبه و شرب آن مالغه در سر نهضه او ما ذکر اول و جب یعنی دانها
گندم گسرع تر و اول جو سرد و تر و اول جاورس سرد و خشک و ترنجبین گرم و خشک و اول عدس سرد و اول
خشک و ترنجبین با قلا سرد و خشک در اول حلیه گرم و ترنجبین خشک در اول باقلی سرد و تر و اول لوبیا گرم و تر
ترنج گرم قابض در اول خشک و ترنجبین و بقولیه سرد و خشک تندو او کالکن و شاهاخ و آرزن و کدو گرم و خشک از
جوارش هفتم سرد و تر و با انگبز آرمینی تو تر گرم و خشک مومیائه ترتیب بدین موزک سرد و خشک کوکنار گرم و خشک در اول
خشخاش سرد در اول خشک و ترنجبین تخم کتان گرم و نرم شهدانه گرم و خشک و ترنجبین است ذکر دویه و گوشتها
دیفه ها گوشت گوسفند گرم و تر و گوشت ماکیان آن سرد و خشک و گوشت گاو میان [illegible]
و گوشت حیوانات خشکی میزانی زاده گرم و خشک از گوشت حیوانات البیت و گوشت عصافیر گرم و خشک و ترنجبین در
طیور آبی ابرد و در طیب از نیز الکت و گوشت ماهی آنه سرد و در مزاج الانهضام در رده بیضه منع گرم و سپیدی آن
سرد است و قوه بیضه مناسب قوت صاحب بیضه بنیاشد ذکر سیلوحه در لبنیات حلیب قانونچه گوید که بهترین شیرها
طیب است مگر میتر گاو ابرد و در طیب از شیر گوسفند است و صاحب مخزن نوشته که مائیت شیر سرد و تر در دوم و دهنیت
آن در دوم است و سی گرم و خشک در اول و جبنیت سرد و خشک در اول و شیرتازه دوشیده گرم است با حرارت غریزیه مزج

مائل گرارت و رطوبت برآن غالب است و شیر گاو معتدل در گرمی و سردی و تری بارطوبت فضلیه و شیر خر ابرد و ارطب بارد
و شاید و رطب و ثابت و شیر اسب و دجال گرمی و شیر جاموش غلیظ تر و شیر خنزیر سرد و تر و شیر الله اب گرم و تر و شیر ناقه
نیز و شیر شتر حار مائل بخشکی و شیر زن اسرد و تر در دوم خصوصا زنیکه دختر دارد و دوغ سرد و تر در دوم و
سمن یعنی روغن نفه گرم خرم و شیر تازه سرد و تر و تلخ گرم و خشک و کهنه نیز ذکر چهارم در بقول گفتنا گرم و
در خون و پودینه نیز و چغندر سرد و تر و نرگس گرم تر تره تیزک گرم و خشک کشنیز سرد و تر پیاز گرم و تر
سیر گرم و رک خس سرد و تر اسفانخ نبی پاک معتدل کرفس گرم و خشک بادرنج گرم و تر شبت گرم و خشک
کاسنی سرد و خشک برگ رشاد و ترب گرم و خشک کدو سرد و تر خاص سرد و خشک کشوث گرم و خشک خرفه سرد و نم
بقله حمامیه یعنی خولانی سرد و تر بادنجان گرم و خشک کرنب گرم و خشک گزر بلکی و کرم دشتی در مرتبه دوم شلغم گرم و تر بالانفعال
نگر قثا معتدل و پسته اش آن کسیر و سرد و تر در دوم اندرایی سرد و خشک و اول کچالو مثل آن تندرا الو سرد و تر
زبیل قثا گرم و خشک آلو گرم و خشک در اول تالو سرد و تر تری سرد و تر در دوم بچندا نیز و بنیدس سرد و تر
در اول اسپیم یعنی باقلا سرد و اول و خشک در دوم لوبیا سرد و تر مبتوا سرد و تر بدویم تقله عنبه یعنی مبتی
گرم بدیم خشک باول تر سیمجن گرم باول گل گاست سرد و خشک تخچه کچنال سرد و خشک بهندی سرد و تر
بیخ سمن گرم و تر ذکر هیجم در فواکه هر لیس انگور گرم و تر و انجیر نیز خواص الصا انار شیرین معتدل در گرمی
و تری و بقول صاحب مخزن سرد با عتدال فی تر در اول و ترشش سرد و خشک در دویم و تری خوش معتدل
در سردی و تری عناب گرم و تر سفتالو سرد و تر امرود دهی سرد و خشک الو بخارا سرد و تر هوز
قوکه یا به عناب معتدل الحر بسپستان گرم معتدل بادام شیرین گرم نرم فندق معتدل الحرارت
جوز گرم و خشک سفتالو معتدل کشمش طبرزن معتدل الحر و ترش سرد دیسه گرم و خشک موز نیز گرم نرم
زبیل سیاه گرم و خشک و سپید سرد و خشک و ارفواکه هندی انبه خام سرد و خشک و تخته شرین گرم و
جامون سرد و خشک کمل که آن را پنس هم گویند گرم و تر در دوم بر بل گرم بدرجه اول کتیره که کوشه هم
نامند سرد و خشک کوندتی سرد و تر بدرجه دوم مولسری گرم و خشک کهربی گرم و تر خیزی یعنی گوگرد
گرم و تر و بقول اسرد و تر کمکه سرد و خشک شربیه گرم و تر کولاد سنگته اسرد و تر نارگی سرد و تر

شونر یعنی کیله خام سرد و تر قابض و پخته مایل بحرارت چکوتر اهلی نر اسرد و تر دکر شلغم و در یاسمین
گلاب سرد و نرم بارکب القوا قابض سوسن گرم و خشک نرگس گرم نرم نسرین و شاهسپرم
یعنی تلسپائل گرمی و خشکی شبوکه آن را خراسانی گویند گرم و خشک فرنج سنگ گرم و خشک
خیری معتدل الحر بنفشه سرد و مخدر گلنار معتدل الحر یاسمین زرد گرم و خشک و سفید معتدل
حب الآس قابض سرد و خشک بابونه گرم و خشک دکر هفتم در ادویان روغن حل
معتدل الحر دالقبض لیبس روغن بادام و اخروط معتدل در روغن کتان گرم و خشک در روغن
زیتون گرم و خشک روغن بنفشه معتدل البرد و الرطوبت روغن گل سرد و خشک و قابض
روغن یاسمین و نسرین گرم خشک روغن بریه معتدل روغن خشخاش بارد مخدر و نوم
روغن شبه دانه گرم و خشک روغن خردل نیز در روغن پسته گرم و نرم روغن نیلوفر سرد و تر
روغن منر بجوش گرم و خشک روغن سوسن گرم و خشک روغن نرگس گرم و نرم
ذکر هشتم در خوشبوها مشک قوی الحراره و یوست عنبر گرم و خشک بکی عطه هندی یعنی اگر معتدل کافور
یا لبس مفرط سرد در آخر سوم صندل احمر معتدل البرد و خشک رغفران گرم و خشک قرنفل گرم و خشک در سیوم قسط گرم و خشک
در سیوم شک سرد و خشک بسبل الطیب اول گرم و خشک در آخر دوم و بقول صاحب قانچه معتدل بسباسه گرم و خشک در دوم
قاقله گرم و خشک ذکر نصر در مصالح گرم کشنیز معتدل در گرمی و خشکی اصل در ادویان حب فلفل و حب مخزن مرکب القوی
و بقول لقراط سرد و خشک در دوم نوشه زیره و صعتر و کرویا و اجوائن و شونیز و فلفل دوار خنی و زنجبل و حوجان
دانش و انجدان همه گرم و خشک اند و خردل نیز ذکر دهم در روا میر سرکه سرد و خشک آلکامه گرم و خشک
سیر پرورده سرکه گرم و عین بهمن و پیاز پرورده سرکه کهنه گرم لطیف مدر اول اشتر خار گرم و غلیظ دیر ازالهم
در شیره جات و اشربه و ارواب و انبذه شیره انگور گرم و تر و کهنه گرم و خشک شیره شهتوت معتدل شیره تفاح
و خرما نرم شکنجبن ساده شکری سرد و تر بزوری و اصولی اکثر الحراره سرکه بنفشه معتدل رب سیب و به سرد
در رب حصرم سرد و خشک رب انار گرم و جید کذا فی القانونچه رب توت سرد و مطلق جید لیب حرارت ذکر دوازدهم
در مرتبی جات گلقند شکری مسخن مقوی معده و دماغ قوی الحراره نفته در بلغم مسخن معده ملین مرطب بالعرض

www.abulhasanalinadwi.org

سوی محدب حافظ شباب به وسیب مربا سوی محدب و گرم و خشک و حابس اسهال سوداوی آنرج مربا سمن بحه

ذکر سیزدهم در احوال مفرج پس شوربکات ملین و باسر که مجفف و مرکب لورز آنها دو چون شوربای بقله

دلبنات بارده ماخوذ از افشره ای حصرم و انار و سماق و سیب قی آنها شل قوی عصارت آنها است و شیرینی

علم التشریح

تحقیق اعضا بفهم و خیری غلیظ مولد سدد است گزانی اقانونه و الوجز

دانستن علمی است بحث کرده میشود دران از اعضای انسان بکیفیت ترکیب آن که از بیان ذیل مرباقت خواهد آمد

انشاء الله تعالی و چون سر انسان از اعضای رئیسه و اشرف از دیگر رؤسا و اعضایش و سعدن دیگر بزرگتر لطافت

بود از شروع دران کرده میشود بفصول فصل اول در اعضای آنکه سر مرکب است از هفت

استخوان چهار جوف یکی از آن مانند قاعده و از دو بقیه و پیش سر است و بعض آن از استخوانها و بعض فاصل

است اندر دو زیر شیونی نامیده شده و این استخوانهای هنگامه را قبال الراس خوانند و لجیه و فک اعلی مرکب است از

چهار استخوان و فک زیرین از دو استخوان بهم پیوسته و سی و دو دندان در هر دو دست یکی از آن مرکب است از شانه

و دو ناب که مرکب است از دو استخوانهای بالا و دیگر پیوسته و این هر دو زنده اعلی و زنده اسفل نامیده شوند و رسغ مرکب

است از هشت استخوانها و کف دست که مرکب است از چهار استخوان و پنج انگشتان که هر یک از چهار ده استخوان و گردن

مرکب است از هفت استخوان و آن فقاعیق است و ترقوه یعنی چنبر گردن مرکب است از دو استخوان و سینه مرکب است

از هفت استخوان بنام عظام النقص و پشت از هفده فقره و بیست و چهار قبرغه که در هندی پسلی خوانند و سرین

از سه فق پیوسته است باد و استخوان برسوم یعنی العانه و عضعض یعنی استخوان مقعد مرکب از سه فقره است و هر دو پای

هر یکی از ران مرکب است از ران و ساق و قدم لیکن ران بزرگترین استخوانهای بدنست و ساق مرکب است از دو

استخوان هم پیوسته در اول و دوم از آن هر دو بقصبه یکی از ان کبری و دیگری صغری نامیده شوند و قدم مرکب

است از کعب و نسب یعنی پاشنه و زورقی و نردی و چهار استخوان رسغ و پنج استخوان مشط و پنج انگشتان

که جمله مرکب است از چهارده قطعه و در انگشت سه عدد است مگر ابهام که دو قطعه دارد پس جمله استخوانهای

بدن آدمی که شمارش ازین شعر بدانی ۲۴۸ سه بعلم چو خواهی که برانی بیقین می برون آید از انگاه که برون می آئی

و دانستن استخوانها استواری جمله تن و حفاظت آنست فصل ثانی در باقی اعضای مفرد از انجمله عضلات

دان جسمی است نرم تر از استخوان و سخت تر از جمیع اعضا و مخلوق شده برای پیوند دادن عضله نرم و آن سخت

و عصب یعنی پی جسمی است سفید و نرم و در همدن سخت و گسستن و فاسد شدن اتمام و اکمال حس و حرکت است

برای اعضا و منفعتش بدو قسم یکی آنکه میرویداز دماغ و آن هفت جفت است که حاصل میشود به ان اعضا

حس حواس پنجگانه و حس دیگر اعضا و قسم دیگر میرویداز نخاع و آن سی و یک جفت است و یک فرد که هفت

آن منبت و به ان حاصل میشود حس و حرکت اعضای سوی گردن و اوتار که جمع وتر است رجا می است

که میرویداز سر عضله و مشابهت بعصب دارد و درون دو طبع و منفصل گردد اطراف آن با عضا بگونه مقابل منبت او است

پس می پیوندد با عضای متحرکه و کاهی سبکتر که عضله و کاهی سست میباشد و منبت او

اعضا را باستخوان خاصه خویش و رباطات جمع رباط است و آن جسمی است شبیه بعصب و درون دو قوام وی آید از

از استخوان بسوی گوشت برای وصل دادن میان دو طرف استخوان بنوعگاه که منفاصل نامیده شود و میان

اعضای دیگر و عضله جسمی است کثیر اللحم موصوم به لحمی الجسد و ترکیب آن از گوشت محض و عصب و در شوریات

و فائده آن حرکت دادن اعضاست وقت اراده بمعاونت اوتار خود و می آید از استخوانها و کاه میباشد

حرارت غریزی و در بدن از تحلیل و عروق ضوارب یعنی رگهای جهنده که بشمار این ناصیه خوانده میشود

عصبی و دو تجویف میروید از دل و حس و حرکت فی النفس از زنده و در تجویف آن روح پیشتر و خون کمتر

است و فائده آنها قوت زندگی بخشیدن باعضا که برسد از زدل و رگهای غیر جهنده که به لوزه نامیده

احاطه کنند عضا بیک طبقه و میرویند از جگر و تجویف اندر حس و حرکت ندارند و اندران خون بیشتر و روح

کمتر میباشد و فائده آن قوت بدن خویشت باعضا که از جگر می آیند و شحم یعنی پیه جسمی است سفید نماید

نرم چه بیشتر و از مائیت خون و چرب آن و منفعت آن برودت است و فائده او ستر داشتن عضو ها و در حفظ

و حفاظت آن و لحم یعنی گوشت متولد میشود از متانت خون و پختگی آن از عبارت و برودت است و

نفع او گرم داشتن اعضا و دفع آفات از انهاست و غشا جسمی است رقیق شبیه بنسج عنکبوت

و اندک حس دارد و فائده آن پوشیدن اعضا و حفاظت آنهاست و جلد جسم عصبانی است کثیر الحس و نفع

ستر اعضاست و شعر یعنی موی بعضی ازان برای زینت جسم است و آن موی سر است و بعضی ازان زینت نیز

لحمی بود مر اجون ریش و لحمی از ان منفعت و زینت بود و دارد چون ژرفان و لحمی از ان خاص برای بینی ست
چون نرمی بوی بدن برای پاک کردن بدن از فضل و ناخن حسی است شبیه بلحم در لون و سخت تر و فائده آن استوار
کردن انامل است و بار پی دادن آنرا بر تناول اجسام خرد و گرفتن آنها **فصل سیوم در تشریح اعضای رکبه پنجم**
دماغ و چشمان و گوشها و زبان پس دماغ جوهر نرم متخلخل سفید رنگ مرکب از نخورد گیهای جهنده و غیر جهنده است
و از ان یکی سمی بام الدماغ است و از غشای دیگر سخت که مادی فحت است پیچیده و صورت دماغ مثبه است بکل شلغم
مخروطی و موضوعست از طرف مقدم سر در زاویه دماغ و این زاویه محیط است بلب قرن از جانب پس سر و حس حرکت
ارادی بود حس بواسطه عصب نرم و حرکت بجهته عصب سخت و چشمها مر یک ازان مرکب است از هفت طبقه و بدین
و این طبقات ملتحمه است و ان متصل و ملتقی بر است دوم قرنیه و ان بعد ملتحمه است و رنگی نفخه دارد و رنگش
بسیب خود است کدر زیر است سوم عنبیه و ان پس از قرنیه است در بعض مردم سیاه رنگ و در بعض
مائل بسرخی و در بعض اسمانگون بباشد و پس از ین طبقه رطوبت بیضیه است و ان رطوبتیست صاف همچون
منفعه بیضی تخم مرغ پس از ان پرده چهارم موسوم بعنکبوتیه است شبیه بنسج عنکبوت پس از ان رطوبتیه
است صاف مشابه ببرف موسوم به جلیدیه و پس از ان رطوبت سوم گیرست چون آبگینه گداخته موسوم
بدجاجیه پس از ان طبقه پنجم موسوم بشبکیه است پس از ان طبقه ششم مشیمیه مشابه بمشیمه است بعد از ان
هر دو بقشم صلبیه است و ان قوی است و ان پنجم دگوش مرکب است از گوشت خالص و استخوان نرم و عصب حاسر
نظیفه ان قبول صورت و جمع است نادا خل نفعه آورد از سوراخ کثر دار گوش کر صماخ نامیده شود و زبان
مرکب است از گوشت دارد رده و شرایین و عصب حاس و غشای مری که متصل است بغشای مری دفایده ان
تعلم و تقلیب غذا و اعانت بر فرو بردن و لیست **فصل چهارم در تشریح بقیه اعضای رکبه ششم** و دل پس شش مرکب
است از گوشت دردی اللون دارای مخرد و غشای قصبه ریه و شرایین کرز دل رسته اند و فی نفسه حس و حرکت
ندارد و غشای ان اندکی حس دارد و نفع او ترویح دل است از حرارت غریزیه و دل حسی است مخروطی اشکل
صنوبری و قاعده او در وسط سینه باشد و سر او مائل بچپ و نگش سرخ مائل بسیاهی است او مرکب
است از گوشت لیف و مخروط غشای صلبیه منبع حرارت غریزیست و معدن روح و در و خانه دارد

یکی کاسب است حمل از دوم کثیر در روح قلیل است و از ین الیمن راه ماست که بوی خوش خواهی حست بسوی چپ بش
بواست از شش بجانب دل و الیمن دیگر بجانب چپ حمل از روح کثیر و خون قلیل است و بست شرایین **فصل پنجم**
در تشریح حجاب الصدر و معده و امعا پس پرده سینه مرکب است از گوشت و پی حساس و حرکت و نفع او ابقاض و انقباض سینه است
و معده جسمی است مستدیر الهیئه مرکب از گوشت و عصب و عروق شرایین و شش از سینه بجزری و قم معده و قعر آن پس
مری شروع میشود از انتهای حلق تا نهایت آستوان سینه و قعر آن نزدیک ناشیمی آستوان است و اندرون گوشت
مشبت و قعر آن در روگوشت است و مقام آن بالای ناف و نفع آن بهضم غذا است و امعا جسمی است عجاب
مضاعف ذی حس مرکب از عصب شحم و عروق شرایین و عدد آن شش است اثنا عشری و صائم و دقیق و اغور
و قولون و مستقیم که متصل است بدبر و فائده امعا دفع ثفل طعام است **فصل ششم در تشریح جگر و مراره**
و سپرز پس جگر جسمی است مرکب از لحم و عروق و شرایین و غشائیکه اورا پوشیده است و نیز از جهت
نیست اما غشای محیط ان حس کثیره دارد و رنگش شبیه بخون منجمد است و ان منبت اوردده
که غیر جهنده اند و موضع ان در جانب راست است و هشت جگر طلاقی است با ضلوع خلف و رنگش کبد
مقعر نامیده شود بمعده متصل است و سر او شروع می شود از میان حجاب سینه و بایین دو پی است
تا استخوان خاصره دفایده ان هضم کردن خون است برای تغذیه اعضا با استحاله کیلوس
و مراره یعنی تلی جسمی است صغیر مانند کیسه ملاصق بجگر بسوی معده و محل مره صفرا است و نفع
ان جذب مره صفرا است از جگر و سپرز جسمی است مرکب از گوشت و شرایین متخلخل و رنگش
سیاهی می زند شبیه بجگر و غیر حاس اما غشای ان حس کثیره دارد و موضع ان جانب
چپ میان اضلاع خلف و معده است و ان معدن مره سوداست و نفع او جذب مره سوداست
از کبد **فصل هفتم در تشریح بقیه اعضای مرکبه** و ان سر و گردن و مشابه و خصیتین و قضیب
و رحم باشند پس گردن جزئی لذان مرکب است از گوشت سخت قلیل الحمره و بسیار الوان و شرایین و فی نفسه
حس ندارند مگر غشای محیط انها حس کثیره دارد و موضع انها بایین پشت است در پهلو جانب چپ و نفع انها جذب
بول است از مثانه بجگر بواسطه امعا و مثانه مرکبست از جسم غشائی مضاعف دارای اورده و شرایین و اعصاب

بیان عامه و متعارست و قائمه وی جیم اول و اخر جیم آنست الی القضیب و انثیان هریکی ازان رکبست
از گوشت سفید چرب دارد و از اورده و شریانین و مناسم آنها انضاج نمی‌ست و قضیب جسمی ست رکب
از گوشت قبیل و عصب و اورده و شریانات کثیره و حس کثیر دارد و نفع آن ظاهر ست و رحم جسمی ست بضاف
و منفخ آن بابن شبیه و مهاد مستقیم و نافست او و اگر فربه باشد و رزنا فرج و دهانیخ آن دو خصیه اند و نفع

علم العروض و القوافی و آن علمیست

کرکبت کرده شود در ان قوانین شعر گوئی و شاعر را ازان بیاره ثبت و عروض در سیع فصل بیان کرده شود

فصل اول

در بیان ماهیت علم عروض و واضع و وجه تسمیه آن چون شعر کلامیست موزون و هر موزونی را ناما باراست
میزانی تا رعایت نقصان ازان میزان توان دانست و بیران شعر بعلم عروض معلوم میشود پس هر کس که در شعر دخل
کند خواه بکفتن یا بنیاختن بر و لازم است که عروض بداند و استخراج این علم از خلیل ابن احمد بصری شده
و در وجه تسمیه آن بعروض اقوال اند نزد بعض انکه چون الهام آن بر خلیل در مکه شده و عروض از راستی
است نیس تمیمیا بدان اسم موسوم شده و نزد بعض انکه عروض بمعنی ظرف ست و چون این علم ظرف بعضی
از علوم است لهذا بدین نام موسوم شده و نزد بعض انکه عروض بمعنی ظهور است بدین سبب
بظهور وزن صحیح و غیر آن این علم بدین نام موسوم گشته و بعض گویند که عروض در لغت راه کشاده در کوه را گویند
پس چنانکه آن راه دلیل بر موصوفی باشد عروض هم دلیل دریافت کلام موزون و غیر آنست بدان سبب
بدین نام موسوم شده و بعضی گویند که عروض بمعنی معارضه است و چون این علم میزان کلام است
هر کلام را عروض خوانند و هر دو قوی که عروض بر وزن فعول است بمعنی مفعول پس معروض علیه شعر باشد

فصل دوم

در بیان اجزای انچه از ان مرکب است و ارکانی را که ازان مرکب اند و اصول و فروع آن و در سبب و وتد و فاصله
سبب بر دو نوع است خفیف و ثقیل و متوسط بیت خفیف کلمه و حرف ساکن بود که در وسط کلمه نیاید و سبب ثقیل کلمه
دو حرف متحرک بود که در وسط کلمه نیاید و متوسط کلمه و حرف ساکن بود که در وسط کلمه نیاید و وتد بر سه نوع است
مجموع و مفروق و کشرت
سبب بر دو نوع است خفیف و ثقیل سبب خفیف دو حرف است که اول متحرک و آخر ساکن باشد چون عن و مجموع
سبب ثقیل دو حرف است که هر دو متحرک باشد چون حی و فی سه گونه

کرد حرف اول و آخر وی متحرک و میانه ساکن باشد چون لاله و شرار اگر بتسکین میانه درنه و بسبب خفیف
کتاب آخر شعر را بهم الفاء رکعت اقبل است چنانکه و الفاء صله و همه دو حرف متحرک است
سه گانه را ست دو حرف متحرک و یک ساکن باشد چون جهان و کمان و فاصله بر دو نوع است صغری و کبری صغری
کلمه چهار حرفیست که سه حرف اول متحرک و آخر ساکن باشد چون فضا و کبری آنچه پنج حرف که چهار متحرک و آخر ساکن باشد چون انگشت
و صغری و کبری از اعداد حروف معلوم توان کرد فصل سوم در بیان ارکان اصلی و فرعی هر حرف
ارکانی که بکار ازان مرکب اند منحصر یافته اند در هشت قسم فعولن فاعلن مفاعیلن مستفعلن
متفاعلن فاعلاتن مفعولات و ازین هشت رکن دو رکن خماسیست که فعولن و فاعلن باشد
و شش رکن باقی سباعیست و بقول بعض فاعیل عروض ده است دو خماسی و
کرد و ازان از همان ارکان اند که مذکور شد اما بوجه جدید ارکان حروف جدا گانه شده
یکی بسبب تفع لن دیگر فاع لاتن و دیگری که از تکرار ارکان یا ترکیب بعضی بعضی حاصل آید نوزده است
طویل مدید بسیط وافر کامل هزج رجز رمل منسرح مضارع مقتضب مجتث سریع
جدید قریب خفیف مشاکل مشتاق مشارک و ازین نوزده پنج بحر خاصه عرب است و باقی
و ناملبوع فارسی گویان و سه بحر که جدید و قریب و مشاکل باشد خاصه عجم و مشترک عرب و عجم و یازده بحر
مشترک میباشد و ازین جمله بحور که نوزده باشد پانزده ستخرجه خلیل ابن احمد و شش مزدوج فی مشارک
را بوالحسن اخفش گرد سیصد و دو بحور که قریب و جدید و مشاکل است از مخترعات متاخرین است و باقی
بحور دیگر که در آئین عتیق حریم کبیر مدیل طیب حمید سعید اهم سلیم حمیم کرازه مخترعات برادر
سه خسی و بزرجمهر قمی پارسیان است و شش وجوه مجموع بعد رکن اول مجموع اول را صدر و رکن آخر
ان مصرع را عروض خوانند رکن اول مصرع ثانی را ابتدا و رکن اخر مصرع را ضرب و بیت
رکن میانه صدر و عروض و میانه ابتدا و ضرب را شوانند فصل چهارم در بیان
رکن سالم و غیر سالم سالم انست که چنانکه در اصل وضع واقع شده است همچنان باشد بی زیادت
و نقصان و غیر سالم انکه در و تغیری واقع شود بزیادت چیزی بر و یا کمی ازان یا تسکین متحرک

www.abulhasanalinadwi.org

یا زیاده نکند چنانکه در بسیط لام و نون تفاعیل الف زیاده سازد و مفاعیل گوید اما نقصان چنانکه نون و حرکت لام مفاعیلن را بیندازی و مفاعیل گویی و رکن غیر سالم را مزاحف خوانند و تغیری که در رکن واقع شود او را زحاف مانند بکسر زا مجتمعه در حاف جمع زحف است بفتح زا و سکون حا و زحف در لغت از اصل دور افتادن است **فصل پنجم** در بیان بحور و امثلهٔ آن بدانکه بحر در لغت دریاست و در اصطلاح عروضیان هر طبقه و پارهٔ از کلام موزون را که مشتمل باشد بر اوزان شعر بحر گویند بجهت آنکه چنانچه دریا شامل است بر انواع چیزها از در و مرجان و نبات و حیوان هر بحری از بحور عروض نیز مشتمل راست بر چند نوع شعر چنانکه بعد ازین معلوم گردد **بحر طویل** این بحر با شعار عرب تعلق دارد و در فارسیان غیر مطبوع و طویل از جهت نام باشد که واضع سوری این بحر نیمی بحور را مسدس وضع کرده بود از ین را که شمن وضع کرده یک رکن زیاده مصرع می اندازند بخلاف این بحر که شمن وضع کرده در کمتری زر مصاریع اندازخته نمی شود **بحر طویل سالم** فعولن مفاعیلن چهار بار مشتمل است بر هشت رکن و بهترین طویل آنست که قوی کتر باشد یعنی نظر بمان قوی اصف به بر مان قوی طبیعی و گاهی بعض ارکان مقبوض محذوف و مسبغ می آید **بحر طویل** عروض و ضرب مقبوض فعولن مفاعیلن فعولن مفاعلن در بیت دو بار مثال

صوری طبیعی مزاحف علیه الاخری مکسوف اند از جهت کثرت اوتاد مجموعه - فعلن مفاعلن فعلن مفاعلن و غم رخنه کردن است و در بحار خرق "ای از رکن فعولن انگذشته است بر عروض یا بار ضرب یا هر دو و مقبوض آنست که ساکن دوم رکن مفاعیلن را بیندازی و مفاعیل گویی و رکن غیر سالم را مقبوض خوانند و مسبغ کشیده اند مدید یعنی کشیده شده است و مسبغ آنست که ساکن رکن مفاعیلن را بحرکت بدل کنی و مفاعیلا گویی و رکن غیر سالم را مسبغ خوانند و مدید هشتمن مخبون محذوف

مفاعلن فعلن فعلن فعلن بحر بسیط هشتمن سالم بسیط در لغت گسترانیده شده است مستفعلن فاعلن چهار بار مثال

چون خاطر خسته ام فتاده ام در بحر است - باشد که بر حال من افتد نظر ناگهت

بحر بسیط عروض و ابتدای سالم و حشو و عروض و ضرب مستفعلن مستفعلن فعلن چهار بار

بسیط مثمن مطوی مفتعلن فاعلن مفتعلن فاعلن **بسیط مسدس مطوی** مفتعلن فاعلن مفتعلن **بحر وافر هشتمن سالم**

کنیچ بحر کامل هشتمن مضمر مضمرات را چنانکه گذارد فاضل سالم گوید و مشتق در رکن دوم بجای متحرک ساکن است خلاف سالم و این رکن ساکن هر وزن مستفعلن که ساکنش مانند دوم بحر اگر سالم مفاعیل مضمر یا مکسوف گیرد در یک بیت جائز است چنانکه یک مصراع مضمر باشد و دیگر نه و رکن (لت ساکنشده) تا آنجا ساکنه هر وزن مستفعلن که مضمر است چنانچه در شعر مبنی (لع) کامل رکن مسلم الاول

تازی که (ملوا علیّ) مضمرات و بانداز ارکان سالم **بحر هزج** این بحر را اهزج بدین گویند که هزج در لغت آواز نازک است و عرب بیشتر اشعاری که با مشک می خوانند در این بحر است هزج سالم

و ناولها: مفاعیلن و بهیت هشت بار: دلبیب و شتلش هشت رکن آنرا مثمن خوانند و سالم زانکه در ارکانش زحاف و تغیری نیست مثمن مسبغ بزاری میبرم جان و نمی پرسد مرا جانان مسلما یعنی ظلم کار دست ایشان مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلان هزج را باید دانست کرد و لقطع حروف ملفوظی معتبر نه نه نکته باید کرد نه اضافت یا آنچه شده و تشبیع و اصطلاح زیاد کردن الف بعد میان سبب خفیف که در آخر رکن است یعنی میان لام و نون مثمن اخرب مکفوف محذوف تا چند مراد و غم ادبند توان گفت چیزیکه بجائی نرسد چند توان گفت مفعول مفاعیل مفاعیل و بار ضرب در اصطلاح انداختن حرف هفتم ساکنه است چون نون از مفاعیلن تا بقی مفاعیل بماند لام و قصر انداختن حرف ساکن از آخر کلمه و این جا مصدر و ابتدا آخر بیت و عروض و ضرب متصور است مثمن اخرب مکفوف محذوف

مرا راه خرابات نمودی مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن و بیت دو بار ضرب محذوف در اصطلاح انداختن بسبب است از آخر رکن چون از مفاعیلن لن بیندازند مفاعی بماند فعولن گای دهند و محذوف لقب آرند و بیت با دو عروض و ضرب محذوف است حشو سالم و اخرب مفعول مفاعیلن مفعول مفاعیل مفعول مفاعیل مفاعیل اخرب

والسراح لفتا آمنا و روانی تمت وچون در ارکان این بحر سببها مقدم اند بر وتد آسان گفته شود و مثمن مطوی مکسوف

مفتعلن فاعلن مفتعلن فاعلن دو بار ساحی زخمت روشنی خانهٔ چشم مرا رگشت انداختن حرف هفتم متحرک است وچون

های صوت بگیف رود او را بالجی هیئت از بند مفعولا جاذبه نقل کنند بلفظ باتوین که فاعلن تمت و اینجا چهار رکن مطوی و چهار مطوی

مکسوف اند شش مطوی مجدوع مفتعلن فاعلاتن مفتعلن فاع دو بار ص من نشینیدم که خط بر اب نویسند چون

واو صوت را بالجی هیئت از بند مفعولا جاذبه نقل کنند بلفظ باتوین که فاعلن تمت و اینجا چهار رکن مطوی و چهار مطوی

مکسوف اند شش مطوی مجدوع مفتعلن فاعلاتن مفتعلن فاع دو بار ص من نشینیدم که خط بر اب نویسند چون

مفعولات بود که حرکت بجاذبه پس فاع بجایش بنهند و اینجا عروض در ضرب مجدوع و باقی ارکان مطوی است مثمن مطوی منحور

باکفاء الخیط مفتعلن فاعلاتن مفتعلن فع دو بار ص چون غم هجران او در اشت نهایت و شخ انداختن بر دو سبب و تای

مفعول فاعلاتن مفعول فاعلاتن هم بار ص بینی گدا ازان شه در شهر آن پریرو تا روزهای دوران آید بجانب او

اصلش مفاعیلن فاعلاتن تمت چهار بار لما چون مفاعیلن خرب کرده شود مفعول شد بنقم لام و اینجا چهار رکن سالم و چهار

اخرب است و این هر شش بحر مشرح تمت و اگر نه جزو دوم این هر دو بحر مشتمل تمت بر وتد مفروق چرا که جزو

دوم این فاع لاتن تمت و آن مشتمل تمت بر فاع و جزو دوم مشرح مفعولات نقم تا و آن مشتمل تمت بر لات و نزو

خبیر اند از همه بر حرف مفتاح مشترب مکفوف مقصور و اشتر مقطوف مقصور و اشتر مقطوف مقصور و اشتر مقطوف

و اشتر مقطوف اخرب مکفوف مشترب مکفوف مقصور و اشتر مقطوف مقصور و اشتر مقطوف مقصور و اشتر مقطوف

و دو بار ص بالبت چه میطلبم ای به مژده جان چه بود اصلش مفعولات مستفعلن چهار بار است لما چون مفعولات

طی کنند فاعلات شود جایگیر در بحر مشرح گزیخت و چون مستفعلن بطی سازند مفتعلن شد و اینجا همه ارکان مطوی

و اقتضای نقت بر بدین چرخی از چیزی دانش بحر ما از بحر مشرح بریده چرا که الفاظ ارکان این هر دو سبب

و اضافت ترکیب است و اینجا مفتعلن مثمن مطوی مقطوع و اشتر فاعلات مفعولن فاعلات مفعولن بحر محبت مثمن مخبون و اشتر مفاعلن فعلاتن

مفاعلن فعلاتن دو بار ص زود بیت مسیر الظریر ی تو ما اصلش مستفعلن فاعلاتن است مثمن سالم چون آنرا خبر کنند مفاعلن فعلاتن شود و اینجا آنکه مجبوب

او جاذبه و نقت از نفاع بر کنند و آواز بحر خفیف گیرند شش بحر محبت مسدس مخبون مقصور و اشتر اصلش مفاعلن فعلاتن مخبون و اینجا آنکه مجبوب

فعلن بجای فعلاتن فعلن بسین متحرک و فعلن بکون ساکن نیز آرند

بحر سریع مطوی موقوف مفتعلن مفتعلن فاعلاتن شش

سما باسم رستم ص دل که زخوبان همه غم دیده تمت بیشتر از عکر ستم دیده اصلش مستفعلن مستفعلن

مفعولات بنقم تا بحذ دو بار و نقی اولین و وقف ثالث مفتعلن و فاعلاتن شده و اینجا عروض و ضرب مطوی

موقوف

و انشراح لفتا آمنا و روانی تمت وچون در ارکان این بحر سببها مقدم اند بر وتد آسان گفته شود و مثمن مطوی مکسوف

بحر جلد یل مخبون مسدس فعلاتن فعلاتن مفاعلن دو بار ص چو قدت گر چه صنوبر کشد سری همش فاعلاتن فاعلاتن فاعلن

بحر قریب مکفوف مفاعیل مفاعیلن فاعلاتن دو بار ص خدا وند جهان بخشش بسی دارد چهل اصلش مفاعیلن مفاعیلن فاعلاتن

مقصور و اشتر مفاعیلن مفاعیل فاع لاتن بحر خفیف مخبون فاعلاتن مفاعلن فعلاتن دو بار ص ای صبا بوی

زمن در بر او را اصلش فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن تمت و از جزو اخیر مفاعلن و فعلاتن مسدس و چون مسدس مخبون

بحر مشاکل مکفوف مقصور مفاعیل مفاعیلن فاعلات مفاعیل دو بار ص ز بس که شدم غرق

قوانین قوانی ذکر کرده آید باید دانست که این علم بران موزونی تست پنج نخست طبع موزون باید تا این علم کار آید
پس چون بتفحص بپردازی ازین موهبت غیر مکتسب بهره مند باشند بوسیله این علم بر دقائق و لطائف اشعار
واقف گردد باشد و این جمله مشتمل است بر دو قانون قانون اول در بیان مصطلحات اتمام قافیه اسامی آنها
ازین ابیات مفهوم گردد و مطلق است و مقید و مستور باز چندی از مغالطه دور لازم آن و دخیل و
ردف و ردیف هم زتاسیس و وصل گشت قوی قافیه آنست که بنای بیت بران باشد چون دی قوانی است
مشتق از قفو یعنی از پس آمدن و بحسب اصطلاح در مفهوم قافیه اختلافست بعض گویند کلمه ایست و بعض نصف کلمه و بعض یک حرف
گفته اند و اصح آنکه عبارت از کلمه ایست و ذکر بعض بنجه در هر بیت واجب التکرار لفظ و ما اصطلاح طائفه روی و قافیه چرا دانست
و لهذا اگویند فلان در قافیه الف یا نون یا واو بسته مثلا درین بیت ؎ شاه والا شهنشه عالم مفخر ملک و خسرو اعظم
در بنجا حرف میم هم روی است و هم قافیه ازبنجاست که گفته اند ؎ قافیه در اصل یک حرف است و هشت آنرا تتبع چار پیش و
چار پس این مرکز آنها دائره حرف تاسیس و دخیل و ردف و قید اگر روی بعد از آن وصل و خروج و مزید نیاید
و صاحب معیار الاشعار گفته که حروف قافیه پنج است ردف مفرد مضاعف وصل خروج اما قافیه مطلق
آنست که بی ردف و تاسیس و وصل و فصل و خروج بعد چنانکه خم و چم و بیان ردف و غیره بعد ازین بیاید
قافیه مقید آنست که بایکی از پنج چیز مذکور یا زیاده یا مجموع باشد قافیه مستور آنست که بعد از ردف افتد دور
تقطیع محذوف بود چنانکه نون خون و چیخون قافیه بنوفدی آنست که معنی نظم بی آوردن او تمام نبود بحکم ضرورت وزن
و قافیه آورده شد مثالش ؎ ای لبت همچو شهد و قند و شکر عیش ما تلخ میکند بنگر لفظ بنگر بنوید لیست و بی او معنی
کلام تمام نشد چون بیان ردیفی قبل ازین گذشت که با قافیه مرادف است پس بنای بیت بر و باشد و از جمله ابیات
غزل اگر در معنی ردیفی تغیر باید آن بیت از ان غزل نجهد چه ردیفی ما خوذ است از ردی انگه در لغت بمعنی رسیدن
آمده که ابر پشت آن بنهد چون بنای بیت بر قافیه است و بنای قافیه بر ین حرف گویا بیت بایں حرف نشسته
یا بایں معنی که ردیفی بر وزن فعیل است بمعنی فاعل و باید دانست که تکرار ردیفی در قوانی واجبست چنانکه
دال در بین قافیه که آخرین حرف اصلیست از الفاظ متشابهه الا واخره ؎ چه سعدای هم نشینان بر دوم
از ناریی و خرنیام چو پروائی گرفتاران ندارد سر و آزادم اما ردف بر قول مشهور حرف مدت

که پیش از زروی آید چون لفظ تا رو یار که الف اندرین ردف است و این بر دو نوعست یا واسطه چون
؎ اگر پادشه زگین بدست بارید ضرورت است که معنی شراب گوارید بود و یا واسطه کردن ساکن در میان شد چنانچه
مثل بافت و تافت در دوست و پوست که فا و سین ساکنین واسطه شده اند چون ؎ آن یک نامور که آمد
از یار دوست آورد و حرز جان ز خط مشکبار دوست بران تقدیر حرف مذکور را ردف اصلی گویند و ساکن موخر را
ردف زائده و حروف زائد شش اند ؎ حرف زائد شش بود ای فدوفن خاور او سین و شین و
قاف و نون و ردف و لغت آنست که در پی چیزی آید چون از حروف قافیه اول آنست که ردف که با آن است
در پی آن باشد و قید حرف ساکن قبل از روی است نیز ردف بی واسطه شانش ؎ بر دوم زین شش
از جور تو با صد سوز و درد زاده خونابه دل یار بهم آورده پرورده و قید در لغت بمعنی بند است چون تغیر حرف
قید در و تحت رعایت تکرار لازم گویا بند لیست بر قافیه اما دخیل حرفی را گویند که میان حرف روی و
تاسیس در آید پس واوی که در (یاور) مرواور) است دخیل است چون واو در بین قافیه ندارم
دور از آن خورشید خاور بجز خیل خیالش یار و یاور و نزد کرار کنند گان تاسیس حائل نام دارد
اما تاسیس الفی را گویند که ثالث روی بود چون الف در (یاور) و (داور) لیکن گشتری کرار شش مستحسن نیست
نه واجب و آن بنیاد حروف قافیه است و ما قبلش داخل قافیه نیست اما وصل حرفی را گویند که در آخر روی مزید
و خروج حرفیست که در پس وصل در آید شانش ؎ چون گشته آن و وصل یاریم ما دست ز خون بهادار یم
در بجا بای ثانیه (یاریم) وصل است و میم خروج و قوا مد خمسه مذکوره درین بیت مندرج است ؎ قامت ترکان
چو سرو آراسته است بهر جان ما بلائی خاسته است پس در لفظ آراسته و خاسته الف تاسیس و سین
دخیل و تا روی و ها وصل و الف و سین و تا رسه خروج است و رعایت تکرار خروج در قوانی واجبست فصل قانون
دویم در بیان انواع شعر بقول سعد نظم بر سه قسم است قصیده و مثنوی و مسمط قصیده آنکه ابیاتش یک
قافیه یا قافیه متشابهه و غزل و ترجیع و رباعی و قطعه درین تعریف داخل است و مثنوی آنکه در هر یک بیت دو قافیه باشد و مسمط
آنکه هر بیت دو بی منقسم بچهار قسم است و بای باشد قسم هر یک قافیه و قسم آخر هر یک قافیه دیگر که بنای شعر بر و است و تعریف
قدما شامل فرد نیشه پس فرد آنکه مصحح باشد بر دو مصرع عام از آنکه دو قافیه داشته باشد یا یک قافیه و بطور تاخیر کلام منظوم

بهشت است غزل قصیده ترجیع رباعی قطعه فرد مثنوی مسمط غزل زائد از دوازده بیت نباشد متحد الوزن
والقافیه و بیت مطلعش دو قافیتین بود از عهد سعدی شیرازی علیه الرحمه ذکر تخلص نیز لازم غزل شده و قصیده آنکه مطلع
دو قافیتین داشته باشد و ابیات دیگر متحد الوزن والقافیه متجاوز از دوازده ابیات بود و نهایتش صد و بیست است
و نزد عرب قصیده سه صد و بیش است چنانکه تا هفتصد بیت گفته اند و ترجیع یک بیت دو قافیتین دارد و که آنرا بند ترجیع گویند و
ترجیعات که آن بیت را بیت بیان گویند که آخر غزل است مربوط بود و معنی و آن نیز غالبا مکرر باشد و گاه مکرر نشده و آن بند
غیر مکرر را ترکیب گویند و رباعی دو بیت است متحد الوزن والقوافی و بیت اولش دو قافیتین است از بحر هزج برآورده اند
اگرچه رباعی را بیست و چهار وزن نوشته اند اما خلاصه اش آنست که بر وزن این کلمات بود لاحول ولا قوة الا بالله
و قطعه بنی چند است متحد الوزن والقافیه بی مطلع دو قافیتین و باید که ابیات قطع اقل بود از ابیات قصیده و اکثر از
غزل و بیان مثنوی و فرد و گوشت الا مسمط مصرعهائی است متحد الوزن والقافیه الا مصرع اخیر که قافیه دیگر دارد
و چون مکرر شود باید که مصرع اخیر همه بر یک قافیه باشد و بقول مولانا وحید الدین بیرزاده مسمط از چهار مصراع تا ده بیت است
مشروط باینکه یک بیت منتظم بود چهار مصنف سعدی شیرازی علیه الرحمه فرماید ده تن مانند ما چهار بگذارند و بمانند و
هجو از و گوئی که بیشتر دو را ز و او استوارتر بیشتر و این بیت فی زمانها چهار گویند یعنی چهار باید با چهار قافیه دیگر فضل
قدما مسمط دو بیت باید و بهتر آنکه بند مصراع قطعه را زیاده کنند از شعر مربوط بنظم سبب معنی و تفضیل بند بر بیت قطعه
زیاده کنند و این شاء التفضیل علیه رجوع الی مطولات الاقاویل

علم الانفاس

و انفاس جمع نفس بفتحتین است بمعنی دم که از دو پره بینی بیرون آید و بیان کرده شده در ضمن یک ایما و چهار
تروبجات حسب تجربه صاحب مرآة الخیال ایما در تبیین این علم باید دانست که این علم از اسرار و مخفیات حکمای هند
است که بستر آنرا از نامحرمان یعنی ارباب فضول واجب دانند و در کتب قدیمه آمده که این علم از مخترعات
مهادیو است که از بزرگان دین هنود بود و این راز را بازن خود پاربتی انام ظاهر نمود از انجا شایع گردیده
و از نقدمای هند فرقه جوگیان در این علم ممتاز باشند خانقاه مردم فرقه جوگی هستی که در جبال کشمیر و فتحپور ان بنا
نهاده جوگیان قدیم است و در آنمکان دره بزرگ و در که افتاده و نهر صافی روان تست جوگیان از اطراف جمع باد رکوه
تراشیده باز و فرزند سکونت دارند حکمت اشراق رسم و آئین ایشان است کاملان آن گروه از استکمال نفس

در

در هوا پرواز کنند و بر روی آب روند و امراض جسمانی بی استعمال ادویه علاج نمایند مصنف کتاب محرض حیات
می نویسد که علماء و اطبا عقیده اصول دین خود را بشریعت حضرت آدم علیه السلام درست ساخته و گویند که چون آدم
از بهشت برین بر سر زمین هند وستان کوه سراندیب را مقدم شریف گرامی داشت شریعت آن ابوالآباء
بدین طریق بود و العلم عند الله الودود بهر تقدیر این علمیست که تعلق بهر دو انسان دارد و باهر فاعل قابل
مفید است و اگر شخصی چند روزی بموجب قواعدی که در ذیل مسطور است بشغل آن پردازد بی هزینه طبی و استعمال
رنجی و مشقتی اکثر حکمتهایش از سوی خطا محترز باشند و بصوب صواب مائل و بکمتر روزی چند گوشه گزینی بسیار
انفاس بمقتضای این شرط است تروبجات اولی آن در موقت دوم و خواص انفاس و اکثر اطلاع بر خاصه
موقت است و شمس نام کردینی را دو پره است پس نفسی که از سوراخ چپ بینی آید بقدر منسوب بدهد و بدین
سردی آرد و خاصیت ماه سرد است و دمیکه از سوراخ راست بینی آید بآفتاب منسوب باشد چه مزاج آن
گرم است بر مثال مزاج آفتاب و چون بسبب کلیه حکما متفق است که مزاج زمان و اصل مختلف سرد و گرم است و مزاج
مردان گرم و خشک یعنی که دیده شده شمس نام کرده قمر موقت بهمین بدهد باشد و گفته اند که هر کس زنش دوستی نفس
در شبها نفس قمری در روز با نفس شمسی جاری دارد و مرد کامل غیب دان گردد و طریق گردانیدن
نفس از مزاجی بمزاجی دیگر آنست که مثلا اگر دم از جانب چپ روانست و خواهد که بسوی راست بر آید بر پهلوی
چپ بغلطد و ساعتی صبر کند از جانب راست جاری شود و اگر خواهد که از راست بجانب چپ آرد بر پهلوی راست اورا گردانند
اگر نفس شمسی جاری بود با مور غلبه پرداختن مثل زدن و فریب دادن و عقد اللسان و عمل تسخیر و عداوت
و مضطرب ساختن ذکور و اناث و تصرف نمودن و رد لهانیک بود و همچنین در هنگام جنگ و عدد و قمار
و نرد و شطرنج و غسل و طعام خوردن و مباشرت و خرید و فروخت و بیم و ترس و مزینت نفس شمسی اکثر
و اگر نفس قمری جاری باشد کارهای ملائم شروع نمودن مانند طلب نعمت و استعمال ادویه قوی و عمل فلزات
و شغل باطن و تصفیه قلب و روانه کردن و خیرات کردن و تزویج و لبس جامه و پوشیدن زیور و صلح با
اعداء و در آمدن در خانه نو پسندیده و مبارک بود و اگر کسی از امور مذکوره سوال کند و نفس قمری جاری
باشد هم نیک بود و گفته اند هر نفس که جاری باشد خواه شمسی خواه قمری باید آن جهت را از پیش کرده روان آن جانب شود

تدویر ثانی در احکام محاربات اگر دو شخص با هم مقابل از فتح خبر پرسند اگر سائل اول در جهت نفس جاریه
آید باید گفت که فتح دی باشد و دویمی اگر از جهت غیر جاریه آید گوید که فتح ولیست و همچنین اگر کسی از جنگ دو کس
پرسد که فتح کیست نام هر کس که اول برده فتح دی گوید بشرطیکه سائل در جهت نفس جاریه باشد و هر کس را
که در آخر نام برده باشد و سائل در جهت غیر جاریه بعد فتح ولیست و هر کس که در جهت خالی نامش اول
برده هزیمت یابد اگر در هنگام جنگ نفس قمری از مقیم جاری بعد فتح کند و باید که مقیم همانوقت بجنگد
که نفس قمری دی جاری باشد آنوقت بجنگ پردازد که نفس شمسی دی جاری باشد که هر آینه
فتح ماند و دستور چنانست که نفس جاری هنگام جنگ از مقابله جنگ و دشمن نه یافته و در باب مدارا و تقابل
داشته جنگ کند و چون بدین قاعده عمل نماید هر آینه دشمن منکوب گردد و یا کشته شود و حکما چنین گفته اند که
در این عمل هیچ شک نیست و اگر خواهد که بر دشمن حربه اندازد جانب خانه را در مقابل دشمن داشته حربه
افگند و چون دشمن بر هر آنکس بیاید و خواهد که حربه افگند باید که نفس جاری در مقابله دی دارد
تا مجروح نشود و اگر مجروح شود زخم کاری نخورد و اگر نفس قمری از مقیم جاری بعد و مقیم در جانب
مشرق یا شمال آینده بعد هشت مقام فتح یابد و اگر نفس شمسی از آینده جاری بعد و آینده در جنوب
یا جنوب مقیم باشد آینده فتح کند و چون نفس قمری جاری بعد باید که قمر را مقابل یا چپ داشته
بجنگد و اگر نفس شمسی جاری بعد باید که نفس را در پس پشت یا جانب راست کرده بجنگ بپوید فتح و ظفر
آرد و مقابله و مبانیه چنانست که چون قمر در مثلثه آتشی که حمل و اسد و قوس است مشتری بعد
و اگر در مثلثه خاکی باشد که آن ثور و سنبله و جدی است قمر جنوبی بعد و اگر در مثلثه مادی که جوزا
و میزان و دلو است قمر منوبی بعد و اگر در مثلثه آبی که سرطان و عقرب و حوت است شمالی بعد قس علی هذا فی الشمس

تدویر ثالث در علاج امراض و مانند آن اگر ماده حرارت چون
تب صفراوی یا دموی یا هر قسم حرارتی که باشد چون صداع وغیره باید که سوراخ راست بینی را که شمالی و زیرین است
بقدر زوال آن حرارت با پنبه کهنه مسدود سازد چنانکه دم زدن جهت بیرون نتواند رفت البته
حرارت نقصان پذیرد و بکلی زائل گردد و صاحب مرآة الخیال گوید که این عمل تجربه من رسیده و در غلبه طوبت

و برودت و تبهای بلغمی و هوای زردی و سوداوی چپ و اگر در روز دوم چپ گذرد و در شب دوم راست نشیند بهبودی
و سستی و اوجاع استخوان و سر و دندان و حرارت و یرقان و ضعف عارض نشود و سعود جاوید و زیاد و کرم
اثر کند و همیشه جوان باشد و ان شاء الله تعالی سیاه سفید نشود کذا کتب فی مرآة الخیال و الله اعلم بالصواب
و اگر خواهد که بروجی آراسته باز نماید که شبها نفس شمسی با نفس قمری و روزها نفس شمسی با نفس شمسی
دی را دیابد و باید که طعام در جریان نفس شمسی تناول کند تا مزاج اعتدال گیرد و کثیر النفع باشد و نفس قمری هر یک
و اگر در دشمن ندارد و در هر جوانبی در بدن رسیده باشد نفس قمری جاری کند تا معالجه اطباء زده اثر نماید و بیماری
سفر یا جوان و اندوه و ما نفس قمری تقویت بیماری نفس شمسی میدهد و بر آماس که در مفاصل
حامله گردد و بسیار زاید و در نفس قمری خلاف این و اگر بحال مباشرت از جایی که نفس جاری باشد هوا بر بینی
آنرا با نگشت مسدود ساخته از جانب خانه ارسال نماید و باز بهمانجانب که جاری بعد بکشد و از جانب خالی بر آرد و همچنین
بسیار آرد و چون این عمل را بتدریج بفزاید بگاهی رسد که اختیار بر دارد که چنانچه خواهد منی از محل جوانی خود
تدویر رابع و نوائد متفرقه اگر سائل وقت سوال از جانب شمسی آید حروف عبارت سوالش باید شمرد
اگر طاق است مهم او بر آید و گم شده بدست آید و اگر جفت است بر خلاف آن و اگر از جانب نفس قمری باشد حروف
ملاحظه کنند اگر روح جفت نیک بود و اگر فرد است بر عکس و همچنین کیفیت حامل اگر از جانب نفس جاریه پرسد و اگر از جانب خالی
پرسد و دختر و اگر در دولت اجرای هر دو نفس پرسد تو امان زاید از ذکر و انثی و اگر در وقتی پرسد که نفس از یک جانب منتقل
شده و از جانب دیگر شروع استقلال حمل کند و گفته اند که در نفس شمسی هر جا جنبیکه از سلاطین و ارباب دولت غلامه رود اگر صعود او
آن پرشنج آید فرامراد و شروع کار او در نفس قمری مبارک آید و مقصود بر فور دی بر آید و اگر سائلی از جانب راست آمد از
غایبی سوال کند نفس شمسی جاری بود غائب بسلامت باز آید و اگر از جانب چپ آید و نفس قمری جاری باشد دلیل بر بیماری
و مرگ غائب بعد و نوشته اند که وقت برای نکاح و جمع نفس باید دید که با کوکب آن روز در تذکیر و تانیث موافق است یا نه
اگر موافق باشد بتلاش موافق تواند کرد و در آن روز اسباب شادی روی نماید و آن بر قسم بعد اول اینکه هم کوکب مذکر باشد دوم
نفس قمری از جانب راست بعد دوم آنکه هر دو نوبت باشد و هر نفس باید که قدم او از جهتیکه نفس جاری آمده بر نهد پیش کرده
بر زمین نهد و اگر کوکب آن روز و نفس با یکدیگر مخالف باشند آن روز نیک نباشد تا قدم را موافق کوکب روز بر زمین نهد و اگر

وکن ذکر بود اول قدم راست باز زمین نهد والا قدم چپ لبد دیگر مسلوخ شد اما تکبیر و تسمیه کواکب بدینوجه بعد از حل نوشت
مشتری ذکر مریخ ذکر شمس ذکر زهره نوشت عطارد خفتی قمر نوشت و در ایام شنبه نوشت یکشنبه مذکر
دوشنبه نوشت سه شنبه خفتی چارشنبه نوشت پنجشنبه مذکر جمعه نوشت نکذا کما صرح صاحب مرآت الخیال و الله اعلم بحقایق الحال

علم التعبیر

و آن عبارت است از معرفت احوال خوابها و کیفیت احکام آن و این علم معجزه یوسف
صدیق است علیه السلام و در بعضی از نسخه آمده حرف صاحب مرآت الخیال که [illegible] افلاک در حقیقت خواب و سراب
و شرط صحت آن مراقبه نوعی بدنی که ادراک محسوسات نماید ده اند و بیانش با کیفیت مرکب آنها که روح نفسانیست در سبب طلب
معلوم کرده که بواسطه آن در اعضاء حرکت پدید آید پس مادام که بخاریت روح متوجه بظاهر بدن بود اعضاء در حرکت و بیداری
عبارت از التفات و تحول آن بخار متوجه باطن شده در حواس ظاهر تعطیل راه یابد و خواب عبارت از آنست و موجب بیدار شدن توجه و تردد
او از ظاهر بدن یا از قلت او بود که بواسطه کثرت افعال خوارج تحلیل رفته باشد که بدیه به نسبت طلب بدل ما یتحلل منفتح غذا
مشغول گشته یا از جهته ابتدا و مجاری مثلا بامتلاء معده بخاریت ازان بدماغ صعود کنند و با عضا فرود آید پس بخاری ممتلی گردد
و مدرکه را مجال التفات و تصرف نباشد بنابر آنکه قوت و تمیز بحبت اشتباق دری بچیزی یا از تالم او بلذات چیزی در وقت بیداری مشغول
مدرکه گردد آن چیز را بعینه یا بشبه که مشابه بمقدور نباشد او دست سپرده و چون در بیداری بنابر اشتغال حواس بکار های معاش یا معاد ظهور
آن صورت او را میسر نشده بود پس وقت خواب که ازان کارها فرصت و تعطیل دست داده مروی فاهر گردد و یا بواسطه آنکه مزاج
روح متغیر شده باشد و یکی از اضلاع اربعه بر بدن مستولی گشته و جوهر متخیله تابع وی گردیده و در غالب اوقات رؤیا بحکم آن
غلبه اتفاق افتد مثلا و غلبه حرارت آتش بینند و در بعضی اوقات سرب و سرما و تراله و در رطوبت باران و سیل و دریا و در یبوست
کوه و سنگ و بدین در هر الاقسام اول معتبرات و باقی اضغاث احلام و نوع اول بر دو قسم است یکی صریح که محتاج
تاویل نیست و دوم غیر صریح که محتاج تاویل است و خوابهای انبیاء و اولیاء و حکماء کامل بیشتر ازین دو قسم باشند لهذا
قال نبینا و علینا و علیه السلام رؤیا المومن جزء من ستة و اربعین جزءا من النبوة و از شرائط صحت
رؤیا آنست که مزاج بینده از جاده اعتدال منحرف نباشد و بر طهارت خسپد و وقت خواب پهلوی راست بر بستر بنهد و
این دعا بخواند اللهم انی اعوذ بک من شر ما رأیت و استخیرک من فعل عبث الشیطان فی الیقظة و المنام

و باید که راستگوی باشد و خوابی که در اول بهار و اعتدال لیل و نهار بیند صحت اقرب بود و اثرش زود تر بظهور آید
و خواب در خلوت با معبر گفتن و اول روز بقدر میرآب در دن و بیان نکردن بفضل و جهان پنهان ماندن معلوم
و الله اعلم و در خبر است من کذب فی الرؤیا کلف یوم القیمة عقد شعیرة و باکی گریه که دوست عاقل و بیگانه بعبرت نگرد
معبر نخبیر اولی است و اگر گرسنه و تشنه نباشد بهتر که بهیچ کس اظهار نکند و هر گاه چیزی از خود و اهل خود
بهلوی دیگر گردد و آب بر دن بیند از دو پس تعوذ و آیة الکرسی بخواند و بگوید خیرا لقیناه و شرا لقیناه و چون
روز شنبه و صدقه دهد و بدعا و عبادت کوشد کشف دو یم در دیدن کلیات اجرامی و در دیدن عالیات و سافلیات
و اولیاء ملوک و شیاطین و حساب قیامت و بهشت و دوزخ و مانند آن اگر بیند که نوری بر وی تجلی فرموده کار او
بدین نیکو شود و در مقام خواب عدالت و فراغی و لخت پدید آید اگر مقیم حساب حق با خود بیند شادی بسیار و اگر
مسافر بسلامت و خوشی باز آید و اگر مناجات کردن بیند امش و روزش بزرگ شود و تقرب ملوک گردد
و اگر اعتراض حق بر خود بیند تائب شود و اگر ملائکه سوی خود بیند مبشر است یا تازه رو بیند منزلت یابد و علم حقیقت بر وی گشاید
و از آفات ایمن و از بیماری شفا و از اندوه خلاصی حاصل شود و اگر ترش روی و عبوس بیند هر عکس گردد
و اگر با عزرائیل و میکائیل علیهم السلام خصومت بیند اجلش نزدیک باشد و حکم عاقبت در سکان بر عکس باشد و اگر
آمد ملک در خانه خود بیند خوف و زوالست و دیدن انبیا و اولیا بر ثبات و دلیل حصول جاه و تحشما بر
عکس آن و دیدن حضرت سرور کائنات علیه افضل التحیات بشارتیست جلیل بکن بر حال این رویا بدل
رحمت عاجل و آجل و بی لعنت بود هر چند در صور مختلفه بیند چه حدیث یجیء من سائر فقد رای الحق
فان الشیطان لا یتمثل بی مصدق آنست زهی چشم آن بخت بیدار که آن صورت زیبا مطروحی و رایید
و چون برق بجمال جهان آرای جمله بر او متجلی شده هوش و خرد وش بر باید اللهم صل و سلم و بارک علیه صلوة تلحقنی بمدد ها
و لا تقطع مددها و لا تحرمنی فی الجنان رویته و دیدن صحابه و اولیاء و بزرگان دین ایشان خیر و برکت است اگر بجای بینده
در سرای نیز متعارف شده در انجا زیانی رساند و در متعارف دلیل دوستی و حکم دیدن دیو همانست که در دیدن
یا آنکه شده و اگر محمد در بهشت و اهل بیت او بیند عالم شود و اگر در دوزخ بیند و متدین باشد تائب شود و اگر از اهل بدعت
سفر دریا از پیش آید و بر دن شدن از دو زخ و پل و بیدار شدن در حین از سفر است و دیدن بستان بر بخ آن تحمل بدعت

دنیوی خست و دون فطرت دلیل عدل پادشاه و دانش و ولایت است کشف سیوم در دیدن انسان و اعضایش

پس دیدن انسان آشنا صورت یعنی مذکر باشد یا مؤنث یا بهنام آن آشنا یا غیر آن و جوان نا آشنا دشمن است و شیخ چند دوست باشد یا دوست و هر که به بیند شیخ ضعیف السن یا صغیر الصورت را پس کوشت بهای و دیدن کهل که موی ریش خوب سفید نباشد سبب سعادت و تولیت و اگر به بیند طفل را که تا بلوغش کشیدنش تراند هم پیش آید و دیدن بالغ نوزده دلیل بزرگ و اگر اهل شهری که محصور است یا اردو که قحط و طاعون داشته به بیند که صبی حسن الصورت که در اصل فرج از بلا است و همچنین اگر صبی خوبصورت از آسمان فرود آید یا از درخت بر زمین بیاید دلیل بشارت شاه است برای هر ذی هم و غم و اگر مریض بیند که صبی بر او آمد از گرفته یا گرفتن زده نشان آن که بزودی شفا یابد و کودک خرد معروف دلیل بشارت و در بر خویش و در پیش دلیل مرگ بر ملک یعنی و کودک مجهول دلیل هم و اندیشه و دشمن صعب است و دختر نعمت و راحت و خرد بکر بزرگ متفقه و دیدن غلام نابالغ خفته بسیار بالغ از دولت و جوان ترکی دشمن صعب و جوان ضعیف دشمن ضعیف و جوان گندم گون دشمن بالدار است و جوان سپید رنگ دشمن دین و زن جوان خوشرو نعمت و دنیا و زن بکر تجارت و زن پیر دنیا است اگر روشن بهتر است کارش بانتظام گیرد و شرش روز زحمت معاش و زن زانیه خیر و صلاح و زن سیاه رنگ تاریکی و زن سپید رنگ روشنی است و زنان بیگانه و دیدن یار زنی که خوبتر از او نیست بهتر از بهای و ظالم و عجب شاه و اگر زن زنی عوان به بیند دشمن تحت بر او دی اگر مجهول آن و همچنین مجهوله بر آدمی نخستاوری است و زن فربه و خوشگوشت دیدن فراخی کشاورزی باشد و الا بر خلاف آن و زن با نقاب دیدن تنگی است و بی نقاب دنیا است نیست در و نقب و زن زینت و جامه خوب هر که بر دوش او آمد دنیا بدستش آید و از هر که اعراض کرد دنیا از وی معرض شد و آدم مدبور امرد مکرده و سیاه زنگ بدی ها و خصی مجهول فرشته الیست که برای انتزاع شهوه او سپرده پس هر که به بیند که وی خصی تحت یا مثل آن و بدستش رسد و عاجز باشد و انصاری گوید که هر که نفس خفته خصی بیند بر همه بلهد از عبادة رسد و تفت فرج دهر که به بیند بدست خود سر انسان هزار دینار یا هزار درم یابد و سرهای بریده در خواب روئس مردم اند هر که چیزی از گوشت وی آن در خواب گردد بر سر بلایی از شکم و هر که سر خود بر زمین بیند بر ولایت رسد و هر که در خواب قطع کند سر خفته و مملوک که به بیند آزاد شده و اگر مهموم به فرج وی کند وی گشاده و اگر مریض به انتظار رسد و اگر از زندان بگریزد آن به بیند بر همه و هر که سر خود را همچو سر سگ یا اسب یا شتر یا خر یا استر بیند یا مثل سر دیگر بهایم از مشقت نوبه گاه

و هر که سر خود را مثل سر طیور بیند سفر طویل بیش آید و هر که بیند که سر او دیده است او را سری دیگر است بدل اصلاح و تدبیر امور رویه ها و سر حیوان خوردن اگر تازه نباشد مالیت که اندیشش نبود و هم طول حیات و هر که بیند سر او منتقل از سر شیر شده و از اهل وجاهت است بجاه و دولت یا ریاست یا ولایت با وجاهت زیاده رسد و هر که بیند سر انسان پاره میخورد بیند عیبت او کس میکند و هر که بیند که گوشت خود میخورد غیبت کرده شیخه و اگر زن بیند که گوشت زن دیگر میخورد با او مساحقه میکند یعنی مکاری که زنان با هم میکنند و اگر بیند که گوشت خود میخورد زنا میکند و خوردن گوشت گاو و لاغر مرض باشد و گوشت مار مالیت از دشمن و گوشت ورنه مالیت از بهاء و گوشت خر مال حرام باشد و لشکری را بیند دی موی سیاه آن عقد محذوم و جد اشدن سر از تنش و دوری از مالک آید و رنگ سر آن جاه و کوچک کی حزینه و افزونی و دوزاری موی برای جوانان و زنان لشکریان دلیل افزونه مال عمر و دیگران را اندیشه و حلق موی خفته ترک لذات و خلاصی از قرض و برای زن طلاق یافتن و دیدن آرد سوتراشی یعنی خفته آزاد و غبار بر روی خود دیدن چیزی بر آمده از بهت شناخته علت فرزند و چشمی بر دوست قتل مال و تاریکی چشم بیماری فرزند و محبوب و عازم سفر را خود را نمیاد دیدن ترک سفر باید و سر که شیرین و چشم اصلاح کار دین و عزت و سر همه در دست حصول مال و بینی بلهد سلامت جاه و عمر و فرزند و نقصان آن عکس دی و دو آزی زبان کش لیش سخن و لبستگ زبان یا بیرون شدنش رنج و آفت و کندن دندان قطع رحم و دندان طلائی بیمار و لقوانی یا ارزیری مضرت و چوبین و از آبگینه و موم وفات و دیدن ریش عزت و سپیدی آن نیز و سیاهی آن عز و جمال و دوست علامت برادر یا شریک یا زن و قطع آن خصومت و دوست کفار رنج و محبت و سینه فراخ جوانمردی و تنگ بخل پستان زن و دختر و شکم مال و فرزند و قبیل

گشف چهارده در لقوانی که زاراتی خوانند و اندر

انسان در اعضای خود کند پس حفته کردن از گناه مردن آمدن و سکوت نیز قتل کردن حاضر بر دشمن و دعوت ساختن دلیل آفات یتیم فرج از غم گریستن دلیل شباب و خندیدن غم بیمای و دست دگر دن بسته کردن یا گرفتن دلیل عمر دراز و اگر مریض مرده بلهد و کنار گیرد نیک بود و دست دشمن گرفتن رنج و شمنی و زدن با خشم مباهات باشد

گشف پنجم در دیدن جانوران پس هر که بیند شیر را که دی آنکس را نمی بیند و از دو بگریخت نجات یابد از چیزی که بترسد از زبان و مملکت و علم رسد و اگر شیر آمد و او از دو بگریخت از صاحب پیشی یا دوستی رسیده لدان نجات یابد

از هلاک و مرض مهیا دارد اگر بیند که شیر او را بزیر آورده دست از دیدن بدارد تجنّی دائمی مبتلا باشد یا مقید ماند و اگر بیند که
چیزی از موی یا گوشت یا استخوان شیر گرفته جمالی را سلطانی یا دشمنی خواهد رسید و اگر بیند که بر شیر سوار است و از وی میترسد
در بلائی افتد و اگر از وی نمیترسد بر دشمن غالب آید و اگر شیر او را دمی ترساند و او از وی نمی ترسد از دشمن امن یابد و هر که
بیند که شیر بر مردم حمله آورد سلطان بر رعیت ظلم نماید و اگر بیند که سر شیر منجر دو مالک ملکی شود و اگر بیند که شیر منجر او را
باش بی قالم موی اخالش نصیب شود و اگر بیند که بچه شیر با نوش خط کشیده زنش اگر بارور باشد پسری زاید و اگر نه
پسر ابری با نوش پرورد و اگر بیند که شیر بزیارت وی آمده بیمار شود و اگر بیند که شیرش بگشت اگر سبه باشد آزاد شود
و زنجوف سلطانی مبتلا شود و آواز شیر دلیل بر بهتر پادشاهی است و اگر بیند که شیر با وی تملق پیش آمده از دست او
امر عجیبه بر آید یا به شمس خط کتاب آید و هر که شتر را بیند که حمله کرد او را بگرفت دلیل آنست که بر جماعتی قوی الاقدار حاکم شود
و اگر بیند که شتر در ملک وی در آمد عاقبتش بسلامت باشد و بینش سلامت و اگر گوید بدیدم اشتران را دلیل اعمال سیئه باشد
و اگر گوید بدیدم حاموران را در ایشان زین بسکم دلیل سهل شدن امور سخت و لفت یافتن باشد و هر که بیند بشتر اران
و شهری دلیل امراض و خستگیهاست و هر که بیند که گوشت آن میخورد دلیل مرض باشد و محمد بن سیرین رحمه الله بیند که گوشت شتر
گرشت آن و جواب اندیشه نیست و ماده خر را دیدن اعانت بر معیشت کشیره و خوانده نمودن دلیل است و خر و خواب بخت و سعادت
مردم باشد و گاهی بر فرزند دلالت کند و گاهی بر غلام و گاهی بر خلاص از شدائد و جمع بر مناصب سنیه یا منازعت بدین
و سعادتی بر جمار یا بالجمال دلیل بر زینت و مال یا فرزند یا نجات از غم و دیدن موت و بال حمار فقر صاحب آنست یا موت آن
و خر و آمدن از بشت آن بلا اراده تحاجگی و نیز بیع آن همچنان و هر که بیند که آمرزا ذبح کرده برای خوردن پسر
و سعت زن باشد و اگر برای دیگران ذبح کرده فی معاش باشد و هر که بیند دم خر خود بسیار طول دلیل بقا و
دولت بالا زویا جاه باشد و حمار با زین دلیل فرزند و عزت و صحبت و نیش حمار روت شیطان باشد و هر که بیند که
حمار با وی در خانه او در آمد دلیل پیرانه دیگ و خواب دلیل بسازمت و علم و طلب جدال و هر گوش زن جمع بصورت
بلی محبت و هر که بیند که گوشت مطبوخ آن میخورد خذلان رزق باید که بی حساب نان و شکار آن یابد به آن نان نیش رزق
باشد و اگر مجرد باشد تزویج نماید یا فرزند پسر یا ظفر یابد باز شکاری دلیل پادشاهست اگر بیند که از دست وی
بپرید سلطان آنرا بقیمتی ملکش برود و زر قیمتی باقیماند و اگر پرانش بدست ماند چیزی از مال یا دنیا وی بدست آید و ذبح باز نظر

برروزد باشد و نیز مرگ شاهی که جبرا مال مردم گیرد و گرفت آن اموال صاحبش دهد و نیز باز برای مردم
بازاری را باشد و شرف باشد و باشه در خواب دزد باشد و گاه فرزند نرینه باشد بر عوت که بیند بیش بشود گوید
در خواب دشمنان ضعیف باشند یا او باش مردم شکر سوار بیش مرجواب دلیل شغل و طال عمر و دیدن زنان که
بران سوار باشد زینت سلطنت مردم و زشت را دیدن سیاه زن عاقر و جمال و سپیدی گناه جمیل جب
گاه و اهلی اگر فربه بیند کشتکاری و ضعیف عکس آن اگر گاه و سپاه یا بیند باشد و اگر زرد و سنگ باشد خصومت و فراخی عیش
از بیخ بر کنده پس آن فتنه باشد و گرانجانی و گاه و زر و سال سرد و غبار در نظر نشسته است و در اول سال دیدن گاه و
مصیبت باشد و بخور بر پاوخر تراب و دولاب و دولت و زن سواری قتل و دولت بی اندازه و سپاه و دلیل و دلالت
و سیادت و کمیت زیبا نرخ و شهب اصلح امور دنیا و سمند یازرده بجاری الذهب ابلق سهرت و اشقر فاقه است
گوسفندان سیاه زنانی فرح و شهب اصلح امور دنیا و سمند یازرده بجاری الذهب ابلق سهرت و اشقر فاقه است
گوسفندان سیاه زنانی فرح و شهب اصلح امور دنیا و سمند یازرده بجاری الذهب ابلق سهرت و اشقر فاقه است

کشف ششم در آثار علوی منبع بادشاهی جهان است و منبع پاره یافتن بهره از حکمت و سبل و دلیل غم و نشاط

روشنی یا آتش علامت راه یافتن در دین و تاریکی ضد آن و نور یا آتش زبانه زننده جنگ و خصومت و نیز با
طاعون و بر شام آمدن از آسمان بر زمین اثر بیشتر فوس فرح فراخی سال و صاعقه نوشکر را در روشنی و دور دلیش را
وسعت و رفتن بر آسمان سفر کشف هفتم در آثار سفلی بنا کردن بر زمین و سنگهای بکار دنیا یا علم بکار دین
و دین زمین آفت از پیاده زمین کندن و خاک خوردن مالی بکر بیاید و پنهان کشتن در زمین مرگ است
یا گنج از وطن از زمین آب بر آوردن معیشت حلال کشف هشتم در باغ و بستان خود را بر سر درخت
و دیدن نبات از خود شگوفه فرزند یا مال حلال و رخت خرما مرد عالم شیشکر خوردن سخنی خوش آمدن گفتن انجیر
مال و رودنی حلال برگ از بخیر اندیشه کشف نهم در میوه نبات زرد دلیل اندوه و ریختن آن دلیل آفت و فقر
مال مجموع خطه گنج علم و منفعت یاقوت شادی و پیش رفتن مرد در هر جده مردی شجاع و میدار مرد آرایه مستوفی قرآن
و مروارید منشور مال لعل بیار یا فرزند کشف دهم در ادوات صناعت و آلات حرب و اسباب ملاهی قلم حکمت
و اهرمنی دوات کنیزک و چکیدن مداد بر جامه دلیل اهل قلم مرس و آبله و حرب صراحی غلام یا کنیز یا لان زن یا حجی
گهواره عیش خوش غلم مرد عالم کمان کشیدن سفر تیر رسول سنان و دیگر سلاح آهنین درازی عمر و ظفر بر دشمن

کشف یازدهم در طعام و شراب نان پاکیزه عیش خوش و نان خشک صد آن نان گرده هزار درم نان بسیار
علامت باران گوشت خام مال حرام دیگچه در بیان مال پادشاه یزید روزی صهبا انگبین مال حلال حلوای

علم موسیقی

مبانی عیش خوش شیر میوان حلال روزی حلال است

بایه که موسیقی لفظ سریانی است نمود در اصطلاح آن طائفه هوا را گویند و سیقی بمعنی گره آمده یعنی صاحب این فن گره بر هوا میزند اکثری از ثقات بر آنند که در ابتدای آفرینش روح لطیف بصحبت جسم کثیف تن در نمیداده و اصل اقامت در بین و امکنه ظلمانی نمیکرده تا آنکه آهنگ دلکشای روان پرور از پرده غیب هویدا بسمع وی رسیده در روح آن صدای بی کیف را بجنسیت فرا گرفته صحبت بدن قبول فرموده بر تقدیر صدق این قول باید که تعلق روح باصوت مرغوب از تعلق بدن مقدم باشد و نیز در روایات صحیحه در کتب معتبره مثل کشف المحجوب و کیمیای سعادت بقول صاحب مرآة الخیال مذکور است که زوجتی حضرت خاتم الانبیا صلعم از غزوه بفتح و فیروزی بمدینه تشریف آورد و زنان مطربه زنگیان بنا بر نذری که خود ها مقرر کرده بودند در پیش مسجد بکفتن سرود و دف زدن و پای کوفتن شروع کردند پیغمبر خدا صلعم بعائشه صدیقه رضی الله عنها فرمود می خواهی که تماشا کنی گفت آری پس حضرت عائشه بر سر دوش آن حضرت آمد و صدیقه ام المومنین از عقب رسیده زنخ بر دوش آن سرور نهاد و تماشا میفرمود بعد از لحظه پیغمبر خدا فرمود علیکن السلام بس نباشد گفت نه و تا سه نوبت این سخن تکرار یافت کرت سیوم فرمود بس است آدمی حال امیر المومنین عمر رسید و چون بدین آنها را برانند زنان مطربه بگریختند چنانکه چاله از سرهای بعضی افتاد پس مستر شد پیغمبر خدا صلعم فرمود ان الشیطان لیفر من ظل العمر و گویند در حدیث وصف السماع معراج الاولیاء مخصوص علی انفسهم والله اعلم بصحة الموجز نفس سماع از سیاری اولیاء و مشایخ بسیار شنیده اند و در آن کلامی نیست لاکن هر کس را سماع لائق نبی چنانکه در زمان پیغمبر علیه السلام بعضی را منع میکرده بلکه بعضی را امر میفرموده بلفظ اول زمان که وقت عبادت الهی از فرائض و واجبات نباشد دوم مکان که تخلیه را غیر مستحق باشد سوم حالات که سامعین واصد الشرب آن را فهم سلیم دارند و صاحب زهد غیر لاهی و لاعب چهارم اسنان یعنی عمر شباب و وقت شهوت پرستی نبود خلاصه آنکه مشایخ با شند و شیخ با شند و الاسم قائل آنست که تاثیرش بیشتر از تجربه ظاهر شده و با آلات سرود با الاتفاق حرام است سوای دف و نی قص چه پسر و چه زن است چون بحث بر علم بقید تحریر در آورده لهذا انموذجی

از بین علوم وسیع بهتر آنکه علم شئی بر از جهل شئی خیز بنظر در آورد و بعقد سمه در بیان آورد که بلغت هنر نامد و گویند فلانی
خنیاگر صاحب مرآت خیال مخفی نماند که آواز بر دو قسم است یکی آنکه بی توسط موجودات ممکنه تا سمعه آنرا سماع نماید و آنرا صدا و نغمه نامند و آن صدائی است که در ازل آزال بعبد و کمال نیز بمقتضای آن کامگاران بهمان صفت جاریست و اکثری بر آنند که ملائکه ذات در رتبه بحث همان صدای بی انقطاع بعبد فقرای مسلمین و همچنان صدا را که مجملا از کار بزرگ شمرده بریاضات شاقه حاصل نمایند و چون بکمال رسد بمرتبه در استماع آن گوش گردد و خصوصیت مسلمانی از میان برخیزد و در انقلب اینقدر تفاوت است که مسلمان اسم ذات الله را بر آن آواز بتصور نقطه مرکز سماعی و سلطان الاذکار موسوم گردانند و همچنین فطرت (شیوه نگ) را بر آن فرقه آورده گرمی بازار ریاضات نمایند و در کتب سلف مرقوم است که چون حضرت موسی علی نبینا و علیه السلام از کوه طور برگشته دعوی استماع کلام حق سبحانه و تعالی فرمود یکی از حکمای یونان بصورت انکار بحضرت آمد گفت ای پسر زن حائض مگر تو دعوی آن میکنی که کلام ازلی حق تعالی شنیده و اراده حکیم نداریم از این عبارت آن بود که شخصیکه ماده وجودی خون حیض بصفا کلام پاک منزه را چگونه تواند شنید و ندانست که این استماع معجز نبوت انبیاست حضرت موسی علیه السلام بی من کلام حق شنیدم حکیم بر سبیل که چگونه شنیدی گفت از جمیع اطراف و جمیع جهات حکیم تصدیق نخفه باز گشت بالجمله اگر بهمین اتباع انبیا پردی از ان صدا نصیبه اولیای امت نیز شنیده باشند چه عجب دوم آوازی که بتوسط موجودات بصدور پذیرد و آنرا اهل هنر آهد گویند و آن کیفی است قائم بهوا که بر اثر عناصر چهارگانه است و حکما گفته اند هرگاه دو چیز که صلب و متقاوم یکدیگر باشند چون بشدتی بهم خورند که آنرا قلع نامند یا لشدت پیوندند که آنرا قرع گویند هوائی میان آن متموج گردد و بر مثل تموج آب و آن تموج باعث بر صدوث کیفی گردد که آنرا صوت و آواز گویند صدای رعد و برق و سنگ و آهن و چوب و غیره که بر هم خورند از این قبیل است لاجرم مفهوم میگردد در آواز آدمی و سائر حیوانات لطیفه دیگر یعنی هست پس هوائیکه از دهان و بینی و در بدن راه یابد چون آنرا بر و سینه اخراج نمایند بنا بر ضیق مخرج ضجره آن کیف آید و بسبب حرکت کام و زبان و تشفتین حروف و کلمات باعراض دیگر مثل زیر و بم و نغمه باختلاف ظاهر گردد و ذلک تقدیر العزیز العلیم و لکن صفا و کدورت آواز بسبب اختلاف ارضجه است و اینکه از عوارض ظاهر گردد و خفیه آن از تدابیر بلیغی ممکن است از مصنفات جنجره و سینه و غیره و چون اسم موسیقی بر طوائف نام اعم و اشمل افتاده

کشف یازدهم در طعام و شراب نان پاکیزه عیش خوش و نان خشک صد آن نان گرده هزار درم نان بسیار
علامت باران گوشت خام مال حرام و پختنه و بریان مال پادشاه ثلثه روزی صهبا انگبین مال حلال و حلوا

علم موسیقی

مبانی عیش خوش شیر میوان حلال روزی حلال است

بایدکه موسیقی لفظ سریانی است نمود در اصطلاح آن طائفه هوا را گویند و سیقی بمعنی گره آمده یعنی صاحب این فن گره بر هوا میزند اکثری از ثقات بر آنند که در ابتدای آفرینش روح لطیف بمجرد جسم کثیف تن در نمیداد و حصول اقامت درین دامگاه ظلمانی نمیکرد تا آنکه آهنگ دلکشای روان پرور از پرده غیب هویدا شد بسمع وی رسید روح آن صدای بی کیف را بجنسیت خود گرفته صحبت بدن قبول فرمود بر تقدیر صدق این قول باید که تعلق روح باصوت مرغوب از تعلق بدن مقدم باشد و نیز در روایات صحیحه در کتب معتبره مثل کشف المحجوب و کیمیای سعادت بقول صاحب مرآة الخیال مذکور است که نوبتی حضرت خاتم الانبیا صلعم از غزوه بفتح و فیروزی بمدینه تشریف آورد و زنان حبشه بر زنگیان بنا بر ندری که خود ها مقرر کرده بودند در مسجد بکفتن سرود و دف زدن و پای کوفتن شروع کردند پیغمبر خدا صلعم بعایشه صدیقه رضی الله عنها فرمودی خواهی که تماشا کنی گفت آری پس حضرت سر بر دوش آن صدیقه مبارک نهاد و تماشا میفرمود بعد از آنکه پیغمبر خدا فرمود علیه السلام بس نباشد گفت نه و ساعتی دیگر بر دوش

است برگردی از آهنگ زیر و بم بلر تیکه مطبوع و مستحسن نغمه عشرت پیرا و بهره اندوز است چنانکه گوینده
برفالله کیستجوئی دامنه ترا بگفتگوئی مرغان چمن بهر صباحی خوانند ترا باصطلاحی ؛ ولیکن آنچه امروز در ایران
و توران و هند و ستان نزد ارباب اعتبار و اشتهار دارد منحصر در دو قسم است قسم اول نغمه که قبل از
ولایت داده قسم دوم آنکه مخصوص باهل هند است ذکر نغمات قسم اول در خاطر آورده که ابتدای آن بقول
ملا فخر بدخشی از حکیم فیثاغورث نمیدند سلیمان علیه السلام شده چنانچه در حدیقه الانوار آورده که حکیم مذکور شبی در رصد با صاحبقران
که شخصی میگوید که دوازده برج بر ربع مسکون حواله حکیم علی الصباح بر سر دربار فت و ساعتی چند در طلب مقصد نامعلوم
صرف نمود تا بجائی رسید که آهنگران آنجا را از کوره بر آورده بمطرقه میکوفتند و صدائی از ایشان بگوش حکیم
در آمد بمراقبه نشست و از اداهای ضربات مطرقه اشتباط موسیقی نغمه قصیده مشتمل بر مواعظ و نصائح ترتیب داده و در
مجمع بنی اسرائیل آنرا بآهنگ و نغمه خواند مستعان بر احال متغیر گشت و جمعی کثیر متصوف نغمات ملائمه از مخدره رقه بیش از پیش
را اظهار کردند و للمه در خاتمه سوال دل وقت سماع لوی دلبر اربرد جائز السر ابرده اسرار بحد این نغمه چو مرکبی است مروح ترا
بردارد و خوش لجام یار برد ؛ به ازان حکمای دیگر بتمتع نظر بمطابقت اختلاف صدای وقت تحویل آفتاب در بروج دوازده گانه
مقامات آنها عشر استخراج کرده و این دو بیت جامع آمد ای آنهاست ؛ راست عشاق بوسلیک اب ز باوا اصفهان
بزرگ نوروز زیر افگن عراق و زنگوله پس حسینی و راهوی و حجاز و شعبه های آنها نظر بر سابقا میل دنهار بهست و چهار
بر سیده و نغمات را بر بعض روزهای سال بر سیده و شصت مقرر نموده و الامانع فی از دیاده من الامتزاجات و سبعه مقامات آنها عشر
که بر یکی از دو دست جاست که زمادی یاد شعبه نوروز عرب و نوروز عجم و بر یکی از بنها راشش نغمه است و حسینی و دوگاه و صحیر و اول و
دوگاه و فی یا و هشت و راست را بنجگاه و عشیران و حجاز را سه گانه و حصار و اول و سه نغمه و دوم و هشت

صاحب مرآة الخیال گوید که مسعود بیک که یکی از علماء بخارا زمان خود بود و یکی از تصنیفات خود بی نظیر در نغمات راجع
است در حرارت و برودت و غیر ذلک بر مثال اخلاط آدمیان و بهذا مقررست که جمیع نغمات هر یک طبع دارد
نیفتد خواه مستمع باشد و خواه قوال که بعضی نغمات را بمزاج قوال تناسب باشد و برخی دیگر را بجهت قلت
مهارت و کمال خویش فرا گیرند و این قول راجح و بتجربه رسیده ذکر نغمات اهل الهند در ابتدای آن
اختلافات بیشمار است تا بحدیکه در قدم و حدوث آن نیز اختلاف کرده اند جمعی اصل آنرا بر آنند متفرع ساخته
ازلی و ابدی گویند و از این سبب لسباری از موسیقی دانان هند مبالغه آمیز بسیار گویند و فرقه دیگر بر حدوث
آن قائل بعد از قسم آمد که بتوسط ممکنات صورت پذیرفته می شمارند و ازان هم بعضی آنرا اختلاف کرده گویند
خواهر زاده راجه گنس فرمانروای متهرا نسبت کنند و بقول هندوی البلانت چه گنس را چهار صد زن
بیش از چند راگ معدوده که زنان شیرفروشان را بدان فرغبت نمایند طرح نخواهد و آن را گاهی راجه هند شود تا
تمام دارد لا یخفی بشری از نادانان دکن بر آن اتفاق دارند و صاحب مراة الخیال بر رد آن سخن آنست
که مهادیو سر حلقه دیوان آفاق بلکه جمیع دیوان اطاعت بلکه طاعت دیوی لازم پیشروند ازانجمله شش دیوی تن
پری که با بر دو پیچ تن ازانها تقرب بلکه مخصوص و مقرب دیوی بلکه دیوبی و در وقتی خاص از اوقات بشمار دیوی آنگی
معین پرستش دیوی میکردند نام راگ در راگنی بر اسامی همان جماعت مقرر گردید و اوقات سرائیدن بر آنها
دستور قرار یافت و باقی از آمیزش دو سه راگ در راگنی تا سی و شش راگنی بهر سیده و آن را بهارجا گویند
باشمار های مختلفی بعضی مشتمل بر راگ یا راگنی و بهار جاز حساب و شمار افزونست حکم حروف مفرده دارد
که بعد از ترکیب با انواع لغات تکلم توان نمود اسامی شش راگ اول بیرون دوم مالکوس
سوم هندول چهارم دیپک پنجم سری راگ ششم میگهه راگ و اسامی راگنی های بیرون
اول بهیرونی دوم مالسری سوم بت نارائن چهارم پت منجری پنجم للت و اسامی راگنی
مالکوس اول مالی گورا دوم گنهیاوتی سوم مارو چهارم رام گلی پنجم کن کلی و اسامی راگنی
هندول اول لالا دوم توری سوم دیپاکهه چهارم گندهار پنجم مده ماده و اسامی راگنی
دیپک اول دهناسری دوم کلیان سوم پوربا چهارم کیدارا پنجم دیپنی و اسامی راگنی

www.abulhasanalinadwi.org

سری راگ اول گوری دوم کهت سوم پنچم چهارم گوجری پنجم آساوری ششم راگنی های دیگر به راگ

اول بیست و چار دوم کامودی سوم بنگال چهارم کوند پنچم کمود و دما و هوائل که یکی از علمای این فن بعد بران رفته

که هر راگی پانچ راگنی و شصت پسر دانند و بقاعده این قوم هفت پسر است که آنرا شش شش گویند اول گهرج دوم

دیپک سوم گندهار چهارم مدهم پنجم پنچم ششم دهیوت هفتم نکهاد و درین هفت سر مقامات است

که آنرا اکرام گویند اما در انتقال راگ از دیوان تا دیوان اختلافست و دو قول یکی آنکه در زمان پیشین که مردم دیوان

مخترط البصره نامگان دکن از دیوان فرا گرفتند و اختراع نمودند گویند بعد حرث اول سلاطین روی زمین دهم زمان سلیمان

علیه السلام بعد دوم آنکه دیوان اگرچه در آخر زمان از نظر مردم مستور گردیده لاکن نامگان دکن که ملکی سنگلاخ و سکن دیو و دد

است هر دو سه دیوان را مسخر گشته از انها بیاموختند و از ان هنگام تا دقی بطور عبادت بعد تضیفات در میان دیوان

که بسنسکرت بعد در جمع مهادیو و پرشتگنیش می نمودند و آنرا گیت و سنگیت میگفتند اما از زمانه مان فرمانروای

دین عهد بخشور مانک انرا چ کلام تشتق و ذکر کرده و وزن و لحنات شده راجه مذکور راگی در میانه در راگ بهیرون

شمنت گشتن جوگیه و دهرپت را که مشتمل بر چهار مصرع بیشه تخفیف داده بر دو مصرع مقرر نمود و در آهنگ نیز تصرف

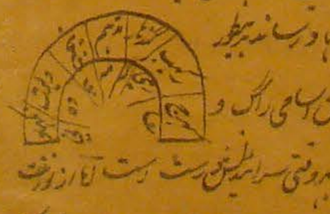
کرده رنگین تر ساخت و کهکری مجاز را صحیح تر نمود که بغیر تاویل نامه ناقل بمشرب تصوف نشود و بخیال و جگله و سوم

گردانیده و در عهد گوپال نائک که بزرگترین نامگان عهد خود بود و در علم سنگیت مهارت عظیم داشت و بر روی زمانه

تا به تلی رسیده بود امیر خسرو دهلوی بحکم سلطان محمد تغلق بشاه دهلی متبع سنگیت او کرده بنام قول موسوم ساخت

که وقت سماع نامگ را در بخیر انداخت و میگویند که هر هفت سر را بتدریج افزوده بر دوج سر رسانند و باز بسلامت در تق

بتدریل می آرند بدین تشکل



و کهرج را از حلق برآورده به مدهم آورده تا نهاد در سه نیز نظر

راگ و راگنی های دیگر راگ مالا که از زمان اسامی راگ و

راگنی ها جمع شده

می سرایند آنرا وقتی معین نسبت بهر وقتی سرایند لیکن رست راست آنرا زود خت

شش گانه صبح تا وخت نه گهنته روز این راگ و راگنی ها می سرایند بهیرون راگ راگنی کهنت رامکلی گوند گیری

گوجری گهنته بار دیکری بلاول بهیرون مده ماده — وارز نه گهنته تا نیزده — راگنی سیرده

انها کوکبا سوا دیاکه توری پت منجری اساوری برهنس — وارز دو گهنته تا سه گهنته

سارنگ پوربی کورسارنگ دهناسری نت — وارز سه گهنته تا شش — سری راگ مالوا برادر

گوری شام کلیان — وارز شش گهنته وقت شام تا نه گهنته شب — حمیر کلیان یمن کلیان بهوپال

کهانزا — وارز نه گهنته شب تا نصف شب — باگیسری کانزا رانه کهاج کیدارا بهنجوپتی —

وارز نصف تا سه گهنته شب — بهاگ سوهنی سنگهرابرن سورهه راگ نندول — وارز سه گهنته

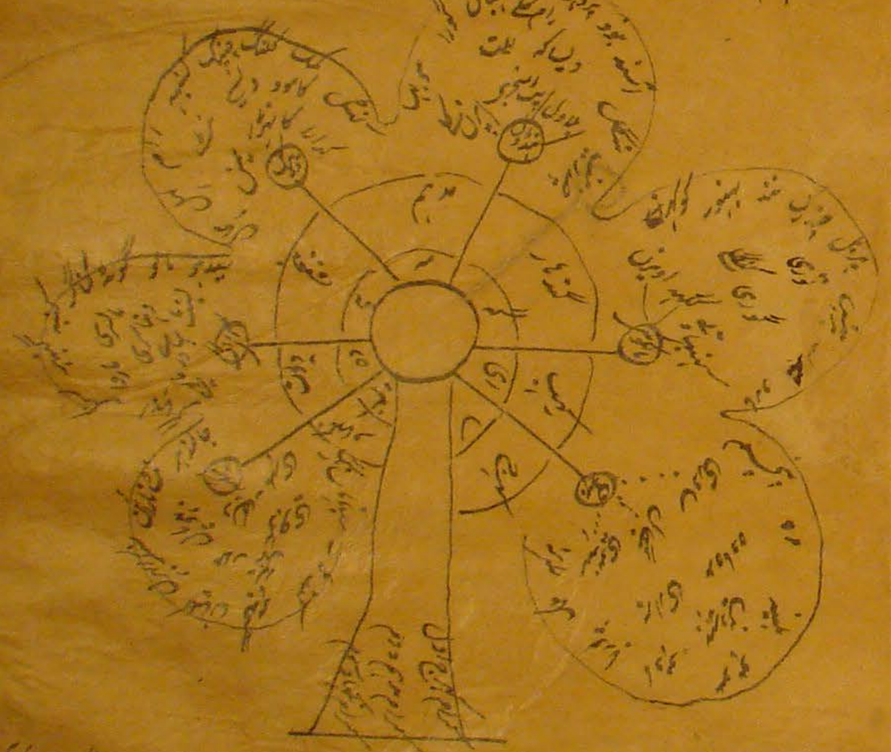
شب بقیه تا شش گهنته صبح — بسنت کالنگڑا للت راگ مالکوس بهباس — وکافی در

هر وقت می سرایند و کهروا در شب بهر وقت درست و بلنت در موسم بهار بهر وقت جائز و هولی در

وقت آن بهر وقت درست و ملار در موسم برشکال بهر وقت جائز و بنگله و غزل بهر هنگام می سرایند لیکن مناسب

آن هنگام شب و سرانجام از زمان و سیر واقف

شجره راگ و راگنی های آن



و در غیاث اللغات بواختلافات بسیار نوشته که نزد هندیان شش راگ است که آنرا سوده گویند و سی راگنی است که آنرا

www.abulhasanalinadwi.org

سنیکرن نامند و چهل و هشت پتر که پسران راگنی ها باشند از ان سالگ نامند باقی همه بهارجا است از سوده سالگ
خوانند پس هر راگ را پنج راگنی سنیکرن و هشت پتر سالگ حاصل شده نه و سوده سالگ یعنی بهارجا
شمار بست و باید دانست که سنیکرن آن راگنیها است که بر وقت راگ سرایند پسالگ انکه وقت معین ندارد
پس اول راگ بهیرون است فصلش کوار و کاپک وقتش از دو گهڑی شب باقیمانده تا پنج ساعت سنیکرن
یعنی راگنیهای وقتی او هشت کهٹ راگنی رام کلی دیوگندهار بهپاس بلاول و هشت سالگ یعنی
راگنی های مختلف الاوقات دارند — سوهو کهٹ ساسار چوراسک دیپاکهه سنکرین سوده همیر
بهیروی دوم راگ مالکوس فصلش درماه اگهن دوپس وقتش از طلوع تا پکپاس پنج راگنی وقتی دارد
گوجری بلاولی لوڈی مالسری ساوری — و هشت راگنی مختلف الاوقات دارد — انهیا بنگال
گندهاری کلیان امین بنگالی پٹ منجری بیرابهه راگ سوم ہندول فصلش ماگهه بهپاگن وقتش
از پکپاس روز برآمد تا قریب دو پهر و پنج راگنی دارد وقتی — لبنت للت بهیم پلاسی دیپکار کهنبایت
و هشت راگنی مختلف الاوقات دارد — پنجم دیوول بدهنس بهوپالی میام جیت سری پرج
بهٹیار راگ چارم مهرراگ فصلش چیت و بیساکه وقتش از پکپاس روز باقیمانده پنج راگنی وقتی او است — دهناری مٹنگ پوربی گوڑی گن کلی — و هشت راگنی ها مختلف الاوقات دارند — سهروی
مالیکورا ترون راج هنس مروا بچهترا مالوا کرنٹ بهاری راگ پنجم دیپک فصلش چیته
و بساکه وقتش از دو پهر تا پکپاس روز باقیمانده پنج راگنی وقتی او است — سارنگ — ویلاولی —
گوسارنگ کافی — نٹ — و هشت راگنی مختلفه وی اند — کیدارا منگل کوکب ہمیره پربا
بروی کهماج کلاهنگی راگ ششم میگهه ملار فصلش ساون و بهادون وقتش از نیم شب
تا پنج کاذب در هنگام بارش باران از پکپاس روز گذشته تمام روز و شب پنج راگنی وقتی او
است ملهار جهنجوٹی کانهڑا سورٹهه سنکرابهرن و هشت راگنی مختلفه او اند کموده
ارژانه گوندگ بهاگ جهنجوٹی کلاپربین سانونت ملهاری و بهارجا را شش است و
راگنی دوازده تال است — جلد اکتاله — تال هویلے — دوبک — جلد تتاله — سه ضربه — دیپچندی تالا — تیوڑا — سوفاخته
چهتاله — چوتالا — روا چوتالا — تال سواری دوازده عالم

علم الفراسة

یعنی قیافه دان عبارت است از دانستن اخلاق درون و صفات باطن انسان
از اعضای ظاهره و اشکال محسوسه و این علم بغایت قدیم است چنانچه در تفسیر آیه ان فی ذالک لایات للمتوسمین
در مجمع متوسمان را دانندگان علم فراست نه به متوسم طالب سمت است یعنی چون نشان دهد بدانجا رسد که گفته اند
و نزد بعض آیه لتعرفنهم بسیماهم اشاره بهمین علم است و نزد بعض مفسرین آنست که حدیث اتقوا فراسة المؤمن
فانه ینظر بنور الله هم بدان اشاره است و واضع این علم جالینوس است و دلیل بر شرف این علم آنست که
انسان بالطبع شهر نشین است و مراد از شهر آبادی است و بهداشته اند که آدمی تنها زندگانی نتواند کرد و از اختلاط
و آمیزش با جنس خود گزیر ندارد و چون جبلت بالفطره عاشق امر دی شر و فتنه بر اکثر طبایع مستولیست
پس وضع بر اخیار و ابرار لازم پس این علم کیفیت احوال باطن و اسرار کامن خلق است و در ترک و اختیار
مصاحب و معاون عظیم نافع و سود مند و دلیل بر انکه موقوف آدمی از این علم حاصل شده آنست که جانوری که او
داشتن و باز و چرخ و شاهین را ریاضت و تعلیم کنند چون از این حیوانات یکی را می بینند بشاهده صورت
و خلقت او حکم می کنند که خوی نیک و اردیا به و زود رام گردد و یا نه و تعلم و ریاضت تا چه حد خواهد رسید
پس هرگاه انسانی در بهائم مفید باشد و آدمی بالطریق اولی مفید بود و گر آنرا حکمی در برگان هم در ایام
تجربه کرده اند و خلق نیک از شکل نیک جدا نیافته و خوی بد از شکل بد جدا نبوده نمی از صورت تا دیگر
و بطاوی دو لمعات لمعه اول در بیان اصناف مردم بسبب رنگ گی صورت و الوان و اشکال اعضا
باید دانست که بهترین اعضا روی آدمی است به کمال حسن آدمی نظر و شرف دهی بسبب خوبی و جمال آن
و نقصان بین و تفاوت آن بسبب قبح و زشتی و محل حسن و قبح چهره است و حسن و قبح دیگر اعضا بالتبع
اعتباری ندارد و علامتی که بر روی انسان ظاهر گردد و دلالت آن بر احوال درونی جانب
قوت بخلاف اعضای دیگر و دلیل بر این سخن آنست که در حالت خشم و ترس و اندوه و غم
و خجالت رنگهای مختلف بر روی پدید میشود چنانکه از هر یکی بتوان دانست که در دل او کدام حالت
حاکم گردیده تا بسبب آن حالت این رنگ بر روی پدید آمده مثلاً در حالت غضب رنگی است
که در حالت خوف نیست و در حالت خوف رنگی است که در حالت خجالت است و این اختلاف عوارض ظاهر

www.abulhasanalinadwi.org

سبب تغیر احوال باقی در عضوهای دیگر گفت بعد از ابتدا زچهره کرده می آید باید دانست که بینانی کوچک دلیل جهل و بیقانی
دو بهم کشیده دلیل قوه و غضب و بزرگی دلیل خشم و سبعیت و خطوط پیش دلیل لاف زنی و بسیاری موی ابرو دلیل استیلای غم
و سخن بیهوده و ابرو بسیار و کشیده تا بصدغ و دلیل لاف زنی و خفه بینی و چشم بزرگ دلیل کاهلی و بزرگی و برجسته شدن
جمل و ضعف و حاصل و چشم در خاک افتاده و خانه چشم فرو رفته علامت خبث و بدطینتی پس معتدل باید لاغر نگ چشم منبع
چون شهاب دلیل غضب و دلیری و ازرق یا زرد علامت بردلی و ازرق رزدی آمیخته دلیل اخلاق بد و طوق گرد چشمی
دلیل حسد و بدانیشی و سیاهی چشم با زردی دلیل خونریزی و نقطه منبع با اوصاف مذکوره دلیل خبث بسیار و سبزی با ازرق نشانه
سبک سری و محبت جنگ و خصومت و بزرگی سر آن و برگوشت نشان کمی فهم و فراموشی موضع آن دلیل قوه خشم
و فراخی دهن علامت افراط حرص و کلبری لبهای دلیل حماقت خصوصاً اگر خشک و باریکی آن علامت ریکوزی بسیار و باریک
آن باکشادگی و دندان ظاهر باشند دلیل فحش بزن و دندان باریک و ضعیف با یکدیگر کشاده دلیل غایت ضعف و تنبلی
و بسیاری گوشت بر روی علامت کاهلی و نادانی و چهره خشک نشان فکر و اندیشه بسیار و روی سخت گرد دلیل تنگی
نفس و نادانست بلیغ و بزرگی آن نشان کاهلی و کوچک علامت بد نفسی است و بهترین آن معتدل باشد و کم افتد
که زشت روی بیکو اخلاق و خوبروی بد خوی یافت شود از اینجاست که حضرت متمم اخلاق علیه الوف التحیات فرمود اطلبوا
الجمال عند حسان الوجوه و کم خندیدن دلیل جهل و عبوس بودن دلیل خباثت و کثرت خنده نشان ستیزه روئی
و سفاهت با خنده دلیل خیره زبانی گوش بزرگ دلیل جهل و نادانی و کم و باز گردن قوی و کوتاه دلیل قوه غضبی و
باریک نشان ضعف نفس و معتدل علامت بزرگی نفس و بلند همتی و کوتاه دلیل بد آواز بلند دلیل شجاعت
و شتابنده نگاه و سخن علامت خشم و بدخوئی و سخن آهسته و زیر کفش نشان بردباری و بردوت مزاج و جگد کفش
علامت تبری فهم و حرارت فراخ و گوشت بدن بسیار سخت دلیل قلت فهم و کندی حواس و نرم نشان بیکوئی طبع
و جبوت خاکر و باریکی تهیگاه و دلیل قلت و کلبری آن نشان عفت و پرهیزگاری و مازی بر و دوارش تا بزانو
دلیل بزرگی نفس و خوابنیش بینی و سخت کوتاهی آن نشان شرم باید دلی و ترس کفدست نرم و لطیف دلیل
تیزی فهم و سریع الانهضی و کثرت عقل و کف کوتاه نشان حماقت و ننگ و دلیل بزبانی و دروغ قدم دراز
و سخت و پرگوشت دلیل قلت فهم و کوچک و لطیف نشان بندگی و فرخ و پاشنه باریک علامت شرم اکسپای

پای پر بهم جسته و زانخ کمی نیز دلیل وقاحت و ستیزه روئی ساق سطبر و پرگوشت دلیل ابلهی و پای لاغر بسیاری
بر ساق و دلیل فرو نفس لمعه و دلیر در ترجیح بعضی از این علامات بر بعضی اگر آن دو عضو که محل دو نوع مختلف مبدأ و
باشند در مقدار یا در چگونگی محل توقف بود و یکی از ایشان نا لائق و بزرگ تر کرده آمد و اگر هر دو در خلقت
و قیاس بر جانب بد کرده و دیگر آنکه را حوال و روش اعتبار کنند مثل حال خراج و گرگی و سگی و ترشی خشکی و همچو
احوال سن از کودکی و جوانی و پیری انگاه احوال غذا و هوا و اعصار و اقالیم انگاه احوالیکه از زنان و مردان
اعتبار کنند و آخر الامر بمثال دیگر جوابات دو حکم کردن بین علم شده و ری باید دانست اول چون علامات که
یاد کرده شد معتبر نیستند بلکه حاصل زنان غلبه ظن حسن و نیک مبنی و زنان که بر چهره یک نوع علامات و دلائل
بیشتر باشند ظن قویتر باید پس باید که هر یک دلیل از بین دلائل و علامات که یاد کرده شد تنها مدخل نکنند و در تعرض دلائل
دیگر سعی نمایند دوم آنکه چون اصل در باب فراست دریافتن صور و اشکال و اصوات است از تفاوت و ادراک
این امور واقع پس باید که تامل نمایند و غور بلیغ بکار برند بجلوات آن حکم کنند و بجمیع علامات ظاهر شده
سوم آنکه چون دلائل بر کوچ بعضی معارض بعضی شود چنانکه در بعضی دلیل شجاعت و نشان بزدلی باشد ترجیح
بعض بر بعض توان کرد بر وجهیکه پیش از ذکر شرائط یاد کرده آمد و بارها یاد شد اگر طالب تجربه بسیار بیشتر
باشد و علم نجوم نیک داند تا تاثیر کواکب و طبایع منسوبات هر یکی از ان تواند شناخت و بر آن عمل تواند نمود والله
بالسر اثر و الحقیقات و خبیر بحکمة العلامات و المنهیات کفانی مؤنة تحمیل

علم التکسیر

تکسیر در لغت بسیار شکستن چیزرا و باصطلاح نویسندگان تقسیم کردن اعداد است در خانهای نویسنده بنحویکه از هر طرف شمار برابر افتد و عاملان تاثیر اسما را که اعداد آن در خانهای نویسنده می ایستد در قسم نویسنده یافته اند ثنائی و رباعی و خماسی هر چند کم از ثلاثی و زائد از خماسی هم باشند اما آن زیادت اعتباری ندارد و ثلاثی مسدس را گویند چنانکه



و رباعی چهار در چهار را شاملش



و خماسی پنج در پنج را خوانند لامیان این هر سه قسم قسمین اولین زیادت شمرند دارند بخلاف خمایسی که بسیار کم رواجی دارد و طریق درستن ثمانی آنکه از (۱۵) تا (۳۳) دوازده عدد را طرح کرده از حصه سویمی تقسیم کنند و زیادت کسر در چهارم بیفزایند مثلا (۱۵) را اگر درستن خواهند دوازده طرح کنند پس سه عدد باقی ماندند و حصه سویمی در آنها یک است پس از یک ابتدا کنند که از هر جانب این نقش عدد (۱۵) می برآید و اگر (۳۳) را درستن خواهند بدستوریکه گذشت (۱۲) را طرح کنند پس (۲۱) ماند و حصه سویمی (۷) (۷) است زده ابتدا کنند شمالش

۱۵

۶	۱	۸
۷	۵	۳
۲	۹	۴

۳۳

۱۴	۷	۱۲
۹	۱۱	۱۳
۱۰	۱۵	۸

اما در کسر مثلا (۲۵) دوازده را طرح کرده (۱۳) ماند و حصه سویمی آن چهار یک کسر پس از چهار ابتدا کنند و کسر را در خانه چهارم نهی خانه دور نقش بنوبت چهارم آیه بیفزایند شمالش نقش کردن آن کسر آیه عدد مقرره یعنی برآیند کم از دی عدد مساوی می برآید که منشا این علم است

اما از جمع اعداد این رباعی آنکه از (۳۴) هر قدر که خواهد در نقش ننوشته بنویسند و آئینش آنکه هر قدر اعداد شمند از آنجمله سی عدد را طرح کرده باقی را چهار حصه مساوی کرده از حصه چهارم آغاز سازند و اگر یک آید در خانه سیزدهم افزوده چهارده نامند و کسر (۲) در خانه نهم افزایند و کسر (۳) در خانه پنجم افزایند شمالش

حاله اول

۱۰	۴	۱۲
۱۱	۹	۶
۵	۱۳	۸

مثلم / سوم / مسدس / مضلع / حاشیه یا بیوت / هر جانب / طریق دوم

۳۵

۸	۱۱	۱۵	۱
۱۴	۲	۷	۱۲
۳	۱۶	۹	۶
۱۰	۵	۴	۱۷

و نقش بروج نواده و دو بطریق دوم بفرجمع کردن اعداد و طرح در خانه عدد آن طرح سازند تا چنانچه نویسنده دهد عامی جمله حروف نام باز شروع از حرف اول آن اخ و نقش نوشته بنویسند زیرا که چهار حرف اندیشش

علم جفر

۲۰

۸	۶	۴	۲
۲	۴	۶	۸
۶	۸	۲	۴
۴	۲	۸	۶

جفر در لغت بزه و بزغاله چهار ماهه باشد و اهل جفر در اصطلاح علمی است که از آن بحوال غیب آگاهی دست دهد و هر چیز این کار بدان جوینده سزاوار است جهت مطلب اسما از انجا گرفته و اسامیان بتوفیق حکیم علی الاطلاق و آله چند مقرر کرده اند که بدان کاهی بر اسرار مکنون اطلاع یابند بر سبیل اطلاق و جامع این اوراق خود نیز از کثر علوم و چیز مجربه و آورده بنا و عیه بقجوای ما لا یدرک کله لا یترک کله چیزی از این علم هم می نگارد و نام این کتابش حالات مستطرفه باقی نامه خواهد بود بر دو آئین مذکور منبعه آئین اول اگر سائلی آمده پرسد که فلان بیمار صحت حالش چون خواهد شد بایکه از اسامی نه گانه مشهور باشد بپرسیده و روزی که سائل آمده آنرا هم گرفته اعداد هر دو را برآورده جمع کند پس آنرا بر حصه کند و آنچه از حصه بیرون بماند آنرا نظر کنند که یک بماند یا دو یا سه اگر یک بماند صحت خواهد یافت و اگر دو بماند رفته صحت خواهد یافت و اگر سه بماند بیمار خواهد مرد الا ماشاء الله آئین دوم نیز در اثبات آن بر دو نقش دست یابد که از تاریخ ابتدای آنماه نقطه یوم در یافت هر قدر ایام برآیند آنقدر اعداد قائم کرده (۲۸) عدد دیگر بیفزایند بعد اعداد نامهای صاحب مطلب و نام مادرش که مشهور باشند با عداد سابق افزوده مجموع کنند پس آنرا بر حصه کرده چون عدد آن مجموع قابل طرح نماند آنعدد و بقیه را بخانه از خانهای هر دو نقش ملاحظه نمایند هر نقش که آن عدد برآید بر آن حکم کنند و نقش هی مذکوره این است

نقش حیات

۳	۱۴	۲
۲۸	۷	۱۳
۲۳	۲۰	۲۶
۱۹	۱	۱۷
۱۱	۱۶	۱۸

نقش ممات

۶	۱۵	۲۵
۲۹	۸	۲۲
۲۴	۲۷	۵
۱۲	۹	۲۱
۴	۱۰	۳۰

علم النجوم

نجوم جمع نجم است بمعنی اختر و نجوم رز بزرگ آیات الهی است که میفرماید انا زینا السماء الدنیا بمصابیح و در اینجا نجوم سبعه بجز اظهار تغییر ذره و نگاهی بزینت تعبیر آن کرده ضرر خویش محو میشود بنابر اینکه الکواکب دجی ستاره ها ثوابت و سیاره ها شمند و سیاره بزرگترین اجرام نجوم و در روشن تر دانند اجرام نجوم مخرق و البته تر بسیار است و میان سیاره بهم شمس و قمر را نسبتی دیگر هذا جاء بکلام تقدس ارکان این علم را بنام یاد و فحصه باطنها جلالت شان میفرماید و الشمس و ضحیها و القمر اذا تلیها و جائی منازل قمری معلوم کشف شبیه رشنا میکند و القمر قدرناه منازل حتی عاد کالعرجون القدیم و جائی از عدد برد [illegible]

بیان سفر ابه فی ذرک الشمس یعنی لها ان تدرک القمر ولا الیل سابق النهار در نگاه که ارشد
از محلوقات او تعالی جاله از اراده و خواص و تاثیر نسبت چه ازاد اعلی چه اسافل تکلیف این بزرگ آیات دی تعالی که عموز زالوف
خواص و تاثیرات ناشئه فانظر عموما آن رتبه کوکه کما هی حالات را آپداند آری بقدر وسعت دانش خدا دانایان هیچه نگاشته
اند فقیر را نسخ بزشتی نمونه از خرواری و همچوگی از گذری پیش با گرین این حریقه قدرت میکشه بدل انکه سیاره
نهت است و هر یکی از ان بروزی منسوب چنانکه شمس منسوب بیکشنبه و زهره بجمعه عطارد و بچهارشنبه قمر به دوشنبه زحل
پنجشنبه مشتری بپنجشنبه ترجیح بشنبه و هر یکی از این سیارات تاثیری دارد چنانکه شمس سعد زهره سعد عطارد اوسط
قمر سعد زحل اوسط و بقولی شمس و به مشتری لسبار جلیم و سعد مریخ بد و خونریز و از این سیاره ها در هر روز منسوبه
خود تمام روز عمل خوانش دارند از شروع برآمدن آفتاب تا غروب آن و بقولی هر سیاره در روز منسوبه خوانش از نصف
شب گذشته تا نیمه شب آینده عمل دارد و با اینهمه هر همه سیاره در هر روز عمل خود دو دو نیم ساعت میدارند مثلا از وقت
برآمدن آفتاب در روز یکشنبه تا دو نیم ساعت عمل شمس باشد بعده زهره دو نیم ساعت پس عطارد همچنان پس قمر
پس زحل پس مشتری پس مریخ باز شمس عمل خود همچنان کرده دگر سیاره ها بترتیب مرقومه عمل دارند دوشنبه
اول قمر پس زحل پس مشتری پس مریخ پس شمس بعده زهره پس عطارد باز قمر بترتیب الذکر سه‌شنبه اول مریخ پس شمس
بعده زهره پس عطارد پس قمر پس زحل پس مشتری پس مریخ بترتیبه چهارشنبه اول عطارد پس قمر پس زحل
پس مشتری بعده مریخ پس شمس پس زهره باز عطارد به پنجشنبه اول مشتری پس مریخ پس شمس پس زهره
پس عطارد پس قمر بعده زحل باز مشتری به جمعه اول زهره پس عطارد پس قمر پس زحل پس مشتری پس
مریخ پس شمس پس از زهره بهفته شنبه اول زحل پس مشتری پس مریخ پس شمس پس زهره پس عطارد پس قمر باز زحل
بهفته هر چند حسب قاعده منذره اهل نجوم در روزهای دساعات سعد کار کردن و سفر نمودن سعید بود و ولادت
دگر نهائی از آن بهتر دانند و در خلاف آن نحوس شمرند لا اهل اسلام را باید که اعتقاد کلی بر آن ندارند و فرمود
حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم تحیت را مقدم دمتحفه علیه خود دانند مثلا روز شنبه که منسوب بزحل است و بقول
اهل تنجیم نحس آنرا برای سفر و نیزه نحوس شمرند چه حضرت اسعد السعداء فرموده صلی الله علیه وسلم اللهم بارک لنا امتی
یوم السبت و الخمیس و همچنین در قبول تواریخ برای خلاف و سفر طاق را اختیار فرمایند اگرچه خلاف تنجیم افتد

چه انتخاب در هر کار و ترجیح طاق را لسنه فرموده این فقیر گوید بیان سعد و نحس نجوم و تواریخ و روز و ساعات که مذکور شد
ذ آنست که آنرا معتقد علیه خود کنند بل بخیال انکه از این کتاب که حاوی مبحث علوم است از مبحث نجوم مقاله نباشد
والا آنحضرت صلعم کذب المنجمون فرموده بلی اگر قاعده این علم موافق شریعت مؤاخذه مخالفه نیست بالجمله
یکی از نحس شمرده اینطائفه رجال الغیب نام باشد که در تاریخی نسبتی میباشد گویند که هنگام سفر آنرا پس پشت یا
چپ انداخته راه رود و در حالت بودنش بر روی انداخته بزرگ برای مسافر باشد و خبر شناخت اکثار کرام
تالیح بکدام سمت میباشد و در کدام روز بکدام جانب این دو نقش نوشته اند اندران باید دید

باب دوشنبه	مغرب سه‌شنبه	غربت چهارشنبه
شمال یکشنبه	قطب قهار	جنوب پنجشنبه

کرجاری شده حق از عادت لوجی صاحب کشف الظنون گوید که ابو المعین نقل میکند که بسیاری از علما قائل بتحریم علم
نجوم اند مطلقا و بعض بتحریم اعتقاد بآن و صاحب صبح الاعشا گوید که احکام نجوم غیر علم نجوم است چه خبر دادنی در یافته
میشود بسبب آن از فروع ریاضی خواهد آمد و اول در یافته میشود بدلالت طبیعیه بر آثار علوی از فروع طبیعی خواهد آمد و برای
آن فروعات از انجمله علم اختیارات است و علم رمل و علم فال و علم قرعه و علم طیره و زجر علم الاقتار
و آن علمی است که دران بحث از اقوال علما در اسعدین از اصحاب تابعین شده و سایر سلف و ذکر افعال و سیر آنها و امور دارین
و مبادی آن امور بسیار است بسبب از ثقات و غایت از ان موقوف آن امور است یا اقتدا کند بآن و برسد بمقامی که برسیدند
آنها بدو مثال این بزرگان و همین جمله بهرش خواهد آمد ان شاء الله تعالی علم آثار علویه و سفلیه و آن
علمی است که بحث کرده شده دران از ترکیبات که مزاج مبنیت آنها را و در یافته میشود از ان اسباب حدوث آن و وی
نسبتی تحت زیرا که حدوث آن یا بالای زمین تحت یعنی در هوا و آن کائنات جو است و یا بر روی زمین چون انهار
و جبال و یا اندر زمین است چون معادن و در بعض کتب اسلام کتابی بهاست از حکمی از انجمله کتاب السماء و العالم است کشف الظنون
علم الاحاجی و الالغوطات که از فروع لغت و صرف و نحو است و احاجی جمع اجیه است چون انجیه
و آن کلمه ایست مخالف معنی و علمی است که بحث کرده شده دران از الفاظیکه مخالف قواعد عربیه اند بحسب ظاهر و در تطبیق
آن بر وی زیرا که آسان نیست درج کردن آن بمجرد قواعد مشهوره و موضوع آن الفاظ مذکوره اند از حیثیت
مذکوره و مبادی آن ماخوذ است از علوم عربیه و غرض ازان حصول ملکه تطبیق الفاظی است که مخالف قواعد عربیه اند
بحسب ظاهر و غایت آن حفظ قواعد عربیه است از راه اختلال و احتیاج بدانعلم ازین حیثیت است که الفاظ
عرب گاه باشد میشود مخالف قواعد علوم عربیه بحسب ظاهر بانظر که آسان نمیشود دریافت کردنش در آن
قواعد بمجرد معرفت آن قواعد کشف الظنون علم الحساب و آن علمی است که بحث کرده شده
دران از امور یکه جاری اند میان اهل شهر از معاملات که شهریت بر دانش تمام نشسته بر نظر که اجرای آن
بر قانون عدل باشد بحیثیتکه تکمیل ترافی نزلقین شود و از سیاست مردم بمنع کردن و زجر نمودن و امر کردن بمعروف
بطوریکه موجودی نشود سوی تشاجرات و تقاتل و تخاصم بین الناس مطابق رای خلیفه از زجر و منع و مبادی آن
بعض فقه است و بعض امور حسابیه که خلیفه آنرا پسندیده کرده و رای داده و غرض ازین علم حصول ملکه است

دین امور و فائده آن جاری کردن امور ملت در مجاری بر وجه اکمل و این دقیق ترین علوم است و درک آن
نمیشود مگر کسی را که فهم ثاقب و حدس صائب داشته باشد بر یکه اشخاص و از زمان و احوال هر یک دور نیفتاده
پس ضرورت است برای هر زمانه و هر حالی سیاست مخصوصه و این کار مشکل کار ریاست پس نیست لائق این منصب
مگر ائمه قوة قدسیه خالی از هوای نفسانی و از وجین عمر بن خطاب رضی الله عنه که عالم بود و بحکایه و علم ریاست بلکه مشکل
است بر بعض لوازم این منصب کشف الظنون علم احوال رواة احادیث از گروه های آن
و قبیله های و اوطان آنها و جرح و تعدیل آنها و مدت ایشان و غیر ذلک و این علم از فروع تواریخ است
بوجهی و از فروع حدیث بوجهی و آن علم اسماء رجال است بالجمله کما فی کشف الظنون تم و فقه الاول
من تذکرة العلوم عن و فقه الله تعالی لمجلد الاول من مجلدیکی هذا الکتاب

و فقه ثانی

در سیر انبیا علیهم السلام و بزرگان دین مشتمل بر دو تذکره

تذکره اول متضمن بیست و نه ذکر اول

در سیر انبیا علیهم السلام از آدم تا سرور عالم علی نبینا و علیهم الصلوة و السلام از انجا که در دین و قرآن از سیر انبیا دو مقصد
از جمله احادیث خیریت آثار حضرت ابو الاباست که ابتدای آفرینش انسان از دست علیه السلام بنا بر علی ظاهر
چیزی از کیفیت آفرینش ساکن الشان نبی عالم گوزان هر چند مردی بروایات شتی و مختلف زیست هر قوم از
رقم مبتنی باید دانست که در ابتدای آفرینش گیتی و چندگی مدتش هر قومی را قولی و هر جمعی را بیانی است و در اجماع
گفتنش بس دشوار اما اتباعا بسنت تواریخ نویسان نبذی از اقوال هر جماعت بسطری میرود که حکما گویند
افلاک و انظار انجم را نقشبند این نگارخانه شمارند و سپهر و خورشتان سپهر را جاویدی انگه زمان آن شمارند که گرد
کواکب تابته که آهسته خوانمند یک دور انجامند جهان برهم خورد و چرخ نیز گردد پیکر او نمود ریای جهان بی
را فرود برد و اجرام علویه که رفتار خاص دارند دوره از سر گیرند و این دور پیوسته جاری باشد و صورت
پرستان هندمدت بقای عالم را بچار دور نهاده و نزد ایشان هم این دور تسلسل انقطاع نه پذیرد و بعد
اتمام هر چهار دور جهان برهم خورده باز دور اول بدو آید و هر دور را نامی نهاده مطلق دور را نجگ خوانند و
دور اول را ست جگ و ثانی را دواپر جگ و ثالث را تریتا جگ و رابع را کلجگ نامند و اول بالبته
و جامع جمیع حسنات گویند و مدت ایام آن نهصد لک و بست هزار سال و عمر مردم این زمان صد سال

دودوم را در راستی و صلاح کم از اول خوانند و دانش دوازده لک و نه دانش هزار سال و عمر طبعی آدم
ده هزار سال و سیوم را در راستی از دوم کم و در شتی و کجی و بدکاری افزون گویند و دوازدهش شصت لک
و شصت و چار هزار سال و عمر آدم و دران زمان هر هزار سال یک پیغامبر آدم و نوح علیهما السلام را ازین دور شمرند و چارم را
سنج نیش دغا و جامع نارا ستی و بیدلی گویند و طولش چهار لک و سی هزار سال و عمر مردم آن صد سال باشد و بقوله
این قوم در آخر این دور قیامت آید که از اربعث خفته بر پای خواستند یعنی بر هم خوردن جهان تا بآخر دور اول
آغاز نشو جهان را اجمال کاندر پذیرد و تفسیر گویند که هر که بمیرد و باز بجسب حسن و قبح اعمال خفته بقالب نیک
یا بد در جود گردد که مصداق انبعثوا حسنا و سیئا قالب دیده ام هیچ سبزه بارها روئیده ام
و این مذهب تناسخ تحت و جمعی گویند که دار ادبیمال اول چار عنصر آفریده و شش هنج که ارباب هند آنرا آکاس
نامند بران افزوده بر چند عوام آسمان خوانند آکاس گویند لاد انیان الشان آکاس را جز آسمان خوانند
و گویند آکاس از ماده عنصر نیست بلکه از چیزی دیگر است و گروهی برآنند که آسمان را وجودی نیست و آنچه
پیدا است ستاهی انگرد باد و ستارگان روانهای روشن یزدانیانست که بریاضت و عبادات بدین
هشتن جسد خاکی جرم نورانی یافته اند و گویند که آفریدگار هشتن بر شما است که مظهر کامل صفات یزدان
نور است و افریدگاران دیگر ان دیگر اگویند که تمامی مخلوق را بر جسته پیدائی آورده اران میان انسان را برگزیده
و ازانجمله چهار زوده ساخته سپاه آرائی و کشورگشائی و مرزبانی و قهرمانی بیکی سپرده آنرا چهتری خوانند و دوم را
بگفت و حرفت او فرمود منبس گفت و سیمین را شودر خوانده به پرستاری مردو زن محض گردانید
و در قرقه چهارم را برهمن گفته ائمه دین و ملت بدیشان حوالت نمود و بهندو نام کتابی محمول از دینیات آشکار
که بالشان ظاهر کرد که کلام الهیست و نیز گویند که هزار بر هما بوجود آمده اند و الحال فرمانروائی بر همای هزار دیگر
است اکنون نزول زمین و حدیث معتقدات اهل اسلام است فرمود پیغامبر ما علیه الوف التحیات و الثنا اول ما
خلق الله نوری و اول ما خلق الله روحی و اول ما خلق الله العقل و اول ما خلق القلم و فرقه منی این هر چهار
قول شبگونه تطبیق دهند که مرتب ذات واجب الوجود چهار است نزدیک ذاتی و صفاتی و افعالی و آثاری و آن ذات
کیتا و گیرنده نیش حقیقی است سر جوش شیون که هم شمع بزمگاه ظهور است و هم چراغ خلوتکده بطون همان نور و اذا السرور

و آنرا طلوع نیز هر صورت نامی دیگر یافته است همانا آن چهار اسم را مسمی یکی است و آن حقیقت محمدی است صلی الله علیه و سلم
دهم فرمود انا من نور الله و الخلق کلهم من نوری و کلی است روشن بر بی روشن نفس سیوم بدو نوشن که گفت
ع بده از خدا بزرگ توئی قصه مختصر و دوم ارشاد آنشر و در نباد و دین تحت کان الله و لم یکن معه شیء و کان عرشه
علی الماء و کتب فی الذکر کل شیء خلق السموات و الارض و آبه و انزل الماء و هو الذی خلق السموات و الارض
فی ستة ایام و کان عرشه علی الماء جمعی قائل و بر آنند که آب بر دیباچه مسلح است بر دیباچه نشو آبی
پرده دار آن شاهد راز است فتح الباب آفرینش این نقطه بر کشیده اند که در آن هنگام که گنبد نگاه آسمان بجهت بیا و ابلیس نگشته بود
ناگاه از آنجا که بوش بر آن لجه موجی خاست و ازان موج دریاوی بکاری بر زد و کفی بر آمد و آنکف کفهای بر زیاد و جای
اکنون گنبد سبعه است ذرا هم گشت و ازان بخار زمین نقش بست و هستی گیتی در بوش و صورت گرفت خوت هستی گنبد بر بنیه دوده بوش
زمین بگستره و در شبنه کوهسار از درخت و چارپای ثابت و سیاره از درخت و چنبنه آسمانی را و سپهر و چمیدن گشنده از درخت
اطلاق بوش گیرد بوش اندر آورد و آنرا خبار سر ابنده گفت ذات بگذار و زنده گوهری از نوشین پیرایه آورد و دران گوهر
پرور نگرست گرمی نگاه ناز گوهر را بگداخت و آب گشت و در و آن آب و فرزند آن بوش گسترده آمد و از آن بوش شده
باقیمانده از آنچه بر جسته پیدائی ظهور گرفت و آمیزش هر چهار عنصر پیکر آنشل پذیرفت یکی زان جان است آدمی آن زمان است
و الجان خلقناه من نار السموم تجسم خلقتش خبر داده شد که در پیکرش جزوی از اجزای دیگر بیش آنچنانکه آدم را بعضی از عناصر او بجهت غلبه عنصر خاکی تراوکوید چنانکه حضرت باری عز اسمه از زبان ابلیس فرماید خلقتنی من نار و خلقته
من طین پس نه آن از نار محض و نه این طین مطلق بل الاشبه غلبه آن عنصر ضمن تلفظ شده و گویند جن جنس از نوع انسان
بر برکه او تعالی فرمود فسجد الملائکة کلهم اجمعون الا ابلیس و ابلیس را کرده جن است چه آنجا استثنا کرده کان من الجن ففسق
عن امر ربه و در جمله سابقه ملائکه مستثنی منه و ابلیس مستثنی باشد و مستثنی چاید بگر از جنس مستثنی منه پس معلوم شد
که ابلیس هم از جنس ملائکه بوده و جوابش چنان داده اند که در کلام عرب استثنا مستثنی منه از جنس مستثنی منه آمد چنانکه جاءنی القوم
الا الحمار پس الحمار از جنس ملائکه نباشد زنکته در دین فقر را سر سبزه و آن آنکه چون دران زمان غیر از انکه دو
از ذوی العقول که مامور به اتقیاد او امر تشریعیه کسی نبود الجنس در موالف مقام ملائکه جن هم بنحوه مذکور ابلیس قصه لبش
میان زوده خواهد آمد پس بدینوجه که او تعالی بجمل آنچه مامور بود در انجام طاعات و اتقاد او امر الهی شامل شان شده لهذا در آن

بفرمای مرا یا ایها الذین آمنوا امرهم و نهیهم بامرون بجملگی اطاعت فرمان کرده سر بسجده آدم که خلیفة الله بود فرود آوردند
و ابلیس به بهانهٔ آنکه ما امرتم الشمول انجماعت آمر مستثنی فرمود که جمله رفقایش سر بسجده نهادند الا ابلیس لعین
دگویند جن مسلم را دکاوزه شیطان خوانند باقی حال جان که دسوما و ابو عیسی و طاطوس هم نام و اسامی طائفه جن
گزیده پیشه اری که جوزه اری اندرین طائفه غالبست و پیشوه آتش سرکشی زده نه بر گردن ارکام و اوپچیده نه سرکش سی سگ کشیده و در
زهره بر کوه آتش منشان چون دوزخ ناری برای خاکه نهاد ان آتست و در گردنه ها آتش سرکش بان آب در دون نه نه دلان طبیعی از
بانی تازه رهنمون شده سرداری آن کرده به جلیا ئیس نامی نوکاری سپرده و آنهم به چنبری شعله فش نی طبعان آغاز کرد
آتش باد پیش خود دیده بلیقیا نام لسیده منشی سر کرد و آن انجا که نهاد فت و جا گرم ناکرده حرارت سرداری باگرمی ذاتی جم
ساخته لشکر اره فش زبر جات این بار سر بسنگان بار گاه جلال که در نگاه کبر بائیش بیک اندیشه دو کس ۲ را نسبت نداده
خاک ره دی آوردند و بر باد بر از دند و کشتند و نار سیدگان ۲ به بندا مذر آورده بر لسیمان بر آسمان بر دند تبر نوشش گو دیگر
عزازیل را از آن گرفتاران نگو میه فرجام بر سپهر میناقام به نیابتگری کرامت و بر دوان را آنمایه بر سنتیده که لبر ایرده قرب
جایافت و سروشان را آموزگار آمد مگر اتباعش را بر روی زمین باز باد بهذا در سر نقام و با همگر آزاد نگشتند و فقته انگیخته
سلم الملکوت یعنی عزازیل که هم از ان قوم بود گو شمال قوم بهره خویش گرفت و سپیدانه با سپاهی از فرشتگان راه زمین
پیش گرفت و یکی را پیش سرکشان و نشناسا آشتی به بد آید و ستیز و آویز روی نماید بر تبه کاران بگیارد و لجی را که پیشم سیده
گشته سوبین که ریسفیل تا سف نام داشت بگرد بر ازان جنبک خوبر نز خوه ۲ بد کشیده دو ستنده ۲ از شورشان با گانیه
چون آشتی صورت بلست از یزدان و الا رحمت و هم همت خواسته آمد خداوند بهدیع بخشش نه تنها رحمت و همت
بلکه فتح و نصرت نیز بخشیده سه گروه ۳ بر بن پیروی بپذار زدنی گرفت و بدل گفت که ایزد ۲ و در آفریدگان از بن نزدیکتر
دو بهمه تری همیت همانا فرشته چند را از روی خطا لوح محفوظ خوان و نظر میوه کرده که درین نزدیکی کی را از نزدیکان
بجاری همی راهنمه و بگرانباری طوق لعنت ابدی بر خاک مذلت همی انداخته نه غمین گشتند و غم دل با مونو کار گفتند
گفت ایها القوم دیر است که من این لقوشش می نگرم و آسمان می شمرم یزدان را آفریدگان بسیار و نهان
از نظرها در جهانهای دیگر گرم کارانه نمازرا نشانه در خور نفرین که باشد مراد شما چه باک باکجا بهمین خیال باطل ۲ دفعه
تا دیه ایجه دیدنجه این لغزات کاسه لقدق بافته بدو رسیده نچه رسیده و صاحب جواهه الجوان روایتی پیکنه که حضرت آفریدگار

از ابلیس دصه فرمود که برابر فرزیت آدم ستوم او بعد از زانی خواهد شد پس نسل کسی از او بعد او مگر قرنی از
شیطان بادی نباشند و گویند که شیاطین بادی گویند ذات است و با هم توالد و تناسل دانند و اتحاد و در ان
راست ابلیس ذکر دو ران چیش فرج آفریده که او با هیچ آن میاشرت نکند در هر روز از آن ده بیضه بیرون می آید
و از هر بیضه هفتاد شیطان دشیطانه و بقولی هشتی بیضه می دهد و در مغرب دوده و در مشرق دوده و در روی زمین دراز
هر بیضه جنسی از شیاطین چون غیلان و قطارب و وجان و غیره بیرون می آید و از اولاد آن تناسل آورده
گویند دی ابو مره زمانش دیر بر ایی عزازیل دور بیاورت است انتهی کلامه **اول الانبیا ابو البشر**
آدم علیه السلام چون حضرت آفریدگار بر حق خلیفه خواست که بجوی زای دلفته گر مبانی آدم شرف الناس
نبود الا که جلوه دهد بخطاب انی جاعل فی الارض خلیفه او شان را فی علیه فرمود ایشان بهمت نادانستگی فضیلت آدم را علمی
از حکمت بالغه دی تعالی بر فرمه انجلیل نهان لفیه فیها لا سبیل لک الا دا و دمن لسبح بحمدک و نقدس لک خود کش هر دو انگشته
دگفتار نهر آثار انی اعلم ما لا تعلمون مه نهوشی بر دو نهان گرستاخ خود نهاده تا جبرئیل امین فرمان رفت که دشت خاکی از
زمین فراچنگ آرد تا خمیر مایه کالبد آدم دشت دپیدائی خلیفه اعظم تواند بهد سر دشتان لادر از کنبه دوار زمین فرو
خزر آمد چون خواست که روای خواهش خاک مالش دهد زمین دامنکر شد زمین سوگند خوان آورده گرد در آویخت
دو دو از آسمان بر آورد و گفت از زمین خاک کالبد خلیفه خواهند ساخت راز فرمانش عاصی و آشوبجو خواهند آمد
در بر زمین بصد زاری فرمانبهای الهی شد نه که خصما بکال بهد بکوفم ذلیل تر خواهند گرد ابنه ای جبرئیل دست از زمین
بدار جبرئیل امین بزاری زمین رحمت آورده باز گشت و میکائیل در سر زمین بصد اسه و نیاز زمین کار را انجام داد
نتوانستند تا نوبت بعزرائیل ۳ رسید دی باجرآت زمین کار برحق مستوجه گرد خاک شده و گریه و زاری زمین گوش اعتنا نشنده
باتباع امر واجب الاطاعت دست دراز کرد و مشتی خاک از تمامی زمین برگرفت روی باوج سما آورد و بمناجات الهی عرض
کرد ایزد خاک بوجه حسن فرمان رفت که ای عزرائیل ازین خاک بر سر زمین خلیفه بظهور می آرم و برای قبض روح
تراسلط خواهم کرد عزرائیل معذرت کرد که پروردگارا مرا ازین کار معاف فرمای که بنده کامت مرا دشمن خواهند
حکم شد که مرگشان را بسببی خواهم گردانید چون تب و درد و غرق و حرق که مردم مردن را بد انجهت دانسته
ترا بدشمنی نخواهند دید پس آن مشت خاک را با بن که مخلوطه و طائف به آشتند و آب رحمت بر سر آن پاشیده در عرض

www.abulhasanalinadwi.org

گل شد و بسال چهارم صورت بدیع بدست شش فخاری یعنی سفال پخته و گل خشک گردیده و در سال ششم جسد آدم صورت گرفت
تا روحی اهبیل انقباض نزد در شتگان از انسو گذر کرده و به کنه قالب آدم بر روی خاک بجان افتاده هیئت ظاهرش را پسندیده
بران آورد و کار آخر انجشم حقارت نگرست در روی در شتگان بفرزانگی گفتند که ازین خاک خلیفه طور خواهد ساخت
گفت آری اگر الله تعالی این صورت را به تجربت من گرداند آنرا هلاک گردانم و اگر مرا به تجربه وی خواند ساخت
تن بفرمانش در خواهم داد و از زبان عباس فروی خست که باری ابلیس علیه اللعن در قالب آدم علیه السلام در آمده تا بناف رفته
بگردی آتش باز گشت و دران جبهه غصه و حسد در کانون سینه وی زبانه زده بر سر آن قالب آب دهانت بر انوخت
چون مدتی بر آمد آب از قالب آدم بدر کشیده رنگ و از گل بقیه آن قالب درخت خرما پدید آمد و بهم آورد
مروی است رضی الله عنه که روح مقدس خاتم الانبیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بر عرش معلی در دون قبه بلی بعبه تسبیح میکرد
تا قطره از عرق مطهر آنسرور در انجا چکید بمضایقه اکنون در انجا نخلست و در اقتا جبرئیل علیه السلام بار
یک العلم آمد آنرا بگرفت و بر جبین ابلیس آدم علیه السلام بمالید تا نور جمال آن ابوالبشر باصعه چنان شده
چهل روز پس از آن روح آدم مخلوق شد فرمان ملک الجبل مهتر جبرئیل و دیگر در شتگان سپهر آن روح را در طبقی از زر گرفته
و تحفه نوزاده دیگر در شتگان برسیده و هر یکی از ایشان ملائک را به تعالی از سر روشان با خود داشته بر سر قالب آدم آورده و سایر
ملائک آسمان بتمام بفوج فوج بدخول روح بجسد او تماشا کنان و در آمدن جان در تن چون فرقه بهیم آمده از حضرت حق بروح خطاب
که یا ایها الروح ادخل فی هذا الجسد باشد از آن روح باطراف قالب پرتوح آدم بر آمده اندرش خود را گنجیدن خواست
دعوش کرد و با خود گفت ایا من جسمی ام نورانی و دین قالب تاریک و کثیف چگونه در آیم خطاب آمد ایجان آدم ادخل کرها و اخرج
کرها بجود و امضای این حکم محکم جان بنفذه بینی آدم در آمده بحلق دماغ سیر کردن گرفت و چون آدم علیه السلام چشم
جهان بین بکشاد جان از دو بام دماغ بخلق نرفته آمده در سینه و از سینه در ناف رسید و بتمامی گوشت و عضلات
و رگ و پی ساری شد تا آدم بقدرت خلاق عالم دست بر زین زده اراده برخاستن فرمود سر روشان بر آورده
این شتاب زود گیها را بخش در آمد مگر این بنده شتابکار خواهد بود چه هنوز نصف تنش گل است و او قصد برخاستن
دارد چه اگر او را فرزند خلق انسان عجول لا پس آدم علیه السلام تمامی تن خود نظر کرد که پروردگار او را از چه آفریده حالا که
روح در جان سیران لبه هنوز تکلم مستقر نشده بقهقا در شتگان ماذن رب الانس و الجان دماغ آدم علیه السلام بعطسه

تا روح استکمال و قرار در بدنت و آدم علیه السلام زده با مام الهی کلمه الحمد لله رب العالمین از حضرت قوی بگفتن
شنیده و بجبرئیل این امر شد که آن عطسه را بگیرد و بگه انسان بنده مقبول عیسی بن مریم او بخواند و آدم علیه السلام را بگوید
بر تختی مکلل از گوهر و حلل که لوش و طل نبیل بسیل بود و بشب برین جایگاه و نور بشبانی او که نور محمدی بود مستوی تا روش تابان
حضرت آورد بکار بملائکه امر فرمود اسجدوا لآدم فسجدوا الا ابلیس نبی بر سر سجده شده و موی ابلیس
که ابی و استکبر بر دوش آمده و جبل در شتگان سر را بجده برداشته که ابلیس ایستاده است ابلیس دو باره
بسجده آمد از لخت ابا بر سر شده باز سر برین شده ارث و شیا ابلیس ما منعک ان تسجد لما خلقت بیدی
استکبرت ام کنت من العالین گفت انا خیر منه خلقتنی من نار و خلقته من طین حضرت رب العزت
بکمال غضب و خشم فاخرج منها فانک رجیم و ان علیک لعنتی الی یوم الدین و نیز در مقام راجح است بسوی
ایمان یا صورت ملائکه خنانکه نوشته اند که بجز شیطان این کلم صورتش تبدیل نیافته جسمش لسبه شده تا امروز
دانج شده که این مردود مخذول در گاه جلال حضرت و چون از گردونه خود شتابان و از بارگاه رحمت مایوس در زمان شده
طول بقا خواسته و اندیشه فاسقه اغوای بنی آدم که لسبب او ملعون شده بود نماز آورده عرض کرد و سرتاب را نظر فرمود
الی یوم یبعثون ارزانی شده فانک من المنظرین بدرگاه دست بدعا بر آورده گفت آدم علیه السلام
قسم بعزت تو گواه خواهم گرفت ایشان را مگر بندگان مخلص تو حضرت عزت باسخ آمد راست است این نیز من
هم براستی میگویم که جهنم را از تو و تابعین تو خواهم آکند از جنیان و در شتگان تخت آدم علیه السلام در حضرت العزه و بس بیاورده و آدم
و دران بهشت نزهت نشست از نزهت دل مسرور است و اندوه لا با امیخته لسبب الفزا و دو نهای و علم غیب بدو نگفتند
و بعد و زبان حال این مقوله لغا بیفزوده و پای در زنجیر بیش و دستان به که با بیگانگان در آستان حضرت عزت
بملاحظه اضطراب خلقه حق و بنبت خولش نومی خفیف بروی غالب نزده و در زمان بهشت بیخی که با نیاب بگذاشت
فسلی از اضلاع چپ وی علیه السلام از دست جبرئیل امین بدر آورده از آن دستخوان حوا بیافرید سلام علیها بصورتی
چون ماهتاب و سیمتری چون آفتاب پس آدم علیه السلام از خواب نوشین بیدار گردیده بحضرت معاجت باجواجیو گرس خنده
ابوالبشر چون بر او بنظر شهوت دست بجوا و راز کردن خواست ندا آمد که با بیت هنوز بر سم نکاح صورت و بسته مباشرت بیگانگان
حرام است پس حضرت حق خود بنات و حضرت صفات آدم علیه السلام اجوا بعقد شرعی قرآن ساخت و ذریه ای آدم باش باز دیده حق

www.abulhassanalinadwi.org

بهشت آدم در دی سیاهی گرفته آدم بملاحظه آن خوفناک شد جبرئیل گفت ای آدم روزه بدار و چون آدم روزه
داشت چیزی از سیاهی دلش کم شد تا بات روزه جبرئیل دو روز دیگر گفت و بدان سبب آن روزه را ایام بیض نامیدند
که سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم ماه است و این روزه ماه آدم فرخنده آمد تا عهد موسی ماند و هم گاه آدم و حوا
علیهما السلام هند و ستان را مسکن گزیدند خوا حامله شد و در یکبار پسری و دختری زائید و نام فرزند قابیل و اسم جمیله اقلیما کردند
که نهایت صاحب جمال بود و در بار دیگر باز فرزندی و دختری زائیده فرزند را هابیل و دختر را عناذه خواندند که جمال
نیک نداشت و مرادیت که حوا الیمصد بیست بار و هر بار دو کس یکصد و شصت تا بار زائید و هر بار پسری و دختری آورد و میرزوست
که حوا از بهشت بقابیل حامل بود اما وضع آنحمل بدنیا اتفاق افتاد چه بهشت جای آلودگی خون نیست فی الجمله قابیل و هابیل
دو جوان برومند بسن بلوغ رسیدند فرمان آمد که هابیل بکر بفرق حل تزویج دهند قابیل بدیده خواهر توام هابیل عناذه را اقلیما جمیله
دید جبریل بحکم آدم بر حسب حکم ادای رسم فرخنده و ملاحظه مصالحت هر دو فرزندان برای تشفی خاطر آنها قرار دادند که
هر یکی از ان هر دو قربانی کرده بر کوه منا بهند ارند هر قربانی که بدرجابت رسد اقلیما از ان صاحب اوست تا هر دو قربانی
کرده بمنا آمدند پس آتشی از هوا الهی فرود شد قربانی هابیل بسوخت که دلیل قبولیت شد قابیل بهم قبول قربانی خود خ
از خشم بفرخت در آمایه بجاده ملت شد و بهابیل گفت که ترا خواهم کشت هابیل بخجل آمد که قبولیت از خدا است دیگر
لاکر از بهر دست نه تی در از خواهی کرد باری مرا در راه مبنیت چه من از عذاب خدای می ترسم الموجز قابیل
قابیل در نیت آدم علیه السلام که پنج روز فرصت یافته و هابیل سه روز شنبه در میان کوه سقدار خفته دیده به بینیم شیطان
سنگ بر سرش کوفته بکشت و بحکم انکه تا آن زمان مرگ شیوع نیافته و طریق تکفین و تدفین و پرده کتمان بهیچ جا
بر نشده بود هابیل متردد بود که ما او چه کند تا از بهر دش کرکس گرد عالم بگشت اورا که فضیحت دوست خفته بی
زاغی بصورت فرستاد که بازاغی دیگر روی به بحث آورده آنرا بکشت و از انتقام زمین سیاه کاویده مدفون ساخت
این لطیفه بجی قابیل تعلیم شده هابیل بکبر گور مدفون ساخت و گفت وای بر من که شل این زاغ هم نیم که
که عیب برادر خود پوشانم دراز کرده خفته شیطان سنگ در رجوع لوطل بخفته نداند که ای زمین قابیل را بگیر
خاک دیرا تا بر انو فرو برد وی دلیل رسکاری بش کرد و قبول نیفتاد تا بسینه فرو رفت تا کلمه طیبه بفشارش آورد
نجات یافت و باز مدت سوگواری که فرشتگان الهی بعد بزخم دیزه کشته شد و باز زنده و باز کشته و تا قیام قیامت همین حالت

خواهد بود و چون آدم علیه السلام از خبر بازآمدن قابیل کرا زار بسیار دست می داد و گفت تا بدانم که وی چه خبر
پرسیدن شد تا از جبرئیل کیفیت کشته شدن هابیل دریافته زار و فغان بر آورد جبرئیل بقرا قابیل آمد و بش آن
از گور بر آورده با نفرین پدر فرمان بدان داده که هر دو بازو را بر گردن بسته و بگریبان نزد پدر شتابان
در آمدند نفرین بابت قابیل کرده بسکین فحه آمد و قبول این بکاسه سر هابیل بدان بابت در گور هابیل دفن کرده
وحش و طیر را دیده حالش بگریه آمدند آخر او طل حمیه بش قابیل دفن سنت در ان ایام کل فرزندان آدم
بقدر بیست فحله بهند چنانچه از بهند بزرگوار خواهر مرا که بهند بازار صنعتی فرزند بابیکه بدان تجارت کنند حضرت جبرئیل بآب زمزم
انحضرت شستی از طلا و شتی از نقره بیاورد و گفت که این اساد کرده و جمال نیفته اند و از ان بعرف آرند که بجای کی خواهد رفت
کوتاهی سخن بعد از ان سال از عمر آدم بیشمار شد و بفرزندان خویش فرمان داد تا شنوده که بشنبه خورش مردمان بهند بخواهد آمد
میباشد فرزندان هر یکی سوی بجا بنی کسیل کرد و غیر شیث که بزرگتر بین فرزندان هر جمله بود او را بجای خود بگذاشت
در معاودت در تکی روی دلو بتوسط شیث از حضرت حق در خواست تا جبرئیل آمد و گفت ای آدم تو را که آشی و قتی از بهر سر خو
بر سر جوری بیاورد و آدم را از خواکه بخورد و بفرزندان بخش کرد و آن خورد بعقد نیشت که بخی نیاشت و آدم
و بر دایتی آن خورد بر حمت بهشت بخت پس آدم فرزند را سه وصیت به اتباع نیشت کرده و نیشت را نیز وصیت کرده
بهشت بیرون و در زمین آمد بگردید و سه ری میت بر بالای جبل آفتاب زیر زمین پنهان گردند و ماه و سال بجای خود مقدر الفلک
بعد بکار خویش مشغول شدند که ذکر آن در ترجمه قصص الانبیا و در آن عجان نیاورده ایم آدم گفت ای فرزندان
تا دم طوفان دو هزار و دویست و چهل و دو سال بود و از طوفان تا ارتحال نوح علیه السلام سیصد و پنجاه سال و از وفات نوح تا زمان
ارتحال ابراهیم دو هزار و دویست و چهل و شش سال و از انتقال ابراهیم تا زمان موسی پانصد سال و از موسی تا داود علیه السلام
داود الله تعالیه هزار سال و از زمان داود تا آسمان تا ولادت با سعادت حاتم پیغمبر صلعم ششصد و بیست سال بین تقدیر
از ابتدای خلقت آدم تا زمان ولادت حضرت سرور عالم هشت هزار و هفتصد و پنجاه و شش سال باشد و از زمان ولادت
آنحضرت صلعم تا تمیض این نسخه یکهزار و دویست و نود و شش سال و بقول جریر طبری بر دانش عبد اسبن عباس از آدم تا حضرت پیغمبر
پنجهزار و پانصد و بیست و دو سال و بقول کمال الدین میثم خوارزمی در جلد ترجمه مستقصی از آدم تا افضل بنی آدم شش هزار و پنجاه
و پنجاه سال و بقول حمزه اصفهانی از ابتدای خلق آدم تا هجرت حضرت خواجه عالم نزدیک به پنجهزار و شصد و بقول ابن

و محمد بن جریر طبری در تاریخات خود نوشته که با تفاق اهل سنت از زمان هبوط آدم تا هجرت ختم عالم چهار هزار و چهل سال
بسر ماه و بقول احبار یهود پنج هزار و صد و هفتاد و چهار سال و صاحب نفائس الفنون آورده که در تاریخ ثابت
شده که از هبوط آدم تا این زمان که بیست و نهم ربیع الاول سنه هشتصد و شصت و سه هزار و هشتصد و شصت و هفت
عبارت از ده هزار سال است و شیخ محی الدین عربی در فتوحات مدنیه نقل کرده که بظهور یک لک آدم شاه هست و همچنین
از حضرت امام جعفر صادق روایت است که پیش از این آدم هزار هزار آدم بوده و همچنین از حضرت امیر المومنین علی
منقول است ثم قوله **خلیفة الله شیث علیه السلام** شیث علیه السلام مهترین فرزندان
آدم و در فضیلت بهترین اخوان خود بوده با وجود کس از برادران خود در امور دنیا شریک بلکه کار میکرد و هرگاه علت زراعت
نبات بسبب نرگاه و حصد شبت نگذاشته او درو میساخت و یا قرض دوام برادران دیگر حاجت خود را پیش می آورد و در
پنجسالی برادران شرکاء مشوره کردند که شیث کار کردن شریک ما نباشد و در حصه گرفتن سیهم هست امسال علیحده کشت باید کرد
و قرعه دی باز پس و هیم جنس نفاق و در همان سال از حضرت حق خلعت نبوت با کتاب شیث علیه السلام نیت شد برادران همه
قلق فاسد از گذشته در باد اعمال آورده مطیع فرمان شده و سالانه عشرش میدادند که از ان نفقه عیال او شده
و بعد از شش صد سال از عالم بقا گذشت و بقول صاحب روضة الصفا در شش صد و دو سال و بقول طبری هشتصد و دوازده سال بعد از هبوط

انوش بن شیث وی پدر از گرشتن هشتصد و پنجاه سال از عمر شیث پیدا شد

قینان

بن انوش چون در حالت بلوغ وصی پدر والاقدرش از سر رفت وی نیز بدین پدر مردم را دعوت فرمود
پس از نهصد و بیست سال و بقولی هشتصد و چهل و نه سالگی نهصد و دوازده و بروایتی هشتصد و شصت و پنج سال زیسته
رخت بعالم بقا کشید کذا فی مرآت جهان **مهلائیل بن قینان** وی چنان مذهب جمال بود که در تمام عمر خویش
تا بنی حوا نیست چنانکه در ارشاد عالم و اطراف جهان مردم بر سیدند از روی شوق جوق جوق خلق بدیدنش می آمدند
و هدایا و تحف پیش او میگذرانیدند تا بحیثیت آن خاندان چنان شمول و متمتع گردیده که دیگری نظیر خود نداشت و آفریدگار بیدرنگ
او را با وجود جمال صوری حسن سیرتی و دولت بی زوال فرزندان وافر هم بخشیده آری المال والبنون زینة الحیوة الدنیا
سعادتی از نعمت دنیا هرود چون دیگران نبوده باشد چون مهلائیل بود کامرانی نهصد و سی و شش سال و بقولی هشتصد و نود و پنج سال

جان

جان بجان آفرین تسلیم نمود و از مکان او کرامند و توقف می آمد از دیده اش ناپدید شد باز پس برگشته و بر بهشت تردد می نمود
از فرزندان مهلائیل برفت شیطان لعین کرده دیگر بعد فرصت ها باز دست نداده بصورت مردی برایش تمثل نموده
و انها را باز کشتن زیاد ایشان مهلائیل و حیوان شان از متاع مقرره و نسب و فروزان آگاهانیده آل الجبان ابن قینان
دگفت که چنانچه از صورت پدر خود تر اشیده بدارند تا ضمانی باشد و گروه آنچنان بدیدن آن گروه از کشتن ایشان نمودند باز
دست باز کشیدند و مرد ان مهلائیل بود به متاع خانه و دنیا دی گفتگو نمیکرد تسبیح رضا شنیده و مرتکب آن نگردیده
و در فترت زمانه بهر قومی بت پرستی شایع گردیده و بحیثیت فقدان علم و عالم تمام عالم بت پرست گشته **ایزد**

بن مهلائیل در ترجمه قصص الانبیا اورا ایزد و ادریس نوشته و بگویه که وی مهترین فرزندان مهلائیل
بود و در مرآت جهان نما گوید که اورا بروائی گفتندی عمرش هشتصد و شصت و پنج سال و بقولی نهصد و شصت و دو
و بقول اصفهانی نهصد و بیست و پنج سال و بقولی نهصد و شصت و پنج سال بود و بالهام و حمایت آدم علیه السلام بوجوه آمده بلیغه

ادریس نامش اخنوخ بن یرد بن
یعنی ایزد است مولدش مونیة الحکمای یعنی منیف از بلاد مصر است و حکمای اهبات او را یای ثالث گویند چه آدریا اول نزد ایشان
شیث است علیه السلام و ادریای ثانی خاذیمون و خاذیمون نزد بعضی در زمان یعقوب علیه السلام بوده و ادریس ابن یرد
پیش خاذیمون تلمذ میفرموده و ادریای ثالث یعنی معلم اول است و شیث اول کسی است که کتابت درس کرده و ادریس
اول کسی است که علم نجوم دانسته بوضع اسامی برج و کواکب و ثوابت و سیاره و تقاطع ستارها از شلیث و تربیع
و تسدیس و تربیع و حضیض و اوج و مرکز و دوایر و خارج المرکز و تدویر و غیرها و اول کسی است که ترجمه کرده
و در سر کرد و صورت اول نهم خانه و الصورت شانزده خانه و ایزد تمام دوستی با ادریس داشته و ادریس ایزد را بسیار دوست میداشته
چنانچه ایزد سعی بسیار در جاننشینی حصه فلک ۸ آن چهارم برج ۱۰ نمود و چون ادریس صد و سی و پنج سال عمر یافته
خواهند و این نهم دوستی ۹ داشته و از کتابهای چهار برج ۱۰ ایزد برج ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و

عالم سفلی تمامی گیتی را برد و برآمده تا ماه پرسش زاری از گرفتم پرسیدند ملک الموت چه جواب گفت که جا چه دوست گندم را در گشت
گرده و اجابتش نکرده بس گفت عزرائیل گفت ای دوستی حرام که از ملک عزیزتر است میان ملکی
نادان گردسه جا عفی از ذکور رسیده بودند اکنون هم گفت و شنیده بسان آمد پس عزرائیل گوسفندی دید گفت که
جایی گوشت بس گوسفند گوزم رگفت باز همان پاسخ داد تا سه روز میان آنان صحبت ماند و در آخر
سوگند که مسافر از بنی آدم عزیزتر کیست گفت عزرائیل زنده قبض روح آمده گفت نیاز
بزرگ کردن باز گفت زنده در این سه روز که با من جانی قبض کرده دی گفت کلمه ای بین بری گمان مجیدی خبر
بس باز الهی بر گرا میخواهم از همین جا دست دراز کرده جان از تنش می برآرم اورلیس زنده ای برادر میخواهم که
که تنی خرم پیش تا از عذاب هوای نرسناک شعر متحول تر لعبادت وی تو باشم گفت بی رضای حق نتوانم
پس ملک الموت با استجابت از درگاه الهی جان اورلیس قبض نمود و باز با سند عالیش از حق زنده نمود اورلیس جان تازه
یافته از آن بانوش کنید و بر اورلیس خواند پس تر اورلیس با استجابت از هر دو کار با ملک الموت برفت خطاب
بازایم تا بکم الهی قبض دریای در خت طوبی گذر شته به بهشت شتافت عزرائیل با بانگ زمانش بخواند کرای برادر
وعده خود ایفا فرمای و معاودت نمای اورلیس تاویل آمدنت در بهشت حضرت جبار علام سفر بایه کل نفس ذائقة
الموت ثم الینا ترجعون و ان منکم الا واردها و لا یمسهم فیها نصب و ما هم منها بمخرجین و سن بارگذشت مرگ
هم بخشیدیم و به بهشت نیز در رسیدیم اکنون بدلالت آیه خریج چگونه مورت بند و ندا آمد که ای عزرائیل بگو از
اورلیس را بجال او کرما در حق او همین نگاشته بودیم و الجمله چون اورلیس علیه السلام جایی به بهشت برین باب
فرزندان آن علیه السلام در فراش شب در گریه و زاری بودند تا روزی بر ایشان گذشت که در کنین ایشان
بر ایشان گذر کرد گفت کرچه باره در فراق مردل خود میکنید سلام حال شما آنست در صورتی متشکل بدر خود
ساخته پیش نظر داریده و لطفت و پرستش او را پنیه که مردل شما بر طرف شده و شعله فراق آب لقای
آن شکل نیابنطفی گردد پس همه ایشان بنجش خوشنود شده تن بر ضا در داده و آن مکار خنکا که خود بر آن

صورت نه بندد بسافت و آن نادانان دانسته بگو گفتار رفته رفته آن طور نگویند تمامی عالم شیوع گرفت
و تا مدت چهار صد سال این فعل شنیع جاری بود و کسی از بنی آدم خدای را نمی دانست و علی و عالم ایشان
منقطع تا نوح علیه السلام مبعوث شده آن صورتها و صورت پرستان را بالطوفان فنا و خوات عرق نعمه عمر گرامی در
وقت معهود بر آسمان هشتصد و شصت و بقول بعض چهار صد و پنجاه و بروایتی سیصد و شصت و پنج سال بعد ...

منوشلخ بن اورلیس بروایت صاحب مرآت جهان نما فرزند ارجمند اورلیس است عمرش نهصد و ده
سال و بقولی نهصد بوده **ملک بن منوشلخ** یعنی لامخ صاحب مرآت گوید عمرش هفتصد و شصت سال
و بقولی هفتصد و دو بعد بعضی گویند که او در حین حیات پدر عالیقدر وفات فرموده و او لقب منوشلخ الهری داشت
کرد نا خور نام که وی بود پدر روحی بعد و بعد شصت سال نوح را امانت الهی سپرده فوت شد عمرش
صد و بیست سال بعد او اولاد اخر او صیای آدم علیه السلام است که از دو دختر شریعت آدم داشت **نوح علیه السلام**
صاحب مرآت گوید که آنجناب فرزند ارجمند ملک بن منوشلخ است عمر گرامیش نهصد و پنجاه سال بود و
بعض یکهزار و چهار صد و بقولی یکهزار و پانصد و جمعی گویند که آنحضرت در پنجاه سالگی مبعوث شده و وقت طوفان
شصت و پنج سال عمر داشت و بقولی یکهزار و پانصد و پنجاه سال از طوفان دو صد و پنجاه سال دیگر بزیست امامت
و دعوت نهصد و پنجاه سال از فرقان جمیعا ثابت است او را سبعة ایام **ولقد ارسلنا نوحا الی قومه فلبث**
فیهم الف سنة الا خمسین عاما و در جواهر البحار گوید که شیخ ابو جعفر طوسی در کتاب خود آورده که
است و قول صحیح تر این است که چون نوح را بخلعت رسالت مخلع گردانیدند روزانه بقدر کوی برآورده بسوی
کرم لا اله الا الله از رسول الله خلق را بسوی خالق میخواند و قاله مطلق صدایش از خاور تا باختر گوش جانیان می رساند
کور سواد ان بمصداق آیه **جعلوا اصابعهم فی اذانهم و استغشوا ثیابهم** گوشهای خود را بسته جامه ها بر او ضعف
ناشنوایی بگیرند و بعضی تا بیخ بر زمی نهادند و چون که آوازه دعوت بسمع ایشان می رسید حمد آورده دوست
تعدی دراز کرده بزدوکوب آنحضرت را بی هوش می ساختند و آن رسول حلیم بهوش آمده باز ادای امر
دعوت میفرمود تا روزی رسنی بحلق مبارکش بسته در کشیدند و صدمه آن تا سه روز آنچنانچه بی آرام

www.abulhasanalinadwi.org

دانش
داشت اما از ادای پیغام رسالت باز نیامد تنگ بحر سینه کس که نیمه از آن ذکر و نصف خود آن نبود دیگری
از آن سبب کین دلان آمد که نشد قبول پیرایه نه نهاد آخر نامادل آنچنان حلیم نزد خاست و دعای انی دعوت قومی لیلا
و نهارا و انی مغلوب فانتصر فریاد بر آورد و دعایش در حیز اجابت یافته سرشان سالار جبرئیل مأمور الفور
ز اوج سما بحضیض ارض فرود آمد مکالمت ای نوح دعایت مقرون باجابت شده ازین قوم امید ایمان نگسل
و این درخت را بهر زمین مبتنان و بقوله این بگفت شاخی همراه آورده بدست نوح داد و خطاب نبوت آمزا
بزمین نشاند و چون چهل سال برآمد آن نخ درختی شد که دارای شش شصد و رم و پهنای تنه اش چهار صد و رم
بلطف ربوبیت نوحی دیگر در همه زمان کفار فرزندان خود پیش آنحضرت برده بایشان گفتند که ای فرزندان
اینکس را دشمن دارید و سخنش را بهیچ مشمارید که وی دیوانه است نوح باستماع و صغای ایشان امید ایمان
از ان قوم بگسلانید و دعای مرجب لا تذر علی الارض من الکافرین دیارا بکمال غضب و در درگاه الهی
بر زید تا بحر قهار مطلق کوبش کرده و یکدگر آن زمان را بعقیم و نسل ایشان منقطع گردانیدند و بخطاب پر عتاب
و اصنع الفلک باعیننا امر شد که دیگر دیدن بیاره نگوی و کشتی بساز تا نوح معلم جبرئیل آن درخت را بهر سه
تخته کرد و بهیچهای خانش بالکد کبر بپوند داده کشتی ساخت و بر هر تخته از ان نگفتها که یک لک لک سیاه و سفید
هر زمانه نامی از اسامی انبیا علیهم السلام از آدم تا محمد نبینا و علیهم السلام و ختم آن اسامی بر خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله
بقلم کنایه قصص الانبیا المرجوحین کشتی تمام شد طولش هزار رم و عرضش چار صد و رم بشمار آمد کفار
چون بر کشتی سگید نشستند بیخبر از کیفیت طوفان انجام ناشناخته بر آغاز کار شری از طوفان و طغیان پدید آمد آنرا
چون گل بی تخم نمود و بیش را گل می گردند و در گرفتن بر خار خار خاتمه شان می خندید و بر گاه چهار تا تخته در تکمیل
ساخت کشتی کم آمد نوح علیه السلام بشاره جبرئیل عوج بن عنق را که مردی طویل القامت قصیر الاعتقاد
بسیار خور لبه بوسه سیر کردن شکمش بهای نیل کسیل کرد تا درختی بیارد عوج که مادام الحیات شکمش سیر
نشده بقلع آن شد و آن درخت را که جبرئیل بدان نشان داده بود از بیخ بر کنده بیاورد و نوح علیه السلام
نان جوین لوبی داد و عوج بعلت ظاهریه آن تناول نمود و تا آخر حسب فرمود و خطاب رسالت الکلمش بر اسم الله
آغاز کشتی بنهاد و بر آن بود که بنام پاک آفریدگار رازق بطنش از بطنش جرع نجات یافت و در انتهاب

الش

آتش کر ستگی او آب آسودگی فرو نشست فی الجمله نوح بایمان و این اطلاق بر جهار نخته ارسی درخت گرفته بنام ایشان
کبیر اصحاب کبار که خلفاء راشدین باشند رضوان الله تعالی علیهم اجمعین بکشتی تعبیه کرده تکمیلش فرمود جبرئیل گفت اکنون
از زیارت بیت المعمور فارغ شو کز آنجا بر اوج فلک خواهند برد تا نوح از زیارت بیت فراغت یافته در آن کشتی
اورا بفلک چهارم بردند و در نظام کشتی آغاز شد پس آنرا هفت طبقه کرده بعد از آن در طبقه اولی
تا بلوت آدم علیه السلام و در ثانیه نوح با دیگر موجبات و در سیوم پرندگان و در چهارم درندگان و در پنجم چرندگان
و در ششم اشیاء بر قسم و در هفتم تهیات و کاه و میوجات بودند و علامت طوفان بریان جبرئیل چنین رفته بود
که از تنور خانه اش آب گرم خواهد جوشید تا روزی نگوئه نوح به تنور نان می بایست ناگاه آب گرم از آن
جوشش زد محمدزه سراپرده عفت برودی هر چه تمامتر حضرت رسالت را بیاگاهید جبرئیل چنین فرمان در داد و گفت
حتی اذا جاء امرنا و فار التنور قلنا احمل فیها من کل زوجین اثنین الخ نوح گفت از هر نوع جانوری
از هر نوع جانوری بر گشته برگیری تا جانور که نقاوه نسلش بقیه بعد جفت آن برداشته شده در خانه نشوند
بجز کنعان و مادرش بر سه پسران نوح که حام و سام و یافث باشند از عذاب الهی برستند که القای نسل آدم
به سبب کنعان که در حق آن گفته نرفت پسر نوح با دیان پیوست خاندان بنوتش گم شده بعد گفت
بهر فرزندی او را خطاب فرموده یا بنی ارکب معنا و لا تکن مع الکافرین وی بزور که در سرش همیشه بود
گفت سآوی الی جبل یعصمنی من الماء حضرت نبوت بخوف غضب الهی که انبیا را بشیر از نگرانی
باشد زمود لا عاصم الیوم من امر الله الا من رحم تا آن بهمین گفتگو بودند که جبال بنیها
الموج فکان من المغرقین و بجنبش سرشکنی غرورش آب طوفان پیش از همه کوهی که کنعان بر وی
برآمده بود بر سید مهر فرزندی نوح ع را انگیخت که خاموش نشیند بشوید یا بنی ارکب معنا و لا تکن مع الکافرین
و ان وعدک الحق که کلمه آنانک باشد حضرت باری عز اسمه که با کلمه آنعلاک بقول الا
من سبق علیه القول از پیشتر زمود و لیل و قطع حجت فرموده بود گفت انه لیس من اهلک
انه عمل غیر صالح دیگر دران باب نکوی که علتش مزاری حاصل کلام نوح علیه السلام با مر الهی آنرا گفتند
بنیها زبان وحی ترجمان به بسم الله مجریها و مرسیها گویا کرده بر کشتی سوار شد و کشتی در موج

کوه اوج روان بود و چون بعد روزی چند کشتی از بول و برزو دوم و ناهردوم صورت طرفه پیدا کرد و نوبت آب بالا هم
تا سق رسانج و شباب و دست پنهانی پیل آورده قادر مطلق جنت گرز از متخوبن آن بیرون زد و تا هر دو و غلاظت کشتی را
فرو برده ابلیس تبه بیس دست بکمین خنجر ریزنده بکفت نوش پیدا کرد و در هر کاه نوح بانقب زدن و کشتی بریدن مشغول
تنگ آمد بر آورد کار تواند دست بنا حیه شیر برده بکفت گرفت بطور آمد که در کثرت خلقت و اوزاع کار زشت نوش تصور
او جو بعد ان کلام سعادت انجام فتحنا ابواب السماء بماء منهمر و فجرنا الارض عیونا آب طوفان چنان گشت
که چهل روز پیاپی از آسمان بارید و زمین هم بجوشید تا انکه آب بقله جبال چهل ذرع بلند گزید فالقی الماء علی ام
قد قدره تا مدت شش ماه و بقولی نهصد و پنجاه ماه آب ایستاد و انش فته طاغیان فرو نشست و نوح از دوم ماه رجب تا عشره محرم کرام بر کشتی
بدلیس فرشید یا ارض ابلعی ماءک و یا سماء اقلعی و غیض الماء و قضی الامر و کشتی بر کوه جودی که جبلی است
و ملک شام باستاد و باجر ارتفاع کبوتر خبر آورد و که آب بخوشید و جبرئیل بفرمان جبیل آب سائل را بر زمین هفت
راه داده همه آب هفت بخش گردیده و کار سیبه بطور آمدند و آب بشبط بدریا ها برگشت و باقی بر زمین خشک شد
نوح با قوم از کشتی فرود آمد و با مر الهی اصول و بزور شاخی نباتات بر زمین کاشت و از حبوب کشتی مجدد
چنانکه بوده جودی بنا ساخته صورده آن آبادی قریه مسمی بهشتاد گردید و بعد از انکه بقیه مردم آن بحموره را
تاسین نام کردند و بعد چندی بحضرت والی اجل الیک اجابت گشت و سه فرزندان از وی عقب ماندند صاحب حبیب السیر
[illegible]

حام بن نوح علیه السلام در مرآت جهان نما نوشته که وی
بقول بعضی علما از انبیاست و هشت و شصت و شش و اقرنج و برمز و لوبیه از پسران وی و مینه عمرش
بالغه و بقولی با نصد و پنجاه سال بود **یافث بن نوح** در مرآت جلوه طراز است که بقول اکثری
از مورخین وی بعمر دراز است که بموجب حکم ربانی بجانب مشرق شتافته آنملک را آبادا ساخت ارشد

اولادش ترک بود که ترکان از اقوام مغل و اوزبک و چغتائی و ترکمانان ایران و روم از نسل او بنیه
و پسر دوم بنش چین بود که آملک جاوه موسوم است و پسر سوم بنیش آروکیس بود که اولاد او سرحد مملکت
شمال و اظلمات فرا گرفته اهل تاجیک و غرد و سقلاب منبع از نسل اویند عمرش چهار صد و بقولی سال
و بقولی پانصد سال بود **هود** علیه السلام **اخنوخ** علیه السلام **ولد سالخ** بن ارفخشد بن سام است که بر قوم عاد
مبعوث شد و عاد از اولاد سام است که آن قوم بود مسکن و از زمنش تا طوفان هفتصد سال بسر بنی
بوده و در قامت و نیرو آن قوم چنان بود که در زمان قدیشان از هفتاد و نه ارجاع در هم بریده و در زمانی
چنانکه اگر پای بر زمین بنشستی میزدند تا زانو فرو میشد تا انکه چنان مرتفعه کافته و سنگهای سخت تراشیده خانه میساختند
کما تنحتون من الجبال بیوتا شاد حال ان لنا و من اشد منا قوة بنیه مقال انبیان بالحق
چون در محکمه قضا فرمان بنده قدرت بود بر آن قوم عاقبت نامحمود بطوفای عزای و بالی عاد انجامهم جهنم سجل شده هود علیه السلام
بر ایشان رسیده پرده بر امانت نشانده یا قوم اعبدوا الله ما لکم من الهٍ غیره بر خوانده رخود و الاذ حضرت رحیم مطلق نبینید
و اذکروا اذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح و زاد کم فی الخلق بسطة بیاد طلبه از انجا که آن نبی بحاجت
فاسده منتشر بود و بهانهای ایشان بالکفار گرفتار شده بر یک جانبه معلوم توجه بر آنکه قلوب شان بر دو تقسیم گشته
اجئتنا لنعبد الله وحده و نذر ما کان یعبد اباؤنا و در دعوی نبوت آنحضرت را تکذیب نموده بر انواع
طلب ساخته و لسخن فاتنا بما تعدنا ان کنت من الصادقین گویا شدند و بگرز نقما و تن کرقه توفیق و بست ارادت
شان لطرق ایمان کشیده بر سر منزل هدایت رسیده تمامی کفره فجره و سائر شرره مرده بحالت ضلالت خویش ماندند تا انهال کرده ایشان
بر نگ دیگر نشو و نما یافته گلی دیگر شگفت و قحط بار آورده تبور امید شان جای آتش عمل بعذاب حیات بخش لذت خلل
هفت فلک سپرا و صف ملاحظه پرتاب آن مردمان نامردم چنان ضبط گریه نمود که از خشم همانش قطره بگیتی و زمین
خنده بجلال مبدل شده بفور حرارت و پوست چندان بجوشید که آب فرش های فرش صورت ریگستان سراب
پیدا گردانید هود علیه السلام اشفقت پیغمبری و رافت نبوت که بر حال امت بیچاره نگاهدارت که ای قوم یا در انحالت زار خوار
بیندیشید و یا قوم استغفروا ربکم ثم توبوا الیه یرسل السماء علیکم مدرارا و یزدکم
قوة الی قوتکم و لا تتولوا مجرمین نیزه در دهان چون شپرک آفتاب تابان مدارت را دیدن

www.abulhasanalinadwi.org

توانستند و دست ابا بر سینه اقتراح رسول آسمانی روند و چون کعبه از قدیم الایام مطاف اهل ارض بوده و
معده اجابت دعا دانند پس از تقصید آن مقام منیف بر اوج سما نیز آن جایگاه را که عمارت کعبه بر آن
به متبرک می دانستند و کفار هم تا بر حصول مرادات بدانجا می شتافتند نظر بران شقاوت نصیبان انجام
ناشناس قومی را که مقام هر زندگس بعد از میان خفه برگزیده برگزیدگی قبیل نام شخصی بطلب حاجت جانب مکه معظمه کسیل کرده
دون از زندگانی که مزید دلیقیم ایشان را میخواندند و افتاب توحید دگر پرده سحاب دل آنها نهفته بعد و رانتهای راه
همه را بالقان را بالطریق مرادات خواستند لاکن سرکشان را پند بر انفیاده مثال خلق نامانوس کفر از دست نرانده و همچنان راه
کج خرام طغیان بمیدان ضلالت رانده تا بدان بقعه متبرک فائز شده قبیل که اسبوداری آنقوم نامزد بعد دل تیره گی منزل گذاشته
متوجه گردیده دست دعا بالطلب باران برداشت سه ساعت گذشته بعد که سه قطعه ابر تیره رنگ که مزاج و سپید و سیاه نامانند بر اوج هوا
پدید آمده گفت و شنود کردند که سائل ازین قطعات ثلثه هر چه پسند و اختیار کنند خبردار قوم که از آن فرجام بی خبر بعد نصب رنگ
اختر طالع ابر سیاه را مهب نسیم مطلوب دانسته انگشت قبیل بر وی نهاد ابر بسان سبز عذاران بر سر ایشان تا بمنزل مقصود
دان ابری بعد که ریح العقیم از درون آن همان لحظه بقیم بادی است که بهفتاد هزار رسل اکابر مسلول باشد و بفضاء هر زرنگ بجانب
آن موکل تا روز نشور مانده منفخ فاذا نفخ فی الصور نفخة واحدة و حملت الارض والجبال فدکتا دکة
واحدة شد مرتفع و وقوع فیومئذ وقعت الواقعة و رست آید و منشقت ثوت ثقی و انشقت السماء فهی یومئذ
واهیة هست آید بالجمله چون آنقوم ابر سیاه را بدیگر اشرار بهم کتاب مرت به تمشی پیش آمد گفتند که ای هود تو ما را بعذاب
می ترسانیدی و ما هنوز بباران مطلوب خشک و تر نشده اگنون می بینیم موکلان باد از حضرت قهار مطلق قدر نشر موارا
مستقر شده فرمان شد که باد را منفذ الف گاو و گذارند عرض کردند ما چندان از بنیه تمام عالم برباد خواهد رفت فرمان آمد بقدر
روزن موزنی بگذارید تا گاه گاه نشسته و آن باد چون ابر سیاه از جانب کوه بر آمد قوم عاد شاد شده بزبان راندند هذا
عارض ممطرنا هود علیه السلام فرمود بل هو ما استعجلتم به ریح فیها عذاب الیم ای قوم اندکی صبر کنید
تا بشنید و این سخن از لب تا گوش نرسیده بعد که فرمان هلاکت بر دوش هوا رسانا هلکت بریح صرصر
عاتیة بر آن برسید و بادی بران وزیدن آغاز کرده سخرها علیهم سبع لیال و ثمانیة
ایام حسوما بهفت شبانه روز آشیب تبه کاران که هفت لک مردان بودند و زعم باطل خویش بر احاطه بر جمال

گمان نبرید احتیاط از فرط حزم و دست بدیگر گرفته و پا بها تا زانو بزمین فرو کرده نشسته بعضی زنان و اطفال را در میان حفره ها جای داده نشسته بعضی در آمدند که ما را ازین ابا چه خطر و بین نوایب و انقلابها هم بر زیاده
صدائی چون رعد سا مهیب گاف آنها شده قعود کوشک یکباره سر بزمین شدند و باد قهر در زیر پهای آن
دشمکیران پا بر نخیر فرو شده و زمین ملاشکافته از سر بگذشته و تن را از جان و متاع را از دست توان بپرداخت
فتر القوم فیها صرعی کانهم اعجاز نخل خاویة فهل تری لهم من باقیة صاحب مرآن گوید که بود
ملک ایام چهار سال بر عوب گذرانده و چهار سال بعد بدین سبب بر عصات و حضرت رفته تو گمان مگر نیز مدت حیات آن پیر گنگ ایام
چهار صد و شصت و چهار سال بود قصه شداد چون شداد از امت هود است و ذکر او در قصص عبرت انگیز
بنابران شمه بر قلم سوانح نگار پذیرفت عاد بن عاد بن عوص بن ارم بن سام بن نوح علیه السلام شداد
پس از رحلت خاکی گزیدن پدر هفتصد سال کوس سروری و خدیوی نواخته پایه دولت و اقبال بر اوج ثریا افراخته و شداد
جانگزینش شده بر شاهان جهان کین و عالم را زیر نگین آورد و آخر و دوم شمع دولت بدماغ هوشش پیمبه پای فرو نشست
از اخبار و وهب از عابد معجب و سیاحه و مسجون شناخته لوای طغیان برافراخت و چشمه چشم را که در بیابان صفاد آب
فراوانی متمتع اندیشه پر صنایعات بخاک کوری غرور انباشت به هزار سال زیست و کاهی از فرودی نگریست و در زر
زن خواست و بر سر هر زر نگ صنیم علم را بپرچم ظفر افراشت هتوده که همین پیام آور زمان آسوده نشین بعد پندش داد و بند موعظت
بر پای دل پر غرورش نهاد و در اثنای موعظ و نمود که از همه سری روی بواجد حقیقی آری تا انجام کار خود بادرست
برین دار ای پند ناصح مشفق سخت سنه نیفتاد و لست بینی کارش بسیم حقف القلم بما هو کائن بکشاد طمع حاسش بران آویخته
که بعمیر بهشت بر داخته خود را بخته کار گرداند تا الجمله کشایان باغ جگر از و امرای نامدار امر فرمود تا به تکاپوی بسیار و دوندگی
بیشمار فلمح زمینی مسطح بمسافت چهل فرسنگ در دیار عرب بدیدند و بنیان نادره دست امر ران همدان چهل در چهل زمین
اندرون کافته بنای بهشت لبنگ مرمر انداخته و دیوارش بخشت های زر و نقره و سقف و ستون بر بر جد و زبرجد
ساخته که گربه الم تر کیف فعل ربک بعاد ارم ذات العماد التی لم یخلق مثلها فی البلاد
شاهد حال آنست و بنیاد را بتنیه مثال پیشتر و خانش همه از طلا و نیره ارسیم و بر گهایش زر زرد و سبز و شاخ از
یاقوت سرخ و اشجار و ثمرها که از انواع جواهر بقیه نمهدند و زمینش بجای خاک مشک و عنبر و زعفران و بیل سرخ

www.abulhasanalinadwi.org

و خلف باره ها گوهر و مرجان داشت و انهارش بلون آب شیر و شهد و شراب جریان داشت و رویهمرفته در آن بهشت
بیابان وسیع و فضای فسیح از شب و فرزر پرداخته بچهار قطار آراسته بلغه بذهر قطار از ان که معلوم از گز ناکون اشجار میوه دار بلغه
یک لک کرسیهای زرین و سیمین بنهج و بهر کرسی هزار خوان و بهر خوانی هزار گونه نعمتهای الوانی و در زیر هر کرسی هزار خورد
زد و بیم بلغه تمر آن مکان مه بر و نه تا بلوغش سه صد سال کارش سر انجام گرفت و شتر بار یافت آن از ممالک
محروسه خود نان و شیزه و هر طلعت خورشال و امردان غلمان صورت ماه جمال طلعت در دمشق که دار الملکش بلغه گرد آورد
نان جنت مصنوعی بالزان حور و غلمان چون آسمان لبشار کان از آسته لبسان خورشید درخشان میان ایشان
حکمران باشد و ده سال بلزم تماشای آن گلزار بسر برد و لا چون هزار از ایام عمرش باقی بلغه تو فقیش بنا فت و مرکاه و فت
سمن در رسید باجمت لسیار بیاید همین که اندرون در دانه اش های نهادن خواست یک بانگ اندرون کاب
اب و دو گردش بر استانه بلغه که کارکنان قضا جان آن بقدیر از تنش دست بدست بر و نه دیه تمنا لش نا دیه
و تبر آر نولش تهدید مراد ار سیده نا نه صالح علیه السلام در مرآت نوشته که از نجناب از نسل ثمود بن عامر
بن ارم بن سام است و دولتش بیار رجو نمکن اهل ظلام و اقع میان حجاز و شام حضرت آفریدگار در کتاب بزرگ فرماید
و الی ثمود اخاهم صالحا اهل سیر گویند که چون صالح به پیام رسانی القوم فرمان یافت زبان الهام بیان بر نهنه
و سو علک بکنا و اوشان را لصحبت خویش میلانی تذیبه ر جاکه القوم انعقاد مجلس میکرد و در آن مجمع قدم رنجه
فرموده اهل بزم را بتوحید میخواند و بیدو نوروزی نبوی که در آن جماعت حاضر شده سمند نصائح در فضای خواطر
آنها همی راند تا روزی از اعیاد خود القوم لصحرائی از دامن کوهی مجتمع شده بر قص و سماع و رهو و سرود و دست
بر ستی که مشغول و بازار دوزی الشان بلغه اشتغال داشت صالح علیه السلام نیز لعادت معهود بر سر وقت الشان رسیده
در کار نخه مشغول شد نا مردمان طالح و جهه آن صالح میان خلیش علی الرغم مشغل خولشتن پنداشته سر که چین شدند
و بهم بر آمده و در آمدند که ای صالح تو پیوسته عیش ما را استغص میگردوانی و کام طرب ما را تلخ میدارد و خود
از چه بران می شماری الا بیای و از معجزه که داری بیار و گرنه خولشتن را از زین زحمت و ما را از لفیت معاف دار
نزدیک فرستاده فرمود بگوئید انچه خواهید که خدای من قادر است در نم که عرض هزار ارمغان بگذارد و بهانه جویان کنگش
کردند و ناور بری اندیشیده در سلک بیان کشیدند که عجالة الوقت ازین تشنه گوه ناقه بدین شکل و شمایل بیرون آرد

و بجور بلهور آن ناقه بچه زاید که هم شکل قامت او باشد و شیر دهد سر دشمان مهتر نازل شده گفت ای صالح از فرط
غصه بهدی بر گیر که آن ناقه را هرزی نرسانند که ثمره اش عذاب سخت خواهد لهذا پس دعا بگنی که چهار هزار
سال پیش از تو تا بر الهی ناقه و بن گوه بوجه آورده شده صالح پس از انعقاد عهد و میثاق دعا گرد و ناقه
بتابین لک شد و نه تا بامر حکیم مطلق صدای مهیب بر خاسته سنگم گوه شق گردید و ناقه بهمان هیئت که گفته بلغه بر آمد
و بفور بلهور از سنگ بچه همشکل خود بزاد و زمان آنه هذه ناقة لها شرب و لکم شرب یوم معلوم و لا تمسوها
بسوء فیاخذکم عذاب یوم عظیم از انجا که هنوز وقت لفر آن قوم نرسیده بود آوازهای رابیر انشده
و خاص و عام لشبر و روشن آن متمتع شده بغفلت و بیر مالدار گشته از آز و نیاز مستغنی گردیده چون مدت هفت ماه
برین بر آمد زمانه رنگی دیگر گرفت ذئبه و شن آر القوم کر لفسدون فی الارض و لا یصلحون و در میان الهام
در مذبح قتل آن ناقه شد مصدر کریمه فعقروها گفتند و یکبار بالهام پیغمبر گوه بشتافته بچه او بخوف جان راه
گریز گرفته بهمان گوه نشتافت و پس از کشیدن سه بار صدای رعد سنگ مخرج خود فرو رفت صالح علیه السلام بر کاه بان ناقه آگاه شده
فرمود تمتعوا فی داركم ثلثة ایام ذلك وعد غیر مکذوب بالجمله تیره دلان سه روز جانبر شده شکل
انسان هر روز برنگی دیگر می تافت سیوی روز رسول آسمانی فرمان اتا ارسلنا علیهم صیحة واحدة آواز
بیک صیحه همه از زیر و زبر ساخت فکانوا کهشیم المحتظر و اکنناب عقب وقوع این ماجرا صالح علیه السلام بر ملک شام لشریف برده
عوج نوطن گزیده و لوله از تبدل انتقال فرموده بر بالای مسجد جامع مرقوم شده و مومنین همانجا مسکن کردند و صاحب مرآت
گوید که صالح پس از سوخ آن ناقه با صد و ده کس از مومنین از مقام دوت بمکه شتافته و تا بگاه مانده و پس از نقل
کردنش از دار القرار بجوار مقدس بیار کش در دار المذده ساختند که اقال صاحب گزیده و بقولی میان رکن و مقام
مدفونش کردند عمرش بقدیر دولیست و شصت و بروایتی چهار صد سال بلغه ابراهیم علیه السلام هر کاه از مذاب طوفان و
باد و صیحه اصری از اولاد سام بن نوح و بروایتی عجم باقی نماند مردون کنعان بن آدم بن سام بن نوح عجم که بلغت عرب سنگ گویند
از ملک عجم خروج کرد و آن بادشاهی است که اهل عجم او را یکیکاؤس و لوکیقباد و لهراسپ و جز اینها فریدون بن جمشید تغیر میکنند که قال
بهصاحب مرآت و قصص الانبیاء گوید که اصح نامش سنجرد بلغه و فقیر مولف گوید که سنجرد اسم ذات نیست بل اسم جنس بشر است که اعلاقش
بر شاهان آنملک کرده اند و مفرد است و جمعش تمارده بنظر در آمده چنانکه تبع لقب شاهان روم و قیاصره جمع آن و کسری لقب

شاهان پارس و اکاسره جمع آن و فرخون لقب شاهان سغد و آنچه شنیده جمع آن کریان و ولید نام داشتند همچنان دنیا بمرور
لقب و کنعان نام داشت با لجمله بمرور دهور از بخت و اختر اقبال ممالک شام و ترکستان و هند و اسکندر و روم و سائر بلاد و بقاع روم
جهان بگیر انگیخته و آورده کوس امن الملک الیوم نواخت و از مشرق تا مغرب شاهان عالم را باجگزار و خراج ده ساخته کرده
گزران کیس با سم بابل مشتهر گشت بامی تخت خود گردانید و کمابیش از هفتصد سال با فرمانبرداری قیام نمود تبصر بهرسانیده
دوره حکومت ایشان چنانچه تا حضرت خلیل علیه السلام ندای گفت و احد حقیقی نمازنده بجهه پرستش او را به پرده پنهان و بنفرت و بغره کبر بر آسمان
نظر نینداختی و گفتی که خدای آسمان است به تیر خواهم کشت نوذ با الله من کعزه تا زنی بر دوش گرگش آمد با تیر و ترکش بروم جنگ
آسمانه اوج گیرانشد تیرها بهوا سرد و اجل چنان رسن انش در از کرده بقبضه مقدران لباس احدیت تیرهایش بخون ترکه در زیر
انداخته آن ابرو دانست که خدای آسمان ما کشتم روزی بکمال بیدار بر سر تخت جاودانست در بخ شاهان دهر بکرسی مودار بش
جاگزین و بیم اختر شناسی انجام کارش دانسته عکس نمرود فرمود که امروز شمار اند و ناک می بینم که فتنه خیزد با انتظام
نو به صفحه فلک پیدا می بینم که از مشرق رو در غاست و از ائمه آن اختر جلی گرانست که طفلی نو زائیده موجب استیصال مملکت
و نشو و نما آن فرزند در عرض سی سال روز از صلب پدر رجم اله آید نمرود دست پاچه شده امر کرد تا زنان بالنوزا اجتماع با شوهران
ممنوع گشته از بکار تیر مشیت و خدنگ ارادت خالی سپر فکرت مخلوق باز و داشتن نمی توانند پناه آنکه از تاریخ نامی بت پرست
که آرزش خوانند در قید خاص خواب گاه نمرود بهم توپیدائی آورده در عین عفلت پاسداران در خانه زنش بماید داد و بیرون
از ایشان آن خفته بخت نیرش بر دو بهدف مراد رسید و بار یافته بار گرفته رفت سحرگاهان که مرغ زرین جناح گلستان خلت
از شیان دولتسان نمرود برآمده بر شاخ زرین سپهر اقبال نشست و بانگ خذلان بر کشید نمرود نور شعله طور
آب بر آتش کند آذر و آیا گلزار ابراهیمی بر لهب جبین تاریخ چون خط شعاع بر صفحه مهر انگار دیده رنگ بر روی شب و گفتار منجمان
فیض مصدق گشته از راه شمار استکشاف کرده اسرار جویان نجوم از انتقال ماله البشری آن فرزند از صلب پدر بر رحم مالده
بصورت اجمال واقف شده تا بگاه عین مکروه آذر بر چهره تمنی سیاست آمر ظالم وقف اعناق نور انیگان بجه بخاری تاریک بار انهار
دسپر و رقیب حقیقی گردد روی بخانه آورده در هفته بدیدنش رفته از پرورش آن تربیت باب مهد عطوفت غفلت
انگشت حیرت بدندان گرفتی تا راه مدرش هفت مرحله بریده و قوای سه گانه قالب چار آخشیجی توانائی و حواس خمسه
بدارائی استقبال تقل سلیم رسید روزی از اوج مهربان بر سپهر یا امی من سهاك گفت بدر تو آوز که مستقل رزق من است و زمرود بیکاره او

گفتا گر اکب گفت خالق انجم کیست ۱۲ ار جواب نزده مانده و شنیدنی خود را اظهار کرده آوز گفت همچنان می نماید که این کودک
مرجب هلاک نمرود و شهر از بتی آن تازه سال و بریزه خرد از دل غار بیرون خرامد فلما جن علیه اللیل رأی کوکبا
گفت همین است پرورد گار من و بگاه روی اختر تاریکی گزیده و غائب شد گفتا خوش نزاد و نهانی شکار کان را فلما
رأی القمر بازغا روی اراوت بدو آورد و چون آنهم نقاب غیبوبت بر روی کشید نزع از وی بگرد و امید
فلما رأی الشمس بازغة مهر اعتقادش زائد تر از همه بر فلک دلش جلوه گر شده گفت هذا ربی هذا اکبر
و چنگه خورشید جهانتاب نیز رد ای شه بر دوش گرفته بمرغ آسا بشبانه مغرب شتافت گفت یا قوم انی بری
مما تشرکون و از همه سوی روی توجه بدو کردم که فطرت آسمان و زمین بدست اوست و شریک نخواهم شناخت با او کسی
روزی پدرش بار اوت او واقف گشته گفت ای فرزند غیر نمرود مرا خدای هست حضرت خلقت ماب فرمود
کلا بل خالق ارض و سماء و کواکب و ما فیهما کی است که شریک و سهیم ندارد گفته این سخن با شهر ایکینی یا پدر است یا مادر
گفت جان که مدروغ و استهزا گفته باشم بل سخن همانست که گفتم و استقامت همین که مدین قائم و بخدا که فردا چون بشکست
اصنام شمار اد بنیت شمار روزی آقوم او ای سم عبدی از اعیاد خود از هر آنات بیرون می آمدند باتفاق خود ابراهیم علیه السلام را نیز بجا
آن علیه السلام بترتیب حجت تخلف از ایشان چون اهل نجوم نظر بر آسمان افکنده و گفت من بیمارم یا مقرب کبیر شدنی گفته
عذر مقبول افتاده متوجه بکار شدند سر آمد موحدین به بتخانه درون در آمد و سائر بتانش در بهم شکست سوای بت
بزرگی که تبری بر دوش کشیده مرون رفت باین خیال که شاید به بروی رسیده از خال و کران آگاه شوند بگاه معاودت
گروند و معبود از خویش گوش و بینی بریده دیدند گفته از مینان که کرد با آله ما بعضی از ان گفتند شنیده ایم جوانی را
که ذکر آنها میکرد و او را ابراهیم خوانند گفتند بیارید او را بروی این جرأت شاید بشناسد تا آنگفت را در انجمن
حاضر ساخته و پرسیدند که ایکار با آله ما تو کرده گفت نه بلکه بزرگ ایشان کرده باشد اگر ایشان گویا باشند این سخن
خود از انها بپرسیدن می توانند ناحق پرستان بشنیدن حجت قاطع سر بگریبان خجالت فرو بردند و گفتند تو خود میدانی
که اینها گویائی ندارند فرمود پس چرا می پرستید آنرا که نفعی نرساند شمار انه ضرر آف بر شما وقف بود که معتقد بیکدیگر
او را غیر خدا از انکه نهال للصواب شمن خشم بار آورد تیره دروان گفتند که در آتش سوزید انکس و نصرت
کنید آله خود را اگر حمیتی از مذهب دارید گفتند بنیادی بر کنید برای او در آتش افروخته اندرو

بنیاد ارنه تا بامر نمرود احاطه بر سعت دوازده کرده کمسر دار تفاع و بالایش صد در علم نها ساخته آتشکده بزرگ کردند

و تعلیم دلیس بعض منجمی در سرخ نموده و خواستند تا بدین آن ارتکاب این امر شنیع کنند لا باتمنع و شتکان دست بمنجنیق در

چهارصد من بالا میگذید آخر الامر چون کس با هم زنا کردند و ملائک ازان متنفر شدند پس بعد از چهار بزرگ کس آن منجنیق

برداشته در آنجا بدست و پای بسته در فلاخن نهاده و ران آتش سوزان انداختند چون ز خلت خلیل بسمک استجاب

جلیل کامل عیار بر آمد فرمان بهالک شد ای آتش سرد و سلامت دار بر ابراهیم تا آتشکده گلستان گردید و دوی ازین نار بش

از آسیب آتش تاب نکرده و در حق ترجمه نصص الانبیا بوده که هر چند نمرود و یارانش در ریزش این کار سترگ کمار گرگشته مگر وحشت

شد که در سنوا ایزد دادار بر دل و هیبت در آشت بدین آن دل دریکی لبث و دلو جان بخش را نماز برد و هر گز اکماه بدان بخاری

بر سنها ر لبه بندگان بزدان آشکار آورد نه فرمان و نکوهیده بکتاب را از فراخای رهنمائی بدوزخ تاریک بردند و نه

می سزید که آن آتش فروزان ز سعارت و بهیم مزرگ مش ابراهیم بهس چیل روز در آلاتشدان گزار نیم برون خوامید شهری

از آبادی شام که خزائن الوحش خوانندی رخت ره نوردی بر دوشاه آنمرزبوم دختری داشت سارا نام که حور شهد

دختران در نیرو زمردی او رزد نمودی و ماه نیم ماه بهم چشمی دی لبانچه خود کلف بودی آن رشک چهره پری

دو شیزه نگ داشت و گزین شوهر بدست او روزی چند درین آرزو بسر کرده و لبنوی بار زوش روزانه بردی

بهم آورده چون خواهش آفرید کار بر آن رفته لبعه که گوهر هش بر شسته زنی کمی ز مرگزیدهای بارگاهش سفته شد

بهار دزیکه بابن کار نزدار استه و بند در گروها کرده مردم خرم و شنگ گرد آمده این چرخ افروز کاخ نه بام بر بی در سیده تماشای آب

هم از گرد راه برفت و بگوشه ایستت تا آن ماه پیکر تر نجی ازین بدست مهر آب بر آسمان آن بزم گردش زده بر ابن گرده

بر گزیدگان داور سیده مزاد رسیدگان گذر کرده و ترنج گرندگ در دامنش انداخت بزرگان آندولت آگاه سپهر آزرم و دیر نیاز

بهر ابن نیو آئین از جمله سپیدو فتهر ترنج اهبت کرده آنحضرت روزی چند در ابجا فرو کش لبعه با سارا خاتون راه دیار مقرش

گرفت میان راه بدر گاه آن شاه آنسر زمین شتابنده خاتون را که سرمایه نکوئی داشت چون ز دودمند و فی در کرده بر فت

پابان کار راز افشا شده و خاتون را بدربار شاه بردند در ابجا نیز هیرا به ردی را چاره ندیده آن پاکدامن را خواهر

خوانده مگر داد و آن مرز از ستم دست نکشید و گردش بخس سعودی نه نکشید تا مگر روزی چند آن تنپاک تن پاک نگاه را

در بند در دو رنج داشت و به بدر دار سیم گاشت مگر تا بدش بجزوه اینده بار نداد سپس آن مرغ را آشیان بلند

دام از شکارش برداشت و با بزرگ منشی و دیگر اهچه نام که بادی نیز راه بهبر اهیم سپرده بود

او کرده و بدو گردون آن بزه که از دسترزده و لبچه نیمه از مرز خوانش و مباخت آن بزرگ بانوی

بسوی کنعان گردد نیمه از سرزمین قاهره که برخ کنعان لبعه بدست خوانش در آمد و در نیمه چهارم

در آمده آنسرزمین را که بسیاری آب روان و درختان بارور و درخوان هم بهار داشت

تبار کرد و پس ازان فرمانروای زمین و آسمان بهمانی شاه بابل شتافت آن کشش بیش از بیچه

اسمانی هیچ دانست بگمان بیهوده چنانکه پیش ازین کمارش نفت سر بعینه ی آسمان کشه و شیوه

پیشانی دور ازی سه صد فرسنگ و بابل گرد آورده تا نضمال بلا آزمی بزرم جهان و بعض بخش در پس نیوشی

اندیشه نشست و پایان کار زمان در تنور آرزو در نه لب بود و بر ابر لشکرش که هفت لک سوار نیزه پوش لبه بوشیده

در سیب پلنگ بر سر هوای بنشست و دمار از روزگاران بر آورد و یکی ازان که ابن چشم دیدی او دا در بیچه

از سور اخ نبی نمرود بسر اندرش خوفی با سوتش خوردن گرفت و آن سرکش پس از چهل شبانروز کشش و کشکو و چاره آن بر بیچه

خوزنده بدر اروخانه دوزخ رسید پس ازین کار آن مهین پیامبر کردگار با گروه دیگان آهنگ بابل کشید و از راه

رحبه و حلب و شهر طلیب و شهرستان لوط فلسطین آمد و مردم راه را از بر ابر ای براه راست آورد و در دو ره بکاهجوه نوزدی

اسمعیل ۳ نوح در آئینه میرا ثی نخست چون هوز ستاره باری نهاده لبعه بر باجوه رشک برده و بند آن شد که باجوه دفوزندش بیش خوانش

و سنجنش هم و بارگاه ابر دوقی بگرائی هشته ابراهیم آن بر دو را بجای نگه دارد که اکنون خانه لبعه باشد و در آورد و ارخا که از فرزندان آسماجوه بود و نش

دو لبسته بدین دو را فتادگان نیز ازین رو به آن گرفتار دو تنهائی دو گردون دیگر لبش شاه بابل و فرزند و نخست دو نی پیشه بس بر سر

باجوه با دلبندخوانش در آن دشت بی آب بنشست و ابراهیم ۳ با چشم با آب بر جسته دل بزدان شاه ۳ پس گرفت آن ابرو دگاس نیز بنی

لبخ نگاه بر راه داشت چون خورشید گرمی کشنده و زبان از تشنگی بخوشید اسمعیل ۳ را بجا بگذاشت اکنون چاه زمزم است بخشنده و نظر آن

فوشیده زبان آب جویان از صفا تا مروه هفت بار بدویده با هفتم دیده که در بابگاه فرزندش چشمه بوش بر آورده سپاس بخشنده راه ابزد

جان بخش بجای آورد و از آن آب جوی بشگوار سیراب شد و مشک و خاک در گرفت هیزم نهاد بران که در دو بر دوانش با بجا

در دهد ضرای بر باجوه با اگر آب زمزم را اگر اگر و نسگرفت مرزبوم مکه را فرا نمیگرفت تا گروهی از سوداگران بر سر آن آب

گذشته آب دیگاران نخسته روزگاری بدید آمد و نو سیدگان جا گزیده بخ آن آب جاودان هم بهره از روزگار خویش همیرفت چندی گذر

بنیاد ارند تا بر بزرگ احاطه بر سخت دوازده کرده کمسر دار تفاع دیوارش صد و رعله نها ساخته آتشکده بزرگ کردند

و تعلیم دلیس بعض منجنیقی در بزرگ ده خواستند تا بدین آلت از کتاب این امر شنیع کنند لا باتمام و شتکان دست نمیدادند در

چهار صد تن بالا نمیگزید آخر الامر چهل کس باهم زناکرده و ملائک ازان متنفر شدند پس بعد از دست چهار هزار کس آن منجنیق

برداشته و آنجناب را دست و پای بسته در فلاخن نهاده و ران آتش سوزان انداختند چون رخصت خلیل بمجلک امتحان

جلیل کامل عیار یافت فرمان بجلالت شد ای آتش سرد شو و سلامت دار ابراهیم را تا آتشکده گلستان گردید و موئی ازین نازنین

از آسیب آتش تاب نخورد و مراجعت ترجمه فصل الانبیا بوک که بر چند نمرود و یارانش در ریزش این کار سترگ کمار گرگشته نگردخت

شد و کرد نخوت ایزد داور بدل و نفت و اشت بدین آن دل دریکی لبث و دلو جان بخش را نماز برد و هر گز اکماه بر یکجای

بر سر نهاده بقصد کشتن بر راه داشت آورد و نه فرمان و نکوهید بختان را از فراخای رهنمائی بدو رخ تاز و تهک برد و نه گو

می سر اید که آن آتش فرو ساز سفارت و بیهم بزرگ بمش ابراهیم پس چهل روز آلا آتشدان بگذار نیم برون خواهید شهری

از آبادی شام که خزائن الوجش خواندی رخت ره نوردی برد و شاه آنمرز بوم دختری داشت سارا نام که خورشید

دختان در نیمروز مردی او رزد نمودی و ماه نیم ماه بهم چشمی دی طبایخه خوز کلف بودی آن رشک چهره پری

دوشیزه نگذاشت و گزین شوهر بدست او روزی چند درین آرزو بسر کرده و اینوی بار زوش روزانه بردی

بهوم آورده چون خواهش آفرید کار بر آن رفته لعبه که گوهرش بر شته زنی یکی از سر گزیدهای بار گاهش صفته تمثیل

بهار دزیکه بان کار نزم آراسته بر بند دگروه مردم خرم دو دلنگ گرد آمده این چرخ افروز کاخ نه بام بر پی در سیده تماشای آب

هم از گرد راه برفت و بگوشه ایستاد تا آن ماه پیکر تر نجی زرین بدست مهر آب بر آسمان آن بزم گردش زده بر این سر گروه

برگزیدگان دلنور سیده مژده رسیدگان گذر کرد و ترنج گزیدگی در و انمش انداخت بزرگان آمدولت آنماه سپهر آزرم و بهزاد

بهش این نوآئین از عجب سیدند و فهرج اجابت کردند آنحضرت روزی چند در انجا فرو کش لعبه با سارا خاتون راه دیار مقرش

گرفت میان راه بر کدار دشت شاه نشیمن خاتون را که سرمایه نکوئی داشت چون زر در بوته صندوقی در کرده بر نشت

پایان کار راز افشا شد و خاتون را بامش شاه بردند و در انجا نیز هیزاهه روی را چاره ندیده آن پاکدامن را خواهر

خواند گرد او در آن مرز از ستم دست نکشید و گردش نخس سعدی نه بخشید تا همگر روزی چند آن نیک تن پاک نگاه

در بند درد و رنج داشت و به بیکدار ستم گاشت نگرفتار بش بجز ده اینده بار نداد پس آن مرغ را شیان بلند دیده

دام از نگارش بر داشت و با بزرگ منشی دیگر ناجوه نام که بادی نیز راه بیراهه روی سر میکرد و بسر بخی بر و سپر د خواند

او کرده و بدو کردن آن بزه که از دسترزده لعبه نیمه از مرز خوانش در باخت آن بزرگ با آن نکوئی بیکیزه روی فرخ

بهوی گمان کرد و نیمه از سر زمین قاهره که برخ گمان لعبه بدست خوانش در آورد و از انجا بفلسطین که بیت المقدسش خوانند

در آمده آنسر زمین را که بسیاری آب روان و درختان بارور و رخوان هم بهار داشت آباد ساخته پرستشگاهی بری داور بهوم بخشر

تبار کرد و پس از فرمان فرمانروای زمین و آسمان بهنمای شاه بابل شتافت آن کرنش پیش از انکه لعبه بسر کشی کوشید و پیام

اسمانی بهیچ دانست بگمان بیهوده چیکه پیش ازین کارش بفت سر بلندی آسمان کشته و لشکری از مور و ملخ بتسخیر

پهنای دورازی سه صد فرسنگ و بابل گرد آورده تا نصف سال پیاده آزمی بر زم جهان داور جان بخش در پس زانوی

اندیشه نشست و پایان کارزمان در تموز آرزو و رنه لب و دو بر ابر لشکرش که هفت لک سوار زره پوش لعبه ابنوه پیشه

در سیه پلنگ بر سر هوای بشست و دمار از روزگارشان بر آورده دیگ از ان که یک چشم دیگپای لبوده در انجمان

از سور اخ منی نمرود بسر انمرزش خوزیدا سوزش خوردن گرفت و آن سرکش پس از چهل شبار روز کفش دگمگه کرچاره آن مرغ لعبه بر

خورده ابراهیم را روخانه دوزخ رسید پس ازین کار آن مهین پیامبر کرد کار با گروه بدگمان آنجا با نبخت لبوی شام کشیده و از راه

رحبه و حلب و شهر لمیب و شهرستان لوط بفلسطین آمد و مردم راه راز براهی براه راست آورد و در هر جا با جوه از روی

اسمعیل مرغ در آشیانه میدانی نخفت چون هوز ستاره باری نهاد لعبه بر با جوه رشک برده و بر بند آن شد که با جوه دفوزندش هیچ نظر شش

و نیخش هم و بارگاه ایزد نیکی پذیرائی فتنه ابراهیم آن مرد دانا بی نگذارد اکنون خانه کعبه باشد و آرد و ارای که از فرمان آسمانی چاره نداشت و دلش

دلسته بعد این دو از فتادگان میز ازین رویه آن گرفتار و رد تنهائی دو گردون دیگر لیش سلا بهانه فرزند و گفت اند کی پیشه میرسم

با جوه با دلبند خوانش در آن دشت بی آب بنشست و ابراهیم با چشم با آب بر جاسته دل بازاد آنشاه پس گرفت آن ابدوه گین نهاد این

لخت نگار بر راه داشت چون خورشید بر آسمان بگردی گشته و زبان از تشنگی بخوشید اسمعیل را بسایه گیگ اکنون چاه زمزم بخشیده و خود بدان

فوشیده زبان آب جویان از صفا تا مروه هفت بار بدویه با هفتم دیده که در بایگاه فرزندش چشمه بجوش میزند سپاس لبشاه بر گاه آمیزد

بان بخش بکای آورد و از ان آب جوی بگوار سیراب شایسته بدگردوش لبنک و خاک در گرفت میز تخابران که در دور و بر دوانش با جوه

در دره خرای بر با جوه با اگر آب زمزم را اگر اگر و نیسگرفت حرز بوم مکه را فراسگرفت تا گردی از سوداگران بر سر آن آب

گذشته آب دگاران نخبته رو نگاه بدید آمد و نو رسیدگان جاگزیده بنخ آن آب دلوان دیم بهره از زرخویش بذیرفته چندی بگذشت

تا آن نوزاد نارسیده بر سید و نیکار کردن داد و مهربانش پیشم با فتن خود را بهانه گرفتند ابراهیم ع را مهر فرزندی در دل
کرفت از خاتون فرمان خواسته پیش باجوه آمد آن نیکوی پیش رفته خداوند خود را بجایگاه خویش آورد و خواست تا از
اشتر فرود آورده دست و پالیش لرزگرد و راه نشوید ابراهیم ع را فرمان سارهٔ نفرود آمدن از اشتر منجد از ان رو گفت
باجوه نه پذیرفت گران مهر و زند سنگی زیر پای خدای خود داشته دست و پالیش بشست و فرزند و لبنده را بپای لرس بر بزرگوار
آبرو انرفها ابراهیم ع بازندی لبوی شام کرد و آهنگ نماز کاه ساخته نبی ابراهیم ع را در خواب نمودند که قربان کنه بداد ان
دو صد شتر قربان کرد شب دوم دیگر راز بهان راز نوا برکشید و شنونده سامان نخست سار کرد شب چهارم صدائی دیگر
کوش کرد و بیهوشیها پایمال بوش کرد و باسارهٔ کفت که فرزندم اسمعیل ع قربان کردن نیخواهند بد النسو مردم خاتون فرمان داد
تا بدانجای برسید و باجوه فرمود که اسمعیل را که بزه ساکی بقبن نشست و بمویشی نه کرده و سر مه در چشم کشیده و بارچه پاکیزه در بر پوشانده
باس نوستی که بجز دون میردیم آن نیکوئی بدانچه خداوندش فرمان داد بجای آورد و ابراهیم ع رسنی دکاردی در آستین
پیش و یک تن فرزندش اسمعیل در پس همین رفتند هر چند و یو سرکش در دراز دستی براه کج نمودن آن بر سر راست بازان
کوتاهی نمود سودی نه بخشید هر کاه دورتر رفتند بسر راستی کردار اریدند بزرگوار پرسید ای پدر مهربان تا کجا میبری کفت ای
چراغ چشم جان بخواب دیدم که کارد بکلویت می مالم تو در زی باره چه کوئی کفت ای پدر مهربان کمن بدانچه فرمان یافته
مرا اگر خدای خواهد در انکار روکردان نخواهی یافت تا هر دو برین سخن یک زبان شدند و بدپرده و لبنده را دست و پای
برش لبته بر پیشانی بر زمینش دراز خسپانیدند تا سر دو چار چشم نشوند و مهر پدری در فرزندی چونش نرند لیستر کارد بر کردنش
نهاده بر چند خواست که بر و کار کارد کند نکرد و چون زر مهرش خداوند کار آمد بر آمد جبرئیل بفرمان قهرمان بزرگ
دنبه پیشش کشید و آن بزنار خرد پیر شود پس کشید همین کار برای دیکران و ستاد نیز نکو کرداری شد تا لبسیاری کاهها
خود و کسانیکه رخت بد النسو کشند در منا که جای آن کار لسپند باشد هر سال آنرا بجای آرند بهود کویند انجا کار با اسحق کرد
فرزند ارجمند سارا خاتون و پدر بزرگ نبی اسرائیل ها ع کرده اند و این نخست راستی رانش بد چه آن کار با فرزند بخشش را
دکست فرزند ابراهیم ع اسمعیل است نه اسحق که رشک وه دل سارا خاتون شده آن شیر خواره و مادر بیچاره اش را در فاران
انداخت و پایان کار از لیتی بدینجی رسید و خارستان رنگ و بوی کلستان داده آب افزای بهارستان کردید کویند
آن دنبه که بجای اسمعیل ع کردن نهاد همان است که هابیل آنرا قربان کرده بود و در هر زال در بهشت بر درخت یافته

مهتر سه پشتان بکاه آن پیش کشید و ابراهیم ع از پیشش بکنار جوان مهتر خود و سارا خاتون از پیشم آن چهار پی تاخت
که ابراهیم ع آنرا دو تا بوت سکینه داشته بود و سر پوش بزرگ آن ع پیش پیشترین پیغامبران نخستین روشنی بانکشان
ع آورد و سرور دین آن کلیم ع بسه تا یاران داد و پناه داد و پیش از تا پایان کارش بود پیشتر ابراهیم ع را فرمان آمد که خانهٔ
کعبه بنا سازد و بپرسش رفت که بنایش کجا م عزاز آرد و ندا آمد که ابری سایه انداز در زمین مشجد با نداز د سایه اش بنیاد خانه خدا
دست نمایه تا بان کار بپرداخت و کویند ماری حلقه ساخت و بطلب حلقهٔ او نقشه آن نکاشته و کویند مقدر شدن نشانش شود
در بنیان او کار کردند و بفرمان آسمانی سر پوشان سرور سنگ ارکوه لبنان و هره دار ابو قبیس و صفا و مروه بیاوردند ابراهیم ع
دست پرست سنگ کشاد و اسمعیل یاریش دل نهاد و هر کاه بلند شد آرزو بانی تراز نه جنبانید که بار خدایا بنیاد این خانه را
ز ما بپذیر بپرده بی آرامی آئین شهر کیری دارد مردم این آبادانشهر که تو نماز بر و در سر فرود آرد و از زمزم تو جرعه روزی
وحی فرمان رسید که سخن تو پذیرفته شد البته پسر فرزند آور دکان و کاه خود را بر خور دار خواهم ساخت و سرکشان ع نیز روزی چند
ناکام نخواهم کذاشت پس بسزای کردارشان خواهم رسانید اکنون مردم را بانجا آور دعوی دیکرانی ایشان ع که کرد و آیند بزرکی
و بر تواز و در و نزد یک و چون ابراهیم ع آمدنشت رالی بزرکیاه و بدکفت بار خدایا در بن دشت که کشت زاری
ندارد یکی از فرزندان خود را نزد یک خانهٔ بهارکاه نه تو جای داده ام ایشان ع چنان داری که تو نماز برند
و دلهای مردم را با ایشان کردانی بازی تا بر و در و کار جان بخش سخنش پذیرفت و در شتکان پاره
از بوم مکه بزاری و بهنای سی و شش کرده شام برده و مرزی از انجا در بر ابرش بکه آورده هفت بار
کرد خانهٔ پاکی بنیاد کرد و اینه کاه آن برداشتند و بهمان کردش نامش طائف نهادند و آن برسبزی و شادابی
روزی کاه مردم مکه شد و نبی ابراهیم ع کفت خدایا مرا نمایی که چکونه مرده را زنده میکنی فرمان رفت آیا باور نکنی
از ما راست نه پنداشته کفت در راستیش کمانی دیکر نیست کر تا که دلم راستی بیقراید پاخ آمد که چهار جانور از پرندکان
بست آورده بخود کردانیده بسازی پس آنها را کشته پاره پاره کنی و بر پاره از ان بر کوهی بنهی آنکاه ایشان را بنام
الیشان بخوانی و بینی که چکونه جانی تازه یافته بر تو کرد و می آیند ابراهیم ع فرمان بجای آورد و دلش روشنی تازه
کرفت پس ازان فرمان رسید که چنانکه مهر تو بفرمان کردن فرزند دلبند پر تو پیدائی افکنده پایه دیکر از زر و سیم و پرچم
کمند انداز کردن و نها است بربی مایکان بنیشان تا زر خام مهریت از بوته کرد یکی کر زبکی یافته بد آمیزش نیاید

تا آن نوزاد نارسیده بر سید و نیکار کردن داد و در بالش پرنیان یافت خورد و ابها نه گرفتند ابراهیم ع را هم فرزندی در دل فرل
کرفت از خاتون فرمان خواسته پیش باجوه آمد آن نیکوی پیش رفته خداوند خود را بجایگاه خویش آورد و خواست تا از
نشتر زده آورده دست و پالیش از کرد و راه اشوبد ابراهیم ع را از مان سائره نفرود آمدن از داشتن همواران رود گفت
باجوه نپذیرفت کران مهر و زندگی زیر پای خدای خود داشته دست و پالیش بشست و فرزنده دلبند را پای بوس پدر بزرگوارش
آبرو افزود ابراهیم ع تا روزی بپوی شام کرد و آهنگ نماز کاساخته نبی ابراهیم ع را در خواب نمودند که قربان کنه بداد آن
دو مده شتر قربان کرد شب دوم و سیوم پروردگار را بهمان سان نمودند و شنوده سامان نخستین ساز کرد و شب چهارم صدائی دیگر
گوش کرد و بپوشیدن یا مهال خویش کرد و با سائره گفت که فرزندم اسمعیل ع قربان کردن میخواهند به النسو میروم خاتون فرمان داد
نا بدانجایی برسید و باجوه فرمود که اسمعیل را که به نه سالگی بلند شده و بموئی نه کرده و سرمه در چشم کشیده و بارچه پاکیزه در بر پوشانیده
با من بفرستی که بجز دین میرویم آن نیکوئی بدانچه خداوند فرمان داد بجایی آورد و ابراهیم ع زینی دکاردی در آستین
پیش و نیک تن فرزند پیش اسمعیل در پس همین رفته هر چند دیو سرکش در دراز دستی براه کج نمودن آن برسید بازان
کوناهی نمود سودی نه بخشید هر کاه دورتر رفتند پسر راستی کردار از پدر بزرگوار پرسید ای پدر مهربان تا کجا میروی گفت ای
جراغ چشم جان بخواب دین ام که کار دو بگویت می بالم تو دیر پاره چه کوئی گفت ای پدر مهربان کمن بر انچه فرمان یافته
تو اگر خدای خواهد در انکار رو گردان نخواهی یافت تا هر دو برین سخن یک زبان شدند و پدر و دلبند را دست دهای
برش لبسته بر پیشانی دراز خسپانید تا هر دو چار چشم نشوند و مهر پدری در فرزندی چونش نرند لبستر کار و بر گردنش
نهاده هر چند خواست که بتر و گر کار و نخفته کرد و چون زور مهرش خداوند کار بر بخش بر آمد جبرئیل بفرمان قهرمان بزرگ
دنبه پیش کشید و آن بزار خر و پیر ع در پس کشید همین کار برای دیگران دستاویز نکو کرداری شد تا بسیاری کاههای
خود و کسانیکه رخت بدالنسو کشند و بنا که جایی آن کار پسندیده شاه تر سال آنرا بجایی آرند بپوی گویند ایکار با آستی کرد
فرزند ارجمند سارا خاتون و پدر بزرگ نبی اسرائیل ها شاه کرده اند و این تن راستی رانش به چه آن کار با فرزند بخشش
دکست فرزند ابراهیم ع اسمعیل ست نه اسحق که رشک وه دل سارا خاتون شده آن شیر خواره و مادر بیچاره اش را در فاران
انداخت و پایان کار از بیشتر به بلندی رسد و خارستان رنگ و بوی کلستان داده آب فزای بهارستان گردیده گویند
آن دنبه که بجای اسمعیل ع گردن نهاد همان است که هابیل آنرا قربان کرده بود و دو هزار سال در بهشت پرورش یافته

مهتر سه پشتان بکاه آن پیش کشید و ابراهیم ع از پیشش بپرداخت و چون چهره بر سجده نهاد و سارا خاتون از پشم آن چاه بیرون ساخت
که ابراهیم ع آزاد و بالوت سکینه داشته بود و سروش بزرگ آن ع پیش پیشین پیغامبران نخستین روشنی یافتگان
ع آورد و سرور دین آن گلیم ع بهشتیاران داد و پناه داد و پیش او تا پایان کارش بود پیشتر ابراهیم ع از مان سائره کفته
کعبه بنا سازد و پیرش رفت که بنایش کدام مرز اندازد و ندا آمد که اثری سایه انداز در زمین منبسط انداز تا سایه اش بنیاد خانه خدا
درست نمایه تا بان کار پرداخت و گویند ماری حلقه ساخت و بطواف حلقه او نقشه آن نگاشته و گویند مقدم سروش ان نشانش داده
در بنیان او کار کردند و بفرمان آسمانی سروش سرور سهک از کوه لبنان و بره و از ابو قبیس و مفاد مروه بیاورد و ابراهیم ع
دست پرست سهک کشاد و اسمعیل ع بیاریش دل نهاد و همه بهم بسنگام لب آرزو بیان تراز نهادند که بارخدایا بنیاد این خانه را
از ما بپذیر ای پرده بی آرامی آئین شهر بر گیری و از مردم این آباد ان شهر که تو نماز بر و در سر فرود آرد او را از میوه جات روزی
دهی فرمان رسید که سخن تو پذیرفته شد البته پسر فرزود آور دکان و کاه خود را بر خورد ار خواهم ساخت و سرکشان ع را نیز روزی چند
ناکام نخواهم گذاشت پس لبسرای کرد و زیان خواهم رسانید اکنون مردم را آواز ده دهی و بخوانی ایشان ع که کرد آیند بر کعبه
دبر تواز دور و نزدیک و چون ابراهیم ع آمد شت را بالی برگ و گیاه و بدکفت بارخدایا درین دشت که کشت زاری
ندارد یکی از فرزندان خود را نزد یک خانه بهارکاشانه تو جای داده ام ایشان ع خنان داری که بتو نماز برند
و دلهای مردم را با ایشان گردین سازی تا بر و در کار جان بخش سخنش پذیرفت و در شتکان پاره
از بوم مکه بزاری و پهنائی سی و شش کروه نشانم برده و مرزی از انجا در برابرش بکه آورده هفت بار
گرد خانه پاکی بنیاد گرد انیده بکاه آن بر داشتند و بهمان گردش نامش طائف نهادند و آن بر سبزی و دلکشایی
روزی کاه مردم مکه شد و نبی ابراهیم ع کفت خدایا مرا نجایی که چگونه مروه را زنده دیکنی فرمان رفت آیا باور نکنی
از ما راست نه پنداشته کفت در راستیش گمانی دیگرم نیست مگر تا که دلم راستی بیقزاید باتخ آمد که چهار جانور از پرندگان
بدست آورده بخود گردیده سازی پس آنها را کشته پاره پاره کن و بر پاره از ان بر سر کوهی بنشان آنکاه بسر بنام
ایشان نجوانی و بسعی که چگونه جانی تازه یافته بر تو گرد می آیند ابراهیم ع فرمان بجای آورد و دلش روشنی تازه
کرفت پس ازان فرمان رسید که چنانکه مهر تو بفرزند دلبند پر تو پیدائی افکنده پایه دیگر از زر و سیم و چهره
کمند از کردن دلها است بر بی مایگان بنشان تا زر خام مهریت از بوته کرنیکی کرازنده کی یافته بی آمیزش بر آید

www.abulhasanalinadwi.org

حضرت خلعت پناه انگشت قبول بر دیده نهاد و سامان و متاع خود برداشته دوست اتباز فرمود از زمین انحان بیرکال عمارت آمده
در اثنای که نزدیک رسیده بقیه که جزیره فاقت نهانی بر سفره نه نشسته پوسته چشم براه مهمان عزیز دوختی و بکهوش سر تپها
اندوختی بهقتم روز دوازدهم کاتن از تپهای ساده روی خالیه موی برآمده بروی رسیده نه انحضرت بر روی
ایشان شلالها نهاد کرد و لب باره خاتون فرمود که بعد مدتی مهمانان عزیز قدوم آورده اند نیز بانی ایشان هم بدان شاید
که لیذیذه ترین اشیاء است خاتون بهمت مقرون که به لاولدی چشم مهر بر بزغاله دوخته آنرا چون فرزندان می پرورد
بجهت مهمانان گزیده بعجلت هرچه تمامتر کبابش ساخت و بر سفره کشید ابراهیم علم با مهمانان بر سفره نشسته
چنانکه اوقات شان بر سر فرصت آورده دست بطعام کرد و مهمانان کرم تخصیصه ملائک بقیه نه واز خورد و نوش بری
همچنان نشسته بقیه خاتون که از پس پرده می دید دانست که خداوند نان خوردن مهمانان را ندارد نشسته خود میخورد
بر نوبه لب بخنده گشاده بانحضرت گفت که شما میخورید و مهمانان نمی خورند ابراهیم علم سر برآورده از آمد کان گفت
که بخوردن را بو جهت گفتند ما فرشتگانیم که باهلاک قوم لوط مامور شده ایم و باجرای الهی نبایر افطار تو در نجا رسیده ایم و مژده
تراکه فرزندی اسحق نام از تو بوجود آید و او پسری آرد یعقوب نام ساره که اینمه کهکوی شنید گفت وه که من بزایم
که پیر شوم و اینک شوی من شیخ شده این اعجوبه ایست بدیع گفتند قدرت الهی تعجب آنت بکوینده نجات ابراهیم علیه السلام
نود ساله بقیه انحضرت سلام الله علیها خاتون اول اسحق پس ازین و مدائن سه فرزندان او بوجود آمدند سوای اسمعیل در مکه
عمر شریفش بکصد و بیست و هفت سال کشید فرزندان دوازده گانه او بعالم آمده رخت بعالم بقا کشیده و فرزندان بسیار
مدائن سه فرزند بقیه شعیب نام و ازین سه هم پسری بقیه که بفرمانروائی عجم ممتازی داشت و صاحب مرآت گوید که مراد عجم
یکصد و چهار سال است و بر وایتی دویست سال و بقولی یکصد و نود و چهار سال و تولد اسحق در صد و شصت سالگی انحضرت و نود سالگی ساره
خاتون بوقوع انجامیده و الله علم عند الله الصبیح الفصیح اسمعیل الذبیح انتخاب از بزرگ فرزندان
و مهین پسر ابراهیم خلیل است علیهما السلام قصهٔ انحضرت در ذکر پدر بزرگوارش گذشت نوشته اند که او بعادت بود که هر سال
از مکه بشام رفتی و بجهت زیارت مرقد منور والد بزرگوار و ملاقات برادران اخیار باز بوطن مالوف مراجعت فرمودی و اول کسیکه بلغت
عرب تکلم کرده او است و بقولی یعرب بن قحطان کما قال صاحب المرآت و گویند که وحی در زمان حیات پدر مهربان
بهدایت سکنه حضرموت و بقول طبری پس از رحلت پدر بهدایت اهالی صدفه یمن مامور گشته و آن جناب در صدق تحول

چنان بقبه که اوبتی با شخصی وعده فرموده که تا باز آمدنش از خانه نرود و بر گشتن تا کمال نماید لیکن وی بهاس انفاس وعده
نقل بکان نفرموده خانکه حضرت باری عز اسمه فرموده و اذکر فی الکتاب اسمعیل انه کان صادق الوعد
وکان رسولا نبیا و در میان لبنان او با مر بالمعروف و نهی من المنکرات کرده وکان یامر اهله
بالصلوة و الزکوة وکان عند ربه مرضیا وقت وفات او مذکور نخورد و نود سالگی بقبه و پنجاه سال و بقولی
چهل و هفت سال خلق و بسوی خالق خواند و تیر ترانشی و تیر اندازی حرفت خود کرده سکونت او یکی از نبات
شریف که است و انحضرت یکی فرزند بقبه و صاحب قصص الانبیاء از توراة نقل کنند که او را دوازده فرزندان بقبه
دوازدان قیدار و نابت نام داشتند که مشترا اهل عرب و حجاز از نسل اسمعیل اند و خود آنها و یکی سکونت داشته
و اقامتی در جاهای دیگر و قیدار چهل و سه سال عمر طول قاوت هفت و سه فرزند داشت و دو یکی عرب بنسب عالی سلطانی هر فرزند بقبه
تمامی عرب زیر نگین آورده بقبه بالجمله اسمعیل مدت العمر در مکه بقبه و گویند در آخر عمر بانجام شریف برده اسحق علیه السلام بالینا
یافت وصیه خود که اسمیه نام داشت بفرزند بزرگش عیص نام عقد زناشوئی بست و بدرسالی انتقاد دست فرمود ازین اخبار در
عمر کمید دسی سال و مکه جان بحق آفرین سپرده در حجر در حضرت هاجره بخون گشت نبی علی الاطلاق اسحق
انجناب فرزند دومی حضرت خلیل الله است علیهما السلام از بطن ساره خاتون که در نود سالگی مادر و صد و بیست سالگی پدر ستر
بدنیا آمد اسمعیل و اسحق بلغت عبری بمعنی ضاحک دارد و در وجه او از نبات سرو اکیفان بقبه و او نیز همچو برادر
بزرگ و حین حیات پدر بزرگوار بهدایت اهل کنعان مبعوث شد که از صدود فلسطین است او را دو پسر بقوله بزرگتر
عیص نام داشت که با دختر نبایوت اختر اسمعیل منعقد گشت که دیگر یعقوب که در عقب عیص متولد شده آنرا یعقوب موسوم گردید
عیص منظور نظر مهر پدر و یعقوب قرة العین مادر مهربان بجوئی اسحق فرمود عیص را که گوسفندی دشتی یا نزانی شکار کرده
کبابش بخورد او دعا تا بحق وی و فرزندانش دعای نبوت فرماید عیص کمر بسیر و شکار رخت بر بقبه دقت بر انشوشانیف
خاتون اسحق که یعقوب را بنیش از عیص بنظر عطوفت می نگریست نوشت تا این دعا بحق او باشد پس فرمود که بزغله ی پرواه تمامتر
گوسفندی خانه پرورد فربح کرده کبابش پیش پدر برد تا بهمچنان کرد و اسحق علیه السلام که بضعف پیری منعف بصر قوی شده چرم
از چشمش پرده بقبه نداشت که کباب آزده کیست تا پرسش رفت مادر یعقوب گفت عیص است اسحق بتناول کباب
خوشوقت گشته دعا کرد و که یارب هر که این گوشت بخورد من داده او را نیز بحق پیامبری خویش سرفرازی وحی پس

www.abulhasanalinadwi.org

میں نیز در آمد آخی چیزی فانون دریافته یا عیص فرمود که دعای تو یعقوب برد ۹ غم مخور که بحق تو دعای کنم که اولاد تو کثرت
یابد و با بارهون اسکندریه تا کنار دریا از اولاد عیص معمور شد و شهر روم که استنبول خوانند بنام یکی از فرزندان عیص
که رومان نام موسوم گردید آخر الامر گرفت کردند تمامی همیران بنی اسرائیل از اولاد یعقوب بوجود آمدند و از نسل عیص بجز اروم
علیه السلام رسول نشده و بیشتر شان از نسل عیص انرا لا ایوب که نصفت صبر از همه انبیاء بنی اسرائیل برتر آمد همچنین
کثرت انبیاء از نسل آخی و وحده اشرف الانبیاء از نسبت اسمعیل مصداق قول سعدی ۳ صدف را چو بینی ز قدر دانه پر نه آنقدر
دارد که یکدانه دُر ۴ انجه آخی یکصد شصت سال و بقولی صد و بیست و سه و اینی صد و شصت سال عمر یافته بسوی جنان
شتافت و نسل مزار متبرکه مالد بهمان خط آرامگاه یافت و عیص ۵ در روم مسکن پدر یافته همانجا مدفون گشت

میمنت مربوط لوط علیه السلام گویند که لوط علیه السلام برادر زاده ابراهیم خلیل الله و از ذریه فاامن
له لوط و قال انی مهاجر الی ربی ۶ شرح که پیش ازین نزول عذاب بر نمرود و قوم او نیز لوط کسی تصدیق قول
حضرت خلت و شگفته نکرده با اندک افراد مبعوث بهدایت قومی شده که مردان با مردان و زنان با زنان با یکدیگر مرتکب
فعل شنیع لعنه و دست بغارت اموال مسافرین و ستردن میکشادند و این قوم که صد هزار مرد جنگ آزمای
بودند در شش بلده که در جوار شهر سدوم بود سکونت داشتند که شهرستان لوط مشتهر شده و لوط بدین اطواری
و بدکرداری در شت سیرتی و قبح سریرتی ایشان اهل سدوم قطع پیوندشان کرده بلکه مزکره در لغز همین اخر موجود
رستگاری سدومیان گردید القصه چند انچه لوط در مدت ۴۰ سال قوم کوشش کرد و اثر کم دید تا سانحه عذاب
ایشان بر سر ایشان فتاد و مخبتان آسمانی بسرا رسانیدند قدم بجا گذاشته چنانکه بالا ذکر رفت
اهل بهشت بالی خوان خلیل لقمه فلهور خوردند پس خط بخش بشری ارراسته و لباس و عطریات و محل برداشته
بر در لوط مسافرانه برسیدند آن قدسی سیرت چون بطینت خجسته و نیت فاسده قوم خود آگاه بود بدان
شکل و لغز بایشان خوشخبر داده بگذر خود شان روی در هم کشید ناگزیر مهمانان عزیز در دراز کردن دست
فتوت حرام شمرده چون نور میان طبقات چشم خانه جا داد و زن او که بنت العنقود کسه از دو بیشتر نداشت
به ایمان بازگشت همسر لوط خاندان بیوفایش گم شد آن قوم را از آمدن آن لشکر موعود ملک بارانی
خبر داد ایشان همینکه فرو رفته جان بخش خط بگوشش خورده چون باز بصوره و در اقامه دو دست طلب

بگشادند آن فدائی راه حق بخط آمد بوی وداع بدایع آخی آمد بوی خط بگزارنت و گفت ای قوم بن دختران
من زنان پاکیزه اند که میخواهید پس از ضرای قبر سپید و بدو در همان من رسوا مکنید آباد و شما نیک
روشنی بنت سبیه گلیمان گفتند تو خود میدانی که از دختر انت کاری نداریم و انچه می طلبیم نزدیک روشن است
ذمه وفا که روزی نداریم و گرنه با شما مقاومت میکردیم با کصد مرد مسلح اندر رسیدیم قوم دست تعدی بر سر
خط بر کشیدن بر بایند ایا همان را زور بیان می نهاد لوط بقوایش شان بفاستان نمی نهاد و ملایک
خط مامور بودند که تا سایه رنشکایت قوم از لوط نشنوند بکارشان نه پردازند و چون انهمه اذی کفار
بوجه مسموم تکرر نهایت پیام آوران گفتند ای لوط ما رسولانیم از پروردگار تو و قوم تو مامور تا خانه ترسیه
تو بر آری این خانه با اهل خط در آخر شب و روی نگردانند کسی از شما نگرد زن تو که بران رسیدنی است
انچه رسیدنی است و هنگام هلاکت این قوم صبح است این هنگام بهمن نزدیک نبود که آنقوم در رسیدیم بدم
بنیان ایمکان مسوخ شدند و گفتند ای لوط آیا صبح قریب نیست که کمتی با ما انچه میخواهی این بقعه و دست
بر قرسکان دراز کردن جواستند هوای عزت الهی چراغ از خانه چشم ایشان بگشت و چون لوط با دختران خط
خانه ابراهیم ۱۰ رسید و صبح بدمید جبرئیل ۱۱ امر داد تا هر خود زیر زبرین فرو برده چنان زیر و زبر شد و تا گون گردانید که
برگ و کودکان را مهد کنبید و باران سنگریزه باران فرستاد

یعقوب علیه السلام نگاه آخی از وفات لوط بعد
بوجود و عاملگه در حق وی بران بود رفته بود از عیص بجان می ترسید تا سایه برین برآمد روزی مادرش گفت که خود را از ما دور نداشته
برادر بر بان را نشاید پیش خال خویش برو که او رئیس انجاست باشد که دخترش بقدم نوردید یعقوب شباب سوی خال
کام دلها گردید و بدان وجه اسرائیل لقب یافت به اسری شتگیر را خوانند و بجهت هر اسند اسرائیل و یعقوب عیص یعقوبش گفتند
باکمه چون پیش خال خود رسید التفاتی از وی دید گفت که راحیل را که خرد تر و حسین تر از خواهر خود لیا بود لیکه از وی داشت
گفت دی بجمال بی باکی یعقوب ۱۲ از التماسش سر باز زد و گفت اولای دین مهر از تو کهن نیست گفت بجز من آن سالها چند
کوسفندان تو بچرا گاه برم سخن برین مقرر شد که یعقوب هفت سال برین کار پردازد و راحیل را لیکه از وی داشت خواهش
در آرد و تا یعقوب وعده خط وفا نماید منتظر ایفای عهد خال خویش گردید دی کس عهد کرده پنگام ۱۳ دختر بزرگ را که لیا نام داشت و صورت نازنین

www.abulhasanalinadwi.org

قبول ساقه سحرگاهان شکایتش پیش جمال برد او گفت که دختر بزرگ ع وازدواج از دختر کوچک مرخود داشتن
عیب پنداشته ایمن کرده ام اکنون اگر پسنده خاطرت راحیل را هفت سال دیگر بجرای کوسفندان تن دهی
یعقوب بهمت آنکه میان خاله و برادر اجیل دادست و اجتماع بین الاختین دران عهد جائز بود هفت سال دیگر آن بتسلیم
برخه گذاران مهر راحیل بالا بیک ازدواج کشید خال وی مال ومتاع بسیار با او داده با برده و دختران و رخانه
خویش داشت از بطن لیا شش پسران بوجود آمدند - روبین شمعون لیوی یهودا اسخار زبولون و از بطن زلفی
نامی کنیز راحیل که خویش را با بعد دو فرزند دان و نفتالی و از کنیز لیا دو پسر گاد و اشیر دست و یکسال پس از
ورود شام بطن راحیل یوسف علیه السلام چون ماه تمام قدم وجود بعالم گذین نهاد و در عقب وی فرزندی دیگر بنیامین نام تا بجمله دوازده
شده اند پس از آنکه یعقوب را مال بیشمار و ثروت بسیار بهم رسید بتجارت از خال خود با مال و عیال و مواشی و دواب و متاع فراوان
رخت از میان سوکستان کشیده قاصد بر ادر کوچک عیصو شعیر که در جبل ساعیر بود فرستاد که او بقدوم خود خبر دهد تا برادر
گمان جفوب سوال کرده مطابق تعلیمش جواب داد و بنشیدن نام برادر آب در دیده بگردانید و در همه ایمن نشد بلکه برادر
در راه خاطر جمع نباشد تا سه دو چار سه کله بگرد او گوش کشیده نوزار بگریستند و آن روز بهمگان شاد کرده با هم
بنشستند و صباحش داخل دو نشانه شدند پس از نبی بنیامین متولد شده مادرش بجام بقا شتافت و خواهرش فرزند
نوزاد را با آغوش عاطفت داشت پیش از فرزندان خود و یوسف او سوی پرورید و از آنکه فرزندان یعقوب ع شمار از شمار عشری
بگذشت او نسبت بر تبه دی رفعت و خلقی بسیار از اهل کنعان بهدایت او راه ایمان دید و عیص پس از رفت نوزده سال
برادر بگذشت و داع کرده بر دوم شتافت در روایتی آمده که از نسل یعقوب ع هفتاد پیغمبران بوجود آمده و او بر گزیده
هفتاد پسر و فرزند عزیز خود و یکصد و چهل و صد و هفت سالگی داعی اجل را لبیک گفت و قصه
رنج و فراق فرزند دردکر یوسف علیه السلام خواهد آمد یوسف الصدیق علیه السلام یوسف لغت عبری است
و در لغت عرب بمعنی حزن و آسف و لغت بمعنی غلام جوان آمده و در کتاب مجمع گفته یوسف
نام مرسوم و قصه او را سر دردکار عالم احسن القصص و همه جا که میفرماید نحن نقص علیک احسن القصص و انا و جنا
الیک هذا القرآن و انکنت من قبله لمن الغافلین و در باب کیفیت احسن قصص تو بهاست بعض گویند
بنا بر آنکه از قصص سائر انبیا احسن آنست و بعض گفته اند و بین سوره صبر جمیل یعقوب ع مذکور است و صبر احسن صفات است

و بعض بتغییر لسنه بنیاد خواب را که مذکور در است و بداحسنیت آن گفته اند و شان نزول این سوره چنان
نگاشته اند که روزی میان اصحاب مجلس عمر رضی الله عنه و جمعی از یهود در باب نفضیلت توراة و فرقان معارضه در گرفته
فاروق ع را قول بفضیلت فرقان بعهد اهل توریت بحجت بعض قصه یوسف ع در کتاب خود آنرا افضل میگفتند تا فهم
این مناظره بجناب نبوت شده از حضرت عزت رجاب متاسل گشت و باندک درنگی این سوره نازل گردید
قصه آنکه چون یعقوب ع از شام بکنعان رسید اول پس از یکسال از بطن راحیل فرزندی بنیامین نام متولد شد
راحیل رحلت فرمود و یوسف ع دفات مادر بخیال بعهد و جود فرزندان یعقوب بانیامین دوازده بعهد
لا یوسف میان اشان چون قمر میان ستارگان می بخفد و بمن جمال بیش بر محبوب ترین فرزندان
و بنیامین بسبب شیر خوارگی و یتیمی در کنف پرورش خاله خود لیا زوجه اول یعقوب ع می بعهد خواهر یعقوب ع
بهمین جمال و لعوب یوسف ع فرایفه صورت زیبایش شده با دن برادر مهربان تربیت یوسف ع بهر نوع
همت خویش گرفته بابن جمیل او را مکین خود بر و در روز و شب آنرا بناز و نعم پرورید و تسکین دل اندوهی
خود میکرد و لیکن یعقوب ع که هم شفقه حسن گلوسوز یوسف ع بعهد کاشانه دل را بای شمع جمالش تاریک و
وسعت آباد نظر عوبی روی منورش تنگ می دید تا بهنگام طلب نخواهد ولد و مقرر شد که آنشمع جمع گرده بر دوازده
ماه اشتهفته در برج خانه پدر و هفته در برج بخاشانه عمه باشد روزی خواهر یعقوب ع تصور اکه یوسف بوسته پیش آنجا
چیزی اندیشید و بهنگام اتمام نوبت خود کرسندی که بهراب از بدر یافته بعهد او بسته و در کمر یوسف ع بست و سوی پدرش
روان کرد و باندک وقفه در خانه بر او آمد و ظاهر ساخت که کرسندی زمین گم شده شاید که کسی زعمر اسیان یوسف
و زدیده باشد پس در یک از انها تجسس کردن گرفت بستر از کمر یوسف که خود بران بسته بود بگشاد و او را بهمت
سرقت گرفته حسب شریعت ابراهیم ع یوسف ع بجرم متهمه در بند گی خویش گرفت لاجرم بعد از دو سال بمراد دل کامیاب گشته
راه ناگزیر پیش گرفت و یوسف ع بستر و آغوش عاطفت پدری ماند و پدر پیش از همه فرزندان جان و دل او را گرو
گوهر بسر آن عزیز بهر حال می افشاند روزی پیش پدر عرضه داشت که بخواب دیدم که یازده ستارگان و ماه و مهر پیش من
سجده می برند یعقوب ع گفت جان پدر این سخن به برادران در میان منه که بحق تو کینه دیرینه شیطان انسان ع دشمنی صریح است و این خواب تعبیری پوشیده را مد می دانم که حضرت حق ترا سرفرازی داد

و ایشان برادران بر گزیند و تعیین و بر تر از کلم تبیر جوابها و کمال فرماید نعم خوه بر تو و آل یعقوب چنانکه بر آباء کرام تو ابراهیم

و اسحق نازل کرم فرمود چون برادران یوسف ۴ مهر پدر و حق وی بشناختند و بدانستند که کار سد تیز شتاب

آگهی آمد و در کانون سینه ایشان مشتعل شده با یکدیگر اندیشیدند که یوسف و برادرش بنیامین پدر را محبوب ترند

فرزندانند حالانکه ما فرد آوریم و بهر کارش یاوریم این عمل و دانش را نزیبد صلاح در آنست که او را بکشیم یا بیندازیم فرد دیگر

گم بر وه بی مهری از میان برخیزد و پس از و بطلانیت تمام زندگانی کنید یکی از ایشان که بقول را و بان بزرگتر شان بود

به و در این نام داشت گفت نکشید او را بگذارید در چاهی گمنام مهیا رید که مسافری او را بر آورد و بگله ببرد و او را ملک

بهره و شما از جنایت خون بزرگ نگاهدارید پس اول یوسف ۴ را پیرد تماشای صحرا و تفرج دشت و بیابان فرو فتنه

بطلب اجازت بنیامین پدر فرستادند او که از خطره و اندیشه برادران ناواقف بود به برفتن صحرا بایشان پدر را راضی کرد

و چون ایشان گوش بر آواز داشتند از زبان پدر آری و نعم شنیده یکبار همه بکدیگر بنیامین حاضر شدند و التماس کردند

که ای پدر چیست ترا که در حق یوسف ما را معتبر نداری حالانکه ناصح خواه و بی هستیم مناسب آنست که فردا او را با ما بفرستی

تا به تماشای دشت و صحرا که گاهی بنظرش نیامده حاصل نماید و از هو و لعب موجب نشو و نمای اطفال است

بهره اندوزد و ما نگهبان وی باشیم گفت در فرستادنش عذری هست گاهی که من ترسم که شما او را با خود برده

بگیرید و گرگی شما را غافل یافته او را نیز هم بدرد گفتند با این همه جماعت کشیره و زور آوری ما گر او را گرگ

بدرد عجب جبان ماست یعقوب ۴ بر گفت ایشان اعتماد کرده اجازت بگروزه داد و یوسف ۴ با نوعش گشیده و بر سر

برهنه نشیش داده از بتربت بر بشان سر و دخا طفه حقیقی ۴ یا نفوسه فرزندان او یوسف ۴ همراه گرفته راه صحرا پیش گرفتند

و زبان زجر و توبیخ بر روی و راز کرده باز و دو کوب می بردند تا بفاصله شش کروه از کنعان بر آمده بچراگاه گوسفندان

فرسیدند و عزم کشتنش جزم کردند یوسف ۴ با راده ایشان آگاه شد پریشان شد و سر بپای ایشان نهاد و ایشان از

ارادهٔ قتل برادران را ممانعت کرد و عهد پدر یاد دهانید تا ازان عزیمت باز استادند مشورت ساختند که چاهی کنند

بیندازند پس بر چاهی که سر راه بود مجتمع شده یوسف را از قمیص برهنه ساختند و دست و پا پس بر بسته بدلوی

اندر کرده بچاه انداختند بود ارسن دلو گرفته میخواست که با آب بر سانند ناگاه رسن از شعون رسنش بگذارد و ببرد

و یوسف ۴ یکبار روی آب نهاد جبرئیل ۴ بحجت بر دیه تمامتر پیش از افتادن یوسف ۴ او را گرفته بر سر سنگ پهنا نشانید

گویند هفت روز یوسف ۴ در چاه بود پروردگار عالم وحی فرستاد بر او که روزی خواهد بود که تو بر برادران خود ۴

بر این کار آگاه خواهی کرد و ایشان ۴ بر آن اطلاعی نخواهد بود بالجمله فرزندان یعقوب ۴ از مردن یوسف ۴ نقش

کرده گوسفندی ذبح کردند و دو خولش قمیص یوسف ۴ رنگین ساخته شد گاهگاه گریان پیش پدر رسیدند

و گفتند ای پدر ما بر یوسف ۴ نزدیک متاع گذاشته بشتیر رفتیم ناگاه گرگی او را از ما جدا کرده و تو سخن ما را باور نخواهی

داشت هر چند صادق باشیم یعقوب ۴ فرمود نیست چنین که میگوئید بلکه این سخنی است که دانید اکنون نیز از صبر چاره نیست

و بر سخن دروغ شما زخم الحانت مبطلم پس یعقوب ۴ بگوشه افتاده آنرا بت الاحزان ساخت و در غم یوسف ۴ بنشست

گریست که نور از چشمش برفت و دیده سفید گردید گویند یوسف ۴ در چاه افکنده شد بهیده ساله و بقولی هفده ساله

و بروایتی دوازده ساله و قول اصح نزد است و یوسف ۴ بقول صحیح شش ماه روز در چاه بود ناگاه قافله از تجار یمن

در سوی مصر برفت راه غلط کرده بر سر آنچاه افتادند مگسی خویش آب دهوا یافته بنزل گزیده و شیر نامی خوی از ان بیاشامید

بطلب آب بر سر چاه رفته دلو انداخت یوسف ۴ باشاره جبرئیل ۴ اندر دلو بنشست چون آن غلام دلو بر داشت

از جمال ماه تمثال یوسف ۴ متحیر گشته بگیبار آواز بر کشید یا بشری هذا غلام مالک بر آن آگاه شد بنهان

متاع و قافله بر وه پنهان ساخت روزگیر برادران یوسف ۴ از بر آمدنش واقف شدند بقافله شتافتند

و یوسف ۴ را غلام خود ظاهر کرده بقیمت ناقص که هیزده درم بود بدست مالک بفروختند و مالک بمنازل آن

بنزدیک شد و سوی مصر روان شد چون فاتر گردید یوسف ۴ را با نواع حیل فاخره آراسته منادی کنانید

که هر که غلامی زیبنده کریم الخلق احسن الخلق اعقل زمان مطیع جانان را خریدن خواهد حاضر آید تا

مردم از اقاصی و اداتی حاضر شدند و دو نفر فهمیش حیران ماندند تا مالک قیمت آن بگوید زر بر وه زر سکه

و یکهزار بدره طلای مسکوک و هزار بدره نقد مروارید و هزار طبله عطر و هزار جامه اطلس رومی و هزار قصب مصری و هزار

شتر بختی و هزار اسب با زین و لجام زرین و هزار کنیزکان رومی و هزار غلام فقای و هزار قبضه شمشیر گفت

مردم از خرید نیش فرو ماندند عزیز مصر که وزیر شاه ممالک بود فرزندی نداشت همش مضاعف یوسف ۴ را بخرید

و در دولتخانه خود بر وه بزن خود زلیخا نام سپرد و گفت بحرمت دار این شخص را شاید که کارم از دست بیا

یا بفرزندی گزینم او از زلیخا بفور نظاره جمال شکننده شکیب تاقر بیش و داع از هوش تهی کرد و همچنان مدهوش ماند

و از همه سوی بر او رده دل در و لست تا هفت سال بر همیوال گذشت لا بدی چراو در آمد آرزو مند
ناچار پیرزنی محتاله که زنیخا را بآسمان دوهفتی دو دانش بکمر بسته و جهان سوزی و کارافتن روز و شب بسر
بهر ساینده راز خط بادی و دیبای نهاد آن مکاره خزو او افراز و گرفته مکافی بهفت خانه بترتیب ساخت و از انواع
آرائش که دیوار و در و فرش و تفنش مقتضا و بر بنه این هر دو صورت بهره پرداخت تا بدر ستیش زنیخا یوسف را
اندر آن برده بهرهت و دیش را بتقبل و لست و الهام آرزوی خود کرده در برآورون حاجت خویش چندان بجا حیت
و گربزی بکار بر و که مریبی بر ان متصور نباشد و کفت شتاب کن ای یوسف که وقت از دست میرود و جان آرزو
در خطر معاود آنست که بچنین معیت و این حال بتوانایم که شوهر تو پرور شر کننده و مالک منت و هر که بچنین کند فلاح نیابد و چون زنیخا
او را بهر نیه تنگ ساخت که مجبور شد بترس خدای فرار را قرار اختیار فرموده بجانب در گریخت تا خود را برون کشد زنیخا بر قفش
از پس دوید بکرم کارساز مطلق که حافظ بندگان پرهیزکار خود است تمامی اقفال در از هم ریختند و در دولت تا بدر و انه
اخیر رسید زنیخا که دامن قمیص را از پیش کرفت و یوسف را که در بیرون رفتن بسامی بود قمیص بکف کرفت
و در پی او ان دزدی کار لبضعه که عزیز مصر بر سید زنیخا قابو یافته بحیت ابراء ذمت خود بر زبان راند که حیت کنراه
کسیکه با اهل تو اندیشه بد کرد و بجز آنکه در زندان کرده شود یا عذاب الیم افتد عزیز کفت ای یوسف من ترا بهمین کار
عزت داده بودم کفت حاشا که من مرا مون این اندیشه کردیم یا شم بل این همه مکاریهای زن تست که خود کرده افترا
بر من بسته عزیز کفت بینه بر صدق قول تو حیت یوسف ۴ بسوی طفلی شیرخوار که در مهد بود اشاره نمود آن طفل
بزبان فصیح کفت اگر قمیص او از پیش و ریده زنیخا صادق است و اگر از پس و ریده یوسف صادق بر زبون
قمیص را از پس و ریده دید بر زنیخا کفت بر کید تست و کید زنان بعظم است پیشتر حواست تا زنیخا را کفت دیوسف
برندان فرستاد باز امتناع نمان شاهد نوسال کهن رای ارزان اندیشه بازمانده بر زنیخا کفت این جریده تو در کذشتم
اکنون از معصیت خود استغفار کن که از خطا از جانب لست و بیوسف کفت که از این امر بکذر و از افترا ایمکه بر تو
مرتبت غم مخور و در حق این قضیه پنهان دار تا مدت سه ماه و بقولی هفتاد سال از افتشا شد بعض زنان معاصر زنیخا
زنیخا باین قصه اطلاع کشته زبان بملامت زنیخا کشادند بر کاه وی برهمان الیشان خبر دار شد بهمه را بضیافت
بر سر تخت مسند دبالش نهاده بنشاندند و با الطمه مشتمله بر یک ترنجی و کاردی بدست دله و یوسف را از اسطبل

پیش الیشان بخوانند تا جمال یوسفی را بر الیشان عرضه دهد بر کاه زنان حاضر شده بر جمال نظر فریب او
اندافتند یکسر مخه کشته دست از ترنج نشناختند و انکشتان مجروح بیاد یک دفعه کفتند حاش لله ما هذا
بشرا ان هذا الا ملک کریم چون زنیخا حال آنزنان بر همیوال دید کفت همین است که در عشق او مرا سرزنش
طعن و الشنیع میکردید اوشان کفتند حق بجانب لست و چون تیز هوشی یوسف در دل الیشان کاری کرد دیکه
دیوار تسلی نیابند بهذا و دین او را بالصحیح بهانه ساخته بازیچی کفتند بیوایم که باری دیکر او را بطلبی تا بینی چیم
شاید بلابه ارادت تو کامی زند و کامت دهد زنیخا را هر چند عزت نفس بهوس معشوق نمیداد اما نه بهوس وصل
آن زرنگ کل بازیش حاضر ساخت زنان مصر یوسف ۴ پند داد و کفت به بند ترس نپذیرد وی کفت بدین سوء مایل
دوست تر دارم از انکه بسوزانند مولای الیشان الیوی آنچیز و اکر نخواه مواری از او زنان الیشان شاید مایل سوم کفتن الیشان
دیدار تسلی کزینم عزیز مصر برافشای راز و کفت و شنیدند الیشان آنکاه یافته بجوف رسوائی خود اشاره زنیخا یوسف ۴
هنرندان فرستاد تا شه مقرر که زبان نام داشت و دو غلام بهفده ساله که یکی ساقی او و دیکری مطبخی وی با موریه اعتقاد آن
بر دو تن زنیخا بیتی مور و عتاب بپاداشت عشق همدان رو کرد یوسف ۴ هنرندان رفت اسیر شده و تا سه روز بدیکر کیر
و بیکجا نبضه و عبادت یوسف ۴ بطر و آور و ند تا کاه ساقی بخواب دید که خوشه از انکوری بسر و طباخ
دید که نان بر سرش نهاده و طیور از هوا بر سرش فرود آمده میخورند پیش یوسف ۴ باهم صلاح کرده آمدند که خبر این شخص خلل ناپذیر
و بیجا کفتی نیست پس پیش یوسف ۴ حاضر شده کفتند ای یوسف ۴ تعبیر خوابهای ما بمان فرمای ما ترا بنکوکاری میبینم
زمره اند که بپاشید پیش از انکه وظیفه حیات شما بسر آید از تاویل رویا بالیشان بیدار کاه نامیم زیرا که این علمی است
جبا موزیدرا بر و در کار من چون بکزاشتم ملت قومیکه ایمان نیاورند بخدای و آنحوت و تابع ملت آبا و اکرام خود ام کفتند
آبا و شما کیستند کفت پدرم یعقوب بن اسحق بن ابراهیم است عیت رنجانا را اکه شریک کردانیم باخدا چیزی ۴
این فضلی است از خدای بر ما و بر سایر مردم لیکن اکثر مردم راه شکر نروند بر سیدند کرا پرستیم کفت الیشان خود دران
بیندیشند که معبودان متفرق لایق تر اند یا خدائی که واحد و قهار است نمی پرستید غیر او را مکر نامیکه خود
موسوم ساخته اید و بغیر خدا کسی را غلبه حکم نیست که امر ساخته که غیر او را نپرستش مکر بندید همین است راه راست
لکن اکثر مردم آکاه نیند آن هر دو رفیق بهر آیت وی بر حوائج ایمان آوردند و کفتند اکونه نام بردین تو بیابیم

تعبیر خوابهای ما گم میدکفت اشتر نره خوشه اگر ریعای خواهد یافت دهقانند خود را شراب خواهد خورانید و دیگر بار
کشیره نخواهد و شوهرش نخورد و طیور رمیده پس لب باقی که امید بقا نیش دارد گفت که بکنی ذکر من پیش خداوند خود کن
که شخصی بکنده مقید است و با کفر و خذارا و دین سخن او بوسوسه شیطان پس فراموش کنانید ابلیس بر ساقی را
سخن یوسف علیه السلام و در زندان هفت سال و چون بکام برآمدنش و رسید بپادشاه آنزمان که دیان
بآب خوابی دید که هفت کاو فربه و هفت دیگر که لاغر اند میخورند و هفت خوشه سبز و هفت خوشه خشک فرو میرند
و تعبیر این خواب از ارباب دولت پرسید کفتند این خوابی است پریشان و ما تاویل آن واقف نیستیم ساقی در بارکاه
این خواب سخن یوسف علیه السلام آورده کیفیت ملک عرض کرد که در زندان شخصی است یوسف نام او را تعبیر خوابها
ملکالیت فرادان چنانچه تعبیر خواب من و رفیقم کرد هر یکرا بر وفق آنچه در نفس الامر بظهور رسید اکر بفرمائی
او را بدرکاه ملک حاضر آرم پادشاه اجازت داد ساقی پیش یوسف علیه السلام آمده اول عذر نسیان خود پیش ساخته تعبیر
خواب ملک التماس کرد یوسف علیه السلام فرمود هفت سال کشتکاری بریاضت کنید و آنچه بدروید دانه آن هم در خوشه
عرصه جهان غرانده و خته بکذارید پس سالی چنان آید که باران افراط بارد و کشت دماغ راحاتی تازه دهد آنکه دروم
از غله و میوجات متمتع شوند ساقی این سخن بملک رسانید شاه ارباب دولتش بر سخن یوسف علیه السلام تحسین کرده بر حسن رای
او آفرین خواندند و او را قابل منصب وزارت دانسته بمزید احتشام از شمائل و خصائل و روشن و رفتارش از زندان
زندان دریافتند ایشان نامی کیفیت بزرگی و حسن سیرت و صورتش و سبب و خویش بزندان باز کفتند پادشاه طلب
عزیز بر کیفیت بر یاضت پیشتر لسانی کفت که بحریت بر چه تمامتر لوازم آن بجای آورد اورا بیارد و چون ساقی پیش یوسف علیه السلام رفته
اقوال شاه و عزیز در بیان نهاد وی کفت بر وو ارجعه او نزد خود بکوی که اول کیفیت زنانیکه در دین جمال من
بریدند بکفت کنند کرکناه از من است یاد یکری ملک آن زنان را طلب فرمود یوسف علیه السلام آنها کفتند حاشی لله
ما بدی او را نیافته ایم در آنوقت زن عزیز کفت اکنون که حق ظاهر شده من هم اظهار راستی میکنم کر من او را
بخود خوانده لیکن او پاک دامن راستی است و من لبشق آن منظورم آنچه راست بود بی کم و کاست ظاهر ساختم
اکنون در یاوش این جرم اختیار ملک راست شاه و ارکان دولت باتفاق جمال و پاکدامنی یوسف علیه السلام را معترف شدند و آنچه

بکرده اند عزیز مصر بر یافت رسوای خود تقاضای حمیت زلیخا را بکزاشت و دین خم پیاشنه بوسیده بکرد
پادشاه یوسف علیه السلام حریت و عزت تمام از زندان طلب داشته و رقم رانفرمای او کوشیده و جوجمال عزیز بروی
عرض کرد یوسف علیه السلام کفت من این تحقیقات بکمال شرح مذکر کردن عزیز کرده ام دل با تهمت بدوم خیانت
تا عزیز داند که در اهل او خیانتی نورزیده ام در غیبت وی که خدا مطلع حال بندکان خاصش را در حجرات
که هر کاه یوسف علیه السلام اظهار عدم خیانتی خویش کرد جبرئیل علیه السلام حاضر آمده کفت ای یوسف قوقصد انو کرده لوی
یوسف علیه السلام از کفن خفه ناوم سه فرمود عزیز بی تهمت باز کرد خفه علیه السلام باشک نفس امارة بسوء است کر نکند
رحم خدا بر عزیز پروردکار من چه دوی آمرزنده مهربانست بالجمله ملک بکمال لفات با یوسف علیه السلام تکلم نمود و او
آن بهمان زبان یافت و چون حال او را بر نوع کشف کرد و سفر وزارت حق دوی دانسته عرض کرد یوسف علیه السلام
منظورش نخته فقط اتمام قحط بود روزه خویش کرفت و انتظام آن چنانکه در خور بخش الهی بود و احت شاه و عوض
فرمود وی در اقطای تمامی خزاین و اموال عزیز که بعهده تولیش باقتضای یوسف و دولت شاه هم از کار و بار سلطنت
دست کشیده تا هفت سال بجمع آن بپردازد و بقدر کفاف مردم امیدلده و چون هفت سال بکذشت
قحط پدید بر اکشت و مردم اجوع کویان بپردرکاه حاضر شدند و او بفروخت غله مخزونه مشغول شد و مردم دیکر
غله نداشتند و جنس خود از دست دلخونه خاندان زن خال شان بن مجمع کشته و دخترهای خود را بخدمتی
عالم کرده و خود مردم بردیار دولتی بمصر شتافتند یعقوب علیه السلام پسر فرزندان خود بخبر غله کسوی مصر فرستاد که او را یوسف
که عزیز مصر بدیدن او بر بعجله پیش وی آمدند او شناخت ایشان نشناختند و کفتند ای عزیز از اهل ما آنکسی در
پیش تو بضاعت رواج آورده ایم بده ما را جنس کامل الکیل و کرم کن بر ما الله کریم جزای خیر دهد ترا یوسف علیه السلام از ایشان
پرسید که شما کیستید و از کجا آیید کفتند ما از اولاد یعقوب علیه السلام و زاولیم ما کفت شما چند برادرید کفتند دوازده
برادر یکصد از یک پدر کوچک ترین ما که یوسف نام او بود و فرزندی اورا کرکش برید و پدر ما نیز او را بنیامین
برادر او بنیامین نام دارد و پدر پیش خود داشته تا دل بکفتن ایشان باز نهاد یوسف علیه السلام بطلب برادران
بکفت و سلام رسان خود امر فرمود و خاطر دارای ایشان نیافت برادران کرامی کرد پس برکس از ایشان

رستاع ان ش کہ عوض علہ کردہ بودہ در حال ان ش پنہان کنیند تا بدیدش اور انشناسند کہ گاہ بگاہ
ش پدر انجمت باز آیند پس بدیشان گفت کہ اکنون برادر خود بنیامین را نیز ہمراہ خود آرید باجازت بدہ خویش
نمی بینید کہ من علہ را زان دہیش پیدہم واگر او را نیابید باز علہ نیابید و نزد ما راہ نشناسید گفتند البتہ او را
بطلبیم از پدر زاگردی بخواستہ ایم زود آریم پس از انجا کوچیدہ بکنعان رسیدند و پیش پدر بگفتند کہ فرمای پدر
اکنون علہ آوردن مشروط شدہ بفرستادن برادرم بنیامین پس بفرستی او را تا باما کہ نگاہ دارم او را بیوسف
زنہار نفرستم او را تا قول ندہید بسوگند خدائی کہ او را بما بسپارید فرزندان عہد واثق کردند تا یعقوب او را بدیشان
بنیامین ہمراہی ایشان داد بخواست احتیاط وصیت فرمود کہ گاہ رسیدن بمصر از یک دروازہ داخل نشوند بلکہ بریکی از دروازہ
جداجدا شہر اندر آیند لشکر گفت با ہمہ احتیاط از نازلہ خدا محافظت شما کردن نمی توانم حاکم مصر کسی جز او خدا نیست
اعتماد کردم بر توکل بس بردی تو اعتماد دارند پس ایشان از پدر رخصت یافتہ بمصر رسیدند و چون یوسف علیہ السلام
بنیامین را پیش خود خوانده پنہان از دیگران بوی گفت کہ من برادر توام تو غمگین مباشی از برچہ ایشان
میکنند و ہرگاہ غلہ بدہند والیشان بگنجینہ کردند ساغری از خود در رحل بنیامین پوشیدہ کنانید چون ایشان کوچ
کردند منادی فرا ورد کہ ای اہل قافلہ شما سارقید گفتند چہ گم شدہ گفتند ساغر ملک ہر کہ بیارد او را بار شتری
دیگر بیابد و ما ضامنیم بران انعام یوسف علیہ السلام گفتند شما ہی دانید کہ ما از مفسدین فی الارض نیستیم نہ از زور دزدیم
گفتند اگر سخن شما راست بر نیاید چہ سزای دزد است گفتند در مذہب ما چنانست کہ در رحل ہر کسیکہ متاع خود
بیابند تمامش حق ای اوست ہمچنین مقرر شیہ تلاش سارق بادیہ ایشان آغاز کردند و پس از تلاش در رحل
دیگران آن قدح زرین را از رحل بنیامین کہ ہمہ ران ہمالہ بقصد بر آورد ند ایشان از گفتہ خود پشیمان شدند و یوسف علیہ السلام
بنیامین را گرفت برادران گفت کہ شما خود سوگند خدا گفتہ دست بدزدے آلودہ کردید گفتند عجب مذہب است اگر دزد
گوہر برادرش نیز دزد دیا بلہ یوسف علیہ السلام بجمع ایشان سخن در عتب رفت و رحل خود گفت شما مذہب خود میدہید و حال من

مذہب خود پس ہمہ برادران نفاد عہدہ سارقیہ گفت ای عزیز پدر بنیامین پیری کبر است و بفراقت او
نزدیک مرگ است اگر یکی را بجای او بگیری زیر کرم تو بر ما فزون از حساب است اگر این التماس من مرد جابت
یوسف علیہ السلام از غایت شفقت گفت معاذ اللہ کہ بزرگ جرم را بجرم سارقی بگیرم نظالت خود ما را پیش ما
خلوت کردہ و ثروہ ساختند نزدیک ایشان آمدہ گفت نمی دہید کہ پدر پیر شما را بر ما ہم سوگند
دہید تا اگر بسوگند وفا نکنیم ما را بدو ہد گفتند پیش ایشان ما را یوسف علیہ السلام بخواہش این سوگند
زبدہ پدر ستاند تا حکمی از خداوند کار آید زیرا پدر و برادر دیگر را بیوسف علیہ السلام بخشش دل بر گرفت نظارہ شہر
نزد آمدہ بغرہ ہای ہیبت ناک رنگ رنگ ساکنان ایشان آب کردند و یوسف علیہ السلام گاہ گاہ بر دوری ایشان را نظارہ خلق میکرد
شدہ ہمہ را شناخت سہ کہ من بنیامین برادر شما ستم پس ما بسر دوزی پیشہ ما ستم حق احسان کردند
شمعون یاد آمد کہ برادران را گفت کہ من نخواہم رفت تا ایشان شمعون را نشاید بدہید گرد شہ کہ کیسہ زر ہر کدام
بزر شمعون و بنیامین نزدیک رفتہ عرضحال کردند و گفتند کہ اگر تر ابر کف ما اعتباری ہست از اہل مصر
و ارباب قافلہ کہ ما را زان بدیم تحقیق دہی پدر گفت ہیہات جنس بل این کجا ہست تر شیدہ اکنون ما
صبر و شکیب زیبا ہست شاید حضرت حق ہمہ فرزندان مرا بمن باز رساند و از گریبان روشن رویف علیہ السلام گفت
افسوس بر یوسف و سپید کشت چشم وی از رنج گشیدن و ضبط غم فرزندان بر تنگ دلی رویف علیہ السلام گفتند بخدا کہ
پرستہ یوسف خواہی بود تا آنگہ مضمحل شوی یا ہلاک گردی گفت من شکایت بتقرر ے و غم خود بکسے نمی کنم
با شما نمی گویم و لطایف خدا نمی دانید من ہمواہم شما از انی دانید و چون شما رہ جرئت بر زندہ بعض یوسف علیہ السلام گفتند
بگذرید گفت ای جانان ہر چہ جویید و تلاش کنید یوسف و برادرش را و نا امید مشوید از فیض ای ہمہ پاس
زنده گی گفت ایشان کہ صدمہ ایست مردم مگر خطے بنام عزیز تو لیبی نشانہ جور ای پدید آمدہ چہ عزیز ے فہمیدہ است
یعقوب علیہ السلام بخطی بمضمون ذیل نسبم اللہ الرحمن الرحیم الحمد للہ انا یعقوب اسرائیل بن اسحق صفی اللہ بن ابراہیم خلیل اللہ اگتب الی عزیز الریان امالہ و فان اہل بیت بنے الارض مستقلا بالجلاء و اما جوی ابراہیم
ارتبطی اللہ تم بالنار فانجاہ و اما جوی اسمعیل فاتبلی بالذبح و اما انا کان لی ترۃ عینی من جمیع الوری اللہ و ابتلاہ
بے مفارقتہ حتی عمیت و کان الرائح و ہو محبوس لشابہ عندک بعلۃ السرقۃ فاعلم انا لا کون سارقا و لا بنی

www.abulhasanalinadwi.org

الصابر آه و اب ایوب لسپنده خطاب ... السلام بقول اکثری از مورخین پسر موص بن عیص بن اسحق ...

از اله آن زنهار بر نگرد و ابلیس ایما کرد و بازخدا ایوب ع و تعبیش من کنی در حبسش بیاز یابم بازدش فرمان رفت
ابلیس بر اطرف متوجه شد عرضش بزنوع کرد تا کف کرد و نوشت از وی قبول نیافت تا آنکه روزی جمله فرزندان وی
در کمتبی نخوانده متفقش همدیگر زنش شد و ایوب ع را بر آن عزاز استرجاع بر کف و زبانی نیاورد و از آستر
دیب و فیس و کرصدان بمردند و ایوب ع بجز استرجاع بزبان نرفت و باری تمام آفات رابیت و خانه گنج
و آتش اوخت و همچنان بر صبر لطیف ابلیس لعین در هیچ چیزی ایوب ع پالغز نیافت ناکام شد و کف با خود ا
خورخالش غاصب و لات آثر اهم پیروزش کس تا فرزندان یافته بر سید ایوب ع و بنماز لطف و رعش بجنبش آرد
نیب ابلیس بر آمد و انس و رزش دهد که بر بن شعر آن سه جنبش صورت آنکه کرد و آن آنکه گشته
نعم و جرحت افتاد کرم آورد و مجذوم صفت بیکبار محض گفته لاور ای حالت منبر زمان نگردد ل تغیر و شکیب
لطف تا آنکه تمامی همگنان او طلاق گفتند بجز حیمامی خاتون که در حالت رنج و بیم خرمی رفتی لطف و دوش آگه وی همراه
آخر الامر فریبی هم از وی متوقف اخراجش کفند دیمان سه تن ایوب ع از وی بیبی بروی مرد صابر آفاق
مواضع بهفت در بر سید بس سگان نهبر ترک رفاقت کفند قطع خانون نماند ان رفیقه صادقه
ایوب ع بگو احوالی که دنهاگزاشته تلاشش رزق رضی و در کار کسی مخنث و در یاضی مرد و ایوب ع
مردی بیاور دی و ایوب ع بجز رود لوی تا مدت این ابتلا بهفت سال در بردباری بهمه سال کشید
دور بنوصه کاهی از طرفی شکیب بر گشت و در علامات الهی بر صبر بر که ممکن لعنی از خط لکاهی راضی نشد
و کاهگه دقه ی از زخمش بر دن اعضای باز آنرا بر دارنده و زخم نهای دکمی کا مردی که جای او جسم ش
که از نوبتی کرم افتاد از زخم را باز در دن زخم نهاد و تو لی بر که کرم افرقه ع باز پشتش رسید لبیار خوش جگر
خوصه و دعا که دلیفی گوید سبب دعا آنکه روزی رحیما ع دفعت معاودت از کار مرد شیطان لعون
پیرزنی ظاهر شده کفت کیستی و کجا میروی کف زنی مسکینه ام شوهرم در بلیتی گرفتار است بجهت او چیزی
از خود نزد بمجنی در سنت آورده ام وی کفت من لو ع با ستی بگو میکنم لا مشروط بر آنکه بگوید این حکم
از شفا بخشید آن از کجاست نه تنها بمن رسید با ایوب ع در میان نهاد آنکه زن وی همه قسم بخدا از گر
مدت شوم بگفته ما نه هر تو زخم بای حال چون تمک تر شد شافی مطلق ع بخواند و کف ایوب ع انی

مسنی الضر و انت ارحم الراحمین حرمت بجاه ایوب ع جزوی کرد امر بجنبیدن لطف خدا و
دعای مظلوم بیش مقرون بیاجابت ذوده او کرد و امر کفش بو جلال هذا مغتسل بارد و شراب
نالایت پای خود بر پیاگاه بیبی و از آب چشمه از آب بر دو آب بیدا شد آن غلیل غلیل بر آمد و آن
زمرده چون ماه بر آمد و بر و بکار بای فرزندان بیش از آنکه ملک موت بر آید

خوان والضارنی داشتی ترا سنگ ریکردم و تو مارا امیر نمی که ایضرا تباع تو لازم گردم شب ۲۴ مایوس شد
دست بدعا بدرگاه بی نیاز دراز کرد و عرضه کرد که ای شب تو با اهل و عیال خود مسلمانانی که بر تو اجابت آورده اند
از رسیدن انتقام هر دو آمی که عذابی بر قوم رسید نی امت شب ۲۴ اهل خود و مومنان را که جماعت ایشان کمتر از هفتاد
تن بود از شهر بیرون کشید قوم اقوم بامشی و لا علمی از عذاب بخوف تصمیم ای نخفت کما مردی دیده بلای بر تو
وارد شده که جواب اختیار کردی اصحاب من از شما جدا ایستند قوم که منقرب بودند گرفتار آمدند و چون اثر ثانی
تبه کرده بر آمد جبرئیل ۲۴ فرود آمد که فرمان است تا صبح عذاب فرو نیاید و چون صبح دمید و مردم اقوم بخواب غفلت
خفته بودند باذن الهی صیحه بر آورد که هر دو بزرگ قوم صبح دو اب هلاک شدند پس آتشی فرو آمد و مردم قوم ۲۴
پاک بسوخت شب ۲۴ دیگر موسی گفت که پارب اکنون کجا روم و کجا باشم او حی آمد که بنی اسرائیل را
هم در شهر رسید هم رفقا آنها ان کنند و شهر من از سر نو معموری یافت و کنند زار و باغات آنجا بحدیکه تا رکی و شادابی
یافت لا شب ۲۴ فضای شقاوت بر آن قوم و هلاک قوم تا سفها خوردند و چندان گریست که نور از
چشمش رفت مدت عمرش دوازده سال بعد از بنا شدن دوازده سال دیگر منصب نبوت و رسالت
خلق جاهز زده اعمال فرمود و بعد آمدن هر سی ۲۴ چهار سال جاه دیگر بعد و نهصد بیست سال گذرانی مرحمه فصص الانبیا
و هب مرة جهان فانی گذاشت و عمرش نجاه و شش سال و عمر بعضی دولت و سی سال و بعضی صد و پنجاه
بعد از حضرت موسی ۲۴ هفتصد سال و چهار ماه دیگر بعد و الله اعلم الرسول الوجیه العلیم موسی الکلیم علیه السلام
از اینجا که قرار موسی علیه السلام و قصه انتخاب بنی اسرائیل ۲۴ فرعون واقع شده در عهد فرعون بعد نبوت موسی
از کیفیت فرعون سابقه مذکر موسی ۲۴ کردن ضرورت صاحب ترجمه قصص الانبیا می نویسد که هر فرعون منصب و
جدش ملک ریان نام داشت و بعضی کویند نامش مصعب بن ولید بن ریان بعد و در مدت جهان نمانده که شما
مصر ۲۴ فرعون کویند و باین لقب چهار کس گذشته اول سنان بن علوان که لشکر ۲۴ زوجه ابراهیم ۲۴ ما جوره
را کشته بعد دوم ریان که بعهد یوسف ۲۴ بعهد سوم قابوس جد پدری ولید برادرش که در عهد موسی ۲۴
بعد و بقول اصح سلاطین عمالقه را فرعون میکفتند چنانکه سلاطین روم را قیصر صاحب ترجمه قصص الانبیا
کوید اصل فرعون از نسل فرزندان عیصو بن اسحاق ۲۴ است نه از نسل فرزندان عمو ام بعد قائد اقبال او در آکنده بسیار بود و بادیه

نشینان بتدریج بدولت شاهی رسید تفصیل اجمالش انکه روزی فرعون از دولتخانه اصفهانی قصد آورده بعبت بوستان رسید دید که
باغبان نامی شخصی در خورد و بزرگ باهم راه مصر پیش گرفته و در اثنای راه بتقاضای جمع و غارتی از مزرعه
فائز شده از باغبان درخواست خزینه کرده صاحب غالیز گفت که اگر خزینه من بشهر برده بفروشم در فروش
خزینه بشما سپرم فرعون قبول کرده تا ان ۲۴ هنگامی بگذاشت دهقان سبدی از خزینه برسر گرفته بمزرعه رفت
مردم شهر خزینه به بینند گرفته نقد طلبش نموده انکار نمودند فرعون با ذیل مردم برخاست و به صاحب غالیز قرض
داده باغبان باز بمصر رفت و عرضداشتی مضمن افلاس و بی سامانی خود بحضور شاه کذرانیده داد و بکی
گورستان آنشهر و حوالت چون بخشش بر سر باری جمعه و روزکارش بحسب اتفاق او در
اجابت بامنه مزاحمت نمودن نبات از اتفاقات و آنسال و با شیوع مانعه بسیاری از مردم شهر هلاک شدند فرعون
نه سبت درجی از طلا کرده جهت تعزیت سبد با باغبان کسی زمان متحول کردید پس از کان آمده
رزوا داده با خود ساخت و سعادت ایشان بر تمامی کاروبار شهر و از دولت مقرون و بکبار کی بجهت
از حد راضی داشت کردی بعد فعل و زیر و فرعون ۲۴ عهده وزارت و لد و چون بن منصب سرفراز شد
غرور جاه و مرتبتش بر آن آورد که خود ۲۴ بجز ائی خوانده نامان سلاحش و لد کرشتاب کرون و بکبار نسبت
اول مردم را با خود لسانی بستر عدین او مشترک الصفات نمای فرعون برای تالیف قلوب باجارت
شاه خراج بن انسال بر عایا معاف کرده هم بنظر جز طلبی شاه تمامی آن زر از پیش خود کذرانه عاجز و بسانه دو سال
دیکر معاف فرمود عایا ۲۴ حق شناسی کفتا نا کاه شاه آنمرز و بوم بمرد و وارثی بر تخت چون رعایای ملک و لایت
دولت معترف باخلاق شده او بجنده بمه دل با و بسته بر تخت بنشست معمی کشتند و قلاده آن منصب عالی در کردن
انداخته و دی ۲۴ مان ۲۴ او در خطه نه پس کفت آنکه ملک عزوجل ۲۴ چنان باید که خلق نمرای کس
دل نبند با مالش صلح دلد که اول درس و تدریس از قلمرو مقرر شد باید خت و علما و فضلا از ممالک محروسه
خالج کرد تا مردم با آشنکی از علم بی بهره نمانده ۲۴ که بی علم نتوان خدا و شناخت فرعون جواب
اشاره او فرمان داد و بتخویف و ترهیب او اب سلم بند کردیده مردم را میان خبر و شر تمیزی باقی نماند بتدریج ۲۴ بر تخت
اصنام امر کرده در اقطار عالم بافت و چون در سجده غیر خدا متعود شدند فخر فنا دی ۲۴ کرد او در دکفت انا ربکم

www.abulhasanalinadwi.org

الا علی منهم بر دوره کار بزرگ شما را که می بر ستیده و بزرگ کرده ما بلعنه نگذارند و بشکنند و بس من بر سجده
درخه آید مردم را بخدا مامور شده به بجای آوردند و بخت انگار زشت قوم تبلی اختیار کرده و بنی اسرائیل که ارشد
یوسف ۱۲ و را بخا بلعنه کثرت کرده بلعنه بر نخهت که او الله اسباط بنی فرزندان یعقوب علیه بلعنه بنام سبطی مشهور شد
بلعنه و فرعون از ایشان بجای جزیه خدمت قوم خهد مکرفت و ایشان علیه بکمال ماضیات شاقه می داشت و تضجر کرد
چه بر دین وی ایمان نمی آوردند و از قوم بنی اسرائیل زنی بلعنه صاحب جمال جمیله اخصال که بر دین آبا و ملت بعنه
قائم بلعنه فرعون مرزیافت حسن صوری و مزینش لسبک از دواج خهد کشنده بلعنه و بحمت شمائل حجته الله جنیه با بلیج اسلام
لیذا او را در زوجیت جوبای خاطرش می بلعنه و پیوسته راه ضلالت بپموده قوم خهد علیه بطراق کژی می بلعنه حضرت منتقم دیر گیر
علیه بلعنه بر دکریم مذر بنوشش بر پرده پوشش از بلعنه اکرده ذلیلی را بلعیله کرده بلعنه ناکرده نهای فرعون علیه او بلعنه الکاشته
موزف باجل داشته بلعنه و بسی بر می انگیخت که زیاده تر موجب نوابت او کردد و تا اکر نوبتی آب نیل از جریان
مسدود کشتنه فرعون که دعوی خدائی میکرد و دکنت قدرت و اختیار خویش بر قوم ظاهر میساخت و بنش بر سر
امتحان شده بسوال روانی نیل بخهد و خهد آیش علیه مشروط بران کرد فرعون بر چند در ادای این شرط بهبوت
شد لاء دعوی مقتضی آن بلعنه از التماس شان روی بکرداند لامحاله رجوع بدرکاه حضرت قادر توانی الحاجات آورد و بسیاب
ظاهر جهت بسیار و انبوه بشمت اک سوار بیرون مصر برآمد و بهر کردهی انبوهی از لشک سوار کزاشته و الفرتنها اندرون علیه
برفت و سر لبجده شده بکمال ابتهال عرض کرد الهی تو حقی و بر حقی و دشمن باطل و بر باطل و تو پروردکار بی نیازی
و دشمن سراپا آرزو و آزمندی کس علیه بهره از دنیا و آخرت داده ئیس من بهره خهد از دنیا اختیار کرده ام آخرت بنخواهم
و بملک سپیدارم که فردای قیامت بهره من عیزار و دزخ بخوزد بلعنه اکنون تو دانی که مبتلیم بهمین ابتلا جای بدی حضرت
مجیب الدعوات علیه بخهدش پس از غرور رسیده افتاد و قضای حاجتش بخهد تا مروی بر سر آنغاز پدر در بلعنه فرعون
کفت قضیه دارم و دوله آن بهمین جایی از تو میطلبم و فرعون کف ایمای دوله نیت بدرکاه بیاپی کفتا در انجای
بنایم این و بس کهکو بلعنه که آبی در کار فرعون پدید آمده و آب نیل روانشده فرعون خوشدل شده پس نیل
کفت چه بسجوای بکوی آمرزکفت بنده که خداوند خهد علیه ما فرمانی کند و از امرش سر بتابد و ما وصف آن بداند و بر
بروی مهد تا فرماید سرزای آن جنایه فرمان چیست کفت انچنین کس علیه بر بای نیل غرق باید شد تا خلق آمرزو سامان بکر

تخریر پس کشیده تقریر شش لسبک تحریر در کشده بسواد درین کفتا بهتر و در رفت و فرعون ناچار از انکه کان و جریان
بست راه خهد پیش کرفت و بر قوم خهد الهمار قدرت خویش کرده ملیح کشنده و با بر و ظلمات ن کاه آب
بر روی الطیبان و بلندی و تموج می نمود و کاه تهلت و پایابی و بست روانی جاری بیست چنانی درین هنکام
آبی خرابی بتوحش دیده تغیرش از حکماء اهل نجوم پرسیدند کفتند در کتب این علم چنان بود است که مقتب او کونی
از قوم بنی اسرائیل بوجهه آید و مملکت تو باهمال و مساهل نماید پرسیدند که کی بوجهه آید کفتند بیش بشمار و زمانرا
پدر مرحوم مادر آید فرعون امر کرد تا از هر دو زنی با شوهر خهد قربت نکنند و هر که مولود پسر بود بیندازند
بر طریق مشیه و همان سال حمل آن امر علیه بلغو و دله تفصیل اجمالش آنکه عمران نامی قبطی از بنی اسرائیل و زن جلیل فرعون
شمالک بلعنه و او را از بطن خاتون نامی زنی که هم از بنی اسرائیل بلعنه پسری و دختری مریم نام هر دو زاده
بود بشی خاتون را حاجت لبشری غالب آمد و عمران در رافتاد هر اینه فرعون بر کهها نا بلعنه بشنید ایزدی جل
لشوق مباشرت معذب کرده بود لشانه فرعون بر دو زن و شوهر با هم بلغه و در رحم خاتون قرار کرفت مباشر
هنکام فرعون اهل نجوم حاضر کردند که لفظ آن نطف در رحم کرفته بر حم مادرش آمد فرعون حکم کرد تا بر زنی
از بنی اسرائیل که پسر زاید آمزا بکشند و دختر را بکزارند حاکه او لله فرماید و اذ بجیناکم من آل فرعون
یسومونکم سوء العذاب یذبحون ابناءکم و یستحیون نساءکم و فی ذلکم بلاء من
ربکم عظیم بر بنی حکم مدر ها اطفال نوزاد متعدد کشته شدند حرکاه مادر موسی علیه سه ماه روزه آبستن بود بر زنی از قابلان
اندیشه شد تا خبر ندهد همینکه مرسی علیه بوجهه آمد و فرعون بر لطیفش اطلع یافت در رسیدند مادر موسی
کمال اضطراب چاره بجز لکه فرزند علیه بتنور افکنده و انست پس دختر کاه بلعنه از دست بنجسبین کنار آب
لا پس از رفتن شان بکمال سوختن فرزند کرکشن آغاز نهاد و بکاه کرد و آب در تنور دید جان از سر نو یافته و در بند آن شده که دختر را بجائی کماید بنیان و الله حضرت خالد معلق بر ان وحی فرستاد که
آمزا دکر بر جایش تر بسی در آب نیل بیندازی و بترق و تلف بران میندیشی که باز آرم و در آغوش تو دهم
از سوی ان خود کردم مادر موسی علیه بهوش آمده تا بوعده وفا کند موسی علیه را بصندوق نهاده در آب انداخت و خواهر موسی علیه که مریم نام داشت کفت که در کنار دریا نشسته کار پس تا بوت از دیده کم

تا مدتی از دریا طرائق نهر یکه بخانه بانی فرعون رفته بعد پیش لطا و زن و خاتونش رسید چون ماوقع را ادا کرده
دیر مدتی بکلی چون ماه چهارده مرآید آسیه خاتون که مومنه و دختر عم موسی ع بعد بعین کذه فرعون آنرا نشین خواهد
رسانید باو گفت این فرزند نور چشم من و دست این را هلاک مکنی شاید از و نفعی یا بیم یا فرزندیش
گزینیم ارا که فرعون نمی دانست که انجا مش چگونه خواهد کشید ت التماس خاتون خود ع بکنای قبول را کت
و بری ارضاع او و ادیه مرضعه مقرر کردن خواست بمشیت ایزدی موسی ع شیر کسی از دایها نتوشید خواهر
موسی ع که هم در انجا موجود بود بایشان گفت خبر میدهم شما را اهل بیتی که متکفل بر داخت این فرزند شوند
و بکمال خیر خواهی بپرورش سازند فرعون کسب بیاری آنرا بجهر فرمان خواهر موسی ع شناخته مادر خود ع پیش فرعون
برد و دی موسی ع را باجرت یکدینار روز بمادر بخشید و آنروز کار مطلی بدین جهة اضطراب
مادر موسی ع دور کرده و عده خود که آسایش باو در مضمون بود صادق گردانید تا آنکه موسی ع در خانه فرعون بر نبت
یافته پیش از امر سی سالگی بعد روزی در شهر بمصر بی غفلت مردم آنجا داخل شده دید دو کس بجنگ از گروه او
و دیگری از شیعت فرعون اهم مقاتلی کنند مبطلی که مظلوم دست قبطی بود فریاد برکشید موسی ع قبطی را از نظم او
آورده بزمانه کین مشتی بر شبه وی بزد و ناگاه قضا بر گرش رسیده بمرد موسی ع ببارگاه الهی عرض کرد و ما جانی
ظلمت فغفرلی فاغفر لی او نیز درگزر اینه تو بخشش او را از برای که وی ع بخشنده مهربانست روز دیگر باز موسی ع بگرفتن
خبر در یروزه خائف الشهر و آمد و دید که همان کس که اول فریاد بی شده بود باز با کسی از قوم قبط بمخاصمت در میان از
موسی ع میکفت که ای کس تو صبح گرا هی میکنی که با ظالمان می آویزی در اکثر یوم در می آری این بگفت
دست بانتقام دراز کردن خواست وی گفت ایا مرا میزکشتن بخواهی چنانکه دیروز یکی را بالقتل در آوردی شاید من خواهی
که جبار فی الارض باشی نه از مصلحین ایشان و دین کسکو بعد که شخصی از کناره الشهر خیزان دو دان بیامد گفت ای موسی
قوم شوره بالقتل تو میکنند در انسب انکه از این شهر بیرون شوی من ترا نیک خواهی تو میکوم موسی ع بخوف در جابر دن شهر شتافت
و گفت رب نجنی من القوم الظالمین پس موسی الشهر بیرون کرد از معروف صوده کرده و بقولی هفت مرحله که منهاج دلیل
گفت عسی ربی ان یهدینی سواء السبیل تا اکرد از شهر چاپکیر در سواد مدین قصبه و دید که جماعتی کرسوانی را
آب می خورانیدند و میان آنقوم دو زن اند که خلایق را از نجیح کاهنی الشیار از ایشان پرسید که کیستند و چکار دارند

گفتند تا کران شان سر اشبه چون آب دهند ارا ب تن کل که مصادف ان آنجا شبانی بکاره و بر دو ایشان دو دختر
دلبر بزرگ پیشه نیست و آب دادن نمی توانیم و چون ایشان بر دند از آنکه کوس و جنبه ناچاند موانشی خود را بکرد
گرد انیم و پدر ما که پیر و ضعیف است هم ایشان را بکار نیست موسی ع بر حال ایشان رحمت آورده بقوه خود آنرا که
تنها از سر چاه بر داشت و سوانشی آن زنان را آب خورانید و بکسل سایه درختی بنشست و گفت
رب انی لما انزلت الی من خیر فقیر آن بر دو زن که دختران شعیب ع بودند بخانه خود رفتند
گرشه ع بصفور ع پدر بزرگوار خود گفتند کسی از مصر بدیدن ما آمد و شخص بیاده تا دم در بزرگ صفورا نام او مرد کامل
استحیا پیش موسی ع آمده گفت پدرم ترا میطلبد تا مزد آنکه تو بدو سی ع دادی بتو دهد موسی ع بر فت و قصه خود بر شعیب ع
زد بیاده تا خانه بر خورد شعیب ع فرمود مترس که اکنون از قوم ظالمین رستکاری یافتی پس صفورا بپدر
گفت ای پدر اکیر نوکر را نیکو داشت مصلحت آن بینم که دیر او کردن شبانی دختر خود بر تو عرضه دارد
فرمود که اگر هشت سال نوکری کنی یکی از دختران خود تو دهم و اگر مکمل کنی احسان بنفس خود نهی توانم
کرد ترا انشاء الله در نیکوکاران یابی موسی ع گفت سبب میان من و تو همین عهد است که ترا
هر دو مدت هر چه خواهم کامل کردن او را باز کردن دیکری موافقه کرده شد و بر ما این عهد بر جا است
چون سخن بدین مقرر شد شعیب ع بوضع کابین دختر خود صفورا مشتمل شبانی گوسفندان خویش بر موسی ع ثابت
دختری صفورا نام بعقد نکاح خویش در آورد و عصائیکه جبرئیل ع برای آدم ع از بهشت آورده بود و بارث بشعیب
رسیده بموسی ع داد و آن عصا مثل آژدها گرفته باژدهای جوامی جنگید و صفت گوسفندان می نمود
بهر گاه کامل کرد موسی ع مدت را و از شعیب ع رخصت گرفته با اهل خود که بار دیه لیوی بود ان موضع
عازم خانه خویش شد و روز دیکر حادثه ع بجهت نزع سروی عزوجل آتش حق گردیده موسی ع چون آتش
ملتفت شد از انجا که حضرت آفریکار ع سخن کوتاه موسی ع را منصب جلیل رسالت بر فرزندی بر کاه آن درخت
آتش ع بر فتن بر طریق بیراهه ساخته از دور شمع بخت موسی ع چون در جانب طور آتش بطور دید که با اهل خود
گفت شما در جا باشید من آتشی دیده ام خبری از ان یا انگیزه جهت اصطلاء شما می آرم پس بر فت و بر کاه شمع
آن آتش رسید ندای از کناره راست میدان بکوش خود شنید که ای موسی منم خدای پروردکار جهانیان تو
کز تن جه

اکنون بگفتن از پای برآری که در وادی مقدس طوی آمده و ما بر گزیده ایم تر الیس شنوی بخ القا کرده میشود
برتو کرمن خدایم بست معبودی سوای من پس عبادت کنی مرا و قائم داری نماز را در یاد من و
چون معجزه ازدها شدن عصا با نمودن منظور بود دوم ثبوت چوب بدان آن و اعمال چوب و عصا بران
موسی ۴ گمان نشود که هم از اول آن عصا ازدها بوده نه عصا بنابرین فرمود ای موسی دور دست تر نه و چشت
کف این عصای کرا عتماد داری تا بهانم بر آن دهم از آن برگ بعضدان خود برگهای درخت میریزانم و سوای آن
چندین کارهای دیگر دارم فرمان یزدان آمد ای موسی ۴ عصا را از دست بنه اخت ناگاه بگل ماری برآمده مهد
بحرکت آمد اژدهای دشمن گیر آمد و ترسی که از پیش هیبت او بدل آدم و تبدیل هیئت عصا حضرت باری المصور بکلمه
یا کرده چنین خلقت شیء یعنی مار متحرک یا خیزان و بقامی ثعبان مبین یعنی اژدهای ظاهر دو آیه کانها جان
یعنی مار آسا و این هر سه کلام متضمن معانی متوافقه و مشوقه مقاصد مختلفه انتهی چون موسی ۴ با مر الهی آن مار اعجاز آسا را
در دست گرفت هیبت سخت در آمد در آمدم باظهار اعجاز دیگر گفت الم یسی دست در جیب کن تا مار دیگر بیضا
برآید و بموسی گوید خذها و لا تخف سنعیدها سیرتها الاولی تا ترس مار از تو برود و دیگر بار پیش فرعون و سرداران
موسی برود گفت الشان از قوم فاسقین اند و فرعون سرکشی اختیار کرده او را گوی که آیا نمی خواهی که به تزکیه
و دار بسکی باشی و راه بپروردگار تو نمایم تا ترس از دو موسی ۴ دست دیگر همان خود انداخته چون برآورد
از پس تا آسمان شعشعه پیدا آمد که چشم بدیدنش خیره ماند و آن روشنی بگف بر نهد تا تش چه امید و آنرا
بیضا خواندند چون او را از فرعون بجهت قتلی که بغیر عمد از و بشر سر زده بگف انداخته بود بیاره الهی انتقام کرد
ای پروردگار من بدانقوم نفسی را قتل ساخته ام می ترسم که مرا بکشند دیگر انکه من لکنت در زبان دارم
و برادرم هارون افصح از من است پس او را نیز با من بادای رسالت یار کنی من اندیشناکم که تکذیب من کنند
ارشاد شد زود آرد خواهیم کرد بازوی ترا بپرادر تو و غالب نمائیم شما هر دو را بر آنقوم که دست ایشان بر شما
نرسد و شما را غلبه باشد گفت ای پروردگار من شکافی سینه مرا و دگارم سهولت و لیزت بخش دبند گی
عقده زبان من تا سخنم واضح شود بفهم قوم در آید و هارون را که از اهل من و برادر منست وزیر من
گردان بازوی مرا مستحکم سازی بدو تو من و شریک گردان او را در امر من یعنی رسالت من که کثرت تسبیح تو کنیم

ارشاد شد ای موسی درخواست تو منظور افتاد اکنون مراد خود یافته با آیات من بروید و بسائل مامور زبد و ذیل من
واز فرعون کرشمه و دغدغه سری اختیار ساخته بگوئید ما فرستاده پروردگار تو ایم پس فرزندان اسرائیل را
بهاردون ۴ و میان نهاده و بتصور اگر ایشان از ساکنین مصر و زمین شهر یار آنجای بود یا از اتباع او بیازارند گفت که
او کرده بجناب الهی عرض نمود که ما می ترسیم از آنکه بر ما جور و دراز کند و سر کشی سازد فرمان رفت که مترسید
من با شما یم می شنوم و می بینم پس ارزوی بگوئید که ما رسولان پروردگار تو ایم با فرزندان اسرائیل ما را بفرستی
و معذب مکن بر ایشان باتباع این امر رود و بزرگوار بس فرعون بفتند داد ای پیغام الهی گرو ند و می گفت ایا
آیا من ترا کابی فرزند نه پرورده ایم در میان ما پیش ما بطی و بگروی بچه کردی اکنون کفران نعمت من می کنی و سی
گفت البته در آنوقت کاری بخطا از من سر زده که باندیشه آن ترک وطن گفتم پس بر دو کارم عالم گردانید
و رسالت بخشید و فرمود که پرو دگار عالم کیست گفت او که آسمان بر افراشت و زمین گستراند و میانه هر دو چه
میان آنها است فرعون گفت بارباب مجلس شما آیا نمی شنوید موسی چه میگوید مراد مجنون معلوم شما ست موسی ۴ فرمود
او پرو دگار شما است و پرو دگار پدران شما ی پیشین فرعون گفت رسول شما که بسوی ما فرستاده شده دیوانه است
گفت اگر دولت بیدار شما یار گردد عقل بکار دارید موسی ۴ عصای خود انداخت و آن اژدها
بگل اژدهائی برآمد و دست خود در بغل کشیده برآورد و نار و شنی آن چشم ناظرین را خیره گردانید فرعون بدیدن
باصحاب خود گفت اینکس ساحری دانا است میخواهد که شما را از ملک شما براند پس شما را باید
دار بدو زرای او گفتند این مرد و برادرش را مهلت داده از اطراف ممالک خود ساحران جادو را طلبی
که بمقابله در آیند فرعون برین رای کار بندشده روزی بنابر مقابله مقرر گشت تا ساحران جادو را از اطراف
مصر مجتمع شده در آنروز مقرر بمقابله در آمدند و موسی ۴ و هارون را طلبیده موسی ۴ گفت اول تو طلب خود
ظاهر میکنی یا ما آنچنان فرمائی شما اندازید تا روشن حال و علمی خود بینگرند و نظارگیان را احوال گشته
که بحال ما آن آشنا متحرک و ساعی نظر در آمد موسی ۴ اول مرتبه تر بیت بر سید او را الهی ما را نرسد
که ز موسی ترسی و بعقل اینکه در دست تست تو غالب خواهی شد موسی ۴ عصای خود بینداخت و آن اژدها
شده همه مصنوعات آنان را فرو برد و باطل زائل شده حق ظاهر شد و جمله حاضرین مطرود از آنجا منقلب گشته

برود جاوید

نامرسی ۳ قومی اسرائیل ۴ که سوای نابالغان و زنان شمش ۵ مرد بجا مانده کرده و هارون ۶ و مقدم لشکر خود
شب برآمده بجهت تشویر فرعون و اوقوم قبط و بیرون بنده او از برامدن بنی اسرائیل آگاهی نشده بنی اسرائیل بکنار
دریای قلزم رسیده منزل گزیدند واقع هم محرم حرام شب یکشنبه این اردو قوع یافت سحرگاهان فرعون ایران خبر یافته با
غوغای سپاه لشکر و افواج دیگر امان ۷ لشکر کرده ۸ در عقب سبطیان روان شد و ایشان ۹ بکنار دریا
در یافت قوم سبطی جماعت قبطی را بوده کشیر دیده دست پاچه شده و موسی ۱۰ گفت اکنون ما را راهی در روی نیست
و ما به اسیر و مقتول شدیم موسی ۱۱ گفت مترسید که با ما خدای است و مغلوب راهی نماید امرای صالار شر امیر موسی عصا
خود بر آب بحر بزن موسی ۱۲ عصای بر آب زد تا آب دوازده فرقه شده هر فرقه که راه یافت گذشت و دوازده
راه خشک نمایان گردیده تا سبطی از اقوم از راهی بر آمده از دریا گذشت فرعون بلفاصله بحال دریا دیده بقوم
خود گفت که این راه را بری ما راست لاجرم دریا بطن می اندیشید در آب خواهد ۱۳ که بران سوار گردیده می اندرخت
جبرئیل ۱۴ بر اهی باده سوار شده ابر اد آب راند آب فرعون که نزدیک رکش ۱۵ بوده باده او میکائیل
گرفت و در اثنای آن نمی فرعون روان شد و وسط دریا رسیده آب بهم پیوست و همه غرق شدند و کاکه از
مستحفظ ۱۶ کفار بنی اسرائیل ۱۷ و مردم گذرانیده موسی ۱۸ بر ایشان آورده اکنون سودی ندهد ابر که
تمام بحر کفر بابن آدمی ۱۹ و اعاظ مذنب ایمان می آری حالا بدن ترا از آب برآورده بمردم نمایم تا بامداد کار ترا
موسی ۲۰ بنشست پس غرق شده و ابر پرده کار دانش ۲۱ لعنوم از آب بوسیله موج بر لب دریا بر آمده بنی اسرائیل ۲۲
بچشم خود غرق گردیده بنی اسرائیل بکامی بستند فرعون وارث ملک و مملک و باغات و انهار و خزائن ایشان شده
با براهی و معمور حجت کرده آستامت در زیدند پس ارشاد شد که ای موسی تا سی شبانه روز روزه دار
و بر کوه طور آمده مناجات کنی تا تورات بر تو نازل شده شریعت آموخته شود موسی ۲۳ از قوم خود وعده سی روز
و تکمیل تورات بمدت معهود فرموده بر طرز شتافت و در آنوایام صیام بخود بگفت الفم برگ از درختی بگاید
ارشاد که ای موسی با این جزیره که روزه بلا اجازت با بر شکستی ده شب دیگر روزه بر آن تا توریت بتو داده آید
موسی ۲۴ بامر حکم ده شب دیگر روزه داشته توریت یافت بنی اسرائیل گفتند که بر تو ایمان نیاریم تا خدای را بچشم خود نبینیم
موسی ۲۵ بقضا مرد از جنیکان قوم برگزیده و بلطور رسانید و متصل آن رسیده خفه بیش نرفت ارشاد شد چرا از قوم جدا شدی گرفتی

گفت آنها در عقب من قدم بقدم می آیند و من بجهت خوشنودی تو پیش تر بمرحله شتافته ام و دوم بر سینه
موسی ۲۶ عرض کرد ای پروردگار ما چون بحضور تو رفتیم گوساله ۲۷ بجای تو ارشاد شد ما ترا امتحان می نمودیم
بلوی کوه هارون اگر آن بجای خود مستقر باشد البته بنی ۲۸ گاه تجلی فرماید او مقدم بر جبل طور را بر یزه ۲۹ آمد
و کای قوم را بر خود و موسی ۳۰ بپوشش افتاده چون هوش آمد گفت سبحانک تبت الیک و انا اول
المومنین و قوم خویش ۳۱ مرده و بره الماس منحه ۳۲ جدا از هلاک این مردم کرد ایشان آورده بدیم
قوم را چه جواب گویم من آن پس زمت فرموده ایشان را جان بخشی تا حق تعالی بگرم خود باز مردگان را
زنده ساخت و موسی ۳۳ گفت من نزاد و مردم بگزیدم برسالت و کلام کردن خود اکنون بگیری بخواهد
و شاکر باشی پس تورات با الواح نقرین ۳۴ بارشاد کرد ایشان هر شی از موعظت و تفصیل هر شی مرقوم بلد و سایر
نامی شخصی و رمت بنت موسی ۳۵ قوم ۳۶ و غلامیت از زیولات ایشان گوساله ساخت کرد بدان گاو
و کلف این معجزه شما و معجزه موسی است و او پیشتر ایشان دخلا بطور شتافته بر گاه موسی ۳۷ با الواح تورات
قوم داخل شده بکیفیت حیله سامری و ارتداد قوم آگاه گشته هم برآمده و چهار دن ۳۸ گفت کرد این من
خلافت زشت منهی و مجلب کردی در امر الهی و بغرا غضب الواح را بر زمین انداخت و موسی ۳۹ بر
هارون ۴۰ بدست گرفته بگیشید هارون ۴۱ بمعذرت گفت ای برادر بویم مگیر زگرمن به گناهم و قوم بر الضجت
کردم ایشان کفت من ۴۲ بگشیدند و مرا ناتوان دانسته نزدیک بود که مرا بگشتند پس بر من اعدا را مخند ان و مرا
بزمره عاصیان پیوندان موسی ۴۳ او را بگذاشت و بسامری پرسید که از چگونه این فتنه بر انگیختی و بخفیه بگفتی
خدا را بتو ارمشی انداختی گفت من گاه غرق شدن فرعون جبرئیل ۴۴ را دیدم گرد سپاه او سواره بود
و جسیم و گیرودم او را بمنبدید پس مشت خاک از زمین برگرفتم و دیدم گوساله ۴۵ خواهد بر دو پس
بیاییدم تا گویا شد و بیاد مرفت این امر عرض من موسی ۴۶ بجناب الهی عرض کرد خداوندا آنرا گوساله ای گردان تا
من دانم و ام مردمی و ما رضا ایا این امتحان است از تو و از زاده می بری بر کرا خواهی و بگمراه می کنی
از بیدای او شده گرد قوم ۴۷ تفویض هارون ۴۸ کردی و امر النبردی بهذا رسیده شد که ما رضا بگذار که
من و برادرم و برحمت خویش در آر که ترا ارحم الراحمین خوانده و محمد ۴۹ غضب موسی ۵۰ الواح از دستش

دل را از خوف ذکر الهی کرده دست در عبادت وی نمود و اطاعت ما را پیشه داد و به بست ریخ فوتی از قوم

بهر سانده ی بهره از آن بر او حصه کرد و مالدار گشتی بخود خویش آورد و دوی تا روزی بفرمان ما در حکم داور

کاوا از حرا باز آورد و به علم جبرئیل ۳ قیمت آن رزی باندازه گنجائی پرستش قرار داده بدست موسی ۳ بفروخت

دوی کاورا ذبح کرده زبانش بمقتول قاتل نامعلوم زنده نماند سه از قتل خفه خبر داده و باز رجوع بحالت اول

آورد و او را بخفه اش بقصاص دوی کشته شده و الش بحالت خویش منقسم شده ازانجا که قوم بنی اسرائیل او را بصورت ۳

دوزند الش بقبر که بجهت وبیف ۳ از کفن بصورت فاخره شده سکونت گزیده و کثرت کرده بعد و دین من ممتد ۳

بدین کفنان که مطول ابواد الیشان بقبضه افتند حضرت جبار مطلق با الیشان وعده کرده بود که اگر قوم جابرین

عمالقه شام که بر ملک شام تسلط دارد و بجهاد از انجای اخراج کنند آنملک از الیشان باشد و امر شد که بهر سبطی از ایشان قوم

که دوازده اسباط و اشت سرداری نفر کرده بحضور آن جماعت باتباع سرکرده خویش جهاد نماید موسی ۳ فرمود

من را که دوازده الیشع بن نون دکالوت یا کالب بن یوفنا به از انقوم گزینه بملک شام گیسل کرد و از

کیفیت املاک و مسالش آگهی یابد نقباء و ملاک شتافته در وجوهای آن دیار و با آثار بر دیوارهای شهرها و دلیل و علیل دانهار

در میوه ها بدیدند و بعضی از آن میوه ها را بنزد موسی ۳ آوردند و بعضی از آن جبابره را دیدند که از نسل عوج بن عنق که قامتش بمقدار سی ارش بود

و در میوه ها بدیدند و بعضی از آن میوه ها را بنزد موسی ۳ آوردند و بعضی از آن جبابره را دیدند که از نسل عوج بن عنق که قامتش بمقدار سی ارش بود

بعد از سه هزار و اند سال و بعد از اسم ۳ هزار و اند سال و بعد از اسم ۳ هزار و اند سال و بعد از اسم ۳ هزار و اند سال

بنت آدم آدم در بدش نبی بنت آدم و در بدش سحان نام داشت و او از بعد آدم ۳ از زبان ۳

بعد و بگام فوفان لب کفن در کشتی نشسته و آب اندر آب بگذشت او بر سید و او از آب ماهی گرفت

و بخشید الیشان کرده و بخورند گاو و گرفته بر جوجه تعصر الاسباط و معارج النبوة حیرت بر حیرت افزود و فهمند و بعضی او را از انبیای نبی

شمرده عبرت سوختند و بعضی و ترسی از نشانهای برگشته آن حال موسی ۳ در میان نهاندی دی کهای ۳ دوم

نگردیده ایشان مگر دیده که ترسناک شده بجهاد از انقوم ترسند و دل شوند نقباء بجز موسی ۳ گوش نکرده نام

گفتند الا دوتن که یوشع بن نون و کالوت یا کالب بن یوفنا که از انقوم گزینه بملک شام گیسل کرده تا از

کیفیت املاک و مسالش آگهی یابد نقباء و ملاک شتافته در وجوهای آن دیار و با آثار بر دیوارهای شهرها و دلیل و علیل دانهار

داد شنده بلکه بیزار تر ضرورت ازین دگری نیندوزند آن بطلع کوه ذوالقرنین مضطهاست عذابی چند روز بدین
دعای شنا و نفرین فرزند او ازین مرقوت گردید و باز با اتباس و الحاح ایشان بعد زحاحت فرود آمدن گرفت مدتی چنین
سپری گشت گفتند ای موسی ما تا کی بر یک طعام صبر کنیم ما را خبر دهی از چیزی که ما را بدان قوت باشد و دل
منغص نباید که کام و زبان ما را فائده باشد موسی علیه السلام گفت آیا میطلبید چیزی را که ادنی است بجای آن چیزی
فرود آید که بهتر باشد گفتند آری موسی علیه السلام گفت بروید بشهری که نام آن مصر است چون بدان شهر رسید
گردان امنه موسی و هارون علیهما السلام پس از سی سال از وفات یوشع علیه السلام گفتند و از قوم بر گردانید
و بعد از فتح بلاد ارض مقدس و قتل جبابره بعد از سی سال از وفات یوشع علیه السلام گفتند و از قوم بر گردانید
از زمین بیت المقدس و بعد از فتح بلاد ارض مقدس و قتل جبابره بعد از سی سال از وفات یوشع علیه السلام گفتند و از قوم بر گردانید
با خضر و فضل ایشان که در دریای موسی علیه السلام قوم موسی نیکرد و در پیمانش دراز نمود حضرت موسی علیه السلام
سایه کرد موسی علیه السلام از تشنگی بر زبان راند که امروز کسی همچو من دانا نیست و کفته است که امروز
کرد ای موسی ترا امتحن و دانش کرد و ترا بتبش از بنده گان من خضر است که در مجمع البحرین است و علم ای
ارض شد در مجمع البحرین و ای موسی علیه السلام بر فاقت کرفتن مجمع البحرین شناخت و آن اتصال دو دریاست
بجانب مشرق فارس پس بر فتند و پای های بریان در زنبیلی کرده توشه سو کرفتند موسی یوشع گفت که بر کرد
سنگ فرود آمدند مجمع البحرین بر سر سنگ و بر کاه بمجمع البحرین بر سبزه کاه نشانه آب حیات ای خضر
دفنا کرده اند که پای های دراز کشید چون خدا و از آن گشت موضع او بر ماهی بچکیده پای های زنده شد و بدریا
در رفت راهی نمایان شد یوشع بدید لا بجهت خضر موسی نتوانست و وقت بیدار شدن بفراموشی خضر
چنین از دنیای سیاه و موسی کرسنه شد گفت بیار خدای من که مرا ای کرسنگی دادی کرسنگی دارم
چنین از قصه های بیاد او در یک جا بکرسنه بودم من پای های را از یاد دادم و شیطان فراموشی در دلم کرد که ذکر ش
بر کردن تر انسم توشه های دنبل کرسنه بیابان موسی علیه السلام کفت منزل منتظر جان بلد که بکذرانم اکنون جای ای
پای های کنیم پس بر فتند و در پیش شدند تا بجور و بر سنند موسی علیه السلام خضر را کفت آیا من چنین تو بزرگی قدمی کنیم

بشرط بکه با من روی موافق علیکه او نشنه شد و کفت تو بتوان بر کردن توانی دیکر به بر کشتی بر چیزی که عنش بر آری
زیرا که تو از اهل خواب بری و عقل من تنش با من دارد و موسی علیه السلام کفت اکر خدای خواهد مرا صابر یابی کرکی تو ان من
باری بر چه بیت بکنم ترا ان سوال نکنی تا اکر خود بکوئی بکویم و بیاموزم ترا چیزی من بین تو نرسیده بعد و دوری براه
آورد و تشنه بر لب دریای کشتی نشسته خضره آنرا بدید موسی علیه السلام کفت آیا بدیدی کشتی را که کرد و در ان نکی
این چیزی عجب آورد و ی خضره کفت من بکفته بودم که بر کردن توانی کفت بر من مواخذه مکن و خطای
ابتدائی است بکیر و کار مرا در سختی مبند از باز پرس منفعت تا طلبی و در کذرند خضره او را کشت موسی کفت ان
قتل ناحق کردی و بغیر قصاص جانی هلاک ساختی و ی کفت من بکفتم که تو بر من صابر نتوانی کرد و بر دانش نتوانی
توانی کفت ازین باز اکر چیزی پرسم ترک رفاقت من کوئی پس کرسنه شدند تا بقریه نا رسیده ازکنار
طعامی خواستند آنها از ضیافت ابا کردند دیواری یافتند که نزدیک بافتادن بود خضره
دراکنده خضره آنرا درست ساخته راست کرد موسی علیه السلام کفت ای خضره اکر ازین هم مزدی ازانش بکیرتی
ملکن که کفت اکنون میان من و تو فراق است و میان بکم از کار یا بکم کرد و هر آنکه سبب کشتی آنکه من در
از تخته جان بلد که مردانی آن زرق خود مسجد تند و بنا هی نظام کشتیهای مردم بتعدی میکرفتند من خواستم
کاشتر از دست جور ایشان سالم بماند پس کشتم که معیوب مخرد بنا شد و اما نفس نفس کودکی بود بتحقیق پدر
و مادر خود را که صالح و بر هیز کار اند باید از خورد سالی بزرکی رسانیدن پس نفسش بکشتم که دانستم که
و جزای خیر یافته نعم البدلش بدهند و آن اینست که کسی که رحمت بر آن بتوان کرد و خواهد بر آن
مدفون است از یک الشان و البین آنها از صالحین بود بر مردم کار عالم خواست که بزرکوار تیم الیهود
شباب رسیده مال الشان بدیشان بدهند پس این بکرا بکور و با جزا بی کرده تم نا از برای خضره
موسی علیه السلام چون این سخن از وی بشنید او را وداع کرده و در قوم آمد و بر کاه بکال در یه بکرشت مادون
پس ایشان این سوال موسی علیه السلام از صفت کردن یوشع علیه السلام بنام بقا بر دوام این کوه طور مادون کفت پس
موسی علیه السلام بعد وفات یوشع علیه السلام صد و پنجاه سال زنده بود و چهل سال بر بنای قوم خود یوشع
هارون علیه السلام وی بقول صاحب حرات جهل سال از او بود بر عدد علماء انبیاء وی دو هزار و سی

خرقیل تا روزگار خرقیل علیه السلام را خبر دادند آورده اند که او
اگر خرقیل در قوم خود سال نزدیک بیش خرقیل پیغمبر بود و
تحقیق بود و با جان آنروزه می گذشته و دانش و نگاه ایی ذوالکفل است او
وذوالکفل نام پیغمبری است خرقیل پیغمبری است که او را بجهت آنکه
از روزگار او بجهت قهر علی و عنف رانده است طاعون بر ایشان تاختن گرفت
و بیش ایشان بجهت جان ستان جایی گرگشته نیکنه گردی از ایشان علی نمودند
بسیار بوده است کثرت آنروزه ایشان اندازه نیشابور نتوانسته نا گرد ایشان حصاری کشیده بگذاشته
و بتحقیق آفتاب بر جبل اموات آی سیده و او گرده از یم پشیمان نه هفته گذرانیدند تا خرقیل از اطراف برآمده بر ایشان
گذر کرده دیدکه استخوانهای ایشان بی گفت و پراکنده گشته بر حضرت
حی حضرت او بر ایشان بسیار رحمت آورده بسبب ایی در حضرت الهیار سان کرد حضرت
بیان فرستاده که از تمامی استخوانهای ایشان جاکه در کلام خود از خروج دنا فرزندان و جنبد کلمه در
ذوالکفل الی آخره ای الذی خرجوا الوف حذر الموت فقال لهم الله
موتوا ثم احیاهم ترجمه قصص الانبیا از جامع التواریخ حمی نگارد که ایشان بروایت ابن عباس
چهل هزار کس بودند از نواحی واسط و حسن جرجانی الوف را بتغیر بیت برزده و سبب ابن هفته آنرا الوف
بسته اند از بهر آنکه واحد ایشان الف بود و جمع آن آلاف و الوف و ایشان از ترس طاعون
نسل ایشان از عراق روی بیستی آورده بر هیم گاهی باتباع نبی خود گاهی از گزاف لشکری بر دند و آخر ایشان
بر سبیل تجربت شدند و خرقیل علیه السلام از ایشان بجهت قهر بوده بدیار ایشان در نیل بابل گذشت کرد و جمعی
اصل دیدکه سیان و جمجمه کرد و فرمان یافته بودند خرقیل علیه السلام بر دو الکفل تغیر کرده اند و ذکر ایشان بوکالت کرده و در
آیه کریمه ذکر ذوالکفل پس از ذکر الیسع آمده است نظم را چنین می نماید که کالوت همان الیسع است لاغیر و در آیت
ذکر خرقیل و الیسع و ذوالکفل تغیر ان کرده فقط کالوت بیرا زایم بنی فرموده **الیاس بن یاسین علیه السلام**
صاحب وقت گویند که قبل بعد سبعین سنه دیگر ادریس آنچه و در تا بگاه او دوباره بجای الیاس در آیه کریمه ان الیاس
لمن المرسلین نقاد و ادریس بعد دو سه جمعی بعد از نبی اسرائیل و قبل عیسی بن مریم نقاد از حضرت رسول کریم صلعم

آنست

آنست که الیاس علیه السلام بعد قتل حزقیل پیغمبر بن فانحاص بن فنحاص بن هارون علیه السلام بعد از
سبوط بابل و نزاعت بوستی و اسیع علیه السلام بعد از ترجمه قصص الانبیا نوشته که الیاس بن یاسین بن
فانحاص بن امام هزاربن هارون علیه السلام بوده نبی مرسل است او را فرمایه و ان الیاس لمن المرسلین نگاه کرد از
خرقیل علیه السلام بنی اسرائیل نبی مبعوث نشده چنانکه اقوام شام و مصر و دیگر ممالک و بلاد مبعوث شده و اکثری
ازان از دین موسوی منحرف گشته و باصنام بازگشته و بازگرد بت شده اند آخر بات پرست گردیده اند و
یک شخص شاهی بنی اسرائیل نام را پرستیده و دوم را هم بپرستش آن امر میکرد پس الیاس علیه السلام بر اقوم مبعوث شد و ایشان را
موعظت کرد که اقوم خود را بسی ترسید از خدای و بدل ایمان آورند از حس انحراف ایشان با گذار اقوم او را تکذیب کرده و بحبس کردند
بعد از مدتی حبس ایشان آورده الیاس را امنیت کرد و بنصب وزارت سرفراز نمود با حبس ایشان مدتی در حال خود
فرا حبس را بار مبعوث گردند و دوباره بت پرستی گردن گرفت الیاس علیه السلام بر ایشان خشمگین شده دعا کرد تا سه سال
مستمری سال باران نبارید و چیزی از زمین نرست الیاس علیه السلام بگفت آگر قوم قحط را انتبه و هدایت وی دانستند
و حس بدعا از جای خود آمده گاه بر زنی که معتقد وی بود برفت پسر زنده خود الیسع علیه السلام را بدو سپرد و الیاس علیه السلام
باخته گرفته پانسال سر کشتر رده به بیگرد و بعد حبس مدت قحط بسال گشته باز نزدیک آمده گفت که از زنده ایزد
بابدار مجوکه از زمی پرستی باران طلبی و اگر دی دادن نتوانند از خانی رض دکه الیاس گاهی دادن و اجابت نمودی
کرتر انجات دهد بیگاه اول از بت خود باران طلبیده بالوس گفت پس از الیاس آن الیاس دعای کرد و در بخوت رفته
فاضی حاجات درجواب نفرمود تا بهمان شب باران آبی در کار رنگ ایشان بهمه آورده و کشت و نبات و تره و ترکیب بن گشته
قحط برطرف شد لاکن قوم سرکش ایمان نیاورد الیاس علیه السلام دلتنگ شده الیسع را خلیفه گرفت و دعای محو او بسیل خود بر زده
او هم ارواح حاضر و زنده گردانیده کرامت کرده لشکر منتش بحرب بر او حمله گردند گوید تا این زمان مثل خرقیل علیه السلام
در بروی بیش بودن چنانکه میبنی داد پس علیه السلام بر ایشان **الیسع علیه السلام** غلبه نش از آنکه
و اذکر اسمعیل و الیسع الخ بر بنت می گردد بقول محمد بن اسحق متوفی وی از آدم علیه السلام بن ارفخشد بن سام بن نوح
نوشته که وی بود الیاس بر بنت نبی اسرائیل مبعوث شد و او را دعوت کرد و لاکن قوم سرکش چنانکه سرکش ایشان بود
بر تکذیب کرد و دلاکن پس از چهل روز دعای نبی را ادراک کف و بعد از هفت سال در اقوام گوای نبی نمانده همه از هم بعضی مرده

ذوالکفل علیه السلام

حزقیل علیه السلام

طالوت در مقاتله پیش باو داود آن را در سلطنت بنی اسرائیل کابی خدمت خود آنید قرکه جزیره اصول

انبیا و نزد کمالات شایان آن بست خلیفة الله المودود صاحب الزبور الداود علیه السلام

انکس از اولاد یهودا بن یعقوب است بر چهل سال از روز بمنصب سلطنت کرکشتش عوام قلم سوانح رقم شده

بر نبوت و رسالت و خلافت بر سر بلندی بافت و این نتیجه بیرست که پیش ازین کرده بجد او تحریر یافته که وحی

از مدکان بنی صاحب قوة و اقتدار بنی رجوع کنند بعد لوی بن و مارون آورکردم سلطنت او را و او را و اخبر داشتن

و نفس قضا بادیم و بنی را بهای واقعه تر از بنی خلیفه خود گردانیدم باید که میان مردم حکم بحق نمائی و اتباع نفس نکنی

کمتر از زراه بر دود خلیفة الله صفا یافته که در حضور نور بر داود الطاف الهام بجهه با الهام کنید جبرئیل و میکائیل علیهما السلام از آسمان

بهیئت دو مرد آمده کتاب بنزد او رود و تواضع صادات سعادات بست و داود را خیال الحان خوش داده که گاه

طاوت زبور آب از روانی و مرغان بنزدیکی و بال افشانی باز می آسیا و برگهای درختان زرد و سنگ موم آسا نرم

و کوه لران و از دحام بنی بر بنی جمع می افتاد و زلزله بهفام دو نوع بنوازنده و بلندی صدا بنی چنانکه تا چهل فرسنگ

برفت و کفار موش و مرده بیشه و جبال با لولیج بنگرند و آهن بنی بنزش نرم میگشت که بی آلت دانش بگشتن

حلقهای آهن سلسله زره میکرد و کمار صد و نیاز فرو خفته نفعی کجا جان و نی از لقبه تا قارب مساوی و چهارم بصرف جوی داود

و از قات عزز را میر بخش کرده بخشنی بعبادت و بهره بندگان خود صرف بفرموده داور الفدیه از دواج بندگان

و آخر شبی بگذشته در آورد صد کامل کبد و این امر موجب تا خوشنودی حضرت آفریدکار مطلق گشت نفسیل احوالش آنکه نبی

و مخالف بنی عظمت و بزرگی ابراهیم و اولاد اجداد بنی و در رفته بدل اندیشید که سبب بزرگی این بزرگواران

بدیشه خطات آنکه بر ایشان بجاها نازل شده و در امتحان کامل عیار و صابر بر آمدند تا بنی بنیه فائز شدند و داود

کمب بار خدا را نیز و در دلها و نی بنیاز آنی نامش بنزدان بنگیبند بنی و در رسم و بنی و جنس دیگر و شنه از بنجم

روز امتحان در آمد تا روزی که یوم الاثنین و بنجم از رجب بود در خانه خود کبوتری دید که نظیر عجیب تر از آن

جنس محمد نداشت داود را بنیت کرخانیش و در دل انعقاد عشقش کرفت کبوتر از جائی بجای آنان دخیرات

تا بیام و فت و نی بنر بیام بر آمد و لیب کبوتر بر سو لطامی انداخت تا لقانش بازلی که در بام خفته بر بنده در جوی

آمد و نیل بعروف بلبه چارشه و نیز عشقش بمصداق نشریت جکرش کبارشه و آن زن بنکوهه او دیانامی شخصی بود داود

بتعلیم

پس رای ایشان در جنگ چنین قرار گرفت که من نخست نامه صلح بنویسم و بگویم که ما صاحب قوه و باس ایم و لشکر حاضر و آماده بسیار داریم
برچه نوای ایشان ایما فرمای کنف مرحمت بر سر ما بگستر و ما را بجزیت مسالمه کن تا بعد ازین ما را بجزیت مسالمه کن تا بعد ازین
بزیر باج و آمیزه ایم چنانست که پیش ازینه با ایشان هدیه بفرستیم تا خاطر ایشان بدیشی بگیرد چون رسول بلقیس با هدیه
پیش سلیمان آید سلیمان گفت بفریب آمده ما را از مال البته برحم او داده نشاید ایم پیش از شما است و پس بدیه هدیه خود و نزد آن
بآن مشوب میفرستم لشکری بر شما که مقابله او توانید کرد و دولت تمام از ایشان بزوال آنها بدست کنیم رسول بلقیس
معاودت کرد و سلیمان با اهل دربار گفت کیست از شما که تخت بلقیس نزدیک من بیارد پیش از انکه وی بیاید
دیوی از جنیان گفت چهارم از انکه تو از جای خود برخیزی لشکر ز دربار پیش آصف نام که اسم اعظم
می دانست گفت چارم آن گفت پیش تو قبل از انکه تو بچشم گردانی سلیمان چنین دید تخت پیش نظرش
موجود است گفت بر هم کنید بیت آنرا تا به بینم و بلقیس ازرای شما نسوی ما نه بگاه بلقیس باید سلیمان ع ازروی آسمان
که همیانست تخت او گفت کانه خود را پیش ازین در یافت شده و پیش سلیمان نشده آمده ام گوید ازین راه
دریافت و پیش بلقیس نظر کرد و چون سلیمان تشنه بود که دو ساق او مو بهای چون آبگینه پس خنبر بجهش آن و در نیافت
فرمش آنکه کرد و پاچه تا دوی آنرا آن تصور مساق حقه کرد بدو فسکه او بیامد او را اندر لگدان بر و بلقیس
چون عزم الگدان کرد و فرمش آنکه نه را آن خیال کرد و پاچه تا خود پس برنهد سخت دلش از اکه حقف جمال در یافت
متحیر شد و گفت سبحان الله ظلمت نفسی و اسلمت مع سلیمان لله رب العالمین سلیمان ع بلقیس ع دلش از بود
یافت و موی پایش با دو دیده دو ساخته تا دوی بقه مناکحت است مردی از سنگ که سلیمان ع بهاء صد از دو بیع و بقصد حرم
لبه هر بر بلقیس ع از کوه بیذار الجن بیری لبه تفوق و لبه و بجلی عالم و اشت روزی بلقیس تنها سیر چیزه سلیمان در بایی کرد
با سلیمان ع بر سر تخت رفت سلیمان ع او را بران دیده تمنی گرفتار پش شد و بشوط سمندون نام دیوی دو دیوان
دیگر چیل پاس آب دریای پرورد گمار کرده بلاحظه لطافت صورت و حسن هیئت آنها نسوخته تا انکه بتمامت دران
آفتاب نزدیک غروب شد و دقت علوم قرب بر بعض از حجاب الهی بغرا موشی نماز عصر قضا آمد سلیمان نالم شد و گفت دو
دلاشتم مال دنیا و ما حق از دل و گرد انیدم تا انکه احجاب پرده غروب بر کشنه بهر بهای و گردون آنها حق تو اقضا کنند
و سلیمان ع ظهر الحاکه گوید سلیمان ع بر پای بسلیمان ع بهر به کرد و پاره نرم و جهان آن پر نزد و آسمان تازی از پس آنست روزی

سلیمان ع

سلیمان ع از سمندون پرسید که تراجا بی بهیت تر ز آشیانها بنظر در آمد که دیدی گفت سمندون نام
کوه جزیره واقع بجه و فتح ذو تخت ذو تخت ها و انجا بی و گفت و بعضی از قوم چنان بهرش بیان آورده که سلیمان ع بتمنای تا
آنشهر و جها با قوم گردیده دور انجا بی رسد از جن و انس بهیچ آن شهر ع مسموع گفته بود شاه آنزمان فوج فوج بهیچ
کرده دخترش ع اسیر کرده آورده و او و خاندانش بشرف باسلام مشرف شده با جوای شیطان بصویر بر جریش می پرستیده
و بهیت حسن و جمال فراوان و در عقد ازدواج سلیمان ع در آمده منظور نظرش ع بجه و گوید سلیمان ع بسبب دوریش
و ر تمام پیرو فی او ع اجازت صورت کشی بهرش نیز بطریقی نامزده عشش داده بجه و او پنهان آن بصویر
می پرستیده و گوید سلیمان ع با هزار ازواج بجه روزی دی بنظر عدم تعدی لشکر و جها از نیشه کرد و بنی پیش همه
ازواج رفته مباشرت نماید و انجه ازواج فرزندی بوجه آمد لشکری از اولادش بهر سر کرا پیش ان انگذار
جهانیان نه رو دین اندیشه خدای قادر ع یا نگرد و چون اندیشه خدا زیمن قوی بقبل آورد کسی ع از زلاج او
حمل نهم نرسیده بجز زنی که از بطنش جدی تا تمام پیدا آید او تولد نه بجه و لقد فتنا سلیمان و القینا علی
کرسیه جسدا ثم اناب الجمهوری ازین اسباب نه گوشه باشد ابتلاء سلیمان ع شده جدی او را بر تخت
و انست بتفصیل اجمالش انکه او را عادت بجه که بهنگام استنجا انگشتری که موجب عظمت و حشمت وی بجه و بر آن
اسم اعظم الهی کنده بجه بخادمه ع حواله کرده ازان فراغت می یافت چون بهنگام استنجا رسیده بجه روزی ب
عادت معهود انگشتری بخادمه بکمینه نام بسپرد و دیوی صخر نامی لشکر سلیمان بر آمد انگشتری از خادمه بگرفت و
بر تخت نشسته بجه چنان دانش ع از بر بگین کرد و سلیمان ع عند الطلب انگشتری نزدش ع و پایگاه نیز با و نیافت
ناگزیر دربیت المقدس رفته سر بسجده بجه و تا سه روز گریان بجه پس گرسنگی او را دریده گرانید و دری برای
نیاورد و آخر ناگزیر شهر بر شهر و دیار افتاده بالتماس از مای گریان پیش السبان از گرشده و بسا کان در دیده مردم
تمام روزه دو ماهی نافت یکی را فروخته نان گرفت و دیگری برشت چهل روز بدین برآمد و در بیت صخر را کی
نشناخت آصف که وزیر اعظم بجه اندکی بقرائن دریافته از ازدواج سلیمان ع شده و خدم و حشم او گفت آمد و شد سلیمان ع
درون خانه و در فته او ع مفقه یافت و تخت نشین ع و از اعیاد بسته نابر بصفحه چهل تن از حفاظ توراة ع و کتاب بیت و ا
پیش تخت گوردن او گرد و صخر تاب نیاورده نشستن نیاورده بگریخت و انگشتری در دریا انداخت و ماهی آنرا فرو بجه و روزی سلیمان ع

برب و یا در خواب بدو باری بگفتی او را یا میکرد و دشمنی گیر که سلیمان ع پیش او لشکر فرستد و بگیرد و بزجر است و اختر اشکر
تا بیان دیده از پرستی زود جست او شه بر پیش بداد اجرا تا پیش کمتر قبول برد بنا بهاء و ترتیب بر نبی سلیمان داد دی بر هند
بوم خود متبا به لا این امر و قبول سه بیچه از غیب سیه بیکو هست فال نیک تقریر با بعد از دو حش آورد و با دی بدو بر جان
ما بیان البرجی بر دناکاه ماهی که از کشتی ۴ حامل بدو برام افتاده باد یکرماهی بزد سلیمان آمد چون مدت بر آن نبیل
آخوش شد به بصورت از کشتی بپیش افتاد مجدداً مالک تخت و تاج گردید و زوجه صبیده دنی ۵ که کمت کو پیش
ابن ۶ بسیار شد بدو بار فقانیش دفتر نیج آورد کرده مخزویه ۷ بقید دانگی ساخت و بیت القدس ۸ کرا بتدا پیش
در بعد و الله ۹ شد بدو تو مرید که دهکان بجو ابر دو صبح بلعبل و بانوت زواهر دو فرزین تقابل کرد تر کیبش بگو گبا اجر بدو
ساخت بر کاه مرک در رسید و کار مسجد بخو بانام بدو و لیان ۱۰ کرا زان نکار پش اسکرخت نفته مسجد بر حش ۱۱ بگو ات
آموخته از دن نکانی از انگبنه در بسته عصائی در دست با ستاد در دحش قبض گردید و لیان ازین حبر بود را
زنده و نسته بکار حود معروف ماندند تا سالی بکه بنت و کار مسجد تمام شه پس عصایش بخو بفرن دفعه مندر حش ۱۲ یه نیک
و نشش او بر بر بن آمد در ارفت جنات از ان اکاه شدند و بر محن خفه در بنج خورد ند او لفه ۱۳ ه فلی قضینا علیه

ست یونس بن متی الملقب ذالنون علیه السلام صاحب مرآت گوید که انجناب منزلت بمالا و بر پیش در
سلک رحفا لادی بن یعقوب ۱۴ ارهام و ات و در رئوضة الاصفیا نوشته که وی از اولاد محمد بعوث بشهر نینوی
کرد بن زمان در ارکانی و شش آبا است و امدران عبد قوم ثمه می بدو به بت پرست و از شمار آن آید کر بنه
و ارسلناه الی مائة الف او یزیدون ۱۵ اکاهی می دهد صاحب مرآت کوید که نینوی داخل ارانی موصل است
چهل سال یونس ع بقوم دعوت کرد و بکوش هوش نشنیدند یونس ع بر ایشان بعذاب خواست و چون فرد عذاب
تشکی در تک و ناخ شد وی انجنبا خاطر از ارکانی با زوج دو دفرزند ان برآمد در ثنای راه بر سر دریا چه که از نقا
سر بفلک بر هب آب انباشته و دو کری را بر دوش کشیده و در آب شد ۱۶ اتفاقاً کر کنه فرزند ساحل یونس ع در بلعد و فرزند یکه
بر دوش نداشت بغرزه و در آب افتاد از کفرت بهموم عموم از آب کذشت و بسپر رفت تا در دریائی بر سر کشتی نشست
ست بار در در کشتی بلعد روز چهارم وقت چاشت تاریکی بر سر آمد و دریا متموج شد و کشتی در کرد اب افتاد مردم کشتی

کریه در ما بنده ایست که از مالک خطه کرد که کسی قبول کرد و ایشی بر سید کسب کرد من بنده ام کر از خداوند خود کریخته ام
ملاحظه بر کرد یش کسی او بد کرد و پس قرعه زدند خشند الفاقا بنام او قرعه افتاده او را در دریا انداختند فالتقمه الحوت
وهو مُلیم ادلته فرماید که ذالنون در حالتیکه معاتب شده از مقام خود بر آمد ظن او چنان بود که بر او هیچ دشت
نخواهیم یافت بهذا از بخش شد کوتاهی کلام و یونس ع در بطن ماهی چهل روز بدو توشش نکاهم در ده خواب کرد یکر
آرش بار بر سرانش ن آمد منذره بنزول بدو تبرس حوادی از کرد و خود بشیمان و از عصیان فضل کرد بان
سر بزمین شنداد نه که دیر کیر و نفوس است توبه ایشان قبول فرمود عذاب بر اف کرد اند و ای الله ۱۷
آورده تبلاش یونس ع بر آمد و بجز اتفوع کسی را از بخش معاوم نیست او بعد فرزه ۱۸ فلولا کانت قریة آمنت
فنفعها ایمانها ۱۹ قوم یونس لما آمنوا کشفنا عنهم عذاب الخزی فی الحیوة الدنیا و متعناهم
الی حین بعد زین آوان که مدت ابتلا یونس ع بسر بی شده بدو دران ظلمات که تاریکی آب و کم ماهی بود
ابر دکام ثبت بدو روی تضرع و نیاز بر زبان عجز نهاده کفت لا الله الا انت سبحانک انی کنت من
الظالمین تر و عاش بهدف مراد فاستجبنا له و نجیناه من الغم رسیده و ماهی ابر حمان بنای بر ب
در بالا مدة از دین فرو افکنند و از آنجا کریه فلولا انه کان من المسبحین للبث فی بطنه الی یوم یبعثون ۲۰ نظم
کر همان تسبیح موجب بر آمدش شه القصه چون یونس ع از بطن ماهی بر آمد بمدت بو سیر یکه بوست و کدرخت کوشت
منعیف و نزار شده تاب آفتاب نداشت ناکهان خدای تعالی بر او ۲۱ مکیلی فرستاد ناه با الغراء و هو سقیم و از کرده و انشا علیه
شجرة من یقطین ۲۲ هو یعنی کدو که او زیر درخت کدو بر و بش یافته و دو بارة زنده کشته با بدن و با جزای ادا کای روان بلعد عفا کر
زوجش بلعد بایه ۲۳ ماه فاجر که بوسته بالای خانون عصمت شیخن عزم فسق داشته کر استماع ازدواج ما کرده بر دست
مبافته بلعد با دسپرده عذرها خواست و یونس ع را بر کاسه کران کذر افتاده دیکر ظروف کلین ساخته بتیه بنین
آنست ای یونس کاسه کران کیکه این ظروف را بشکند کاسه کرده را بتسخر کرد کفت بابن شنب
آنرا ساخته ام بر ک سخن تو تمت خفه بر با سازم خطاب آمد که مخلوق من زمین تمال داده جنین
خلقت ۲۴ بر قول تو لاک ساختی پس یونس ع باز دیچ خفه بر کند و در ثنای راه بر دو فرزندش بر
کک از دست ملاح و دکری بر دست بر از ز حان برخاسته با دپوستند و دو اجانوران خفه بلوم رسد قوم اسفاکر

شمائله عزت وحوت تمام در آورد و دو بهره الفتش کار بندشده سبی و کمال دگر الیش در القوم بلقب
انتقال فرمود عمرش صد و شصت سال بود لقب اسکندر ذی القرنین علیه السلام و ملقب بدانش بذی القرنین
افتخار این بهبت کرد بدان سبب که بر کنار مغرب آفتاب رسید و دید که در چشمه گرم گندیده و بوی بد از آن بر می آید
و گرد آن چشمه قومی بسیار بودند و دانش ایشان بدان رسیده بود که آفتاب هر شبانروز در چشمه گرم فرو می رود
و بامداد بر می آید و ایشان را بدان حاجت نبود و ایشان را پادشاهی بود که او را قرن گفتندی و او را دو شاخ بود
و گویند از مس بود و قرن بلغت ایشان شاخ بود و گویند از آن دو شاخ بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که
نور آفتاب بدو جانب او بتافتی و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او بر دو قرن زمین رفت
مشرق و مغرب و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو گیسو بود و گویند بدان سبب او را ذی القرنین
گفتند که او را دو امت بود یکی را بر یمین و یکی را بر یسار و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که
در خواب دید که بر آسمان رفت و دو شاخ آفتاب بگرفت و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که
ملک روم و فارس بگرفت و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که در میان قومی پادشاهی کرد که
ایشان را دو قرن بود و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو پسر بود که هر یکی را
پادشاهی بزرگ بود و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو قرن بود از مس و گویند
بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو قرن بود از زر و گویند بدان سبب او را ذی القرنین
گفتند که او را دو قرن بود از آهن و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو قرن بود
از سیم و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند که او را دو قرن بود از مس و گویند بدان سبب
او را ذی القرنین گفتند که او را دو قرن بود از زر و گویند بدان سبب او را ذی القرنین گفتند

او بعض یوم قال بل لبثت مائة عام اکنون بین لبی طعام خود کرده سه نشده و لبوی جامه خود چگونه استحوالش
باهم می پوسیدم و را لباس کرامت و بهیت می بخشیم چون عزیز در قدرت الهی مثال کف اکنون بین دانستم
که او لبه بر چیز قادر است هنگامه میان قوم آمد کسی او را نشناخت و او لاقول او را به تجدید صنعت حیات با خلق
اعتبار کرده و بنگام فتنه کفت نفر نوراة از دست رفته لبود و عزیر حافظ تورات لبعد پس زبان خود نشنیده بنوشت
و را دم بر عزیز لبوش بجنبش آورد و بعد حیات دوباره او را محمول بر اینست خداوند کار کرده کفته اند
ان الله لیوفد الیه منها بکلمه و رئیس صدسال بی آنکه اهل از قید کفت لعر رها شده بیت المقدس آمدند و عجب
عزیر عزیر است اصحاب الکهف و الرقیم او لو خبر داده که اصحاب کهف و رقیم از بدایع آثار و
عجایب آیات من است و فکنه جماعت از جوانان لبوی غار رسیدند کفت سبحانه انتم من لدنک رحمة و هیئی
لنا من امرنا رشدا امروی آنست که در مملکت روم در قیانوس نام شاهی لبود ظالم و دعوی خدائی میکرد
و پس جمعی میگیانند جنبه جوانان از عبادت و عبادت او سر تافته بغاری از کوهی جهه را پوشانیدند
و بنگام فرار بایشان سکی نیز تعقیب کرده لبغار رفت پس بر همه استیلا خواب شیرین بر ایشان
چیره کرد تقلب میکردند تا از زمین بر پوست اجلا ایشان ضرری نرسد و سگ نیز دراز خود جوانها
با ایشان در خواب رفت مردم شاه ظالم جاسوس ایشان بر در غار رفته تبرس و بیم از رونش رفتن نتوانستند
که ایشان مخوف شده او تقه بتجربه خود نه بر لو اطلعت لولیت منهم فرارا و لملئت منهم رعبا
بالجمله ایشان صد و نه سال در حالت خواب لبود باجرا الهی بیدار شدند تا عهد دقیانوس و کفر او سپری شده
و دولت پادشاهی اهل ایمان شده لبود پس یکی با دیگری کفت چقدر خفتید کفتند یک روز یا بیشتر از آن کفتند
خدا داند چقدر خفتیم اکنون کسی را از میان خود نزدی کرده بفرستید که از شهر طعام پاکیزه دیده
برای شما خوبه آرد و در بجز می و ملاطفت سخن کند تا کسی بر حال شما وقوفی نیابد کوبنده دوی از ایشان
بازاری که بنام دقیانوس مسکوک لبود شتافت و در اثنای بهت و درازی عهد از رونش از دفاین

دانسته او را بدوی سپرد کوبنده و بتاخت و تیاز رفت و عجب ها نمود آخر معامله او را بشاه رسانیدند
باد یکران بهندی بر سر کهف آمد و خواستند که اندرون روند ملک الهی بگمان شان در دیده شان
نفخه باد بهران باز بجهت مردم بکه تا حشر بهمین حالت باشند و کوبند زمان جواری ایشان و بعضی لبه
کرمیه موسوم بسه و دیس شایع شنیده بایشان هجوم نمایند لبود و مردم چون اندرون غار رفتن نتوانستند
بر در غار مسجدی ساخته و باز آمدند و از انکه خوف از دوکار را از خلق حال شان منظور لبود در میان شهر
ایشان را بر ابهام دوخته بر اقوال مردم اعتماد کرده و در مورد سیقولون ثلثة رابعهم کلبهم و یقولون
خمسة سادسهم رجما بالغیب و یقولون سبعة و ثامنهم کلبهم قل ربی اعلم بعدتهم ما یعلمهم
الا قلیل و جایی که رازیانه ساخت نضری لبعد از مدت عیسی از اصحاب کهف موحد لبوده مدعی شده بوده
و رسایی ایشان بسبب الاصداف چنان لکاشته رازیانه چنین کمکینا یا انس و بس کشوط و کوانس
سلطیوس اریطانس مرکوش و سنگ بنام قطمیر موقوف است و الله اعلم بحقائقه

جرجیس علیه السلام

در آن کوید که قبل از ترقی از تلامذه حواریان عیسی و مدتی دقیانوس می لبوده و شهر ایشان در بر صد از دست داده
شاه از روم و اقعه و در روضة الاصفیا نوشته و بنام ظالم شاهی لبود و نامه جرجیس او را بشاه رسانیدند
بر آن شاه دژخیم که بهبت شاه و نهیب بر دستی میکرده معرفت دین و داد ایشان از ایشان شنیده که من بیشتر از تو بر
آن بر عرش عزت و بر بار بخواب جهد معذب کفتند و معرفت محی الممیت بر بار او شاه زند کفتا تو کرا پرستی کفت
دلبسته و دوستدار آفریدکار عالم شاه کفت ای نخه و معجزات باید کفت اکر زنده کنی مرده را بر من
حیات تازه بخشید تا قوم بدی را بنیاد روز تا شب سال دعوت کنم زانپس آخر دعا فرمود و آتشی از آسمان فرود کفار کبیر
بسوخت و الکوف بر دست ایشان بشهید شمعون علیه السلام در روضة الاصفیا آورده که وی نبی و در زمان
با بلیز لبود و در زمان بیهاد لبهار دستکم و همچنین موی سر مبارکش دراز و ناپوراز لبود و قوش چنان که شنیده باز کس نتوانست
کردی علوریه نام شهری است بر لب دریای روم شاه آنجای زوله نام داشت دو کفر و طغیان نامزد و مردم و شمون را دعوت
لبه که سال را تعیید کرده چهار ماه صیانت الهی و چهار ماه ضیافت خلائق و چهار ماه بجهانا با کفار علوریه بروی دشمن کنند
مقتول و مجروحی و متوفی ساختی تا اکر آنقوم از وی لبغایت دلتنک شده با خاتون شمعون چاره جوئی کرده او را بدرجت

www.abulhasanalinadwi.org

پادشاه امیدوار گردون کرد ناقض الفضل پیشه قبول نمی کرده چیزها برای زرفشاری شوهر کرد ولا سودی نداده
آخر روزی او را در حالت خواب با موی پریشان بسته پیاده را خبر کرد و او بنزد سپاه خفته شد گردانیده پس خفته طلبید
و در دریا انداخت جبرئیل ع با بر رب الجلیل در میانه راه او را گرفته حفظ خدا او را از سر تا پا نگهداشت در دست گرداند
و او را تا سه روز خفته گردانید الهی بحقه انکه آن کفره از هم پاشیده در دریا انداخت و تنش از آن شهر باقی نماند
در دریا غرق کرد انکه وحی رسید بعد از او بنی اسرائیل بکار و عابد بی صالح و بار کرد بزرگ و توانائی جهانها بکفره انگیزد
تا بهبین کردار بیکوایش او را آنرا عمر بزرگ داده و پیکر بطاعت فرمود بحفظ مرکز یا علیه السلام صاحب عزت کرد از نخوت
از نسل سلیمان ع بعد دو دفعه بشارت تولد یحیی ع نهصد و سی سال عمر داشت و لده تولد یحیی ع هم زنده ماند و مالک مهربان
یحیی ع را این ع نام داشت نهصد و شصت ساله بعد که یحیی ع متولد شد ع صاحب روضة الاصفیا گوید که وحی از او بلو
واقعه ع و بروایتی از او الله را رضیا علیه السلام او را از انبیاء بنی اسرائیل برگزیده و مبعوث گردانید چنانکه در ذکر
وَذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا تفصیل احوالش اینکه چون مادر
مریم علیها السلام وفات کرده بعد که مریم در بطنش بود نذر خدای کرده و از بطنش مریم ع متولد شد الهام او را
در بیت المقدس عبادت کردن گرفت یا هم کفیل مریم شده در حجره می داشت وحی رسید که تو هم مریم را
زیر نخل نهاد کف یا مریم لجوانبی لک هذا قالت هو من عند الله زکریا ع که فرزند مریم ع و خویش
به پیرانه سری رسیده بود و امید نسل منقطع صالح که بالا گرفت مریم ع را بدست ایزدی اعتماد کرده و از طویله زندگی
مردم زندگی شسته جانوقت جفته دعا کرد که بارخدایا مرا دارنی صالح کرامت کن که مرا وآل یعقوب را دارنی
باشی هر چند آنجوان من پوسیده و سرم سفیدی گرفته لیکن هرگز از تو طالب شده یا یوسش نگشته فرزند پسندیده
یا زکریا انا نبشرک بغلام اسمه یحیی لم نجعل له من قبل سمیا گفت چگونه شود مرا که من پیر شدم و زنم
عقیمه گفت قدرت همچنین راست نه بینی که تو اول هیچ نبودی و ترا بوجود آوردم گفت علامتی مقرر کنی
که یقینش کنم گفت علامت آنست که سه روز سخن نگفتی تا بران کار دیده و بقدرت الهی بوده یقین
یحیی ع قدم بجائی و وجود بهاء زکریا ع خوشوقت شده و بسته بود بطن بی آن اسرائیل بسر بردی ارد آنجا که سرکشان
جابر بسنده امر معروف و نهی منکر در پیش و اعظان و انبیا افتاده بر اثر بنی اسرائیل

تم

ستم پیشین کرده قصد قتلش نموده و اصحاب پیش آنان سر آمده مرتضی پناه آورده و در حفظ از نبوده شکافته شد او را
کفن و دفن فرمود و بموجب هر کاران شناسی و نگذشته بدستان خویش و دلداران نزدیک و دور خبر شهادت یحیی
و رحمت رویه گردانیدند یحیی علیه السلام در دوم ماه پنجم یا بکار حصور و خاک ترش در مرو است زیارتگاه
فطرت بموری کرده سر آورده و نوشته یا یحیی خذ الکتاب بقوة و نیز در وحی و بعصمت مبعوث گردانیده و حصور او بیانگر
الصلحین اگر دو خصلت بسکلی نبودی و بوعظت بر کرامتش فرمودی و بعد از وی بسیار بعصمت و کرامت
مخصوص شده و بدو فضائل بیرگذر نزد بلکه با صفات و سعادت گزیده آنجا بی خصلت نبوده و نیز بر آن
یحیی ع را بی عقد لبتن بخوبروی مخصوص بعلم شریعت بهره ظاهر نشده یکنوع غلام بی صفت بوده و مرتبه نبوت عصمت
و عیسی روح الله علیه السلام مروی است که در بیت المقدس بیاران بعد بکار شهر شش ماه از او صعود
سلیمان ع خانون بگرد ۳۰ انبیاء بنی اسرائیل وی بعد وحی حضرت او خود حمل ظاهر شده کسی ای بود و کار نداشت آزاد صعود
بطن مریم آزادش کرده و بدیدن تو آمدم تو قبول زمای دیگر ع و نوح حملش بهم پیچیده گفت ای بی خبر نشنیده
او نخواهد که من سید انام بر پیه او زائیده بعد و بر چنداو و خبر زائیده ای گفت مریم ع او را بدیده و بصورت که وحی بعد فرمود
حسنه و بعیز و دوم او را فرزند الاتی و گفت او بنزد یاد آدم بعد بین مریم ع بسیار بعد بر آن شهر بنی اسرائیل
ماند خدمت سجده بسر بزرگ یا کرد و اصحابان او کرد و ذاکه مشغل بر دوش او نشیند ان بر آب یا بکار نبی ع بر سر
اقلام آنجا خفته که دران نوزده میشنند و آب انور فشند در کرباله بنزد بکار نشستند و آنجا که نبی ع بر آب
گفت مریم فضله او بسر بار الهی فلم کرد تا بر سر آمده وی مشغل بر دوش او نشیند و بعد از وی بسیار بعصمت
و کفت نبوده مذکور کرده نزیتی ملائکه بس مریم آمده بصورت ای مریم حضرت بدیده که یا مالک تو بر آب بکار و نبی ع
عالم بس تر را بایه که طاعت وی کنی و اسمعیلی و ارهمی مع الراکعین در گاه بسجده کنان یا مالک عابده بسجده و خاشع
برای عیسی ع خشیه بن السلوی نام که در خانه خواهرش اشیاع بعد رفت حضرت یکیم مطلق روح الامین را مبعوث کرد تا
بصورت بشری متشکل شده بس پشت وی بایستاد مریم ع او را بدید و بصورتی که وی بوصف کرد وحی بعد نا تی آزاد آن شد
بخورات بترسید و زلفه انی اعوذ بالله منک ان کنت تقیا روح الامین ع آنجا نا مراسول پروردگار وی بدو
نا بخشم ترا فرزندی پاکیزه کف این امر چگونه بصورت بنت که مردی مرا مس نکرده و من بدکار نیستم مرسل گفت بهمین گونه پروردگار

که لعبه زنی ساخته روح القدس رجب فرخنده داود ای چارلس نزده سه بار بگوزند سیوم بار نزاید بیک ای فرزند
چو ایچو زنیم کعب یارا آسمان بار ترازی ابنم ناگاه بی کعب بار اول بود دس اعلی دوم دو سه تا ضعفی (سیوم)
بر آسمان ره بیاآمده نزاجوب داوم کعب یا الهی چه حال داری کعب یا قرة العین بر گزار الجا فرود دس بن
نصیب زیاده عالش بود پرسی روح الله با دیده گریان و سینه بریان ارایحای بازپیب المقدس آمد بدعوت
علی اله خلائق معروف روزی بر سر نشسته کعب ای قوم ما کز خلق لعود عهد موسی را نکرد شنبه مبارک کرد اهل
دران روزگار و در شرع او کتاب ما که انجیل است روز شنبه را سیمون نهاده و در آنروز عبادت و
بالطراف اکثار دیار مزرعه و حکم سالیان منسوخ که قوم بیچه نسخ حکم کتاب خود کنند بدانسبب دشتم بگفت
زبان کن ار کعب این فضل بدو دین ما را منسوخ کردن نجوازد این ما باید گشت مرضی اقوام قصد کرد تا او را در
بیابان بکشتن و بدین الهی او را بنی قتل شدند کافران ممنوع نشدند روزی دیگر بحضرت مزرعه الیوم
من رسول خدایم که دین بیهوده شما را بشکنم و بشارت رسولی دیگر بر شما کو پس از من
آید و نامش احمد باشد بجهد این سخن بشنیده بر دل پس در قتلش جزم کردند تا روزی عیسی با حواریین در مقامی
شنف نشان بر بوی آسمان برود و قوم ظالم بدرون در کرده در شبه افتاد و سر دار خود عیسی تصور بنا کرده
کتبه بکشت و زدار دکار کس نشنید و حاصل همین گفتند که عیسی کوشته و او را قتل کرده و ما قتلوه و ما صلبوه
ولکن شبه له لهم و در اثر آن بسر رده سالگی و بقولی سی سالگی بردی نزول انجیل نهاد و صحف او شصت و
سه سوره آن بانزده حواریان دیگر در آن یحیی و توما و مرا بس و فطرس و بکیس و یعقوب
و اندرا بس و فلس و یعقوبس و سمعانس و می زلنه کریمی ع در زمان عروجش بر آسمان زنده بود پس از
صعودش بر دین او بدرست تا می فرعونه مرویست که در قرب قیامت عیسی ع باز نزول فرماید و بر دین محمدی قائم
درست آنکه نکاح کند و فرزندان بوجود آیند و مدت بماند و دجال اکبر خروج دین محمد کند تا حضرت
ارسال فرماید و اصحاب او منتشر ترویج دین اسلام کنند پس ازان کفر شایع شده چنین بودی تا قیام قائم

و فضل محمد در بر قرنی بر ورنب سه رابین عباس آرا دوم ذ بعیسی سیوم از بانیه سب و سال بسی شده بود ذکر

الشرف و شرف القدر الذی علی الاده فخر العالمین و العالم سید البشر سلطان عشائر النبیین محمد

ارسول الله صلی الله علیه وسلم بخبر خلق اول ما خلق الله نوری فرمید بر کز پیش از نبود عالم گرت کنیز الحسب و الحسب و
چون نخ تکوین فتیله فطرت را در شش کرد و ایزد نور مبارک ست و آن نور محمد بس از آدم ع بعبد ارث بنبت بنت منتقل شد بهار
مهر بانش آمنه بسته تا ایلیس منحوس بکتاب زمان فرا مروای نو شیروان زمانه و بشنه و دوازدهم شهر ربیع الاول
بوقت صبح صادق بی پدر و مادر بی خویش و تبار بی یار و یاور بی خدم و حشم بی مال و منال بی زر و سیم بی
بیت و دو سال دیگر مزلیت و نزد و یقی در سال چهل دوم از جلوس نوشیروان بوقت صبح صادق بی پدر و مادر بی خویش و تبار بی یار و یاور بی خدم و حشم بی مال و منال بی زر و سیم بی
سیوم دیقولیه دوازدهم ربیع الاول حادثه ۵۷۰ میری مطابق سنت ۸۲۰ یزدگردی بر وفق تاریخ ایام بیستان شنبه روز دوشنبه
بدر عالیقدر آنجناب عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مره بن کعب بن لوی
بن غالب بن فهر بن مالک بن نضر بن کنانه بن خزیمه بن مدرکه بن الیاس بن مضر بن نزار بن معد
بن عدنان منتقل عالم پیشت در مکه و در دار الاماره شریفه بوقت صبح صادق دوشنبه دوازدهم ربیع الاول سنه ۵۷۰ میری
لنبا خت دیار دوم آنحضرت با مینه رفت بنی النجار رفت برای تجارت و بعد مراجعت ازان سفر دست و پنج سالگی
دو ماه و ده روز با خدیجه بنت خویلد مقدم شریف بسته شد و در بیست و پنج سالگی حاضر شد عمارت کعبه را و بدست مبارک حجر اسود
بنا بر رفع خصومت قائم کرد و در چهل سالگی بروز غار حرا منصب رسالت و نبوت سر بر کرد و جبرئیل بر او نازل شد سوره اقرا
تعلیم نمود و آنروز دوشنبه هفدهم ربیع الاول بود بعد ازان اظهار رسالت فرمود و کفار و معاندین در پی ایذا شدند جانب
نه سال در شعب محاصره کردند و چون از محاصره بیرون شد چهل و یک سال عمر شریف داشت بعد ازان بهشت ماه بعد از
ابو طالب و پس زنان بسه روز خدیجه رضی الله عنها وفات کرد و در پنجاه و سه سالگی سه ماه و ده روز بیش جبرئیل
آمد و او را سلام آورد و در پنجاه و یکسال نه ماه بمعراج مخصوص گشت از مقام بابین نزدم و مقام بر سیم

www.abulhasanalinadwi.org

دیگر ام کلثوم سنه ۹ ق دوی آخرین ازواج است در وفات دختر آمنه ام ایمن ۱۰ ق دیگر زینب بنت محمش که در حجر
عم آنحضرت بود سم و اولاد و بعقد زبیر آمد عاتکه عمه آنحضرت بعد وفات شوهر بعقد عبد الله بن جحش آمد و دوی اولین از ازواج
در وفات پدر آنحضرت دیگر فریعه بنت حارث که در غزوه بنی مصطلق اسیر آمد بعقد وی سنه ۵ ق دیگر صفیه
که از دحیه کلبی بگرفت علیه السلام از قوم بنو در غزوه خیبر اسیر آمده بعقد وی سنه ۷ ق دیگر میمونه سنه ۷ ق خواهر خالد
بن ولید و بعقد عباس بن عبد المطلب بعقد وی سنه ۷ ق در موضع سرف که عمره گاه او شده بعقد در سنه ۷ ق و بقولی سنه ۸ ق
اهل اخلاق و این جا رانست که آنحضرت علیه السلام بوجود که از ایشان انتقال فرمود دیگر زینب بنت خزیمه دو سال سنه ۳ ق
تا خ فرزند زنده نماند گرانه که دو یا سه ماه در احوال که در حین حیات آنحضرت و جاهلیت آنست که آنحضرت علیه السلام
اظهار الکاح در میان خطبه کرد و دان او را با کاح نرسید اورا خواهر فاطمه بنت خطاب که در حالت مخیر شدن احتمال
دنیا کرد و با فیح بن وهب برد دیگر شراف خواهر دحیه کلبی که عقد کرد با او و شرف اهم بسری نزله دیگر خوله
بنت هزیل که نفس خود کشنده بعقد وی سماد جونیه و عمره بنت یزید و زنی از غفار و مالیه بنت بلعبان
و اینجا بر اطلاق دلالت هم بسیار نمودن و بنت الصلت و او هم پیش از انکه آنحضرت با او نزدیکی فرماید و زنی دیگر
دو دیگری که منهم برنج میفتد شده و زنی دیگر که ذکر او بیاری نمی آنحضرت هر گز بش فرمود و مهر از ازواج مطهرات الکاح
بقول اصح پانصد درهم بود بری را اگر صفیه و ام حبیبه و از او الله اعلم آنحضرت سلم کی قاسم است که کنیت الکاح باو دانند
بعد و عبد الله که طیب و طاهر بود و لقب دی رضی الله عنهم است و بقولی طیب طاهر بعقد زینب و رقیه و ام کلثوم و فاطمه
رضی الله عنهن اما فاطمه خرد ترین بنات بعد و بعد بنوت متولد شده و فرزندان ارجمند در غربت پیش از اسلام انتقال از حمود
دو خران بعد اسلام بانیده دسکان شدند و این جماعت از بطن خدیجه رضی الله عنها بعد پس از بطن ماریه قبطیه ۸ ق در مدینه منوره
ابراهیم سوم اولاد ذکور و حضار روضه و بقولی هفت ماه در دایی بعقد ماه شدت انتقال کرد و او الله اعلم آنحضرت چه از زینب و چه
از بنات همه در عقد قدس بعد پیش وفات یافت الا فاطمه رضی الله عنها که بعد از رحلت پدر بزرگوار از پیش ماه به
شش ماه برین خدیجه از بنات زینب و رقیه ابی العاص بعقد و بقولی از دی پسری علی نام که در صغر پیش گذشت
دو دختری امامه نام که بنکاح علی رضی الله عنه بعد از فاطمه رضی الله عنها و بعد علی رضی الله عنه بعقد مغیره بن نوفل بن حارث و گذشت و از دی
پسری خوبی نام و فاطمه رضی الله عنها بعقد علی بعد از و بقولی از دی حسن و حسین و محسن و رقیه و ام کلثوم و زینب

محسن در صغر گذشت و رقیه پیش از بعثت و زینب را عبد العزی حقیقت بنکاح در آورده و پیش از هجرت دی
پسری علی نام و دختری امامه که آنحضرت که و ام کلثوم بنکاح عمر عفی رضی الله عنه و آورده پسری نام زید و دختری
بعقد عون بن جعفر و در آمد و بعد از دی بعقد محمد بن جعفر برادر عون و رقیه بنت آنحضرت
در نکاح عثمان رضی الله عنه آمده و نفر فرزندی عبد الله نام که در صغر گذشت و رقیه نیز وفات فرموده و آمد بنت
فتح مدینه پس عثمان رضی الله عنه با ام کلثوم بنت چهارم آنحضرت عقد کرد و در ربیع الاول سنه ۹ ق در شعبان سال نهم
از هجرت وفات نمود و همین جهت عثمان را ذی النورین گویند و پس از عثمان رضی الله عنه رویه بعقبه و ام کلثوم
پیش نگذشته بر دو پسران ابو لهب بعقد و از انعام آنحضرت عاتکه و ثقیم و درة و هیره و حمزه و عباس و
ابو طالب و عبد الکعبه و حجل بفتح حاء و سکون جیم و ضرار و غیداق و ابو لهب است و از عاتکه صفیه
و عاتکه دارودی و ام حکیم و برة و امیمه است و ازین جمله حمزه و عباس و صفیه اسلام آورده
و از موالی آنجناب زید ابن حارثه و پسرش اسامه و ثوبان و ابو کبشه رومی که روز خلافت عمر
وفات کرده و انیسه و شقران و رباح و یسار و ابو رافع و ابو مویهبه و نفاله که در شام وفات
و رافع و انیسه آنجناب را غسل داده و دشم و ابو کبیر آنجناب را دفن نموده و ابو عسیب احمر و ابو عتیبه و صفیه و ابو بکره
و ابو نجیحه که خدری مکنیت شتران و ابو امامه و از کنیزکان سلمی ام رافع و رضوی و امیمه و ام عیاش
و ماریه و شیرین و ام ایمن که برکت نام داشت و در کنار و آنحضرت بعد از وفات پدر بزرگوار پیش آمد و دی
بعد سعود و نفره و نوبه و از غلامان انس بن مالک و هند و اسلم و فضل که پیش از هجرت بمدینه آمد و رقیه
بن عامر و بلال و سعد و ذو مخمر که برادر نجاشی بود و کیسان و شماس و ابو عسیب و ابو عتیبه و از کاهنان دی
سعد بن عاذ و ربیه و ذکوان بن عبد قیس و محمد بن مسلمه انصاری و ابو عبیده و سماک بن خرشه و حسان
و ابو ایوب و بلال و ابو داود اقرع و از اعیان اصحاب جانب یسار می هر کدام بن آنچه دی بنکاح
کرد لقب او بعد و انچه نام و اشت و دحیه کلبی سری چهارده ساله که بر قبل نام او [illegible] سوی کسری
شاه فارس و حاطب بن ابی بلتعه سوی مقوقس شاه مصر و عمرو بن عاص سوی جیفر و عبد [illegible]

www.abulhasanalinadwi.org

جلدی بنی شاران نجاران و سلیط بن عمرو سوی هوذه بن علی رئیس یمامه و ثمامة بن وهب سوی حارث غسانی
پادشاه بلقاء بشهادت داد و از شام و نجاشی ایلیا سوی حارث حمیری و یمن و مقاتل بن النضر سوی مثنی بن
سادی شاه بحرین و دوسه تن سوی یمن پس نجاشی شش جنبه و شاران نجاران و منذر
شاه بحرین و شاران یمن اسلام آوردند و شاه روم و شاه مصر مایل باسلام شده بخوف اهل ملک خویش ناگزیر
لا منقوس مانده فرستاده و از دبیران آنحضرت خلفاء اربعه و معاویه بن ابی سفیان و عبد الله بن ارقم و ابی بن کعب
و زید بن ثابت بن قیس بن شماس و خالد بن سعید و حنظله بن ربیع و زید بن ثابت و معاویه و شرحبیل بن حسنه
و از نجبای انصار اربعه و حمزه و جعفر و ابو ذر و مقداد و سلمان و حذیفه و عبد الله بن مسعود و عمار و بلال
و از عشره مبشره آنحضرت خلفای اربعه و سعد بن ابی وقاص و زبیر بن العوام و عبد الرحمن بن عوف
و طلحه بن عبید الله و ابو عبیده بن الجراح و سعید بن زید و اسامی دواب آنحضرت از اسپان ده راس اول
سبک سواریش روز احد و مرتجز و لزاز و لحیف و ضرب و ورد و ضریس و ملاوح و سبحه و استبرقی
و ذلل و قصه و ابلیه و از گوش یعفور نام و از ناقهای شبیر و در هشت صهار و در موضع غابه قریب مدینه ذو
قشوی نام و احمال باربری میکرد و از گوسفندان صدراس دیلمی مخصوص بشیر نوشی آنحضرت بود و در کار
آنحضرت نزقه شبیر بود از آنجمله دو انقطار بود و قتبی و بتار و حنف و عضب و قضیب اول شمشیر است که
آن حضرت از احامل فرموده و چهار نیزه بود و نیم نیزه و چوبکی سرکج و نیم عصا عرجون نام و عصای باریک
ممشوق نام و چهار کمان و ترکش و ترسی یعنی سپر دانس کفت نعل و قبضه شمشیر آنحضرت از نیم بود
و دو زره داشت سعدیه و فضه نام و زرهی ذات الفضول نام و گویند نزد آنحضرت زره داود ع بود که روز
قتل جالوت پوشیده بود و خودی بود که از اذ و السبوغ میگفتند و کمربندی بود از ادیم که در وی حلقه
سیم بود و دستان آنحضرت سفید بود و بگداشت صلعم بعد وفات در جامه جبره که نوعی از چادر یمنی
است و آزاری یمانی و در جامه صحاری و قمیص سحولی و جبه یمنیه و ممصره یعنی چادر علم دار و کلیمی سفید
و چند کلاه نمد بغیر برنس یا چادر و کمافی رکبین بورس و پیش آنحضرت ظرفی بود از چرم که در آن آبینه
و شانه عاج و سرمه دان و مقراض و مسواک می نهادند و فراش منجاب از چرم بود و خشوان بجای بینه

لیف خرما بله و قدحی لکه که در سه موضع بسفاع سیم مضبوط ساخته بودند و پیاله از سنگ و آوندی کلان از مقر که
در آن خمیر و سمه می ساخت و ساغری چرمین که از آبگینه و آوندی برابر مثل آن از مقره و پیاله که در آن
صمغ و قطر می پخته و جام حلقه جاع بله و خاتمی از سیم که نگینش هم از وی بله و بران کلمه محمد رسول الله
دو سه موزه سیاه و یک نعلین سیاه و عمامه سحاب نام و دو جامه بخصوص بجا بجود و دو پیراهن برای شفاء
و از جمله متبرکات وی صلی الله علیه و سلم بر گزیدن سوره از قرآن است که چون بشری مثل یک سوره از آن تلاوت کند و
خبر دادن از گذشته و آینده مطابق واقع و شق صدر و ملاحظه بیت المقدس در حالت سوال جانس و شق القمر
در چهار جا به روز بدر و روز حنین که بامر گشته شدن و بریت که غار سه لیله و گریه ما هیت او در بیت و آن
الله سهمی از آن مجزات و لبیغ ملکوت بر غار که الله بنهان شد و قرن مثل قرائم اسپ سفید و آن یکی
در تعاقب آنحضرت و بشر دادن بر غار بابی وقت آن از مسجد کوفه بابن اسلم بسلام عمر از دهای او
و تفاء و در چشم علی روز خیبر و درستی چشم قتاده بن نعمان که بر دن افتاده بود و معتبر شدن بعد
و داود الله ع و نزول و انقطاع باران باستسقای وی ع و هلاکت عتبان بن ابی لهب بسگ و فرو رفتن
و درخت بشهادت اعرابی و در اسلام وی و تفرق انصال دو درخت بامر آنحضرت و آمدن هر یکی بجای
برای قضاء حاجت آنحضرت و در بازگشت بحالت اصلی رفتن و آمدن و رفتن و خاتمه خواب آنحضرت بر ابی بکر و عمر و عثمان
اشجار و احجار بر جنبت وی ع و سلام کردن سنگ بر وی و منع آنحضرت از لعنت وی و هم و گریستن حنانه و تسبیح گریزه
در دست مبارک و تسبیح طعام و تکلم گوشت بزغاله و شکایت استتر از اهمال خط و تکلم ماده آهو بجای خط
و فتنش اجانب آنحضرت و آمدن باز بعد از خوابش و استشهاد آن و اخبار او از قتل نفاد در بدر و اخبار او
از غزا و اصحاب خود بدریا و خبر دادن عثمان رضی الله عنه را از فتنه که بر سر آمدنش و خبر دادنش از برج حرا مردم را بفجار
و در بیان معاویه و اخبارش از استصلاح حسن با معاویه و اخبار وی از فضل امت علی که در بین بعد از وی
شب قتلش و از شهادت نائب بن قیس رویانی و از عدم قبول زبن نوفل سهمی که مرتد شده بود و بچاه
و بگذاشتن دست راست حنفی که بدست چپ می خورد و بهانه میگرد و سرنگون افتادن بتان کعبه بشاره وی و تکلم

و شنیدن مانن بن عصوبه شنیدان نوبت دوی از بوجوف بکم صنعی و اسلم و دلش و استماع سرلوش قارب بن
از بنی سحت بوکش و کسیم ان و شنیدان سوسمار بر سالت او و سیر گفتن بن بر از کس بر و رخندق از یک صاع جو
و از دیار او علیان کر و تمیر کردن باد ابو هریره و جادوی صلم کرد بنها ران بوف آمد و ضیافت اهل صفه بیک پیاله
شربه و خوردن آب از انگشتانش بقدر کفایت بکهزار و چهار صد کس و وضو و غسل ساختن زاهد از بقایا کس
از قدر آنکه در پیاله بود و انحضرت اندر آن چهار انگشت خود بنهاد آنچه و سیراب فرمودنش سی هزار کس و فزونده
بوک بقدر آنکه یککس کمتر دوی و سیر ساختن آب رچاه بعقاب بن سهاب و دو دکون علت سرگرده
مسح و شکستن شیر بکاشر روز بدرو تیغ شدن تیغ درختی بعطا روی و شکستن شیشه سنگین بر و رخندق
دو رسیدن باقی شبانه راضع بمسح دوی بانگ سحراب دی صلم خالع از حضرا ندرین محصر بقدر کفایت رفت
من زاد التفضیل فلیرجع الی مطولاته رد و فات یافت انحضرت صلعم در شصت و سه سال روز دوشنبه وقت
گرم نیمروز دوازدهم از ربیع الاول سال دهم هجری و بجا ماند چهارده روز در مدینه و در شب چهارشنبه
و چون وقت غسل نزدیک رسید بیاله آب بخواست که دران دست مبارک می انداخت و مسح میکرد بروی منور
خود دی فرمود اللهم اعنی علی سکرات الموت و چون اهل فرمود حاضران اصحاب بچار حجره پوشیدند
و بقضای این چار دسکان انداختند و اصحاب بطاقت شدند که موای عباس و ابوبکر الصدای
نبی الله هنگی خواس بر جایی خود پس ازان از درون حجره منیفه صدائی بگوش خود شنیدند که انحضرت
غسل دهید یکه طاهر و مطهرست بمس دیگر صدای شنیدند که غسل دهید منادی اول الیس بود دین
خضر بود حضرت عزیز اصحاب کرد بودازان اصحاب ۱۲ اصلاف و اقع شد و رانکه غسل باجامه دهند
یا بنهان پس خوردی بر ایشان مسلط شد و گفتند که باجامه غسل دهید پس هوار شدند و بعضی
بگردند و متولی غسل علی و عباس و هر دو فرزندان پس فضل و قثم رضی الله عنهم و دو مرد از موالی انحضرت شقران
و اسامه بیاوردند حاضر شد انجای اوس انصاری و علی ع دست بر شکم اصحاب نهاد پس چیزی بیرون نیامد
گفت علی ابن علیک لقد طبت حیا و میتا و کفنین کردندش در سه جامه سحولی که دیبی آست در یمن دوتا
جامها کرته و دستار بعضی نیفتاد چادر بر بالای دخت و نماز گزاردند مر انحضرت تنها تنها و فرش کردند زیر انحضرت

و فرش کردند زیر انحضرت و قبر او هر قطیفه سرخ که آنرا در حال حیات می انداخت و شقران آنرا بقبر در آورد
و در قبر بگذاشتند و لحد کردندش بر دست مبارک و خاک تقدس کاشتند و هم الومس بیاشت
واقع آست و بگرد رحمت و رضوان بر روح پاکش باد اللهم صل و سلم و بارک علیه و آله و بصحبه
و ازواجه امهات المومنین علی قدر حبک فیه و عظمتک له و اجعله احب الیه ممن سواه
شنیده ماند و دیده نجد و خشک خواست و کسی که بسلمی آمد و مستشار الامانت عاصم آست و رکاه بگیرد
فاصل نشست و در مدینه طیبه کوابح او پشته و در مدینه پیر بدید از دو دزخ بگرد این نیم خرما سیر آید و بهار دان
مومن و بهشت کافر آست و شتر م سر بهشت آست و در مدینه و مدده مومن چون خدیو آست و حلال نخست سلم
گزاشتن برادر مومن را نه از سه عذر و نیست از ما هر که خیانت کند ما را و فیلی غایب گشته بدار آنچه در دست
اندر آنچه آست و در بیت علیه فرد بعض قی خفته آست و در مدینه آست بر اقلم و انست و در مدینه مومن چون خدیو آست و خاطر
نفس آنچه و سیصد آنست که در بری لغت بیه و بنی از شعر سر سر حکمت و بنی از قدر سر سحر آست و دوی علما کوک بقا الکتاب
و در مدینه مبارک نشد که دو شادی آید در یکشنبه خصیت خدا نشناخت و فتن از بلاد و زانی را راست بیت دوست
دست زیرین آست و شکم فدای بگذر بر کشکر مردم نخفه و دست چربی تر از کر و کرگند و زمه بنا و دو بنا بر خشک
و عداوت منبض شده و تائب از گناه چون بی گناه آست و حاضری بیند آنرا که غائب نبی بیند و بیرا و آنرا که بیند
بزرگ قوم آنچه و اگر انبهار سه و موسمند کاوند ملک را و بیران کند و کفت نفس شیرین و حلال خوشحال آست و انبار
کار را بر نیات آست و سه در ری قوم کسی را آست که خادم قوم آنچه و میانه روی نیز آنچه و اگر نه بر کنج ری
ات و لا بر فضل و در بحار بسته و در قرب آست که نفر کم نخفه و سفر پاره للیت از سفر و مجالس انبیا آنچه
و بر بهترکاری بهتر زاد و آست الکمن از نیشخوش بر ری جوانج کفر بانجای و دلده و گرد آب آنچه از سلاح بسیار زنده
مهم اسعاد جهد که آنسر و داران نفس نفس اندران نصف برده از جزیره نفس ری آنچه و قوم را که ذکر کرد نائب بنیان
ترجمان ال اندر آست بر صفه ان بر چه اخبار ری نگار و بلد الکبری مرد آب آنچه نیل بن ابجر نفس ری آنچه
و سال دوم زمان چون نبخ خون آشام کوشش و اقتلوا المشرکین حیث وجدتموهم از نیامد و ری آمد و دست بجها
و قتال کشادند و اولین آن جنگ بدر آست سبب آنکه دران زمان ابوسفیان و عمرو بن العاص از تجارت خود مراجعت

بتجارت فرستاده بود جبرئیل پیغمبر خدا صلعم را خبر داد که کفار مکه تجارت برآمده اند باید که با اصحاب خود بر ایشان حمله کنی
و غنیمتی بگیرد بدست آری سه روز بین صفر امروز فرمود که یکصد تن که سیزده کس از ایشان سوار و هشتاد شتر بار
و باقی پیاده بودند گذر آمدند بر کنار چاه بدر پیغمبر فرمود تا یک چاه بدر رسیدند مسلمین بکنار
آب جمع آمدند و بر کنار چاه مقام کردند ابوسفیان از حال قافله خبر داد و ندوی با یکهزار مرد یکصد سوار از کفار
بمقابله و مقاتله پیغمبر و صحابه او فوج فوج از مکه بیرون آمدند از عازیان عبد الدین رواحه و عوف بن حارث
و مسعود بن حارث با هر حضرت سالت برآمدند از کفار منصور بمقابله تا بنا حمزه و علی مرتضی و عبیده بن الحارث رضی الله عنهم
از مسلمانان سه سوار از طرف کفار شیبه و عتبه و الولید بیرون آمدند و با هم تیغ زنان شیبه با دو گفت بر رجم اسلام غازیان و زیده
حمزه بر شیبه زد و شمشیر سبک بر دوش او رسید و بینی او را بینچه شیری در خون انداخت و زود فرو خمش بجراح اجل
سپرد و عتبه اول دست بردی کرد و پای عبیده را بگشت لا الفرو دمان بلمش پای دست او یار در هم شکسته
یعنی عبیده خدمت ملک الموت را اقبال کرد و در بعض کفار چون این گونه غضب شده و گمان ابرکه عبیده هم بیچ تن
از غازیان سلامت نیز شهادت ساختند جناب عزت وعده فتح درگاه ایزدی یاد کنید لب مدعا گشاد و جماعه
یکهزار ملک بکمک رسیده لشکری از مشرکین مقتول و دستگیر شدند و سر کرده ایشان
ابو جهل بدست عبد الدین بسته گشته شد و سر بیش بریدند کفار آوازه از اسیری عتبه گشته و عباس
عم شاه الرسل در آغاز آورد و در میان سبزه کس مر جمله شهادت فائز شدند اجل چون
مشرکین از جنگ بدر بهزیمت یافته قبله تلافی آن دو باره سامان جنگ کرده لشکری کبیر گرد آمد و ابو سفیان
سردار ایشان نیصد حمله آورده و الحضرت تمرا اخبار جبرئیل مستعد بقتال گشت بر گاه کفار متصل مدینه طیبه
شده غازیان بحضرت کمین بر گاه نفس شان آمده جبرئیل آمد که دو گروهی مدینه است فرود آمدند پیغمبر خدا صلعم عبد الله
بن ابی بیر جاسفتان از سر زمین غازیان بر آن کوه بکمین و بیاقی متعین فرمود امر کرد که از انجای حرکت نکنند پس
هر دو لشکر صف آراسته و قتال دادند و مجاهدان نصرت قرین گشتند تیر اندازان جنگی نا قضا بنشست
با وصف کثرت سپاه در خود کفار رعب مسلمین هم گرد بر دن دویده طمع غنیمت افتادند دیگر تیا فتند مشرکین که گریزان
می رفتند جای ها خالی دیده و فرجه غنیمت شمرده بر گشته العود احمد کار بند شدند و بر سر کوه برآمده دست بقتل

باهتمام کس از اهل اسلام مجروح و شهید شد و دمان سپاه کفار اثبات بفرار بسیکی از کفاری شهادت
ابلیس لعین صدائی در داده که ای مردم محمد مقتول گشت کفار باستماع این خبر پریشان دل بگک سپاه
دست بشمشیر کشاده تا سه ساری از مجاهدان مجروح و چند شهید شدند و چند غانم گردیده بطیبه رانه شدند باقی
پای از جای نداده حمزه با دو تن دیگری از صحابه شهید شده و شرکین حمزه را مثله کرده در حوالی این احوال یک
فرسخان از جناب الهی رسید و جبرئیل امین آمد خبر داد که امان خدا بر دل همه کفار رسید داد جهاد داده که لشکری بگذره
روی بمقر و مندند و اهل اسلام منصور گشته بدار الصغری در سال دیگر از غزوه احد بده فرسخی مدینه
کفار نکبه نازل شده حال ایشان تباه شد و بتصور حمله آوری لشکر اسلام ترس در دل آورده سوار
شبهی را مقرر کرده فرستادند که بجزیری آنجا از حرب آنسال باز دارد که حضرت باتباع او بازنه استاد و با
لشکر اسلام هفت روز مقام کرده که کفار که کمال خود کرده از نزدیک سال گذشته ترسناک [illegible]
بلکه جمعی از انها حنیفه چون نور لیس بر قبیله عنبیه اکثر قبول اسلام بر دست مبارک [illegible]
نور افزای حدقه عالم مدینه معاودت فرمود سال دوم از ان هجرت [illegible] حج بیت الله احرام بسته با فزار
اهل اسلام که محروم بقبه از حرکت بنشستند از قضای الهی خفه بجه یعنی در دل ایشان جاگرده از مسلمانان
پس با اراده حج اکبر سنه صلح کردند در سال آزمن مردن کعبه بانع آمدند چنین با هنت احرام گرفتند
التماس مکیان نزد حمامه قبول فرمود و هدیه بیت احرام ارسال داشته عزاجت کرد جبرئیل [illegible]
پس از فراغ حج بشارت اسلام بجاشی [illegible] وصلح بارس رسیده با لشکر خانیان سمت خیبر هفت فرسخ
بمقابله شتافتند بر گاه از جانبین صفها آراسته شد مردی از اهل اسلام هفت تن از جهود را تیغ کرده و در شهادت
یافت [illegible] امر المؤمنین علی علیه السلام را در مجاهده کرد و الحق در آن زمان چشم او در آشوب چه و در [illegible]
هفدهم رفع علت شده بر کفار حمله آورد و اکثری را بکشت پس بارستمای [illegible] هم رزم شده او را پیش دویده گاه
پس بر دو خدا و اله و دانه حصار خیبر بر کنند و خانیان در دون قوشده بسیاری از کفار مقتول گردیدن
اسیر گشتند و هفت بسیار بسیار [illegible] و صفیه نامی زنی از جمله اسیری بقبضه اقتدار [illegible]
پیغمبر خدا [illegible] تذکره اول از دفتر ثانی در حالات خلفاء اربعه

www.abulhasanalinadwi.org

در سال شتی ن حدیه پیشنهاد ارسر دادند بنی شیبان اجازت جنگ هم یافته باید قبائل اطراف کوفه غارت آن

ناحیه را غارت برد و خت و خالدبن الولید تمکن آن ما نموده باد ه هزار کس ار سواران در راه محرم از حمایه که

بفتح خبک سید همای ابله برآمد و در اثنای راه با مثنو ما کرار جنگ کسری حاکم آن ناحیه لقه و ما جمیت کسار مسعود قبال

حکم در قبضه اوار د برنیت یافته ما د خال کبیکر در دینار ا جاله صلح نمو د صد قربات ای الصه خالد در ند تبن ت حیه شنا ب

حاکم انجای قبیضه بن ایس طائی کرار جناب کسری لقه تاب مقاومت ندیده متحصن شده و بوب طلبت عبد المسیح یامی

نصرانی کرسته نجاه ساله و شیوه زبان و جهاند یده بقه صلح و لقه خالد بکرفتن یک یک لقه هزار درهم با ایشان

مصالحت نمود ایشان زر بازدسالی ارسال مستقر الحکومت ساخته سالانه هر دو حکام جزیه تقرر کفا نید و ایشان در عوض

اولیش جزیه بقه پیش با همچه هزار کس لشوبی آیله شنافت در اثنای راه با مر حاکمی جنگ کنان و مظفر با آیله رسیدند

خالد بنام هرمز کمه لشوک دجوت نامه و ار جناب آزد شیر کسری حاکم انجای نصفا نمه لوشت هرمز نامه سلا بخنه کسری در سالم

لشکری هر یک ترتب و لده و بیع محمد بتصور گریزهای هر بخبر کرده بقه حمل نشافت و در اثنای هر یک نیا ر شنه از ضعف تر

خالد هنر ار اسباب ورود امر بقصا به شنافت و در نمسا حما غنی نجابت هر فر رسیده از جماعت غاریان که راهنم لوا دند ایشانه

هزار مالیه معروف کفته و هر فر ابتدا کرده خالد آمر اخالیه و اف لقرب محمد نشس و اصل نمیم کفا نید و در لشکر نشس

هجمت افتقار غاریان نمسمر نشته نخوض اعدا ار ادقف سر و دوش کفار کرفند و ایشان ن دو دشت دوش اجل کسید

و مسلمین خمه لشته بهه بالکفه فرار شان نمس از حرکت مذبوحی محمد بالجمله ما نمو ده آفتاب و اوقتی ما تاب حساب

کفو ده بنظار هر حمات پوشنا نیده و غنیمتی ار اموال و اسلحه بار هزار ها شتر بدست و سی هزار کس ار کفار مقتول و خالد مصل بقره

فرقه آمده خمس نخمت و تاج هر فرقه جواهر نشس بها دلک و دینار لقه هم یک زنجر فیل با رزین بن کلیب ار الحلات ار اکه

خنیفه فیل و ایس فرمحه و تاج مرصع لباس و آنکه هر فر بمقصا نمس قتل قتلا فلیه سلبه خالد ر اعایت کفه و حقیقه هر فر کسری

و فرمانده کشکری فیل آن فا زن بن قرنباس نامی سر کرده با نوجی شا لسته بلک هر فر بور ستاره لا نمس ار رسیدن فارن هر

کرته سا بوجی فارن هر آمده عدالت لشکر هر فر هم بر و پا سته تر نفسی هزار نامی فرقه آمده و از مینو خالد تبر بهصالس شا نسته

بجنا ح عسکر نمی ر اکاشته خالد خواست که خمه نقبال هر آنجه ا ران کرنش باید سته نشد الس و بر لطلی لشکر ایلاک نمی ر اندازنده

دوست نعال نمک نشا نده فارس دیکر اره مرد حی هر فر کس ار ایشان نا لسته عمت لسی رسیده آمده رفال ما سب مصل

ایلک

سوای حصه عسکر ایشان ما خمس ان نکاه بر و دوم ار خمس ان بر سفا نمر شته و حسب ش نکاه عبد الله بن

و خالد رحای املاک ما خراجکذار ساخت ار د نشر کس ار جماع کرسشتن هر فر د کس ار نامور ان لشکر خمه کای

ایدر د نمز ام لقه د و کسری ا بهس ده د ا بسیا جنکران اول ما مقدم بود ار کی نا لقه نا

کرد هم د کر بفضا بر د یکه هم پر سسته خالد نمز لشکر نمز ا مقبال ایشان خنه آد د صبح ان مقدمه شت اتفاقا ار خنه کاه د

چنان سر نلک کشیده که از بر خاستنش ضیا تیر کی بر د ان کاه نشست و لقه ساعت ار ا ر د ان ا

سحاب سیاه تا ار کشتها پشتها و ار مقتولان تلها نشا هر ار کفار کشته د ابر د نمو کی بت د ر ای جا نه

و عمت شما بدست آمده خمس آن د ار الاماره و سر ا لقسیم ما د بال املاک جزا لکو شت و بقه د نمای ان فتح نامه ا بر

سا ر قبائل آن بو حی از آزد شیر کسری بلک خو سته از جانبش لشکری عظیم لسر د ر ی جانبان نمی هیو ان متقام پیش فرقه

د بو کر د د ر پو سته مستعد تقبال شنه د ار نمینو جهان پیوان خالد نیز با نوجی جرر علیزه ت د سیاه ای فیحی د ر ا ک

کمبت د ر بری ا ر سیر کرده د ر بری تا سه د ر ا ص نکرفته آنکه کای آب جون ر د ان و یک یک جاه ا ر ان کنا ر کشته

د آن نهر هو کم ه نهر الوم کفته د لشکر خنام فته سوار ا ر بقیه د ر هم ر د سیدند ان پس ا نهار نشا فت د آن ا ن ا د

شا نه فارس فوت سیه بقه د ر املاک حلی نظیم رو د اد ج بر انبار ا ر جناب کسری شیر نشه خو د ر بقه د حصن ا قصو لیه ان ی

هر چند ا ر اب ا ر فش د ر فش متصل خنق نامج آمد نه لا خالد ان ش نمیت د ا د ه ر نفسی نفت د بیاس تر بکه ر ا نکه ر

که بر فیل هو ر آماد ه چشم کر کا نید د خرج ا شتران بکاید د و بکر اسباب خنه ر س حمل نمو ده هو ر فرقه متصل شته شیر زو ر

شته ا ن طلبید صبح کر د خالد د ا نجای ز بر قان بن بر ها نمب کر شته بین ا لتمر شنا فت د د ر ا لضح با هر د ان

ن بر ا هم عجلی حاکم عین ا لتمر د عقبه بن ا بی عقبه عرب حاکم قبائل عرب آن ناحیه حکی د ا فتنه نمو د ان بر کب د هم

خالد ا کر ب د عقبه کر فتار آمد د فتحه لو د ما حوه بدست آمده چهل ا فضل نفر ا ز عرب ا ر کلیب ای ا ن ا بر شته د ان

د سر ین پر محمد بن سیرین ا ر انجمله بهوذ نسا بقا عاض بن غنم ی ما د و شته ا فضل بر د فته بقه عین کنا ر ا ق ت

مر اد ما نک کفته ا ر حرب حلوا ص د لیدن عقبه کا نمس عین ا لتمر نمه ر نقه نلک عاض نا نمو ده ما س کشته د بر

خالد ا نیز بعد خمه طلبیه خالد عمر بن عبد د د عین ا لتمر نائب کز ا شته خمه و د به شنا فت ا لحمد لله ا لکبیر ا حد ا لا کبین انتقام بر

خالد بر کرفت د بدست عاصم بن عمر شته بدست خالد کشته د حمه ی بن بجه حاکم با نقیا س ر قبال آن نقعی حاصل آمده فرقه

والا باستقبال کردی برادر کرد پس بخواهم قوم خود را نصیحت کنم از آنچه به آن مصلحت کنم سر باز مزن گفت
گفت بقوم هر چه خواهی بگو اما ترک سلاح مکن و با اصحاب خود متفق باش و از مکتب من نهم پس تو را از
دلگرمی بیشتر دهد و دلیرتر شنیدند که جمعی از اعیان مجتمع شده و بکعبه خانه نام داده و از وفاق خروج کرده اند
سوی ایشان خوب تر است اگر کسی خواهد بیاید و اگر نه مباش تا بیاید و پس با جماع این سخن یکدیگر را بدرود کردند
گفت من بجمع اصحاب این خبر میکنم و شما هم در چه میکنید و ران شهر یک مرد مشتمل نشده و صف قتال بیارایند سر جمع
روح حاضران از این سخن واقوی شد و از دیدم بهتر دیده که مسلمانان بس لشکر کفار اگر ده چنان قوی نیستند و در پهلوی
شهر سیاه خانه اسید بسیار بود کسی از ایشان دست بشمشیر نبرده بود که عمارتی برخاست و از میانش دود سیاه بر آسمان شد
خالد بن الولید رضی الله عنه و مکری عبد الرحمن بن ابی بکر رضی الله عنهما که بود فتح تدمر و غیره با تنور دارند بفرمود تا فوج خالد هم بر سیده دعاه
دران در مسلمانان از هنگ بانگ آمد که از کمین سر بیاسود نه روز دیگر که گرد شرق بآسمان نشین و اقبال روز به دنیا گرد
پس از انجام گرفتن شاه سوی شب طالع بر گیران افتی سواره بجمع جمع چون بسیده بیج لشکر رسیده میمنه و میسره بیاراست
میمنه و میسره پیل الا روز پیاده که از میان کمین بر میسره و مقدمه حرس بن حمید الجعفی بر فوج جاودکان سپرد روما پس
سر فوج خود آمده خانه بگونه و بشتر از کوفت شریعت محمدی صلعم و ارکان اسلام و فرضیت حج بر سیده اقرار بر حقیت شریعت غرا و مقلوی
کسوه و زنار بر حلت خود قبول و با دالیان بیان کرد خالد فرمود تو اسلام قبول نمای کفت مرا از قوم خود اندیشه است گر تو با کشیدن دل
بیرون زده باکی نیاید بیان رغبت میدهم شاید بر راه راست آیند پس بر قوم رفت و تکیه بر شمشیر زبان کرد قوم کفت تو تو
دو خانه نشین که ما از جنگ دست نکشیم روما پس که این اموال و خزاین مکو است خانه شتاف و لشکر اعوی و دیجان نامی بهمراه
سر لشکر حمد کرده و دیجان با مکو جنگ جویان از صفوف بر آمد عبد الرحمن بن ابی بکر مبارزه دی بشمشیر رفت سنان
بر دو ساعتی چند مکو کار آزمای شده و دیجان بگرز لشکر او را حمله آورده لشکاری از کفار را تیغ نخمه لقمه السیف فرار بشمشیر قرار
اختیار کرده و از یاران دو صد سی کس شهید شد چون آفتاب کفر پرده ظلمات خجالت بر روی کشیده از مکو که روی نتافت
ترکفت و شاه رخ پیشانه از شبستان مذهب طلوع بر سر مرد لشکر جلوس فرمود بر دو لشکر بیاسود روز چهارم از شب گذشته روما سر
دیوار حصار را قلب اموات بر داشته و پیش خالد آمده از معاودت پس نادم و با سلام مشرف و کفت جمعی متعدد را با من هم کنی

کر ایشان را قتل کرده بود حضور را قبیله تو در آریم خالد شکر خدای بجای آورده مقدس را سوی ایشان بگسیل کرد و پس
و روما پس مردن قلوبرده دل بر جنگ نهاده بیاران بجد و صد از جمع بدر رفت و بسران لشکر بر بیاورد و بسیاری
ستین بکرده و بدو روز بآوردگاه بیرون نیامدند و بسرای تجبر بر خواندند و شروع قتال کردند تا نصف نهار بر بیاسود و بشمشیر
قتل و دو لشکر قتل و دو لشکر خونخوارش ایشان بر دلگی رسانیده پس ایشان را دو دست از قتل باز کشیده و بسرای
بردند جمال سرور کائنات مسرت اهل آورده و سر و پا کدو قتل را بعد از مصالحه بشهر آورده پس دو بای
شام رفتن خالد بجد و بهد فارق اعظم آنست حاکم تدمر بتجدید و تنبیه نهاده بشهر بای دارالملک بغداد بگذاشتن
بدست فتال آمده مصالحه کرد و داد و دراکبای بای مغرکه با وصیت نوشت که بعزی فتح شده بزینت دشمن و دسم دراکبای
مابین بکجا شوی پس از بعزی بر آنجا متصل دشمن بر دو بر نوطه که بر بر خالد سوی وصف فرود آمده و نظاره او بعیشه بکشته و آنگاه
که خبر این فتح بتواتره به مرقل رسیده اورا بغایت صعبت کرد و بیش بزینت شام بشکباد از بر مصالحت
بعزی رود و بیصد و دو صد لشکر مسلمانان لشکری بر او لشکر کرده و بای اگر از شمال بشر بیشه بجنگ
آنرا فتح بحمد الله مصالحه بدی بخشم کلوص نامی سری که میان امرای او بشجاعت و شهرت کوی سبقت ربوده و شش
و کفت این کار را من سزاوارم که یک خونخوار این شهر پران کرده پس بخواهم کفت سه این کار را از تو آید و مرا ان چنین کفت پس بخواهم
مع جمیلی زرین با او کرده روان ساخت کلوص چهار روز از انطاکیه بهفت نهصد راه جمص بر بیش رسیده و در اکبای
بطریق از پیشتر حاکم بها اتفاق نمازد بدو ورده کلوص بیان او در آمد حصول ما موری بنیاز نقاره بر کفت و در کس کس و از حوالی
مدک سه فرسخ است که روزی کلوص بر کرد شاید در دو سه فرسخ از لشکر بیاسود و از فوج از لشکر نیاز بیاده و قرده اول دست کلوص
بر لب و جنگ فیلبانان کشیده بر دو از اکاه کردی از فت عرب بنجد بهادر بن جریس بن ابی عرابی که شیوه زبان او در کلام
عرب فصیح البیان بود با نجد بر دو خالد را پیش خوانده از نهایت کلوص و کثرت او جمعیت بر بیش بنده خالد بر سلام
لی صحابا و شخصان جرات کرده و جریر نیز زبان بری نجد که رنگ از روی جریس بپرید و کلوص را لرزه در اندام افتاد و از
که از زبان آب بنفقه و با هم مشورت معاودت کرده خالد مفت او نفهمید کفت که تو را میفرستیم تا حاله کرده من عرب نیام این
و جریس نیز بر دو دشت بر جریس سلاطین فرو لشته شدند و عزم گریز کرد پس بر کلوص حمله آورده و او را تا لشکر خویش کرز زنده
و خون راه کرز بر دو لشکر شتابان دوی نهر حمله کرد خالد او را بایک ضرب از خانه زین جدا ساخت و بغض خاتمان نهر بر آن

نزدیک رسیده بدنبال خالد کلوس بن کردوس از اسلامیان شتافت و او را مژده قتل خالد کرد کلوس ابی خالد مژده قتل پسر را شنید خالد
بسوی بیت آمد خالد کلوس را دید سر بزیر افکنده و از زخم بر دست و بازو و سینه او خون میرفت خالد گفت ماجرا از چه چیز است
بود خالد کلوس را بسیار دوست میداشت چون کلوس خالد را دید سر بزیر افکند و خالد گفت ماجرا از چه چیز است کلوس
سر برداشت و گفت ای خالد آمدم تا ترا خبر دهم که پسرت عمرو را کشتند خالد گفت کی کشت گفت همین ساعت خالد
پرسید که او را که کشت گفت من شنیدم که لشکر اسلام او را میکشتند خالد گفت چرا نگفتی که تا انتقام خون او را از قاتل او بگیرم
خالد تبسم نمود و گفت ای کلوس همانا تو از من متنفرتر هستی که به جهت من نیامدی که مرا خبر دهی که پسرم کشته شد
کلوس گفت ای خالد من ترا دوست میدارم و از تو متنفر نیستم ولیکن چون دیدم که تو از کشته شدن پسرت بی خبر هستی
خواستم که ترا خبر دهم خالد گفت ای کلوس اکنون که مرا خبر دادی پس برو و سر او را بیاور کلوس گفت ای خالد من
نمیتوانم که سر او را بیاورم زیرا که او را نمیشناسم خالد گفت ای کلوس با تو گفتم که سر او را بیاور کلوس گفت ای خالد
من نمیدانم که سر او کدام است خالد گفت ای کلوس با تو گفتم که سر او را بیاور کلوس گفت ای خالد من نمیدانم
خالد گفت ای کلوس با تو گفتم که سر او را بیاور کلوس گفت ای خالد من نمیدانم خالد گفت ای کلوس با تو گفتم که سر او را بیاور
کلوس گفت ای خالد من نمیدانم

www.abulhasanalinadwi.org

www.abulhasanalinadwi.org

www.abulhasanalinadwi.org

زينة الخوف وزين الستة زينة الاحسان والخشوع زينة الصلوة وقال في ذم العبّاد ثلثة اصناف
لكل صنف ثلثة علامات يعرفون بها صنف يعبدون الله على سبيل الخوف وصنف يعبدون الله
على سبيل الرجاء وصنف يعبدون الله على سبيل الحب فعلامات اول ثلث علامات يستحقر نفسه و
يستقل حسناته ويستكثر سيئاته وللثاني ثلث علامات يكون قدوة الناس في جميع الحالات ويكون
اسخى الناس كلهم بالمال في الدنيا ويكون احسن الظن بالله في الخلق كلهم وللثالث ثلث علامات
يعطي ما يحبه ولا يبالي لعله ان يرضي ربّه ويعمل بسخط نفسه لعله ان يرضي ربّه ويكون في جميع الحالات
ح سيده في امره ونهيه وقال ع ما من عبد يرزقه الله عشر خصال الا وقد نجى من الآفات
والعاهات كلها وصار في درجة المقربين وقال درجة المتقين اولها صدق والورع قلب
قانع والثاني صبر كامل ومعه شكر والثالث فقر والزهد معه زهد حاضر والرابع فكر والخوف
معه لطف جامع والخامس حزن والرجاء معه خوف متصل والسادس جهد والزهد معه ثلثة
تواضع والسابع رفق والرجاء معه رحمة حاضرة والثامن حب والرضا معه حياء حاضر والتاسع
علم نافع معه حلم والرأفة والعاشر ايمان والخوف معه عقل ثابت وقد روي انه سئل عن الدنيا ما المال
نصف عيشة وقال حبب الي من الدنيا ثلث الامر بالمعروف والنهي عن المنكر والثوب الخلق الي
سبق وقال ع البحار اربعة الهوى بحر الذنوب والنفس بحر الشهوات والموت بحر الاعمار والقبر بحر
الندامات وقال ع والله ما ابتليت ببلية الا وكان الله تعالى علي فيها اربع نعم اولها اذ لم تكن في ديني
وانه اذ لم تكن اعظم منها والثالث اذ لم تكن محرم الرضاء بها والرابع اني ارجو الثواب عليها و
وقال موقوفا او مرفوعا الى النبي صلى الله عليه وآله اذا عام الخير لشهرت على خمس نفر اتضع اهل الجنة الفقير
صاحب العيال والمرأة الراضية بما رزقها والمتصدقة بمهرها الى زوجها والراضي عنه الله والتائب من الذنب ورأيت في بعض الروايات جميع الاخلاق فلم ار خليلا افضل من حفظ اللسان ورأيت جميع
اللباس فلم ار لباسا افضل من الورع ورأيت جميع المال فلم ار مالا افضل من القناعة ورأيت جميع البلاء فلم

بر ا افضل من الصحة ورأيت جميع الامور فلم ار خيرا لك من العمى وقال ع ان الله تعالى اكرم ستة في ستة
اكرم الرضاء في الطاعة واكرم اليأس عما في ايدي الناس واكرم الخوف في القرآن واكرم الخجل في المعصية واكرم ليلة القدر في شهر رمضان
واكرم اولياءه في ما بين الناس واكرم الحزن والبكاء في الصلوة الوسطى في الصلوات واكرم يوم القيامة في الايام ورأيته
من كثر ضحكه قلت هيبته ومن استخف بالناس استخف به ومن اكثر في شيء عرف به ومن كثر لغوه كثر سقطه
ومن كثر سقطه قل حياءه ومن قل حياءه قل ورعه ومن قل ورعه مات قلبه ومن مات قلبه دخل النار ومن ترك
فضول الكلام منح الحكمة ومن ترك فضول النظر منح خشوع القلب ومن ترك فضول الطعام منح
لذة العبادة ومن ترك فضول الضحك منح المهابة ومن ترك المزاح منح البهاء ومن ترك الدنيا
منح حب الآخرة ومن ترك الاشتغال بعيوب غيره منح الاشتغال بعيوب نفسه ومن ترك
التجسس عن كيفية الله تعالى منح البراءة من النفاق وقال ص ان في جسد ابن آدم لمضغة اذا صلحت صلح لها سائر الجسد
ووثن الكرش واعوان وعفاف ومرة والمسوط وداسم ووالهان فاما الزلتوت
فهو صاحب الاسواق فينصب فيها رايته واما وثن فهو صاحب الصباغ واما اعوان فهو صاحب
السلطان واما عفاف فهو صاحب الشراب واما مرة فهو صاحب المزامير واما الكرش فهو صاحب
المجوس واما المسوط فهو صاحب الاخبار يلقيها في افواه الناس ولا يجيء لها امر وامّا
الداسم فهو صاحب البيوت اذا دخل الرجل المنزل ولم يسلم ولم يذكر اسم الله اذا اوقع بينهم
بينهم المنازعة حتى يقع الطلاق والخلع والضرب واما والهان فهو يوسوس في الوضوء
والصلوة والعبادة تم كلامه رضي الله عنه وعن علمائنا وصلى الله على خير خلقه اشارة الى امير المؤمنين
عمر الفاروق رضي الله تعالى عنه دلالت باسعادت آن مرور لو كان بعدي نبيا لكان عمر بن الخطاب
از واقوى وافضل وارفع شد كنيتش ابو حفص ونامش عمر بن خطاب بن نفيل بن عبد العزى بن رياح بن عبد الله بن قرط
بن رزاح بن عدي بن كعب بن لؤي العدوي القرشي است ومادرش بانكوف ام و كعب بن سعد نام دارد ومادرش حنتمه
بنت هاشم بن عبد المغيرة بن عبد الله بن عمر بن مخزوم است وكويند نامش خوارزه ودر رواية اخرى زينب ابوحفص لقب او
از اكابر قريش ودر ايام جاهليت بمنصب سفارت ودعوات مخصوص بوده وبيش از ان كرم وانتقامت قريه انام ودر

www.abulhasanalinadwi.org

چنان بر کارش راست آمد چپ بر چپ می‌ورگشت اینچنین کار در حالت خلافت بهجت مجاهده و شغل و افکار
وفات کرد گرم گرسنه بود چیزی در قحط عام از زمان ترک لذات کرده بر روغن زیت کفایت فرمود الخ و حسن او
اعرابی را پیش و پس آنچه بود در پیش خضاب حنا کردی و روایتی آنکه خضاب نبسته داشتی و در سبب
اسلام وی روایات بسیار است یکی آنکه وی فرمایه بنی عدی بزم زحمت بجمال حضرت سرور کائنات صلعم از خانه برآمدم آنحضرت
در مسجد الحرام در نماز بود چون فاتحه بخواند در فصاحت کلام و نظم قرآنی حیران ماندم و در دل اندیشیدم که والله قریش
راست بگفته که این مرد شاعر است بعجز و کهانت این کلمه بر زبان مبارک آنحضرت این آیه تلاوت فرمود انه لقول رسول کریم
وما هو بقول شاعر قلیلا ما تومنون ولا بقول کاهن قلیلا ما تذکرون تنزیل من رب العلمین الخ باتمام
این آیت دلم رغبت ایمان آورد و دیگر آنکه گوید شبی خوابرم بود و رودن ماشده از خانه برآمدم و زیر رباب کعبه محترم
بایستادم و در همین آنحضرت صلعم تشریف آورده و بنماز مشغول شد باستماع آیات فرقانی بزبان و بیان شریف حیرتم افزود چون
وی صلعم فارغ گردید پیرون آمدم مرد رعب او در دلم بنشست با خود گفتم عمر فرمهای عمر بسته تو در قصد منی
آنرا شنیده و گمان کنی در حق من دعایی بد کند بس دلم متغیر شد و رقتی پدید آمده موفق باسلام شدم و گفتم اشهد ان
لا اله الا الله و انک رسول الله فرمهای عرافت کنی گفتم یا رسول الله بر درد کاریکه ترا بمبدات خلق فرستاده من
توحید آشکارا کنم چنانکه مشرک باسلام کردم گویند در آنزمان عمر امیر المومنین عزت الله و دین بسته بود و سی و نه مرد
و سه زنی چهل و پانزده زن و بقولی بیست ایمان آورده بودند که او دین ایمان یافت و آنحضرت سه بار گفت اللهم
اخرج ما فی صدره من غل و ابدله ایمانا ابن مسعود گوید رضی الله عنه کان اسلامه فتحا و کانت هجرته نصرا و کانت امامته
رحمة و ما استطعنا ان نصلی حول البیت ظاهرین حتی اسلم عمر امیر المومنین علی گوید رضی الله عنه نمیدانم کسی را که
بمدینه باین هجرت کرده باشد الا عمر که بکاه بغربت کرد و بمشقت حمال ساخت و کمان از دوش آویخت و جفتا بر بست کرده
در مسجد الحرام آمد و هفت بار طواف ساخته بر سنگ قریش که موقی جوق در حرم نشسته بودند خطاب کرد شاهت الوجوه
هر که نازنین خود را بیوه و فرزند یتیم کردن خواهد باید پس این وادی با من بپوندد و ایستند که هجرت میکنند
پس کسی نتوانست که عقبش گیرد و چون وی مسلمان شده سائر اهل اسلام از بیت ارقم بمسجد حرم برده بعلانیه نماز
کرد و مکافات او العقب فاروق که میان کفر و اسلام فارق آمد ملقب فرمود و از جمله آیاتیکه در شان وی نازل شده

کریمه اومن کان میتا فاحییناه و جعلنا له نورا یمشی به فی الناس کمن مثله فی الظلمات لیس بخارج منها و از
میتا را حیا عمر و از ظلمات ابوجهل و آیه نزل الذین امنوا یغضون و الذین یحرجون ایام اعداء و در سوره حاقه مراد
از آمنوا عمر و از کذبوا ابوجهل مروی از بنی نفار کرا و را دشنام میدهد و خارجی است و صفت تفاعل بجه و آیه و الذین سواتبدا
علی الکفار اهم و در سوره فتح و آیه و الذین اتیناهم الکتاب یعلمون انه منزل من ربهم بالحق و در سوره انعام و من
قاله عطا بن ابی رباح و آیه فاولئک مع الذین انعم الله علیهم هم و در سوره رعد و کذلک انزلناه حکما عربیا و
و آیه ما ایها الذین امنوا اطیعوا الله الخ و در سوره نساء و مراد از اولی الامر و کسه ملکرده امام تقی صینی و فاروق است ارضی الله عنهما از
جمله آیاتیکه وحی آن موافق رای منیرش افتاده و اتخذوا من مقام ابراهیم مصلی که وحی پس از نزول آن نماز
مصلی کردن مقام ابراهیم ظاهر ساخته بجه و کریمه عسی ربه ان طلقکن ان یبدله ازواجا خیرا منکن الخ موافق
تحریم که بمقام اعراض النسوه از حفصه ام المومنین خشم آورده بعیشه ابن کمات مدت
بر زبان آورده بجه و آیه ما کان لنبی ان یکون له اسری الخ و در سوره انفال که در قتل اسیران بدر و فدیه گرفتن ایشان
موافق رای عمر شد که بقتل ایشان رای میزد نازل شده و آیه ولا تصل علی احد منهم مات ابدا الخ و در سوره توبه که در مکافات
نماز جنازه هر بت ابن ابی نازل شد و عمر از زمانیکه بجه و آیه احل لکم لیلة الصیام الرفث الی نسائکم الخ
در سوره بقره که بخواهش عمر عشاء نازل شد و ماه رمضان پیش از ان در ایام صیام پس از خفتن خفتن بکل و شرب و جماع حرام بود
و آیه کما اخرجک ربک من بیتک بالحق و ان فریقا من المومنین لکارهون در سوره انفال و مجادله که در سوره مجادله
و غزوه بدر که بمشاورت عمر آنحضرت رای دیدن عیر بر نفیر فرمود و آیه فتبارک الله احسن الخالقین که بر زبان او بعد
خلقنا الانسان من سلالة من طین الخ فرمود انشاناه خلقا آخر وحی آن بر زبان او رفت آیا لفظ آیه بر کلام نازل شده
و آیه سبحانک هذا بهتان عظیم در سوره نور که بر مرتبه ام المومنین حضرت صلعم عایشه رضی الله عنها نازل شد
رفت و همان آیه بلفظه نازل شده و آیه من کان عدوا لله و ملئکته الخ در سوره بقره که بر زبان کفار جبریل وحی معارضه
کرده بجه و این آیه نازل شده و آیه ثلة من الاولین و ثلة من الاخرین در سوره واقعه که بر نزول آیه فی جنات النعیم
ثلة من الاولین و قلیل من الاخرین فاروق اعظم آزرده و خاطر شده بجه و باز آن آیه الکبری تخصیص دوچه مرضیان بر ضیا من بر
و آیه یا ایها الذین امنوا انما الخمر و المیسر الخ در سوره مائده در حالت شراب و آیه ان الصفا و المروة من شعائر الله الخ و در تقدم صفا

www.abulhasanalinadwi.org

برمرده لبی و آیه مناکحه حرمت لکم ۴ و آیه یا ایها الذین آمنوا لیستاذنکم الذین ۴ و در ده و در آخر به او
و تغییر منصل این آیات کرب مطلوب جوید و از جمله احادیث نبوی صلعم و در سنن دوستی حدیث ابی هریره است قال قال رسول الله صلعم
لقد کان فیما قبلکم من الامم محدثون فان یک فی امتی احد فانه عمر و در ترمذی از ابن عمر قال قال رسول الله
صلعم ان الله جعل الحق علی لسان عمر و قلبه و در روایت بیهقی علی لسانه و قلبه ما کنا نبعد ان السکینة تنطق علی لسان عمر
و در صحیحین از جابر قال قال رسول الله صلعم دخلت الجنة فاذا انا بالرمیصاء امراة ابی طلحة ۴ و در ترمذی
از بریده عن عامر قال قال رسول الله صلعم لو کان بعدی نبی لکان عمر ابن الخطاب و تفصیلش در مطولات است و در ردالمحتار
در کتب معتبره یا لقد جعل احادیث است متفق علیه لست و شش و در بخاری فرمی سی و چهار و در مسلم فرد است و سه و از ابن ابی شیبه
در ذیل عثمان و علی و طلحه و سعد و عبدالرحمن و عبادله ثلثه و لسماری از ارکان نجابه و نشیری از نجبا بجنید و چون فاروق
رسید خلافت نشست گفت که ابوبکر رضی الله خلیفه رسول الله میگفتند و مرا اگر خلیفه خلیفه رسول الله گویند خاک او بکله
مغیره بن شعبه و مروزی ربعی بن عامر و سعدی بن حاتم طائی لقبش امیرالمومنین مقرر ساختند و دیگران
لقب خویشند و ملقب گردیدند و پس ازان خود را خلیفه ابوبکر می نوشت و در رساله ابن عمر دوستی از طلحه بن عبیدالله مروی است
گفت کان عمر آنه حصانه الله یاد اراغبنا فی الاخرة و سعیدا الی الفاقه گویند روزی امیرالمومنین بر دولخانه ام المومنین
حفصه که دختر ابوبکر صدیق است برد ام المومنین کاسه زرین با آش سرد کرده و روغن زیت اندر خانه پیش او نهاد
عمر پیش نرفت و گفت حمد الحمد که از دنیا نخشته تنعم مکنم ابن عباس گفت که مراد او پس ازده لقمه نخوری مرد است که
نبی ام المومنین حفصه باشد ره اندر ادیم علاجله لاغری و ناتوانی پدید کرد سبب ریاضت دست داده بحد افراس
تعادل اعضا نرسد محو کف عشت ابا کب و لفحت تومان از انس زنان مرد است که در پیرامنش چهار بوند بحد و فوق
سال مرد و سه چهار پنجدرشت و فربه و پس ازان او خشت بودی و بر دیگه رنان فضله نهند که شانزده و هفده سیر
خشت زیر سر و بر تاک بخت اختر ای دست قدرت نگر و منصب اجابی نه عامر بن ربیعه که چون امر بدو پیوندی عزم الجزم
و فهم و زانه و فرط او را فرکاهی نه خیمه بر جایگه فرود آمدی لباس خشه بر و رختی نهادی و زیر سایه آن آرام گرفتی ازدر
و دیوار و عطر نزد صدر نشان بیارد بر چیل آنچه بنا بایست زنی گفت یا امیرالمومنین امر تو خلاف نفس قرار عادات و تحمل فرا
و انتیم احد نفس قیطار افوق تا خاط منه شیئا انصاف ازان رجحان کرد و گفت امراة انطاوعه جل اخطا

و نبی او را رعیتی و در انعامی کمتر گفت انی عنه یا امیرالمومنین مردم او را بدین جوت چشم نمانی کرده و مدحه گرفته
گر سخن راستی بدین رسانیده و شما هم این کلمه ۴ و در مرثیه گفته بسیه و روزی فاروق بکبره و مدت بیام مدت چهار سال و شش ماه
نفرات چند از ابی غریطه از بیاب باد و بر دیاس او چکیدا چه فرض شد امر که که بیاب از ابای بر گشته گر مرت
فرزند عباس گفت یا امیرالمومنین این نادوان رسول صلعم بدست خود نصف فرمود فاروق گفت او لی بحق
خاطری با اضطراب ابن عباس ملحق شد که برای خواتر بر دوش من برآمده آن نادوان را بجای آن نصف زمانی
عباس گفت از امر رد الحج دی قبول امر نمی محمد که اگر کوفندی بر لب آب فرات خاک نخه روز نشود از خاشر
پرسیده شوم روزی بحلب بر چه تمامتر معرف علی ۴ پرسید باین سوخت کامروی گفت از بستران صدقه ای است
بتوانش آن مردوم کف خلیفه خیره و ثقت او رختی زمین بر دست بر دکر اگر خود اسم بر بستر خانه نشین رسانده او اگر کوه
بر اصل فرزند نمانگه ده از آنرا بسیده خواهم لیس اگر بصل روز بخل نکرد فرزند ان باین بیاس بر سیده عمل
در خلافت کبیر بکف مانده بیرنده گویند حرین در نسل آستوه بهوی کمی رعدای بیاده ۴ ابن ابی ایران کی از
خلافت نشست بر نشسته بر باد وادی نفار نمی پیاکنده و نیز و تجمشش حوالش عاریه بیاس ابن ابوالحسن داده تمام و کمال
مهرش لطافه نرولت کرد با اجمال کف آزیت لعال مسلمان بر دوخت بیاس بگاه و سر داده کی بیاد بیع و ذخیره و جهاد
و طاعت کرد او علیاش ۴ حب دنیا بیاد شخص قرین از نفی و بقدر حال ۴ و در بیش خنگر بیاد ان عوی بیاد
چانه شمی اگشکدان مردود گمان من بیاست کاس بجه بیاد و همچنان بیاد و در بیش فضل بیاس ۴ دست بر بیاد خلق از
استاد او کردی و بر بیاد عامل ساختی و سنوالعلی ۴ آن بزی کرد از تنم دوره بیاد و زیت نفیر در بیاب تر کیه بیاد از نشود و بیاد نشیند
نه پرنده و نه آب لطیف نخورد و دوازده مکان بر زنگنده و ریان نه تولت نه دواز راه رسالت ۴ بر گرد و در بیاله ارزه ۴ و سط
کردی بیاد وقت بدولخانه تشریف بر دی و گاه گاه دوستی دیدار دوست و اقارب ۴ علام کردی که ابدا اگنگ بیاس فرود نیاید
کار بازداشت امر و ابنه آنجا بر بیاس نیاس بر نیاده که بر گرفت نظر دوزه نگرد نه اگر احیانا بیاس ریاس بر کب ارکان ۴ بیاد
آن مردوم نبر بیاس نه ۴ خواهند که دعبادت خواندند که در که از شمار ارکان آن خواهد که بیاد ۴ مضاف نیاز
و بیاران مذهب خواهد گشت و چون عزمت بیت الحرام فرمودی عمال را حج بیاد اعلام کردی تا ان بیاس بر داعی که

www.abulhasanalinadwi.org

www.abulhasanalinadwi.org

برای یکسال مصالحه کرد و پیشتر شده باین الطریق قاصدی از خلیفه یاد پوشته به مضمون نامه رسانیده که جنبرین آیم
فتنه پا بانی انجام خواهش دارد و اقدام شده اسلام آورد و دین دیگر بعقل لهم از زیر بوگاه خواهد زیر پای شمشی قراری
افتاده بیرآمد و بر شده دیسیلی لوی زد که پیشش گشت و می زیاکرد و از هر کدام که از زمی چه عفو تقصیر خواهد کرد نه
بقصاص بتلا خواهد شد وی بست نوشته بگرفت خدای بردی شمار فتح دهد باد کرد بر مصر آنشنه اگر اهل آن بجنگند
مصالحه کنند و اگر صلح خواهند مصالحت درزند و بر اطاعیه جانبان فرستاده از اعراب مقنعه هر شیار باشید و اسلام او بمیند
بدینجا دیگر سوی حمص بگردید و خالد پس از دو بروز جمعه ماه شوال سه دگر در انگای رسیده که جون او بعبیده هم خاطر شد
اهل حمص بر دوازده هزار و چهار و صد تمان و چیار ابی بکیل مصالحت کردند و خالد با یاری دی باچهار کس بوب
معوات و حلب و بلاد و عواصم شتافته تا دیر بمعان رفت و لشکرگاه ساخت و باطراف خوب آن افواج فرستاده تبادیم
و تاخت عمت لسلا و سبا با هیمار بنه آورد و در رحبت نمخه نکنا و قنسرین نیز بدریافت صلح حمص برابی یکسال آشتی
کردند لا این امر بر خالد گران آمد پس ابو عبیده همدرانگای اقامت در زیده افواج با طراف بلاد فرستاده تا
و تاراج ممکنا سد و چون قیام دیر کشید و خطی از دی بخلیفه نرسید نامه نرجو آمیز بر تک قیام و تکریس قتال بوی
اهل شیزر و فرا شد که اصحاب قنسرین صلح بگرده لند و راخا بقصد کمک طلبیده اند و او چون ایشم که عزمه شیده
باده هزار لشکر سپاه بقلب بر شمار و از کرده و رب منقره و حاکم عمو و نیز با او ست خالد کف ای امیر من نگذیم که قنسرینیان
اهل و خالد گفت فرصت ایشان بگذاریم پس انتظار مدت صلح که یکسال بعد و یکماه اندران باقی میکشید تا بقوت آماس شوم
کمک نماید کو مندان نواح همه سوختی نزدیک بهم می رسید عساکر اسلام بندگان لشکر عرب بآوردن همه دیر میر فتند زود
آمده از سعید بن عامر مهیج نام باجاسی از اهل شیزر در صحرای بمسافت بعیده رفته بود ناگاه لشکری بنظر آمد که هر تک اهل
قنسرین آمده بود چهل سر و دران خارکشان همین متفق شدند بعضی از سوران لشکر کفار را نظر ایشان افتاده
تا فتند و گروه آنها گرفتند مهیج باز او زنجها بپوستش افتاد و هر اسانش مقید شدند سعید جویان وقت بدو پرسیده
به لشکر آورده و حال کفایه را بو عبیده خاسر ساخت خالد گفت من باده کس وده هزار ان بن اکفایت کنم پس بشتاب
و بو عبیده وده کس از اعظم مجاهدین که عیاض بن غانم اشعری و عمرو بن سعد لشکری و سهیل بن عامری و نافع

ابن

از حمیر به آمده بجز بشیه الفزاز الذین فقد احیط الفرسان الموحدین کنیم چه حالست که موجب اضطراب
و ولت گفت و خواب بودم که حضرت خیر البشر مسلو بیاید و در مورد یا ابن الجراح اشتاه عن نفرة القوم
الکرام فقوده الحق بجالد فقد احاط به اللیام فاتاک تلقی به انشاء الله تعالی بمشیة رب العلمین
پون ابجر لشبه به مسیح شده برکاب ابوعبیده روانه شد و در انثار راه ام یتیم زوج خالد را دیدند که بزی مردان کرده
سواره بلشکرگاه می رفت ابوعبیده بدو شناخت و نقشش پرسید که موجب برآمدن تو بلشکرگاه خالد که سبب فتح آست می رم ابوعبیده
دعوه مبارک اده پس برفت ام یتیم مردانه صف شکافته کلاه بخاله رسانیده و معاذان آواز تکبیر بلند ساخته و همه یکبار
بتاختند و لشکری در آورد کشتند تا کفار بزحمت خورده پس از همه جلو داران مشرکه بگریختند و اهل اسلام عقب ایشان
گرفته دنبی را قتل و نهب را مجروح و نهب را اسیر ساختند و شادمان و خرامان بمنزل آمدند اهل اسلام در حال
بیله بر بالای چهار دیوار دادن شروع کرده مصالحت نمودند و حسب آن بمنجب رود ارده رشته و همه بن سال امیر المومنین
عمر در اوایل رمضان بجابت مقرر کرده و دویس سال ملک ایشان بر دست سرحبل و تلبر به بر دست ابو الاعور مکمل
اهل آن بلده جزیه قبول کرده و دویس سال بعد یک مرد ست خالد منکسر شد نقبل اجابتش ابتکر بگلاه ابوعبیده باخالد از دشمن
برآمد و معروض اهل را لشکری داده بفلسطین روانه کرد و امر کرده که اگر صلح کنند قبول نکنند به دگر نه غارت
و بلک ایشان دست باز دارند و اهل فلسطین چون خبر فتح دمشق شنیدند مغرور و متوجه بودند بلکلوی خود بر ایشان ترشته از قصر
بلک بلیسیده فیلبرس بزرگ بسد ایشان درسا آمده آنشته که در بلک نیز لشکر بزرگ مجتمع اند و عرب
و بکای بزرگ مرد و نسطور نشانی با ابوعبیده نوشت ابوعبیده باشکره خالد بفرود و دکر اوراد اسلام حوض سرحبل
و میرند کر بنجاب فلسطین رسیده بقصد ما مهاتوشت باجمعیتون که ما خالد از حمک بوبک فارغ شده
بشام رسیده است بلک نکشیده بشیر هم بزرد سوی ما راه خالد کرده بر بوبک کسیل کرد چون خالد بوطی منازل و قطع مراحل
بدمشق رسید آنکه از سوی صلل سد مسیره و بیارا ستند و معاذان بر صف آرد سپاه ایشان بحمک و آویخته دران
طلوع افتاب با زوال حمکی صعب درمیان آورده که وحشتی کفار بخلوه و آمد خالد کف با معز المسلمین بر
عدی آکرم شما را فتح مبارک باد و فتح این حصن و مدائن و مسلمانان رفتن ایشان از جابین چنان
گفت و خون دانسته در بین ما بزوان دوم و لادت الله بنور گفت اخر شب آنکه تعلیمون من ذوح الله با الصرت

با نیزه و خارپان بلک نشسته از جانب قلعه بیرون شدند و بحمک و بفی اشتغال کرده و بعد از ساعتی
اقدام خارج شده بر سپاه اسلام و سپاه امیر معاذ تاخت کردند و بحمک مشغول شدند و اکثر حصه لشکر ایشان
بر دروازه آدینی بر دروازه خارپا بروی لشکر اهل شرکت شوکت سموم و قوت روز افزون ایشان مرعوب کرده
مقام اول کفر نشسته و در عقب منزل اول لشکرگاه کردند و پس ابوعبیده بر دشمن بی آمده بر سر ایشان
فتح بفلان شد فرود و روبیان بدرشت آخر بر ایشان نرشته نامه و بفلسطین بر دست امیر کوه ایشان مرعوب
ایشان ترک اجنای کعبه باز پس رفته و کرد لشکرگاه زمستان کرده و گرد بر گرد شهر فلسطین
رسانیده دی لشکر ایشان نشسته بیت اکمر و حوالی آنرا حصار کرده و بیرون کرد بحمک مشغول
و دایس نرفت روبیان باستماع کلام امیر بر پیش نرفتن مصلحت شده چنان کردند که کسی از ایشان بلشکری اسلام برابر نیامد
تا روزی در رفت کنیم که موجب اقامت شما دشمن و بیاد در ایشان کرد چون ایشان بیرون آمدند و قتال پیوست
امیر معاذ بن جبل با لشکر کرد تا برده معاذ سوار شده بلشکرگاه رفت چون فرود بلک بجانب آن
غلامی زان ایشان بیامد تا اب روی بگرد و گفت به نگار که اب خضر روی بی آب نیز آورد و همان
پیشتر رفت شخصی از ایشان باز آمد و گفت اب خضر روی بی آب نیز آورد و همان
کف من بر فرش ایشان بنشینم و نزدیک آنها جلوس کنم و بعضی آنها بی گویم ترجم کف و ایشان بگوید
بکرده و ارشته که تو از شاله پاپی و ایشان بلسنه کفی بعضی از ایشان بگوی مخالف خواهد کرد کس کی نشنو
بر فرش ایشان که فرش از زیت و دیبا است کرد بهت می بیاراید و بر گاه از نفیس جواهر مرصع است بر فرش بنشیم
کنایه از فرش بگرانبه و بنفیس ترجم کفت انیقوم که از یک از زیدند بر بر شما نشینند از نجوا نمودند که احترام شما
بجای آرند پس تر از نیده که چون خدمه و بر کان و صیف نقال بلسنه حضرت خواهد آورد ایشان
رب الارباب و رس فرش و زینت آن چیزی دارد که بر ان نشستم کف جنان ای نابینه که از قوم عرب بنشین افراد
ان نشنه کف جنان دانم کس بر فرش ایشان بنشینم بلکه به سوال جواب ایشان بکنم و کلمکوی بنیاد امراد قوم بیند
کر شما بچه چیز مارا دعوت میکنید کف بر کتاب الله و رسالت رسول الله محمد صلوات الله و ارکان اسلام و ترک کفرات
و اکر بران انکار آرد جزیه و ارکزاران هم منکر بر ایشان ما و شما قتال حکم آست و تیغ دودم کفار بران بابد زد

برگاه مهران بر مقام چنین خائر شد جریر با لشکر خود متوجه او شد سر دو فریق [illegible] بر میسره
کفار تاخت و او و کفار نیز حمله سخت کردند تا سپاه اسلام [illegible] او لا نزلزلی در آمد مثنی مضطرب شد و او و دلاوران
مردان ردی نگردانیدند و پیش بن آمدند کردوس مثنی از هم پاشید جمیع آمدند بمحمس مردی بن حاتم در میسره
و جریر بکلی از قلب لشکر تخلص و ترغیب دلاوران نمایان بحرب پیوست و یکبار حبس کرده تا شد
و سخت مشغول در دست گرفته دلاوران مهران که در کمین ساعت سپرده اند لشکر حمی تمام و چنان مشغول
شدند بن حسان بطرف برگه او [illegible] از اسب بزیر آمد و جریر بر سرش بر پید لشکر گرده بکلی سر و از زخم دل شدند
از هر یک ارخبان [illegible] کرده سعد بفرار دادند لشکر اسلام عبد الله بن سلیم ازدی و عروه بن زید طائی قتل کردند
کرده و لشکری را قتیل و اسیر ساختند و حاجی از ایشان تن کرده افتان و خیزان بر ایشان جان بر دند و همراه مهران در برگ
او دران شاک شده اهل اسلام بر عقب ایشان تا مسافت بسیار رفته لشکری از اموال و اسباب بدست آوردند و لشکریان
آن لشکر و هم غروب از بغداد بدان شتافته بر بنگاه تو دان دست فرمانده ایران لب بفغان گشودند و [illegible]
فارس دیل از دست داده دختر کسری بر رستم فرخ زاد [illegible] لشکر و که بر قدری هر چه تمامتر با لشکری جرار بر قتال
مجاهدین بشتابد رستم این امر پسندیده و مطبوع با رکان آمد و گفت که در مملکت ما سبب انقلاب و اختلاف
و در هم ما لشکر همین است که زمام حکومت بدست زنان است لشکری نماند دران حالت که با لشکر خود بین آنیه با لشکریان
دا با بان فارس کجا یان آن و لایت بحرب مجاهدین بشتابد ما بقای لشکر تو دان دخت را از تخت برداشته یزدجرد
بن شهریار را بر تخت نشانند و قضایا سال پانزدهم از هجرت مطابق سنه جلوس سمیت مانوس علیها
در آغاز این سال که یزدجرد کسری خلقی کثیر از سپاه بهم رسانید دو فعات سابقه بر آورده سپاه را علی قدر و جاتهم سرفراز کرد
و رستم فرخ زاد را بر تمامی سپاه امیر و مقدمة الجیش گردانید و در تمامی سواد عراق فرامین جاری کرده امر کرد که بحمایت
و حمیت کسری برخیزند و هر جا بیگانه مسلمان یابند بکشند مردم از هر سوی گوش بای آورده بر ضا و رغبت در پرچم او گرد آمدند
و دست بقتل و نهب مسلمان گشادند و سی هزار سپاه عرب بدست آمد امیر المومنین عمر رضی الله عنه چون از حرکات مذبوحی
مطلع گشت سعد بن ابی وقاص را با جمعی از لشکریان [illegible] بمدد لشکر عراق سعد بن ابی وقاص را بسپه سالاری گماشته یزدجرد کسری

سعد بن ابی وقاص [illegible] از زخمه حلوس خود [illegible] سعد [illegible] و [illegible] و [illegible]
از مسلمانان جمعی [illegible] و لشکری از هر جانبان خلقه بدو [illegible] و [illegible] و [illegible]
و دیگر را سعیت بن هبیره که او هوسی [illegible] و [illegible] و [illegible]
هاشم بن عتبه بن ابی وقاص [illegible] و [illegible] و [illegible]
و سه [illegible] و [illegible] و [illegible]
بر خاسته بر پیش بر سعد آنش بقتال سپه [illegible] و [illegible] و [illegible]
کسری از نزول سعد بقادسیه خبر یافت [illegible] و [illegible] و [illegible]
تا جزری با لشکریان [illegible] و [illegible] و [illegible]
بن حجاب در [illegible] و [illegible] و [illegible]
بدان [illegible] و [illegible] و [illegible]
و [illegible] و [illegible] و [illegible]
و [illegible] و [illegible] و [illegible]
و

والبس رویه وارم میکنم که از کشتن وخونها مرا قدر خواهید برآنستان انسان باز کرده دشمنان شمار بخلاف
بیع کسی بر شما کسی را حاکم کنم که بدل و دولت و دنیا حرص نیست کید بیزه مکف ایمک اگر فرض تو آنست که
باین سخن نگیرد تو بر اساس ذات ما نوع بیمی سه بر خطاست ۳ شک مدکه مرا گمان شه زین شکنه نیست شک
نیز اینه دنکم شنوده در جایت فجه از بدر در حوزی دفعل کدیگر و ظلم بعضی شمر کب شدیم الا و سلام بر ما
ما کان قبله اگر بن بیت حرب سر و جام سم آمنه بسبب از ما بر طرف شده و بکفت ما را او بحمایا بسر کرده
در نظر که بر که شهید نخود و بیشتر ما و جایا بغارتی و دکان و فان بلاد ممالک در قبضه اسلام آمده و دفائن و خزائن آن
بر ما بین قسمت یابند پس ما نیز پس ما نیز تو ایمک داخل آنست و عبارات تو در حق آن ما بین نظر مرا دعوت میکنیم الوبی خدا در اسلام
دین بیش اگر ایمان آوری سعید دارین شوی و اگر نه مدت تمام جزیه دهی تا ز به رخون و تاراج اموال عجری
دو صورت سوم اقبال شقیق بر جنگ آماده باشی بزود جزوه ساع این سخن بهم برآمد و امر کرد تا امانی بر زر خاک آورده
که بسبکی از انسان بنهند عاصم بن عمیر و حال بر خاست و آن زنبیل خاک انگنده کرفت و بر دوش نهاد و جنبید و
و بکف لشکر و بلند که بر شما فتح شده خاک ملک شما در تو بره کرده و دولت خویش بر ما بین بسعد رسته شما را چه
از دیار به آنجا تو بر خواهد سعد از ما جوابی خاک خرسند تر شده فال سعد اقبال بر گرفت و بکفت کمیذ فتح بدست آورده کرد
خیرات و بر و برکات خاک آب او فراوان و مبارک فیها و قدر فیها افواجا الله کسری یک یک لب بر زبان
سپاه نیز دار خبر گزار بار ستم فرخ نکه کرده کمک عرب را زساخت رستم که بعلم نجوم صناعتی کامل داشت بتوابدش دهم در
عالم رویا کمیت عجم و اقبال عرب دریافته طوعا و کرها سوی بش کرفت و بر دیر او رسید آنرا ویران لشکر کاه ساخت کاکر بر
در قرب آن فرود کش بعد سعد بر وردش خبر دار شده طلیعه خویش را با جماعتی از دلاوران قوم بدان طرف احوال
سپاه کفار عجم کسیل کرد و طلیعه چون نزدیک لشکر کاه عجم رسید بغارت بهم اهل بش کفت اکنون که لشکر را بدیدیم و اپس باز رفت
طلیعه قول بکرد و فقالیش در حبت کردند و او مجرد بشبانکاه بر کرد لشکر کردین آغاز کرد و در اثنای کشت و خبر
کرد از امر و اقوه و بچه کمان بهر بر تا خیره و افتاد و بهلوی از زبان بن کرد بعم بدار مرد ۲ جواب کفتی اقتاب
خیمه نزدیک بسته بای در از کشته بعد چون بخت خوابش خفته طلیعه را بر آن کرد افتاده اسب او را با اسب خویش
بسته برانند آن بهوان بیدار شده بهندکس بر آمد و اسب می جست سکمان بطلیعه و بر پشت طلیعه را بادی حکی بیلقم

آخوش کفت و یکی دیکر را کرد بر سر مقاله آمده بر فرض سپاه بنده و کی ۲ اسیر کرده بر دیف خود کاه بنده بیش سعد آورد و بر
بنده ایشان خاصی کفت طلیعه از صفوف بیش مجرد از بر سر جم عجم فرو ریخته کرفته بعد از کفته و خورد بیش اسپان بسته بیش
شمار لشکر اندک کرده بشرف اسلام مشرف شدند و بیشتر هم کشت در ستم سپاه اسلام فرو ریخته بعد از بیش
در زوال افتر سان از بخوم و صنعات متواتره دانست و بجنب بهوش کرد بیش کاه وقت بر آمد از ما بین و بر بیش
چند کرده و در چهار ماه تمام بسیر سید و بی مقاومت شده با بسال بیش شود و بعد بیچین اسلام صلح خواسته کاه
مصالحه صورت نه بست بخشم و اراده جنک بر جنک بنهاد و بر سر نوبی میکی که میان او بود لشکر فرستاد بجنک
بکمان تحمل میکرد و بر سر تلی بر یک خیمه نصب کرده بنشست و بر سر نخستی جای کرد و بر بیش اسپان بیش
بود همیشه بیش و قلب لشکر مقرر کرده نیز بدان بیش بر بان بنشست و بقیه در بیمه و بیسره و ساقه و کمینکاه بعین کرد و بر
کسری از دو لشکر کاه رستم منهیان و مجزان از بیش صلح چند اقدام تا او نزدیک شده خبر جنک آورد
رسیده سعد بن ابی وقاص مقدمه الجیش اسلام نیز کسب لحوق فرض بر ان آنها رو بیل و بیع بسیه از حرکت
قاصر شده بر سر بامی از خانه که در لشکر کاه داشت جای کرد و کلی زوج مثنی عرضه کرد بیش بقدر
و تقویتی انسان الطوا خیره بنشست و در لشکر اسلام اکثر فقرا بودند بیش و بی سامان بقدر بیان خاصه بکفت
زنجیر و انی که در بین کرد سواری بیاید بر یکی شیر زنان فرض و مان بعد بجمله کس از لشکر اسلام غالب بن سوار کرد
و عاصم بن عمرو تمیمی سبقت کردند و از لشکر کفار بر فرزامی صاحب تاج و علم و مالک طبل و حشم بنفاذ بیاید
و بایم نیزه بازی سه ده اخر غالب اسم با بی بر آمد و بر فرزا از اسپ بزیر آورده کشته و دیکر دن کرد و بسعد
دیکری ز عاصم حمله آورد شده بمحاربت مشغول شد و بیش کرد بر چند عاصم غلبش کرد بیش از آنست
لکن جماعتی از عجم از دنبال او را مرتبه لا در بین هجوم سرد آز انسان فرصه اول شده بر بیت عاصم لشکر کب داد
بسعد سابقه پس عمرو بن معدیکرب بمحافظت دی مامور شد فارس بر آمده نزدیک دی نزی لشکر دی عمرو را در

www.ahlulbaitalinadwi.org

گرفته باشند که صفهای کفار شکافته برگشتند و تا مدتی جائی توقف نورزیدند مجاهدان چون ازان قصه مطلع شدند
بتکبیر گریبان دست بتیغ زده برگشتند و مدتی در جنگ گذشت و غوغا شد که نهر دم جانبازی کردند و این روز را یوم الاعاجم
نامیدند چون شام بر ده ظلام بر روی روز روشن پرده بست سه روز چون روز پیوسته شب تار بود روز بر دل و شب بر دیده
مجاهدین پاکباز لختی باستادند و از غار و مغرب و شمال خارج شدند پس در برد و لشکر متعهد را دوش کرده باز دشت
بقتال و آویزش گرمتر در جانبین آتش جدال چنین گرمی گرفت که زبانه صدای تپانچه بآسمان و تصادم
گرزهای گران و چماق خدنگان و خنجر منش شریا و شاخ عطارد رسید و این ابروی های غزاة قاهر و آتشبار
مردان کارزار را زده سر لجه و برده متحول بر جانبین خوری کرد ﴿ فلما آسفونا انتقمنا منهم فاغرقناهم
اجمعین فجعلناهم سلفا ومثلا للآخرین ﴾ وهذه الليلة تسمى ليلة الهريرة لترکهم الكلام فكانوا يخمشون وجوههم او كما
حق مسلمین صباح چهارم روز که نیزه در مشرق بالوای فیروزی شعاع بر خنک افق سواره برآمد امیر لشکر زنوای
آسایش گرده فرمود تا همه روز بر مثال شبانه روزی افتاده بآرامند و اکنون ساعتی دگر بسر کنند تا ان الظفر مع الصبر امر دران بلده
تیغ روی کینه مجاهدان دل مغرور نهاده و دگر باره جنگ آغاز کردند و جالنوس نامی فارسی ناصبی
و سپهر فاتل الله سکینة علیه بشارت طرب نجاریان بر سپاه بندر رستم بر کنار نهر زره درختی جایگی کرده و سپاهی بر او
تابانت آفتاب بر سر موافق نخواهد گذاشت از هیبت قدرت هوای سخت و زبون گرفت لشکر گفار زیر و زبر شد و داده بار پس آمده خیمه رستم
زیم برکنده پیرو بر رستم تاب آفتاب نیاورده در پناه استران بار بردار خوزه بگریزید و بدینان قطاع باجاصی ازدواران بر سر
تاخت هلال بن علقمه نعره شتری کرد بند استر بریده و بارش از پشت استر بر گرد رستم افتاده بیکبار شده و بخطر جان افتان
و خیزان خود را در کنف حمایت هلال از پیش دو پیه پایش بگرفت و کشان از آب برآورده و سرش بریده بوک نیزه
سر نیزه دار و بر فرش استمالت آواز بلند فرا کرد قتلت الرستم و رب الکعبه بجمیعان استماع صدا پیش را دلگرمی
و مجاهدان پای ثبات بگرمه دست بقتل و اسر کردند و در یکی دو دور دیگر کفار بتاخ میگریزند و جالنوس نامی فارسی صاحب
همراه گرد میگردد بزبون جوبه تیغی با سه صد سوار بروی تاخته او را گشت و سبب آن که چون نقاب هزیمت بر روی روم
بود ابر ابر گرفت و گم شد که هر گز کسی سبب قتیل قاتل را نداند زیرا بین خطاب دو سپهر وضع تا مضمر
و نیز تمت هزار درهم نیز دخت حالا گر بجایش دو لک دو هزار درهم بود و هلال بجای رستم کشته پیش سعد برد

کرده باشند کوب بیخ‌های کفار نکافته بگریختند و تا موازی جایی توقف نورزیدند مجاهدان چون ازان تعقب بازشدند
بخیمه گاه خود بیخ زنان برگشتند و در بین راه چندان کشت و خون شد که نهردم جای گردیده و تا سی فرسخ لاشه کفار
نامیدند چون شام بر ده ظلمت بر روی روز روشن بربست سه روز چون دیده جوشید بلاد سوز بر روی دلهای ریش
مجاهدین پاکباز فرصتی بایستادند و از نماز مغرب و عشا فارغ شدند پس در برد و لشکر مشعلها روشن کرده باز
بقتال و روز کردند و در خاتمین آتش جدال چنین گرمی گرفت که زبانه هوا و استپات پ تهمتن بران و لقادم
گزرهای گران و چقا چاق خنجر لگان و خنجر فش شریا دشاخ عطارد رسید و چون ابر دی بای غزاة قاهره تمام شب
مردان کارزار از زدن سر بسجده برده مشغول بدعا این خوری گردید فلما امنوا اشتدوا القتال فاقبلوا
الی الصباح وهذه اللیلة تسمی لیلة الهریرة لتزکم الکلام فکانوا یخمنون وفی هذا الوقت
صف مسلمین صبح چارم روز که نیزه دار مشرق بالوای فیروزی شعاع بر خنک افق سواره برآمد امیر لشکر زمره ای
ای گرده و آرایش روز داده است که در منت شبانه روزی نفتاده بیاکنون ساعتی دگر بر کمند که ان الظفر مع الصبر امر در ان بلده
فتح روی بخانه مجاهدین دل آگهی دوشیزه دیگر جمعه کرده و جالنوس منادی ان الموت الذی تفرون منه فانه ملاقیکم
و سپاه کفار یا ثم الله علیهم بشارت طوطیان بر سایبان رستم بر کنار نهر زره در حتی بر سر کوهی جای کرده و سپاهای فرخ
نارت آفتاب بر سر حمله بخانه ابکه از نهیب قدرت هوای تفت و زین گرفت لشکر گفار زیر و زبر شده داد بارش آمده خیمه رستم
زبح برکنده بیرون برستم تاب آفتاب داده و بناله استران بار برده از خزانه بگزیده و بنیان قطع باجماعتی از دلاوران برگزیده
تاخت هلال بن علقمه لغرب شمشری کر بند استر بیرون و بارش از پشت استر بر کرد رستم افتاد بیکار شده و بخطر جان افتاد
و خیزان خود را دیگر گشته هلال از پیش دویده پایش بگرفت و کشان از آب آورده و سرش بریده بهرک نیزه
سر نیزه ای داده و بر تخشش بنهاد آورد بعد از ان گردن قتلت الرستم بر دب الکعبه بجمیان باستماع صدایش راه فرار گرفته
و مجاهدین بای شان کرده دست بقبض و اسر کشاده و در پی دو دو سه کفار بتاخ میکردند و جالنوس نامی فارسی با
همراه گردیده میگفت برین جوبه تمیی با سه صد سوار بروی تاخته او را کشت و بسلب آن که جمعی بقاها هزار درهم
بود برابر گشت و حکم شد که هر کس که سلب قتیل قاتل را ست ازدارش انخطاب دو سه رمنع ها فتنشر
دوازده هزار درهم بود خلائق بجایش دو لک دوازده هزار درهم بعد و هلال بجای رستم گشته پیش سعد بن

سلب رستم بهلال دیدند که سه هزار کرنش هفتاد ردینار و هفت تاج او یک یک دینار سه نیم بود و در بین او قطعه قاد سیه
یزدگرد سه دوران او در یک لک کفار اصل سیصد دار مجاهدین سه هزار کس سلامت مانده و جمعیت رستم بشکست
مردانه کرد پیش از ان رستم و جالنوس کسری صورت هزیمت لشکر خود نشنند تا جان دارند هر طرف که روی بگردانند
امور بعد با نوجی بالشته کمک دیدی روانه کرده بعد و او بر دیر کرب سیصد بود که لشکر فارس را از پشت برگ
شده کرکنان ان لشکر بقبض دیدی بوستند او بهر ایکی بشکرد که جانان کار دار نشستن بر دیر بود
صف آرا شدند تا جان بکمال ست کشت خود بمقابله برآمد از لشکر اسلام هاشم بن عتبه بن ابی وقاص بر دیر بود
از راب رفته آمده مصاعت خواست زبیره نیز بمبارزه مقابل شد و هر دو ساعتی نگذشته تا جان زبیره در آمد
بر زمین داده بر سینه اش بنشست و خنجر کشید اتفاقا یکدست دیدی در بین زبیره و فرو رفت زبیر بر گرفته
که او بشتاب شد زبیره بر زمینش هشت و بشسته بر جست و دیدی بر گرفته کارش بساخت و بس ان جبیر
بر همیه کفار یافته جلوس نامی امراء الاعراب الشان ۳ از راب بزبر افکنده و مشغول و کمر برد کران سع نمانده بس کفار
بر سبب هاشم کمر کشیده تا دران و مدبر گردیده سعد بن ابی وقاص بر سبب هاشم رسیده و بر سبب ان کفار
و سلما امیر الموسنین بهشت خوشنود شده سعد بن ابی وقاص بشمار رشت کرفوج سالم سعد بن ابی وقاص بر گرفته تا کرد
دیگر و قادسیه بیاسایه کوبند از خزانه رستم شش کس در هم و دو دینار بدست آمد و بعد منتهی جمعی بر بین مجاهد
تقسیم شده هر سوار ی رشت هزار و دینار نصد و سیزده راس از دواب نامی سوده اموال بری از دیدی بر بین ان
بصره مرکبد فرات بنبل سعد ابن الله عثمان بهند هموری فیت و بصره بین بکسانی دا گیر آمد بین سنگ ریکه بنیاد این هم بوشهر و در
باهتمام ملته تعمیر شده و از اضاف مردم اکناف و از اربع تسعه و ثمانمائه معمور گشت و بقیه بین شهر الاول و دشته بنیاد
مدینه طیبه بر احسن گذ و بنیاد مدرسه بخانقاه بیتی معروف است و بنیاد ابو موسی اشعری منصوب و بعد بین سال بر حمل و تغیر و اقع
و حلب و بصره منفرج گشت و واقعه خرج الروم بزیر بین سنه بیش آمد بین ایضاح ان آنکه ابو عبیده بن الجراح بر سر شام
و فاتحین و بعد تقدم مجاهدین سعید الحاکم اهل از حمص فاتح شده و موجد حمص تا زمان بر بیان آن و در زمان خلافت
بانوجی از سوار و پیاده بمقابله ایشان در ستاده سنش نامی بزیری روی بانوجی و کمک وی روانه کرد و بعد از قضاء آن
بر دو سه روز بر زبر کیه مجاهدین بخرج الروم رسیده بلوند فارسیده آن خرج را ان گاه کرد و بنا بوسبب بجاهدین

سند نلک رباب سپیر برجوشه قزلباس بعبارت خنان جولانی کرده که هرگاه جلوبن ایم وتدارک قتشر نیز دیدی
تورده ایشت بهرکرد له قیمر دوم ماتان ارمنی راسپاه لاکرده باسپاهی بی صدم استیصال عرب مقور کرد وجیله را انست از
محمد شقه الجیش گرداند رود لشکر ایم دمقام بیرموک فرود آمدند لیب کرش عساکر روم بش فرنج در وادی دلال
از سلام لشکر بیشان شاسلام بزرب زرقی ازان تعدل کرد ماتان باتر قیمر اول چرچیرب جیله راتیس لشکر
سلام در سلاه طالب بیمه لا منعول خدا خالد بایر الماس کرد که جیوعت سر راعراب بسعود داخود ماسی نزار
بخوایم کرسی کس از ابطال مجاهدین برگزیده بالیشان مقاومت کنم از جیله کشته رعب ماورد ل کفار جاکرده
دست وپای کم گشته مردوم برش کس بان پر دلیها حیرت اندوخته ابوسفیان گفت یا ابا سلیمان درین صورت
سلاح بیفتاد ودرزیری افتد ازانگونه فی هر یک کس تاهم مضائقه نزاند ابوعبیده نیز ان سخن پسندیده خالد
از منصب شان بسلام شفت والد کرجلین برد بست وگشته شهادت بلقه تشنج کرد از انگر زیرین الوام وفضل بن عباس
وداشم طائی وقعقاع وشرحبیل وربیعین عامر وضرار ورافع بن عمیره وعدی بن حاتم طائی وعباده بن صامت وجابر
وابوایوب انصاری وعبدالرحمن وعبدالله بن عمر وغیرهٔ انگجا بجا چیل وسه کس دیگر نشته تن از عوام بعده خالد با انجا مانجا
خارا وعوارس عبدالله بن قرط ازدی وزر له کرجیله متحیر شده واز نشنه که هرچند با قضا تهوان ان
بتعبیه ناشتافتم اما لاعرک بر اجل تاتمال شد پس از برد وجانبره بازی سرکشید وکمتر زلله بالا گرفت چون ان مقاتله شعله
نالده ومرقال جاده شده درجنگ با اعداء الله گرش کرد بعد از کرشمه های جادو یک کی نکرده در زبیر وفضل ورسی نفت
ان شهسوار سوگ جانه ی دردان کری وبرز بیشه جلبت ودیری لوده پس هرد وصف پس از فصل لهاری ازگلها
بهرسان مقتول آرزده وهمت دله قتال میدلوده مبادوه کرد که رجز فضل بن عباس تاخش درآمد لب بار جلم آرزده
هرجله سواری ۲ از ترکب حیات چاره میکرد وجیس از طلوع الفتاب تا غروب جنگ قائم لبه آخر جیله تاب مقاومت جاد
رده ابهاد وخالد اسوره لشکر گلها ورلق تادیری تاب مازد مجاهدین که رخلیش می داشتند داشتند که وقتی شهید گردند
از سلاح برآیه وخواش صحاب خمه درآمد طاقه شه کرده کس نشنیده وهم اسیر واز کعد بجز زیده راه جهنم گرفت از سعد
بن جبیه وشرحبیل وضحاک بن عمرو بن مذعور وعاصم بن عمرو بن عبدالله بن عمر خالد کف ان دالله لذ رکای الیشان هرچند
ماتان هرقت نهیب قتل یاوران خمه مخوم شده گفت که فرد انجوت سخت الیشان ۲ هزیمت وهم بدار کرد

ابو الحسین ابو بشیر دله بشتفن بمک رجیوند ی اکرد ان آرزو شهادت ودن وا سر بجاکس دلف بک بی ای ازین
ماسه دست بعبد الله بن قرط ازدی وا واز نه کیفته فاتر شده وهمان زوکه سپیده کرد باجوب آمد ودوجار قدوه یشیا
عبد الله ودگر کبار اصحاب سیوم روز دیر بروک بر سپیده دمیشه کوانش نشن از سپیده از قبال شتی در لشکر اسلام بر
دو رهین وزنه بکبر رسول الله کرد وگ سعید بن عامر از زاله وبر آمد وطرق بروک وجنبل شاع عامر ها
دشن کرد آشته راه جابه گرفت وازراه های دشوار گذار وصبال صعاب جاهای بیده ناقاب بسیر گرده بکوه ها
بر جبل اعان رسیده واز اکنای بر آمده بر موضع ارتفاع داشت شده از ان آن کرد جایت حاکم اعان بش دی بر نقند
بر جوار آن ان جمع کرده ودر بدان ایشان بالقطا حاکم اعان کرد با بخر آرای سپاه امیر ماتان ارمنی با پنج تقدیس
پور مقتل قیمر دوم که بر ساحل دریا قیاریه بسیه مرفت بقعا به دریوشنده وجیلیا بر آنجا بازگشت دشمن کرد
ازان بیم نقطا گشتند وچهار بزرسه کفار بیم بکبر بسیار نفع خود روی راه

از واقدی رحمه الله مرویست که هرگاه آن جمع آسیا کرده وجیلیس ابو عبیده نشسته او در بش ماتان بر ده
وکیف حلاوت وتمور وحاضر آن بکصوص صف شتی وشیر جیلیا خالد بن ولید در صف دوم ماتان ارمنی
آمده گفت کا مکری کنید کرآن مرد سه بزرگ که در دنیای آورده باهیچ بیم بش نرود جز قتل وگریز پس بر جمع
نامی ودانای تر امیس ابو عبیده بطلب البجی وشتاب گفت امقدور در آوردن خالد بی کای ابو عبیده بگفت ان سال
رسولی بله کرخالد بخود نرفتن راضی شد وباجازت امیر لشکر دستوری یاب دی باهمرش از گرد جماعت وانصار برآمد
وبهمام غلام خود گفت تا قبه حمرا ادوی نزدیک خیمه ماتان نصب کرد پس با گفته بش گرگوان نزدیک لشکر شدند وفضل
خیمه ماتان از راه ب وفرق آمده با خوف ورعب حجاب بطارقه مسلول سیوف از دوسو جیله شاقه دشمن گردان تا
بمسنده دی رسیدند ماتان برای الیشان کرسی نهاده از الیشان کرسی دوش دی برد ند برزمین بنشسته دشمن
بکبش ووقار را کار فرمودند که برابعه آن ماتان شیفته شد پس بیان ماتان وخالد مخاطبت دراز رد وی ماتان بر
درازی گرفت وآخر خالد او را دعوت اسلام کرد وبا بران آن جمع بدقتال بر عرض نزد ماتان گفت که ما ماتان بجان ترسیده وخفه بخجه بر جع اسیران با خواست کرد ورخصت قتال داله خالد از مسند وبیع مصاحبت فرمود
وبطلب ماتان خیمه بسوی خویش با بصت ای گشتند وبا الصعب دوکس بر گردان بش برد ودر فاصله سپر دو گردان الیشان بر

www.abulhasanalinadwi.org

والصبح اذا تنفس للطلایه لشکر سلطان باد ابلغ سپاه نامبر می خلفت و تیاقی از شبخون بنان والليل اذا عسعس
لوای ظفر صدق برافراشت و صوفی روشنضمیر سباح رایح گردون هلک از خانقاه مشرق برآمده بهندوستان آفاق گشت آسمانی
اوراق در دولت بر دولت مقدمه انجیش معارک جانستانی شام لوا از فراخنای نگاه توجه بار ارشاش سپاه شمرده
سک سکان جهان خالد پهلوان پیش از انکه افتاب سر بلندی گشته بتری تش گشته و آتشی بلسته صفها بیاراست مامان
مامان لشکان نیز بمقابله محاربین صفها کشیده ماشی صف بستمار آمده و سلاح لشکر اسلام بکب صفی از ایشان می گفت
تخت بلقیق از ایشان پیش قدمی کرده گام بگام نهاد و بطلب مبارزه شتافت از مجاهدین رودماس نامی حاکم ایره
کرانشر حسب اسلام بود پیشتر رفت بطریق رودماس آواز ایشان شناخت و اندکی بمبارزه و مقاتله بهمدیگر آمده
بر یکدیگر تاختند و دیر حملات مردانه بکردند تا انکه رودماس آواز بدرآن متجر لفوه آخر رودماس دست حریف گرفته
برداشت و در اجمت کرد پس قیس بن هبیره برآمد و یک حمله بر رودماس زد بطریق پسر بر سر گشته تیغ
قیس سپرش در میانه در خود چنان اندر نشست که پیکش و کاش قیس بر نیامد و از سر ستانش بر خاست بطریق
قیس بی سلاح دیده عمر تمتی را سپید قیس بر کار تمتی او را خالی داده خنجر کشید خالد دانست که صورتش بر چه منوالست
که گر ما گرم خون جگرش بر دوزخ ریزد کفار حیرت ناک شده با خود گفتند این شیاطینند مردم لعین باسب قتال خطم
بر فقاه آمد و سبد از خون بطریق جویبار آورده باز بمیمنه کفار تاخت دو سه ساعت پیشتر بر سیره و نیب جملات آورده
قتال سخت همچنین دیر جوابی بر آمد اما چون بر سپاه اسلام خصوصی نخورد تا انکه تخت لشکر اسلام شرقی از گیرودار جنگ
لشکر اسلام بخوابگاه عزیز گردید و پیشه لاریزیا بتعبیه شبخون دماغ آوری سپاه انجم پرداخته معسکر سپهر را بیارامانید
مبلغ [illegible] بنظاره خوبتن کس نشنیده تازه حیات بل احیاء عندربهم یرزقون فی حین یا اتهم الله یافتند
مرد لشکر قیس بن هبیره بامانی لشکر اسلام بر افراخته خفته بنشینیدن انگاشته تهاش لاش دیبای اندر قفا و مغشیها
برآمد الفقاه یکصدن از کفار بر قیس بن هبیره بطریقی برآمد اورا قیس بر انداخت آن معنها خود کشته بانبر قفا و حمله بر ایشان

باخت

باخت و تا اوند بلند کابند رو بیان بر سر ایشان تاخت قیس و رفقایش عقب ایشان
دست بشمشیر کشاده و قیس بر سر رده کس ما کرب دیر و فرو کیف تا بر سر هم شدند و کس بر کس ایرادی نمی
و بقبه راه کریز گرفتند قیس بر ایشان تاخت و بدرازی قیس کریز کردند قیس بر ایشان
قیس است که رقمی از ایشان بانبر قیس بر کرب و کفت بدال و دیری کفت یا کم کوش نشان فرمود بر ایشان
نشتر بر دو زوج من اندر ایشان بحیج مسلمان بر بدند قیس او را بر دوش کشیده او را بیج جا یان مسلمانان کرده بر ایشان
و مامان بر فوج و فوجه آنرو بر ایشان خوش و نب بهمه شان بخورد و خوش بشتر بر صورت از بیچ سو بر کشتند و بر
و بر ایشان بر انتخ بحمله کم کرده شد بمونت بخت که اسب سامان نماند و بر ایشان کرده قتل ایشان در ایشان نفت بر
بر بزند و کاران بان تمام کشند بر کاران کر سلمانی و دران بر بک و بکر بر بره بر اورا بسته قتل بر بر بر
پیاله جا بدا بند و نراد سپهر نراج از مهر تابنده دست بسته بخته کم بازی زده دستبردی قوی بر صفحات عالم
مامان اندیشه خدمت خفار کس نبود بجز فضل آورده کسی نزد کس از اشیخ بر بر بر بر بر بر بر بر بر
استاده ساخته ان بان ماکه کر لوکسیای مولا بر بنان بسته و بر بر بر بر بر بر بر بر بر
امیر لشکر اسلام کوه بجاز بک تقی آدر یاد ظفر بنیر با لقوم و مانیتی آدر یاد بر بر بر بر بر
کشیر بیج شده خالد با پانصد سوار بر آمد و بقفا بر بکاران بتاخت و رقه بن مصیل نشان بیدار لشکر اسلام کوبد بران
از ما صغیر السنی از قوم آزد از صف بر آمد و پیش امیر رفته استجارت کرده و کفت بزرام کرده و بر بر بر بر
از جایی که کمانت سلوم و داشته باشی کوی امیر کریت و کفت اقره انی اسلمت و اخبره انا و جدا نا خفاز دی
اب جهانیه بر
بقتال روی در روی او بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر
لشکر کفار بیمنه اسلام نزدیک شده امیر امر بحمله کرد و خویش بقتال بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر
اسلام بتاختند اقوام کزده و مدبح و حضرت و بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر
و بسجی تمام و بحمله بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر
ایشان را بر کردانیده و بر کلا بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر

www.abulhasanalinadwi.org

www.ahlehassanenadw.org

www.abulhasanalinadwi.org

امیرالمومنین تمام آن شب را بخواب در چشم نگرد و صلح آن را بحکام کرایش زنگیر به جانبه کرده بمستحقین و مدارکان خلافت
و اسیان حضرت سرو فرض داشته که چون صلابت ایزدی سبب ظلمه و سعت خانه مسلمان روز افزون اند و ممالک را در حدود
عین است که نذر خراج و خزینه و حبس بسیار متوقی شود لهذا مناسب است که دیوانه و دفتری ترتیب داده آید و تمیز خیل ملکی
داده و بکیفیه داده شده باشد انتخاب این رای را پسندیده داشته امر کرد تا دیوان نهادند و دفتر نوشتند و مردم بکنیه طبقه مقرر
صرف زر را مصرف قرار یافته اول عم پیغمبر گردانیده عباس بن عبدالمطلب دوازده هزار درم و بنو اعمام آن حضرت هزار هزار درم
بنام نامیش مقرر شد دوم سادات اهلبیت و ازواج مطهرات آنحضرت هر یکی از آن پنج هزار درم سالانه معین گردید
سوم اهل بدر هر یکی را ازین پنج هزار درم مقرر کردند و ابناء حسنین رضی الله عنهما و ابوذر و سلمان رضی الله عنهم را از بدریان شمردند **وقایع سنه ١٦ هجری معلی مطابق سنه ٤ از جلوس والا امیرالمومنین عمر**

فتح مدائن

مروی است که در آواخر سال پانزدهم از ہجرت امیرالمومنین عمر رضی الله عنه به سعد بن ابی وقاص نوشت که عیال مجاہدین
نشنه قتال را در قادسیه گذاشته و کمان بکرات آنها معین کرده با لشکر اسلام بمدائن بشتابد سعد بفحوای امر عمل نموده و اواخر
شهر شوال سنه مذکور ساز جنگ کرده با لشکر از مدائن هفت فرسخ دور و در اثنای راه چندین بلاد عجم بصلح و جنگ
بگرفت و لشکری از عجم بقتال سخت و جدال صعب مصروف دیاشان شیره باهواز گرفت و بعضی ها بر سر دجله پل بسته
بگرشتند و پل لشکر شده از نقب مجاہدین بر هند سعد تا ساباط رسیده چون موجودان لشکر ملاحظه کرد شصت هزار
سوار بر آمده نزد جرد شاه عجم بر کاه تاخت لشکر عرب واقف شده خواست تا بر لشکر جولس امری سازد و کسی را تا سر حد جان
قبول نفتاد آخر ناچار قرار یافت که دجله گرد مدائن شهر مدائن جارست ازان بگذرند و جانب غربی آن که ملحق کوه الوند
است بگذارند و جانب شرقی که ایوان اکاسره و انکه قصور سروان عجم مرتب بود بخلافت آن پردازند تا اہل
و عیال خود با ملی بر سر دجله بسته ازان بگذشتند و بسته را بکشادند سعد بر سر دجله رسیده بنا بفحوای سابان بمرور تردد
و درنگ نکرده بدل بسته بار بدل بستن کرده و سلمان فارسی رضی الله عنه بر تک آبگذار عجمیان خرائن و دفائن خود بر
سعد کشف نمود جواب دادیم که سوگند بخدا این لشکر را دجله بشنا سلامت بگذشته و بعد ازین رسیده دلاوران اسلام را
بدین سخن چون سرد دستان باد و هامون بحر حمیت دینی بجوش زده و گفتند ایها الامیر بگذار روشنی بیاد تا ما دانیم
تا که در همه کار را بخدا ملیم امید قویست که ما را باین جیله بمدائن رسانده کسی را که ایزد بگذارد آدمی

به بحر در بر بیاراست به سعد با قبال یاران خوشوقت شده و گفت کیست از شما که درین ابحر خضر اول اقدام نماید
و بر آنسوی دجله رسیده از ہجوم مجمیان مانع آید تا لشکر اسلام را بعبور فراهم شوند عاصم بن عمرو قتاع با شصد
جانبازان راه خدا گرم صدر بستند سعد عاصم را بر ان پیش امیر گردانیده امر بعبور کرد اول کسیکه پای عزیمت در
دریای بلا نهاد خرشه قتاع بود گویند نام حاطمی بر زبان رانده در آب رود دجله اندر خت و بیمن اسم اعظم الهی در ساعت
برق آسا از انصراف دجله رسیده باز آمد عاصم خاموش ماند حمله کرده نصف کس از ششصد گزشته با آب در آمیخته
شدند هر گاه در میان آب بر سپاه لشکری از کفار بر کنار دریا رسیده فراهم شدند عاصم یاران خود را امر کرد تا بنیزه ها
کوچک چشم اکثری از اعدا را دوخته و آن کور باطنان از ضرب نیزه ها خانه زین عزیمت سوختند و آن لشکر اسلام
بجلادت بمیان آن شتابان دران دریای دغاوی دل شده متوجه لشکر اعدا گردیدند تا نیمی نصف بر آنش سلامت بگذشت و چون
زرکسی تلف نشده الا قدحی از مالک بن عامر که از لب آشفتن بر سر آب افتاد او کف بکوای بالا بران از جنش امید جانبازان
بست که قدح را ضایع نسازد چون بر کنار دجله رسید بفحوای خبر ان من عباد الله من لو اقسم علی الله لابره
موجی آن قدح را بر ساحل رسانید و کسی از دوستانش نشناخت و بوی رسانید بزودی خود را مردانه بر شمرد عاصم که از بالای
بام قصر حروب دلاوران اسلام با آب دجله مشاهده میکرد و دلش از تشنگ سوختن گرفت و بی اختیار گفت که این تقاعد با جنبانیدن
نه آدمیان و دوجال از بام جوشی فرو آمده با خواص خود سبوی جلوان گرفت و دوان دوان رفته ی چه تواند از
از خرائن و اموال نفیس با بلیل بحلوان فرستاد باقی بسوز و حسرت بگذاشت سعد قتاع را با فوجی بمعاونت بجهود
کیل فرمود و خود بطلایع سعد و سعید داخل مدائن گشت و بر ایوان حصار [illegible] آفتاب خوش دل با تمام در
نظاره کرده گریه بگریه کوس انس جنات و عیون و زروع و مقام کریم و نعمة کانوا فیها فاکهین کذلک
و اورثناها قوما اخرین تلاوت نمود و لشکر را در اطراف اکمنه کسری گزاشته با تنی چند از خواص اصحاب
اندرون ایوان تشریف برد و کوه پیکر عش صدر بیت ارش و هر ضلعش صد ارش صدارش بطبقه کسری رفیع مقام
بر سریر تمکنی بشوکتی تمام اندران می نشست و آنمکان با نواع تصاویر مصور و منقش بود سعد در کرد تا صحابه بر تعاقب
محو کرده بس خنایکه سر دوام صلوة روز فتح مکه مشت رکعت نماز سبک ادا فرموده بعد سعد هم اقتدا بش کرده بعد
مردین متقون با بر سوه رجع مقام آمده منادی مناداکرد که هر کرا از غنیمتی دست آرد بش عمر و بیارد و عمر و سائر مغانم

بقیه در دوره طبع

فتح الله حسابه
و لعنه الی یوم

گرد آورد بسجان بن ربیعه بغنیم غنائم معین شد وقتیکه خبر باموال بیرون خود که همراه برده بقلعه بدست آورده بجمود
سنگ و شمارش غنائم و نفائس جواهرات حوصله زبان قلم ایجاز رقم نسبت اما مجملا بحوای مالا مدرک کله لا یترک کله
بخبر کار بیرون آورد مروست که نجمله آن تاجی بود مرصع بدر ثمین مرصع به یواقیت رمانی و لعل جرعه خای و زمرد سبز
کهنه که در میانش جوهری خرد بمقدار بیضه دوری مرصع به لآلی آبدار که بر دانه اش برابر دو دینار بود و بر سر دانه
قبه از یاقوت سرخ و از کلاهی زیر جد سبز و از لعل و فیروزه شاخ و درگ بر آن نمودار بود خود و بکمتر زین و سوف
سبق فرس و آبی با سوار از زمرد سرخ که جواهر امداد بر این تشبیه کرده بودند و ناقه از زر خالص که خلل
مکلل بجواهر بر آن ساخته بودند و دائره لشتیان ناقه از یاقوت رمانی و سر آن از مروارید ساخته بودند و از انجمله مرشی
به ابریشمی مدارزی سه صد و چهل و نه مثقال که اطراف بزمرد و ده ارش آن تا بسم گوسفند ارش از زمرد سبز
و ده از بور بقدر ده از یاقوت سرخ و ده از یاقوت زرد و میانش از لآلی آبدار مرصع بود و آن چوب ابریشم مکلل و میانه
و عمارات یک و چهل تن فرخ افزاد و هزار و چهل و دو شتر بار کرده که بنشیده راسپرده زاری بنظر در آمدی
و آنرا بهاستان نفقدی و زمستانگاه خواندندی و اکاسره در ایام سرما بران نشسته شراب خوردندی بالجمله
از جنس آن اموال و اسلحه بنصد شتر بار کرده در دو از ده خزانه نهند سلاحه و قمقمه و حلی و اقسر و تشریفه و غیره
و باقی اموال بر نصف هزار کس تقسیم شد که بنصیب هر سوداری از آن لشکر که جمله از سواران لجم دوازده هزار درهم
شده و جنس نقسیم مال جنس بها و نقد جنس پایه ازان فرش بر قیمت بها و نقد رکفتی ازان در پایه علی
درآمده لک که بقیمت بست هزار درهم فروخته شد و از دست و زبان که برآید کز عهده شکر بیرون برآید

فتح جلولا و جلولاء مروست که بگاه بیرون جرد و بجلولا از گریزپایان از خستگان و شکستگان لشکر عجم بمقام جلولا گرد آمدند
و همران بدادی ابر خود امیر گردانیده بر اطراف خود خندقی بزرگ کندند و در میان لشکر ساختند و لشکری را بنهبها
و بدو صد کرت تمرت را نفرد و مقرر داشتند سعد بن ابی وقاص هر روز بصبح خود با شش بن عتبه با کلم الجراح و قیس
با دوازده هزار غازیان بجلولا در شتابا شم و در اکنای رسیده بمحاصره پرداخت و محاصره شش ماه درازی کشید
و خندق میان فرقین شتابا جرکها بوقوع پیوست و در آخر کفران کفره و بال حال ایشان شده بادی خندق چنان بر جولاء
آمدند که چشم از غبار خیره و جهان در دیده تیره گردید و بسیاری ازان بجویها و چاه کندها و چاه در میان در خندق

سرنگون شوخ جهان و بسیار ایشان افتادند و جان دادند و دوده جنبد ازان لشکری سه صد هزار کس شمرده بودند
هر یکی از پهلوانان همراهی مهران بقصد جهیدن شتافتند و پشتهای کس با کوه و اتل و دم سلاح تیز و زهر
دوده آنرا جلولا خوانند زیرا که در انجا جلالت با القتلی و فرار لشکر اسلام را در فور حصر اموال دست داده شده
کوشند بر مجاهدی صد هزار درهم و نه رسن ازان سلاح بنصیب و خاصه بن العلت در حصه آمد سیان فرخ فال
ناقه از زمرد مرصع بیاقوت و دو رده یاقوتی از ظلای لشکر آنجا و این سخن را فتح القصص گفت چون بر دیده
زین بکمیت اکاه کرده و جلولا بر لعل خوانند و امری را با لشکری در آنجا مقرر کرده از آنجا کوچ
بسوی ری میرود اگر کسی بر دانه خندان بادی در آویزی که من بری برسم باشم من بتبه
بدرستی این خبر با جرا میر لشکر جلولا شتافت و فتحنامه با چهار پر کبوتر راهنمای گرفتن بادی در پیچید
آمد و جلولا را بسعد وقاص فتح عظیم و حرب بی تخمین رویداد فتاح اقلیم اقبال بخش مجاهدین برازنده
فرح و طرب کرد و نسیم راحت وزید و آنرا در آن ایام موصل و قبضه رد سیان بعهد از جانب مرزبان
حاکم آن نطع انطاق نامی بعهد چون سهرین فارس با دو پیوسته دری بلشکر جولاء تقرر آمد و طلاع آن نواحی را
ترسیم و تحریر کرد و همان بی اباد و نی تعلب از قبایل عرب تشوه نزاد بادی منتفی شده سعد بن ابی وقاص
اطلاعی بدار الخلافه فرستاد امیر المومنین عبد الله بن عمر را بیاسش نزد مجاهد برگزیده کس فرستاد
چهره دستی حاصل شده و الطاف گشته گردد همه بن سال بسلطان و شتردن که نزدیک جلولا است نزد فرود
بن خطاب مفتوح گردد و در آن سال هفتصد هزار درهم و دیگر انواع اسلحه و ابا و اثاث بادی بسیار
حاکم مدایش بن نعیم و ابو موسی اشعری در حوالی عمر را بیاسش سپاه غزا بجلولا و نواحی آن بسعد بن ابی وقاص
مفتوح سعد ابن عمر را بیاسش همدان کاوقات کرد و ابو موسی اشعری را بیاسش دیگر سعد بن ابی وقاص
هاشم و الیس مطیع و نقاد شده بمکری بقلب سر کشی کرده بردم رفتند امیر المومنین بر قبل آنست که
کوکبی نحست از ملک حوس الرحمن کندنامی نصاری ممالک بادی را بقبح وجوه برانم بر قبل زمان در آن
سال مرم را بیس خلیفه در سیاه او نفصیل جزیه از قبل بر سند و همین سال سر بلاد نواحی جلولا بر دست تقطع گرفت
و همین سال و بعد از انقضاء همین سال بادی اوامر سه آخری امارت نجدی یافت **وقایع سنه ١٧ مطابق سنه ٦٣٨**

www.abulhasanalinadwi.org

آمده اند که در یاده محرم سنه ٢٠ هجری عوض سنه ٢١ که در بنا نهاده شد و بیش با توافق نیوس آب و هوای مدائن با طبع او آنرا
به همه امیر المومنین فرمان نام سعد صادر شد که برای تمام عرب هایی مقرر باید که فضا و وسیع و مسیرات فسیح
و مرغزار با آب و آشیانه تا سه و میل از اجتماع عرب ها اموالی که سعد عثمان بن حنیف و حذیفه بن
محصن را امر کرد و باید تا اس استمار رسمی دیدند که بار یگ و حصابه و امراب آنرا کوه و سکفتند بانبات کثیر و
و مرغزار و غدیر سعد و دیگر مسلمانان آنرا پسندیدند و اکثری در این زمین یعنی بعد این سکونت ورزیدند و
بقط خلیفه نمی آنرا دار الهجرت نامیدند و در اجای دوم و در مدائن اول مکانات نی است و چون ساختند
پس کوفه الیس از خشت و جص تعمیر کردند و سعد بن سال امیر المومنین صلوات خمسه را تمامی ممالک محروسه اسلام
اوقات معین ساخت و در دینه طیبه دار الضیافت مقرر فرمود و از همین سال تحریر تاریخ هجری مقرر شد
آورده اند که چون فتح روم دید که اهل اسلام را بر شام و عراق تسلط تمام حاصل آمد غلب که نخ لیوی روم کنند
و مناهض خود شرکه هوای کرمه و اذا خلوا الی شیاطینهم قالوا انا معکم ظاهرا با مسلمان و باطنا
با کفار همدستان کفته نیز شریک آنها نباشد خواست که بیشه تنی نماید پس بجمع انواع متوجه شده بکتر تدبیر یک بارک
کس را زخرد و کاری یاد می کرد آمد پس از مقر خود حرکت کرده روی لیوی حمص کرد و در الامارات ابو عبیده را
بقصد ابو عبیده مدد شما آن یا امیر المومنین عرضداشت کرد و امرا و الوف سپاه را تحریر کرده که همه سپاهیان خشکی و
جمع آمده از کناره حلب تا حدود آذربیجان و ارمینیه و انطاکیه و قنسرین و حلب و منبج و دابق و قرقیسیا
و امیر لشکر ایشان را که حبیب بن مسلمه فهری بود رخصت کرده تا اهل جزیره و ارباب رحبه و عانه و
و قطقطانیه را با چهار هزار سوار رخصت کرده تا اهل جزیره و ارباب رحبه و عانه

مردم خود لشکر مخالف را چون دانستند دگر بیان نکرده بر عجب حیرت و تفکر بر دند و دست یاچه شده و ستاپذیل
امان ندند و سلمه بیفتاختند مالک از قتل آنان باز ایستاد و بر یوقنا و رفقایش مرصایی گماشتند که داد و رسی
کشته افتاده مالک کعب اورا کرکشت تلاش بیاسایش آمد که مرا در بهترم اورد کسه که یوقنا نام داشت و چون از یوقنا
سبب قتل پدرش پرسیدند کعب قاتل خویش مراوست کشنده بظلم اسلام آورده چون آنم که اورا کشته اسیران
بیگناه را امر بقتل نمود چون از دو کشتنش فارغ شدند و صد و پانزده مقدمین شمردیدم که پیش ازین مراد بدکنیم
تلاش شرف صحبت یافته بود مالک خوشوقت گردید و زبان بمدح و ثنایش کرد بعد ذلک فضل الله یوقنا من بشیاه
بگرد و رئیس سعید بن عمر الغوثی را قتل را آنجا کرده رفقا و یوقنا را بر فاقتش امر کرد و با اموال غنیت و سبایا باعزاز
بجانب نجم کوچ نمود و ازان آبادی که در جوار جوبان بدی و مقصد فصل و عجب میران راهب دیگر از زنان سیسه و بکر و کهنه شیبه
پیر زنان بعد و ر اثنای راه فضل بن عباس که بحکم امیر لشکر کوی بمنبج و برادر و غیره تاخت و تاراج نموده بعد
بمالک پیوست و از راهبان پیری که مصدر ای آنان و دانا ترین و در علم کتب سماوی اعجوبه عصر بود سوالات
پسندیده و جوابات می یافت فضل صاحب فضل مشرف باسلام شد و باتباعش کماری از اسیران اخذ زیارت اسلام
دیر آمد و کثرتی با فهم مند و از آنجای یوقنا نظر و کر سوی انطاکیه و مالک و فضل بعجب ای سر روانه شدند
یوقنا بانطاکیه آورده اند که یوقنا از همان خطه که بمجرد او بعد فرود و مدتی را گزنده چهل کس یا چهار پانصد
بود و باقی را امر فرمود که براه عام و آرام بیایند بصوب مکه گوبازار اعراب گریزانند و چون در انطاکیه بدرگاه قیصر رسید
بقتل رسیدند مرا رسانیده بقیه که تو در بین عرب اشتهار کرده گفتار بمکر البته بخدیعت این کار شده بلوم
و خواست من این بقیه که جماعتی سوار از ان بابز از قصد کنند پیش تو فرستم لاحاکم آنجای بوته کار و اسیر سپه
عجب کرد و در گذشت بچه گرفت و از محبت با دین عیسوی مراد اشتی برادر اعیانی خود یوحنا را چون گشتی
بقتل عجب خورده سرد مهریش بگرمی مبدل شد و یوقنا را جزاخت سمدان چین زیتون نامی دختر
کوچک بقتل کشورش لنطورس در بر و کسه شده بقبه آبدن انطاکیه در خواست کرد و قیصر یوقنا را
با دو هزار سوار با خود و لشکر فرستاد یوقنا تا مرغش سفته باز بیتون بانطاکیه مراجعت نمود و در دل
داشت که اگر مقدمی از جاسوسان اسلام در خود احوالش باز پسیده نوشته طلب ملک نماید در مرج الدیباج

بکمین ایام در خطه دیار بنی اسلام بانطاکیه میرفت و آن اسیری مرزبان اندرون قضایش بعقده
که بعد فتح اعزاز بجزیره عبیسه مواجی شاه بنا ساخت و تاراج رفته شب خفته بجوده که لشکر جیوه سران اسیران رسیده
بدجنگی قتیل بر مه را اسیر کرده یوقنا بوجبه بر قتل پیوستند و خلعت یافتند بر قتل کرا از نهاد بیطلف خطه کرکشه ملک مجوس نیافته
مراست که بزرگ دین محمدی سلم که در دل داشت بر ایشان ظاهر ساز و از ممالک کعب کیست از شما سوالات مرا جواب باقی گوید
قتیبه بن عامر الغساری که آماده ترین انجامه بجمله بروی اشاره کرده بر قتل ازانه ای نزدل وحی آنچه علاج خبر بیان
آسنر و آسوالها کرد و جوابهای کافی یافت بطریقی ازان بن کعب ایملک بنی را کرنام گرفتی و در آینده بسوت شد و مراد آل
شده و کعب کاذبات این رئیس ناپاک تو ای بگرد و مالک این نبی چاسک که نفس و در نوب و در نیل و زیاد و در فضاحت
بذکر آیات بکر بر ده کنز بخشم شما حاجب شده که نمی شناسید بطار قه رد و مرین سخن و خشم بر قتل بر جان خود تر سیده
امر کرد که مرزا را کشتند ناک تاخت بر بین آن کس چاره ده عرب از تیغ کرد و ندا بفضل آگهی آگاه گرفت آن بطریق دول
کعب که زبان فرزر بریزند یوقنا شاه را بر خود بر سیده بعرض رسانید که ایملک این جوان را امروز بحال او گذارد
و بصباح مرد و بشهر گردنش زنند تا دیگر ازان موجب عبرت یابند بر قتل پسندید و امر کرد تا یوقنا فرار را بخانه خود برد و از خانه
او سه خبر کرد و او بسیده و بر مجامدین محن جگر خورده باقتدا و کر مجده پرسیدند و از انجای که جده تا پیل آنجا
رسیدند بر قتل بدرگاه آن امر کرد تا لشکر کش آماده کمک شده و خواست که اسیران را در نیم گزند یوقنا برای خواست و حرمت
مصر را بوسیده عرض کرد که اگر بگه اعراب قصد ما کرده از ممالک شما نشت کرد و حالات اسیران را کشیم معلوم شد بلند کرامت
مبادا از ما کسی بدست ایشان اسیر کرد و ایشان هم همین سلوک رعی و از شاه بپسندیده و لشکران دو تمیش بحمل کرد و نه
پس ایشان را بکنیسه بردند که جمیع زنان جمله دوشیزه و از راسته از بخیل خاتمه و معطر از انواع عطریات
بعقد ناگزیر دین خود برگردند و تسبیح در بنان با بخیل خوانند و موشک و دانه ترو بر پرده خصاصان کار
که دل بیاید و دست ما بغلال کفا بعقده صیدای کبیر و جلیل و صلی و سلام بلند نمودند حضور از فاضلین ازیشان بر
علما و صنادید فضای یمن بعقد کمال علامت زبان بر توحید و احد حقیقی و رسالت حضرت صلی الله علیه و سلم گشوده که
زنار بدوش افتاده سخن پیشینش بر قتل را در حیرت آورد و در گفتگوش بکوشیده که ای زاده عربی چه نامی و فضاله
کعب ایملک چرا پرسی که من از جنس تنیم بطریقی کعب ای بادیه این بروی راست که او در جنس بنات زنا جواز نخن حکمت

www.abulhasanalinadwi.org

بسائل علمی آگهی فرماید و جواب سوالهای بنا در ساعت از زبانشان جوشش زند و سرمایان آنرا در فرصت دراز ماست
بسکندر و بطلمیوس در میدل و جرجس و اریسطاطالیس موقف نویس توحیدی که ارسطاطالیس شاگرد ارمیون که نبی دهم
بابل بوده و طاطانوس بابا تا و بنیج و اطلیس کاهن که تولد موسی آدرق فرعون خبر داده و منافیطس حکیم و آمینو
بابلی رساله الکهی و سیطانیوس مصنف کتاب اول حاوی صور زمین و کره و دریاها و دواب و اشجار و الوان اقالیم
و اصح فی نقله که رساله بنات آن چون رضاعه تشنید بخنید و گفت ای برک کسانی ستودی که هیچ نزرگی و فضیلت ندانستند ای بابان
اگر بزرگیست او لله اسمعیل بن خلیل علیهما السلام را که ما از زنم و ایشان را راست بیت الحرام و زمزم و مقام و مشعر الحرام
و از ایشانست تبابعه و اقیال و حماة و ایشان که مالک عرض و طول ارض شدند و از ایشانست ملک الصعب ذو مراثد که
که مالک جهان شد و بظلمات رفت و بمطلع و مغرب اصحاب رسید و بذو القرنین ملقب شد و از ایشانست شداد بن عاد
و شدید و ذو المنار و لقمان بن عاد و بدهاد و عمر ذو الاذعار و بزاز بن سنک و هازیل بن عیبان که بحکمت
مشکله ابله و از ماست سبا بن یشجب اکبر که نخستین کسیکه تاج سر نهاد و جمیر و تبع و ملوک و عاد و از ماست نبی الله حنظلة بن صفوان
و نفیله بن عبد المذان بن حشرم که پانصد سال لبث و ملوک حمالک عالم و وارث علم حنظلة از ماست افضل اشرف
المخلوقات خاتم الانبیاء و اکرمل محمد رسول الله صلعم که وجهه با مهتر ما قوم ما را با فضیلت از سائر اقوام و امم و بسی فاتح و
برهانی و ساطع است و شاهدی امین و لامع پس ما تسلیم و شما تسلام هر قبل لفصاحت و بلاغت رفاعه نفش و بوزیدنه
و دیگر از حالات سرور عالم صلعم و شنفتن رضی الله عنها رسیده حیرت بر حیرت افزود و خشت و بر خاست و به تهیا لشکر بر داخت روز دیگر
مردم لشکر هم پیوستند اول کسکه از زبدمان بمبارزت برآمد تسطورس بود که مسمان الشان بحربت اردلمران کوهی معروف بود
و از محاسن داس الوالهول فاتح قلعه صلب پس با یکدیگر در آویختند اتفاقا اسپ داس پای در هم پیچید و بگون شد و داس
از پشت او جدا گشت تسطورس فالویی یافته اسیرش کرد و دوکنان لشکر خود برد و کفه بخود سپرده ما آمد از عازمان در
مسمان صفاک بن حسان طائی که مثل به ترس مردم میزدند بالبه بر آمد اهل روم او را اخاله تصویر به تمثال و مبارزش
چندان از هر سو هجوم کردند که خیمه تسطورس را طناب بگسسته بر زمین آمد فرار نکرد که خلاصه مردم بودند بحرف نلفت
صاحب خیمه بر میان تر سیدند و در اخالت که هر کسی متوجه تمثال و هلاک به معاونت به بر داشتن خیمه نیافته داس را که
پای او بر خیمه داشت بر سر لبه کفتند که ترا می رهانیم نشر طیکه شریک کار ما شده باز بحالت خود گردی و لبه معاودت
نمودند

صدا نمود چرا نیش ستمکاش توسن کینه توزش منصف نکرد و انسته تن بر نهاد او من کرد او را برده نبوده و دو کس را بشمار به
بر دو دست کرده بکذکر ما و مرم خورانیده با خود بسکه برد و جمعی را بزیر کرد پس از همه اسبوار بس تماس و سیع برآورده
زمین کشته و بر اسپی زنان دی برآمده و در لشکر اعراب تشوه با جازم بن حبیب خوش بر دو نعره چیکه از زبانش مقدم
لشکرش لبه بوشت و تسطورس با بمحاک بی حشکد چون بر لشکر له نابغه تسطورس کسیل شده مرجب کرد و به کل قرنا مقدم
دیکر سنکفته از حرکات ابو الهول مرنباک شد و بنا نهاد بر میان مبارزت حادثه شوریده و داس عصبی نا را نتی پنجاه
مرک فغانی در کوش خورده دانست که موجبات این اضطراب اوست و حال نسخ از مام کشته البیک با بر سر از دش عازم مرا کی آمد
و برق آسا از ابر اسد ابر آمد و با جبار سید جمازه زخ حوصله و جیه سکدل و لسک شده از شاه اعانت همه بیت مجری
کرد تغیر ایشان حال میجواست که کمک قبیل بر دیده بند ناکاه سواری چند از دور در آمدند ملک پرسید که حال حبت کسند دوت
شاه باقی با فلیطانوس حاکم رومه الکبری ابنک بملک رسید بیان نسبت آبای فلیطانوس و طلسم رومه آورده از
که رومه بنام جد فلیطانوس مسمی یافته و دوران شهر مکانی بعبد الوسوفیناهم با تصویری مس مانع بزد و نقوه و نفت
در سطلا که هر دوری ازان بر بالای خمه بنائی و بر فرازش تصویر مردی کردان داشت و دور دست آمد و هفت لوح
بعبد که هر سیاتی آمد و لوحی بر آن بنا بسوی آفتاب بکرد و اند و هر چیزی را که ازان بنا بشوت می پرستیدند و ان
لوح می دیده و دوران اقلیم هر چه واقع بیشه و میان لوح مخصوص ازان می و فرشتاد پس بر هم در اقالیم بسوره عالم
بطور می رسید یا واقع شدنی بعبدی اهل آنشهر بدان آکاه شدندی و موعدان هلاک و سلف ایشان بعبد دوران
مکانات کنبدی بعبد شمن بر سر آنوزانهای مسی زر کار بر پای و حصاری آنرا در کرده رقانی بزرک ازدی که آنرا
صورتی نامعلوم الاهیت که میزنکی سیاه و سفید دری بعبد حصار را بر قبه بکرد و اند هر کاه در روی زمین
زیتون را بهار و اصدال رسیدی ازان قسان آوز دهیی شنیدندی که شوزکان را دل از دست شدی
سوت دیکر ازان قسمی زبرندکان که زاد و زیرش خوانندی بر قسان آمدی و هر یکی ازان کم تر زیتون در هم
لقمه ای در سر قسان افکندی تا از کرد قسان پر آمدی مردم آنشهر از اخبار آن زیتون روغن کشیدندی و
روغن آنرا کسیال بسندیعبی و در آنکان بلند خانه بعبد مقفل که از عین بنا بر آنشهر در بر داشته بعبد
هر کاه فلیطانوس عین مقفل مردم خواست که بملک قیصر آید بر تنی برانق دلی نزد مرتد شد و عران خانه بعبد مقفل

آمد و قصد کرد که در دش کتاب بطلمیوس نامی متهم آنجا عرض کرد که هفتصد سال است که این خانه کسی بر
از مسیح ۳ همچنین بند و مقفل است همین این خانه یکی از دیگری چاشنیان حفظ بود و نگرد و دانش تا کنون
جد تو او مسوکه بانی این بنیه بود حکما و آنرا این طلسم ساخته اند و از موسه صد سال کاوان این بگرد و دش بار نگرد
بس بدو تو یقطا نیوس نرسد شش سال فرمانرا ماند و خانه را آنگشتا و تراهم صد سالست که در دش دیار حکم انی دکاهی
امر بکشا آن نگردد باید که گرد و کشودنش نگردد و طلسم حکما سلف را که خدا از حکمتی منسب نگشتا و بنا و آنرا بر پای
رو مه از اندیشه خط باز نگشت و بکشا از اموال در انخانه هیچ بعد نگرخانه دیگر و در آنجا فن آمده که از القاء و بیت الهدس
و بلاد شام معمور از شمار ممالک شام و صفت آن مرقوم بعد و در آنجا نش بتصویر بر قفل و پیش او لوحی بعد چنانکه او گویا
اندران لوح می بیند و بر سر لوح عجب یونانی نگاشته که ای جویای علم مرتو با که علم بسیار اندوزی بر براکه بر گاه بسیار دانی
دقیق و سنجیده مکرر بکوش تا قوت علمی را محکم تر کنند و بدست اندازی علم آمر با شد چه سایر علوم را ماخذ عقل است
و اندازه و قیاس نتوان کرد مگر ادب علمی جمیله و ریاضات شاقه در علم و علم پایان کار دیدنست و جایی در دن
پایان در سین بدیه که آن علم است و علم محل عقل و دانش متهم صور علمیه ها و ما بحکمت خفیه سر فهمی دیده ایم که
بر گاه ابر کوری و سایه گرد و صفحی اکناف جهانرا فرا گیرد و جراغی را نماز مرز تهامه بر آمد و ظلمت جهل ها که تاریک
سازجس و ادراک بر طرف سازد و صاحب مصباح ره گمرد گان را بدین خطه که راست کن توحید حق نماید و آن دانش آموز صاحب اشتر گویچشم ها شود و ناسخ او بان و ملل و بر دین نرم و جبال گردن بطاعتش نهند
در بر گاه تقدس آن نور مقدس بر هر چیزی گنده و زبون بلندی گراید و روح معظمش بعالم روحانی عروج فرماید تروی
نا نواندام که دانش فانوس سراج راستی و سداد و تا حکمران شهود و بنا شریعت آبین جب شرع مستحکم فرمادر دی سیاه
که ملک از قعر فرا استمند و بر بام سختی آرد و شوکتش سخت و صورتش کشاده و منفشش عدالت و هنرش با بندی حق
و آرایش او در فرع و تمهیش ذروه بعد و در علمدش دولتها متواصل و اکامره نا بعد گرود و ابنیاء و قیست که
کر این خانه تقاعد پیر کشانه گرود و خوت صاحبه دانش بحکمت قوی و عقل خالصش بسرچ حکمت منور دمی بنا پیرو
و از باطل گریزان خواهد بعد انتهی فرد است که چون فیلقوس بر جفون آگهی یافت و بطلمیوس کهف ری بدر آمد
نماد باب این حکمت رای خبیث دیو مفصل نزدان کهنه شبستی در دانش نگرانست فیلقوس عنده بجهه
بنهان دانش

پنهان و نشت و کف عرب را دمین و نگاه فیر بود فرض منود ند این بهانه پیر خود اسقلوس را بجای فرزند
و علم اسکندری از بیت الحکمه بر آورده با جمعیت سی هزار سوار بر آمد و با نقاره سپه این بود آستانش بگرد چون گرد
آمدنش آگهی یافت با سپاه بر آمد و با حشرش در دن خیمه جا و له چون او بسیه سدش در آمد و نشت بجای خود
و کف اللهم شتت شملهم و فرق کلمتهم و دنر جیوشهم و ذرانزل اقدامهم و اجعل کلمتنا العلیا و
کلمتهم السفلی و انصرنا کنصرك لنبیك یوم الاحزاب اللهم و کید عن فخورهم و انصرنا علیهم
و اقدی گوید که در انجمن از معاون فیلقوس دوازده ملوک گرد آمده بودند چون رای آنرا دیدند که
مکر بر بیت روم و چره دستی عرب فیلقوس بر قفل کف کرا بینه از ساعت اعمال است که خلاف حق را نصب کرده بر
که دوائع بدایع خالق اعظم را دانشید و زنار اصباح دانشید و همین است که از عدد و سعی محدود بیرون است
ای سرور اروب نگاهدار و دانش کعبه و خاطر عاطر ملک ما بار اندازشو فلیقوس را نجوابت روی بملوک بخشود و
دیر بستن قیصر از بازدانش جانب بروم گران گرانست و بدانک این کنه نهان در دانش خدمه بر اندازند
از لوح طلسم فریبنده دانش اگهر برگشت و قاعده نوفس دانش کنند تا بمانند رفتار خطه تحریض با سپاه و بعاب
غازیان و لطف بحمدی بن معز که شتاب لشکر روم را بجای کوچید بعسکر اسلام بیوندد و بر روشنا بر بخانه آن شه
او در بمن زند شه الجه که یونقا نیز بر سبیل جاگزاری از قیصر یاد بیوندد و بمن خواست خدای الجه ذکره بر سر کرکر
اگاه کسند و با هم دساز شدند یونقا کف اکمون نوبت شمول لشکر اسلام فتح کن علی الاصح من سازی که
دو صد از بند می شکنم با بر کهار بتازند و از ارفی محاهدین دار نخونو با فوج خونین جمله آری آن ارزنده طوب ما
دین ملوک و سبان امیر اسلام را بار اده خطه ملاع بگنم آن بن دین کفر کوبند که عمر دین ثابته الفرع کرکی از مین جاه
را و بسته بیوقا پیام آورد که من بر دیار صاقه دیدم که حضرت سرور کائنات صلعم بیوندیار حاکم رود و قصد حرب
روم خطه را ترغیب و اده بر تو بر سالت بشارت با تر ای الوبیه که دیر فرد انطاکیه بیفتد آگه مژده چون
فلیطاوس این سخن بشنید بر خطه بر زید و گفت کرا ای بیهم بر حکه او عمر را بستایش دین اسلام بیت حاجت

در هر قبل بیرحمانه خوالی و مدکه دشمن بر برنت و مشدند بزوال سلطنت او بدله چون بدیدند زوال مملکت خود یقینی دانسته
بفوده حیرت دست از پای نشناخت واز دلشکه بر کنک بزودی نابت پس عنان عزم بر بست کرد تر از بیرسپرد و غلامی را
بالیش نام کرشا بندش مردم بوی لقد کمن ارادهٔ مذیعت بجرب دارم تو برجای من باش ان کعب و بالاموال
و سیال خشکه آنچی برآمده چون سیل روانشه رفت دیگر که قیصر مهتاب باد السبکبان بگوزم و متاع بر توبرز و رق سپر سوار سیده
پیم تاخت علاوه روز شباب تگر بجت و امیر روشن ضمیر مجاهدین شش جهت یعنی آفتاب بالوفقاد شعاع و غلبه طاوس دلگرمی
برسمند اقبال برآمده با جوانی کالله العلیا و همه کفر آآبرو ریخت عساکر اسلام و معاونین خیرالانام حسب الوعده بشیشه از سو
صف آراسته و ملوک روم بیرباب زدیراق بیقبا بر آمدند اهل اسلام کفار با ار بر چهار سوی کماکره کرد و الش قتال
ریاتاوش کرفت بوقتا بیک تاخت بر بالیس قابض کشت آمده که بوقتا قیصر را بگرفت فر بالیس دست در کشش
و کوشش بکشاید اگر مبارزه تقدیر دست کفار بر بست و روی از سوکه بگردانند مسلمانان چندین کفار را بالقتل رسانیده که
غیر از اجنادین و یرموک و ذی قار چنین قتال میان نیامده از عرب متجاوز ده دوازده هزار کس کشته شدند جمله در بسترهای نعمت سر
از قفا افتاد چنین کفار کمشه که اثری زان پدید نیامد و از اهل روم بهفتاد هزار کس مقتول و هزار کس بدیده و اموال
و اشته و اشته جیدان در حیرت آمه که شمارش عزار العقول بیرون کسی نداند و کرکمان لعنی مانطاکیه و بنری انطاکیه بیش
قسطنطنیه بر قبل رفتند او سعد کلابس خزر دو تیر و قبا خوشوف شده فلیطا و کش مقبال آمده و حرب
تمام نشانده و سائر بر کان صحابه تلقین کتابی آورده و نزدیک اوشان خرسند شدند و دون اسلام بر توده مردن او عید
عاوم جمعه اسلام کوده و بالیس بحرص اسلام در بار داد کشته شد صلیب بن قطس قیصر را نطاکیه رکه و بنارد او صلح کرد
و او عهد و فا که کرد و از زمان بنا تا آن روز سه کجال بجل اسلامی بر بعد بوده بسمرقند بناکه و بوزارت
فتحنامه بیت الکلوه و قیام سه هفته کچ فرمود و بکازم فرده آمده خالد را الولید بجل دریای فرات کسل کرد و او منهج
و بر بالیس مسجد ساخت و با غنام بشمار بر حجت نمود فتح مرج القبائل کتاب کشته که بر قبل
از انطاکیه کرفته بقسطنطنیه دم کرد قلعه و ترس لشکر عرب که صدایهای مراد از مطمن نزدیک امدند دون شعاب
جبل مزاکم سی هزار سوار و سی کماکه از آنان عرب فراهم با شنیدند ابو عبیدة با و امیر المومنین چهار هزار سوار کرد که

معیره بن شعبه ثقفی را بسوی فرستاد معیره شبانه بر به تاخت و بیخبر بر لشکر آن کوهستان فرو ریخت هر کاه و هر
مرج القبائل رسید خلقی فتین دست و اهم جنگ آغاز شد کفار بیاسه صف هر صفی از سه سواری ابر بیاده تر
تا نقدکه دالشی در بکدکر در آویختند الهول و اس کار رستاخیز کرد و بسیر کفار را به نیم فرو خباب اجر عظیم
بکثرت جمعه بانه کس دیکر کفار را ندانند و نب دست قتال از بین برنت و دو بیر چون صفها از هم شکسته مسلمانان چنان دلیر
قتال والده که تنها شکسته دلشان میسره بجنین بکفن کشت و در تمای جنک و بده کرد اس شیر نر بیسره از نوا
خون جکر بخورد بدیدش شادان کشه و دست او را بوسیده از فراش بر بسته کفت ای امیر کاه بقید کفارت کردم
زنجیر و زبای پا در از کشیدم و عالم رویا بشرف روضه حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم مشرف شدم کفتم کجاست
رحمت فرمود با بس علیک یا دسعد و اعلم ان منزلتی عند الله عظیما و بدست مقدس بخبر نیام و طوق
از کردنم برآورد و بجنین رفتم را سر زنده فرمود ابشر و ابشر فانا محمد رسول الله این کم دم بچه
کردم دو بن روز سه هزار کفار مقتول و چهل و هشت تن از مجاهدین بخت شده و بکشف ماجش نصب العدالت
تا دل از دست داده از اطراف و نواحی کمک طلبیدند در عرض دو روز بسی هزار کس نزدیک و امین کردند
مرچند غازیان هر روز بی کثرت ایشان مذانستند لا بمنوه که کرکمان با بوبسته و بشه امیر خالد را روزه کرد خالد
بیغار در رسید چون کفار آمد خالد اکاه کردیده بجانب بکر کشتند بکن روز که خالد رسید و جنک آغاز شد عبد الرحمن خالد
که صحابی جلیل القدر بوده و بطریقی راکشته بطریق دیکر که بمقابله اندکی بغربی او در افکنده و بسر کرده و بجانوقت و سط
اسپان ژاکچو که پیش قصور ستاکر فراری او و مقهوری کفار خالد بجنبی ملول کرد مجبور بانهزام شروک او بست آمد
وی همانروز از حال عبد الله کتاب خلافت ماب الهی دلها کفر تسلیم اند دلکین شد و بهر قبل امده فرمانی از خلیفه
که عبد الله را بفرستد و کرنه با رسال افواج کوشمالش او اجبی داده آید قیصر دست پاچه شده و عبد الله را بکرانشت و بدست
کوهری آبدار بنشین بها امیر المومنین را هدیه فرستاد و جابتی با همراه کرده تاکید نمود که از کوهستان بکرد از نا بلد
و راهکر ابو عبیده شده بمدینه طیبه رسید امیر المومنین خوشوقت شده و بهدیه مصر کرفت و آنرا فروخته برای مسلمانان داخل بیت المال
کفانیه و اقوی فرماده حمله الله که معاویه عبد الله با قسطنطنیه بر قبل بود که پس از مردن بر قبل ملک مصر ملک شده بود و بر قبل
چون از انطاکیه برآمد در غم زین سودیه بمرد و کوه بر قبل مسلمان شده بود [illegible] انتقال صعقت [illegible] که سلیمان سلام داد

لا يخوف ذم خود بر جان ترسيده توفيق ايمان يافته والله اعلم بحقيقة قلبه عبد الملك قتيبة بن مسلم مرو را بگرفت

انكار كرد ابو عبيدة آمد تا عمرو بن عاص كه با بحر روم مجاور است بر قسطنطين بر قبل بقتيبة رفته او را چه پيش مي آيد اندر جلب

بود كه سند بركاه عمرو بن عاص و قتيبة بر زمين كرد و قسطنطين بلبت برزند بقتيبة برآمد مجاهدين بر جهند جماعت قليل بودند

صد اي تكبير ايشان كه هيبت مجوسي مي كنيدند چنان هيبت در دل كفار مرد آمد كه جماعت ايشان منظر كفار مي نمودند تا آنكه قسطنطين

پراسان شد و خواست تا به عمرو بن عاص ملتفت كرده با صلح از زمين عمرو عاص را بطليد و از مرو دست بخن رانده و رباب اسلام

تعلق باكرد و كلكوناي دوستانه به ثبوت قرابت قديمي كه ميان اسحق و اسمعيل عليهما السلام بعد از اهل روم نسل عيص بن

اسحق و رباب الله اسمعيل بعد از بيان آورد و الحمد لله كه مردم اهل اسلام با جزيه اسلام با جزيه متحير گردد و صورت نامنظوريش جنگ را اخلم

تعرر ساخت و مجلس رعايت قسطنطين ميان قوم بمشورت نشست قومش بجزيه راضي نشد و هر دو لشكر بصابايه يكديگر برآمدند آخر

قضاي بسور نيش تمام ملتهب شد و در همان گرماگرمي قيد بون نامي پهلواني كه سخت ترين رومبان بود و خال باده صد مسلمان

شير سبيل بن حسنه كه بكثرت صوم و صلوة و مجاهدات با همه بدرضيري چون هلال لاغر بود بادي در آويخت و برد و جز بشمشيرها

نمودند اتفاقا با همديگر بارش آب شده مصافت گل و لاي گرديد و هر دو پياله شده بمصارعت پرداختند قيد بون شير سبيل را

بر زمين افكنده بر سينه اش برآمد و خواست تا بكشد شير سبيل كمر بانيات المستقيمين متوجه بين فقره تمام نشده بود

كه از لشكر كفار سواري رسيده قيد بون را از سينه شير سبيل كشيده بكيفر ضرب شمشير جدا كرد و آن طليعه بن خويلد اسدي بود كه

بوقت حيات زماني حضرت سيد عالم صلعم با دگر مردمان دعوي نبوت كرده و وقت محاربه با ايشان لشكر كفار در موضع

قادسيه رويش دنبش كشيده بران آمده كه با اظهار كاري نامبان در اسلام دراغ كفر و ارتداد از دمن دل بشويد

و تلافي مافات كند لاجرم خالد بن وليد شمشير جانبيش داده پيش عمرو بن عاص آمد و او مخبري استبهادت مسلمانان

و باب الله اسلام دل جنبيد و بي دغدغه تا بسيدان تيس امر المومنين رسيد و اكثر اوقات مرحمت از خويش و بيگانه

پيش خود ديده كمك بارش فرمود الحاصل در آن روز كه قيد بون بدست طليعه كشته شد باران چنان بكثرت گرفت كه سيلابي از مدينه

گرفته و آشنه مقتبع رود شده و بپايه پناه گرفتند و قسطنطين چون مار شكسته بر خود پيچيده شبانه بكريخت و بارس رسيد و مدتي آنجا

بعد از زد و گرفتي جزيه و باج چهارم روز كه مطلع فتح و فيروزي اسلام و كفار از حرص ملك و شاه بيت

تا مقطع بر دگرگونه شد و عمر خالد عمرو عاص كس نامزد كرد و گفت كه بقتيبة نزول نمايد و خود بقصد صوب ديگر طرف

از طعام خلعتها و لطف و مهمانزا اکرام کرد چون بخفتند شخصی از بنی اعمام نوفل که به از میل از حال واقعی خبر داد
از میل بیرون آمد و بخفاطت ایشان باسیل تاخت و در نطفه حمله معین ساخت که پیش قیر بردناکاه بر سر ایشان
باد و بر ایشان سوار از رهگذر عمرو بن عاص در رکار رسید و از میل کمک وی برآمد باسیل بن میخائیل که در زمانه گرشته معاویه
بامارت حضرت سرو کائنات صلعم پیش بحیرا راهب در نظر آورده و در معامله حمد الی الان متردد و لطف فائد تو قفش
دست بکشد و مسلمان سیره لوصاد و فلس برهانند و بر زمین آبنوس و کشتی ایشان از بحر اگاه سیده بهیئت مجموعی
بقابله از میل برآمدند و حکی صعب در افتاد کفار بگریختند و همه بقتل رسیدند و اموال ایشان بغنیمت و لسباری از مسلمان
مور مسلمان و لفی ها جزیه گزار شدند قسطنطین مرزبان این سامانه بهانت تر سیده و در صدد بر هم بعض و شوار دانسته
بقسطنطنه کریخت و اهل قسطنطنه بمحاصره عمرو بن عاص تهنک آمده بر دو لک درهم و اموال گزاشته قسطنطین معالجه نمود
و در بانب این خبر اهل رمله و بینه و عکه و بانا و عسقلان و غزه و نابلس و گهرکو و جبله و بیروت و لاذقیه پیش
زر تاخت غاریان سیف کرده معاودت نمودند و از قبال برستند و مجاهدین کل ممالک شام را مالک کسته و لک
فضل الله توبته بن الشاد همدان سال کرنجم سنه خمسین و سبعمایه سال بحرت لطف الهی گرته اندلک نا توان بن برسخاوت و لوالا خالد
و دولت بیشی کرده زر و درهم بکمک و حمله قصبه انطاکیه بن فتح کرده بهیئت فتح حمص و در مدت کمال الاعتدال کرده لطف و لطف
و عنده کرد بیش بهر یک لک و چهل هزار درهم بحضرت امیر المومنین چرخها ساخته و اکثر بمحل مرتبط الوعده بن بکرلی خالد و در منصبش
منزل فرضه بیش باش و اهل بیت المال گردانیده و او سعود بن الحارث طلیعه لشکر بر سید که اموال لذکی آورده
کف از نقبه بمشتر خوبن مقال و بنجم حلال لطف او شد که باش راحت کشت لبن بنجم نزار و درهم بر آید بنصف بهره آن
بوسی کرد بنشد و لب بر زد و اهل حرکه بیت الحاف کف بنده خالد عزل و اخذ و جوهی بر ناصیه استقلال نهضت و کفت بن آزادنجم
کرد بهیئت بیش از اطاعت امیر المومنین رو دی نگذاشتم لا امراد شاه و عراق بدر بانت ان بنا نجه کمال محروس شده و در باب
کمال سامان نامانکش نه امیر المومنین بر کشن اشبان و رنجه خالد را کجولند و بنده ها خواهش و ما بر اراده و بار
و بسر کرده های امصار با جواب او زان تسلی نخشید و کفت عزل خالد از ان لک که از دی خیری منکر و رنجه باشم
لا و بیم که تشبیر مردم فتوح ممالک نزو ریاد و بسمرش و اصحاب نزدیکش و انسته در فتنه افتنه و ملک از حدا نی
قاد نفهمند انسوا ن بیچه از پیش چشم ان بر دارشم بر چند در جلبت و حسن تدبیر خالد نکی ثبت و همدین

خالد رضی الله عنه اسمال و رنجه و حین احتضار بمکف وارثی که خبیش من سامی جبیر و رجا با کی آورم
و آرزو ها و اشم که جام شهادت نوشم بچند از جراحات تیر و سنان و تیغ و تبر خنم الله بر بکفه لا از کرد و نشانه
بهره ماندم لس در بنجه که آب و سلاحم و علامم بجا دین بکشنه که خنم به از جا با کفاره ایمان کرد و آزرده ها الله
نشد و حون نقل رنجه بحر آن آب و سلاح ما در مروکه آن همچ جا فتنه امر المومنین نباشد ما کرد و آزرده ها الله
حصه کرده بر ابر مسلمان کرس حاس بر خلاف آن نشنیده بلکه هم که ما رشته روزی ما در همان خانه بر ما کرانبار
و در بعضی ارجاب نجوانده امیر المومنین رنجه فرزند بنده زنی را که فرزندی چون خالد زاده باشد و در بین
امیر المومنین عمر بن عمر بنت الحارث بن الحرث بن کلده ثقفی که در مدینه طیبه از نسبه و لطیر بنت الحارث
پرداخت و میان حرمین شریفین و منازل بیابان و مسافرخانه ها ساخت و چشمه ها کنده و حبس بسیار
باو فخر حفص بن سعید عقد رنجه دلس را که معلوم کرده که وی بقیه السیف آل خالد و خویش لسان و لطف و بین نسب
کوهر دریای نبوت و ثمر نخل امامت و نور حدقه و میوه قلب فاطمه رضی الله عنها بن ابا الائمه الکرام و ما بهر حبس نزدیم
کرد و بدین فرزند شاد و ما نها کرد و دختر سند نیاز بدو خت و همدین سال یعنی ابطه الهوند بیشتر سال را نکله
بلد و لفضیلین است که مردم السنه لیت تنی در حصار یرموک بن قیس کنزی که به نهضت فتح حمص و رنجه بیش کمال الاعتدال کرده لطف و لطف
و عنده کرد بیش بهر یک لک و چهل هزار درهم بحضرت امیر المومنین چرخها ساخته و اکثر بمحل مرتبط الوعده بن بکرلی خالد و در منصبش
منزل فرضه بیش باش و اهل بیت المال گردانیده و او سعود بن الحارث طلیعه لشکر بر سید که اموال لذکی آورده
کف از نقبه بمشتر خوبن مقال و بنجم حلال لطف او شد که باش راحت کشت لبن بنجم نزار و درهم بر آید بنصف بهره آن
بوسی کرد بنشد و لب بر زد و اهل حرکه بیت الحاف کف بنده خالد عزل و اخذ و جوهی بر ناصیه استقلال نهضت و کفت بن آزادنجم
کرد بهیئت بیش از اطاعت امیر المومنین رو دی نگذاشتم لا امراد شاه و عراق بدر بانت ان بنا نجه کمال محروس شده و در باب
کمال سامان نامانکش نه امیر المومنین بر کشن اشبان و رنجه خالد را کجولند و بنده ها خواهش و ما بر اراده و بار
و بسر کرده های امصار با جواب او زان تسلی نخشید و کفت عزل خالد از ان لک که از دی خیری منکر و رنجه باشم
لا و بیم که تشبیر مردم فتوح ممالک نزو ریاد و بسمرش و اصحاب نزدیکش و انسته در فتنه افتنه و ملک از حدا نی
قاد نفهمند انسوا ن بیچه از پیش چشم ان بر دارشم بر چند در جلبت و حسن تدبیر خالد نکی ثبت و همدین

www.abulhasanalinadwi.org

طاعون وارباب مذبر طبیه بعلت قحط وغلا و مقدمه مستلزم شدن قحط امساک قطره از باران بر زمین فرود نیامده سینه سپان آسمان
بر زمین شبیه گردیده زرع و نخیل امرا و مساکین را کرده که احتکار نکنند که المحتکر ملعون و محتاجان را چنان
وعظ نمودند و فرمودند که خداوند تعالی وصف خلق دارا بحث چون جرام انگاشتی و امراء طبقه دوم را امر کرد تا الاعشه
چهار هزار بار از شتر ارزاق و عمرو بن عاص بقصد کشتی غله براه دریا روان ساخت و اخذ کردند غله ارزانی کرد و آخر به تنبیه
روبای بلال بن حارث مزنی و ایجاد حضرت رسالت پناه صلعم بصلوة استسقا بر دوخت و او سیله عباس بن عبد المطلب عم مخترم
آنحضرت و امساک باران سیله قرب خمسه کعوب سود دارین و عاکرد و دیگر رحمت بجوش آمده و زمین را سرسبز و دامنها مرتوازه
گردانید و مرض طاعون اهل شام را چنان بضغطه کرد که از حد به و تعاقبین و منبر هم لب و دهن از ذکر او در حلت نیافته
گوینده در بیان لام الوعیبه رضی الله عنه خطبه بلیغ خواند و فرمود الله حلت نه بده عاد اکفرت صلعم طاعون را برای صالحین این
امت رحمت و شهادت ساخته و بنص صادق کف او لها از بن مرض چیم را نیز نفی دهد و روح با علیین برد
این نکبت از منبر فرو آمده و سه روز در آن مرض علل شده بخبث مأوای شتافت و بانقام احتضار معاذ بن جبل
را خلیفه کرده بلطف الطاف معاذ در سرش عبد الرحمن بسر در گرشتند و معاذ عمرو بن عاص را خلیفه ساخت چون معاذ
انتقال کرد و عمرو بن عاص خطبه خواند که ایها الناس این مرض چون شعله های آتش سر بسر بدید که مردم بر قله جبال
و اراضی بلند و اتلال سر آیند تا از تکثیف جا بسته هوای خوش در راحت افزا روح الیشان تروی یابد مردم همچنان
کردند و بعض مرض یزید بن ابی سفیان و حارث بن هشام و سهیل بن عمرو و عتبه بن سهیل و ابو جندل و عاص
بن سهیل رحلت نمودند چون خبر اهتال الوعلمه و بردند تا بر الموسن رسید بهلک معوم و دلها کریسه کف
تاسفه و انا الیه راجعون پس لا رشاد همعاویه براور بزرگ سپرده عامل خود اجنس گفتند و شرجیل بن حسنه
حاکم اردن ساخت و سردن سپرد امیر المومنین بزینت جهاد عزیمت شام فرمود متصل بریموک رسید و بدلداری و بازسازی لشکر
اهتمام نمود و بعد از مراجعت بمحاربه برگشت و مدت هفت سال به ادای مناسک حج نقل مقام اگر چه صلعم بمکه که در دین رسالت و قضاء کلیه الشرع
بن حارث کندی و قضاء ابو مری بن عنبسه بن سرور و له پس امیر المومنین عثمان ابن عفان سعد را و بدینه خلیفه گردانید
الف سبعه و عبله رسیده مرا سی لشکر اسلام مقرر تا لبنان در زمستان مقرر خاست و ممالک مقوضه را سر حدات معین کرد و در جبل
هوار از دهل نهر ذل فرضه عمر بن عنبسه را که فوجی تراز دی در جنه لله کاش منفک بود ابو مرسی اشعری را بر بلده و اهل ایرگاه
بحمر

همچنین در سایر ثلاثه اجناد امرا و حکام نصب کرده و مترقب که متوفیان طاعون بورثه آنها بحصص بسپرد و در کرات ثانی
مترقب که زمین در اهل بنه اهل رساتیق و معاهد و مدن قرعه وقایع سال نوزدهم از هجرت سنه ثمانی عشر
جلوسی و درین سال بسبب کثرت مصلیان مسجد نبوی صلعم را توسیع کرده و خانه عباس رضی الله عنه و مروان
بن الحکم خریده و داخل مسجد ساخت احد درین سال مسلمان بفرض رسد هر بیاری از گروه لشکریان اطلاع یافته که
در دولتش تختی زرین نهاده و بر سر آن فردی مرده کفنیده زده نشسته و بر پائینی از دی لوحی زرین نهاده بر سر
لوح نقش رومی فرموده بود که من سیابن نواسم و لشرف عباس بن عبد المطلب من ابراهیم رسیده ام و بحکم
من خدم خدم من تا دراز بانهای کدم و خدمی دشمنی داشتم و از علامات دیگر و عرب لیل و نهار و باران
برق و رعد بارد و طغیان و جله نظر فشار مشاهده نمودم اگر شما هم این معاملات به بینید عجب مدارید عجب آنست
که مردم قبور آباد و آشنا و اجنبی بینند و از رعد لیلان حیات خود کلی نومید گردند و این
آخرتش سه رکعتین بسانند و وداع انجامش سطر کمند و پیش از بیه و دقیقه حساب آخرت و نظر را نظام است پیش و اقع
که قومی با وصف اقرار بوحدت واجب لم یطلع زر مرا از زین غار میرون برآرند و از بن تختم جدا کرده آنرا مال
خود تصور نمودند و در گاه این حالت رسته زمانه مشتعد و قاب و باز گردیانت کاسته شده و بلا از زول باید و علامات دیگر
دانها گیرد و افتراء دیشان شیوع یزیده مرگ این زمانه بینند زار گریده و بعضی تلخ گوید بستر بوده شد نسخه سنه
کسی را نیست که صالح باشد و خنک آنکه گریزان از طاعون باشد وقایع سال بیستم از هجرت مطابق سنه ثمان عشر جلوسی
کوفه و درین سال فتح مصر و اقعه و بقولی سال شانزدهم و در دانی سنه عشرین لا قول راجح و صحیح بینیت که در عام الرماده
و اقع شده و اگر بمصر منسوخ نشده بقول عمرو بن عاص در محوط عام الرماده از مصر حکومت و سلطانی که بالاخره مصر نفس اجابش
انگه امیر المومنین را رسانیدند که ارطبون حاکم مصر لشکری گرد آورده در تهیه محاربه است از حضرت خلافت بعمرو بن عاص امر شد
که مردمی لشکر کشد عمرو بن عاص مردمی بساخت و بسان فرلقین محاربه بنظم و نسق شد حضرت فتاح اقالیم افروزش جانبداران
طراز حضرت فاتح و ظفر سرشته بدی گشته و آنچنان هلک زده جنود و شاوب کنه خون بران و حوی خواهی کردی بر سب خاریان خود تمند
افتاد و مدبلاسا و سوءات عمرو بن عاص لسباری از مصریان موفق باسلام شدند سابی آب رود نیل کمی کرفت شنیده که
هر عمرو عاص گرو آمدند و گفتند نمارا رسمی است که هر گاه نیل رو بکمی آرد دوشیزه جمیله خوبه و بلباس دیبا آراسته در نیل اندازند

www.abulhasanalinadwi.org

عمرو بن عاص کسب این امر شنیع خلاف شریعت نمایند مردم منعش رفتند در روز دیگر از جمع نزده معذر شدند که ما را بسم
ما اجازت دهی یا از مصر جلاء وطن سازی عمرو سکوت در زید و بخلاف خلافت نوشت از حضرت خلافت شقه بتاج
نیل رسید عبارتش آنکه من عبد الله عمر امیر المؤمنین اما بعد یا ایها النیل ان کنت تجری من قبلک فلا تجر و ان
کان الله الواحد القهار یجریک فاسئل الله الواحد القهار ان یجریک عمرو با بر امر امیر المؤمنین عمر رضه
آن مکتوب بحضور اعیان و اشراف مصر در نیل انداخت و آنش چندان سرکشیده که ترش نزده در ربه بالا گردید و در
سه نیزی در زید آنرا باز بر سم جاریت بر طرف شد و در همین سال فتح اسکندریه بدست عمرو بن عاص در آمد
و صد و بیست سال سعد بن ابی وقاص را از امارت کوفه معزول فرمود عمار بن یاسر را بجایش منصوب کرد و بر رعیت
اراضی داخذ خراج عثمان بن حنیف رضه و بر جزیه بنت الموال عبد الله بن معقل رضه مقرر گردانید و در همین سال بیعه خیبر و دار
و قوانیه آن دیهه بجز ان ارا بخاء جلاء وطن کرده بحوزه تصرف دلده و در همین سال ابو بحر نعزای روم رد آمده و اداول سنت
از دایل اسلام که داخل روم شد و نقوله مسیره بن مسروق لس سالم و غانم معاودت کرد و بهمین سال هرقل معمر بر دو طلس
بکالیس لسنت و قایع سال بست و یکم از هجرت مطابق سنه نهم جلوسی فتح نهاوند آورده اند که هرگاه بزدگرد
از جنگ جلولا گریخت چاهی فرصت دم زدن نیافته بشهر ری پناه گرفت و چون ابو موسی اشعری از بلده خوزستان بکاست شتافت برگرد
ساحه هرمز داخل اندیار شد بسیری پس امیر المؤمنین فرمانها را آب بر خطه جمعه و کلیته از نیفار ملک بقیه خانواده اش او در همین نگارنده که
خبر غزل سعد بن ابی وقاص را در گوش خود بجز دشنیدنش آب زنده در جوی آمد و بیاشوفتند گردیده بکلام اصفهان قدم
دکاکان و طبرستان و دنبس و دامغان که محکوم او بودند نوشت که اعراب شهری از ممالک ما تقرف آورده و در دیر
بقیه و دمان طمع تیز دارند باید که بر مدافعت انها کمر سعی بر میان جان چست نهند و هر کسی با سعه لحظه لشکری ترتیب داده
پیش فرزدان شاه کوهستان گسیل آمند کرا و را بر سائر انواع عراق و فرسان سر کرده کرده ام مردم بنهاوند
جمع آمده و با بنک فرضی یک لک پنجاه هزار سوار پس فرزدان مجمع شده و او مردی بلند و اراده و در شجاعت یگانه
چون خبر اجتماع آن همه کروهی بگوش سلم الخراف بلده رسید از گرفت عمار بن یاسر که قائم مقام سعد بلده امیر المؤمنین
اطلاع داد حضرت امیر او را فرمود که خطبه بحق و طل الدلبه بر تهکار مطلع شده انجمنی ساخت و بکم و شاوره صحابه را
استشاره فرمود طلحه بن عبد الله بر پای خاست و گفت یا امیر المؤمنین ترا در امور عالم تجربه کامل حاصل است و دیده و

لیاقت ری از وقایع نشنی و حوادث محدثه دانم نشده انچه در آینده ضرورت جلوه نماید دانم مصلحت انست که
برعکس تمام دیر هرگونه درستی اگر بس باشد بس حاضر نفس نفیس شریف قدم انزانی داری با بر رکاب سعادت
جان نثاریم امیر المؤمنین تحسینش کرد و در آفرین خواند علیه بیست لبیک عثمان دیگر نوشت و التماس کرد
رای من خلاف افتضا میکند که اهل شام و بنس و نبوبسی که از امواج نواحی جهه اهل کوفه بشام سوا نباشد
حرمین شریفین که حاضر بارگاه خلافت اند جهه گرفته و البصری از تهزیر ائی دانم که دوستان و خویشان شما نباشد
و کلام را بر مزاج خلیفه ختم کرده بنشست پس علی المرتضی کرم الله وجهه بسنت مشیران کبای آورده گفت یا امیر المؤمنین
رای من غیر آنست که شما بین بستند سابق بران ایجاد فرمودند جهاگیر انواع شام و بنس جایی خود گزیدند اهل روم و خزر
ممالک هم مرحد خالیه دیده فرجه را غنیمت شمارند و ممالک محروسه اسلام که لبیچ همچو تهاشر عاریان بنشود تو در جا از لعصر
در آرند و عیال مسلمانان و اموال انرا بیزا بر دست برند و اگر خطه مروی ظاهر بنیان گذارند انظر خیز خزانه و صورت جان
نادیده برعب و مهابت حکم و عدالت متقاعد انند و خطه نوبس بحوض هیبت ظاهر به فاتحه جوهر بعد الله کس در دل
پرز تاب ریا کرده و دیوار بیرون خراب بچشم آرند مهابت شبنه از دل السیان برده در جوک تحریک کنند
و محسبان گویند که اگر سپاه عرب ما بکشیم و خطه نماند حاکم اسلام از مفرقه با عدالت رسانده ادراک آن ایجهی بوده باشد
و اگر اهالی و حوه خلیفه بر سپهر بنی جلی گرانست تلافی بر فائت و صلاح بر فساد وی ممکن و متعذر است و بالفرض اگر بر ک
بهنه واجبات از عهده برآئی اعراب نواحی حرمین چهره دستی کنند و فرصت غنیمت شمرده تبارج این بلده مامون و قلعه
کمر بندند و اگر گوئی که لشکر گهار لسپار و نفیر غزا کثیر است از عهده بحال محمد حرس و کاکا سلم های این خصال سپاه
نبهه و بعض مانند بقای شمر جهار کار ها که کثیر فئة قلیلة غلبت فئة بافذن الله عاریان اصرت ان آگردنت
جهاگ نیند حالا هم در بیضا نمانند بهادی بیم که تمامی امرا عرب اگر کنی هر فوج سالور بای لشکر خطه جدا جدا حصه کرده
بهره بحفاظت عیال لشکریان و نصیبی لسر کرده و میان و فرقه نگاه کرفیان متعرکنند و بر منهه اولیع کسی امر کنی
که بر لو در آنست و لباس سکاعت از سر نهد و بلباس تجارب فنون جنگ امیر آسته با سپاه اگر صورت لطمه در آینه امید
جلوه کرشمه نهد امر کند و کرنه ذات سموالصفات تو بصیر بر کنه می توانند امیر المؤمنین بر جواب کلام در آمد
علی علام تحسینها کرد و عباس بن سر لیسنه بدلبتر حسب حال و آن بسیار با تدبیر نعمان بن مقرن رضه الاری عاکر کرده عذاب ساخت

که از سنجیان مجاور دو آنجمله آیا کین اسلم لبه و سائب بن اقرع را بر خلافت و قسمت غنائم آن لشکر ما مور کرد
و لشکریان گفتند دولت که نخان بر شما برای مقاتله لشکر نهاوند امیر کرد و ما نیز لم اگر دوی شهامات پایه حنیفه ایمانی
ولیس از ابو موسی اشعری و لبیاد جریر بن عبد الله بجلی و له ازدی مغیره بن شعبه و لیس رسهات او اشعث بن
قیس کندی امیر شما ست و نخان نوحی دار و روانه کند و لیس از سوء انگیش نامه بنام او در ستاد کرا ز لشکر عراق
دو کس که عمرو بن معدیکرب مذحجی و طلیحه بن خویلد اسدی با شند و در باب جنگ مهارتی تام دارند و زبام آنها
مشیر خود گردانند و لکاری دیگر ما مور نماید که لکل عمل رجال و لبعضی گوید فرزند ارجمند حضرت عبد الله نیز با پسر ما همراه شود
و لیس کیسل فرمود بر گاه عبد الله عمر بجلوان رسید از اطراف و نواحی ده هزار کس گرد او در سرعت بر چه تمامتر فراهم شدند
فرمود به سپاه نخان چون از قفیع موجوده کوفه و لکی که با مر خلیفه رسیده لبه جائزه گرد شتی هزار کس از جا بجا نشان
لبسیار آمد پس شروع تمام هفت کرور لبر جنها و هزار سیده بر منم زنگی از مهاوند فرود آمد و در میان سنر شوره گیسو و از طرف
مرزبان اعارشه موماه بر دو لشکر ما بیش کار بقتال و حدت کسی از جانبین نشتر بر فت آخر فیروزان تنگ آمده پس امیر عرب
کس بسپاه محمدی بر دی فرستد نخان مغیره بن شعبه را که بفرط شجاعت و جسامت و فصاحت مصداق کریمه او بسبطه
فی العلم و الجسم لبط بکر ج و ستاد او با فیروزان که با دی لبخان چیره شده میان جو هر شمشیر زبان آشکار ساخت
که نگاه دیدم کوشش بدین اقتاب عالمتاب خیره شد پس بر جای ز سنجیده که بمیان آمد با نخان در میان نهاد نخان بمورث
طلبیون خوبد بمقتضای بر الحرب خدعة از انجا بی حرکت کرد و گوئی از عجز بجان گریخت و بتبلی متزلل کرد و کفار بتعاقب و انبه
عقبش گرفتند و شکان بقفا بلشکر اسلام فرصه آمدند شب همه شب مجاهدان لبوق شهامات از بکبره و تهلیل غلغله بسپهر افکنند
و سعادتان بمذوق عشرت از با ده و جنگ و ریاب بغره زنان بجوشیدند سپیده دم که فیروزان عالم فروزان مهر زرین چهر
از خاوند خاور دل بمیدان سپهر نهاد نخان غنیم طلب بر ذروه قرم و جعلنا اللیل و النهار لباسا بر بست قلم و اللیل اذا یغشی
و الضحی سر و آن آیات جمیل بتلاوت بر آورد و صفوف بر داخت و با من بهبین لشکر آراسته نخان بن مقرن را بر جوخه غنیم من مقرن المهیمن
کرد و مذیفه بن الیمان را بجنبه و سویدین مقرن را بر ساقه و نعیم بن مقرن را بر کمینگاه مقرر کرد فیروزان
بر سمند سمره و قلب و جناح از سرداران عجم بر اسپان بر کشیده و دریای موج شکوه از هر دو سو چون مجمع البحرین
بجوش در آمده از بخ با شام امواج جنگ متلاطم لبه آب تیغ سرکشند و سرهای دلیران ماهی آسا بآب شمشیر شناور گاه

قبض فیض شهید و دیگر بی شمار و لیس نه دندان ماهی و ستاخ باز گشتند و دو شبانه روز جنبش کرد بجنگ
بر گ سازد و دست لب از زدوخورد نداشتند تا سپیده دم جنگ و گریز کش آمد و اهل سپیده نزدیک دل و کمش بجوش آمد
جوانمردان عرب بر سر جان عجم پیادگان تیز و خنک دندان کهکن بر خرطوم زمینی سایان حمله آوردند و اجل سپاهی بیشتر
کردند و ماه حیات اکثری بن غروب دله و سبزه زار جسام بمیان لشکر نهاد گرفت سیوم روز کرجویان دو لشکر
بمیدان گرائیدند نخان از بارگاه الهی سپاهان خود دو خواسته جان بازان را تشجیع جرئت و بمقتضای قوی فیض بهم آزمودن
بنتیجه غازه بر سانید و لکی امروز هم سه بار بحرکت دهم جنبش اولین سپاه جنگ و ستیز ساز داده و دو لیس نیزه دلاوران
کیکتبر گوهم موافقت کنان بلیس تازه چون فرا آمد و قاعه آزاده و دو دسته و قاعه کرد و دو سوم تاخت و خاریان بر اقتضا کردند
از جنگ سر کشیدند پس گرمی مقاتله تیزی و در نخان و کسارشه و دو سهامات فیت سوم بن مقرن نیش بر او و بخیره و در حال
و سلاح وی بر تن کشنده و بر اسپ سوار کرده و در سرکه آماده جنبش تاز بش گرمی جنگ سر و لشه عمرو بن معدیکرب بای تاخت
خود بر سر فیل نوشجان نامی سردار عجم که از آهسته تر لبه تاخت و زخمی بر دوشت او در آورد نوشجان سر نقوله نشد
و در آمد جریر بن عبد الله و طلیحه زبان به تجریص مردان کشوده مژده بر سر دست و لیری و در ان کشمکش عمرو بن معدیکرب و دم
شهامات سپاه که امروز شهید شوم و مسلمانان بمظفر پس خنده بر آورد و بمیمنه و میسره و قلب و جناح بای همتان گشته لبای افکار
طعمه اجل شدند ناگاه اسپ عمرو را پای در پیچید و بر زمین افتاد بجمیان فرجه سرنگ نامحرم گوش گرفته عمرو بهار سنه جان بخوشت
کرد و کر شمشیرش لشکب از بخ و کری کرد شت بمقابله در آمد آنهم لشکب آخر هرمز نامی بقبر تیش شهید شد نخان مادران
اسلام چون ایمان شاهد کرده جنبش بر کرم و قتال شده که از زدحام عجم سر و کمد و دوی گریز او نه نمرد کس
کس از ایشان بن کشته فیروزان نا فیروز ناچیار از نگر فقاد این کوبی بناه گریخت قعقاع بن عمرو مرکس از دلاوران
اسلام با جمعی کرده تاخت و کار فیروزان و همراهان بش تمام ساخت و معنی عم ریت آمد از بحموجوانه لبه کوشت
بن اقرع قاسم غنائم بتوسط و تعالی بران اطلاع یافت و بمیدان مال غنیمت و جوهرات بنیش بها و اندازه بیرون تخت
زرین جاشه که جوهری بسیار انجمن بهایش قاصر است ساب عنبر زرین گنج و دکر بسمت بر اخراج خمس تعیین کرده و موضع
درب جل فرمد لبه پس بر سوار بر راستش بفرمد در بهاگاه ها و دزار و در هم بدست آمد و آن گنج بگنبه آنجنس سزاوار
گفتند امیر المومنین در باب مسهامات نخان آیا در دسته بگرد و آنهم کس دی دهاگرد و آن گنج تصرف دنیوی مسلمانان گردد

www.abulhasanalinadwi.org

ساب کرده پنج شش لک آنرا عفو خت عمر و بن حریث مخزومی از بیش دو لک درهم گرفت و بیم بدیه بجهار لک فرو خت
و مدان نیم عم را تاب مقاومت نیاورد گریزان روی بحجاز نهاد گویند بزرجمهر گفته بود چون فیروزان و تهمی لشکرش عظیم دل بدو ندهد و در آویزد
اسید قائم مقام سلک بسیار شتافت و در سیستان بدو رسید و بر طوس زفت باز در گرد شد و بهمانجای بمرو حاش
در گذشت امیر المومنین عثمان بیاد ان الله امر بالعدل و بر آن سال در جوه درهم و دینار مبارک اسلام باسم مبارکش
شد و در بعضی نقد لا اله الا الله در بعضی عبارت الحمد لله و گویند قل هو الله احد منقوش شد و در بعض نقد آمده که زیر نام مبارکش
جناب حضرت ماه عمر کنده بعضی گفتند پس ازان نام کسری بعد همه سال بر نقد و طرز پیش مقرر شد عمر و عاص فتح شد
شتوائل برقه برض دو دازده هزار دینار در سنم معاویه گفتند و عمر و عاص عتبه بن رافع نهری را بر ی مصالحه اهل نوبه فرستاد که
دو پیش آمد امیر المومنین عبد الله بن عامر بن کریز بامیر لشکری بزرگ باصفهان فرستاد و او اصفهان را مسخر کرده بر جاگمش جزیه مقرر ساخت
و همه بن سال جنگی بن غیر نفی در کرمان و سهیل بن عدی در کرمان و عاصم بن عمرو در سیستان اوایل اسلام بجنگ و طایفان پیاپی
از اطاعت کرده منزوی شده بنیروی بن شعبه بجایش منصوب گردید و معاویه بن ابی سفیان لشکر بر صدر روم رفته بعضی دیهات انطاکیه
مسخر ساخت وقایع سال بست و دوم مطابق سنه دهم جلوسی درین سال آذربایجان مصالحه بدست
مغیره بن شعبه مفتوح سه و شصت بزر دوم درین صلح از اهل آن بدست آمد و تمیم بن مقرن بر همدان تاخته تمام
آنرا که باصطلاح اهل یمان عنوه گفتی کرده بجنگ و اکثر مسخر شد لشکر عجم که بسر حد همدان بود بزمیت خورده بری
گریخت تمیم حوالت بقای عجمی بری شتافت و آنرا لشکر کرد پس قومس و دامغان نیز مفتوح شد و خسف
بن منیس لشکری بزرگ از اصبهان بر دو بجهه رساند انجنر دوی بگریختها خاقان بر دوی رحمت آورده لشکری بزرگ
بگماش و خراسان آورد و اخنف نیز از بصره رسید و کوفه بست هزار مرد و هفتاد هزار مرد و منعم شد و خبر اجتماع
خاقان و یزدجرد بحرمان رسیده لشکر از مرو بیرون آمد و در آنجای راه بهم زدند قراولان لشکر خاقان
در خرد و در سه رانیم گفتند خاقان انجنر در هر سه سمه شد و لشکر او را الهزیمه کرد و یزدجرد نیز همعنان شد
پس آل طبرستان همگی درهم بگریخت کرده و شصت هزار بست از دوسی انتوی مفتوح کرده و قایع
سال بست و سیوم مطابق سنه یازدهم جلوسی وفات امیر المومنین عمر رضی الله عنه
درین سال مقتدان مسلمانان بست معاویه منتشر شد و بقیه از بلیه روم چون عمود و غیره بتصرف آمدند و کرمان بر دست سهیل

بن عدی و سیستان بر دست عاصم بن عمرو و کرمان بدست حکیم بن عمر گرد سال بست و سیم هجری و آن ممالک مسار بر دو چنبه
مفتوح شد نه مهر بن اشتما جری رسید که شاه فارس بسر صد فارس در نواحی اصطخر در بن شهرک افواج کثیره
گرد آورده و از بهر معسکر ساخته امیر المومنین از بزرگان اسلام لشکری انبوه بسر او فرستاد و از امرای اسلام بر سر هر یکی
از بلاد عجم که در زواج شهرک بقعه مقرر شده که لشنبرک الفقاعی آنرا و شیخم مصار طرفش گرسی شد و بجانب جاشم بن
معبد شهر توج و عثمان بن ابی العاص شیرازرا بر کوس اصطخر که دار ملک پارسیان بنیاد عهد اسلام بود منتقح شد
و بهمین سال ساریه بن زنیم کنانی بلوچ و دارا جرد رخصت یافت ساریه بر سر ایشان تاخت آنها بقلع مستاز
شده دران نواحی رسید کفار آنجای تاب مقاومت نیاورده در بزنیان استنبه اهل اسلام آمده جماعه بقتل رسیدند
آخر محصور شده ارزشه و فارس کمک طلبیدند و حون مدد رسید از قلعه برآمده بمقابله شتافتند و کار بمحاربه کشید ساریه
ارجایان در حمله اول بسیاری را قتل آورد و حمله دیگر کفار بگریختند و مسلمان تا نزدیک قلعه فراری گذشتند و مسلمان تا نزدیک قلعه
گرفته بودند در آمدند که وقت نماز شد و عمر رضی الله عنه بر منبر مدینه مشغول صلوة بود که ساریه بر آمده حضرت کاشف استتار برده
بجد از چشم فارسیان عظیم برگرفت و صال لشکر خفته که بدو ماه راه بود حون از نظر روشن همه دو بین نوشته بخلیفه خود داد
لشکر خوانند فرمود یا ساریه الجبل الجبل ساریه و یارانش لشکر بن نزدیک حضرت تاخت لشکر و اسلام
حون قلم را سمیع کوش خود بندند کرسی که در مصاف بعد پس نشست کرده و لقمه حلاوت و لقمه بسیاری از کفار تیغ شنده
و لقمه انصاف کرد محمد و مسلمان مطلوبه میدان جنگ و رد آورده همه دین سال آخر حاج بیت الله بسته از زاج مطلوب حضرت کرد کاتا
سلم با خمه بر دو کمال احترام الشان بجای آورد و بعد ادای مناسک حج برده کعبه مبنیه گرفته کمال تضرع این دعا کرد اللهم
قد کبرت سنی و رق عظمی و ضعف قوتی و کثرت رعیتی و انا اخشی و انا اعجز عن اهم الهم فاقبضنی
الیک قبل ان اری فی خلق الامة ما اکره به آورده اند که حون امیر المومنین از مناسک حج فارغ شده بمدینه آمد
روزی فیروزان نامی غلام مغیره بن شعبه که ابولولو کنیت داشت از آقای خود شکایت آورد که خراج هر روز از من صد درم چگونه
میطلبد و من در ادای آن قاصر حضرت فرمود تو هم هنرداری گفت نجاری و حدادی و نقاشی گفت بدین هنرها صنعتها بسیار
از تو توقعست ابولولو خلاف خود شنیده بود حون آن کس در سینه نداشت سلاحی دو سر زهراب داده با خود داشت و در کمین بود
روز بدی امیر المومنین در نماز صبح بامامت پیش شد و قف خلل ابولولو در جماعت قریب تر از آنجناب بایستاد و در کمین فرصت

از همان سلاح سه ضرب یکی بر شانه وی یکی بر پهلوی یکی بر پشت کاری زد و بروایتی شمر ضربتی زد و ضربتی ازان برپشت چنانست
که تا ناف رسید و همان سبب مرگ شد و در آمدم در قرارت بر زبان آنجناب آید و کان امر الله قدرا مقدورا
جاری بود چون زخم برداشت بپشت و بکمال استقلال عبدالرحمن بن عوف را خلیفه کرد و وی نماز را تمام ساخت امیرالمومنین
بحمت کثرت اجراء دم غش آمد و بعد دو یا سه ساعت بهوش آمد و اول هر کلمه که بر زبان مبارکش قیام کرد وی رحمی ساعیه تا بحده مروزخمی شده تروی
عراقی او را به تدبیری در افگند و بر سینه اش پشت آن ملعون ناچار شده پیش از انکه کشته شود همان خنجر کلوی خود
ببرید و بجهنم رسید و گویند کشنده مرد بیت که برگاه عبدالرحمن بن عوف بخانه عمر رفت کف افسوس آمدی جای که مرا بر مسلمانان
امارت و خلافت دهم کف دالله از بن این کار گران برداشته نشود کف باری یا علی با بن ابیطالب تا دم حق کف بنکه سزاوار عالم
صلم از ایشان یا فی فت باتر مشوره سازم پس فرمود تا عثمان بن عفان و علی مرتضی و زبیر بن العوام و سعد بن ابی
وقاص رضی الله عنهم حاضر شدند و طلحه بن عبید الله در آمدن حاضر نبود پس بجماعت مذکور خطاب کرد که من در کار مسلمانان
تاملی بسیار کردم پس نیافتم لائق سرداری ایشان مگر شما را باید که امر خلافت از شما بیرون نرود پس از وفات من
سه روز امر طلحه گذشته اگر رسید فبها و گرنه در تقرر خلیفه اشتغال ورزید بر که رای این جماعت مقرر شود او را خلیفه
گرداند و روایتی آنکه کف کاش من در آن شوری نبودمی کف عثمان و علی اگر عثمان خلیفه آید در آن نیست و اگر علی باشد
او را زود رعایت و مطایبه است و سزاوارترین جمله است بخلافت و به نیکو ترین وجوه سر انجام دهد و روایتی آنکه کف اگر
سعد را خلیفه کنم لائق آنست و باقی حال آنکه بخلافت لیاقت دارد در استصواب کفایت و مستکفی کند و گفتش نه بزبر و کسد
با امیرالمومنین پس چون او را خلیفه نمی کنی که نزاع بر خیزد کف مکرده دارم که در حیات و ممات حامل بار گران باشم
دگر سند بر گاه کسه که خلیفه مقرر کنی کف اگر ابو عبیده زنده بودی هیچ حاجت نبودی اگر حق تعالی بهدایت ازین حوال کردی
که بی تخصیص کردی گفتی که بنجر تو او را امین خدای الامة ابو عبیده فرموده و اگر سالم مولای ابو حذیفه بودی او را خلافت
دادمی و وقت سوال در حضرت حق عرض کردمی که ار بنجر تو در حق دی ان سالما شدید الحب فی الله شنیده لوم
کسی چون فرزند خود عبدالله را خلیفه نکنی که سزاوارتر است کف نخواهم که از آل عمر کسی حامل این بار گران باشد پس مجمع
ان پنج کس که مذکور شدند بهترین بالجمله خلافت او گفتند از همه مردم رای پنجتن بر که مجتمع شود خلیفه باشد و اگر مخالف
کند خلش کنند اگر یکی مخالف بعضی موافق باشد اکثر را حکم کل است اگر سه دو طرف باشد اگر عبدالله بن عمر را حکم کنند بهتر

والا عبدالرحمن بن عوف بر جانبی باشد جانب او را رجحان تصور نتوان کرد بهتر آنست که بر جانبی باشد که در آن جانب
نکاکی دو تن بر کار دینی امر خلافت و بستهاد و بوده الوطلحه انصاری را تابع امر شوری امر کرد و گفت برادرم
عبدالله نزد حاضر آنجماعت باشد لاما او را در باب خلافت رغبتی نیست و گاه باشد که تا بعد ازین دینی مرتد و کشته در حوزه
تصرف اسلام در آمده و دوازدهمین مردمین و وظائف تعیین گشت و بتوفیق الهی ایمان و ارکان اسلام
بلند یافت امید آنکه تا زلزلی نیاید او را بر شما خلیفه سازد پس وصیت امر بر اسلام و مسلمانان فرمود
ساخت و عبدالله در حجره رفت که در آنجا مدفون گردد و سر بالین عایشه و فرزندان نهاد و بگریست
و گفت ای عبدالله بر من چه گریه کنی

وقال كان أدمع وسعة من خشية الله أحب إلي من أن أتصدق بألف دينار وقوته وسئل خصلت است كه بي آن ايمان را كمال نيست حلم و ورع و حسن خلق و كف لسان و زيارت صاحب خصلت است نرمي بي ضعف و رشتي بي عنف كرمي بي آن تهمه رشتي بي بخل وقال لا تفش بكلمة خرجت من مسلم شرا وانت تجد لها في الخير محملا وقال كفى بك عيبا بيدك دلك ومن اخيك ما يخفى عليك من نفسك وقال استشر في امرك الذين يخشون الله فانه يقول انما يخشى الله من عباده العلماء وقرموده كرم نرين مردم كسي است كه عفو كند كسي را كه ويرا محروم كرده وحليم نرين آنهاكه عفو كند از كسيكه بر وي ظلم كرده وقال اربعة لا يمكن ردها القول المقول والقضاء السابق والسهم النافذ والموت الذاهب وقال اربع عادات محمودة مساعدة القرناء والاحتراز عن اكل الحرام واعمال المتوحة واستعمال النظافة وقال من اراد ان يذهب للصلوة قبل حضورها لا تقربوا عيدنا وقال اجلسوا الى التوابين فانهم اسرق افئدة وقال عليك بالصلوة وان قتلك الصلوة وقال لا تؤخر عمل يومك الى غدك وقال آياك ومواخاة الاحمق فانه ربما اراد ان ينفعك فضرك وقال عشرة لا تصلح بغير عشرة لا يصلح العقل بغير ورع ولا الفضل بغير علم ولا الفخر بغير خشية ولا السلطان بغير عدل ولا الحسب بغير ادب ولا السرور بغير امن ولا الغنى بغير جود ولا الفقر بغير قناعة ولا الرأي بغير تواضع ولا الجهاد بغير توفيق **خليفة الثالث امير المومنين عثمان بن عفان رضي الله عنه** كنيت وي رضي الله عنه ابو عمرو ابو عبد الله ولقب او ذو النورين است بجهت آنكه دو دختر پيغمبر صلعم را در نكاح آورد رقيه و ام كلثوم و ابو ليلى ابو ليها الصلوة و تولد فرزند از صلب عبد الله بن عثمان بابو عبد الله مكنى شد نسب او با نسب پيغمبر صلعم در عبد مناف مي پيوندد كه روي عثمان بن عفان بن ابي العاص بن امية بن عبد الشمس بن عبد مناف بن قصي القرشي الاموي است مادر او ارويٰ نام دارد دختر ابن ربيعة بن حبيب بن عبد الشمس بن عبد مناف نام مادر او بيضا بنت عبد المطلب است كه عمه پيغمبر صلعم است ولادت او در سال ششم از عام الفيل واقع شده قد مبارك كشيده بود بين الطولين موي سر و ريش بسيار داشت مژگان دراز جثه بدن نرم و استخوان قوي دست و بسان سرو و دست پنهاي و چهره اش وجيه و دندانها تيز و فاصله كه مانند شمع مي درخشيد در بر و روي و ساعدها و انگشتهاي جعدي پر مو و صاحب حديقه الاحباب آورده كه زني چشم بر كتاب سيرت عثمان عليه السلام كه اگر شبي خواب او را بيند يقيني است كه خدا و رسول او را دوست دارند و از گناهان او در گذرند و در آن نامه مرقوم است كه روزي حضرت سرور كائنات صلعم دست بر ظرفي از گوشت بديت رقيه رضي الله عنها فرستاد و بدو گفت كه عثمان را بدهي رضي الله عنها

فرستاد كاهي مروي ضمني ابن عمال و بنهائي مي بوسيد و ابن آورده اند كه چون عثمان بخانه خود رسيد عبد الله در دمشق تجارت فرقه بود بعد از وفات پدر بملازمت صديق اكبر رضي الله عنه و مجلس جاه حضرت پيغمبر صلعم حاضر شده مشرف باسلام گشت و گفت مرا جهت آنكه مرا شنيدم گفت ايها الناس حيوا فان محمدا خرج من مكة يدعو الى الاسلام و الى دار السلام كويند بدو اسلام آوردن عم وي حكم بن ابي العاص او را بند بر پاي كرد و خواست تا از اسلام برگردد و او نپذيرفت مضطوي در دمشق چنان جاي گرفته بود كه بروي رفيق و دوست نقيب وي بود بدين سبب مردم اموي را بدين ديده اعتبار مي نگريستند كه بجهت ازدواج دو دختر پيغمبر آخر زمان صلعم با او كه از عهد آدم كسي را اين خصوصيت مخصوص نشده و اموي نقيب يافت و نورين فرزندان حضرت سرور كائنات صلعم ظاهر و از آفتاب باهرتر است و اول نورين كه بنان شمع بزم اصحاب روشني افزوده رقيه است بشرف اسلام مشرف شده و بابو عثمان كه ارويٰ نام داشت عمه آنحضرت صلعم و بابو بزرگوار او كتاب توراة بدست داشت و از آن خبر داد و از جمله آياتيكه در شان وي نازل شده كمي كرمه الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله ثم لا يتبعون ما انفقوا منا ولا اذى است چنانكه لس زنديق بوي كفر زده بتوي كفر در ساحل دريا بنزول خاص و بارث گرفت ابن آيه را كتاب صلعم كمال سرور در حق او فرمود ما ضر ابن عفان ما عمل بعد اليوم و آيه يا ايها الذين امنوا اتقوا الله و قولوا قولا سديدا و فرمود ما بقي من الدنيا لوا از عطاء بكر رضي الله عنهما مرويست كه در شان عباس و عثمان رضي الله عنهما نازل شده و آيه من يطع الله و رسوله فاولئك مع الذين انعم الله عليهم الخ مناسب حال ايشان است و در شهداء و صديقين عمر و عثمان و علي رضي الله عنهم را دانسته و آيه ضرب الله مثلا رجلين احدهما ابكم عطاء گويد در شان ابو العاص و حمزه و عثمان رضي الله عنهم نازل شده و آيه فاذا جاءك الذين يومنون بآياتنا فقل سلام عليكم عطاء گويد در شان حمزه و عثمان رضي الله عنهم نازل شده و آيه محمد رسول الله و الذين معه اشداء على الكفار رحماء بينهم عمر و عثمان است و آيه ان الذين امنوا و عملوا الصالحات سيجعل لهم الرحمن ودا عبد الله بن عمر و زيد بن اسلم گويند در شان عثمان و اصحاب او نازل شده و آيه و الذين امنوا بالله و رسله اولئك هم الصديقون عطاء گويد در شان عثمان و اصحاب او نازل شده و آيه ان الذين يحبون ان تشيع الفاحشة في الذين امنوا الخ در شان عثمان نازل شده و آيه و الذين امنوا و هاجروا و جاهدوا في سبيل الله و الذين آووا و نصروا اولئك هم المومنون حقا در شان عثمان و اصحاب او نازل شده و آيه و السابقون الاولون من المهاجرين و الانصار و الذين اتبعوهم باحسان رضي الله عنهم و رضوا عنه در شان عثمان و اصحاب او نازل شده و آيه و من الناس من يعجبك قوله في الحياة الدنيا و يشهد الله على ما في قلبه و هو الد الخصام در شان عثمان نازل شده و آيه و ما كان لمومن و لا مومنة اذا قضى الله و رسوله امرا ان يكون لهم الخيرة من امرهم در شان عثمان نازل شده و آيه و ما كان لنبي ان يغل در شان عثمان نازل شده و آيه و ما كان لنبي ان يكون له اسرى حتى يثخن في الارض در شان عثمان نازل شده و آيه و ما كان لنبي ان يقاتل معه ربيون كثير

وحديث ابي سهلة سمعت عثمان يقول جعل النبي صلعم يشير الى عثمان ولون عثمان يتغير فلما كان يوم الدار
يوم حوصر قلنا الا تقاتل قال لا ان رسول الله صلعم عهد الي امرا فانا صابر عليه وحديث ابن عساكر
عن اسامة بن زيد قال بعثني رسول الله صلعم الى منزل عثمان فجئته فيها الحر فدخلت فاذا رقية جالست
فجعلت مرة انظر الى رقية ومرة الى وجهه فلما رجعت سألني النبي صلعم قال لي دخلت عليهما قلت نعم
قال فهل رأيت زوجا احسن منهما قلت لا يا رسول الله وحديث ابن عدي وابن عساكر عن ابن عمر قال
قال رسول الله صلعم انا اشبه عثمان بابينا ابراهيم وحديث ابن عدي عن عائشة قال لما زوج النبي
صلعم بنته ام كلثوم لعثمان قال لها ان لعلك اشبه الناس بجدك ابراهيم وابيك محمد ابن عساكر
احاديث جلال الدين السيوطي في تاريخ الخلفا نقل كرده فاما صاحب حديقة الاحباب وحديث ثمامة بن حزن قشيري تابعي كه زمان
انحضرت فته در ترمذي وابن ماجه قال شهدت الدار حين اشرف عليهم عثمان فقال انشدكم الله
والاسلام هل تعلمون ان رسول الله صلعم قدم المدينة وليس لها ماء الا يستعذب غير بير رومة
فقال من يشتري بير رومة يجعل دلوه مع دلاء المسلمين بخير له منها في الجنة فاشتريتها
من صلب مالي وانتم اليوم تمنعوني ان اشرب منها حتى اشرب من ماء البحر فقالوا اللهم نعم
الى اخر الحديث بطوله وحديث طلحة بن عبد الله قال قال رسول الله صلعم لكل نبي رفيق ورفيقي في الجنة عثمان
روايت كرده ازو ترمذي وابن ماجه ومروايت كه وي رضي الله عنه شهدا ومقام ابراهيم در دو كلمه ختم قرآن كردي ودر بعضي نسخ
ناظر افادت فرموده ي وبهر نمازي وضو تازه ساختي وذكر نزديك روز تا بصوم بعضي وبعضي سال باتمام صائم بعضي دو حج وعمره ادا
بعشره كامله رسيده الخ والفاظش چنانكه در تجهيز جنبش عشره كه بهشت اولين بارت جنت داده بقصد بيگاه وبروايتي پنجصد
پنجاه اشتر وپنجاه اسب وبروايتي هزار شتر حاضر آورده ونصف اسب ونصف روبه را وقف كرده بگماشتن ولد وحضرت سرور كائنات
صلي الله عليه وسلم اورده اللهم اغفر لعثمان ما اقبل وما ادبر وما اخفى وما اعلن وما استر وما اجهر وور خزينه بير رومة
كه نذر كرده بسي وپنجهزار درهم بالكبش داده بير راوقف مسلمانان ساخت وحين تضييق مسجد نبوي صلعم ازكثرت مردم پنج مال
كثير خانهاي مردم گرد ومتصل خرمه سرگ مسجد ساخت ودر تعمير وتوسيع مسجد نبوي صلعم ازكثرت مردم پنج مال
متوالي اهتمام وكوشش هزار بار بيشتر از سلف مراعي بكار آورد ونيز مسجد نبوي را بقصر تا سه ميناره رسانيد وبه نقوش كه مانند

الكتاب

آنجناب كرده من جاء بالحسنة فله عشر امثالها اداوت كرد وتمام خود گمنده بر فقرا ومساكين صدقه كرد وبه اصحاب
رسيد وزراضيه اينجا بقعه كه اكثر اوقات در مسجد نبوي صلعم مردمي بودي ومي فرمود اي مالك اين خرما بر بام مبارك
ان نان مي تهيه ي وجاروب كشيدني از پارچه گمنده ساختي تا گرد نشيش زياد از پنج ويم مجتمع ومردم را بها لوان نعمت
سير گرداندي وخود هر سه كه وان قناعت فرمودي وبر استر سوار شدي وغلام را رديف خود نشاندي وبياده نشدي
چند انكه افضل معاصران صلعم بود وي رضي الله عنه احيا هر عثمان وبروايت ابن عمر احيا امتي واكرم بهم عثمان فرموده واز
خصوصيات وي رضي الله عنه يكي ازدواجش با بنتين سعيد بن عاص خاتم الرسل صلعم وجمع كردنش قرآن مجيد را بترتيب
لوح محفوظ وخطبه منبوعه كه وده خصلت وذخيره كرده اول انكه از روميان سابقين چهارم ام دوم تغير كرده ام سوم ودرخ
نگفته ام چهارم وسني كه در بعث اسلام مدينه مبارك حضرت بعاجز رسوم وادوم آنرا نشر مكاتبه نرسانيدم پنجم تا در اسلام
در آمدم نفقه كرنشت كه مرده آزاد كرده هاشم مكر كاتبه وبملك من نفقه نداشت الا ملاقي آن خيبر فتوح كرده ام ششم
در جاهليت واسلام مرتكب زنا نشدم هفتم كاهي شراب نكردم مناقب حديقة الاحباب روايت آن وده فضايل تابعين
كرده گويد كه سه كرامات او مشاهده كردم اول آنكه بعد از وفات او در خواب مسجد نبوي صلعم را ديدم كه جمعي
روضة الاحباب نقل كرده والله اعلم وعبد الرحمن بن مهدي كه از اقران وعلماء حديث است گويد كه در مكه ورودي وده خصلت بيافت
كه در ميان مطعن بنوعي كه مصاحف كثيره از نعش عنده بباب اضراف نعش ديگر رفته طعام وبلغت جمع كرده جان نثار
براه المسلمين سپرد واز مرواليش يكصد وچهل احاديث است از انجمله در صحيحين سه حديث متفق عليه است ودر بخاري است
ودر مسلم پنج لفظ در دو مكرر كتب معتبره وجامعه كثيره ازين چون زيد بن خالد جهني وابن عباس وابن عمر وابن زبير
وسائب بن زيد وابو قتادة الانصاري وابو سريحة وانس بن مالك وابن سعود وزيد بن ثابت ومغيرة بن شعبه
وغيرهم ازو روايت كرده اند واز مرواليش يكي آنكه گفت شنيدم از حضرت صلعم كه در جهنم بركه بي آب پرواز اتصل است
از عبادت بر آب والوف صيام وقيام كما امر وصلى كما امر خروج نمود نوبه كما ولد كه آماده مبرات وخير جلوه
انه لا اله الا الله دخل الجنة وخير كم من تعلم القرآن وعلمه واول كسيكه باوان ثاني در بقيع حكم كرد واست كه عمر
خلق اين امر از و دانند واول كسكه ميان خطبتين جلسه مقرر ساخت وبر عيد گاه منبر معين كرد واول كسي آنكه در مسجد روح
مصلا وحرز ولد وسبب جمع قرآن كه در عهد ني فتوح يافت آنست كه حذيفة بن اليمان در عهد وي بجهاد شام رفته بود

وبارمنيه رفته آنه

یعنی از صحابه را دید که در قرات قرآن تنازع میدارند یعنی ابودرداء و مقداد استماعی دانند و یعنی ابوموسی اشعری
و ابن مسعود قرآن بهفت قرات میخوانند یکی بر دیگری تفاخر میکند خلیفه دلتنگ شد و پیش امیرالمومنین عثمان شکایت
کرده و درخواست جمع آن نسخه اکتساب جمع اکابر مهاجرین و انصار کفت دانم که اگر بر نهجیکه جبرئیل ع تا وفات انسرور صلعم
تلاوت قرآن کرده جمع کرده آید مناسب خواهد بود همکنان بپسندیدند و تفتیش را تعیین کردند عثمان رض قرآنی را که بعهد
خلیفهٔ اول جمع شده بود پیش وی و بعد او پیش عمر فاروق و بعد او نزد یک دختر ش ام المومنین حفصه رضی الله عنها
بود باو یکی مصاحف مجموعهٔ اصحاب دیگر طلبداشته زید بن ثابت انصاری و ابن زبیر و سعید بن العاص و عبدالرحمن
بن الحارث و هشام را برآنکار مقرر ساخت و مکانی مخصوص برای ایشان معین کرده امر کرد تا تطابق و تقابله
نموده هرگ جمیع لغات بر لغت قریش نوشتند و امیرالمومنین یکی ازان بمدینه طیبه داشته دوم بمکه معظمه
و سوم بکوفه و چهارم بیصری و پنجم بیمن و ششم بشام و هفتم بهرین فرستاد و یمین هفت قرار امام خواندند که بقرات
و کتابت منعلق بوده مردم از همان مصاحف نقل برگرفته باقصای ممالک برفتند و دو کس مصاحف را که بلغات مختلفه
بودند بحکم امیرالمومنین لسد باب اختلاف بسوختند رحمهم الله تعالی علی مساعیهم الجمیله و جعل سعیهم مشکورا و آن رضی الله عنه
را پیش از قتل و صاحب هجرتین و صلتی قبلتین بعد و سوای غزوه بدر و جمیع الرضوان در سائر مشاهد حاضر فقیه و مورد
ثنای حق سبحانه و تعالی و آذربایجان و آفریقه و اسکندریه و قبرس و دیگار رون و قلوم سفید و سرحدات
و مازندران و نیشاپور و طوس و باذغیس و هرات و بلخ و مصیصه و طرسوس و فرغانه و سیلان و سایر و آنسته تا آنکه
که امیرالمومنین عمر شهید و فات تقرر خلیفه براو شوری و صوابدید سته تن از عشره مبشره فتح و بعض خلیفه از همان سته مناسب
کرده بود او برج مکون نظیر نداشتند مقرر کرده بعد و بعد الرحمن بن عوف را امیر ارباب شوری نموده در گاه از تردد خلیفه ایام
پرداخته عبدالرحمن کسی از عشره اصحاب را که باشما منازعتی نیست و نه بسوی حکومت رغبتی اگر میخواهید دعوی اختیار
و بعد تا خلیفه برای شما معین کنم همکنان راضی شدند بشیر گفت اختیار خود را بکس منحصر کنید زبیر گفت من اختیار خود را بعلی کرم الله وجهه
طلحه گفت من اختیار خود را بعثمان دادم سعد ابی وقاص گفت من اختیار خود را بعبدالرحمن عوف تا او کدام عبدالرحمن گفت صلی الله علیه
بر آنکه من رفته خود را بر دوم سعد از ریقه خلافت برآورد و سائر اصحاب بموافقت او راضی شدند پس عبدالرحمن مجتهدی را بحضرت امیرالمومنین علی فرستاد پیغام کرد که اگر من بر دست تو بعت کنم در صراط تو

بعت کنی گفت عثمان پیش عثمان کسی فرستاد عثمان گفت رضی الله عنه علی پس طلحه و زبیر را خواسته پرسید که اگر خلافت خود
بشما نهند کرا سزاوار خلافت میدانید زبیر گفت علی طلحه گفت عثمان عبدالرحمن گفت اکنون خلافت منحصر در چهار تن است علی
و عثمان پس تا سه روز از کبار مهاجر و انصار فرد فرد را استمزاج کرد اکثر مردم نظر بحسن و حیا و حسن معاشرت و مصاهرت عثمان
عثمان را بر علی رضا دادند مزید مباحثی او بر علم و مناقب شجاعت و زهد و قناعت و مدارات علی ع بر عثمان پس از دو روز
طلبداشته بگفتگوی اسرار علی پرسید اگر خلافت بر تو قرار یابد بر کتاب و سنت و سیرت شیخین عمل خواهی نمود گفت امیدوارم
بکنم پس تمامی سوال از عثمان کرد و عثمان بطوع رغبت قبول فرمود پس هر دو را رخصت داد و چون شب بگذشت نماز فجر ادا کرده
بر منبر نبوی صلعم رفت و بعد حمد و صلوة گفت ای جمیع اصحاب شوری آیا نمیدانید که خلیفه بر رایی مشت گفتگو آری پس همکنان
سوال را باز بکتاب اندر تکرار کرده و از وی جواب مرکوز نشنیده و دلتنگ گشته گفت یا ابوالحسن اندرین باب ترا چه رغبت است تا بدانیم
خدا صلعم قرابت قریبه و تقدم اسلام نایب است اگر خلافت ترا اختصار کنم البته از عمل عمدول نمائی و اگر عثمان ع خلیفه کنم
مخالفت نورزی پس بمردم گفت ای مهاجر و انصار و دیگر مسلمانان حاضر باد جمیع فاضل و زیادتی خلافت بفضول گوشنشینان که بر دوم لایق تر
مردم را رغبت بعثمان بانتهم لهذا مجبور ام ابن گفت و دست عثمان گرفته بعت نمود و گفت خداوندا تو باش گواه
عثمان ع خلیفه گردانیدم پس سر مردم ازوی بعت کردند پس از همه علی و ابن عباس نیز بعت نمودند

ذکر وقایع عهد خلافت امیرالمومنین عثمان رضی الله عنه واقع سنه ۲۳ هجری مطابق سنه احد جلوسیه

اول تفتیشی که در عهد خلافتش رو بر بعد طلب قصاص آن از عبدالله بن عمر نفیس ابعاش آنکه چون ابولولو بعد اقدام
بقتل امیرالمومنین عمر گرفته شد فاتش خنجر که ابولولو در دست داشت به عبدالرحمن بن ابوبکر الصدیق تحویل کرد وی آن خنجر
بعبدالله بن عمر سپرده تقریبا بدگمانی شرارت ابولولو که روزی دیدم که وی بکنایه بر یزدان رفت و این هرمز
با جفینه نصاری وفی باهم مشوره پنهان میکردند چون هرمزان بپاس خدمت عبدالله بن عمر شورت مخالفه بر امیرالمومنین
و جفینه بر دو بگفت و بجوانب کس بسر اسری بجم را بغار خلیفه از بهم گزرانند لا مردم بسیار آمده باز داشته
بر گاه عثمان ع بر مسند خلافت نشست صهیب و جماعتی از مهاجرین و انصار را رای بر آن اقتضا کرد که عرض خون
هرمزان که اسلام آورده بود و دختری بنابالغه ابن عمر را گذینند تا حسن در پیشگاه خلافت حاضر آمده بر اسامی عمل
قصاص سر و جمعی از طرف ابن عمر بر دو طلبان دو سر داشتند آورد نگفتگوی مرافعه بمجلس عمر و بن العاص رسید

بحضرت خلافت عرض کرد همین که نامه‌های مرسنه خلافت پناهی بمقدمه رجوع کرده اند حالا که بمقصد است که پیش از خلافت تو واقع شده پس مصلحت آنست که زیاده برین در بمقدمه نوشتهای واغماض نمائی که از حکم بقصاص کرده تغیر گویند که در روز خلیفه رسول اکرم قبول درآورده امروز در مرتبهٔ تو در بقصاص فرستاده اند بعضی ارا صحاب دیگر مردن مصلحت بارستند امیرالمومنین پسندیده دارد خواهش در گرفت و دیت مقتولان ازمال خاص بداد و مغیره بن شعبه را از امارت کوفه معزول کرده حسب دیت عمر سعد بن ابی وقاص را بجای او منصوب فرمود و در همین سال در مدینه طیبه اطراف ارض مرض طاعون پیدا شده هر کسی امر زا مبتلا گردید تا شش ماه بطول انجامید و پس ازین سال را عام الرمادة نامیدند و پس ازین شهرات عمر آل همان بمان سنگسه نبی در زیدند لا باز آنشهر بدست مغیره مسخر شد و سکنا و بلاد ری هر سیوه همدانیان افتاده بقه آرنجم هر دست ابوموسی اشعری و براء بن عازب و غیرهم مصوح همدین سال امیرالمومنین عبدالرحمن بن عوف را امیر حاج کرده با دای مناسک حج بمکه رسالا و در دانی خط شریف برده او اکرد و فقرا و مساکین را اطعام نمود

وقایع سال بست و پنجم از هجرت مطابق سنه جلوس خلیفه ثالث رضی الله عنه

در بن سال اهل اسکندریه عهد یکه بسته بودند شکستند امیرالمومنین عمر بن عاص را با لشکری جرار بدانجا گسیل کرد و عمرو بعد از تسخیر تمام محمود آنشهر را بکشاد همدین سال میان عبدالله بن سعد که متولی بیت المال بود و سعد بن ابی وقاص والی کوفه نزاعی بمیان آمده سعد معزول و بجایش ولید بن عتبه بن ابی معیط برادر مادری امیرالمومنین منصوب شده از جمله نزاعی که عامل بکای بود متوجه کوفه شد اهل کوفه با حکومت ولید که فاسق بود بجای سعد که مردی سعید و فقیه و شجاع و کریم النفس بود مستحسن نیفتاده ولید در کوفه رسیده افعال ناپسندیده را ترک نگفت و بمجرد مریضه در زید و مکافی نگذاشت که در اداء حقوق الله و حقوق العباد تقصیری نداشت تا مظلومان و ملهوفان بالفراغت در دربار رفع معاملات بوی کنند و بمردم اقتدام و مدارا پیش آورد تا بحال کسی از وی رنجیده خاطر نگردید اما چون این خصلت من قبیل عرض بعضه جوهر ذاتی بحکم کلشئ یرجع الی اصله باصل کرد در رجوع کرد و حرکتی از وی صادر شد که مردم از وی کراهتی پیدا آورده ند فتح آذربایجان مرة ثانیه و صلح ارمینیه آورده اند که در وقت ماعتبه بن فرقد از حکومت آذربایجان معزول شد مردم آنجای که به مهابت وی زیر فرمان بودند زبردست ولید حسب الحکم بارگاه خلافت پناهی کار آنجای از کوفه گوچ کرد در اثنای راه هر گرا سر از اطاعت بمجده یافتی غارتش کردی تا چندین قلاع و بلاد

بسیاری از سبایا و غنائم بدست آمده در بارگاه به آذربایجان رسیده مردم انجای نشسته یک دیگر پیش گشته مصالحه کردند پس سلمان بن ربیعه باهلی با دوازده هزار کس بآرمینیه فرستاد سلمان چنین بلاد مفتوح شده و غنائم و سبایا اخماس گرفته حساب بدستور افعال پیش انگرد و لیدملحق شده و لید بسلام و طعام بمرسوم شتافت زانجای راه بموجب حکم خلیفه بحق هشت هزار مرد جنگاور از نامی لشکر کوفی سلمان بن ربیعه بکمک معاویه از شام فرستاد از شام پیش از انکه سلمان بوی پیوندد حبیب بن مسلمه فهری با مهار برگشته و هزار زیاده لشکر دو هزار زیاده لشکر جمع نموده بلد وحبیب به بلنجر شتافته رسیده بستد قلعه باسر زبان نامی که متصدار بلنجر بود لا سپاه شام چون آمد سپاه کوفی گوشش خورده بانجا نشسته گرد قلعه گوفه در رسیده و مارا فتحی میسر گردد گویند سعادت گمکبان ظفر یافتم مصلحت آنکه ایشان از گرد خیمه شام کنند ما چاشتگاه کار خود کرده باشیم و لشکر نو دار از روز کار اعدا برآریم بمن که ازین نزدیکتر چاره نیست بقصد و آهنگ تنها معائنه بینیم سخن برین مقرر شد و شب هنگام فرصت نگاهداشته بر لشکر گفار ریخته لشکر بیاری از گفره کشته و بیشتر غرق و منهزم گشتند دیگر روز همین که اموال غنیمت افتیم کردن میخواستند که لشکر کوفه نیز داخل شد اهل کوفه خواستند که ایشان نیز بهر حصص غنیمت شوند حبیب بمصالحه گرمه لیس للاحسان کالاحسان ازو لدلش ابا کرد و سلمان و رفقایش مصر شدند و بوت کمک رسیده از فرض لشکری غلبه شده لشکر کوفه بسبب کثرت چیره آمد آخر سخن بر ستیدراک از دار الحکومه مفر شنیده مستدرک شدند و بحکم امیرالمومنین اهل کوفه شریک سهام غنیمت شدند و ازین بخشش عداوت که میان ایشان و کوفیان واقع شده و سلمان بحکم خلیفه با لشکر خود بسوی آرمینیه رفت نهضت و همدین سال عبدالله بن سعد از مصر لشکر عمرو بن عاص بامضاء امیرالمومنین در ساره عمرو با سپاهای عدیده بسیار از فریقه شتافته با جنگ معاودت کرد **وقایع سنه ۲۶ هجری مطابق سنه جلوسی** درین سال امیرالمومنین بنیت عمره بمکه معظمه رفته بعد ادای آن حکم توسیع مسجد الحرام داده و خانهای چنبه که بجهت بیت الحرام بقصد قرب حوالی صحن بیوت اصحاب بیوت ابا کرده اند بقیمت معتده احوالفارش عبدالله بن خالد رضا نشده همدین سال عثمان بن ابی العاص حکم استخر شاپور الجنوب را بتوشتاف سکنه دانمای لوش سه هزار سه صد مثقال سیم صلح کردند و هرم بن حیان عدی با هر شهان حکم جلگه ارسنج که در دار مرکزترین فلوع بود شتافته با مردم انقلوحک و برزنه کرد تا قلعه بدست آمده و در سنه سال عمر بن عاص از امارت مصر معزول بجایش عبدالله بن سعد بن ابی سرح حاکم شد و برای چندی امارت افواج هر عمرو عاص بحال بود آنهم بوقوع مناقشه بجایش

امیرین از دست رفت و عبد الله بر تمامی ملک مصر و اسکندریه مستولی الخاطر گردید و آنروز سال افزایقه منقوض گشت تفصیل اجمال

فتح افریقه

آن قضیه چنانست که در سنه ثلاث و ستین عبد الله بن سعد را بافریقه بگذاشته عبد الله بن زبیر کفار نظر کرده از آنجا مصر و پس آمده بعد چون در میان عبد الله بن سعد و والی مصر شد باستعانت از بارگاه خلافت عزم لشکر کشی بافریقه نمود و لشکر طلبید امیر المومنین لشکری ترتیب کرد از کبار صحابه چون ابن عباس و ابن عمر رضی الله عنهم اجمعین و داخل بعضد بلشکر عبد الله و فوج لشکری و سپاه متعینه مصر و جماعت عقبه بن نافع از مصر متحرک گردیده بافریقه رسیدند و بنواح طرابلس جماعت رومیان که در اثنای هیجان فتنه غارت کنان بافریقه رسیدند و غازیان با طراف و جوانب تاخت آوردند و دران ایام جرجیر نامی از جانب قیصر روم از طرابلس تا حدود طنجه حکومت داشت چون آمد لشکر اسلام بشنید بشتاب استعجال یکدیگر کس گرد آورده باستقبال شتافت و در برقه رایی از رایان شهر شنبیطله اجتماع عسکرین دست داد عبد الله سعد اول قاصدی بنزد جرجیر روانه کرده رفع حجت کرد چون جرجیر باسلام و جزیه راضی نشد قتال قرار یافته از نزدیک و دور سوی دست به نبرد زنان کشادند و چهل روز پیهم جنگ قائم بعد ازان عهد و پیمان کردند و شبانه بآرامیدند امیر المومنین مترصد از احوال ایشان آگاهی یافته عبد الله بن زبیر را با جماعتی از غازیان بمدد ابن سعد روانه فرمود ابن زبیر بعجلت هرچه تمامتر قطع مراحل و طی منازل کرده به ابن سعد و بهوبت مسلمانان بآمدنش خرم و جرجیر در غم شد ابن زبیر که در مقابلت صف لشکر عسکرین رسید و ابن سعد را میان غازیان مدینه سجعت شنیده و مستفسر گشته جرجیر گفته که هر گاه این سه بیاید یک لک و بنجار صله اش داده دختر خود را بنکاح او در آورم و ولایتی بدو تفویض کنم سواران دری متواتری شده این زبیر ملعون چون شنید گفت تو هم منادی کنی که هر که سر جرجیر بیابد یک لک و بنجار زرش دهم و دختر جرجیر نیز با و بخشم کردند جرجیر چون این خبر ترسناک شنید و قت قتال پس نشسته لشکر بجوی پشت سپاه ابن زبیر بنگام جنگ لشکری بمقابله برآمده و جماعتی از دلیران غزا باساز و سلاح در میان زین کرده و دل بجنگ نهاده حمله آوران فریقین بآرام طلبی در معسکر خود شتافتند و کفار سلاح از تن بکشادند و خفت تن بر بستر آرام نهادند تازه دمان اسلام یکسر بر سر ایشان ریخته و فرصت سلاح کشیدن و در بست شدن ندادند کفار بسیاری بدوی نفر در نهاده و اهل اسلام بی ایشان گرفته و حلاوت داده تا سه ساعت از روز گذشته جرجیر بدست این زبیر بخیم شتافت و شنبیطله شاه صبدان از میدان آورده که فی الوقت سر از تن جدا کرد و

جرجیر ملعون نزد ابن زبیر آورده

همه روز در بیجار سرم گنبد و آمد و رود مردم افریقه بمجلس که دو هزار دینار داده صلح کردند و ان سعد و قفر جرجیر با ابن زبیر سپرد و خمس غنیمت فرزندان هم محارم بارگاه خلیفه فرستاد پس از یک سال سه ماه در افریقه مقام فرموده امور مملکت افریقه بعبد الله بن نافع داده معاودت فرمود **وقایع سنه ثمان و ستین هجری مطابق سنه تسع و ثمانین جلوسی**

آورده اند که چون افریقه مفتوح شد عبد الله بن نافع بحکم امیر المومنین باده هزار سوار بتسخیر شهر برقه رفت و بعد از محاربه قرار داد صلح روی داد چند ضابطان کفار و غازیان دیندار جنگ قائم داشته سپاهی از کفره خلاف شرط ملاقه شد و مسلمانان مغلوب و از پس بزیر کمین آرام در آمده و جمعی صلحجو را شوکتی تازه و صولتی فی الجمله حاصل شد مال کثیر و سپاه بیشمار بدست افتاد و در اسلام آشوب جا بجا نصب کرده عبد الله بن نافع بن الخبیث امارت افریقه یافت **وقایع سنه ستین هجری مطابق سنه تسعین جلوسی** درین سال امیر معاویه با تجارت رو بارگاه خلافت ملکگیری جرار که ابو ذر غفاری و سباده بن صامت و زوجه ام حرام بنت ملحان انصاریه هم در آن غزا بقصد سواحل روم بر کشتی روان شدند در وسط بحر طنجه بن کشتی ملوک از دور پیدا شد متنوعه که از مجوزه قبرس بقسطنطنیه میرفت بدست آمد و میان ایشان و کفار در گرفته جنگ در گرفت سپاهی بسیار و لشکر شد و اهل روم بر سالی سبع کثیر داده بعون الله تعالی غالب آمده صلح کردند و معاویه جماعتی را با طرف اسکلاه فرستاده باز سه سال جزیه و خراج مقرر داشت و عاقبت امر بجنگ فرموده هشت هزار غلام دلیر ترک اسیر آورده بعد که اکثری ازان بر جمال بعضه و نصیب یافته و پس از آنکه قبرس بدست آمد جزیره ذو دوس منفوح گشت و سپاه و غنائم ان جزیره کم از بیانی تجمه و قایع **سنه تسع و ستین هجری مطابق سنه احدی و تسعین جلوسی** درین سال ابو موسی اشعری بشتاب اجل الهی متوفی گردید عبد الله بن عامر خاله زاده ابو موسی که در اوان صباوت بدو منسوب شده و لشکر بسرای ابو موسی و عثمان بن ابی العاص که در عمان جزیره فارس حکم عبد الله شده بودند بجهت خروج اهل فارس بر عبد الله بن عامر بدان صوب شتافته امور آنجا را بقدری بنظام رسانید و در هرموزگان فارس بر اهل فارس مستولی الخاطر گشته امر

یکصد شصت و سه و شش یکصد پنجاه و یک کرد **وقایع سنه ۳۰ هجری مطابق سنه ۶۵۰ عیسوی** در این سال امیرالمومنین ولید
بن عتبه را جهت غزاکاری خود برای جزایر امارت کوه بزدل فرستاد بجای سعید بن العاص امیر کرد و سعد مالک اشتر
بزرگ که از دین حضرت حسنین و ابن عباس و عبدالله بن عمر عاص و حذیفه بن الیمان و دیگر اکابر دین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین بود بطبرستان شتافت اهل جرجان مرد لک و دینار صلح کردند و دیگر طلبه نیز
بهمین قدوم لایمن همایمن و دیگر اکابر بخیر لشکر درآمدند همدرین سال انگشتر مطهر حضرت سرور دارین که دست
بدست از خلفا تحفا رسیده بود در بیرار لیس یک گروهی مدینه طیبه افتاده هیچ مدبری برنیاید و ارکم سدان
آن رنگ خاتم سلیمان علیه السلام لک طلایب از دست رفت و دو فتنه باز شد **وقایع سنه ۳۱ هجری مطابق سنه ۶۵۱ عیسوی**
درین سال عبدالله بن عامر دالی بصره با بسیاری از بارگاه خلافت لشکری عظیم گرد آورده عزیمت
خراسان کرد و بکرمان رسیده بحمت الکه مردم اکای سر عهد شکنی کرده لفور مجامع بن مسعود با هفت هزار سوار
بلشکرش کماشت و ربیع بن زیاد حارثی را به بحتیان فرستاد و خود بخراسان شتافت و راهنمای راه دو قلاع
گرفته بهتیان رفت مردم اکانوس شش لک دینار مصالحه نخود و ارطه لواحی خراسان بعضی بصلح و بعض بک
بدست آمد و هرزبان طوسی بنزلیش یک درهم مصالحه کرد پس به نیشاپور رفت و نه ماه بمحاصره گذرانید
و آخر مردم اکا از تشنه آب بخواه نادر صلح بازنشده شریک یک درهم صلح کردند و بهمه خود و اکای
اقامت در زیر لشکری به پرخس فرستاد و صلح کرده پیش بالشکری سرک به ترشت رفت و آنهم مدل یک
درهم صلح کرفت و حین صبت تنی عنش و آوزده تهمتش آوبزه کرس مرقع این آوز هرزبان هزار و پانصد
فاصدی با دو لک درهم لان خود سه صلح کرد و در سالی اقرار کرد و تا یک درهم به بیت المال خواندر سانید لش اخنف
بن قیس با نوجی عظیم بطبرستان در بیاد و در ایجا رسیده جوجان و طالقان دفاریاب بفتوح شتابیده بلخ
و جاوه و اطراف خجنده بیکبار یک درهم صلح کردند و افراسیاب فتنه کر سالی یک یک درهم با مقداری معین علم
بسلمان رسانیدند ان پس بخوارزم تو جه آورد و مصالحه اش کرد و لافتح اکای سرشنه مصلحه مرجعت کرده لله الحمد
بدست آدم هرکا و خانمان اخنف کشتنیا کرده و درین فتوح کنره در اندخت قدم آفرینها خوانند و عبدالله بن عامر را
بر بیت آورد و خالد بن عبدالله بر هرات و دولایات خوف و غرجستان نائب کرده خود به بیت حج و عمره مکه معظمه رفت و در عین

بزودی حرف شاه فارس کرشت و درین سال دفوله در بیت و دوم ایاب و بیطار از بیرق قسطلی قصد بانصد کرد
بعزم جنگ برآمد و عبدالله بن سوج منزاجیل کتبه بمقاومتی شتافت و بمقام وات الصفه بهم آمده دست قتال
دراز کرده جانبی از عاریان سعد و لشکری از کعد قیس سد و سطلس برسر ایشان کریخت و در ردم و اهل نسف از دست
ایشان قوم خجند کرشت **وقایع سنه ۳۲ هجری مطابق سنه ۶۵۲ عیسوی** بگاه عبدالله بن عامر بعزم حج خود از خراسان
بگرانشت قارن نامی سرداری از بنج فرصت غنمت شمرده با چهل هزار کس بمحک عاریان لوی شتابد و بمقتضای قیس بن ناشم
حاکم ابکای مطرکرت کفار شتروشه و بصوابدید عبدالله بن عامر بلطیب تاک از ابن عامر به بصری شتافت و ابن عامر را اکای
خجند گماشت ابن عامر لد و در ساعت ابن جارود را احکام خراسان کذوا و با چهار هزار سوار بمقابل قارن برآمده حین عطفت
شبانه بر لشکر کفار بریخت کفار روستاق شتر بیاد شتر سیر کرده تا شبری متصل و لشکری اسیر و کثری معزور شده و از آنجا
آغاز فتن شده و موجبش بروایات اهل سیر غایت تو جه امیرالمومنین عثمان بطلب رحمی و ظلم عمال بحضرت و حین ابن سخت علو
زیت حوالت صحابه و مطاعن بیکدیگر لیت و زشتی و خواندن آن سوانح بغایت بران و لهذا بحث خاص درین
زمان که فتنه بیدار است و جنب دینی خفته کمترین نوشتی باهمه بزرگی مردم سطف پذیرد و لعمن یکینه از مرغ نوشتن بعضی
امر بکفش پاشد و خجند نیز داخل ثواب و عقاب بعض نظرباین وجه بر چند بس کسی خیال خام با این کثیر الذنوب
قلیل المثوب صرف نظر از ان که دست از نوشتش بازداشته این کتاب را از اندراج مولد لحسن موجه لوجه دانسته
ن خت بالجمله محصور مکه در ماه ربیع الاول ۳۳ هجری از سر بلوی جوقی دزد بشهری جمعی لبغایت علل معاصی
درد ارالاماره گرد آمده فتنه ها برانگیختند و آخر الکتاب را بمحاصره کرفته سد آب بروی بند کردند و در ماه ذی حجه بدست
ذوالبطنین و ذوالنون بعضی و بلند ذوالنون در ربیع الاول ۳۵ هجری و در حالیکه انکفرت علوات عطف مجده بمقره مکه بکال سوز و داد بود که از زمانش هوی
بر ابرام رسانیدند مشهور شهید سر ساخته و آبه فسیکفیکهم الله خوانش ریخته و چندان بکین توزی نشتند که در فتنه
دهی در روز میشد و شبانه چنین غفلت ایشان در بقیع مدفونش ساختند انا لله و انا الیه راجعون
عمر شریفش شصتا و دو سال و ایام خلافت کستری آن امام عادل دوازده سال سه ماه و پانزده روز بود و آن رضی الله عنه متاهل زوجه
و یازده پسر و پنج دختر داشت از فرزندان عبدالله اکبر الابطن رقیه صغیره بنت رسول الله صلعم و عبدالله اصغر الابطن بنت غزوان
دختر و خالده و ابان و عمرو نائله و مریم الابطن بنت از دیان دو لدیه و سعید الابطن بن عبدالله الشمس و بعبد الملک

ام البنین بنت حزام و فرزندی دیگر از وی بوجود آمده و عائشه ام البنین و ام عمر از بطل بنت شیبه
و مریم نائله و عتبه بوجود آمده لها فرزند مازید هم و نام پسرام البنین ولد الله ام کلثوم
رضی الله عنها نائله حضرت عثمان رضی الله عنه و منقول است ذیم و از بلغوطات و مواعظ و آثار اکمالات آثار جود الله قد بحوا
و ترجمه یکفیک من الحاسد ان یغتم وقت سرورك و کف العبودیة محافظة الحدود و الوفاء بالعهود
و الرضی بالورود و الصبر عن المقصود و ترجمه باد سرو اجالکم بخیر ما تقدرون علیه
و کف رضی الله عنه انما الدنیا طویة علی الغرة فلا یغرنکم العرور و ترجمه هم الدنیا ظلمة فی القلب و غرور الآخرة
نور فیه و خذ الناس من عصر و اعتصم بکتاب الله و من علامات العارف ان یکون مع
الخوف و الرجاء و لسانه مع الحمد و عیناه مع الحیاء و البکاء و ارادته مع الترك و الرضاء
و ترجمه رضی الله عنه من علامات المتقی انه یری الناس قد نجوا او یری نفسه قد هلکت و کف من کان
الدنیا سجنه فالقبر راحته و کف لو ظهرت قلوبکم ما شبعت من کلام الله خلیفة الرابع
ابن عم النبی زوج فاطمة الزهری امیر المؤمنین علی رضی الله تعالی عنه کنیت وی رضی الله عنه
ابو الحسن و ابو السبطین و ابو تراب که خاصهٔ ربار گاه رسالت پناه بن کنیت تمنی شد و از القاب وی مرتضی و حیدر و اسد الله
و کرار و یعسوب المؤمنین و بر که ابو تراب کهی لسا خورسند گشتی و نام پدرش علی است بن ابی طالب بن عبد المطلب
بن هاشم بن عبد مناف و مادر بهرانش فاطمه بنت اسد بن هاشم پس وی از والدین هاشمی است تولدش بعام سی عام
سید دوم حج و عمره و غزوه بدر و احد و خندق و خیبر و غیرها و شهادت یافته و والد بزرگوارش هر چند ایمان نیاورده لاکن بحمایت و نصرت ماآن سید الکونین قابل التعظیم است و مادر بهرانش مشرف باسلام شده و اکثر اوقات بخدمت آن حضرت صلعم بسر برده و همین مادر
منت رکاب قدسش بعالم آخرت از لباس بشریت که خوش کفن داده و در قبرش بدست مبارك خویش لحد ساخته تخت
خفتگان پای دراز کشیده پس مدفونش کرد و از مدینه بقیع برگردید و از جمله آیاتیکه در شان اوست رضی الله عنه
الذین ینفقون اموالهم باللیل و النهار سرا و علانیة الخ در سوره بقر بروایت ابن عباس و دیگر آیه انما
ولیکم الله و رسوله و الذین آمنوا در سوره مائده و آیه فمن حاجك فیه من بعد ما جاءك من العلم
فقل تعالوا ندع ابناءنا و نساءنا در سوره آل عمران که آنحضرت صلعم حسنین و فاطمه رضی الله عنهم را کرده بانصاری

بسیار بر آمده لها و آیه تطهیر علی اصح الاقوال و آیه قل لا اسئلکم علیه اجرا الا المودة فی القربی و آیه
و بشان او در شان سوره هل اتی حدیث صحیحین مروی است عن ابن ابی وقاص انت منی بمنزلة هارون الا انه لا نبی بعدی
و حدیث ترمذی مروی است عن عمران بن حصین ان النبی صلعم قال ان علیا منی و انا منه و هو ولی کل مؤمن
و حدیث مشکوة از براء بن عازب و زید بن ارقم ان رسول الله صلعم لما نزل بغدیر خم اخذ بید
علی فقال الستم تعلمون انی اولی بالمؤمنین من انفسهم قالوا بلی فقال اللهم من کنت مولاه فعلی
مولاه الخ و منت این حدیث بعض بر خلاف وی و مذهب اهل سنت کما ذهبوا به الشیعة و معنی مولی فیکا
اولی بالتصرف ثبت و حدیث مشکوة از براء بن عازب رضی الله عنه قال قال لی النبی صلعم انت منی و انا منك و انت
انصاری حتی انزلوه بالمنزلة التی لیست له فقال لیملکن فی رجلون یحب احدهما نفسی بما
لیس فی و یبغض محلة شنانی علی ان یبغضنی و مصداق این حدیث خوارج و شیعه از دو اهل تشن بخبر
از طرفین بر شنه صاحب خبر بزرگی بر چه شنه علی کرد و حالت توسط موش کسی از وی سر زده اگر به خودش حمل نیاورده
کنار گرد و خطره ای نکیران داشته میانه روز و دو جانب گاهبان داشته و از نصوصیاتش اکرم سرور عالم آوردن اجر خانه گزینه و ابو بکر
اول و هلة و در نهضه وی آورده سوگند و در حالت نزع بیمار شد وی آورده و حالت کرم صدر بود و مخصوص بسه و آوازه
از والدین هاشمی است و از نبی هاشم اول کسی است که هاشمی است و وضع علم نحو کرده و از اصحاب اول قتال کرده و اول
است از ائمه اهل بیت و بایقه عشاره اش صدرت از حضرت سرور عالم روایت کرده و جائی از کمال جلالت چون حسنین کریمین
و محمد بن الحنفیه و عباد الله و ابن الزبیر و ابو موسی و ابن سعید و زینب ارقم و جابر بن عبد الله و غیرهم و گروهی از تابعین مانند عامر
و محمد و عمر و زید الصعوب و عبد و طارق بن شهاب و غیرهم از وی روایت دارند و شجاعت و مهابت وی علی الله بیان نزد
خلائق است علمش چنانچه اکثر در حق وی و اقضاهم علی ترجمه قضیش چنانکه کاهی رسالت پناه در حق وی
چندان بلند کرده چون علمه شب قبیله بر هم نخورده آشیش را از لوث قطع کرده در بر بس کشیده و انگشتر سلیمانی و چادری کاغذی
و همین لباس در بازار رفتی و هر چه خریدی بدست خود خانه بردی و در بند نوکر خانه و کاشانه نشدی و در آشیش چنانکه
زین جیش گرده روزی دو کس خواستند تا بیچ را نباشا شکنند بکف ایشان شاخ قرص نان داشت و دکری سه همین کرد
عزیمت خود دلش کرد نه که شخصی نالت در رسید در سر ابهم علی السویه در هشت نان بخرد نه در سبدی کاه نهض هشت دم

www.ahlehasanalinetwi.org

www.abulhasanalinadwi.org

سبب ربست وبی چرخی وآن آنچنان راز و مدارات با مردم و صبر بر ایذای منوبست وقال کن عند الله خیر الناس
وکن عند النفس شر الناس وکن عند الناس رجلا من الناس ومرتبه تفضل علی من شئت فانت
امیره واسئل عمن شئت فانت اسیره واستغن عمن شئت فانک نظیره وقال ثلثة یزدن فی الحفظ
ویذهبن البلغم السواک والصوم وقراءة القرآن وقال حبب الی من الدنیا ثلث الخدمة للضیف
والصوم فی الصیف والضرب بالسیف ومن موده ومن اشتاق الی الجنة یسارع الی الخیرات ومن اشفق
من النار انتهی عن الشهوات ومن تیقن بالموت انهدت علیه اللذات ومن عرف الدنیا هانت علیه
المصیبات وکنت صلی الله علیه لا یزال الدین والدنیا قائمین ما وا اربعة اشیاء ما دام الاغنیاء لا یبخلون
بما خولهم الله ای بماله وما دام العلماء یعلمون بما علموا وما دام الجهلاء لا یستکبرون عن علم العلماء وما دام
الفقراء لا یبیعون آخرتهم بدنیاهم وقال اربعة اشیاء قلیلها کثیر الوجع والفقر والنار والعداوة
وقال اربعة خصال العفو عند الغضب والجود فی العسرة والعفة فی الخلوة وقول الحق لمن یخافه
او یرجوه وقال لو لا خمس خصال لصار الناس کلهم صالحین اولها القناعة بالجهل والحرص علی الدنیا
والتشبث بالفضل والریاء فی العمل والاعجاب بالرای وقال من جمع ستة خصال لم یدع للجنة مطلبا ولا عن النار
مهربا اولها عرف الله تعالی فاطاعه وعرف الشیطان فعصاه وعرف الآخرة فطلبها وعرف الدنیا
فرفضها وعرف الحق فاتبعه وعرف الباطل فاجتنبه وکفت اللغو ستة اشیاء الاسلام والقرآن ومحمد
رسول الله والعافیة والستر والغنی عن الناس وسئل عنه ما اثقل من السماء وما اوسع من الارض
وما اغنی من البحر وما اشد من الحجر وما احر من النار وما ابرد من الزمهریر وما امر من السم فقال
البهتان علی البریء اثقل من السماء والحق اوسع من الارض وقلب القانع اغنی من البحر وقلب المنافق
اشد من الحجر والسلطان الجائر من النار والحاجت الی اللئیم ابرد من الزمهریر والصبر امر
من السم وقال لا خیر فی صلوة لا خشوع فیها ولا خیر فی صوم لا امتناع فیه عن اللغو ولا خیر
فی قراءة لا تدبر فیها ولا خیر فی علم لا ورع فیه ولا خیر فی مال لا سخاوة فیه و
لا خیر فی اخوة لا حفظ فیها ولا خیر فی نعمة لا بقاء لها ولا خیر فی دعاء لا اخلاص

ان اصعب الاعمال

وکنت البکاء علی ثلثة اوجه احدها من خوف عذاب الله تعالی والثانی من جهة النجا
ای خوف الغضب والثالث من خشیة القطیعة ای خوف الهجر فاما الاول فهو کفارة للذنوب
واما الثانی فهو طهارة للعیوب واما الثالث فهو الولایة مع رضی المحبوب فثمرة الاول
النجاة من العقوبات وثمرة طهارة العیوب الغفیر المقیر والدرجات العلی وثمرة
الولایة مع رضی المحبوب حسن البشارة من الله تعالی بالرضی فی الدنیا والملائکة
وزیادة الفضلة وقال العلم خیر میراث والادب خیر حرفة والتقوی خیر زاد
والعبادة خیر بضاعة والعمل الصالح خیر قائد وحسن الخلق خیر قرین والحاجة
وزیر والقناعة خیر غنی والتوفیق خیر عون والموت خیر موعظ وقال یا علی
العلم خیر من المال العلم یحرسك وانت تحرس المال والعلم حاکم والمال محکوم علیه
والمال تنقصه النفقة والعلم یزکو بالانفاق وقال العالم افضل من الصائم القائم
المجاهد واذا مات العالم ثلم فی الاسلام ثلمة لا یسدها الا خلف منه

ذکر سیوم از تذکره اول در ذکر بعضی از احوال ائمه اثنا عشر

از انجا که حال امیر المومنین علی رضی الله عنه که اول ائمه اثنا عشر است بقلم سپرده شد از ذکر امام دوم امام حسن رضی الله عنه نیز چاره نیست
کرده می آید قرة العین رسول جگر گوشه بتول ابو محمد حسن بن علی رضی الله عنهما نام مادر ایشان
عالی تبار حسن وکنیش ابا محمد ولقب وی مجتبی است وبهم بر تقی وزکی وسید وطیب ملقب شده تولد شریف سال سیوم از هجرت
بنزدیهم رمضان شهر مذکور در مدینه طیبه واقع شده امام جلال الدین سیوطی در تاریخ الخلفا آورده اخرج ابن سعد عن عمران بن سلیمان
قال الحسن والحسین اسمان من اسماء الجنة ما سمت العرب بهما فی الجاهلیة وقال ابن الفضل ان الله
سمی بهما الحسن والحسین رضی سمی بهما النبی صلعم ابنیه سرور عالم صلعم نزد ارباب کمال ثابت ومحمود ودر نجابت
علیه السلام است وکوهند روزبهتم از تذکره الحضرت اورا حسن نامیده وجود کوهند حقیقت آن تذکره بهتر حسن ای الله عنه نوشته
صدقوا له اخرج البخاری عن انس قال لم یکن احد اشبه بالنبی صلعم من الحسن بن علی واخرج الشیخان

عن البراء قال رأيت رسول الله صلعم والحسن على عاتقه وهو يقول اللهم اني أحبه فاحبه واخرج البخاري
عن ابي بكرة قال سمعت رسول الله صلعم على المنبر والحسن الى جانبه ينظر الى الناس مرة واليه مرة ويقول
ان ابني سيد ولعل الله ان يصلح به بين فئتين من المسلمين واخرج البخاري عن عمر قال قال
النبي صلعم حسين مني وانا من حسين احب الله من احب حسينا حسين سبط من الاسباط واخرج الترمذي والحاكم عن ابي سعيد
الخدري قال قال رسول الله صلعم الحسن والحسين سيدا شباب اهل الجنة كذا في حديقة الاحباب
مولف سيد امجد الهوري وآن امير المومنين متحلي بحليه حلم ووقار كشور وشكوف بصفات مجد وكرم وفتنه را لسبار كرده وراشتي
صاحب حديقه كويد حاكم ازابن عمر آورده كه امام همام لب وبيج جمع ماده ادراكرده باوصف استطاعت سواري و
ابن سعد از علي بن زيد بن جدعان آوركه وي ٢٥ دوبار كل مال خود براه خدا صدقه كرده وسه مرتبه نصف آن مردولت
كه هون امير المومنين علي شهيد شد امام همام در مسجد بالاي منبر شده خطبه بليغه خواند ومردم للطوع ورغبت مردست مبارك وي بيعت كردند
واول الشان قيس بن سعد بن عباده انصاري بود وبركاه امير معاويه برآن آكهي يافت ضحاك را در شام بنيابت
خود كذاشته بانصد هزار كس لبري عراق عرب نهضت كرد امام منزله بافت اسيني باچهل هزارتن از كوفه برآمد ودر بير
عبد الرحمن فرو آمد وبروايتي تا ساباط بدآن لشكر برد ودر انجاي خوارج از بعض كلماتش كه سراپا وفاق وسرتا
صلح بود ترك مخالفت ومصالحه با امير معاويه ورانيته بي ادبها كردند وورران اكتاب رفضي رسيد وجندي ودر آن لجه
ازان شقاوت ودين اثنا امير معاويه تا انبار رسيده قيس راكه از جانب امام همام حاكم انجاي بود مخاصره كرفت وعبد الله
بن عامر را بدآن فرستاد امير المومنين ازان آكاه سه هزار كس برآمد سركاه فئتين جاري شدند عبد الله وعامر كفتند كه اي اهل عراق
من مقدمه لشكر معاويه ام وداود ابن عباس بر دل كرده باري من خواهان جنك نيم مامر المومنين ارمن بعد سلام رسانيده كه
شما را قسم ميدهم كه از جنك دست بارداريد تا مردم از هلاكت برهند امير المومنين مدتها باين سخن بمداهنت معاوية
فريب وعبد الله پيغام كرد كه من مخالفت را ترك كرده بمعاويه مصالحه ميكنم لامشروط بعهد شرط الله وليعني كومند وي
از ساباط عبد الله بن حارث خواهر زاده معاويه را پيش وي فرستاده پيغام كرد كه اكر بر كتاب الله وسنت رسول الله
عمل كني وبا يزيد دستان وملهو فان لشقيفت پيش آئي ومردم بجان ومال خود امون باشند آورد بني خلق ومنصب خلافت
تو سپرم ودر ابر جنك حاضرم حتي يحكم الله بيننا وهو خير الحاكمين اميد وي بدرفت تا اين سخن كف انچه بر زبان مبارك

امام حسن كرسخنه همه قبول كردوم بلكه زيادازين برچه فرمايد آنهم پذيرفتم عبد الله كفت وي كه كذشت تو بمبري
رياست لبري رجوع كنند وكرا كه مدت عمر خود بسياسي چيكه ومديم رعيت اكالش سياسيه بدني مكر كوهر خلق الجبر
وفارس سالانه لبري رساني اميد وبه تسليم كردوكاغذي ساده مهر خود آن ثبت نحوه حوالت عبد الله كرده كفت
برچه حضرت امام در دل داشته باشند بين كه عهد نبود بسيد امام همام معاوية را عبد الله در نسخه اوريوه خلافت بخط
بعد بيعت معاويه نه پسنديد وكفت از خلافت كاري نمودم اكر دشمني جان او السيد وصلي الله عليه وآله وسلم شرائط
قرار ميدند كه خلافت معاويه پس از مان سه وفات عزل كني را لبر خلافت معين كنند وبر شوري كزارند دل
اسلام را از دست وزبان ايمن دارد وبا جمله سلوك مرضيه داشته نيكي كرد رعايا وبا صحاب علي وشيعتيان
وشتبانش متعرض كردد وايذا نرساند وشرائط صلحنامه بوفا آورد اكر ميدي دوراشته وبان وبرو دم چنين
ظاهر او باطنا عزيمت بري نمايد وبر آنهم نباشته كه شيعتيان را خوانش بري رساند وشيعتيان را از اقطار زمين جامكه
باشند از جاسكانش محوط باشند وچون صلحنامه كواهي شهادتش امام ومعاويه بكوفه آمده در مسجد امام حسن بر كرسي
حسن از معاويه بيعت كردند واو بر صلح بوي كرسي نشست ودر زمانه خلافت كرسي سال نهم خم وتمين كوفي حضرت مجتبي عليه السلام
نيز صاحب آمد دران صلح در ماه ربيع الاول سنه ٤١ هجري بوقوع انجامه وبس از چندي از مواعيد امام همام بارتباع واجب
بعد نبه طلحه دامر معاويه بشام نهضت فرمود سنه ٤٢ بسال بعد نبه طلحه افتاده وفاطمه صغري وامير معاويه بر سالي زده وبالي
كصراب لاعش كرعن هديز فرستاده توقع واحترامي تمام بيش آمد مع لايزيد ليزش لاحظه شروط بعض نكاه معاويه
برشوري چون مار بحمدي وهلاكت امام حسن مع خواستي آخر جعده راكه از خواص وي رضي الله عنه بود بخود ساخته كفت
سم خوراند واكتاب در سال ٤٩ بنجاه وكم از هجرت بوفات شش ماه لعد وبس الي اصل زنجد وهو ساحل بحر فارس بنجاه ميل
عمر شريف چهل وهفت وطول اصل وبس ودر روايتي چهل وشش كه ارادة الله اجل وبس كه بقضاء الله وقدره وعزت اسماء
فرزند اكبر محمد بعد وزيد وام حسين وام حسن از بعض بنفر وحسن مثني از بعض خوله بنت منظور وعمر وقاسم وعبد الله از بعض
ام ولد وعبد الرحمن از ام ولد وحسن وفاطمه وعلية از بنت طلحه بن عبيد الله التيمية وعبد الله ثاني وام سلمه از بعض
وحسين وسقيل نام ها راين هيچ مذكر نشده وام عبد الله ورقيه وفاطمه وام سلمه نام ماد رايشان نيز مذكور نشده
لاحسن مثني ازدوج فاطمه صغري بنت الامام حسن بوده است قدوه جاندار كان بناه خداسيد الشهدا

امام حسین رضی الله عنه ولادت باسعادتش روز سه‌شنبه چهارم شعبان سنه چهارم از هجرت و نقول
دوازدهم رمضان علی اختلاف الروایات در مدینه طیبه واقع شده و دو عدد امارت یزید بن معاویه شش سال فصل
بن اصل و تبین این مقال آنکه چون در ماه رجب سنه یزید کای هجری دار فنی شد باطراف ممالک اسلامیه خصوصا مدینه منوره
داد و همین بیعت حاصل بزید زانوئی گرفت از امام عالم حسین بیعت گیرد و انجناب بسال فضل یزید داد مان خویش ابا کرد و چهارم شعبان
بمکه آمد و در خانه عباس بن عبد المطلب فرود آمد و مردم کوفه چون شنیدند که حسین از مدینه بمکه رفت و از بیعت یزید ابا کرد
و

سیه علی اکبر و علی اصغر و دو دختر فاطمه و سکینه و اول ابن الاخر چهار پسر و دو دختر بود و عبدالله باقر ابن چهارم
اسامی نذکوری انوامند و بقول حافظ محب الدین ابوالعباس شش پسر و سه دختر بود و علی او سط و محمد باقر ابن چهارم بود
کرده و زینب علیها السلام دو دختر نامی نخفته کذا قال علامه سلامت الله و دیگر سر لشکر شهادتین و ابو واقعه عظیمه روز عاشورا الحرام
بدار البقا سنه ٦١ هجری رفت عمر شریفش چهار ده سال بنجاه و پنج روز بود و سه شهادتین ملخصا **علی بن الحسین** ع
او راعلی اوسط و زین العابدین گفتندی مادرش بردارت مشهور شهربانو دختر یزدجرد شاه فارس است
و او در زمان شهادت علی ع دو ساله و حین وفات حسن ع دوازده ساله و هنگام شهادت حسین ع بست و دو ساله بود
در گاه دیر که برادرش علی اکبر بزخم جور شجاعت هدف تیر بلا شد دوی از پدر رخصت جنگ کرد تا خود را فدای او سازد
او نثار فرماید انحضرت گفت تو که چراغ دودمانی جان من کجا ترا میگذارد و بستان بنوت بی شمع تو کجا بس بازگشته
دامن دست ظلمه مصیبتها کشید و در بخها دید و حسن حسینی از و قائم ماند و تمام عالم از اولادش معمور شد و در کتب جوادترین مردم
بوده که گویند روزی در طواف کعبه از کثرت خلق بشام ابن عبدالملک رسید اندرت تقبیل حجر الاسود نبود و بر بارگاه
بشام بوطنه نزدیک جو پیری جماعت مردم چون ابر شکافته شدی دوی صحرا بوسه و لوی بشام پرسید کیست
ایشان جواب داد علی حسین ابن علی مرتضی فرزدق نام در ابتدای حاضر شده البدیه قصیده در مدحش ترتیب داده
بخواند و بفرمانش سخت انحضرت دوازده هزار درهم با و صله فرستاد و هر خنده دوی در بند شتر فرستش سپرد گرد که
من بانبهد درهم دو بار بدست نسپرده ام بل با ظهار خصف حال و حضرت مآل ملاذ رحمت بمعبار زبان سخت ام
الکتاب اهل بیت رسالت علیه و آله السلام بگشود و در عبادت چنان بود که زین العابدین لقب یافت آخرها با یمامه و بدینه
بن عبدالملک بن مروان دوازدهم محرم ٩٥ هـ او را مسموم کردند عمر شریفش بعصر بنجاه و هفت و مدت امامتش سی و چهار سال بود
محمد باقر بن علی ع مادرش ام عبدالله دختر امام حسن ع است امام بزرگ و پیشوای هران طریق بود عمر شریف
بنجاه و هفت سال و ایام امامتش نوزده سال بود **العالم الراسخ الواثق جعفر الصادق** ع
فرزند ارجمند محمد باقر است مادرش ام فروه دختر قاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق رضی الله عنه و ولادت باسعادتش
در سنه هشتاد و اقعه شده و در تذکره الاولیا آرد که دوی عالم ربانی بود و انواع علوم از دوی منقولست و در شهری از شهرها
و علماء روزگار در رجب دوی بوده اند و از دوی فوائد بسیار حاصل کرده و او سخنهای زین العابدین را فراوان بود و در علوم و آثار و عبادات

و تصانیف حقانی بی عدیل بود و در تصانیف تفسیر و سیر و مغازی ناظر فرموده اند که اول آن مرتبه است و آخر
آن عذر آن مصیبت هنیه را مرتوک کرده اند و در آن فاتحه که اولش این لیله و آخرش عجب آن فاتحه
هنیه سلام از حق و در گرداند از بهر آنکه مطیع باعجب طاعتی باشد مطیع دوالش و در مدینه طیبه روز دوشنبه
نصف رجب سنه یکصد و چهل و شش و اقع شده زمانه بدیدن لیاقتش سی و هفت سال و دو ماه و سه روز عمر شریفش شصت سال بود
موسی کاظم فرزند جعفر صادق است رضی الله عنهما مادرش ام ولد حمیده بربریه نام داشت و لقبش کاظم و کنیه ابوالحسن و ابوابراهیم
بقام ابوالسبان نگرد مدینه در خانه دوی حین انتقال مدینه از گردیده است سابقه بعدت اقامتش شصت و پنج سال سه ماه بود
علی رضا ولد موسی کاظم اند رضا من نامش نخوانند زیرا که امام هشتم لقب مادرش سکینه ثوبه است و لقبش رضی و مرضیه اند
ربیع الاول سنه ١٥٣ و بقولی در سنه ١٤٨ در مدینه و اقع شده معروف کرخی مروزش اسلام آورده تربیت یافته و اش سنه ٢٠٣
عمرش بنجاه و یکسال کم و دی و امامتش بقولی است و یکسال لقب **محمد تقی** فرزند علی رضا است و مکنیت ابوجعفر
بوقوع انجامیده و فاتش سنه ٢٢٠ در بغداد و اقع شده امامتش هفده یا هجده سال و سنین عمرش بست و پنج سال و دو ماه بود
علی نقی بن محمد تقی و ولادتش در سنه ٢١٢ و بقولی سنه ٢١٤ در مدینه و اقع شده و وفات او در سامره سنه ٢٥٤ رای سال دوم
و پنجاه بوقوع آمد امامتش سی و سال ستماه است بست و یک روز عمرش چهل یا چهل و یکسال بود **حسن عسکری** فرزند علی نقی
است و ولادتش بقول اصح در سال دویست و سی و دو در مدینه و اقع شده و فاتش در سر من رای سنه ٢٦٠ بوقوع پیوسته
مدت امامتش پنج سال شش ماه و کسری عمرش بست و پنج سال دو ماه و بست روز بود **امام مهدی** آمدنش مرجع
است مروایت که در وقت آخر از که سلطان ظاهر شود نامش محمد و نام پدرش عبدالله و مادرش آمنه باشد و زنانش نرگس
گویند بحدیکه دست سخن دست بر زانو زنند و دار و مدار آیات با یمانند و با نصاری بحدیکه داخل هر بیت یک خرده آهن مفقود شده
عیسی نیز از آسمان نزول فرماید و دجال را بکشد و بعد از شهادت سلطان روم ترویج آید و در زمان
که سنه ١٢٩٤ ماه ذی حجه است سلطان روم الموسوم بعبدالحمید خان بن سلطان عبدالعزیز خان را با شاه روس و دیگر نصاری
آرزوی ماه حمک قائم است ظهره الله و اتقانه علی الکفار بنبه و حرمت رسوله سید الابرار صلی الله علیه و آله و اصحابه و سلم

ذکر چهارم در حالات بقیه عشره مبشره مشهود لهم بالجنه

طلحه بن عبیدالله بن عثمان بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیم بن مره القرشی التیمی ابو محمد المکی ثم المدنی احد العشرة المبشرین بالجنة

از عشره بشیره و مدلاج بقیس ابله و جناب بدر رغائب بلد کرد رسول اکرم او نیز حضرت و له و در جناب احد و ما بعد آن حاضر بلد
کنف قیس بن ابی حازم دیدم و دست طلحه را استلاما که به در حکومت ۶ روز از احد خلافت میکرد و آنجناب او را طلحة الخیر نامید
که در اقال الشوری ۱ در مکاه و در جناب جمل تلاقی فتنی دست و له مروان ابوی طلحه تیری بزد و در زانویش نشست و کارش تمام شد
و ابو اقوه روز جمعه دهم ۱۰ از وی گشته و قوع آمد و اقوال مدایی عمرش در اوقات ۶۰ سال بلد مروست که عبد الملک بن مروان
خلیفه بنی امیه میگفت که اگر از امر المومنین مروان مرا خبر نمیداد که طلحه را کشته ام نمیدانستم کسی را از اولاد طلحه بکرا که همه اشراف
نخعی در جنس قتل عثمان ۳ تیر دوی در بصره است یزاد و تیرک زبیر بن العوام مادرش عمه آنحضرت صلی الله علیه وسلم
بلد او کی از عشره بشیره است و در عهد امیر المومنین علی علیه السلام دوی با طلحه بر دست علی بیعت کرده لا بد بنیا دوی و علی لشکر بنی
هر سه در بام المومنین عائشه صدیقه رضی الله عنها در جمل از هر دو طرف صفها را راست ساخته علی و زبیر الفصت کرده در حالیکه او منع اد
نیاد بیر شده و بلد آخذ از جنس علی متاثر شده بتسر را خلاف کرده و از میدان و جناب بدست باز داشت لکن مامون نشده بقدر کشته
دشمن بنجاه و دو سال بلد سعد بن ابی وقاص نامش مالک بن وهیب بن عبد مناف بن زهره بن کلاب
صحابی زبرست و کمنیت با ابی اسحق و از صحابه قدیم الاسلام است ابن المسیب از وی روایت میکند که او گفت من سخت روز یا نزدهم در حالیکه
من سیوم کس از اسلام آوران بودم و اوبجرت کرد و قبل رسول الله صلعم و حاضر شهد بدر و کل مشاهد را و در ذی الحجه سنه ۲۳ در حصه
از عنبت بانت و حجاب ابرعوات بلد و از جناب عمر امیر کوفه بلد مالکم فتح کرد و خدای تعالی بدست وی قادسیه را داد و آخر خرج
عشره مبشره بسنه ۲۰ در وقاد واقع شده ۵۵ سال بقول مشهور و بقولی سنه ۵۱ وانتقال کرد در بقیع و در مدینه طرفش
در بقیع عمرش بهاد و سه سال و کوسنه نهاد و چهار و بقولی نهاد و شش سال بلد کرا ی مقدمه الهدایه و مرآت جهانی نام سعید
بن زید ابن عم عمر است رضی الله عنهما در سنه ۵۱ عهد امیر معاویه فوت شده عمرش نهاد و شش سال بلد عبد الرحمن بن عوف
قرشی زهری یکی از عشره مبشره و بزرگان اصحاب بلد بو عام الفیل بوجهد که و قدیم الاسلام است و صاحب هجرتین و در
تمام مشاهد حاضر بلد نامش عبد الکعبه بلد آنحضرت صلعم آنرا تبدیل فرموده دوی از اغنیا صحابه و اجوا د ایشان است
و عمره لیس خلافت بلد مشوره بر و منحصر داشته بلد و او در زمان آنحضرت صلعم فتوی میداد و در عهد عثمان ۲۰ و اقع سنه ۳۲
یا سنه ۳۳ وفات فرموده عمرش شصت و پنجسال و بقولی نهاد و پنجسال بلد مروایت که باری در خدمت رسالت صلعم بلوف
هموده مدینه چهار هزار دینار حاضر کرد و در مرتبه چهل هزار درهم و نوبتی چهل هزار دینار آورده و هر سه مرتبه آنرا کرد و دیا نفقه

خیرات نموده و تجارت دوی کرا زده حمال بعد نبی نبز بلد در عرض اموت و بست کرد کرا اصحاب بدر دیگر بیا
دنیا بدیدند و ازواج مطهرات هم بیا و لد و بلد و عائش ازواج او گفته بدیگری را بعقد نکاح بست نیاورده
بدست آمد ابو عبیده بن الجراح اسش عامر بن عبد الله بن جراح قرشی فهری ۳ و نهم السلام و دوم از عشره
در بدر و جمیع مشاهد بحضرت صلعم او را امین الامه فرموده و عمرش در عرض اموت فرموده که اگر ابو عبیده زنده بودی
خلافت او را دادمی و بلد محبوب ترین کسان بلد بنفس نبی نزدیک بحضرت صلعم بلد و بست هم بمادت مسلمان کم
و در جهاد زهد و ریاضت و مجاهده و صرف همت بجهاد امیر لشکر شام بلد عائش در قنسرین و در شهر حلب بجوار کس
انتقال نموده و در شام عمرش بنجاه و شش سال بلد گویند که از طاعون عمواس ذکر نجیب در جلالت جامع
اصحاب رضی الله عنهم بترتیب حروف تهجی حرف الالف ابو ذر غفاری اسمش بریر بن عبد
و خلاف سنت و بدعات را مکروه داشتی از عمال عثمان ۳ از سنن بجا آوردن بمعارضه او بر خاستی تا مکرر او را
بر قوع آمد و عائش سنه سی و دو اتفاق افتاده ابو عبیده بن عبد الله بن جراح قرشی فهری ۳ و نهم السلام و دوم از عشره
شش سنه گذاوه مرآت جهانی نام ابی بن کعب انصاری کاتب وحی بلد و فات سنه بست و دو و دوا دمی از قدما صحابه
و ابن کثیر و حمید بن قیس و محمد بن کعب قرظی اضافه کرده که او در عهد عثمان ۳ بمدینه وفات یافته و بعضی گفته اند
عبد الله بن معقل و سلام بن معاذ و ابی بن کعب روایت کرده اند ابن عمر و انفرد بن مسلم ۲ و چهارم و در بقیع مدفون شده
اسامه بن زید بن حارث قضاعی زوجه بریره و حبه است و عائش ابن سنه نجاه و چهار بلد بیع الاول و هو شهر بن بلد
اشعث بن قیس اسش حمیر است و عائش سنه چهل ابو حمزه انس بن مالک انصاری خزرجی است ابن سیرین در حق او گفته بلد
و عائش در سنه نود و نه اتفاق افتاده عمرش صد و سه سال بلد اوس بن ثابت برادر حسان است ازبی خزرج انس بن
عم انس بن مالک بلد ابو اسید مالک بن ربیعه انصاری بن ظفر حلیف بنی ساعده است و در جمیع غزوه حاضر شده و در سنه
شصتم مرآت جهانی بلد بقول واقدی و بقولی سه نجاه و سه عمرش هفتاد و سه سال بلد و گویند که آخر بدریین است و صحابه ابو ایوب
خالد بن زید انصاری اول کسی است که بر جمیع مهاجرت و مدینه خانه دوی شرف نزول یافت و عائش در مدینه بلغه سنه چهل و چهار
ابان بن سعید کاتب وحی است ابو برده بن موسی اشعری است ابو بزره اسلمی اسش نضله بن عبید انصرافی
و نزد اهل مرآت نوشته ابو بکره نفیع بن حارث نام داشت و در خلافت عمر ۲ وفات یافت ابو حذیفه بن عتبه بن ربیعه

عبد الشمس بن عبد مناف آنست از مهاجرین حبشه روز چهارم ماه رمضان سنه یازدهم شهادت یافت **ابو وداعه** سائب بن
عمرو انصاری است در حرب سلیمه کذاب دست چپ او را قلم کردند **ابو امامه باهلی** مولانا جامی در شواهد النبوة فرماید که
وی اصغر اصحاب رسول است صلعم گوید شام با خانه بابا از وی آمدند گفت رسول الله صلعم مرا بچیزی فرستاد تا الیوم مرا آسوده
دولت کم از زمین قبول نکرده نشسته مگذارم ازان بن آب طلبیدم نداد و نه گفت ترا بچیزی بگذاریم تا از تشنگی بمیری بجانی
داشتم سه روز آن کشتم و در آفتاب نخفتم در خواب دیدم که آمده اند و در دست وی قدحی از نگینه که بر گرد قدح مانند
مشک خوشبوی بود آن قدح شربتی که هرگز از ان شربت نداده بخشنده از بس دلم بیتابی میدهم چون فارغ شدم هیچ ندارم کشتم و سه
که زان وقت باز هرگز تشنه نشدم و نه دیدم و جنگ صفین با علی بود دهاس در سنه هشتاد و شش بگذشت **ابو حمزه** مولی
رسول الله مسلم بود روز فتح جنت شهید شد **ابو طلحه** زید دفاتش در مدینه سنه سبع و دو در گذشت **ابو الطفیل** عامر بن واثله لیثی
بشب سال زمان پیغمبر صلعم دیافته دفاتش در سنه صد و هفت واقع شده **ابو العاص** بن ربیع بن عبد العزی بن عبد الشمس بن
عبد مناف خواهرزاده خدیجه و زوج زینب بنت رسول الله صلعم بود **ابو موسی اشعری** اسمش عبد الله بن قیس بن سلیم
و بقولی حسن بن سلیم بن حضار بفتح الکاف و الجیم و تشدید الضاد المعجمه کذا فی تقریب نقله صاحب مقدمة الهدایه صحابی جلیل القدر است بفتح
خیبر و مدینه حاضر شد و قائل زبیر و طلحه بود رضی الله عنهم بر عمر و عثمان بر گردید و بکوفه خوش بخن پت قدم بلاغ اندام
تمام قامت لاغر دهاس در سنه چهل و دو دگفت باقی چهل و چهار دگفت هشتم بن عتبی پنجاه و سوم دگوید پنجاه و یکم و اصل
و اشد و رگفته و بقولی و رگه و زهری سوات بر انست که چون فوت دهاس بیت بن اود است قاله ابن خلکان القاضی
ابو مجدوره سلمی بن اوس بن معیر بن لوذان بن ربیعه است صلعم دهاس در سنه پنجاه و نه **ابو مسعود** عقبه بن عمرو انصاری بدری است دهاس در گفته
سال هم در گفته **ابو هریره** در نام او در اسم پدرش اختلافات است گوید نام عبد الرحمن بن صخر و گویند نام نسیم و گویند عبد الله بن عائذ و
گویند عامر بن عامر و گویند عمیر بن عبد شمس و گویند عامر بن عبد شمس و در کنیت آنست سال هفتم
از هجرت اسلام آورد و گویند اکثر راویان او گویند صغیره بود و عرب ابو را هره گویند بلالو هریره گفتنیش و دلالت کند اقوال اشهر از نقله
صاحب المقدمه و آن سخن جبل الله است حافظ ابن حجر ثابت قدم سکونت میکرد و در صفه و بعد در انجای بعین دفات کرد در صحیح مسلم
و بسیار سنن از اصحاب صفه و در روین آنرا اجابه ران اکثر صلعم دسکه طعامی برای انسان و بهایم مفرموده او و خلط الشان
لور میکرد و بسیار عبادت بر فقر و متاجای شدید و از مخالفت با نیا اعراض کردی و بعد فقیه و مفتی و قائم اللیل و صائم النهار و بسیار صفت

صحبت نصیبه ام المومنین صلعم احادیث بسیار ازوی روایت کرده و هشتصد کس از تابعین ازوی روایت دارند و او را
ابن عایشه و ابی هریره شنیده بود و در دهاس دگر عمر خطاب گوید که روزی بازی از بنی مزینه نزد عمر آمد گفت
فرق الامیر و مرد لیث کرده و مرد حلاف علی خلف وی نماز کردی و مرد سر خوان معاویه گوید که روزی با کی از بنی اسد خال
کردی و چون از جواب ان اضداد ازوی پرسیدندی گفتی نماز خلف علی فاضل تر است و سر خوان معاویه بچرب تر
و نزک قتال بهتر دهاس در سنه ٥٨ و گویند ٥٩ و گویند ٦٠ و گویند ٦٤ و گویند ٦٥ و گویند ٦٧ و گویند ٦٨ و گویند ٧٠ و گویند ٧٢
مقدمة الهدایه **ابو الهیثم** مالک بن تیهان انصاری نقیب پنجاه و سه صلعم و جنگ صفین شهید شد **ابو رافع**
مولی ابو بکر رضی الله عنه است **ابو البشر** کعب بن عمر انصاری است دهاس در سنه کصد و پنج بود **ابو اسماء** بکاف زنی بود
استاد دهاس سنه هفتاد و سه **ابو الدرداء** عویمر بن عامر انصاری حکیم و فقیه صلعم و در سنه سی و دو رحلت کرد **ابو الحمراء**
انصاری باش خلف بن عبد الملک است شریف و شاعر بود در عرفه صفین به وصیتی ببهار کرد و در سنه **ابو محذورة** مکی
اسمی بریزی است از فضلای صحابه بود کوه حنین و طائف مسکن او بود و او را جبابه دادند کرد سنه
سبعین عمرش به پنجاه و چهار رسیده و در سنه و دو گفته و هم از بخت گفته **اسعد** بن زراره بن اعبا بن عدی خزرجی
انصاری نقیب اکبر است و اول کسی است از دو نفس که بعرف صلعم بیعت کرد و اول کسی که بالای منبر خطبه خواند و اول
سنه اولی کتب بخت امیر بن عروبن سوادبن هیثم بن ظفر الانصاری و نزد اسعد شهید کامل
بن نخان انصاری و جنگ یمامه خلافت حضرت صدیق اکبر بجرب سیصد گوسفند سنه ٤٠ **اسعد** بن سرح بن
حیرش بن عبادة السعدی نجاری ازوی بسیاری احادیث نظر دهاس در سنه چهل و هم **اسلم** ابو عمران
سعید بن یزید عدوی قرشی عمرش نود و چهار سال دهاس در سنه پنجاه و دو **اسلم** مولی عمر بن خطاب ابو قتاده
بن نخان انصاری بدریست رویدیا آنکه چشمی ازو زخمی برداشته بود و سنش نود و اند صلعم او را بدعا شفا داد و چشم گرفته
درست گشت و بین دست بهتر گشت ازین و در بصارت بیش شد و دو سنه شش و سی رحلت کرد **ابو الیاس**
بلال بن رباح حبشی پیش از اسلام بنده بود و بی بلعه قامت آمد و سنه و شش گشیده بلوی اسلام آورد و بسیاری بسال بلعه
بانفه مانع شد و بی جان در ایمان استوری نگرفته بعد از منعش باز استه بیعتی و بداد و وی چنان گرفته شد که بیرون
از دهه لقمه است روزی او را در ریگ گرم و تابنده می آزاردند و بر سینه او سنگ گران نهاده گفتند که بگذار ما تو را

از قوم بکلوبه بازنی آمده و انس از زنده و حرب بود بکنش رفت و بکنش نخفه نمود کی کس اگر تر ابروی دل ای سوخته باری آنرا بگو
انصاب و در حال بگرید و انفقه و فرخه بحرمت سر صلی الله علیه وسلم و لکه کفرت بکرت ساوی معتمد بکنش فرخه و اداز مدینه بکنش فرخه
رابقدار خادم محمد آورد بکنش رسوی بزنبالش فیروز و بنا بازگشت بیدار شد و بدار تمال آمد و راز دار قضا با علی علیش بقدر تربت مدینه
بنام شناخت و در حبیب دانع سنه بقدیم بکنش جنان خرابنده عمر بکنش نصف و بکتال له بلال بن حرث بن عصمت
مزنی و سنه نصف وفات یافت **براء** بن عازب بن حارث بن عدی الانصاری اوسی کنیتش ابو عماره و ابو عمرو است در
سنه سبعمائه و دو کوفت **براء** بن مالک برادر انس بن مالک است و سال البتم و نشته **بعلی** بن منیه بجاد منبوبت نام مادر
بدیه از مهاجرین است **بعلی** بن تقیف بفرمان انسنه صلی الله علیه وسلم از زندان طائف بکسه زنده بانس سه خلاص داده بود **براء**
بن معرور الملقبی بنقیب و نکفرت بکه و سال اول ارسال اربعه و کرست **بریده** بن خصیب بن عبد الله بن حارث بن
اعرج بن اسعد الاسلمی در سال نصف و سی و کرست **بشر** بن ارطاة القرشی العامری کنیش ابو بسر مشهور بکه سال
هفتاد و سی و فات یافت **بشیر** بن سعد الانصاری الخزرجی البدری پدر نعمانست و در عین التمر بر فاقت خالدین ولید
نشته و سال دوازدهم **باب التاء و تمیم** بن اوس الداری در سال نهم مسلمان شده **باب الثاء المثلثة**
ثابت بن قیس الانصاری خطیب انصار بکه در سال یازدهم فوت **ثابت** بن ضحاک انصاری در سنه چهل و پنج در مدینه
ثابت بن اقرم بن عمرو انصاری در یمامه شهید شد **ثعلبه** بن غنم بن عدی الانصاری الاسلمی الخزرجی بدری
در خلافت سنه سی و پنج **ثوبان** مکنی بوای رسول الله صلعم است در سال هجده و چهارم رحلت کرد **باب الجیم جعفر** طیار برادر
حضرت علی است رضی الله عنهما از مهاجرین بکه اول هجرتین و حبشه رحلت کرده و در جنگ موته در سال هشتم شهید شده کویند دست
هر دو بازوی بریده بکه بدینسبب شهرتش بجعفر ذی الجناحین کویند که بر دو بازوی زمردین در بهشت بهمت طیارش
نامیده شده عمرش چهل کسال بود **جعفر** بن ابی سفیان در سال بجاهم در کرشت **جبیر** بن عبد الله الانصاری سلمی کنیتش
ابو عبد الله و ابو عبد الرحمن در بیش بدر بکه بوده و در سنه شصت و چهارم در کرست و بقولی هفتاد و ششم عمرش لفته و چهار سال بود **جحجاه**
بن سعید المخزومی مکنی بابو احمد و بقولی ابو سعید عفاری رفیق عمر بن الخطاب بود و حضرت رسالت پناه بکه در بیش از اسلام نبرد بابو
سفیان فروختی **جابر** بن سمرة بن جنادة السوائی در سنه ثمانین در کرست **جابر** بن عبد الله بن عمرو بن حرام
بن ثعلبة الانصاری السلمی در سنه هفتاد و چهارم رحلت کرد **جابر** بن عبد الله السلمی الانصاری صحابی جلیل القدر کثیر العلم از

اهل بیعة الرضوان و اهل عقبه بود در مدینه متوفی سنه ثمان و ستین در بیست و پنج سال بود **جناده** امیه ازدی
در سال هفتاد و دوم وفات یافت **جناده** بن ابی امیه ازدی در سنه شصت و هفتم در کرشت **جبیر** بن نفیر بن مالک بن عامر
در کسه اقامت بن مدرکه بن نوفل بن عبد مناف قرشی نوفلی قدیم آورد بحضرت اسلام و رضای آنحضرت را دریافت
آورده سال بجاه و چهارم در کوفه روز فتح و بقولی بالساب و لس در مدینه سال هفتاد و هشتم و مرا بنی کفته که هفتاد و ششم کوی مدینه
الجیم جرجه بن زناع بکسره راو الجیمه بعد زای و بجیم و آخرش بجای الجیم الکلبی کنانی الشریف و در اصابه آورده
که پدر جرجه خویله است و زناع در اصابه دلیت و آن بجای است کلبی کنیتش ابو سلمه الرحمن او کوید نیز فرزند بن جابان
کفته شمار آن در اهل بصره است و وفاتش در ایام معاویه و ابن الکلبی کوید که جرجه در حدیبیه حاضر شده و مرا ثابت که
وی که از اهل صفه بود کوید وی در مدینه فوت شده و لس از تقریب بسال شصت و یکم لیکه کرانی نوشته **باب**
الحاء المهملة حمزه بن عبد المطلب عم پیغمبر کی از حضرت در کمانات و برادر رضاعی وی کم بعد رضاعت
بسان بحق و سی آسد و اسد رسول الله صلعم بود و بکنیه شهید و خوانده شده و بقولی ابو عمر است در کذشت
شنه کردند رسول الله صلعم بود و بکنیه شهید و خوانده شده **حارث** بن هشام قریشی مخزومی پسر عم خالد بن ولید است از صحابه است
در سنه هجدهم بجهاد شام سفر کرده و قبل سنه یازدهم **حارثه** بن عمرو انصاری بسا دی بخمله اتباع اخوان است که روز احد
حارثه بن سراقه انصاری روز بدر شهید شد **حراش** بن خویله انصاری بردی است
در مدینه سنه چهلم در کرشت **حرث** بن نوفل در اوایل خلافت عثمان فوت شد **حریمه** بن ثابت الخطمی
مجرد کواهی ادای شهادت بن انضمام کرده و او در جنگ صفین سنه سبع و ثلاثین سنه **حکیم** بن حزام بن خویلد بن
اسد بن عبد العزی القرشی الاسدی المکی برادر زاده ام المومنین خدیجه رضی الله عنها است از فضلا و اقیای صحابه بود در حرب
که بتولد شده مکه که سیزده سال پیش از عام الفیل پیدا شده ام و بقولی از سران قریش در جاهلیه و اسلام است
او روز فتح اسلام آورده و شصت سالکی و شصت سال در اسلام مانده وفاتش در مدینه سنه پنجاه و چهار در کذشته
عمرش بصد و بست سال بود **حکم** بن حمید بن حارص بن امیه در جنگ موته شهید شده **حسان** بن ثابت الخزرجی ام
حمزه است صلی الله علیه وسلم وی بزرکترین شاعر است و بجاهلیه و بسال بود و در اسلام زیست مات سنه اربع و خمسین **حجر** بن عدی
العروف بحجر الخیر و حجر الاکبر در حرب جمل و جنگ صفین از مبارزان سلکی بود با معاویه و شهادتش سه کانه و کرکه

حذیفه بن اسید انصاری و رضیعه وبیعت الرضوان حاضر بعه و سنه چهل و دو در گذشت **حذیفه** بن الیمان مراجب
سنه رسول مقبول صلعم بعه مدینه نیز صحابی است و او از کبار اصحاب است و در جنگ احد پدر و پسر هر دو داخل لشکر اسلام
بعه مدینه بیان در احد شهید شد و حذیفه در خلافت عمر در سنه نوزده و سنه نصف و سنه کجوار رحمت حق پیوست
حبان بن منقذ بن عمرو انصاری صحابی است و بوجود ضعیف و در زبانش ثقل بود که حرف لام گفتن نمی توانست
ریحانین دال گفتی کذا فی مقدمة الهدایه عبد الحی الکنوی **حنظله** بن مالک در حرب احد سنه سه و شهید شد اهل کاله لقب بانت
حصین بن الحرث بن عبد المطلب مدنی است و وفاتش در سی و سه اتفاق نقله **حویطب** بن عبد العزی
قرشی العامری در حنین موجود بود اما از موافقة القلوب و فاس سنه پنجاه و چهار حارثه بن ابی حازم امری
بر دو قبیس است و در جنگ صفین از جانب علی شهید شد **حمل** بن مالک بن نابغة الهذلی کنیتش ابا نضله صحابی است
دارد و بغیره از آنحضرت سلم و رضه حنین روایت دارد و ذکرش در صحیحین است ابو موسی روایت کرد که حمل در عهد عمر صلعم مقتول شد
و این حجر گفته این دیم است بر برکه دی و عهد عمر زنده بود و عمر از روایت فرموده کرد ابو امامه **باب الخاء المعجمه**
خالد بن ولید بن مغیره بن عبد الله بن عمر بن مخزوم القرشی المخزومی از کبار صحابه مشهور کنیت ابا سلیمان بود اسلام آورد
میان صدیبیه و فتح مکه و حاضر شده موته را در رسول الله صلی الله علیه وسلم او را سیف الله خطاب فرمود و حاضر شد فتح و حنین و طائف
گفته رضه الله السلام آورده بود فتح خیبر روز اول از ماه صفر سنه هشتم هجری و ابو بکر صدیق او را عامل قتال اهل ردت
و مسیلمه کذاب فرستاد پس او جوی شام رفت و شام بر تمامی لشکر اسلام سپه سالار و مقدمه الجیش بود حق له او را چندین
جوارت و تهور عطا کرده بود که تنها با هزاران کفار مبارزت میکرد و از کسی نمی اندیشید بل از نام او کفار پاره دل و در سینه
می تپید و بسیاری از ممالک بر دست او مفتوح گشت چه که ابن عبد البر و تذکرة الحفاظ این کتاب اند کی از بسیار ذکر کرده و عمر
در اول ایام خلافت او را معزول کرده بجایش ابو عبیده بن الجراح را منصب کرد و وفاتش در حمص بوقت طاعون شام و بقولی در مدینه سنه
بیست و یکم و گویند بیست و دوم واقع شده رضی الله عنه و جزاه عن امامه **خبیب** صحابی جلیل القدر است در مدینه
نبی صلی الله علیه وسلم بدست کفار افتاد و او را بدار کشیدند و خبر داد خدای تعالی رسول خود را بسر دل آنچه کفار با او کرده اند و او
بدو منسوخ شده کذا فی المقدمه **خفاف** بن ندبه بهاد و منسوبست تا زمان عمر به بقید حیات بود **خباب**
بن الارث ابو عبد الله خزاعی تمیمی النسب است و از اهل مدینه و وفاتش در ظهر کوفه سنه سی و هفت اتفاق العلماء

خوات بن جبیر بن نعمان الانصاری در سنه چهل و دو در گذشت **باب الدال و حبه کلبی** بن خنبه بن خالد
مشهور است که جبرئیل این اکثر اوقات بصورت دحیه کلبی می آمد وفاتش در سال چهل و دو واقع شده
باب الذال ذو الشمالین بن عبد العزیز بن عمرو نامش عمیر است او را ذو الیدین هم گفته اند در
غزوه بدر شهید شد **ذو البجادین** بن عبد العزی بن عبد الهیم و نوفه بن حبیب بن زبان اسلام آورد و هجرت
و الحضرت بدست بسیار کس وفات نمود **ذو عمه** بن عامر اسلمی اول کسی است که در اسلام **باب الراء المهمله**
ربیع بن اکثم بن شجره بربری و در بصره شد و عمرش سی سال **ربیعه** بن کعب بن مالک اسلمی صحابی از اصحاب صفه است
در سنه شصت و سه وفات یافت **رفاعه** بن رافع بن مالک انصاری در سنه صد و دو در گذشت **رفاعه** بن عمرو بن نوفل انصاری
رفاعه بن مالک بن عجلان انصاری خزرجی در سنه چهل و در گذشت **رفاعه** بن عرفجه بن نوفل انصاری
رویفع بن ثابت بن سکن در سنه چهل و شش در گذشت **رکانه** بن عبد یزید بن هاشم بن عبد المطلب هیوانی او در مکه
مشهور بود برای تصدیق نبوت او را آنحضرت صلعم معجزه قوت طلبید کفت اگر او را در کشتی بزمین زنی اسلام آورم کفت بزنم
بتمثال کانه صبح فنون کشتی کفت بزنم کشتی کفت بزنم کرده نزد عام بعد او را بزمین زد و او
از زمین کفر بر خاسته چون بخدام بر آسمان اسلام نشست و فاتش در مدینه چهل و یکم اتفاق افتاده **باب الزاء المعجمه**
زید بن ثابت بن ضحاک انصاری نجاری بنی عدی است و زید بن ثابت بن ضحاک انصاری نجاری بنی عدی است و زید بن
چنانکه رسول الله صلعم وارد مدینه شرف گردید او را بسیار دوست میداشت و بعد از اصحاب فتوی گفته و از حفاظ مجتهدین بود و در
وفات در بود او بهر تیره گفت بمرد امروز خیر امت و فات یافت در سنه پنجاه و یکم و گفته اند در سنه پنجاه و پنج و گویند چهل و شش و فضل پنجاه و یکم و گفته اند پنجاه و سه و در روایتی پنجاه و شش و گفته اند پنجاه و پنج و گویند چهل و هشت

زبیر بن عجزه روز جنین شهادت یافت **زبیر** بن قیس انصاری کنیش ابو شداد در سنه اول هجری بن شهید شد **زهره** بن قوقذ بن عبد الله بن زهره التیمی سعدی در وقعه شعب شهید شد **زیر فان** حصین بن بدر از بنی سعد است بجهت حسن سیرتش اکثر اوقات زیر رکاب فرموده و عامل صدقات قومش نمود و ابو بکر صدیق تغیر او را بر خلاف مقرر داشت **باب السین المهمله** سعد بن معاذ بن نعمان انصاری اشهلی او سی پیشوای قوم اوس است یکماه پس از واقعه خندق کرب سال پنجم هجرت کرده و در بقیع بیاسود عمرش سی و هفت سال **سعد** بن عباده بن دلیم الانصاری الساعدی الخزرجی یکی از نقبای اثنی عشر و سید انصار در بنی آنها بود و بسال پانزدهم **سعید** بن عامر بن سعید بن ثابت بن جذعان انصاری در جنگ یمامه شهید شد **سعید** بن ربیع بن عدی النجاری و **سعید** بن عدی انصاری در جنگ یمامه شهادت یافتند **سوید** بن نعمان بن مالک انصاری بدری در سنه بیست و یکم هجری در مدینه **سویط** بن سعد بن حرمله از مهاجرین حبشه بود مزاح بسیار کردی و هجرت خود اصلا بر نبخشید بتبسم فرمودی **سلمان** فارسی که او را سلمان الخیر گفتندی کنیش ابو عبد الله اصلش از اصفهان است و کسانی غیر آن به پارس باصفهان چیزی نمی نویسند در مدینه افتاد و گفت از جهدی خزیده آنگونه فرزند اسلام آورد و در سنه اول هجرت رسول الله صلعم در مدینه بود او مرد خدای است و صاحب مقدمه الهدایه از بدر المنیر نقل کرده که علی متفق اند در آنکه سلمان دو صد چهل سال عمر یافت و اصحاب در اکثر سه صد پنجاه سال زیست و کوید چندین زمانه کسی دیگر نیافته که دامن دین اسلام را گرفته و در این دو عمر خود هفتاد سال در خدمت عثمان و کعب ابو عبید در سی و شش و بقول خلیفه سی و سه و صدق به ابن النجار و صاحب قرات سنه بیست و هفت آورده در عهد عثمان رض و گوید که حضرت رسالت در حق او سلمان منا اهل البیت ارث و نسب **سلیم** انصاری از مجاوره معاذ بن جبل است و در احد شهید شد **سلم** بن عبد الله انصاری در سنه نهصد و نوزده **سلیم** بن عمرو بن عبد آمس العامری و **سلم** بن محصن بن سنان انصاری در جنگ یمامه شهید شد **سلمه** بن اسلم بن حریش انصاری الکاتبا بجنگ خیبر رفت **سهل** بن رومی بن وقش الانصاری السلمی و **سهل** بن سعد بن زید انصاری و **سهل** بن قیس بن عامر انصاری از جنگ احد و یمامه شهید شد **سهل** بن سهیل بن عمرو بن مالک انصاری ابو سهیل کنیش و اسم پدرش را اختلاف کرده اند و **سهل** بن عتیک انصاری در جنگ یمامه شهید شد **سهل** بن عفان بن عبد الله محصن انصاری در سنه نهم هجری **سهل** بن حنیف بن واهب انصاری اوسی بدری بسال سی و هشتم در کوفه

سمره بن جندب بن هلال کنیش ابو سلیمان کردی از انصار است و بکاوه و بلهجه و زند **سکران** بن عمرو بن عبد شمس از مهاجران حبشه بود در سنه بیست و سوم هجری در مدینه وفات کرد **سنان** ابو سنان بن محصن از کسی در سنه سی و دو وفات کرد **باب الشین المعجمه شبیه** بن نعمان بن عبد الله بن قرط الفهری در سنه چهار و نه بدر رفت **شداد** بن اوس بن ثابت بن منذر انصاری در سنه چهل و یک وفات کرد **شرحبیل** بن سعد بن عبد الله بن مطاع التمیمی است کنیش ابو عبد الله و بابو حفص او نیز کفته اند وفات کرد در مدینه بسنه هفتاد و سه و در بقیع مدفون شد **شرحبیل** بن عمرو بن حسنه بن عمرو بن مرة بن عبد ود العنسی در جنگ یمامه شهید شد **شرحبیل** بن عمرو بن عبد الله بن عمرو بن عوف الانصاری در سنه چهل و یک وفات کرد **شماس** بن عثمان المخزومی در سنه چهل و یک وفات کرد **شماس** بن عثمان بن شافع بن عبید بن ابی عمرو بن امیه بن عبد شمس

لقیف مسلمان امر کرد تا از نخلهای برکنند عباس گفت رضی الله عنه این میزاب است که رسول الله صلی الله علیه وسلم بدستر خود
خود قایم کرده عمر بر بالای بیت متاثر شد و التماس نمود که برود و شب بن برآمده بازش نصب کنی تا باز بجای خود قایم کرده
مات رضی الله عنه سنه ثلث وثلثین وقیل اثنی وثلثین عمر شریفش شصت و شش سال بود **عباس** بن عباده بن فضل
الانصاری خزرجی در احد شهید شد **عمر** بن امیه الضمری پیک رسول الله صلعم **عمر** بن الجموح از اکابر انصار است
عمر بن دوس بن عدنان الانصاری الاوسی در بیر معونه شهید شد **عمر** بن فضل بن عمرو الدوسی در یمامه شهید شد
عمر بن ابی سلمه عبد الله مخزومی ربیب نبی صلعم بود و صحابی صغیر السن ام المومنین سلمه رضی الله عنها
زوج نبی صلعم که نزد زوج مادری آنحضرت صلعم بود واقعه بدر و سنه دوم هجری و دفات اتفاق حضور سنه و کسری صلعم **عمر** یه سال بود
بقول واقدی و ابن حبان قصه که جبن تزویج ام المومنین ام سلمه با جناب نبوت **عمر** سال بود گوئی آنحضرت صلعم
در سال چهارم عقد بسته و خطاب ابن عبد الهادی این قصه است زیرا که ابن عبد البر گفته که عمر در سنه ثانیه از هجرت
بسوی حبشه متولد شده و تقویت میدهد بنقل قولش مسلم که مسلم در صحیح خود اخراج کرده از عمر بن ابی سلمه که وی از جناب
نبوی سوال کرد از باب گرفتن برای روزه دار پس فرمود که کفت بپرس ام را نبی ام درجه پس خبر داد او را پس
ام سلمه بر نبی رسول الله صلعم چنین میکند پس عرض کرد عمر را یا رسول الله تقبیل میکشید حضرای بکه گناهان ما تقدم و ما تاخر ترا پس
فرمود قسم بخدا که من خائف ترازشما هم برای خدا از بعضی ثابت است که وی زنا بوت عمری دانست که ذانفس فی تایج الافکار و
علی او سه بر بن ابیر گردانید بعد وفات وی در سنه سبعین سنه سی و دو سنه الحج کواکب الثوقب از تقدمه **عمرو** بن حمام بن جموح
انصاری در احد شهادت یافت **عمرو** بن الحمق خزاعی صحابی بعد وایلی موصل او را بلب بولش کرده علی و عند ایاس بن سلمه بن الاکوع
عمرو بن سعدی کرب بن ربیعه وزنه شهید گردید **عمرو** عاص لیاری از فتوحات بروست وی عمر شریف و امیر لشکر
اسلام بود در عراق و مصر و تدبیر مهمات داشت وفاتش در سال حبل سی و شش عقبا و سال بود **عمار** بن یاسر
بن عامر بن مالک عنسی پدر او از موالی بنی مخزوم بود و صحابی جلیل شهیر از سابقین الاولین بود و بدر و دیگر مشاهد با رسول الله صلعم **عمار** بن عزم
بن زید ..... **عمار** بن خرم بن زید در جنگ یمامه شهید شد **عمار** بن عقبه بن حارثه غفاری در حنین شهید شد
عماره بن مخلد بن الحارث الانصاری در احد شهید شد **عماره** بن عقبه بن ابی معیط القرشی الاموی در خیبر شهید شد
عامر بن فهیره مولای ابو بکر صدیق است در غزوه بیر معونه شهید شد **عامر** بن ثابت انصاری در یمامه شهید شد

عمران بن حصین الخزاعی الکعبی در بصره سنه هجده و دو دفن شد **عمیر** مولای ابو اللحم انصاری است که صلعم او را شریک ساخته بود
عثمان بن عامر قرشی پدر بزرگوار ابو بکر الصدیق است کنیتش ابو قحافه مردی صالح بود بعهد سنه چهاردهم هجری فوت شد **عثمان**
بن ابی العاص بن بشر بن عبید مات سنه خمس عشر **عثمان** بن طلحه وفات او سنه چهل و دو است **عثمان** بن مظعون
جمحی قرشی سال دوم از هجرت دفن شد **عثمان** بن ابی العاص ثقفی طائفی صحابی مشهور است عامل در بصره در ایام رسول الله صلعم
بر طائف و فاتش در بلد خلاف معاویه در بصره دفن شد **علی** بن العاص بن ربیع بن عبد العزی بن عبد شمس قرشی
در یمامه شهادت یافت **علیبان** بن عابده بن سریه شهید شد **عقیل** بن ابیطالب بن عبد المطلب الهاشمی
برادر علیت رضی الله عنهما اسلام آورد پیش از حدیبیه و حاضر شد غزوه موته را و از جعفر و عمره سال بزرگتر بود و جعفر از
علی عشره سال و بعد عالم به نسب قریش و ذکی و حافظ جواب در خلافت معاویه نابینا شده دفن شد **عبد الله**
بن عمر بن خطاب سالی پیش از نزول وحی بوجود آمد و بایمان خورشید اسلام آورد کنیتش ابا عبد الرحمن است بحق کرد
بابه رد بدنه در روز احد صغیر السن چهارده سال کی بود حاضر شد خندق و شجره بعد آنرا امام المومنین حفصه فرمایش شنیدم
انکه فرمود صلعم فرمود ابن عمر مردی صالح است و امام مالک کرد رحمه الله فتوی داد ابن عمر شصت سال و او بعد از
جماعه کثیره صحابه و واحد از عشره و ثلثه و بثابت تمسک باثار نبوی و فاس و رکه سه عصا او سه و کوزه عصا او و حصار
و عمرش شصت و چهار سال بود و دفنش ذی طوی بقبره مهاجر حبیب رضی الله عنه و ارضیه **عبد الله** بن عباس بن عبد المطلب
هاشمی ابن عم رسول الله صلعم و دعا کرده او را بعلم دین و رسول صلعم برای فهم در قرآن پس موسوم شد بحبر بحبت و سعت علم خود از روایات
است که وفات آنحضرت صلعم سیزده سال بود و عمر او پانزده سال و ابن عمر کوید رضی الله عنه که ابن عباس اعلم است
بما انزل بر محمد صلعم و نماز گزارد بر جنازه حسین وفات محمد بن حنفیه و گفت مات ربانی هذه الامه و او بود بحر الروایات
و فقیه از عباده و فهم دینی اختیار دلوده سلیمان بن داود علیه السلام را میان علم و مال و ملک پس اختیار نمود علم را پس داد او را
مال و ملک نیز بجهت علم او و ارثش در طائف سنه هفت و شصت بعهد شریفش مضاد و یکسال **عبد الله** بن معقل بن مقرن
مغفل بن حبیب المزنی کنیتش ابا عبد الرحمن است بحکم اسلام آورده و قدیم الاسلام است و حاضر شده در بیعه رضوان تحت شجره
هر دو رکاب رسول الثقلین و مصلی دو قبله صلی الله علیه وسلم و از کبار صحابه بعهد امیر المومنین عمر رض و او را بکوفه امیر ساخته بعهد بخاری کوید
خونشه در مدینه قبل عثمان و کوید سنه سی و دو و قیل سنه سی و سه و در کوفه و نه عمرش نصف و پنجال بعد کوای اعتقاد در آن

عبد الله بن زبير بن عوام بن خويلد القرشي الاسدي مادرش اسماء بنت ابي بكر الصديق بود كه در وقت هجرت از مكه
بمدينه ازدواج صديق در مدينه رسيد و عبد الله بعد از هجرت ماه از هجرت متولد شد و كهنه در سال اول و اول پسر كه در اسلام آفريده
بمدينه متولد شده و ابوبكر او را در كنار خود جاي داده بود و بدهان او خرما نهاده و آب دهن مبارك او را در دهان او ريخته
و او را بعبد الله نام كرده و بعد از هجرت سه سال و اندي اين مولود بود و در ماه ذي الحجه سنه اثنتين من الهجرة
در مكه جماعه از صحابه عبد الله بن مروان قتل نمود رحمة الله عليه عبد الله بن ام مكتوم الاعمى الخزرجي صحابي است
او را در مدينه امام و خليفه رسول الله بجهت نماز جماعت مقرر ساخته بود و در غزوات بجهت محافظت مدينه
بجاي خود مي گذاشت عبد الله بن عمر بن حزامه الانصاري
از وي احاديث بسيار روايت كرده است عبد الله بن قيس السلمي صحابي است عبد الله
بن خبيب بن اساف بن عمرو بن عامر بن عدي بن مالك الانصاري در احد شهيد شد عبد الله بن رواحه الانصاري خزرجي
يكي از نقباء است در سنه هفتم بجرب مؤته در اواخر شهر سنه عبد الله بن زيد الانصاري در اين سنه يعني در دوم عمر رضي الله عنه
عبد الله بن اسيد بن ذهب در خيبر شهيد شد عبد الله بن سهل بن زيد بن كعب بن عامر بن عدي
الانصاري الاوسي حارثي مقتول شد و عبد الله بن صفوان رضي الله عنه كه از قبيله بني جمح برادر خلفي عبد الرحمن بن صفوان
و بقيتي از قبايل مهاجرين آمده بود با آمده عبد الله با مقتول يافته شد و در وقت از خيبر در واپس آمدن در راه مرض عبد الله
بن صفوان بن وهب بن عبد الله الانصاري شد و در خيبر سنه عبد الله بن انس السلمي و عبد الله بن ثابت
بن نعمان و عبد الله بن حدرد بن خشبة الانصاري و عبد الله بن مالك بن غنم الانصاري و عبد الله بن نبتل بن حبيب الانصاري
در جنگ يمامه شهيد گرديدند عبد الله بن بديل بن ورقاء الخزاعي در صفين سنه عبد الله بن انيس الجهني در مدينه سنه و عمرش
عبد الله بن فضل هزاني در بصره سنه ستين بمرد عبد الله بن عمرو عاص سهمي قرشي در واپس در مصر سنه و عمرش
عبد الله بن وهب الاودي كه از اول عمرش شيطان بود اكثر صبح بمدينه مي آمد و عمرش فقط سنه خمس بن عبد الله
بن ابي حدرد الاسلمي در سنه احدى و ستين از كرده عبد الله بن قيس بن سلم العذري در ناحيه روم در غزوه عبد الله بن جعفر بن ابي طالب
ابطحي هاشمي و شبيه پيغمبر بود جعفر شهيد رضي الله عنه وي آمد بيست و پنج بار در مدينه آمد پس از آن ديگر نيامد و در مكه
و ايران عمر و محمد نام پسران جعفر را آنها در مدينه طيبه نزد عمو آورد بگذاشتن صاحب القدمين و عبد الله در صحابه را جود بود
جعفر بن محمد بن جبان كعبه دار ساعت الكتبي در مكه سنه شام موسم و بعد از آن در رواياتي كه از وي در صحاح ستة مذكور است

عبد الله بن الوليد بن حسن بن موهب در سال شصتم از آنش عبد الله بن سهل بن رافع انصاري
روز جنگ خندق شهيد شد عبد الله بن عوف الاسلمي در كوفه سنه شصت و هفت وفات يافت عباده بن ثعلبه
سنه عباده بن صامت بن قيس الانصاري خزرجي از انصار سابق الاسلام است و در جنگ بدر با حواب
از براي او تجارت نكرد مدتي اهل بيعت كرده و دوازده در مدينه كرده و در رمله كرسي آنجا است و مشهور تر از آن شهرت يافته در
سنه سي و چهار و گويند سنه اثنين و اربعين در زمان معاويه بعهد و پيمان نظير كرده بود عمل بعهد و پيمان كرد تا وقتي كه مرگ او را
مرگش هفتاد و دو سال بود عباده بن نعمان الانصاري در بدر شهيد شد عباده بن بشر بن اوس در جنگ يمامه
عباده بن بحر بن عدي كه بايد شمار است عبيد الله بن عباس بن عبد المطلب بن هاشم قرشي هاشمي
و شت و نهم سنه او بود سنه عبيد بن الحباب بن ثوران الانصاري خزرجي عبيد بن السباق الشيباني
در اخر سنه سنه عبيد بن زيد الانصاري در حنين سنه عبيدان غلف ذبحي در جمل سنه عبد الرحمن
قبطي بن ثوران الانصاري در بدايه شهيد شد و عبد الرحمن بن عوف القرشي الزهري صحابي است عبد الرحمن
بن جبل جمحي در مكه بعين سنه ثبت عبد الرحمن بن خالد بن الوليد در سنه چهل و شش زنده
عبد الرحمن بن رجيه باهلي ساكن شام از صحابه ثبت عبد الرحمن بن سمك در سال نخاه در بصره ساكن
عبد الرحمن بن عابد بن معاذ الانصاري در بدايه شهيد شد عتاب بن اسيد فتح اول بن ابي العيص بن اميه بن
بن اميه بن عبد شمس بن عبد مناف كنيه اش ابو عبد الرحمن و گويند ابو محمد بود مكي است روز فتح مكه مسلمان شد و
بفرمان امام ابي بكر صالح باستخارت عامل فرموده و ديرا الكوت مسلم بركه وفات شريف برى نموده بود حين در بيست و دو سالگي
بعد تا كه اعمال فرموده الكوت مسلم و ابو بكر صديق نيز در ايام خلافت خود عامل گردانيده و تقدير عتاب است بار و حتر الوجه
و الطبش عبد الرحمن بن عتاب بوجود آمد و ابو جعفر طبري كه در تاريخ وفات عتاب وفات نشسته و در تاريخ خود نشسته كه
عتاب تا سنه بيستم هجري از جانب امير المؤمنين عمر رضي الله عنه عامل بود و ديگر ذكر نمي كند و در تخريج احاديث مواريث كه
عباري الاخوي سنه دوم هجري استعمال كرده و دراندي گفته كه او در روز وفات ابو القاسم صلى الله عليه وسلم در مكه
الدرجه عتاب رضي الله عنه و در رات جهان نما گويه كه وي پدر سعيد اكبر كوب است و در مكه بايد سنه عتبه بن ربيع بن رافع در سنه
عتبه بن سعيد سنه شتاد و هفت وفات نمود علاء بن محض الاسدي در بحرين طليعه كشته شد عكرمه بن ابي جهل

www.abulhasanalinadwi.org

عدی بن حاتم بن عبد الله الطائی رئیس طی

عدی بن عمیره بن فروه کندی صحابی بزرگ سنه سی ام سال عمرش بسال ۶۰ مقدام بن معدیکرب کنیتش ابو کریمه

سنه بیست و شانزدهم و عمرش اندی و کسری و گفته شده سنه بیست و یکم فجاءة بن سلمه انصاری سنه چهل و اول

فجاءة بن ابی بجره آزاد کرده عام حجة الوداع و در بصره سنه سی و هشت نوشته مصور بن مخرمه قرشی زهری

مشار و چهار و عمرش نفت و دو سال ابو مغیره بن شعبه ثقفی و گفته اند سال چهل و مغیره بن سعید بن ابی عامر و حکومت کوفه سنه چهل و دو آورده اند که او مغیره بن سعید بن ابی بجره

آورده اند که او مغیره بن سعید بن ابی عامر و حکومت کوفه سنه چهل و دو آورده اند که او مغیره بن سعید بن ابی بجره

باب النون نوفل بن حارث و عمرش و سال نوفل بن معاویه بن حذیفه معاویه در سنه

مسور بن مخرمه بسال عمر و نافع بن عبد الحارث نعمان بن مقرن در حبک نهاوند شهید نعیم بن اوس داری در سنه

هفتم مسلمان شده باب الواو واثله بن اسقع در سنه شانزده خ شام در گذشت نفته و شصت سالگی بوده اند

بن عقبه بن ابی معیط برادر مادری عثمان بود در عهد علی حاکم عراق و آذربیجان بود عمار گذارد کرد شهاب الحجاز

هاشم بن عتبه بن ابی وقاص او و برادرش سعد در حجة الوداع بیمار بودند باب الیاء یزید بن خمره ازدی

آنحضرت فرمود که او را حضرت صلعم اعراب او را کرمه بن الزام کرده اند و درست و پایش بریده و خارد و خاشاک

بخلافند تا شهید شد لکا از دین برگشت و او را معقه آورده اند و گفته اند رحمة الله و علی یزید صحابی بود

الذین اقتبسوا انوار حلم صلعم ظاهر و باطنا ذکر ششم در حالات تابعین و اتباع تابعین

و این ذکر مرتب علی ترتیب الفبات بن اعوام الوفیات مائة اول اویس قرنی بن عامر بن خبر بن

مالک بن عمرو بن سعد خیر التابعین است بر چند زمان بوت یافته الا لبیب بالاشارة عارف شرف بحث صوری و

در تابعین شمرده اند او بزرگی بعد از ین که روز و شب بطاعت رب و خدمت مربی صوری مجازی اکبر بسر بردی و در نگاه

محبوبان و گمنامان بودی تا کسی او را بر نگیرد لشناختی خانکه از خبر صلعم ازدی خبر نداری چهره و لباس رفتار و گفتار

ماندی آورده اند که آنحضرت صلعم عمر و علی رضی الله عنهما را بانجه عهد پیش او فرستاد ازدی در حوالیست و عابرای امت دعا فرمود

چون مناقب وی پیش از انست که بحصول گمنام و دران خوض کند اما بر بین قدر اکتفا کرد و او در عهد علی پیش عمر شهید شد

موی کعبه مرا پس و رحمک صفین سهل ساعدی بزرگ مرجی و پسر سهل ساعدی و انصاری اند و بنام عمر شش کرده عمر بن سعد

www.abulhasanalinadwi.org

مرثد فرزاده اشدوان ١٤ اولیت مولاه علقمة بن قیس نخعی کوفی تابعی ثقه عابد جلیل فقیه صحبت داشته در سنه نفت و دوه وفات یافت
ابو مسلم خولانی یعنی دمشقی سنه مذکور مسروق بن اجدع همدانی وادعی کوفی در سنه نفت و سه وفات یافته
ابو الاسود ظالم بن عمرو دیلی اکمال نفت و هفت جهان گذران را بدرود کرد و حدث بن سوید نخعی کوفی در سال
هفتاد و دو درگذشت ابو عثمان نهدی بزبان آنحضرت مسلمان شده لاکن صحبت نیافته بسلمان فارسی صحبت داشته و در کوفه نشسته
در سنه نفتاد و سه وفات کرد اسود بن یزید نخعی کوفی در سنه هفتاد و پنج رحلت کرده نامحرم بولای ام المومنین ام سلمه رضی الله عنها
ثبت در سال هشتاد و نه اوسط بن عمرو البجلی کنیتش ابو عمیل است از تابعین رضی الله عنهم روایت کرده در سنه هفتاد و نهم
وفات کرده قاضی شریح بن حارث بن قیس کندی کنیتش ابا امیه بود عمل قضا یافته ٦٠ سال بعمل عمر خطاب نمود
قاضی کوفه گردید بعد ازین قاضی ماند تا سنه هشتاد و پنجاه سال معطل نشد از زمان عمر رسالی که در فضله ابن زبیر مخوض از کار بعد استعفا
خواست از حجاج بن یوسف از قضا بس قبولش کرد و کسی قاضی نشده بعد از آنکه او وفات کرد و پنجاه و نه سال عمر و مان
بقضا قضاوت شاعر وفات یافت و در سنه هشتاد و دو عمل حاصل قاضی شد و در سنه هشتاد و هفت در عمر هشتاد سال در کوفه
فتنی در سنه هشتاد و هفت و بقولے و سنه هشتاد و دو بر دیتی در سنه نود و نه قتیل در سنه صد و شش و بگفته بست سالگی و بقولے بگفته
بست سالگی کذا قال ابن حبان حسک بن مقدم سعید بن عفیر مصری بگفته در عمرش بگفته بست سال ابو عیسی
عبد الرحمن بن ابی لیلی یسار رفیق داود بن ابی هند بن اجیحه بن جلاح الانصاری در ایام بنی امیه پرش خلافت غیر از زمان عبد الملک بن مروان
زمان کار تا بین کوفه است از علی بن ابی طالب و عثمان بن عفان و ابی ایوب انصاری و غیرهم سماعت نکرده کوشش در ثبت
هم شنیده و لیکن ضبط اثبات آن نمیکند و در پرش ابو لیلی را از ابو ایوب ذکر کرده صحیح است و در واقعه جمل حاضر بود در ایام
مرتضوی در کوفه بود و در ثبت دارد ذهبی دعوی دیده و عبد الملک بن عمیر و غیرهم شنیده و دلالش در پرش سال بقیه از خلافت
حضرت عمر و مقتول شدن عثمان و جمل و کوفه و واقعه غرق شدن قتیل در بحر جاجم متفقه شده و در سنه هشتاد و سه در واقعه ابن الاشعث
و جماجم سنه هشتاد و یک سنه هشتاد و دو گفته و الله اعلم یونس بن جبیر باهلی در سنه نود و یک و نشه عبید الله
ابو عبد الله عبید الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود الهذلی یکے از فقهای سبعه مدینه مراد در نسخه عبد الله بن عتبه خطا است
رضی الله عنه از امهات المومنین است خلق کثیر از صحابه درک نموده و از ابن عباس و ابو هریره و عائشه صدیقه رضی الله عنهم
سماعت نموده ذهبی ابو الزناد و زهری و غیرهما روایت کرده در سنه چهار و یا نه و در آنهاد و ذهبی در نسخه

دلم

و نسخه بسیاری از علم شنیده داخل کرده که بعد کذب است بعض سیصد سنه است نمودم این کتاب را در دو بست و شش هجری
عبد الله بن شقیق از ثوبان و ابی هریره و ابن عباس و ابی ذر و ابی الدرداء و عائشه صدیقه رضی الله عنهم درک نموده یکصد و دو وفات یافت و بگفته است ابو بکر بن ابی شیبه ابو الزبیر مکی از عائشه و ابن عباس و جابر و غیرهم سماعت کرده ابو العالیه رفیع بن مهران
ریاحی در سنه نود و سه وفات کرد سعید بن المسیب بن ابی وهب قرشی مخزومی مدنی کبیر تابعی از عثمان و علی و سعد و ابی هریره و غیرهم
و سیصد احادیث دارد ظرز اول جامع میان حرف و نقد و رد و جواب و در واقعه حره از مسجد ابی اقاص و با هریره
رضی الله عنهم روایت و انکسار دندانش سنه ازای هریره بگفته زیرا که شنیده و فرزندش محمد و دختر و نبیره و دخول او در نسخه
و نوع عمر او ٧٢ اهل العلم فرموده و کف بود ای از رسول الله صلعم شنیده و احادیث از ابو بکر و عمر و عثمان و علی و سعد و ابن مسعود
مطرات و زمره و ازایشان اخذ کرده خطبه سوگند چهل حج کرده در سنه چهل و یک بگفته بست و یکم رمضان فوت و کار بعد از او خلد
مال و دلالش مرسال پیش از وفات عمر صد دینار و در سنه بعد دو صد دینار عمل آخر ثلث لیله و عمل حج اتحاف نفوذه و بقولے در سنه
یا نهد و پنج و بقولے صد و پنج وفات یافت سعید بن جبیر اسدی کوفی از علم تابعین مستند ابی عبد الله در پرش
ابن عمر و ابن زبیر رضی الله عنهم سماعت دارد و در روی ضبط کرده شنیده حجاج بن ارطاه و قتل کرد و در سال نود و پنج
و بلوغش در سنه چهل و نه گفته و او بظاهر در واقعه حره متولد شده و او دعا کرد و بقول ابن الکلبی آخر ایام سلطنت عبد الملک
کس حجاج را نزده تب و گرفته ماند و به مرد نیز یکے بر دست حجاج کشته شد عبد الرحمن بن حارث بن هشام قرشی مخزومی مدنی
یکے از فقهای سبعه مدینه منوره از سادات تابعین است او را در اسب قریش گفته ذهبی عبد الرحمن حارث بن هشام را
از اصحاب آورده و در علوم سر عبد الله نوشته و این از سهو است مقصود یکے از عبد الرحمن بن حارث بن هشام است و در نسخه
دال سهو کرده عبید الله عروه قاسم سعید سالم ابو بکر خارجه دارالی در سنه نود و چهار اله عروه بن زبیر
بن العوام خویلد قرشی اسدی مکی از فقهای سبعه مدینه منوره است پدرش زبیر که شنیده و از عثمان و علی و سعد و ابی هریره
الفرقه و مادر عروه اسماء بنت ابی بکر الصدیق رضی الله عنهم روایات انصاری و مکی از عائشه و ابن عباس و عمرو بن عوف
عبد الله بن زبیر بخلافت برادرش عبد الله بن عروه و ابو بکر و عبد الله بن عامر و غیرهم سماعت دارد در حرکت قریش عمه
عائشه خانه خدا را ساخت و او را روزی و غیر هر دو او علم و صلاح و فقه پس زاد الله رسید و شاه و دو پسر بنام این
عبد الملک بر یه بنا بقتل برد بعد از آنکه یکی از ایشان بقتل رسید و بعد سال دیگر بدست او پسرش محمد از بین

دلم

اردبی سنه مذکور **ثابت بن اسلمی** چهل سال در بصره مالک بن انس را دیده و از وی روایت کرده و یکی از اعلام
بصره است در سنه یکصد و بیست و سه وفات عمرش شصت و شش سال بود کذا فی **ایاس بن معاویه بن قره بن**
ایاس مزنی ابو واثله بصری از تابعین ثقه و مشهور است بذکاء کذا قال ابن حجر و عمر بن عبد العزیز او را قاضی
بصره کرده بود وجیه بود نزد مردم کوفه کذا فی تهذیب التهذیب و فاتش در سال بست و دو بود و گفته
که خوابی دیده ام گویا من و پدرم مرد و آب سوار یم در مرد و آب برابر بر مرده و یکی از ان پس و پیش نمیشود و تعبیرش
چنین کرده اند که پدرم عشاء و عمرش سال گذشته بمرد و حال من هم بان عمر رسیده ام و هر گاه بست آخوان ال آمد کف بدیدار ایشان
نبی است که چهل اوان وفات فرمایش بخفت و صباح مرده برآمد و این از خوش تعبیر ان خواب دست کذا قال صاحب المقدم
ابو الخیره سماک بن الولید ابو زمیل کوفی در سنه بست و سه و گفته **محمد بن مسلم الطیفه** تابعی بست و پنج
یکصد بست و چهار عمرش هفتاد و دو سال بود **صفوان بن سلیم** زهری سنه مذکور **عمرو بن عبد الله** سبیعی همدانی الکوفی
در سنه بست و نه فوت **سلمان بن ابی سلیمان** سیستانی کوفی سه مذکور **یحیی بن کثیر** عمامی سنه مذکور
عبد الرحمن بن قاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق تیمی المدنی سنه یکصد و سی و دو فوت کرد **ابو عثمان زیاد**
بن فروخ مولی آل المنکدر معروف بزیاد الرای فقیه اهل مدینه است جماعتی از صحابه را دریافته و از مالک بن انس
کرده سخن لیاقت دارد و مکث کرد در میان تالم و انحرس است سوار بن عبد الله گفته ندیدم کسی را عالم تر از
زیاد الرای گفته و نه حسن را ابن سیرین گفت نه و نه هیچ تر از وی بر رای استنباط بکمال بر اخوان حدیث
درهم صرف کرده و عمرش سه یکصد و سی و دو سنه و شش ماه و سی و شش روز مدینه گرد مهد را گاهی گذاشت
و نشد مالک گفته تا زیاد بمرد و علاوت فقه رفت **عبد الله بن ابی نجیح** مفتی مکه در سنه یکصد و سی و سه **موسی**
بن عقبه مدنی صاحب مغازی سنه مذکور **ابو ایوب سجستانی** سنه مذکور **سلمه بن دینار** مدنی زاهد
در سنه یکصد و سی و چهار **عطاء بن عبد الله خراسانی** ثم الدمشقی از شاگردان ابو درداء و ذکر من فضل و در مکه و مجاهد لان
جاید و عمرش یکصد و سی و شش بود عمر نزد نفس عمرش شمار و سی سال **عبد الملک بن جریج** قرشی کوفی پس از شعبی قاضی کوفه بود
وفاتش سنه مذکور عمرش یکصد و سی سال **اسمعیل بن ابی خالد** احمسی الکوفی سنه مذکور زید بن اسلم مذکر شش
بود و سنه و اربعین سنه مذکور **عبید الله بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر فاروق** متوفی بصفه بشام

بن حمزه وفاتش در بغداد در سنه یکصد و چهل اتفاق افتاد **ابو بکر بن زید** بن زید بن مهدی سنه مذکور ابن شهاب
بهم اول ذات همزه عبد الله بن شهاب زهری فقیه اهل کوفه قاضی آنجا بود در سنه مذکور ابن هرمز
بن مالک فقیه متوفی در سنه مذکور و عمرش صد و چهار سال بود **سلیمان بن مهران** معروف بالاعمش کوفی امام مشهور و عالم فاضل و ثقه است پدرش از غلامان بنی اسد بود و گویند از اهل طبرستان بود و گفته اند
نامش عامر بود و کنیه اش ابو محمد و گفته اند ابو عبد الله و گفته اند ابو علی و گفته اند ابو اسحاق و گفته اند
بن مالک دیده و از وی حدیث آورده و یکی سماع از انس بن مالک میکند و از سهل بن سعد ساعدی و از ابی
قراد رفته و صحبتی داشته از عبد الله بن ابی اوفی روایت میکند و از عبد الله بن ابی اوفی و ابو صالح
و عمرو بن میمون و خلقی کثیر از اعیان علماء روایت میکند و او را صفت خلق و تواضع و ورع و تدین و احیای سنت
ساعت نزد او آمد از خانه برآمد و گفت لولا ان نزورک لم نزرنا فضل ایشان ما گرفت ایکه در خانه من آمدند
گفته چه میکنی در خانه ایشان گفت لایشان چیزها عیب و هنر گفت چه میگوئی در کوری خانه گفت فضل ایشان
دانست نی بینائی مولدش سنه ششم و قیل پنجم و قیل چهارم و قیل سوم و قیل یوم مقتل حسین که عاشورا است و یک سال و دو ماه و ده روز
حاضر بود و قبل او وفات یافته بود و وفاتش در سنه یکصد و چهل و شش بود **ابو عمرو بن علاء** متوفی بکوفه **ابو عمرو بن العلاء**
و بنا و در گذشت **ابن جریج** گویند آن اول تصنیفی است در اسلام و در سنه یکصد و پنجاه و هفت بود و گفته اند در سنه یکصد و پنجاه و یک بود **معمر**
بن راشد ازدی بصری استاد ابن عیینه و غریب وفاتش یکصد و پنجاه و سه گفته اند پنجاه و چهار سال **ابو نعیم** عبد الله بن
عبد الرحمن بن فضل بن بهرام دارمی سمرقندی صاحب مسند است و صحیح او از صحیح بخاری و مسلم و ابو داود و ابو عیسی و نسائی
بهتر است و او را صحیح دارمی گویند و او از ابن عیینه و فضیل بن عیاض و جعفر بن سلیمان و عوف اعرابی و خلقی کثیر از اقران ایشان روایت میکند و او را
سفیان بن سعید بن مسروق ثوری کوفی امیر المؤمنین فی الحدیث و از اعیان علماء است و از ابو اسحاق سبیعی و منصور
و اعمش و ابن منکدر و هشام بن عروه و ابو الزناد و ابو حازم و خلقی کثیر از اقران ایشان روایت میکند و او را صفت ورع و زهد و علم و حفظ
و اجتهاد و عبادت و حسن خلق و سخاوت و مروت و احسان و تواضع و تذلل و خشوع و خوف و بکاء و خشیت و تعبد و تهجد و احیای شب
و دوام صیام و قیام و غیر ذلک از صفات حمیده و اخلاق پسندیده بسیار است و او را صفت کرده اند و در حق او ثنا گفته اند
و او را امیر المؤمنین فی الحدیث گفته اند و او را سید العلماء و سید الفقهاء و سید الحفاظ و سید الزهاد و سید العباد گفته اند
و او را حجة الله بر بندگان او و امانت او در زمین او و نور الله در بلاد او گفته اند و او را سفیان الاول و سفیان الثوری
و سفیان الکوفی و سفیان الفقیه و سفیان الحافظ و سفیان الحجة و سفیان الزاهد و سفیان العابد و سفیان الورع و سفیان المحدث
و سفیان الامام و سفیان الحبر و سفیان الربانی و سفیان الخاشع و سفیان الخائف و سفیان الباکی و سفیان المتهجد و سفیان الصائم
و سفیان القائم و سفیان الصوام و سفیان القوام و سفیان الناسک و سفیان الراهد و سفیان المتواضع و سفیان المتذلل و سفیان الخاشع
و سفیان الخائف و سفیان الباکی و سفیان المتهجد و سفیان الصائم و سفیان القائم و سفیان الصوام و سفیان القوام و سفیان الناسک و سفیان الراهد و سفیان المتواضع و سفیان المتذلل و سفیان الخاشع

www.abulhasanalinadwi.org

این منصور کیسه گوشه که سیح ابوالقاسم حمیده نواده‌ی مرزبان ابوالحسن بن عیینه که ذبیح مروی عالم ترکمانان و روم اروی و کوهند
عزی کاتب و زبان خط دارس ابن لهیعه بن عباس بن شمی اصفهان و او سماعت حدیث الزهری آخر بسیی و اعش و طاوس و ابان
کهه و ازوی محمد بن آخی و طبقه او و مهدی عباسی خلیفه لسیار خواست که او را قضا دهد روی نه پذیرفت نسش کرد بن عبدالله بخاری
واله نه دهاس و زیر سه کهه بصب دیک دفعه در حالت آوری از سلطان و دوسف بدوش و عفت نگرار
روزی تلخ نفس ابن بزرین عبدسنات و ثوری و دیگر ابن و بنی یتیم و هم از همدان قاله ابن صلحان کلفوظ الاتحاف

قاضی شریک کنیت وی ابا عبدالله النخعی لقبه و اله قضا دکوفه از خلفا مهدی عباسی لقبه لبد بر موسی الهادی او را معزول کرد و
لبوفیه قدری فقاهت و لیاقت دارست در سنه اهدی و پنج روز هفته مستهل ذیقعده در کوفه سال یکهد هفتاد و هفت نوشته
واله مادون از رشید و خیره پس قصد ادای نماز جنازه وی کرد دیدکه مردم نماز او کرده لبوده و پس آمده کداد یکهد
دیگ صاحب مرآت و فاتش کهه دنست و هفت کهه **ابو المنذر نعمان** بن عبدالسلام تمیمی صاحب تصانیف و تلمیذ امام
اعظم و فضایل و ولایت و فاتش سنه یکصد شصت و سه **سفیان بن عیینه** بن ابی عمران میمون الهلالی مولد
و هفت سوله سنه بدنش نگاه بر و او امام فی لقبه عالم ثبت زاهد ورع مرجع حدیث در دیار حجاز اجماع است بفتاح کرده
زهری و ابی آخی حبیبی و عمرو بن دینار و محمد بن منکدر و ابی الزناد و عاصم بن ابی النجود اعش و لقبه اهلک بن عمیر و
عمران ایشان از اعیان علمار روی روایت دارند و هم امام شافعی و شعبه بن حجاج و محمد بن آخی و ابن جریج و زبیر بن بکار
و هم او مصنف بخاری غرهم ازوی روایت دارند و کهه لا مالک و اصحاب از مذهب علم الحجاز و سفیان کهه بن جلیس حمزه بن سعد و دوم
داود جلیس ابا سعید ضدی و محالبه دن جلیس عمرو بن دینار لقبه و سی جلیس ابن عمر و جلیس زهری نسخ داود جلیس انس بن مالک
کهه و دکم از لب سالگی در کوفه آمدم که ابو حنیفه اصحاب حفص و عاصم آمده آسنا حافظ علم عمرو بن دینار دکهاد کی یکی
لا محدث کرد ابو حنیفه آست و فاتش رود شنبه آخر یوم حجه الاف و کرسند در اول رجب یکصد نوزده شت و دیگ لبه و دو
مجوز و سی فتند و عیینه کبیست مصل یکه که نزد و یکش مدفن یکه است کهوار الاولیا **ابو عبیده** معمر بن مثنی
تیمی منسوب بتیم قریش که مولای آنها بود از بصره و نحوی لغوی و راتباع تابعین لبهه دار زهد نفس داشتی و در سنه دویست و
شصت و یکی انتقاش شد و سید و پس و یکی سرد و صد و شصت و دو سنه این خلکان کهه و نه بجهار یکی کی و سلامت تمام از الحمر

ابن سماعه ابو عبدالله محمد بن سماعه بن عبید الله بن هلال تمیمی از اصحاب امام ابو حنیفه و قاضی بغداد و از او
ذکر هفتم در حالات محمد بن ابراهیم بن عبد الله بن عبد الرحمن بن ابی فروه اسلمی مدنی اما عامر جد او از موالی
بنت امام باقر و ابراهیم از اصحاب امام جعفر صادق و از ثقات و اعیان محدثین و فقهای امامیه است و در علم حدیث و فقه
و در محاسن اخلاق و حسن سیرت و تقوی و صلاح و ورع و زهد و عبادت و کثرت تلاوت قرآن مجید و غیر ذلک از صفات حمیده
و خصال پسندیده موصوف و مشهور بوده و در ایام خلافت منصور عباسی و بعد از آن تا اواخر ایام خلافت مهدی عباسی
در مدینه طیبه بوده و آمده و فات او در ایام خلافت هادی عباسی واقع شده و در سنه مشتمل بوده و آمده و فات او در ایام خلافت هادی عباسی واقع شده
و در سنه مشتمل بوده و آمده و فات او در ایام خلافت هادی عباسی واقع شده
امید داریم که آن دعایی اثر از او آمده که دوم برکت اسمعیل بن حماد بن نعمان بن ثابت بن زوطی بن ماه بن زریق بن مسیحین
مردم کهه که گرزوطی از کابل گرفتار آمده و نزد از قبیله بنی تیم اسماء و اکثر او را خریده بنی تیم بن مره بن کعب بن لوی
و کرش نسبت زنانه و خانه داری کرد و این سبب داده و اعلی ما شرف یافته این سبب است که ثابت بن نعمان بن زوطی بن ماه
بن زریق بن مسیحین بن بهرام و اسمعیل کفته و الله جاد بن سلمان و علمای کبار و فقهای نامدار از شاگردان و ملازمان
بیت شرف او اعتراف کرده اند و کفته اند که صاحب ابوحنیفه در کوفه جانشین و قائم مقام او بود و بعد از او
حنیف یعنی هم قسم بنی تیم الله بود و همچنین سبب این نسبت را در کتاب الانساب و غیره ذکر کرده اند و
و الله اعلم بالصواب و اما کلمه زوطی را بزای ترکی و طای مهمله نوشته اند و در بعضی نسخ معتبره بخط قدیم
چنین است که ثابت بن ماه کرد حاجم شرف کرد و در سنه دویست و سی و سه و دویست و سی و سه
ناسم هری نوشته اند و در بعضی از نسخ این کتاب بجای امام ابو حنیفه حوت الفقه و السنه و
ابن حجر عسقلانی در تبصیر المنتبه و ابن ماکولا در اکمال و ابن نقطه در تکمله و ابن ندیم در فهرست و
حماد و نعمان و مالک رحمهم الله تعالی و ابن ماکولا در اکمال و ابن نقطه در تکمله و ابن ندیم در فهرست و
کرده اند و علامه قزوینی در حاشیه تاریخ گزیده و علامه لاهوری در حاشیه نفحات و علامه محمد بن عبد الله خانی
و علامه لاهوری در حاشیه نفحات و علامه محمد بن عبد الله خانی در حاشیه تاریخ گزیده و علامه لاهوری در حاشیه نفحات

www.abubassnalinadwi.org

www.abulfazlmalinadwi.org

www.abuhesanalinadwi.org

www.abulhasanalinadwi.org

علم دیده پرسید که تو از اهل بهشتی و درجت مطلقه ثبت سائر اهل علم و ائمه دین یافتند که کیست امروز که بر خبثی و دون فطرتی
بعد از مردم حکم قطعی دهد و تو بچه دلیل از انجام کار مرد دیگری لاف کشف او تواند زد و امام خائف مقام را داد و گفت
انفس عن ابطحی فان الجنة هی المأوی سائر الناس متحیر ماندند و خلیفه خوشوقت شد و عمر امام بنجاه و چهار سال بود
امام ارباب علم و فضل احمد بن حنبل رحمة الله در بغداد سنه یکصد و نود و چهار در گذشت و مدت عمر او شصت و سه سال بود
چنان نمایند که وی رحمة الله علیه سیصد هزار حدیث یاد داشت و در تذکرة الاولیا منسوب است الشیخ الشیخ فرید الدین عطار قدس سره که گفته
که یکی از علماء احادیث نبوی آن حق نجد که او را سیصد هزار حدیث یاد بود و ورع و تقوی و ریاضت و کرامت درجه عظیم داشت و صاحب
درجات و مستجاب الدعوات و مجرد و فرد اوده مقبول آفاق آمده اند از غایت زهد و تقوی و انصاف و بسیاری از مشایخ طریقت
چون ذو النون مصری و بشر حافی و سری سقطی و امثال ایشان قدس الله ارواحهم ازوی مروی است که گفت نوبت که کردم
و تنها بیابانی در آمدم راه گم کردم ایستادم که مجرد و بی خانه بروی رفته گفتم ایها الطریق گفت بگمان مرد گفتم گمراه شده است
که جواب سوالم نداده باز روان شدم او نهاد و در حال شوری در وی پدید آمد و گفت ای احمد تو کیستی که نگاه خدای تعالی
بیدی و بر بسیاری مردمان از خدای عزوجل راضی باشی لاجرم راه گم کنی از بن سبب آتش غیرت در نهاد من نفاذ الله لشیخ
که بار خدایا ترا در گرفتنهای تو بگذاشته الله که کسی را از ایشان خبری نیست آن مرد گفت چه لذتی که خدای عزوجل در دل و زبان تنها
جنین خداوندی گذاشته باشد که کسی را از ایشان خبری نیست آن مرد گفت چه لذتی که خدای عزوجل در دل و زبان تنها
برین ستوده باشد گفتم آواز ده ای احمد چگونه دل نگاه داری این بنده الیت خدای را که اگر خواهد برای او زمین
و آسمان بر هم زند او را بتوانند و از دستش ولایی پس از خواب در آمدم مردیست که لام در بوذله بعوی و
نان اکابی بخوردی و گفتی امیر المؤمنین هارون رشید این زمین را وقف خادمان کرده است پس از موصل آرد طیبه عرف
و سمه ای نرتی خمیر مایه پیش او نهاده از خانه فرزندش صالح بن علی آورده بود که او را در اصفهان قاضی کرده بود و در ربیع و تقوی
بی نظیر و صائم الدهر و قائم اللیل و در نفی شبهات بیش از دو ساعتی نخفتی و در حالت قضا خانه را در نماز بستی و در برود نشستی
بسا دا که کسی همی آورده مردم اندر باز گرد و بیشتر از ان خمیر نان پخته بحضور امام بردندی بنوع دیگرش دیده
بپرسید که امروز چرا نان دیگر گونست گفت خمیرش از آن صالح بود گفت دی بکسال قضا رانده این نان حلق تو نشاید
گفت چنین بکس بگزارند در خانه تا دریابد و ازوی بگویند که خمیر از صالح و گذر از لعبرات اگر خواهی بستان بیچاره کرده

گوید چهل روز که دنان بجال خود بود هرگز آدی نبود که نان بدو نداد سه گرده این درجت از دادن نان بخلق
خبر دادند قربت را عرضه داشت و ای چون تا بحضرت رسید که پس از چهل روز آزاد و بجوار حضرت و الله اعلم
بر رحمت آن پاکی و بجمله گرامت الهی فرو رفت و ای چون تا بحضرت رسید که پس از چهل روز آزاد و بجوار حضرت و الله اعلم
بچه چیزی غرب بود فاضل تر است خطاب آمد که بجهل نان ازوی سوال کردند که اصوص چیست گفت آزار
آفات اهل خوص ایمن از زهد بر سه نوع کند سه نوع ترک ترک از حلال و این زهد خواص است و دوم ترک
افزون از حلال و این زهد خواص خواص است سیوم ترک هر چه تردد انجا که و این زهد عارفان گفته اند قدس الله سرهم
که چه بسا جانی بر پیچیده دوست همی آرزد و با همی بیکدیگر بر کف دست نهاده از دنیا و آخرت ایشان تا با خدای خویش
نعمت که چون خوف بر دلش غالب و فنا بر جانش واجب شود و جان بجان آفرین تسلیم کند و بجنت رضوان خرامد
حلوانی میشابور از اسم و جمعه و مسند و ربی جماعه اولاد نجیب آنجا ساکن شده گروه مسلمانان در کنار او آمده و دور تا دور
از جمله و بسیار از اکابر تابعین و تبع آنجا ساکن شده گروه مسلمانان در کنار او آمده و دور تا دور
این طایفه بزرگ اند و در جمله آنجا ساکن شده گروه مسلمانان در کنار او آمده و دور تا دور
و در صورت ابا نهاده و در نوب کرده می چنانکه لام بر طبیعه او پیش از لام مروی است او نوشته و بین تا بحضرت
وصیت کرده بر طلاق او لام مجوس ایه چون متعلم نبیشته بعلی منشه کرده لام و بوذله بخوض خدا لام ان تکرم
و قاضی ابو بکر ابهری و دیگر جماعت حاضر آورده و ایشان را گفته لام مرا کفن کنید او آنچهار روز زنده بود چون
بیه تا معتصم او کرد و بغرب دنیا رفت نماز بر جنازه او بجای آورد و چون بخاک سپردند گفت ای فرشتگان
بجمود و عبادت حاضر شدی و خضوع و خشوع و رقت بسیار کردی تا معتصم بر سر گور تو دو رکعت نماز بگزارد و دو رکعت
نماز بگزارد بگذار از اجتماع ارواح اولیا و بعضی بر خدا بر نماز تا شد و لام بجهل و چهار سالگی بجهان آخرت شتافت
ملکه که از اوصاف از اکتساب نوع قضیات و مشکل از لام و از اکراه بسیار او و حوزه مال از بیش او کرد بیش او کرد لا اکثر مصحف
بعد کرد و لام و اوصاف بیش نه بجمله و مشکل چهار هزار درم با عوال اهل و فرزند اکثر مقرر کرده وفات اکثر و فرزند لام را بوده
سه و صد و چهل [illegible]

فصل ذکر هشتم در حالات قراء سبعه در مرآت جهان نما آنچه یافتم

بعد از مطالعه و تتبع بین رضی الله عنهم در تلاوت قرآن مجید غلط واقع نشده اتفاق اکابر آنست جبن او اکابر

www.abulhasanalinadwi.org

ماہران قرآن ہر کہ مصحف امیرالمومنین عثمان رضی اللہ عنہ داشتہ باشد بر آن نہج تعلیم نماید و ہر یکی ہفت کس از
ہفت جای معین نمودند **نافع بن عبدالرحمن** بن ابی نعیم قریشی در مدینہ منورہ وی از ہفتاکس تا بعین
بگواند از انجملہ ابوجعفر یزید بن قعقاع و عبدالرحمن بن ہرمز و شیبہ بن نضاح و مسلم بن جندب ہذلی و یزید
بن رومان است و این ہر پنج بزرگان بگویند از ابوہریرہ و ابن عباس رضی اللہ عنہما و آن ہر دو از
زر ابی بن کعب و وی از جناب سید کائنات صلی اللہ علیہ وسلم قرأت نافع پس قرأت نافع مدنی بواسطہ
آبہ حضرت سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم میرسد و ملقب وی در سنہ ہفتاد بجہ و در قرأت نام الناس در مدینہ طیبہ بجہ
و پس از آنکہ اہل مردم بقرأت وی اجماع کردند و تا ہفتاد سال مردم را تعلیم قرآن کریم کرد و کف سعید
بن منصور از مالک ابن انس شنیدم میگوید کہ قرأت اہل مدینہ سنت است قاضی کف کہ قرأت
نافع ۹ میفرمائی در جواب گفت عبدالله بن احمد حنبل رحمہما اللہ تعالی پرسیدم از پدر خود کہ کدام قرأت
خوشنماست نزد شما در قرأت اہل مدینہ گفتم اگر آن میسر نیاید در مصر پس قرأت عاصم کوفی و
بگاہ نافع سخن کردی لبی مرگ از دہنش منتشر شدی پرسیدند شما اسحاق خوشبو دارید در خوشبو
بگو و بنام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم یاد میکنم کہ اکنجاب چیزی خوانند در دہنم فرو میدہد از آن باز دہنم
خوشبوست و بہمین وجہ عرب او را کریم الشرف الطیب گفتندی شاطبی گوید ؎ فاما الکریم الشرف
الطیب نافع فذلک الذی اختار المدینۃ منزلا وفاتش در سنہ یکصد شصت و نہ واقع شدہ در قالون
راوی و سلامت دراز راویان نافع اول **قالون** ابوموسی بن عیسی بن میناست و قالون کہ
لغت رومی جید را گویند او را بسبب جودت در فن قرأت باین لقب ملقب شد و نام او عیسی
عیسی بجہ در بیت امام نافع بجہ و گرانہ گوش چنان داشت کہ آواز برق ہم نمی شنید او را تعلیم و تعلم
قرآن مسموعش شبہ و بعد امام نافع در مدینہ امام القراوی بجہ و للادلش در سنہ یکصد و لست
و وفاتش در سال دو صد و لست بوقوع انجامید دوم **ورش** بن سعید مقرأت کنیتش ابوسعید
بجہ و نامش عثمان و ورش در لغت ابیض اللون را گویند و للادلش در سنہ یکصد و ده بجہ و از
مصر بر آمد تعلم قرأت از نافع بمدینہ رسید و تا چند سالی قرآن شریف خوانده در سنہ یکصد و پنج

مراجعت بمصر کرد و در انجا تا چہل و دو سال تعلیم کرد و در سنہ یکصد و نہ و نہ وفات یافت او را در روی دانند
کہ او را از طرق گویند مکی اصبہانی و دیگری ازرق و اصحاب قرأت را در اصل دو طریق است و اصحاب
طرق ۵ طریق خوانند **عبدالله ابن کثیر** بن مقسم بن فیروز بن ہرمز بن فازان بجہ ابومعبد است وی از بدو حال
ابن سائب خوانند و او از ابی بن کعب و عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما و این ہر دو بزرگوار از جناب سید کائنات
بیاموختند پس قرأت وی بر دو واسطہ بجناب سید کائنات میرسد و للادلش در سنہ ہفتاد و پنج بجہ و او را در قرأت از آنکہ بجہ
دو سنہ یکصد و لست وفات یافت و راز تلامیذ او عبدالله بن زبیر و ابوایوب انصاری و شبل و انس بن
مالک رضی اللہ عنہم اند و از انجملہ اہل مکہ ہر کسی اجماع نکرده اند و بعد آنها **بزی** بنام او قرأت کردند و بزی
موضعی است و نام بزی احمد بن عبدالله بن قاسم و قنبل ابوعمر است و او را گویند از علماء بن سیمان بگ
وی از شبل و او از ابن کثیر پس سند قرأت قنبل بجہ مجرد و واسطہ تا امام بن کثیر میرسد و ابوعمر بزی امام
مسجد الحرام بجہ و للادلش سنہ یکصد و ہفتاد و وفاتش در سنہ دو صد و پنج بجہ و بمکہ اہل حجاز شبل
را امام قرأت قرار دادند و قنبل ملقب است و او را مکیت و نامش محمد بن عبدالرحمن بن محمد مخزومی مکی
است و قنبل بخوانند کنیت ابوعمر احمد القواس و او از ابوالاخریط وہبی از قسط وہبی از شبل
و او از ابن کثیر پس سند قرأت قنبل بچہار واسطہ تا ابن کثیر میرسد و وفات قنبل در سنہ یکصد و نود و نہ
و وفات در سنہ دو صد و یک بجہ **ابوعمرو بن العلاء** بن عمار بن عبدالله بن الحصین بن الحارث بن جلہ بن
کرده از انجملہ ابوجعفر یزید بن قعقاع و حسن بصری است و حسن بصری بخواند از ابوالعالیہ و ابوالعالیہ از زید بن ثابت و ابی بن کعب رضی اللہ عنہما و این ہر دو بزرگوار از جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پس قرأت ابوعمرو بہ واسطہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
بر سہ علماء متقدمین او را امام بصره قرار داده اند و وی در بصره تجر نام و ثبت و بغایت ثقه و صاف القول بنیان
بن عیینه راویست که در خواب دیدم رسول الله صلی الله علیه وسلم را و پرسیدم از وی که یا رسول الله بگو او قرأت
قرآن ۵ بخوانم فرمود بقرأت ابوعمرو بن العلاء و للادلش در سنه شصت و نه بجه و بمحل الکرخی انتقال در سنه یکصد و چهار
و چهار وفات یافته و وی بسیاری از تلامیذ و خلفا داشت لاکن بر کسی از آنها اجماع کرده نه بر روایت و نه بر
اتفاق نموده و امام قرأت دانسته و دو راوی مرضیست از نافع بغداد جناب شقری کنیتش ابوعمر است و نامش

www.abulhasanalinadwi.org

حفص بن عمر مقری دوی اول کسیست که جمع قرات کرده و بگزارد از یزیدی دوی از ابو عمرو لیس میان او
و ابو عمرو یک واسطه است بنا نه و نود و نش در بغداد نشد لاد فاس در سنه دویست چهل و شش اتفاق افتاده و
همچنین سوسی را نیز اقراء قرار داده اند و سوس نام موضعی است و کنیتش ابو شعیب و نام وی صالح بن زیاد
است و سوسی از یزیدی گوید و یزیدی از ابو عمرو لیس میان سوسی و ابو عمرو نیز واسطه هاست اکثر اوقات
برمی اسفار بلند لا بجهة اتفاق در ری و دیناور بر دوری یکی اتفاق کرده اند زمانه و لدت سوسی هم در بغداد نشد
لاد فاس در سنه دویست و شصت و یک و اخته ابن عامر نامش عبد الله بن عامر یحصبی است و یحصب نام قبیله
ایست از قبائل عرب و کنیت او ابو نعیم است امام جامع دمشق بوده و عهده قضا هم داشته و شیخ اقراء تابعی است گفت
یحیی بن حارث زماری که ابن عامر بگواسطه از عثمان رضی دوی از جناب رسالت صلعم پس میان او و در جناب رسالت
است و نش در سنه نود و یک و فاتش در دمشق یکصد و سیزده روز عاشورا اتفاق افتاده و چند نفر
او چون یحیی بن حارث و غیره پس از و بوده اند بین اتفاق است بر کسی از انها نشده بوده بر هشام بن عمار
بن نصیر سلمی اتفاق ساخته و شیخ اقراء قرار داده اند زیرا که وی بسیار ثقه و محدث و مفتی دمشق بوده و نام
بگواسطه از یحیی بن حارث زماری دوی از ابن عامر پس میان هشام و ابن عامر یک واسطه بوده و لدت
در سنه یکصد پنجاه و سه و فاتش در سنه دویست چهل و پنج واقع شده و علی هذا القیاس ابن ذکوان
را نیز اقراء قرار داده اند کنیتش ابو عمرو و نامش عبد الله بن احمد بن بشیر بن ذکوان قرشی دمشقی بوده و ابن
ذکوان بگواسطه از ایوب بن تمیم التمیمی دوی از یحیی بن حارث زماری شاگرد ابن عامر و لدت در
سنه یکصد و پنجاه و سه روز عاشورا و فاتش در سنه دویست و پنج و الصحیح اما **عاصم** بن ابی النجود بنده
کنیش ابو بکر است بگواسطه دوی از ابو عبد الرحمن عبد الله بن حبیب سلمی و دوی از عثمان رضی و دوی از
رسول صلعم و نیز عاصم بگواسطه از علی مرتضی و ابی بن کعب و عبد الله بن مسعود رضی الله عنهم
و این چهار نفر اصحاب و الا جناب بوده اند قرات فرموده اند پس میان عاصم و ایشان یک واسطه است
و تابعی بزرگ بوده سن و لدت نشده و فاتش در سال یکصد و بیست و شش بوده و راوی اول
شعبه است کنیش ابو بکر و نامش عیاش بن سالم اسدی است و لدت در سنه نود و پنج و در دوازده سالگی

سنه یکصد نود و سه وفات یافته و مدت حیات شصت و چهار سال بوده از ختم قرآن شریف کرده و شنیده و در
مرتبه مشهور روایت کرده و یکی یحیی بن آدم و دیگری علیی بن آدم و راوی دوم عاصم حفص بن سلیمان بن مغیره
کنیش ابو عمرو لقبش در بیت نام عاصم لقبه عالمی بشجر و عالمی یابنده و او است که قرآن مجید را بحجاج بن یوسف
از امام عاصم قرات کرده و لدت نشده و وفاتش در سنه یکصد هشتاد و نه بوده و در سن نود و سه سالگی
یکی عمرو بن صباح دیگری عبید بن صباح **حمزه** بن حبیب بن عماره از ثبات ابتبع کنیش ابو عماره
لقبه دوی بگواسطه بر ابو محمد سلیمان بن مهران اعمش و او از ابو محمد یحیی بن وثاب اسدی دوی از ابو عبد الرحمن
علقمه بن قیس دوی از عبد الله بن مسعود دوی از رسول الله صلعم پس میان حمزه و رسول الله شش کس
واسطه است و او بعد عاصم و سلیمان اعمش امام قرات کوفه لقبه در نحو و عبارت کافی و نحست و کفیل اوست و وفاتش
در حلوان در سنه یکصد پنجاه و شش در دشتی کامل دفن است هم حمزه امام ابو حنیفه رحمه الله بوده و حمزه که در دشتی شما برین
غالب است یکی در علم قرات دیگر فرائض و کهف ستا حمزه سلیمان اعمش کوفه حمزه خیر اعراب است و تفسیر حمزه
نمی خورم از قرآن حرفه بغیر آثار و لدتش در سنه هشتاد بوده و وفاتش در سنه یکصد پنجاه و شش الله اعلم
نقاده راوی اولش بالواسطه **خلف** بن هشام بن ثعلب بزاز است بگواسطه سلیم و سلیم
از حمزه و لدت خلف در سنه یکصد پنجاه و دو فاتش در سال دویست و بیست و سه بوده راوی دوم
دوم **خلاد** بن خالد صیرفی است کنیش ابو یعقوب است دوی هم از سلیم خود نیز ابو عمرو و او از
کلمه به کنیت و بگرات کرده از سلیم ضابط قرات و نحست و وفاتش در سنه دویست و بیست
لقبه **کسائی** کنیش ابو الحسن و نامش علی بن حمزه است دوی از حمزه بگرات لقبه کسائی بجهة
وجه تسمیه دوی باین کلمه آنست که او در احرام کلیم می پوشید و بگواسطه کسائی از امام حمزه تمامی قرآن چهار
و نیز از محمد بن ابی لیلی و عیسی بن عمر و غیر ایشان از عاصم بگواسطه زمانه و لدت کسائی در سنه
در سنه یکصد نود و دو فات یافته راوی اولش بالواسطه ابو الحارث بن خالد مروزی است و
او در سنه دویست و پنج و فات یافته و راوی دوم **دوری** مذکور است که از ابو عمرو کسائی
خوانده پس از ابو عمرو مدت یک واسطه و از کسائی بدو مدت دوم لقبه دوری بجهة

ترویج قرات عاصم دین دیار انکه امام ابو حنیفه کوفی ساکرد عاصم آست و مردم هند بسیاری بمذهب
او دیده پس قرات نامه مردم ازو رسیده کویند قرات

ذکر نهم در حالات محدثین و اکابر فقها و دین بترتیب حروف تهجی

ابو یوسف نام یعقوب بن ابراهیم از اولاد سعد بن حبته الانصاری آست که یکی از صحابه مشهور و در انصار آست منسوب بمادرخود یعنی حبته بنت مالک ازاد
عرض کوف که روز خندق قتال شدیده کرده لقب با وصف کم نمی خوه اکثر حدیث آنرا ملفوظ کرده در حبته آکبته
کفت سعد بن حبته در خوه سعد که الله جدک و مسح کرد سر او و او از اهل کوفه لقب و از اصحاب امام اعظم رحمه الله
و فقه و حفظ چنان لقب که جمل از احادیث موضوعه یاد داشت چه جای صحیحه و روایت کردند ازو محمد بن حسن شیبانی و
و یحیی بن معین و غیر هما این بسند البر کوید که حال حافظه وی چنین لقب که نزد حدیث مرفت و با امیکرد بحافظه خود
پس می آستاد و میکفت آنرا بر دوم و خود نمی دانست و متولی قضاء ابی تا عهد مهدی خلیفه عباسی یعنی مهدی
و ماندی و ماندن لقب و ماندن او مکرم و آشتی و او اول کسی آست که بر و عهد قاضی القضاة عرض کرده شد و او
در ابتدای حال چیکه طلب حدیث و فقه میکرد و محتاج لقب پس لقمان وی که لام رحمه و او لقب او چه دریم از
مال خود و پدر و مادرش منع کفتی علوم و اشتغال بران میکردند و کفتی صرف نفقه بر تحصیل معاش و طلب دنیا
و او قبول نمیکرد تا آنکه نفع او و بر اخدای لایعلم و بعبد کفاشد مرتبه او در دین و دنیا
و اصل بن یحیی کوید که ابو یوسف با امیکرد تفسیر و مغازی و ایام عرب و فقه پس علوم دینی ادنی خبری لقب و
در اصحاب امام نظیر وی علی بن جعد کوید که او کفته علم چیزیست که ندهد ترا از خواب خفته اندک بره تا که بدهی
او و تمامی و کمل خود یعنی تا معرف تمامی بر و تمام هم خواندکه ازان تمامی مرویست که نزد یعنی بن جعفر کنز کرده لقب
که مردن از شنید او و مجوابت بهبه پس ملزم شد کسب بعرض هیچ وجه ازانها هم ابا کرد پس حلف کرد و شد که والله
اکر علیه یکی ازین دو کار نکند او را قتل کنم و حلف کرد علیه که والله اکر بفروشم یا هبه کنم ازین کنیز و لونی پس
جمهال من که در ملکیت صدقه باشد و جمله ملوک من آزاد و زوجم مطلقه ثلاثه شد از قاضی کسب هیچ حیله آست
در جواب کسب بلی هبه کند علی نصف کنیز و بفروشد بعضی پس نه هبه تمام شد نه بیع پس هبه کند کسب نصفی و بفروخت
نصفه بمبلغ یک لک دینار و رشید بند برفت و چون هبه و بیع تمام شد حلفه کنیز را کرفت و از قاضی کسب جواز این کنیز را کرد

منه و آزاد شد بر فور پس کفتی لقمه از حبس و قسم کجای که اکر امشب باوی صحبت کنم غلامان و اسم کنیزان
کسب آنقدر کس و دینار و کنیز کس نزد اکر آنقدر حاجت بستر از اولاد پس همچنان کرده و در صبح ابن قوی
و آن لک درهم عطا کرده و لقب تخت ثنایا و لقب قاضی و بر شه کعبه سترف و او اول کسی آست که در کوفه و فات نزد
روز پنجشنبه اول وقت نماز پنج ربیع الاول سنه یکصد و هشتاد و چهار و در قبیله کویند در سنه یکصد و هفتاد و دو بود

قضا ابو مسلم ابراهیم بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله

www.abulhasanalinadwi.org

در اوائل حال شوق طلب حدیث کرده اقارانش را می‌بگذاشت می‌چون جزو گرد محمد بن ایوب رازی شنبه شتوشند
و جاهها بدیده و تا اصفهان که آخر خانش همراه شده و در شهور سنه اثنی عشر ابو الحسن بن بضمان بن صدوار انجا به خانه و کوفه و دیگر بلاد رفته از
ابو یعلی و عبدان و ابن ابی شیبه و علوانی و غیرهم استفاده کرده و جامع شد میان فقه و حدیث علم و افر و دین سلیم نیت
شده و در بغداد اجتماع رسید و اقتباس میجی است و مسند کبیر قریب صد مجلد را مشهور شنیده و قاسم صد مصاحف
ابو عبید احمد بن محمد بن محمد بن ابی عبید العبدی مروزی فاشانی و کوشانیس احمد بن محمد بن ابی احمد
و کاف بقول ابن حلکان و احمد از اکابر علماء و حاجب ابو منصور ازهری لغوی است و در بروی اشتغال نحو و بروی منقطع
شده و ترجیح کرده با اهل ادب معاشرت کردی و در مجالس طرب نشستی و وفاتش در رجب سنه چهار صد و یک بوده
شهاب الدین ابی الفضل احمد بن علی بن محمد بن محمد بن حجر الکنانی عسقلانی مصری شافعی قاضی القضاة
بوده و لقاش لب و سوم شعبان سنه ثمانمائه بوده و سه بوده از مولد الطیب بالاسکندریه رفت و شاه و قبرس و حجاز
دیس گفت نحو و ابو حیان علیه و در مصر و قدس و دمشق و یابه جای از خانه کتب سماع کرده و نجیح مجموعه و حافظ ابی الفضل عراقی
و قاضی عمه تقی الدین ابی بکر بن اسمعیل الاسکوری و سنه ان ابا جمعه و حمید مجلس ذکاری و در بهار دیش کبر ابی و در وه بر وقت بن کرمی خوشنه و در
و در رجب سنه نجوه بالبه و پنج مجلس آورده و در مجالس و بر سه مطالعه کتبی یا بتصنیف یا بتصحیح اصل نسخه بر بعضه و چاپ بوده و از اوائل فتح الباری قاضی شش و نیم
ابو بکر احمد بن مروان مالکی والد مصر و صدر اکابر و فاضل بوده و اخذ علوم از قاضی اسمعیل و یحیی بن معین و ابن ابی الدنیا
نموده و او نیز کتابها از است و فضائل مالک و سنه دو صد و نود و سه ماه صفر الخلاف اعمار عمرش شصت و چهار سال بوده
ابو جعفر احمد بن عبد الله بن مسلم بن قتیبه دینوری مالکی قاضی معمر از اهل علم و ضبط حدیث که کتب در نحو
جمله ضبط آن کرده بر نحو ابیه و آن کتب و کتاب مصنفات بوده و در حالت قضا در ماه ربیع الاول سنه صد و سی و سه
ابو میری شهاب الدین **احمد بن ابی بکر بن اسمعیل** کنانی در محرم سنه ثمانمائه و نعت و حج کرده بر جمله که بسیار سماعت نموده
و اعتنا بفن حدیث کرده با بیشتر نموده را بجمله اتحاف الخیره بزوائد المسانید العشره و نکت و محرم سنه ثمانمائه و چهل و نه **ابو الحسن احمد**
بن محمد بن احمد بن قاسم الفضی محاملی فقیه شافعی اهل ذهاب از ذکا و حسن فهم حصه وافر داشت و بارع بوده در فقه
و درس میکفت در حیات شیخ ضیاء ابی اسحق اسفرائینی حدیث از محمد بن مظفر و طبقه وی شنیده و در سنه اربع و ثمانین
برده سماعت کرده و در مذهب و جمله تصانیف است خطیب گوید وی کتب بسیار جمع کرده و نقل نموده و بخط خوش

و محال جمع کرده است **ابو نعیم احمد بن عبد الملک بن احمد بن اسحق بن یوسف بن مهران** اصفهانی مشهور و حافظ
کتب بسیار الادبیا از سنه و شش و ده و سماع کرده و از اکابر خلق و ثقات صوفه بسیار است و در سنه صد و سی و شش کوفه و دیس
سماع کرده و از اجازت و نوشته و بغداد آمده و از ابو یعلی و غیرهم بوده و از ابو بکر نقاش و ابو بکر شافعی و ابو بکر بن ریذه
و ابن حیوه و ابو علی بن شاذان و ابو بکر بن مقسم و خلق بسیار و ابو عبید بن حربی و ابو بکر بن ابی داود و ابو بکر بن ابی
مردویه و ابو علی بن صواف و ابو بکر بن مقری و ابو بکر بن ابی علی و ابو بکر بن ابی داود و ابو بکر بن ابی
ابو علی احمد بن علی بن المثنی بن یحیی بن عیسی بن هلال تمیمی موصلی و در سنه دو صد و بیست و پنج
سالگی که بشوق طلب سلم حدیث رحلت کرد و در موصل یافت شد که یحیی بن معین و دیگر علماء محدثین
حنبل و ابو حاتم و اسحق بن راهویه و مردم بسیار دیس و صورت و ابو بکر بن ابی شیبه و ابو خیثمه
و ترجیح کرده است و اثبات نیز لقب یعنی او در سنه بیست و سه و ابو بکر بن ابی شیبه و ابو خیثمه
و دو صد و سی و شش سنه **ابو بکر احمد بن مروان** بن عبد الله الدینوری مالکی قاضی مغرب بوده و در سنه
کوفه ابو بکر بن ابی داود و عبد الله بن خالد بن یحیی کاتبی و مسلم و زنبور و ابو حسن بن ابی حماد و حسن بن ابی
ابو الشیخ و عمر زنبور و عبد الله بن قاسم بن قانع رواند و او نیز از وی افاده حدیث کرده چون بن اسحاق وفات
بنام مرتضا ابو بکر و نقاش و نیشابور بوده و از قضا ذکرش به تاکرده و بیکوکه در بند با اتمام و ضبط و سه مطالعه نسخه صحیحه ضبط کرده
و دو سی و سه و صد و نود و سه **ابو سلیمان احمد بن محمد بن خطاب البستی** ناشی مقتبسه احمد بن محمد و ضبط احمد مشهور
فقیه ادیب محدث بوده آمده و بیشتر از عمر خود را بحدیث و علوم آن صرف کرده و در سنه ثمانین و ثلاثمائه
ابو حذافه احمد بن اسمعیل سهمی راوی موطا و علام مالک و اخوا محال و ثبت بابتیاع وفات در نیز او روز دیسه و نفر و صد و نود و سه
آنجا نشسته و از قضا تصنیفی کرده است تعلق دی کرده و نگوئی آن آنقدر صدیق حسن قنوجی نشاد اتحاف و اده و اصل قریش
از بنی سهم و در مدینه سکن بوده و عمر بن حفص بن احمد بن حفص بن شاهین و ابو محمد بن حسن شیبانی است و در بیت بیر
و قدره افضا لیرس عبد الله معروف بابو حفص میزیست کرده نامه وی زمانه بخارا بوده و وفاتش سنه و در نیشابور بوده ابو بکر احمد
بن عمر الشیبانی معروف بابن ابی عاصم و ابو بکر بن ابی داود و ابو بکر بن ابی داود و ابو بکر بن ابی داود و ابو بکر بن ابی داود
صنعت محمد بجوزه کتاب الخراج و کتاب الحیل و ادب القاضی و غیرها از تالیف و ابو چون هست وی بنیه بکرد
خانه خصاف بجارت رفت و بعض کتب سلوک است و در عهد اسلاک اکثر تا در سنه و دو سنه و دو سنه و دو سنه و دو سنه

www.abulhasanalinadwi.org

قدوری **ابوالحسن احمد بن محمد بن احمد بن جعفر بن حمدان** قدوری فقیه حنفی بغداد حنفی ریاست حنفیه در عراق وی منتهی شده سماع حدیث
هم داشته خطیب بغدادی از وی روایت مختصرش در مذهب حنفی مشهور است والد نیز در سنه ثلث و ثلثین و ثلثمائه بغداد
وفات روز یکشنبه پنج رجب سنه مهار صد است و شش در بغداد و در خانه خود که بدرب ابی خلف بود روز دفات
وصیت کرد تا در شارع منصور دفن کردند و قدوری بدین سبب مشهور شد

احمد بن احمد بن احمد بن حسین الهکاری شهاب الدین ابوالحسین
بفه عارف بر رجال روات و تالیف که کتابی در رجال صحیحین و اعاده و جامع جامع حاکم و وصل و صح الاسانید تصنیف **ابوذر احمد**
بن محمد بن ابی الفضل هراتی امام و محدث و فقیه اصولی و خطیب صاحب فنون بقیش و لی الدین است او در نحو سه تصنیف بوجود آمد
و تخریج فصل بر سر خود که در علوم حدیث بلقینی نکته نقه آموخت و باو و فصل و تالیف که کتب نافعه حسن شرح بهجه و الفیه و غیره
و قاضی دیار مصریه بفه و فاس در رابع عشر شعبان سنه ثمانمائه و شش و رابع شده **ابوالعباس احمد**
بن عمر بن ابراهیم انصاری قرطبی مالکی فقیه محدث دانو مصر و اسکندریه بفه و سنه یا فصد نقاه و شت پیدا شد و سماع کثیر کرده
در اسکندریه و درس گفته تصنیف کرده و پس از حج بمصر رفته و در آنجا در گذشت **ابوالعباس احمد** بن شیخ محدث کمال الدین محمد بن محمد بن حسن تمیمی
دارمی شمنی ملقب بتقی الدین امام و قدوه زمان و یکتای عصر و علوم بفه و ادب و تفسیر و حدیث و فقه و نحو و کلام و اصول
امام الائمه در اسکندریه بجاه رفعت شهرت و یک نمونه قرآن از زراعتی و فقه از شیخ یحیی سیرامی و نحو از شیخ عز الدین حنبلی مشتغل و در حدیث دارد
تمهید و مهمات از معول از ابن دقیق العید و فرائض و دروس و فنون دارد گردد و از تقی بقینی و صلاح و فرائی و غیرهم اجازات و لهذا سماعات لبیار دارد و فصول البرهنه
و خلفه از وی شرح کبیره تا بیضاوی و ابو حیان حاشیه مغنی اللبیب و حاشیه شفاء و شرح نقایه و شرح نظم نخبه و فاس سبعه بعضا و در بفه
احمد بن صالح مصری ابو جعفر یکی از حفاظ مبرزین و ائمه متبحرین است و بفه امام فقیه مستقل رأس در مذهب
و صل امام در قرآن و فقه و نحو بر وی و قالون قرات کرده و از ابن وهب و غیره شنیده بخاری و ابو داود
از وی بمذهب دارند تولدش در بعضی از سنه ثلثین و مائتین و بقصد حج و فخ **ابوالطاهر احمد** بن عمرو بن سرح الاموی مولای ایشان مکنیت بمصر
هوشت و فقیه بفه محدث و فرضی مذهبش از ابن وهب سینه و ابن وهب است و از وی مسلم و ابو داود و نسائی و ابن ماجه و غیرهم روایت
دارند ابن فرحون گوید وی فقه صدوق فقیه بفه فرائض روز دوشنبه چهاردهم ذیقعده سنه دو و صد و پنج بفه **ابوالعباس احمد**
قرافی بن ادریس بن عبد الرحمن صنهاجی بهنسی مصری یکی از ائمه اسلام است منتهی شده باو ریاست مالکیه و عصر او بارع بفه
در فقه و اصول و بیشتر اکثر علوم از شیخ عز الدین بن عبد السلام کرده لقب تقی الدین مالکیه و شافعیه و اجماعات بریکه افضل عصر او در دیار مصر

سه کس است قرافی و ابن المنیر و ابن دقیق العید و قاضی دیار مصریه بفه و شش و پنجاه و شش صد و هفتاد و چهار **ابن المنیر**
علامه ناصر الدین ابوالعباس احمد بن محمد بن منصور جذامی اسکندرانی از ائمه متبحرین در تفسیر و فقه و اصول و نظر در بیست و دو سالگی
و اب بیست از جانبی گردد منابر ابن حاجب و شیخ ابن عبد السلام گفته او بمصر فرع کبیره بود و پس سر دو ذوالحجه نحوی
در قوص و ابن المنیر در اسکندریه بیست و هشتم جمادی الآخر سنه ثلث و ثمانین و ستمائه و در اسکندریه **ابن الرفعه**
امام نجم الدین ابوالعباس احمد بن محمد بن مسابن رفیع انصاری بیناء بمصر و ثالث الشیخین رافعی و نووی بفه شافعیه بمصر
شده الترجیح آموزی گفته امام مصر ابن بلکه در سیر مصر و فقیه بمصر و جمیع اقطار بزیاده از مصر بعد ابن حاجب و ابن دقیق العید
بعد رافعی نظیرش نبوده در استحضار کلام اصحاب بر وقف نصوص فی دقة تخریج اعجوبه زمان بعد ترتیب و فقه بر سنه
ششصد چهل و پنج بفه بر فقیه شدید و بمصر تدریس و فتیا و شرف بانتهاء رئاسة و در حیات نصب تدریس بمصر و در سنه **احمد**
بن ابراهیم بن نصر الدین احمد بن محمد بن منجا تنوخی دمشقی الاصل مصری المولد قاضی القضاة حنبلی بیشی بمرتبه سلف او
زال بمیراث علوم و فضائل متفرد او بمذهب امام احمد بن حنبل قوی شهرت و آوازه رازنده و ابن منجا بن نصر الله
عزیز جماعه و بیرم افندی و بمصر و بعد از ابن حاجب و ابن دقیق العید و ابن رفعه و ابن رزین و ابن تیمیه و ابن شاس و ابن بزیزه
ابوالفضل احمد جمال الدین مکرم بن علی بن احمد انصاری رویفعی افریقی خطیب جامع مصر و مفتی دیار مصر و ابن منظور صاحب لسان العرب
کمال جامع فروع و اصول و معقول و منقول و ادب و تاریخ و لغت و نحو و قرات و حدیث و رجال و تفسیر و فقه و اصول و کلام و جدل
و مهر جمله اول و آخر بحث و تحقیق و تدقیق و تنقیح و تهذیب و تحریر و تقریر و تصنیف و تدریس و افتا و ریاست و قضا و ابن تیمیه
بعد عبد العظیم بن عبد السلام و ابن دقیق العید و ابن رفعه و ابن منجا و ابن رزین و ابن تیمیه و ابن شاس و ابن بزیزه
تقی الدین ابوالبقاء محمد بن احمد بن رزین سلمی عبدری حافی مکی مورخ حرم شریف و مکه معظمه و مدینه طیبه و بیت المقدس
و ستمائه و در مکه مجاور و بمکه مرد و در شعبان سنه ثلث و ثمانین و ستمائه در مکه وفات یافت و در ابطح مدفون شد
احمد بن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر
که در مکه مجاور شد و در مکه وفات یافت و در ابطح مدفون شد و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر و ابن ابی الیسر
ابوالفتح خوارزمی قاضی القضاة حنفی بیشی بمرتبه سلف او
ابوالفضل احمد جمال الدین محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن

شوکانی حسن گوید از مرثی که او شایسته دانشمندی کرد او عزلت میداند و از مجلس او فقها و مردمی استفاده و فوائدی
کردند قضا و قضاوت بردی عرض کردند قبول نکرد بجهت تقویه یعنی مسائل روم علمش بسیار طلبش ازوی برگذرند
رکابش بنهند و جاها در حبسش کردند تا آنکه همه زندان از قعر حیات بر است و کف او در قبله و متش از سعان
تا و لقد از بر دی سال ابجد رابت و چند روز بهار بله و اکثر اوقات نزد استندی فراشش در سخت شب و شنبه لیتم و لیقه بسه منقصد
لبت و شت فقد تقبیل حاش در اتحاف النبلاء التقیین یاد بوده **احمد بن حجر** کی هیتی صاحب زواجر و صواعق بر رعا
افتش شهاب بن آل حجاث تفاق کرده شیخ عبدالحی محدث دیاری کی که او در زمان خود اعلم علماء و فقهاء و شیخ اکرام و کله
صلی ابجد و فقاهت نظیر هر است و دیگر هدث و دیگر سلوم بهار تله دارست اکرد ابن حجر فقه و حدیث لغتی و اعداد و فقه تحمل کرد
سلی بکر فاق آب و نظیر شیخ ذکریای عکری ساکو مصنف ایضاح قرجی بر منهج و شمائل ترمذی و اربعین نووی و مکتبه شیخ عبدالحق دهلوی
ابو العباس احمد بن ابراهیم بن ابی بکر بن خلکان قاضی القضاة شمس الدین اربلی شافعی یکی از ائمه علماء و ادبا فضلا و مدرسان و سایر
در چند مدرسه متولی تدریس ابجد و دلس روز چهارشنبه نوزدهم نصف شب ربیع اول سنه نصد و شت ابجد در مدینه اربل بمدرسه ملک مظفر الدین بن
بکتکین رحمه الله و سمعت لبت و یک بر شیخ صالح بن هبة الله سماعت کرده الی منقده او وفیات الاعیان از اکابر مصنفات اوست با ملک معظم
بن ملک مظفر مهلی داشت مرتبه طوسی او را اجازت داده و لقفته بر ابن یونس و ابن شداد کرده و دیگر علماء با و دیده و میر
قاضی ابجد و دلس و باز معزول شده بود بهمان سال قاضی شده و فاتش در سنه صد و شما و یک بهمان سال که وفات **ابو بکر** از هر
بن سعد السمان الباهلی با الولاء البصری از حمیده طویل راویست و ازوی اهل عراق روایت دارند صاحب
ابو جعفر منصور در قبل خلافت و لادتش در سنه یکصد و یازده ابجد و فاتش در دو صد و سی یا هفت بوقوع اکثر
در نهر اسم علم است و سمان به تشدید میم لبت است لبوی بیع سمن و حمل او یعنی روغن فروش و نسبت البصری ظاهر
ابو ابراهیم اسمعیل بن یحیی بن اسمعیل بن عمرو بن احق امام جلیل ناصر المذهب است شافعی در حق وی
گفته نوناظر الشیطان اغلبه و رفع مجاب الدعوات منقل از دیباج ابو رافعی گوید وی صاحب مذهب مسلم است آنچنانی
گفته مصنف کرد فرمانکت ارا گفته مبسوط و مختصر و منثور و مسائل معتبره و ترتیب فی العلم و غیر ها است و منفرد بمذهب خصوص
مذهب شافعی رحمه الله از حجه ازوی فرا گرفت و در بکار نزد اصل دلوی کوی از علم او مناظره و مجاهده و سر کشیده
دهقان دیج و بر آمد و در سنه دویست و حمار و قبل سنه دویست و سی و قبل سنه دویست و یک در مصر وفات کرد **ابو عمرو اسمعیل** بن بجیبن احمد بن عمرو

قاضی صدیق حسن القنوجی ابو الحسن نصر بن شمیل مازنی محدث نحوی لغوی صاحب کتاب الاثر و کتاب السلاح

دولس در سنه دو صد و دو بعد عمرش هشتاد و شش سال کذا فی المرآت جهانی ابو الولید احمد بن ابی ارجا

صاحب مرآت مهان که قصه وی از سر کردن احمد بن حصل گذشته و دوم پوسف اصل وی ابا بکر عبد المهدی

محمد بن ابی شیبه در سنه دو صد سی و چهار انتقال کرد کذا فی المرآت ابو جعفر احمد بن منیع البغوی

در سنه دو صد و حصل دلس ابو عثمان دلس در سنه صد و نهاد و یک و دفات دلس دو صد و پنجاه و پنج لهم

کذا فی المرآت ابو الحسن احمد بن یحیی بن اکثم بلاوندی در سنه دو صد چهل و حصار نقل کرده ابو جعفر احمد بن

شیبان قسطان در سنه دو صد و پنجاه و دو بوده کذا فی المرآت ابو الحسن بن احمد بن ابی رمروزی در

سنه دو صد و نصت و هشت در گذشت اسعد بن عاصم بن تقفی اصفهانی در سال دو صد و حصا انجمانی شد

احمد بن فرید بن رستم اصفهانی در سنه دو صد و هفتاد و دو بمرد

الباء

برکات بن سیح ابی رکبی ابراهیم بن سیح ابی الفضل طاهر بن برکات بن ابراهیم بن علی بن محمد بن احمد

بن عباس بن هاشم حنوی دمشقی چرد تله فرشی رفاء و الانماطی صاحب اتحاف کسه او سماعات عالیه

که مران متفرد بسه و اصاغر شاگرد برملی ساخته و آخر عمر خمد لبیع و احادث از ابی محمد هبة الله و ابی محمد

حریری صاحب مقامات متفرد گشته و این احادث اخیره در بصره در سنه اثنی عشر و ستمائه بدر دصد او عمر محمد بن نقطه

و دلس و دوش به رجب سنه اثنی عشر و ستمائه بهم اجازت یافته بود برهان الدین

بن علی بن احمد بن علی بن سبط بن عبد الحق واسطی قاضی دیار مصریه امام عالم فقیه عارف بوا مض مذهب محدث

بعد از جده و ابن النجاری راویات و درس کسار مناکیر و فوج مدرسه نحو دین کرد و سماع محدث و دلس فضیل بشر بن غیاث

بن ابی کریمه کس ابو عبد الرحمن است فقیه حنفی فرقبی بعد و دلس لغم سم و کسر رای مهمله قریب بسعد و فیل غیر دنک

فقیه زمان ابو یوسف که و شتغل بعلم کلام شده و تجرید قول بخلق قرآن نحمه فرجی بعد و مکیفت بجده بشمس و قمر کفر نسبت

بل علامت کفر گشت و با امام نافی نما فرده بسکده و علم فویه انتهت مدت از حمار بن سلمان و ابن عیینه بر سر حدیث علی بعد دلس و فرزند

سه و دصد لوزه و پانجده و اقعه کما صدق به الصدیق القنوجی لکبار بن قتیبه بن اسد انتقل از او لاد الی بکرة

العجابه البصری ابو بکر فقیه حنفی قاضی دیار مصریه لد سماعت از ابو داود طیالسی و لقرائش و این عوانه و اضح و ابن خزیمه

ازدی سرداب دارند متوفی فضیله حمله در سنه دو صد حصل

و نزاهت و ورع اجادت و اتصاف و شرف و دیانت و زهد و تقشف و در دنیا بر حنفیه فضل کرده و در سنه دو صد و شمانین و مائه وفات در رویه دو صد و حصا و تسع بهاء الدین ابو الحسن علی بن عبد الله بن عبد الرحمن

اللخمی المعروف بابن الجوزی فقیه متقی محدث بود در سنه اثنی و ستمائه بدمشق آمد انجمنی سنه اثنی عشر و ستمائه بقاهره و رفت و

خرقه در عراقی و شهاب طوسی و ابن ابی عصرون تلقه کرد و از رضا بن رضا بن مقاطیر سماع کرد و ابی عامر سلفی سماعت کرد

و دلس جهادم و لحم سنه ست عشر و ستمائه حصل و نهبوست کذا فی

الصاد

ابو القاسم شمام بن محمد بن ابی الحسن بن جعفر بن حمدان الحرانی الدمشقی صاحب الاجزاء الدمشقیه سماع از ابی القاسم بن حبابه و ابی بکر بن ریذه و ابی بکر بن مالک و ابی بکر بن ابی دارم و ابی بکر بن ابی داود و ابی بکر بن ابی الدنیا و ابی بکر بن ابی خیثمه و ابی بکر بن ابی عاصم

ابو العباس حسن بن یحیی بن عبد الله بن یحیی بن سعید طبری مذهب امام شافعی و در اصحاب او کسیکه کثیر الاختلاف و کثیر الاقتباس از وی
است و طبقات حدیث است مبسوط و مختصر تالیف او است سلم و صحیح خطا زوی بسیار روایت کرده مولدش
در سنه ثلثمائة و یک بود کنیتش ابو محمد است و وی را آسانی دست داده اند و آسانی دست داده اند و آسانی دست داده اند
بن نصیر ابو علی نهاوندی فقیه حنفی عالم بتفسیر حساب ادبیت و طب و هندسه زیرکی و لغت و عروض و ادب و تاریخ را
تفسیری نوشته و صحیح بن الصحیحین جمعی ساخته شروع کرده و کتابی در اختلاف صحابه و تابعین و فقها و اعصار تالیف مختصر نیز در
طبقات کرده و رساله در اصول فقه و رساله در اصول حدیث
باریع بلد و در رد تصنیف کرده و ذکر مثالب اصحاب حدیث خفته بود مذهب شافعی آمده بعد از ساخت
از صفحان بن عیینه و طبقه وی چون وکیع بن جراح و مغیره سماعت داشته و بخاری در صحیح خود و ابو داود
و ترمذی و غیرهم از وی روایت دارند وفاتش در سنه دو صد چهل و شش در نهاوند و در نهاوند نیز قبرش است
ابو علی حسن بن قاسم طبری فقیه شافعی ساکن بغداد بود فقه و خلاف مجرد و جدل و اصول فقه تالیفها و اصح
و طبری بفتح طاء و باء موحده نسبت بسوی طبرستان است که دارائی بزرگست مشتمل بر بلاد کثیره و اکبر آنها آمل است و نسبت
بطبرستان شاه طبرانی است ابو محمد حسن بن محمد بن حسن بن علی نهبلدی معروف بخلال در سنه سبعمائة
و دو متولد شده از ابو بکر ورّاق و ابو بکر بن ثابت دان و طبقه ایشان علم حدیث فرا گرفته و خطیب بغدادی و ابو الحسین
بلوری و احمد بن احمد سرابی و غیرهم ازوی روایت دارند ثقه و معتبر بود و در حدیث سرآمد روزگار خود آمد و امضای
بر صحیحین لیکن تا تمام نرسیده و رحلت نموده سنه چهار صد سی و نه وفات یافته کذا فی الاتحاف رضی الدین حسن
بن محمد بن حسن بن حیدر الصغانی اللاهوری در اتحاف گوید عالم ربانی و دانای فرقانی بود علوم شایع داشت و در فقه و حدیث
و علوم دیگر پایه عالی داشت ولادت او در لاهور سنه ثلثمائة و هفت و در پانزدهم صفر شنبه اصلش از صغان است
که بلدیست بالا و راء النهر ابتدا از دولت غزنویان کثیره حاصل کرد و استعداد عالی بهم رسانیده در شش صد پانزده بلاهور
رفته به درس و افتاء نشست کذا فی نزهة الخواطر و در مآثر رحیمی آمده که در لاهور نشاط فرمانی کثیر مدارس بیت الله سعادت اندوخته بوراق بارگاه و در
سنه ثلثمائة خطبه بنام او بر سر منابر خوانده شد و در سنه سبع و عشرین و ستمائة بدهلی رفته بوعاظ و مدرسین بارگاه پیوسته
آمد و در سنه سبع و ثلثین و ستمائة بلاهور مراجعت نمود و در سنه اثنین و اربعین و ستمائة بدار الخلافه آمده بود و در سنه اثنین و خمسین و ستمائة

مشارق الانوار و شرح صحیح بخاری و در اسماء صحابه و شرح آن همه در رجب و شوال و ربیع الاول و ربیع الثانی و جمادی الاولی
نوشته شیخ الدرید به و کتاب الافتعال و لغت و کتاب الفرائض و کتاب العروض و غیر هذه الکتب و رساله در اصول فقه
بوقوع آمده حسب الامر بر ضمن مخطوطات پیش بکه معلوم نبوده و فوت ساخته دران سنه مقیم ابدی خلف و اصحاب
حسن بن شجاع البلخی در سنه دو صد چهل و چهار وفات یافت و کرامات او
بزار و سنه دو صد چهل و نه فوت شد کذا فی الرآت حسن بن فضل بجلی کوفی در رات او در
که مفسر بی بدل بوده و حافظ حدیث و رد و صد شیخ و چهار صد استخوانهای شیخ ابو علی حسین بن یزید
بن یزید کرابیسی بخاری صاحب امام شافعی و شهره باکتساب مجلد و اعظم تلامذه او و استاد در اصول
و فروع فقه تصانیف بسیار است مشکل و عارف باحدیث بود و در جرح و تعدیل و سیره نصف ساخته
خلق کثیر ازوی اخذ فقه نموده و اول کسی است که آواز بلند در تلفیظ بدعت کرابیسی مشتق است بدین جهت که
ابو علی حسین بن محمد بن احمد مروروذی معروف بقاضی صاحب تعلیقه فی الفقه شافعی و امام کبیر
صاحب وجوه غریبه در مذهب بود فقه از ابی بکر قفال مروزی کرده و اصول خود را و خلاف تالیف نموده و درس
مسلک و تقریر بدو رسیده و جماعتی چون نووی صاحب شرح المهذب از فقه او روایت کرده از وی در سنه چهار صد و سبعین
در مروروذ و وفات یافت و آن بفتح میم و سکون مهمله و ضم راء و فتح واو و سکون ذال معجمه و راء دیگر و واو و ذال معجمه
من مرو الروذ منسوب بمرو الروذ و مروروذی است نزدیک مرو الشاهجان که از مرو بجهت چهل فرسخ است و دو آبی
بزرگ کذا فی الاتحاف و گفته ابن خلکان ابو محمد حسین بن مسعود بن محمد معروف به فراء بغوی فقیه شافعی محی السنة
بعد فقه از قاضی حسین گرفته بر کلام الله تفسیری نوشته موضح مشکلات او از قول نبی صلعم و حدیث روایت کرده دوره
کفته بغیر طهارت و درس نگفته کتب بسیار ازوی یادگار است منها کتاب التهذیب فی فقه و شرح السنه و حدیث و معالم التنزیل
در تفسیر و کتاب المصابیح و جمع بین الصحیحین و غیر ذلک و در سنه عشر و خمس مائة بمرو الروذ وفات کرده و
مار و غش خوردن کرد و او نیز فرار نخواست و بغوی شهرت یافت و گویند که شهرت میان مرات و مرو الروذ است که
بفتح کوفته و تخفیف شود بخط بعضی فضلای شامی و او زیاده کرده و او در اسم او نیست کامل ابن حدیث فقیه در
شاگرد ابو الحسن محمد راذوی بوده و از وی و جماعتی نیز گرفته و در سنه اثنی عشر و ثلثمائة بمرو الروذ وفات کرده

ابوعبدالله حسین بن حسن بن محمد فقیه شافعی معروف بکلیمی الجرجانی در جرجان سنه سه صدسی و شش

او جده احمد او ابوبکر بخارا رفت و حدیث از ابی بکر محمد بن احمد بن حبیب و غیره گرفت و تفقه برای بکر او دنی

و ابی بکر قفال کرده لاجرم مرجوع الیه و اوراد النهرات و در مذهب وجوه حسنه دارد در سنه یکصد و حاکم از و روایت دارد و در چهارصد و

ابوعبدالله حسین بن اسمعیل بن محمد طیبی البغدادی المحاملی یکی از محدثین بغداد و مشایخ آن مبارک بنام است

او خاطی حسین نمرکنید کرور و یکصد و شصت سال حاضی بعد لولدش در سال دوصدسی و پنج است ابتدا او از ابو خزانه عمر

راوی موطا در سال چهل و چهار اخذ این علم کرده و از عمر بن علی المقدمی و یعقوب دورقی و ابن المقدام و ابن المثنی روایت

کرده و دلدر قطنی و دیگر عامه اهل از وی اقتباس نموده اند شیخ او از اصحاب سفیان بن عیینه قریب بعضا کس بعد نه

و در مجلس املاء او ده هزار کس بقریب حاضر میشده و خانه او در کوفه مجمع اهل علم بود تا آخر سنه سی و شش و مائتین ابوعلی **حسین**

بن محمد بن احمد بن حبیب الجیانی الاندلسی محدث لاجرم حدیث را دلیت او و کتابی مفیدات مسمی بتقیید المهمل

و تصحیح المشکل کرده وی از جماعه محدثین و کبار علماء مفیدین بوجه حسن الخط جید الضبط و لبیب و شعور و ادب

موصوف و استاد در جامع قرطبه می نشست و اعیان از وی می شنیدند و لدش در یوم سنه چهارصد دلدت و فات

بعد و طلب شد در چهل و چهارم و در فاس شب جمعه دوازدهم شعبان چهارصد نه و شش او جیان شهر اندلس ابوالاصبغ **حماد**

بن الامام ابی حنیفه النعمان بن ثابت بر مذهب پدر بود و از صلیح و غیر مرقد عظیم چون پدر بزرگوارش نقل

بفردوس اعلی کرد نزدش دوات بسیار بود از ذهب و فضه و ارثش غائب بعهد و در اینها ایام بعد نه

برده بقاضی سپرد و در چند کف کرد اهل دابن بوده نزد خود دار نشنید و همه بقاضی دفع کرد لدش اسمعیل قاضی

بصره بعد چون یحیی بن اکثم قاضی شد وی معزول کرد در فاس و در سنه یکصد هفتاد و شش بعهد کوفه الاتکاف

و **الحناء خلیفه** بن خیاط بن ابی هبیره خلیفه بن خیاط الشیبانی العصفری البصری المعروف بشباب

صاحب الطبقات صاحب التاریخ گوید حافظ عارف بتواریخ و ایام ناس عزیز الفضل بعد بخاری در صحیح آنچه از وی

روایت دارد و هم عبدالله بن امام احمد و ابو یعلی موصلی و حسن بن سفیان النسوی و بقوین و او از ابن عیینه و یزید بن زریع

و ابی داود طیالسی و طبقه ایشان روایت دارد العدد فاش در بصره سنه دوصدسی و قبل ابن بکر دوصد و چهل الا ثلاثه **خلف**

بن عبدالملک بن مسعود بن کثیر بن وارث الخزرجی الانصاری القرطبی از علماء اندلس است تصانیف مفیده دارد

من کتاب الصلة و تاریخ صغیره اندلس و کتاب الغوامض و المبهمات و جزوی در اسماء رجال موطا مالک و غیر ما و شش بود و شش

سوم یا چهارم و نهم جهار صد و چهار و وفات بروز چهارشنبه ششم رمضان سال بالغ شصت و شش بعد و در قرطبه **خلیل**

بن محمد عبدالرحمن المصری در سال متقدم شش سنه بر حمه آمد و لقب و تخریج بمذهب او مشتهر است و یک بعد

کتاب الاتحاف بنقل من حسن المحاضره للسیوطی و بقیش اقفهی صلاح مذکور است **خلیل** بن احمد از ازدی بصری

و عروض و نحو او ذکیا و مستنبط علم عروض و مخترع آنست گویند وی حاکم کرده بعد و رکه بیکه چنان نگی بود عطا شیخ

که کسی مثل او نگرسته است و چون از حجاز واپس آمد بر دول او سلم عروض اتاشد و او با ابن عمر در بصره ها شده و در

علاقه وی نشست لاکن با او مناظره نمیکرد نه با او کلام کرده وفاتش در سنه یکصد و هفتاد و شش بعد قبل در سال یکصد

کما افاده صاحب مقدمة الهدایه خواهر زاده اش محمد بن حسین بن محمد بن کاب دائی ابی بکر بعد خواهر زاده

قاضی ابی نائب محمد بن احمد بخاری است بمنسب بخواهر زاده ملقب شده شیخ وفقه و ما وراء النهر بعد

و بعد و ریاست علم او را کتابی است ذخیره نام و فاتش و رکبا بماه صفر الاول سنه چهار صد نهاد و سه و فه کرد

رشیدی سمرقندی صاحب کتاب بحر یه ینبغی الجمع بین الصحاح و فاتش بعد از سال یکصد و بعد و بعد

ابوالحسن غزین بن سعادیه العبدری

اعجب کتاب بحر یه ینبغی الجمع بین الصحاح و فاتش بعد از سال یکصد و بعد و بعد

www.abulhasanalinadwi.org

فی الرجال والتعدیل حافظ کبیر امام شهیر یگانه از اعلام محدثین بود در دو صد و هفتاد و هفت متولد از خلائق کثیر سماع بمکه از ابی عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد الحکم و ابو بکر احمد بن محمد بن عبد الله بن زیاد النیسابوری و ابو القاسم عبد الرحمن